THE LIBRARY
THE INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES
TORONTO
PRESENTED BY

St. Dunstan's College
S. ISIDORI
HISPALENSIS EPISCOPI
OPERA OMNIA.

TOMVS IV.
ETYMOLOGIARVM
Libri X. posteriores.
S. ISIDORI
HISPALENSIS EPISCOPI
HISPANIARVM DOCTORIS

OPERA OMNIA

DENVO CORRECTA ET AVCTA

RECENSENTE FAVSTINO AREVALO

Qui Isidoriana praemisit, variorum praefationes, notas, collationes, quae editas, quae uunc primum edendas, collegit, veteres editiones, et codices mss. Romanos contulit.

AVCTORITATE ET IMPENSA

EMINENTISS. PRINCIPIIS D. DOMINI

FRANCISCI LORENZANAE

S. R. E. PRESBYTERI CARDINALIS
TIT. SS. XII. APOSTOLORVM

ROMAE ANNO MDCCCCL
APVD ANTONIVM FVLGONIVM.

Facultate praesidium.
## INDEX EORVM
QVAE IN HOC VOLVMINE CONTINENTVR.

### LIBER VNDECIMVS

*De homine, et portentis.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Caput I. De homine, et partibus eius.</th>
<th>Cap. II. De actatibus hominis.</th>
<th>24</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cap. II. De Portentis.</td>
<td>Cap. III. De Portentis.</td>
<td>31</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. IV. De transformatis.</td>
<td></td>
<td>37</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### LIBER DVDODECIMVS.

*De animalibus.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cap. I. De Pecoribus, et lumentis.</th>
<th>Cap. V. De Vermibus.</th>
<th>72</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cap. II. De Bestis.</td>
<td>Cap. VI. De Piscibus.</td>
<td>75</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. III. De minutis animantibus.</td>
<td>Cap. VII. De Auibus.</td>
<td>87</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. IV. De Serpentibus.</td>
<td>Cap. VIII. De minutis volatilibus.</td>
<td>103</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### LIBER DECIMVS TERTIVS.

*De mundo, et partibus.*

<table>
<thead>
<tr>
<th>Cap. I. De mundo.</th>
<th>106</th>
<th>Cap. XIII. De diversitate aquarum.</th>
<th>121</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Cap. II. De Atomis.</td>
<td>107</td>
<td>Cap. XIV. De mari.</td>
<td>123</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. III. De Elementis.</td>
<td>108</td>
<td>Cap. XV. De Oceano.</td>
<td>124</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. IV. De Caelo.</td>
<td>109</td>
<td>Cap. XVI. De Mediterraneo mari.</td>
<td>ibid.</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. V. De partibus caeli.</td>
<td>110</td>
<td>Cap. XVII. De sinibus maris.</td>
<td>127</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. VI. De circulis caeli.</td>
<td>111</td>
<td>Cap. XVIII. De aestibus, et fre-</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. VII. De aere, et nube.</td>
<td>112</td>
<td>tis.</td>
<td>-----</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap VIII. De tonitruo.</td>
<td>113</td>
<td>Cap. XIX. De lacis, et stagnis.</td>
<td>129</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. IX. De fulminibus.</td>
<td>114</td>
<td>Cap. XX. De Abysso.</td>
<td>131</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. X. De Arcu, et nubium effectibus.</td>
<td>ibid.</td>
<td>Cap. XXI. De fluminibus.</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. XI. De Ventis.</td>
<td>117</td>
<td>Cap. XXII. De Diluuiis.</td>
<td>140</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. I. De terra</td>
<td>141</td>
<td>Cap. VII. De Promontoriiis</td>
<td>132</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. II. De Orbe</td>
<td>142</td>
<td>Cap. VIII. De Montibus et ceterisque terrae vocabulis</td>
<td>134</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. III. De Asia</td>
<td>143</td>
<td>Cap. IX. De inferioribus terrae</td>
<td>191</td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. IV. De Europa</td>
<td>155</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. V. De Libya</td>
<td>164</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Cap. VI. De Insulis</td>
<td>170</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**LIBER DECIMVS QUINTVS.**

De aedificiis, et agris.

| Cap. I. De Ciuitatibus | 193 | Cap. IX. De munionibus | 231 |
| Cap. II. De aedificii publicis | 268 | Cap. X. De tentoriis | 232 |
| Cap. III. De Habitaculis | 216 | Cap. XI. De sepulcris | 233 |
| Cap. IV. De aedificii sacris | 219 | Cap. XII. De aedificii rusticis | 234 |
| Cap. V. De Repositoriis | 223 | Cap. XIII. De agris | 235 |
| Cap. VI. De operariis | 224 | Cap. XIV. De finibus agrorum | 238 |
| Cap. VII. De Adhibitibus | 226 | Cap. XV. De mensuris agrorum | 239 |
| Cap. VIII. De partibus aedificiorum | 228 | Cap. XVI. De itineribus | 241 |

**LIBER DECIMVS SEXTVS.**

De lapidibus, et metallis.

| Cap. I. De Pulueribus, et Glibis terrae | 245 | Cap. XIII. De Crystallis | 276 |
| Cap. II. De glebis ex aqua | 247 | Cap. XIV. De ignitis | 278 |
| Cap. III. De lapidibus vulgaribus | 250 | Cap. XV. De aureis | 280 |
| Cap. IV. De lapidibus insignioribus | 253 | Cap. XVI. De vitro | 284 |
| Cap. V. De marmoribus | 260 | Cap. XVII. De Metallis | 285 |
| Cap. VI. De Gemmis | 263 | Cap. XVIII. De auro | 286 |
| Cap. VII. De viridioribus gemmis | 264 | Cap. XIX. De argento | 289 |
| Cap. VIII. De rubris gemmis | 268 | Cap. XX. De aere | 290 |
| Cap. IX. De purpureis | 270 | Cap. XXI. De ferro | 292 |
| Cap. X. De candidis | 271 | Cap. XXII. De plumbo | 294 |
| Cap. XI. De nigris | 273 | Cap. XXIII. De stanno | 295 |
| Cap. XII. De variis | 274 | Cap. XXIV. De electro | ibid. |
| | | Cap. XXV. De ponderibus | 296 |
| | | Cap. XXVI. De mensuris | 302 |
| | | Cap. XXVII. De signis | 307 |
LIBER DECIMVS SEPTIMVS.

De rebus rusticis.

Cap. I. De auctoribus rerum rusticarum. 308
Cap. II. De cultura agrorum. 310
Cap. III. De frumentis. 311
Cap. IV. De leguminibus. 314
Cap. V. De vitibus. 316
Cap. VI. De arboribus. 322
Cap. VII. De propriis nominibus arborum. 326
Cap. VIII. De arboribus aromaticis. 343
Cap. IX. De herbis aromaticis, siue communibus. 347
Cap. X. De oleribus. 365
Cap. XI. De odoratis oleribus. 369

LIBER DECIMVS OCTAVVS

De bello, et ludis.

Cap. I. De bellis. 371
Cap. II. De triumphis. 373
Cap. III. De signis. 376
Cap. IV. De bucinis. 377
Cap. V. De armis. 378
Cap. VI. De gladiis. 379
Cap. VII. De hastis. 381
Cap. VIII. De sagittis. 384
Cap. IX. De pharetris. Ibid.
Cap. X. De fundis. 385
Cap. XI. De ariete. 386
Cap. XII. De clypeis. Ibid.
Cap. XIII. De loricis. 388
Cap. XIV. De galeis. Ibid.
Cap. XV. De foro. 389
Cap. XVI. De spectaculis. 391
Cap. XVII. De ludis Gymnico. 392
Cap. XVIII. De generibus Gymnicorum. Ibid.
Cap. XIX. De saltu. Ibid.
Cap. XX. De cursu. 393
Cap. XXI. De iactu. Ibid.
Cap. XXII. De virtute. Ibid.
Cap. XXIII. De luctatione. Ibid.
Cap. XXIV. De palæstra. 394
Cap. XXV. De agone. Ibid.
Cap. XXVI. De generibus agonebus arborum. 326

Cap. XXVII. De ludis circensisibus. 395
Cap. XXVIII. De circo. Ibid.
Cap. XXIX. De ornamentis. 396
Cap. XXX. De metis. 397
Cap. XXXI. De obelisco. Ibid.
Cap. XXXII. De carceribus. Ibid.
Cap. XXXIII. De aurigis. 398
Cap. XXXIV. De quadrigis. Ibid.
Cap. XXXV. De curru. 399
Cap. XXXVI. De equis, quibus currunt. Ibid.
Cap. XXXVII. De septic spiatiis. 400
Cap. XXXVIII. De equitibus. 401
Cap. XXXIX. De desultoribus. Ibid.
Cap. XL. De peditibus. Ibid.
Cap. XLI. De coloribus equorum. Ibid.
Cap. XLII. De theatro. 402
Cap. XLIII. De scena. 403
Cap. XLIV. De orchestra. 404
Cap. XLV. De tragœdis. Ibid.
Cap. XLVI. De comicis. Ibid.
Cap. XLVII. De thymelicis. Ibid.
Cap. XLVIII. De histrionibus. 405
LIBER DECIMVS NONVS

De navibus, aedificiis, et vestibus

Cap. I. De Nauibus . 414
Cap. II. De partibus nauium, et armamentis . 419
Cap. III. De velis . 422
Cap. IV. De funibus . 423
Cap. V. De retibus . 425
Cap. VI. De fabrorum fornacibus . 426
Cap. VII. De instrumentis fabrorum . 428
Cap. VIII. De fabricis parietum . 429
Cap. IX. De dispositione . 430
Cap. X. De constructione . ibid.
Cap. XI. De venestate . 434
Cap. XII. De laqueariis . ibid.
Cap. XII. De crustis . 435
Cap. XIV. De lithostrotis . ibid.
Cap. XV. De plastis . ibid.
Cap. XVI. De pictura . 436
Cap. XVII. De coloribus . ibid.
Cap. XVIII. De instrumentis aedificiorum . 441
Cap. XIX. De lignariis . 442

Cap. LX. De alea . ibid.
Cap. LXI. De pyrgis . ibid.
Cap. LXII. De calculis . 410
Cap. LXIII. De tesseris . ibid.
Cap. LXIV. De figuris aleae . 411
Cap. LXV. De vocabulis tesserae . ibid.
Cap. LXVI. De iactu tesserae . ibid.
Cap. LXVII. De calculorum mottu . ibid.
Cap. LXVIII. De interdictione aleae . 412
Cap. LXIX. De pila . ibid.
LIBER VIGESIMVS

De penu, et instrumentis domesticis, et rusticis.

Cap. I. De mensis. 483
Cap. II. De escis. 484
Cap. III. De potu. 491
Cap. IV. De vasis escariis. 496
Cap. V. De vasis potoriis. 499
Cap. VI. De vasis vinariis, et aquariis. 500
Cap. VII. De vasis olearis. 502
Cap. VIII. De vasis coquina-riis. ibid.
Cap. IX. De vasis repositoriis. 503

APPENDIX XVI. Additio codicis vetustissimi Toletani ad cap.2. lib. xii. Etymologiarum num. 3. et seqq.
APPENDIX XVII. Ad lib. xi. Ætymologiarum cap. 7. ex cod. Palat. 281.
APPENDIX XVIII. Fragmentum de nitro ad lib. xvi. cap. 2. num. 7. ex cod. ms. apud Vulcanium.
APPENDIX XIX. Ad libr. xvi. Ætymologiarum cap. 20. num. 9. Ex codice Vaticano 1343.

VARIAE LECTIONES Ad Libros X. posteriores Etymologiarum. 525
IMPRIMATVR

Si videbitur Renerendissimo Patri Magistro Sac. Palatii Apostolici. 

APPROBATIO.

Quod de tribus praecedentibus voluminibus, idem de hoc quartó iudicium nostrum esto. Romae Idibus Iun. anni MDCCCI. 
Joseph Canon. Reggi 
Vitus Maria Giouenazzius.

IMPRIMATVR

Fr. Thomas Vincentius Pani Sacri Palatii Apostolici Magister.
De omnino, et partibus eius.

1. Natura dicta ab eo, quod nasci aliquid faciat. Gignendi enim, et faciendo potens est. Hanc quidam Deum esse dixerunt, a quo omnia creata sunt, et existunt.

2. Genus a gignendo dictum, cui deriuatum nomen a terra, ex qua omnia gignuntur; quid enim graece terra dicitur.


4. Homo dictus, quia ex humo factus est, sicut dicitur in Genesis, Et creavit Deus hominem de humo terrae. Abusue autem pronunciatur ex utraque substantia totus homo, id est, ex societate animae, et corporis.

5. Nam propre homo ab humo. Graeci autem hominem a Graeco βιος. AREVALVS.

Cap. 1. n. 1. Natura dicta est. Verba sunt Seruii Georg. 2. ad verba Quippe solo natura, subest. GRIAL.

Ibid. Hanc quidam. Ex Lact. lib. 2. c. 1. GRIAL.

Ib. Etsi Etymologiae, ut in fine libri praecedentis annotaui, in duas partes in nonnullis mis. dividuntur, tamen libri eodem numerorum ordine procedunt, ut nempe liber hic, qui primus est secundae partis, liber undecimus dicatur. AREVALVS.

3. Vocis vitæ origo rectius dicitur Tom. IV.
EY MOLOGIARVM

ὅπωρον appellauerunt, eo quod sursum spectet subleuatus ab humo ad contemplationem artificis sui. Quod Ouidius poeta designat, quem dicit, Prona quae quum spectent animalia cetera terram. - Os homini sublime dedit, caelumque videre - Iussit, et erectos ad sidera tollere vultus. Qui ideo erectus caelum aspicit, vt Deum quaearet, non vt terram intendant, veluti pecora, quae natura prona, et ventri obedientia finxit.


8. Non est igitur aer anima, quod quidam putauerunt, qui non potuerunt incorpoream eius cogitare naturam.

9. Spiritum idem esse, quod animam, Euangelista pronunciatus.

10. Quid est enim emittere spiritum, nisi animam ponere? sed anima dicit, propter quod viuit: spiritus autem, vel pro spirituali natura, vel pro eo quod inspirat in corpore.


12. Mens autem vocata, quod eminat in anima, vel quod me-

Lactant. loco, GRIAL.


9. Euangelista pronunciatus. Ioann. c. 10. GRIAL.


10. Vel pro eo quod inspirat. Eadem in lib. de spiritu, et anim. c. 34. quod opus von esse Hugonis de S. Vict. haece, atque alia in codicib. nostris Hugone antiquioribus satis ostendunt. GR.

11. Animam idem esse, quod animam. Ex Lact. de opif. c. 18. GRIAL.

L I B E R  X I .


17. Caro autem, et corpus diuersa significant. In carne semper corpus est, non semper in corpore caro: nam caro est, quae viuit, idem et corpus. Corpus, quod non viuit, idem non caro.


17. Caro autem, et corpus diuersa significant. In carne semper corpus est, non semper in corpore caro: nam caro est, quae viuit, idem et corpus. Corpus, quod non viuit, idem non caro.
Nam corpus dicitur aut quod post vitam mortuum est, aut sine vita est conditum. Interdum et cum vita corpus, et non caro, et herba, et lignum.


20. Visus est, qui a philosophis humor vitreus appellatur. Visum autem fieri quidamasse asseuerant aut externa aetherea luce, aut interno spiritu lucido per tenues vias a cerebro venientes, atque penetratis tunicis in aerem, exuentes, et tunc commixtione similis materiae visum dantes.

21. Visus dictus, quod viuacior sit ceteris sensibus, ac prae-stantior, sine velocior, ampliusque vigeat, quantum memoria inter cetera mentis officia. Vicinior est enim cerebro, vnde omnia ma-nant, ex quo fit, vt ea, quae ad alios pertinent sensus, videre dicamus, veluti quum dicimus: Vide, quomodo sonat, vide, quomodo sapiat, sic et cetera.


19. Sensus dict. Eod. lib. de Spirit. GRIAL.

1b. Vnde et praeassertia. Sup. lib. 10. lit. P. GRIAL.

1b. A prae, et sum antiqui dixerunt praeesse, ex quo remanet praeassertia. Verum alioquin est, quod praeassertia nuncupantur ea, quae sunt prae sensibus. AREVALVS.

20. Visum autem fieri quid. Prioris opinionis auctor Aristoteles; alterius En-pedocles, et Plato, quos Galenus secu-rus est. GRIAL.

1b. Per tenues vias. Al. Venas. GR.

21. Visus dictus, quod viuacior. Itaque graeci, cum aliornam sensum verbis gigiendi casum tribuant, videndi verbo, quod efficientiae plus habeat, accusati-um dedere, quo Platonis opinio adiuva-ri putatur. GRIAL.

1b. Similis est haec etymologia, quae tantum proprietatem rei explicat: ne-que enim proprie visus dicitus, quod viuacior sit ceteris sensibus. Vera origo nominis est ab ἐδειν, vt notat Gatakerus in dissert. de stilo noui instrumenti cap. 38., vbi de re ipsa recte pronunciassisse Isidorum censet, quamuis no-minis notationem ab eo alatam reificat. Plura ibi Gatakerus de visu pro intel-lectu, et quous sensu. AREVALVS.

22. Quod voces hauriat. Ex Lact. e. 8. lib. de opif. GRIAL.


25. Prima pars corporis caput, datumque illi hoc nomen, eo quod sensus omnès et nervi inde initium capiant, atque ex eo omnis vigendi causa oritur. Ibi enim omnes sensus apparent. Vnde ipsius animae, quae consult corpori, quodanmodo personam gerit.


27. Caluaria ab ossibus caluis dicta, per defectionem, et neutraliter pronunciatur. Occipitium, capitis pars posterior, quasi contra capitum, vel quod sit capiti retrorsum.


29. Caesaries, a caedingo vocata, iodeque tantum virorum est. Virum enim tonsum decet, mulierem non decet.

23. Nam tactu probamus. Ambros.6. Hexaem. c.9. Plerumq. n. tactu probamus, quae oculis probare non possimus. GRIAL.

25. Prima pars corp. cap. datumq. illi hoc nom. Lact. de opif. cap.5. In summo vero caput collocavit, datumque illi hoc nomen. varro ad Ciceronem scribit, quod hinc capiant initium sensus, ac nervi. GRIAL.

26. Atque ex eo omnis vigendi causa oritur. Ambros. ibid. Viciniores oculis sunt cerebro, vnde omnis manat vsus vigendi. GRIAL.


1b. Et neutraliter pronunciatur. Id est, non tantum feminino genere. Gloss. Caluarium καλον. Item, Caluaria καλον. GRIAL.

1b. Capitium est tegumentum pectoris muliebre: Nonius minus bene interpretatur tegumentum capitis. AREV.


1b. Sicut et pilum d. a. pila. Varro a pensando: Servius, à Pilumno ducit. GRIAL.


1b. Virum enim tonsum. Ambros. de caesaries: Alium sexum crinita, alium tonsa decet. GRIAL.


32. Tempora sunt, quæ caluariae dextra, laeuaque subiacent. Quae ideo sic nuncupantur, quia mouentur, ipsaque mobilitate quasi tempora quibusdam interuallis mutantur.

33. Facies dicta ab effigie. Ibi est enim tota figura hominis, et vniusculiusque personae cognitione.

34. Vultus vero dictus, eo quod per eum animi voluntas ostenditur: secundum voluntatem enim in varios motus mutatur. Vnde et differunt sibi vtraque: nam facies simpliciter accipitur de vniusculiusque naturali aspectu: vultus autem animorum qualitates significat.

35. Frons ab oculorum foraminibus nominata est. Haec imago quaedam animi, mentis motum specie sua exprimit, dum vel laeta, vel tristis est.

36. Oculi vocati, siue quia eos ciliorum tegmina occultum: nequa incidentis injuriae offensione laedantur, siue quia occultumulum habent, id est, secretum, vel intus positum. Hi inter omnes sensus vicini ores animae existunt: in oculis enim omne mentis indecimum est, vnde et animi perturbatio, vel hilaritas in oculis ap-

30. Comae. Verba sunt Servii Aen. 5. ad v. tonsa coma pressa corona. GRIAL.
1b. Nam comas græci cai̇mos. Ita plerique omnes Gothici libri. Nam cul̄mos Salmanticensis eodem referri potest ex characterum affinitate. Alior. libror. monstra, qualia fere occurrunt, quoties e sermone græco aliquid petitur, non est operae pretium proferre. GRIAL.
1b. Graeci mallon. Gloss. μαλλόν; cirra, villus. GRIAL.
34. Facies, etc. Ambros. ibid. Quid sine capite est homo? cum totus in capite sit, cum caput videris, hominem agnoscis. GRIAL.
35. Frons. Ex Lact. c. 8. et Ambros. loco cit. GRIAL.
36. Oculi voc. Ex cod. Lact. GR.
paret. Oculi autem iidem et lumina. Et dicta lumina, quod ex eis lumen manat, vel quod initio sui clausam teneant lucem, aut extrinsecus acceptam visui proponendo refundant.


38. Circulus vero, quo a pupilla partes albae oculi separantur discreta nigredine, corona dicitur, quod rotunditate sui ornet ambitum pupillae. Voluus autem quidam appellant ipsos vertices oculorum ex similitudine bolborum.


40. In summitate autem palpebrarum locis, quibus se vtraeque clausae contingunt, extant adnati ordine seruato pili, tutelam oculis ministrantes, ne irruentes facile iniurias excipiant, et ex eo nceantur, ut pulueris, vel cuiuscumque crassioris materiae arceant contactum, aut ipsum quoque aereum concidendo mitiscient; quo tenuem, atque serenum faciant visum.

41. Lacrymas quidam a laceratione mentis putant dictas, alii existimant ideo, quod graeci paxpia vocant.

42. Cilia sunt tegmina, quibus cooperiuntur oculi, et dicta

ciúia, quod celent oculos, tegantque tuta custodia. Supercilia dicta, quia superposita sunt ciliis, quae iccirco pilis vestita sunt, vt oculis munimenta praetendant, et sudorem a capite defluentem depellant. Intercilium vero est medium illud inter supercilia, quod sine pilis est.


44. Malae sunt eminentes sub oculis partes, ad protectionem eorum suppositae. Vocatae autem malae, siue quod infra oculos prominant in rotunditatem, quae graeci μάλα appellant, siue quod sint super maxillas.

45. Maxillae, per diminutionem a malis, sicut paxillus a palo, taxillus a tale. Mandibulae sunt maxillarum partes, ex quo et nomen factum. Barbam veteres vocauerunt, quod virorum sit, non mulierum.


47. Nares iccirco nominantur, quia per eas vel odor, vel spiritus nare non desinit: siue quia nos odore admonent, ut normus alienus.
Lib. XI.  aliquid, et sciamus: unde e contra insci, ac rudes ignari dicitur. Olfactisse enim veteres scisse dicebant. Terentius: Ac non tosis sex mensibus prius olfacissem, quam ille quidquam coeperat?


49. Os dicitur, quod per ipsum quasi per ostium et cibos intus mittimus, et sputum foras proiicimus: vel quia inde ingrediuntur cibi, inde egrediuntur sermones.

50. Labia a lambendo nominata. Quod autem superius est, labium dicimus, quod inferius, eo quod grossius sit, labrum. Alii virorum labra, mulierum labia dicunt.

51. Linguae a ligando cibum putat Varro nomen impositum. Alii, quod per articulos superos verba ligat. Sicut enim plectrum chordis, ita lingua illiditur dentibus, et vocalem efficit sonum.

52. Dentes graeci odontas vocant; et inde latinum nomen tradere videitur. Horum primi praecisores dicuntur, quia omne, quod accipitur, ipsi prius incidunt. Sequentes canini vocantur, quorum duo in dextra maxilla, et duo in sinistra sunt. Et dicti canini, quia ad similitudinem caninorum existunt, et canis ex ipsis labia. AREV.


49. Vel quia inde ingred. Sic in Euan. quia inde erat transiturus. Sed illicc, vel illae ex libris Tarr. legere etiam licet. GRIAL.

50. Alii virorum labra. Quos reprehendi lib. 3. de Corydone. GRIAL.

51. A ligando cibo Lactantius: Itaque Varro a ligando cibo putat linguas nomen impositum. GRIAL.

52. Colomellos. Et Varro 2. de rust. columellae appellari dicit. GR.

Adelph. 3. 43.

53. Dentium autem numerum discernit qualitas sexus. Nam in viris plures, in feminis pauciores existunt.

54. Gingiuae a gignendis dentibus nominatae. Factae autem sunt etiam ad decorum dentium, ne nudi horrori potius, quam ornamento existerent.

55. Palatum nostrum, sicut caelum, est positum, et inde palatum a polo per derivationem. Sed et Graeci similiter palatum dicav, et appellant eo quod pro sui concavitate caeli similitudinem habeat.

56. Fauces a fundendis vocibus nominatae, vel quod per eas famur voces. Arteriae vocatae, sive quod per eas a pulmone aer, hoc est, spiritus fertur: seu quod aecit, et angustis meatus spiritum vitalem retineant, vnde vocis sonos emittunt: qui soni vno modo sonarent, nisi linguae motus distantias vocis efficere.

57. Toles gallica lingua dicuntur, quas vulgo per diminutio- nem tusillas vocant, quae in faucibus turgescere solent. Mentum dictam, quod inde mandibulae oriantur, vel quod ibi iungantur.

58. Gurgulio a guttura nomen trahit, cuius meatus ad os, et nares pertendit, habens viam, qua vox ad linguam transmittitur.

53. Dentium autem num. Solini verba c. 4. GRIAL.

54. Gingiuae. Lact. c. 10. GRIAL.

55. Palatum nostrum sicut caelum. Cic. de Epicur. Sed dum palato quid sit optimum, iudicat, caeli palatum, vt ait Ennius, non suspexit. GRIAL.

1b. Iso in gloss. ad Prudent. hymn. 10. Perist. v. 932. Sub testudine idem dicit, quia VRANON grasse lateae PALATVM dicitur, eo quod curvum est in similitudine caeli, qui et VRANON dicitur. Hispani palatum vocant el cielo de la boca. AREVALVS.

56. Arteriae. Confundit asperam arteriam cum Reliquis; quae per corpus diffusae vitalem spiritum continet, aptat- que Graeca vocis Latinum notationem iure suo. GRIAL.


1b. In textu Grialii erat tollas, in nota toles, quae communior est scriptu- ra etiam apud alios. Nonnulli praeferebant tollas, tolverus AREV.

vt possit verba collidere, vnde et garrivc dicimus.
60. Collum dictum, quod sit rigidum, et teres, vt columna, baulians caput, et sustentans, quasi capitolium, cuius anterior pars gula vocatur, posterior ceruix.
62. Humeri dicti, quasi arni, ad distinctionem hominis a peculiaribus mutis, vt hi numeros, illi armos habere dicantur ; nam proprie armi quadrupedum sunt. Ola summii humeri pars posterior.
64. Cubitus dictus, quod ad cibos sumendos in ipso cubamus.

59. Rumen. Ex Festo. GRIAL.
1b. De rumine, et ruminatio rersus lib. 12. cap. 1. AREVAL.
60. Rigidum, et teres. Lactantius. GRIAL.
16. Quasi capitolium f. capitolium, vel ( vt Isidorus loquitur ) capellum. Idem namque collo caput, quod columnae capitolium. GRIAL.
61. Primus Hortensius, Ex Quinctil. lib. 8. c. 3. quamuis et Varro idem referat, lib. 7. et 9., quo alluit Cic. act. V. in Verr. Tammenne putamus, patronum tuum in hoc crimine ceruculam iactatum? GRIAL.
Ibid. Nam pluraliter contum. Interpunctione sola factum est, ne sibi ipse aduersaretur hoc loco Isidorus. GRIAL.

Ibid. Ante Hortensium Pacuuius, et Ennius ceruicem singulari numero dicebant . Discrmen, quod ex Servio ad lib. 2. Aen. v. 507. afferit Isidorus, ceruicem in singulari numero significare collum, seu membrum ipsum, in plurali vero superbiam, aliis non placet. Civicorum ceruicem in singulari numero quam dixisse, multi negant. AREVAL.
62. Ola Al. aula. GRIAL.
63. In brachiis enim tori lacert, Ex Lact. Ambrosius quoque. Succedunt brachia, et validi lacertor. tori. GRIAL.
16. Et dici tori. Quia torum Servius a tortis herbis dictum scribit, Isidorus brachiorum toros a tortis viscerib. dictos voluit. GRIAL.
64. Cubitus Horat. Languidus in cubitum se se conuina reponat. GR.
ib. Vina c Serv. Georg. 3. GRIAL
VTUS, secundum quosdam, vtriusque manus extensio est, secundum alios, cubitus, quod magis verum est, quia graece οδέμ cubitus dicitur.

66. Alae subbrachia sunt appellatae, eo quod ex eis in modum alarum motus brachiorum inchoet, quas quidam ascillas vocant, quod ex his brachia cilluntur, id est, mouentur, unde et oscilla dicta ab eo, quod cillantur, id est, moueantur ora. Nam cillere est mouere. Has quidam subhircos vocant, propter quod in plerisque hominibus hircorum foetorem reddant.

67. Dextra vocatur a dando; ipsa enim pignus pacis datur, ipsa fidei testis, atque salutis adhibetur, et hoc est illud apud Tullium, Fidem publicam iussu senatus dedi, id est, dextram. Unde et Apostolus: Dextras dederunt mihi, et Barnabae societatis.

68. Laeva, quod aptior sit ad leuandum. Sinistra autem vocata, quasi sine dextra, siue quod rem fieri sinat. A sinendo enim sinistra est nuncupata.

69. Palma, est manus expansis digitis, sicut contractus, pugnus. Pugnus autem a pugillo dictus, sicut palma ab expansis palmae ramis.

70. Digitii nuncupati, vel quod decem sunt, vel quia decenter iuncti existunt. Nam habent in se et numerum perfectum, et ordinem decentissimum. Primus pollex vocatus, eo quod inter ceteros pollet virtute, et potestate. Secundus salutaris, seu demonstrativus. Annotator Trecellius transitique probat ex mss. exemplaribus. AREV.

66. Manus. Ex Ambros. loco cit. GRIAL.

67. Dextra vocatur a dando; ipsa enim pignus pacis datur, ipsa fidei testis, atque salutis adhibetur, et hoc est illud apud Tullium, Fidem publicam iussu senatus dedi, id est, dextram. Unde et Apostolus: Dextras dederunt mihi, et Barnabae societatis.

68. Laeva, quod aptior sit ad leuandum. Sinistra autem vocata, quasi sine dextra, siue quod rem fieri sinat. A sinendo enim sinistra est nuncupata.

69. Palma, est manus expansis digitis, sicut contractus, pugnus. Pugnus autem a pugillo dictus, sicut palma ab expansis palmae ramis.

70. Digitii nuncupati, vel quod decem sunt, vel quia decenter iuncti existunt. Nam habent in se et numerum perfectum, et ordinem decentissimum. Primus pollex vocatus, eo quod inter ceteros pollet virtute, et potestate. Secundus salutaris, seu demonstrativus. Annotator Trecellius transitique probat ex mss. exemplaribus. AREV.


68. Siue quod fieri sinat. e Seru. Aen. 2. vide Fest. in sinistras aues, et sinistrum. GRIAL.

70. Digitii. Ex Lact. GRIAL.

66. Manus. Ex Ambros. loco cit. GRIAL.

67. Dextra vocatur a dando; ipsa enim pignus pacis datur, ipsa fidei testis, atque salutis adhibetur, et hoc est illud apud Tullium, Fidem publicam iussu senatus dedi, id est, dextram. Unde et Apostolus: Dextras dederunt mihi, et Barnabae societatis.

68. Laeva, quod aptior sit ad leuandum. Sinistra autem vocata, quasi sine dextra, siue quod rem fieri sinat. A sinendo enim sinistra est nuncupata.

69. Palma, est manus expansis digitis, sicut contractus, pugnus. Pugnus autem a pugillo dictus, sicut palma ab expansis palmae ramis.

70. Digitii nuncupati, vel quod decem sunt, vel quia decenter iuncti existunt. Nam habent in se et numerum perfectum, et ordinem decentissimum. Primus pollex vocatus, eo quod inter ceteros pollet virtute, et potestate. Secundus salutaris, seu demonstrativus. Annotator Trecellius transitique probat ex mss. exemplaribus. AREV.


68. Siue quod fieri sinat. e Seru. Aen. 2. vide Fest. in sinistras aues, et sinistrum. GRIAL.

70. Digitii. Ex Lact. GRIAL.

66. Manus. Ex Ambros. loco cit. GRIAL.
stratorius, quia eo fere salutamus, atque ostendimus.

71. Tertius impudicus, quod plerumque per eum probri inse-
cstatio exprimitur. Quartus annularis, eo quod in ipso annulus
geritur: idem et medicinalis, quod eo trita collyria a medicis collo-
guntur. Quintus auricularis, pro eo quod eo aurem scalpimus.

72. Vngulas ex graeco vocamus: illi enim has ὄνυξας dicunt.
Truncus media pars corporis a collo ad inguina. De quo Nigidius:
Caput collo vehitur, truncus sustinetur coxis, et genibus, cruribusque.

73. Thorax a graecis dicitur anterior pars trunci a collo vsque
ad stomachum, quam nos dicimus arcum, eo quod ibi arcum
sit, id est, secretum, quo ceteris arcentur. Vnde et arca, et ara
dicta, quasi res secretae, cuius eminentes pulpaemamillae. Inter
quas pars illa ossea pectus dicitur, dextra autem, laeuaque costae.

74. Pectus vocatum, quod sit pexum inter eminentes mamma-
rum partes, vnde et pectinem dicimus, quod pexos capillos faciat.
Mamillae vocatae, quia rotundae sunt, quasi malae, per diminu-
tionem scilicet.

75. Papillae capita mammarum sunt, quas sugentes comprehe-
dunt. Et dictae papillae, quod eas infantes quasi pappant, dum lac
sugunt. Proinde mamilla est omnis eminencia vberis, papilla ve-
ro breue illud, vnde lac trahitur.

76. Vbera dicta, vel quia lacte vbera, vel quia vuida, humo-
re scilicet lactis in morem vaquam plena.

77. Lac vim nominis a colore trahit, quod sit albus liquor,
λευκός enim graece album dicunt, cuius natura ex sanguine com-
mutatur: nam post partum siquid sanguinis nondum fuerit vteri

coxendicipibus. Si in coxendice penultima mam producias. Aut ut scaturus, ex Isi-
doro fiat; caput collo vehitur, truncus coxendicens; vel coxendicib. GRIAL.

74. Fortasse quasi mala. Quia mala rotunda sunt, nomen inde ob rotundi-
tatem malae, et mamillae trahunt. De malarum origine supra num.44.AREV.

75. Proinde mamilla est. E Seru. Aen. xi., et Fest. in voce Papillae. GR.

76. Quia lacte vbera. Ead. voce versus Agell. lib. 8. c. 14. GRIAL.

77. Lac vim nomin. a col. Idem repetit lib. 20. c. 2. GRIAL.
nutrimento consumptum, naturali meatu fluit in mammas, et earum virtute albscessens, lactis accipit qualitatem.

78. Cutis est, quae in corpore prima est, appellata, quod ipsa corpori superposita incisionem prima patitur: nec enim Graece incisio dicitur. Eadem et pellis, quod externas inuirias corporis tendo pellat, pluuiasque, et ventos, solisque ardores perferat.

79. Pellis autem, mox detracta: subacta iam, corium dicitur. Corium autem per deriuationem caro appellatu, quod eo tegatur: sed hoc in brutis animalibus proprium est.

80. Pori corporis graeco nomine appellantur, qui latine pro-prie spiramenta dicuntur, eo quod per eos viuificus spiritus exteriorius ministretur.


82. Membra sunt partes corporis. Artus, quibus colligantur membra, ab arctando dicti.

83. Nervi graeco deriuatione appellati, quos illi νεῦρα vocant. Alii latine vocatos nervuos putant, eo quod artuum conjunctiones inuiicem his inhaereant, id est, ab inhaerendo. Maximam autem virium substantiam nervuos facere, certissimum est. Nam quanto fuerint densiores, tanto propensiis ausgescere firmitatem.

84. Artus dicti, quod colligati inuiicem neruis arctentur, id est, stringantur, quorum diminutiuia sunt articuli. Nan artus dicimus membra maiora, vt brachia, articulos minora membra, vt digitos.

78. κοπτη enim Graece. Isa A. Aug. cum in omnib. libris, cutis enim Graece, nullo sensu legeretur. At Festo cutis est apò τον ευκτυς, quomodo libenter hoc loco legerimus, nisi incisionem interpretaretur Isidorus. GRIAL.


79. Iul. Caes. Scaliger exercitatione 127. de subtilitate contra Cardanum disputat, eos, qui, vt ait, latina puritate delectantur, nunquam corium pro tergo pernere. Scaligerum Vulpius ad Catullum carm. 62. merito refellit, non solum quia corium pro terto Catullus, Ouidius, aliique idonei auctores adhibuerunt, sed etiam quia ipse Scaliger a verbo puritatis non abstinuit, quod nemo honorum latinitatis auctorum vsurpauit. AREV.

81. Aruina. Serv. Aen. 7. Secundum Suetonium aruina est durum pingue, quod est inter cutem, et viscus, GR.

82. Retineri posset, quod edidit Grialius, ab artando: sed communem scripturam placet exprimere. AREV.
85. Compago capita sunt ossium: dicta eo, quod sibi compacta neruis, velut glutino quodam, adhaereant.

86. Ossa sunt corporis solidamenta. In his enim positio omnis, roburque subsistit. Ossa autem ab usto dicta, propter quod cremarentur ab antiquis, siue, vt alii putant, ab ore, quod ibi pateant: nam vbique cute, visceribusque obtecta celantur.


89. Costas appellari quidam putant, quod ab ipsis interiora custodiantur, vt tota mollitiae ventris vallata saluetur.

90. Latus, quia iacentibus nobis latet. Est enim laeuæ pars corporis, dextro autem lateri habilior motus est, laeuo fortior, et oneri ferendo accommodator. Vnde et laeuæ nuncupata, quod aptior sit ad leuandum aliquid, et portandum. Ipsa enim gestat cly-

85. Compago. Ita plerique Goth. Al. compagia. GRIAL.


1b. Quod madefaciant etc. Sic Draconius lib.3 v.613. Humer et assumptas intraverit autem medullas. Vide notam. AREVALVS.


1b. Dextro lateri habil-accommodator. Verba Solini extreviso cap. 5. GR.

1b. Laeuæ melius ducitur a graeco λαείς. AREVALVS.
peum, ensem, pharetram, et reliqua onera, ut expedita sit dextera ad agendum.

91. Dorsum est a ceruice vsque ad renes, dictum autem dorsi
um, quod sit superficies durior corporis in modum saxi, fortis
et ad portandum, et ad perpetiendum.

92. Terga, quia in ea supini iacemus in terra: quod solus ho-
mo potest: nam muta animalia tantum aut in ventre, aut in late-
re iacent: vnde in animalibus terga absurde dicuntur.

93. Scapula ... Interscapulum, spatium quod inter scapulas est,
vnde et nominatum.

94. Palae sunt dorsi dextra, laeuaque eminentia membra, di-
ta quod in luctando eas preminus, quod graeci παλαῖν dicunt.

95. Spina est iunctura dorsi, dicta eo, quod habeat radiolos
acutos, cuius iuncturae spondilia appellatur, propter partem cere-
 bri, quae fertur per eos longo tractu ad ceteras corporis partes.

96. Sacra spina est ima perpetuae spinae, quam graeci ἁγγεῖν
vocant: quoniam primum infante nascitur. Ideoque ex
hostia id primum a gentilibus diis suis dabatur, vnde et sacra spina
dicitur.

97. Renes ait Varro dictos, quod riui ab his obscoeni humo-
ris nascentur. Nam venae, et medullae tenuem liquorem desudant
in renibus, qui liquor rursus a renibus calore venereo resolutus
decurrit.

98. Lumbi, ob libidinis lasciuanam dicti, quia in viris causa cor-
poreae voluptatis in ipsis est, sicut in umbilico feminis: vnde et ad
Iob
Iob in exordio sermonis dictum est: Accinge, sicut vir, lumbos Cap. 38. v. 3.

tuos: vt in iis esset resistendi praeparatio, in quibus libidinis est
visitata dominandi occasio.

99. Umbilicus est medius locus corporis, dictus, quod sit umb- bo iliorum: vnde et umbbo appellatur locus in medio clypei, a quo
pendet. Ex eo enim infans in vtero pender, ex eo etiam et nutritur.

100. Ilium graeco serpentem appellatum, quod ibi nos obuol-
Uamus. Graece enim αἰλόν oboulure dicitur.

101. Clunes vocatae, quod sint iuxta columna, quod est longao.

Nates, quod in his innititur, dum sedemus: vnde et conglobata
est in eos caro, nec premens corporis mole ossa doleant.

102. Genitalia corporis partes (vt nomen ipsum dicit) gi-
gnanda solubis acceperunt vocabulum, quod his procreatur, et
gignitur. Haec et pudenda pro verecundia, siue a pube, vnde et
indumento operiuntur. Dictuntur autem ista et inhonesta, quia non
habent eam speciem decoris, sicut membra, quae in promptu lo-
cata sunt.

103. Idem et veretrum, quia viri est tantum, siue quod ex eo
virus emittitur: nam virus proprie dicitur humor fluentes a natura viri.

104. Testiculi, per diminutionem a testibus dicti, quorum nu-
merus incipit a duobus. Hi semen calamo ministrant, quod ab spi-
nae medulla, et renibus, et lumbis suscipiunt ad gratiam procrean-
di. Viscus est pellis, in qua testiculi sunt.

105. Posteriora vero vocata, quod retro sunt, et a vultu auer-
sa, ne, dum alium purgamus, inquinemus aspectum. Meatus
inde appellatus, quia per eum meand. id est, egeruntur stercora.

106. Femora dicta sunt, quod ea parte a femina sexus viri dis-

99. Ex eo enim inf. Ex Lact. c. 10. GRIAL.

10. Umbbo est quidquid in plano pro-
minet in coni figuram ex graeco υμβον. AREVALVS.

101. Quod est longao. Gloss. long-

gao κοιλιτηρων. Apud Caelium tum long-
ao, tum longano, apud Arnobii et Var.
manuscriptos libros longano, apud Ve-
get. lib. 1. c. 42. de veterinaria longa-
on intestinum. GRIAL.

1b. Nates, Ex Lact. c. 13. GRIAL.

1b. Apud Varronem nonnulli habent

longabo. AREVALVS.

103. Virus dicitur quidem de semine
animalis, et de viri semen dici potest,
sed proprius est succus vitalis cuiusque
rei: et interdum pro noxio accipitur.
AREVALVS.

104. Viscus est pellis. Goth. Ficus

per Digammon. GRIAL.

106. Femora, et femina sunt a femur,
quod in genituio factit femoris, et fre-
quentius feminis. Neque verum illum
discrimen inter femora, et femina repre-
ritur. AREVALVS.

C
crepet: sunt autem ab inguinibus vsque ad genua. Femina autem per derivationem femorum partes sunt, quibus in equitando tergis equorum adhaeremus: unde et proeliatores olim sub feminibus equos admisisse dicebantur.


111. Talus dictus a tholo: nam tholus est eminens rotunditas, vnde et fastigium templi rotundi tholus vocatur. Talus autem sub crure est, sub talo calcanei.

112. Pedes ex graeca etymologia nomen sortiti sunt: hos enim graeci πόδας dicunt, quia alternis motibus solo fixi incidunt.

113. Plantae a planitie nuncupatae, quia non rotundae, vnde in quadrupedibus, ne stare non possit bipes homo, sed planae, atque longiores formatae sunt, vte stabile corpus efficerent. Sunt autem plantae anteriores partes, quae etiam ex multis ossibus constant.

107. Genu est flexura, seu curatura supra facta, cui contraria est suffrago, subitus fracta, vt accidit etiam in brachiis. AREV.

108. Nam a genis genua. Exdem repetit in libro differ., et in Cantic. expositione. GRIAL.

1b. Genu a greeco γόνυ recte ducitur. AREVAL.

111. Scribo tholus, quamuis apud Grisilium, et alios sit tolus. In gothicis mss. est talus dictus a talo. AREVAL.

112. Quia alternis motibus. Lactantii verba nonnihil detorta. GRIAL.

113. Plantae. Lact. ibid. GR.
114. Calcis prima pars plantae; a callo illi nomen impositum, quo terram calcamus, hinc et calcaneus.

115. Solum inferior pars pedis, dictum, quia eo terrae vestigia imprimimus: sed et solum dicitur omne, quod aliquid sustinet, quasi solidum: unde et terra solum, quod cuncta sustineat, et solum pedis, quod totam corporis molem portat.

116. Viscera non tantum intestina dicimus, sed quidquid sub corio est, a visco, quod est inter cutem, et carnem. Item viscera, vitalia, id est, circumfusa cordis loca, quasi viscera, eo quod ibi vita, id est, anima contineatur.


119. Praecordia vero sunt loca cordi vicina, quibus sensus perciptur, et dicta praecordia, eo quod ibi sit principium cordis, et cogitationis.

114. Calcis prima p. plantae. Calcis rectus, ut lanceis lib. 20. c. 4. sed vitrum. librariorum patamus erratum. GRIAL.

115. Solum dicitur. Servii verba Aeneid. 7. ad v. et Cereale solum. GR.

116. Viscera. Ex eod. Aen. 1. GR.

117. Viscera. Ex eod. Aen. 1. GR.

118. Quod ideo pulm. Ex Aen. 1. 6. c. 9. GRIAL.


114. Notat Barthius lib. 44. Aduersari, cap. 12. in homiliis, quae vulgo Eusebio Emisseno tribuebantur, lingua quaque inter viscera reponi. AREVAL.

118. Quod ideo pulm. Ex Aen. 1. 6. c. 9. GRIAL.


114. Quibus sensus percipitur. Ex Aristotelis sententia. Nam cerebro id tribuunt medici. GRIAL

121. Venae dictae, eo quod viae sint natantis sanguinis, atque riu i per corpus omne diuisi, quibus vniuersa membra irrigantur.


123. Sanguis autem non est integer, nisi in iuuenibus. Nam dicunt physici, minui sanguinem per aetatem, vnde in senibus tremor est. Proprie autem sanguis animae possesso est: inde genas lacerare in lucru mulieres solent, vnde et purpureae vestes, et flores purpurei mortuis praebentur.


125. Iecur nomen habet, eo quod ignis ibi habeat sedem.

121. Atq. riu. Ex Lact. c. 7. GR.
122. Sanguis. Sup. lib. 4. c. 5. GR.
123. Sanguis non est integer. E Seru. Aen. 2. ad v. Vos quib. integer aeui sanguis. GRIAL.


124. Graeci enim pulmonem πλύμων vocant; πλύμων est atticis, alis πνευμων. Alcaeus apud Plutarch. ττγης πλύμωνς εινανω. GRIAL.

Ib. Cordis flabellum. Ventilabrum cordis dixit auctor lib. de spir. et anim. c. 33. GRIAL.

125. Iecur eo, quod ignis. Vt sit quas iacens vr: nam vr Isidoro ignis non uno in loco. GRIAL.
qui in cerebro subnuolar. Inde ad oculos, ceterosque sensus, et
membra diffunditur, et calore suo ad se succum ex cibo tractum
vertit in sanguinem, quem ad vsum pascendi, nutriendiique singulis
membris praebet. In iecore autem consistit voluptas, et concupis-
centia, iuxta eos, qui de physicis disputant.

126. Fibrae iecoris sunt extremitates: sicut extremites partes
foliorum in intybis, sive quasi linguae eminentes. Dictae autem
fibrae, quod apud gentiles in sacris ad Phoebi aras ferebantur ab
ariolis, quibus oblatis, atque succensis responsa acciperent.

127. Splen dicitur a supplemento, ex contraria parte iecoris,
ne vacua existere, quem quidam etiam risus causa factum existi-
mant: nam splene ridemus, felle irascimur, corde sapimus, iecore
amamus. Quibus quatuor elementis constantibus, integrum est
animal.

128. Fel appellatum, quod sit folliculus gestans humorem, qui
vocatur bilis. Stomachus graece os vocatur, eo quod ostium ven-
tris sit, et cibum excipiat, et in intestina transmittat.

129. Intestina dicuntur, eo quod corporis interiore parte co-
hibentur, quae iccirco longis nexibus in circulorum ordinata sunt
modum, vt susceptas escas paulatim egerant, et superadditis cibis
non impediantur.

130. Omentum, membranum, quod continet intestinorum ma-
iorum partem, quod εἰτήπλευν graeci vocant. Diseptum, intesti-
num, quod discernit ventrem, et cetera intestina a pulmonibus, 
et a corde.

131. Caecum intestinum, quod sit sine foramine, et exitu, quod
graeci τυφλὸν ἐντερον dicunt. Ieiunum, tenue intestine, vnde et
ieiunium dicitur.

126. Fibrae iecoris sunt. E Seru. Aen. 10. ad v. Cui pecudum fibrae. GR.
1b. Sicut extremites partes folior. intyb. Seru. Georg. 1. ad v. amaris inty-
ba fibris: fibris autem abuisue, quod radices intyborum hac atq. illac decur-
runt, vt fibrae per iecur, id est, venae quaedam, et nerui. Vide haec male a-
fecta sunt; florum legebat Chacon. Sed quid simile cum linguis eminentibus?
GRIAL.

GRIAL.

GRIAL.

131. Τυφλὸν ἐντερον. Fundulum vocat Varro, et ieiunium hilum. GR.

AREVALVS.
132. Venter autem, et aluus, et vterus inter se differunt. Venter est, qui acceptos cibos digerit, et apparet extrinseceus, pertinetque a pectore ad inguina. Et dictus venter, quod per totum corpus vitae alimenta transmittat.


134. Vterum solae mulieres habent, in quo concipiunt, ad similitudinem calyculi. Tamen auctores vterum pro vtriuslibet sexus ventre plerumque ponunt, nec poetae tantummodo, sed et ceteri.


136. Aqualiculus autem proprie porci est, hinc ad ventrem translatio. Matrix dicitur, quod foetus in ea generetur; semen enim receptum consouet, confotum corporat, corporatum in membra distinguat.


138. Vrina autem dicta, siue quod vrat, siue quod ex renibus egeritur: cuius indicio et salus, et aegritudo futura monstratur. Qui humor vulgo lotium dicitur, quod eo lota, id est, munda vestimenta efficiuntur.

132. Venter. E Seru. Aen. 2. ad v. Vterumq. a. m. c. GRIAL.
135. Ab vtraque in duas. Ex Lact. 12. GRIAL.
136. Aqualiculus autem proprie porci est, h. a. v. transl. Referuntur eadem haec verba a vterere Persii interprete. GR.
138. Lotium a loto, aut lotu dici, etsi dispar est quantitas, consentiunt alii: sed nonnulli causam inde repetunt, quod interiores partes corporis, per quas lotium meat, hoc humore abluntur. Vsus quidem, vel abusus lotii in vestimentis laudatis, et mundandis certus est. Catullus quoque Carm. 36. ad Egnat., et Apuleius in Apolog. indicat, consequisse olim lotio dentes fricare, quo candidiores essent. AREV.
139. *Semen* est, quod iactum sumitur aut a terra, aut ab vtero ad gignendum vel fructus, vel foetus. Est enim liquor ex cibi, et corporis decoctione factus, ac diffusus per venas, atque medullas, qui inde desudatus in modum sentinae concrescit in renibus, eietusque per coitum, et in vtero mulieris susceptus, calore quodanmodo viscerum, et menstrualis sanguinis irrigatione formatur in corpus.


141. Cuius cruoris contactu fruges non germinant, acescunt musta, moriuntur herbae, amittunt arbores foetus, ferrum rubigo corripit, nigrescunt aera. Siqui canes inde ederint, in rabiem efferantur. Glutinum asphaltii, quod nec ferro, nec aquis dissoluitur, cruore ipso pollutum sponte dispersitur.

142. Post plurimos autem dies menstruos ideo semen non est germinabile: quia iam non est menstrualis sanguis, a quo perfusum irigetur. Tenue semen locis muliebris non adhaeret: labitur enim, nec habet vim adhaerendi. Similiter et crassum vim non habet gignendi, quia muliebræ sanguinis miscere se non potest propter nimiam sui spissitudinem. Hinc et sterilès mares, et feminas (dicunt) fieri, vel per nimiam seminis, vel sanguinis crassitudinem, vel propter nimiam raritatem.

143. Primum autem, aiunt, cor hominis fingi, quod in eo sit et vita hominis, et sapientia: deinde quadragesimo die totum opus expleri, quod ex abortionibus, vt fertur, collectum est. Alii foetus a capite sumere dicunt exordium: vnde et in avium foetibus primum oculos fingi in ovis videmus.

144. Foetus autem nominatus, quod adhuc in vtero soueatur: cuius secundae dicuntur folliculus, qui simul cum infante nascitur, continetque eum: dictus ita, quia eum, quum editur, sequitur.

145. Nasci autem patribus similes, aiunt, si paternum semen.


CAPVT II.

De Aetatibus hominis.

1. Gradus aetatis sex sunt, infantia, pueritia, adolescentia, iuvenitus, gravitas, atque senectus.

2. Prima aetas infantia est pueri nascentis ad lucem, quae porrigitur in septem annis.

3. Secunda aetas, pueritia, id est, pura, et ne discendum apta, tendens vsque ad decimum quartum annum.

4. Tertia adolescentia ad gignendum adulta, quae porrigitur vsque ad vigesimum octauum annum.


4. Ad gignendum adulta. Non sunt
5. Quarta iuuentus, firmissima aetatum omnium, finiens in quinquagesimo anno.

6. Quinta aetas senioris, id est, grauitas, quae est declinatio a iuuentute in senectutem, nondum senectus, sed iam non iuuentus, quia senioris aetas est, quam graeci προσβλητων vocant. Nam senex apud graecos non presbyter, sed γέρον dicitur. Quae aetas quinquagesimo anno incipiens, septuagesimo terminatur.

7. Sexta aetas est senectus, quae nullo annorum tempore finitur, sed post quinque illas aetates quantumcumque vitae est, senectuti deputatur.


9. Infans dicitur homo primae aetatis, dictus autem infans, quia adhuc farci nescit, id est, loqui non potest: nondum enim bene ordinatis dentibus, minor est sermonis expressio.

10. Puer a puritate vocatus, quia purus est, et necdum Ianuginem, floremenque generum habens. Hi sunt ephelbi, id est, a Phoebobo dicti, necdum viri, sed adolescentuli leues.


hac in quibusd. codicib. GRIAL.

1b. Iterum num. 15. Adolescens . . . . ad gignendutn. Sex hominis aetates Eugenius Toletanus recenset, sed cum alicu quo discriminé, in recapitulatione ad Hexaemeron Dracontii. Vide mea prolegomena in Dracontium pag. 18., et 21. AREVAL.

6. Quinta senioris aetas - nondum senectus. Seru. Aev. 5. Tum senior tales. Secundum Varronein junior, et senior comparati sunt per diminutionem, etc. Item Aev. 6. ad v. Iam senior: Aut pro posituo posuit, aut senior est vires senex, vt junior intra iuuenem est, quam rem a Varrone tractatam confirmat etiam Plinius. Ita vero distinguinit seniores a senibus Varro adpus Censorium de die natali, vt seniores vocari dicat a XLVI. vsque ad LX. annum, quod tum primum senescere incipiat corpus post sexagesimum vero senio iam laboraret. GRIAL.

1b. Quem graeci προσβλητων. Ex Ang. de Gen. contra Manich. Lib. 1. c. 27. GR.


1b. Hi sunt ephelbi, id est, a Phoebobo. Immo ab Hebe. GRIAL.

1b. Adolescentuli leues. Al. lenes. GRIAL.

illud: Ism puerile iungum tenera cervice gerebat. Pro obsequio, et
si dei puritate, vt Dominus ad Prophetam, Puer mens es tu, noli ti-
mere, dum iam Jeremias longe pueritiae excessisset annos.

12. Puella est paruula, quasi pulla: unde et pupillos, non pro
conditione, sed pro aetate puerili vocamus. Pupilli autem dicti,
qui sine oculis, hoc est, a parentibus orbi. Hi autem vere pu-
pilli dicuntur, quorum patres ante decesserunt, quam ab eis no-
men acciperent. Ceteri orbi vocantur orphani, idem, qui et pu-
pilli: illud enim nomen Graecum est, hoc Latinum. Nam et in psal-
mo, ubi legitur, Pupillo tu eris adiutor: Graecus habet ὄψανον.

13. Puheres a pube, id est, a pudendis corporis nuncupati, quod
haec loca tunc primum lanuginem ducent. Quidam autem ex an-
nis pubertatem existimabant, id est, cum puberem esse, qui quattuor-
decim annos expleverit, quamuis tardissime pubescent. Certissimum
autem puberem esse, qui et ex habitu corporis pubertatem osten-
dat, et generare iam possit.

14. Puerperae sunt, quae annis puerilibus pariunt. Unde et
Horatius: Laudant similis prole puerperae. Et dictae puerperae,
vel quod primo partu grauarentur, vel quod primum pueros pariunt.

15. Adolescens dictus, eo quod sit ad gignendum adultus, sine
a crescere, et augeri.

16. luuenis vocatus, quod iuuare posse incipiat, ut in bubus
L I B E R X I.

17. *Vir* nuncupatus, quod maior in eo vis est, quam in *femina*. Vnde et *virtus* nomen accepit, siue quod vi agat feminam.

18. *Mulier* vero a mollitie, tamquam *mollier* detracta litera, vel mutata, appellata est *mulier*.


20. Dicitur igitur *mulier* secundum *femineum* sexum, non secundum corruptionem integritatis, et hoc ex lingua sacrae scripturae. Nam Eua statim facta de latere viri sui nondum contacta a *viro*, *mulier* appellata est, dicente scriptura, *Et formavit eam in* 2. Gen. v.23. *mulierem*.


23. Quae vero nunc *femina*, antiquitus *vira* vocabatur, sicut *servo* *serua*, sicut a *famulo* *famula*, ita a *viro* *vira*. Hinc et *virginis* nomen quidam putant.

24. *Femina* vero a partibus *femorum* dicta, vbi sexus species
25. Senior est adhuc viridior. * Ouidius in. 6. lib. Senior, ...
inter iuuenenque, senenque. Terentius: Quo iure sum vsus ado-
lescentior.
26. Adolescentior non vtique magis adolescens, sed minus; vt senior minus senex: vbi comparativus gradus minus significat a po-
sitio. Ergo senior non satis senex, sicut iunior intra iuuenem, sicut pauperior intra pauperem.
27. Senes autem dictos quidam putant a sensus diminutione, eo quod iam prae vetustate desipient. Nam physici dicunt, homi-
nes stultos esse frigidioris sanguinis, prudentes calidi. Vnde et se-
nes, in quibus iam friget, et pueri, in quibus neendum calet, minus sapiunt: inde est, quod conuenit sibi infantum aetas, et senum. Senes enim per nimiam aetatem delirant, pueri per lasciuint, et infantiam ignorant, quid agant.
28. Senex autem tantum masculini generis est, sicut anus fe-
miniti: nam anus dicitur sola mulier. Anus autem appellata a mul-
tis annis, quasi annosa. Nam si commune esset nomen, cur dice-
ret Terentius, senem mulierem? Hinc et vetula, quia vetusta. Sicut
autem a sene senectus, ut ab anus anilitas nominata est.
25. Quum verba Terentii sint ex
prologo Hecyr., vbi Donatus significa-
tionem adolescentioris, de qua num. seq.,
explicit, videntur collocanda infra post
verba, ut senior, minus senex. Teren-
tius: quo iure sum vsus adolescentior:
vt comparativus gradus etc. AREV.
26. Minus significat a positio. Ver-
ba sunt Donai in prolog. Hecyr. GR.
27. Nam Physici dicunt. e Seru.
Georg. 2. ad v. Frigidus obstiterit circum
praece. s. GRIAL.
28. Nam si commune esset nomen,
cur Terentius dicerei senem mulierem? Assentior Chaconi, qui hanc putabat alte-
na, eiusque, ut Isidori sententia dispi-
liceret, itaque obiceret. Nisi commune
esset nomen, etc. Sed frustra laborat
Donatus ( quem Isidor. sequitur ) ut
senem neget nomen esse commune. Pa-
pinius, iuue Pomponiis apud Varroen
lib. 6.
Ridiculum est, quam te cascam tua di-
cit amica.
Fili Potoni sesquisenex puerum.
Die tu illam pusam: sic fiet, Mutua
muli.
Nam vere pusus tu, tua amica se-
nex. Et Tibullus.
Hanc animo gaudente vident iuuenesq.,
senesque
Commemorant merito tot mala fer-
re senem. GRIAL.
Ib. S. Martinus Legionensis lib. 2.
pag. 484. serm. in Dominica secunda post
pascha totum hunc Isidori locum pro-
fert; scilicet num. 27. 28. 29. Legit autem
S. Martinus quasi annosa. Hinc et vetula


31. Mors dicta, quod sit amara, vel a Marte, qui est effector mortium.

32. Tria sunt autem genera mortis, acerba, immatura, natura-
ETYMOLOGIARVM

lis. Acerba infantium, immatura iuuenum, matura, id est, naturalis senum.

33. Mortuus autem ex qua parte orationis declinetur, incertum est. Nam, sicut ait Caesar, ab eo, quod est morior, in participio praeteriti temporis in tus exire debuit, per vnum scilicet u, non per duo. Nam vbi geminata est litera, nomen est, non participium, vt fatuus, arduus. Conuenienter itaque factum, vt quemadmodum id, quod significat, non potest agendo, ita et ipsum nomen non possit loquendo declinari. Omnis autem mortuus aut funus est, aut cadaver.

34. Funus est, si sepeliatur. Et dictum funus a funibus accennis, quos ante feretrum papyris cera circumdatis ferebant.


37. Sepultus autem dictus, eo quod iam sine pulsu, et palpitatione est, id est, sine motu. Sepelire autem est condere corpus. Nam humare obruere dicitus, hoc est, humum iniicere.

34. Funus. Ex eod. Aen. 1. ad v. noctem flammis funalia. v. ead. lib. 20. c. 10. CRIAL.
35. Cadaver. Ex eod. Aen. 6. ad v. belloq. caduci. CRIAL.
1b. Quod dum portatur. Ex eod. Aen. 2. ad v. patrios foedasti s. v. CRIAL.
1b. Tertullianus lib. De resurrect. carn. cap. 18. Atque adeo caro est, quae morte subruitur, vt exinde a CADER-
Portenta esse ait Varro, quae contra naturam nata videntur: sed non sunt contra naturam, quia divina voluntate sunt, quum voluntas creatoris cuiusque conditae rei natura sit. Vnde et ipsi gentiles Deum modo naturam, modo Deum appellant.

2. Portentum ergo fit non contra naturam, sed contra quam est nota natura. Portenta autem, et ostenta, monstra, atque prodigia, ideo nuncupantur, quod portendere, atque ostendere, monstrare, atque praedicere aliqua futura videntur.


4. Quaedam autem portentorum creationes in significabationibus futuris constitutae videntur. Vult enim Deus interdum ventura significare per aliqua nascentium noxia: sicut et per somnos, et per oracula, quibus praemoniat, et significet quibusdam vel gentibus, vel hominibus futuram cladem, quod plurimis etiam experimentis probatum est.

5. Xerxi quippe lepus ex equa creato, dissolui regnum portendit. Alexandro ex muliere monstrum creatum est, quod superioris corporis partes hominis, sed mortuas habuerit, inferiores diversarum bestiarum, sed viuentes: significasse repentinam regis interfectionem; superuixerant enim deteriora melioribus. Sed haec
monstra, quae in significationibus dantur, non diu viuunt, sed continuo, vt nata fuerint, occidunt.


10. Alia secundum connaturacionem, vt in alia manu digit plures connaturati, et cohaerentes reperiantur, in alia minus, siue in pedibus. Alia secundum immaturam, et intemperatam creationem, sicut ii, qui dentati nascuntur, siue barbati, vel cani. Alia com-

7. Quantus fuit Tityon. Cui tota nova per inera corpus-Porrigitur. Aen.6. AR.

8. Alia priuimera. Ita Rabanus, nque compositio latinae vocis suspecta esse debet, quando nque epitogium respuit Quinctilianus. Hos mouempus vocat Agell. lib.9. c.4. GRIAL.
complexu plurirurum differentiarum, sicut illud, quod praediximus, in Alexandro multiforme portentum.


12. Sicut autem in singulis gentibus quaedam monstra sunt hominum, ita in vniusre genere humano quaedam monstra sunt gentium, vt gigantes, cynecephali, cyclopes, etc.


14. Falsō autem opinantur quidam imperiti de scripturis sanctis, praevaricatores angelos cum filiabus hominum ante diuum concubuisse, et exinde natos gigantes, id est, nimium grandes, et fortes viros, de quibus terra completa est.

15. Cynecephali appellantur, eo quod canina capita habeant, quoque ipse latratus magis bestias quam homines confetetur:  ἵν in India nascentur.


16. Hi dextram mamillam: e Plin. 8. c.2. GRIAL.


14. Falsō autem opinantur. Sumpta Tom. IV.


19. Panotios apud Scythiam esse ferunt, tam diffusa aurium magnitudine, vt omne corpus ex eis contegat: nam enim graeco sermone omne, est aures dicuntur.


21. Satyri homunciones sunt aduncis naribus, cornua in frontibus (habent), et caprarum pedibus similes, qualem in solitudine Antonius sanctus vidit. Qui etiam interrogatus, Dei servo respondisse fertur, dicens: Mortalis ego sum unus ex acolis eremi, quos vario delusa errore gentilitas Faunos, Satyrosque colit.

22. Dicuntur quidam et siluestres homines, quos nonnulli Faunos ficarios vocant.

23. Sciopodum gens furtur esse in Aethiopia, singulis cruribus, et celeritate mirabili: quos inde Sciopodas graeci vocant, eo quod per aestum in terra resupini iacentes, pedum suorum magnitudine adumbrentur.


27. Perhibent, et in eadem Indiā esse gentem feminarum, quae quinquennes concipiunt, et octauum vitae annum non excedunt.


31. Secundum veritatem autem meretrices fuerunt, quae transuentes, quoniam ad egestatem deducebant, iis fictae sunt inferre

"Liber XI.

24. Antipodes in Lib. Androphagi in Scythia legebatur Chaon ex Plin. 7. e. 2. GRIAL.

ib. Grial edidit octonos. AREV.

26. Quae macrobii nuncupantur octo ped. Optime restituit hunc locum Chacon, quam enim xii. legatur in omnibus libris, deprehendit, librorum fuisse erratum, qui xii. pro ix. scriptissent. Nam horum corpora cubitorum quinimum, et binorum palmorum facit Plinius ex Onesiōrito. Porro quibus cubitus, qui singuli sequipædibus consent, et binos palmos, qui semipædem consciænt, octo esse pe-

des, non duoderim. GRIAL.

16. Quos pygmæos. Ex. 16. de civ. e. 8. GRIAL.

28. Triplex forma proditum. Al. praedatum. Sed proditum retinuius ex Iustino lib. 44. Porro Geryonem ipsum non triplex naturae, vt fabulis prodituruisse. GRIAL.

29. Gorgones quoque. e Serv. Aen. 6. GRIAL.

30. Sirenas. Ex eod. Aen. 5. GRIAL.

31. Poetae Venerem mari ortam in xerunt, ex quo dicta Aphrodite, Pontia, Marina, Pelagia etc. AREV.

E 2

32. Scyllam quoque ferunt feminam capitibus succinctam caninis, cum latratibus magnis propter fretum Siculi maris, in quo nauigantes vorticibus in se concurrentium undarum exterriti, latratre existimant vndas, quas sorbentis aestus vorago collidit.

33. Fingunt et monstra quaedam irrationalium animantium, vt Cerberum inferorum canem, tria capita habentem, significantes per eum tres actates, per quas mors hominem deuorat, id est, infantiam, iuuentutem, et senectutem. Quem quidam ideo dictum Cerberum putant, quasi sit θεόβορος, id est, carnis vorans.


35. Nam hydra ab aqua dicta est: huius mentionem facit Ambrosius in similitudinem haeresium, dicens: Haeresis enim, velut quaedam hydra fabularum, vulneribus suis creuit: et dum saepe reciditur, pullulat, igni debita, incendioque peritura.


37. Centauris autem, id est, hominibus equo mixtis, species vocabulum dedit, quos quidam fuisse equites Thessalorum dicunt.

32. Scyllam quoque. Locus adnumbratus ex Iustini lib. 4. GRIAL.
Ib. Scribitur etiam verticibus. AR.
33. Quem quidam ideo dictum cerber. e Seru. Aen. 6. ad v. Custodem in v. r. GRIAL.
34. Quae latine excetra. Ex cod. Aen. 6. ad v. Bellus Lernae. GRIAL.
Ib. Eadem, et iisdem fere verbis de hydra cap. 4. lib. 12. AREV.
35. Huius mentionem facit Ambrosius. Lib. 1. de fid. c. 4. GRIAL.
36. Fingunt et chim. Ex cod. Servii loco. GRIAL.
37. Duo gothici codices Toletanii ita id exhibent: Centauris autem species vocabulum indidit, id est, hemimun equo mixtum, quos quidem etc. AREV.
sed quod discurrentes in bello, velut vnum corpus equorum, et hominum viderentur, inde Centauros fictos assuerunt.


39. Onocentaurus autem vocatur, eo quod media hominis species, media asini esse dicatur, sicut et hyppecentauri, quod equum, hominumque in eis natura coniuncta fuisse putatur.

CAPVT IV.

De transformatis.


38. De eo Ouidii versu, quem eius amici toliere volebant, curiosa est narratio Senaeae in Controvers. lib. 2. contr. 10. versus fin. AREV.


Cap. IV. n. 2. Et siue magicis artib. Omnia fere ex Aug. 18. de ciuit. c. 16. et sequentib. GRIAL.

Ib. Grialii editio herbarum beneficio. AR.

3. Ouidii versione ita habebunt: Concaua litorei si demas brachia cancri, - Cetera supponas terrae, de parte sepulta - Scorpius exibet, caudaque minabitur unca. AREV.
ETYMOLOGIARVM
LIBER DVODECIMVS
De animalibus.

C A P V T I.
De Pecoribus, et Iumentis.

1. Omnibus animantibus Adam primum vocabula indidit, appellans unicumque nomen ex praesenti institutione, fuxta conditionem naturae, cui seruiret.


3. Latine autem animalia, siue animantia dicta, quod animentur vita, et moueantur spiritu.

4. Quadrupedia vocata, quia quatuor pedibus gradiantur, quae, dum sint similia pecoribus, tamen sub cura humana non sunt, vt cerui, damae, onagri, etc. Sed neque bestiae sunt, vt leones: neque iumenta, vt vsus hominum iuure possint.


6. Differt autem inter pecora, et pecudes: nam veteres communiter in significacione omnium animalium pecora dixerunt: pecudes autem tantum illa animalia, quae eduntur, quasi pecuedes. Gene-

2. Sed illa lingua, quae ante diluui. Supr. lib. 9. c. 1. GRIAL.
4. Quadrupedia vocata. Ex Aug. 3. de Gen. ad lit. c. 11. GRIAL.
5. Pecus. e Seru. ad v. ignaum fu-
L I B E R X I I .

raliter autem omne animal pecus a pasendo vocatur.


9. Onis, molle pecus lanis, corpore inermis, animo placidum, ab obligatione dictum, eo quod apud veteres in initio non tauri, sed oues in sacrificio mactarentur. Ex ilis quasdam bidentes vocant, eo quod inter octo dentes duos alteores habent: quas maxime gentiles in sacrificium offerebant.

10. Veruex vel a viribus dictus: quod ceteris ouibus sit fortior, vel quod sit vir, id est, masculus, vel quod vermem in capite habeat: quorum excitati pruritu, iuicem se concutiant, et pugnantibus cum magnu impetu feriunt.

11. Aries vel aπο τω άριος, id est, a Marte vocatus, vnde apud nos in gregibus masculi mares dicuntur: siue quod hoc pecus a gentilibus primum aris est immolatum. Aries, quod aris imponetur. Vnde est illud: Aries mactatur ad aram.

7. Nam bos carpenta. *Ex Hieronym. in Is. c. r. GRIAL.*

8. Quod sint apta armis. e *Serru. ad v. bellum haec arm. min. Aen. 3. Isthm. Georg. 3. - Seu quis Olympiacae.*

*GRIAL.*


*GRIAL.*

10. Veta, ali armenta tantum, e *Serru. loco proxime cit. GRIAL.*

11. Aries vel aπο τω άριος, id est, a Marte. *Varro: Aries, quod cum dicabant ares veteres, nostri arma in magnitudo.*

---

Sedulus lib. i. v. 115.

---

1b. Apud Grialium erat in nota mactant laticii, quod correcxi ex lib. 4. Aeneid. vers. 57; mendum enim puto. AREV.

10. Veruex vel a viribus. A natura versa *Varro.* GRIAL.

1b. Iso in gloss. ad Prudent. hymn. 10. Peristeph. v. 187. VERVEX vocatur a VERME, quem habet in fronte, qui commouens incitatis cum ad proelium. Ex Glossario Isidoriano discimus, hunc vermem *Simulium* vocari. Confer notas ad hoc verbum. AREV.

11. Aries, vel aπο τω άριος, id est, a Marte. *Varro: Aries, quod cum dicabant ares veteres, nostri arma.*
12. Agnum quamquam et græci vocent ἀρεία τῶ ἁδέα, quasi pium, latini tamen ideo hoc nomen habere putant; eo quod prae ceteris animantibus matrem agnoscat: adeo vt etiam si in magno grege errauerit, statim balatu recognoscat vocem parentis.

13. Haedi ab edendo vocati; parui enim pinguissimi sunt, et saporis iucundi: unde et hederae, inde et edulium vocatur.


15. Capros, et capras a carpensis virgultis quidam dixerunt.

Alii quidem nonnulli scribunt: sed etymon poscit hædus, quod probat Varro lib. 4. ling. lat. cap. 19. Hircus, quod Sabini Fircvs; et quod illic FEDVS, in lastio rare HEDVS, quod in Virbe, et in multis, a aditio, FAEDVS. Idem Grialius, et bx nota licet, in textu ed. voluit ederae, vel hederae; sed remanit edere, quod ad Grialii mentem in hederae conuerti, Vide praelectionem Grialii in nostri Isidorianis cap. 51. num. 9. Isidorus vt hederam ab edo, ita hædum, vel hædum ab ipso edo duci posse existimauit. AREV.

14. Nam hirici sunt oculorum anguli. e Seru. ad eleg. 3. hirquos autem an hircos pro edem scribas, nihil refert, ut recte monet Pierius Valerianus. GRIAL.

1b. Maiores - a fluvio Cinyphe in Libya. Vnde Theocrit. idyl. 3. ἀρεία τῶ ἄγνωστα ἔν το τυροφόρον. GR.

1b. In transversum etc. Inde Virgilius ecli. 3. v. 8. Transversa tenuitibus hircis. Grialius in textu Cinyphi. AREV.


1b. Quas græci pro eo quod acutis-
L I B E R X I I.

Alii, quod captent aspera. Nonnulli a crepitu crurum, vnde eas crepas vocitatæ, quæ sunt caprae agrestes, quas graeci pro eo, quod acutissime videant, apò τι ὁξῷ δεξιάτερον doridas appellauertunt.


20. Tragelaphi a graecis nominati, qui dum eadem specie sint, vt cerui, villosos tamen habent armos, vt hirci, et menta præmissis hirta barbis, qui non alibi sunt, quam circa Phasidem.


sime videant. Origen. homil. 2. in Caui. interpretate Hieronym. Caprea ( inquit) id est, dorcas acutissime videt. GR.


18. Cerui dicti. et Seru. ad v. tres litore ceruos. Aen. 1. GRIAL.


20. Siquando. GRIAL.

Vitas inuuleo me similis Chloè: quas secuti sunt Canerus, Lambin., et Hartung. Ergo alter forintae scribendus In- nulus visepo, quam hinnulus o ειπων, δ' έναι. GRIAL.

1b. Hinnulus, siue innulus filius cerui ex aliorum sententia ducitur ab innoco, filius. AREV.

22. Alli a δεύμα, timor, faciunt damai. AREV.

23. Lepus quasi leuipes, Varr. 2. de re rust. c. 12. Lucius Aelius putabat dictum leporem a celeritudine, quod leuipes esset; ego arbitrabor, a graeco vocabulo antiquo, quod eum Aeolos Boco-thii ληπόν appellabant. Vide Agellii, et Quintilii, lib. 1. c. 6. GRIAL.

1b. Vnde et graeci pro cursu λαγός: ut sit άπο τού λαών, est enim λαώς intensio partícula. Alli άπο τού λαών, id est, cernendo, quod patentibus peculis dormiat. GRIAL.


1b. Alli dicunt, Hispaniam nuncupatam a cuniculis, quia hi punice Spanis vocantur: quam etymologiam relictum amoenissimum scriptor Ios. Franciscus de Isla in not. ad 1. part. Compendii Historiae Hispaniae a Duchesnio gallice editi, et a se in sermonem hispanum conuersi. AREV.

25. Sus-quoquascua subig. Non in- leganter, si rem specieios, sed graeca est vos uc. GRIAL.

1b. Porcup quasi sparcus. Nisi graecum esse mautis vom Varrone. GRIAL.


29. Taurus graecum nomen est, sicut et bos. Indicis tauris co- lor fulusus est, volucris pernicitas, pilis in contrarium versis, caput circumflectunt flexibilitate, qua volunt, tergi duritia omne telum respuunt immini feritate.


stro. Confer dissertationem Io. Philippi Caselli de sue in sacrificial gentilium. AREVALVS.

27. Aper a feritate. Varro: Apri a locis asperis, nisi a graecis, quod his νάπος. GRIAL.


29. Indicis tauris. Plin. 8. c. 12., et Solin. GRIAL.

30. Hunc latini trionem. Varro lib. 6., et Agell. lib. 2. cap. 21. GR.


1b. Lege apud Grialium Satyri fratri. AR.

32. Vitulus, et vitula a *viriditate* vocata sunt, id est, acetate viridi, sicut virgo. *Vitula* ergo parua est, nondum enixa. Nam enixa *iunenca* est, aut *vacca*.


34. *Vri* agrestes boues sunt in Germania, habentes cornua in tantum protensa, vt regis mensis insigni capacitate ex eis gerulae fiant: dicti *vri* ἀπὸ τῶν ὄρων.


36. Dromeda genus est camelorum, minoris quidem staturae,

---


39. *Dromeda*, *v* *el Dromedari*. *Nam*

37. Ruminatio autem dicta est a Ruma eminente gutturis parte: per quam dimissus cibus a certis animalibus reuocatur.


41. Equi dicti, eo quod quando quadrigis iungebantur, aequabuntur, paresque forma, et similis cursu copulabuntur.

42. Caballus a causando dictus, propter quod gradiens vngula impressa terram concauet, quod reliqua animalia non habent: inde et sonipes, quod pedibus sonat.

44. Solent etiam ex equorum moestitia, vel alacritate evenunt futurum dimicaturi colligere. Aetas longeaqua equis persicis, hunicis, epiroticis, ac siculis in annis ultra quinquaginta: breuior autem hispanis, ac numidis, et gallicos; frequentis opinio est.


43. Voce accensi ad cursum pronocantur. Verior haec lectio, quam quae apud Solinum est; Nonnulli etiam accusis facibus ad cursum pronocantur. GR. Ib. Aliqui etiam propriis. Solin. Aliqui inuenti sunt, qui non nisi primos dominos recognoscenent, oblii mansuetudinis, siquando mutassent consuetutia. GRIAL.

Ib. Interfectis, vel morientibus domin. Nota sunt Homerii et Virgilii de Achil lis, et Pallantii equis carmina. GR.

44. Solent etiam ex equent. Plin. lib. 8. c. 42. GRIAL.

45. In generos. eq. quattuor. Pallad. lib. 4. c. 13. In admissario quattuor spectantur: forma, color, meritem, pulchritudo. GRIAL.

Ib. Venter substrictus. Vox venter nulla erat in libris, sed quum constanter substrictus, non substrictum in Gothice omnibus legentur, non dubitamur, quin haec esset vera scriptura, quam indicuit Chacon ex Columell. lib. 6. c. 29. Palladii vero locum mendsom cum eod. Chacone credimus, et ex Isidoro supplendum. GRIAL.

46. Nares patulae. Quae si angustae sint, discendi solent, ne longo cursu incaelestis suffocentur, vt ait Theophil. lib. 4. de homin. fabrica. GRIAL.

Ib. Vngular. soliditate fixa rot. Pallad. vulgarum solida, et fixa rotunditas. GRIAL.
47. Meritum, ve sit animo audax, pedibus alacer, trementibus membris, quod est fortitudinis indicium, quique ex summa quiete facile concitetur, vel ex citata festinatione non difficile teneatur. Motus autem equi in auribus intelligitur, virtus in membris trementibus.


49. Badium autem antiqui vadium dicebant, quod inter cetera animalia fortius vadat. Ipse est et spadix, quem phoenicatum vocant: et dictus spadix a colore palmae, quam siculi spadicam vocant.


47. Motus autem equi in auribus intellig. Solin. c. 30. Motus equi in auribus intelligitur, animos leonum frons, et causa indicat. GRIAL.


Ib. Badius. Vulcanii haec est annotation: atque ina principio, hoc est, ramis palmarum, qui colore spadiceum refuerunt, et holie hispaniu hue colorum BAYO vocant. Et VN BAYO equum spadicei coloris vocant. AREV.

49. Ipse est spadix. e Serv. Georg. 3. quos bayos, et datilados Hispani dictum. GRIAL.

50. Glaucus est veluti pictos ocul. Serv. Glauci felineis oculis, id est, splendore' perfusis. GRIAL.


Ib. Giluus melinus color. e Serv. GRIAL.

Ib. Quod glaucum veteres dixerint album, rursus cap. 6. innuitur ex graeca etymologia. Melinus est species coloris natui candidi. Dicitur etiam melinus color luteus, vel flaveus. AREV.

51. Canus dictus, qui ex candido, et nigro. Tilesius in lib. de coloribus: Nascitur equus nonnunquam canus, atque albineus, non idem, qui et candidus, aut albus, sed huius non express: hos nostri tordillos diceunt. GRIAL.


53. Gauranem dicunt. Retinent tandem vocem Itali, una litera mutata, nam sauro dicunt. GRIAL.

ib. Myrteus est pressus in purpura. Pressum quoque in coloribus equorum numerat Palladius, sed quid apud eum pressus, apud Serv. professus murteum, hoc loco pressus in purpura valetat, nonnullum satis constituit. Opinor tamen, pressi vocce significari densitatem (ut ita dixerim) colorum, dacta similitudine ab vuis, quae quod magis pedibus, vel praelo pruinerat minus liquida, et vel ex albis rustila, vel ex rubris subnigra vina reddant. GRIAL.

ib. Forcellinum verb. myrteus verba Isidori interpretatur, qui est pressus in purpura, hac est, subniger, aut fuscus sine splendore, italice bato seuro. Verba Seruii ad lib. 3. Georg. v. 82. Quos phoenicitatos vocant, pressos, myrteos: ipsis sunt badii. AREV.

54. Dosinus autem dictus, quod sit color eius de asino, idem et cinereus. Sunt autem hi de agresti genere orti, quos equiferos dicimus, et proinde ad urbanam dignitatem transire non possunt.

55. Mannus niger est. Nigrum enim graeci μαύρον vocant. Mannus vero equus breuirus est, quem vulgo buricum vocant. Veredos antiqui dixerunt, quod vehement rhedas, id est, ducerent, vel quod

52. Varius, quod vias habeat colorum imparium. Qui autem albos tantum pedes habent, petili appellantur: qui frontem albam callidi.


54. Dosinus autem dictus, quod sit color eius de asino, idem et cinereus. Sunt autem hi de agresti genere orti, quos equiferos dicimus, et proinde ad urbanam dignitatem transire non possunt.

55. Mannus niger est. Nigrum enim graeci μαύρον vocant. Mannus vero equus breuirus est, quem vulgo buricum vocant. Veredos antiqui dixerunt, quod vehement rhedas, id est, ducerent, vel quod
L I B E R X I I .  

quod vias publicas currat, per quas et rhedas ire solitum erat.

56. Equorum tria sunt genera, vnum generosum, proelii, et oneribus aptum: alterum vulgare, atque gregarium, ad vehendum, non ad equitandum aptum: tertium ex permixtione diuersi generis ortum, quod etiam bigenerum dicitur, quia ex diuersis nascitur, et mulus.

57. Mulus autem a graeco tractum vocabulum habet. Quod iugo pistorum subactus, Tardas molendo ducat in gyrum molas. Iudaei asserunt, quod Ana, abnepos Esau, equarium greges ab asinis in deserto ipse fecerit primus ascendi, et mulorum inde noua contra naturam animalia nascentur. Onagros quoque admissos esse ob hoc ad asinas: et ipsum istiusmodi reperisse concubitum, vel velocissimi ex his asini nascentur.


quo ex Isidoro restituenda vox, veredos. Procop. lib. 2. de bello Persic. et quippe nos (2) memoriis, ex eis diuersis, quae (3) et perpedita, nunc agnoscant. Iulian. Antecessor, in epitom. Nouell. Iustini, Neo. Naell. 130, quod graece est, tòv ὑμνων ἐχείμων, veredorum cursum reddidit. GRIAL.

56. Proelii, et oneribus. Honoribus quidam libri. GRIAL.

57. Mulus, μύλον pistorium, et μύλν mola: ergo editorum scripturam redidimus, nam mendoza Gothici onnes; Mulus a. a. G. T. v. h. graecum enim hoc, vel quod iugo, etc. Nisi Isidorus mulum vocem esse graecam putauit, molam tantum latinam. Sed quaevidem auctor non inelegantis senarri, quam ne-mo olfècit: Tardas molendo ducat in gyrum molas. GRIAL.

1b. Iudaei asserunt, quod Ana abnep. Ex Hieron. q. in Genes. c. 36. id Paphlagonibus tribuit Homerus l. 8. GRIAL.

1b. In vetustissimo gothicó ms. Tolelano legitur, Iudaei asserunt, quod Hanau nepos Esau, et in var. lection. Bavérius, sue Burrielius annotavit: Hanau pro Chanaan, quod gothis perpetuam, et adm. pro amici, maicus pro magicis, loicos pro logicis. AREV.

58. Nam tales foetus. Ex cod. lib. in c. 30. Gen. GRIAL.
60. Inde est, quod quidam granidas mulieres iubent nulos intueri turpisimmos animalium vultus, ut cynocephalos, et simios, ne visibus occurrentes simulae foetus pariant. Hanc enim feminarum ( dicunt ) esse naturam, ut quales prospexerint, siue mente conceperint in extremo voluptatis aestu, dum concipiunt, talem et sobolem procerent. Etenim anima in suo venerio formas extrinsecus intus transmittit, eorumque satiata typis, rapit species eorum in propriam qualitatem.


CAPITULUM II.

De Bestiis.

1. Bestiarum vocabulum proprie conuenit leonibus, pardinis, tigribus, lupis, et vulpis, canibus, et simulis, ac ceteris, quae vel

dicuntur ab Strabone lib. 5. musmones a Seru. Georg. 3. ad v. vdisque aries in surgite vill. Nonius. Musmones asini, muli, aut equi breues. GRIAL.

1b. Apposui dicunt, quod abest a textu Hieronymi ibid. GRIAL.

1c. Apposui dicunt, quod abest a textu Hieronymi ibid. GRIAL.


1b. Hybridae ex apris, et porcis. Plin. lib. 8. c. 53. Aceron tamen ad Sat. 7. lib. 1. tractum (inuit) ab aqua, quae ex aqua, et vulture nascitur, siue a canibus, qui nascuntur ex venaticio, et gregario. GRIAL.

1b. Tityrus. Seru. eclog. 1. Lacunam lingua Tityrus dicitur aries major, qui gregem anteire consueuit. GRIAL.

1b. Musmo. Ex Gothicis, et musmones
L I B E R X I I.

ore, vel vnguibus saeuiunt, exceptis serpentibus. Bestiae autem dicti a vi, qua saeuiunt.


6. Circa hominem leonum natura est benigna, vt nisi laesi, nequeant irasci. Patet enim eorum misericordia exemplis assiduis. Prostratis enim parcunt: captiuous obnius repatriare permittunt: ho-


Rhinoceros a graecis vocatus, latine interpretatur in nare cornu. Idem et Monoceros, id est, Unicornis, eo quod vnum cornu in media fronte habeat pedum quatuor, ita acutum, et validum, vt quidquid impetierit, aut ventilet, aut perforaret. Nam et cum elephantae saepe certamen habet, et in ventre vulneratum proster nit.

Tantae autem est fortitudinis, vt nulla venantium virtute capiatur: sed, sicut asserunt, quia naturas animalium scripserunt, virgo puella proponitur, quae venienti sinum aperit: in quo ille omni ferocitate Deposita caput ponit: sicque soporatus, velut inermis, capitur.

Elephantem graeci a magnitudine corporis vocatum putant,
ETYMOLOGIARVM
quod formam montis praeverat. Graece enim mons λόφος dicitur. Apud indos autem a voce barrus vocatur. Vide et vox eius bar-
ritus dicitur, et dentes ebwr. Rostrum autem proboscis dicitur, quo ille pabulum ori admoget, et est angui similis, vallo munitus eburno.

15. Hos boues lucas dictos ab antiquis romanis: boues, quia nullum animal grandius videbant: lucas, quia in Lucania illos pri-
nus Pyrrhus in proelio obiecit romanis. Nam hoc genus animal-
tis in rebus bellicis aptum est. In' eis enim persae, et indi, ligneis
turribus collocatis, tamquam de muro iaculis dimicant. Intellectu
autem, et memoria multa vigent.

sugijunt: auersi coeunt, quando autem parturiunt, in aquis, vel in-
sulis dimitunt foetus propter dracones, quia inimici sunt, et ab eis
implicati necantur. Biennio autem portant foetus, nec amplius quam
semel gignunt, nec plures, sed tantum vnum. Viuent annos tre-
centos. Apud solam Africam, et Indiam elephanti prius nasceban-
tur: nunc sola eos India gignit.

Hyde aduerit, vulgatissimum elephanti
omen apud indos esse Bari, seu Bri.
Scriptores, qui vocem barrus comme-
morant, recenset Bochartus part. 1. Hie-
roz. lib.2. cap. 23. Ebur quod sit e bar-
ro dictum, vt rursus asserit Isidorus lib.
16. cap. 5., consentiunt plerique. Ara-
bes, elephantum appellant fil., dentem
eius cernit; ex quo, vt puto, hispani
ebur dixerunt marfil. Vide Becman. de
origin. ling. lat. verb. ebur, et Vossium
in Etymol., qui minus recte etymon
Isidorium cinnabaris a dracone, et bar-
ro reificat, quia barrus vox latina est,
et cinnabaris vox iam a graecis vsurpa-
ta fuerat. Barri vocem orientalem esse
Isidorus ipse innuit, ac multi alií con-
firmant. Rostrum proboscis an promusci,
vit Grialius eddit, dicatur, parum interest:
ms. codices variant apud Isidorum, et
aliósi sed communior scriptura est pro-
boascis, quam sequi placet. Etymon ele-
phanti, quod montis formam praeverat,
comprobari inde potest, quod a multis
aliís monti comparatur, vt a Dracontio
lib. 1. Carm. de Deo v. 286. Instar mon-
tis habens incedit bestia mele: vbi for-
tasae legendum molem pro mole. AREV.

17. Hos boues lucas. Var. lib.6.,
et Plin. 8. c. 6. Lucret. lib. 15. Inde bo-
eues lucas turrito corpore tetros - An-
guimanos bellù docuerunt volnera Poe-
ni - Sufferrre, etc. GRIAL.

16. Varro lib. 6. ling. lat. elephantos
boues lucas dictos putat non tam a Lu-
cania, vel a Libyia, vt alií opinantur,
quam a luce, quod longue relucent propter
inauratos regios clypeos, quibus eorum
ornatae erant turres. AREV.

c. 5. Solin. Oberrant agminatim. GR.

Solis exertus motibus, quibus possunt,
salutant. GRIAL.

16. Viuent ann. CCC. Est in gracco
etymologic. ea de re hemistichium. GR.

16. Non satis liquet, cur Isidorus ne-
get, et vnde hauserit, quod nunc, hoc
est, suo tempore sola India elephantos
num. 12. Nam Africa etiamnum eos gi-
gnit. De elephantis, vt de aliiis quoque

18. Chamaeleon non habet vnum colorem; sed diversa varietate conspersus, vt pardus. Dicitus autem ita, eo quod cameli similitudinem habet, et leonis) huius chamaeleonis corpusculum ad colores, quos videt, facillima conversione variatur, quod aliorum animalium non est ita ad conversionem facillis corpulentia.

19. Camelopardus dictus, quod dum sit, vt pardus, albis maculis superaspersus, collo equo similis, pedibus bubulis, capite tamen camelo est similis; hunc Aethiopia gignit.


bestias, quorum hoc cap. Isidorus minimissimum accurata descripsum extat in gallico dictionario Animalium Parisiis ann. 1759. AREV.

17. Gryphs vocatur, quod sit. Non etymon reddidit vt neque Servius, e quo sunt habe in ecolog. 8. GRIAL.


18. Cameleon - dictus autem. Post haec verba lacuna est in Gothicis. GR.


sensus videtur esse : dictus autem ita, huius chamaeleonis. Corpusculum etc. vt indicetur genitiuus chamaeleontis. AREVALVS.


1b. Camelopardus, siue camelopardalis, vt ab Isidoro vocatur lib. 14. cap. 5. num. 15. 8 a Capitolino, et Vopisco dicatur camelopardalis. AREV.

20. Lynx dictus. Goth. lyncis, vt supra lib. 11. calcis pro calx. GRIAL.


1b. Lynces dicit Plin. e Seru. ad v. Degere more ferae, Aen. 4. GR.

ETYMOLOGIARVM

transeat in vsum humanum. Lynces dicit Plinius secundus extra vnum non admirare.


24. Rapax autem bestia, et cruris appetens, de quo rustici aiunt, vocem


16. Vnde est illud, Sic format ling. Carmen Dracontii, de quo paulo post, GRIAL.

16. Versus Sic format etc. non inuentur in carmine Dracontii, quod ex ms. codice vaticano typis commissi, maxima ex parte non ante editum. AREV.


16. Lupi - dieb. xii. coeunt. e Solin. c. 8., aut Plin. lib. 8. c. 22. Aristoteles
Liber XII.


27. Catuli abuisue dicuntur quarumlibet bestiarum filii: nam catuli proprie canum sunt, per diminutionem dicti.

28. Lycisci autem dicuntur, vt ait Plinius, canes nati ex lupis, et canibus, quum inter se forte miscentur. Solent et indae feminae canes noctu in silvis alligatae admissi ad bestias tigres, a quibus insiliri, et nasci ex eodem foetu canes adeo acerrimos,

non dire, sed parere omnes diebus annyi duodecim referi, quod ipse fabulosum putat lib. 6, c. 35. de hist. animal. Duodecim dies parturire Aelianus ait lib. 4. cap. 4. de animalibus, his verbis: 'ן 다&wod οι λύκι των ὁδών απολύουσαν, ἀλλὰ ἐν ἡμέρας δύον, ἑν νυκτὸς τεσσάρων ἐπὶ τοιχῷ τρίχων τὸν λυκῶν ἐξ ἄνθρωπον ἐκ τιταρακίων ἐκείνων λύκων φασίν. Theodori Cazae interpretatio confirmatur verbis Antigoni mirabilium narrationum cap. 61. φασιν γὰρ αυτο λύκων ἐπὶ τό ηεινατω τικεν. Sed est, qui putet xii. dies tanto in utero ferre, cui opinioni occasionem praebuit vetus quaedam Aristotelis κατα πόθα interpretatio. Lege Pier. Valerian. lib. 11. hieroglyph. in lupo, et properantia. GRIAL.

1b. Lupos Aethiop. Sol. c. de Aethiop. Tom. IV.

thiop. - Aethiopia mittit Lycaonem, lupus est ceruce iubatus, et tot modis varius, vt nullum illi colorem dicant abesse. GRIAL.

25. Quidam a canore latratus, Varro lib. 4. Catulus a sagaci sensu, et acute hinc canis; nisi quod tuba, et cornu signum quum dant, canis dicatur, quod hic item et nocticulus in custodia, et venandi signum voce dat, canis dictus. Pbi pro nocticulus, neictaculatus quidam legunt. GRIAL.


27. Catuli abuisue. e Serv. Georg. 3. GRIAL.

28. Lycisci. e Suet. eclog. 3. GR.

1b. Solent et indae. Ex Plin. 8. c. 4., et Solin. GRIAL.
et fortes, ut in complexu leones prosterant.


30. Simiae graecum est nomen, id est, pressis naribus. Vnde et simias dicimus, quod suppressis naribus sint, et facie foeda, rugis turpiter follicantibus, licet et capellarm sit pressum habere nasum. Alii simias latino arbitrantur sermone vocatas, eo quod multa in eis similidade rationis humanae sentitur; sed falsum est.

31. Hae elementorum sagaces nova luna exultant, media, et caua tristantur. Foetus, quos amant, ante se gestant, neglecti circa matrem haerent. Harum genera quinque sunt, ex quibus cercopitheci caudas habent. Simia enim cum cauda est, quam quidam παν vocant.

32. Sphinges, villosae sunt comis, mammis prominentibus, dociles ad fertatis obliuionem. Cynocephali, et ipsi similes simis, sed facie ad modum canis, vnde et nuncupati.


1IB. De lycisco, seu lycisa vide not. ad num. vlt. cap. praeced. Alii omitterunt iniae, aut Indiae. Pro verbis insiliri, et nasci supplendum aiunt, aut aliquid similis. AREV.


1B. Et nunquam rectis itinerib. Ex Gregor. 19. Moral. c. 1. GRIAL.

1B. Quasi volupes, aut volpes. Dis- plicet hoc etymon nonnullis recentioribus, quamuis ab antiquissimis doctis hominibus adoptatum: aliiudeque in graeco nomine quaerant. AREV.

30. Simiae. E Surv. eclog. 10. GR.

1B. Rugis turpiter follicantibus. Vsus est eadem voce Apuleius lib. 9. quales illi muli senis, vel cantherii debiles circa praesepium capita demersi, contrunca-

bant moles palearum cervice cariosa vulnerum putredine follicantes nares lan- guidulas. Et Hieron. in ep. ad Eustoch. de custod. virg. Si pes laxa pelle non folleat, et paullo post, laxae manicae, caligae follicantes. GRIAL.

1B. Quod multa in eis similidade. Eum. Simia quam similis turpissima bestia nobis. GRIAL.


1B. Quam quidam εγαν. Chaonis coniectura, ut ad caudam, non ad si- miam referatur. Ad lectiones Vulcaniis addas licet ex nostris alias non minus ineptas eluram, cram, diuram, cuuram. GRIAL.

32. Sphinges - Callitriches - leontophonos. Ex Solin. GRIAL.
34. Leontophonos bestia modica, et ex eo ita vocata, quia capta exuritur: eiusque cinere aspersae carnes, et positae per com-pita semitarum leones necant, si quantum mumcumque ex illis sum-
perint.

35. Histrix, animal in Africa erinacii simile, vocatum a stridore spinarum, quas tergo laxatas emitit, vt canes vulneret insecientes.

36. Enhydrus bestiola ex eo nuncupata, quod in aquis verse-
tur, et maxime in Nilo. Quae, si inuenerit dormientem croco-di-lum, volutat se in lutum primum, et intrat per os eius in ven-
trem, et carpens omnia interanea eius, exit viua de visceribus cro-
dod, ipso mortuo.

37. Ichneumon graece vocatus, eo quod odore suo et salu-
doro legi suillus pro suillus asseruit. At pag. 1315. tradit, siluarum ab hispanis vocari Suillo (fortasse solo voluit dice-
re) et ex Isidoro observat, porculum marinum huius actu-ate vulgo vocatum suillum. Sed praeferquamquod Isidorus, vt dixi, deprautatum codicem Draconiti legerat, in quo erat suillus pro Psyllus, minime suillum, vel suillum de porculo marino accepit, sed de ichneumone, qui vulgo mas indicus dicitur: de quo Pli-
nius lib. 8. cap. 24. et 25. An autem Isidorus ex priore editione Solini, quod ait Salmasius pag. 446. enhydrum ich-
neumone vocauerit, dubitari potest: nam quod refert Plinius de ichneumone, quod luto consolatus, quom os croco-
dili aperiunt, in eorum ventres insilit etc., id de enhydrus Isidorus commemo-
rat. Verum ita etiam enhydrus ab ich-
neumone distinguere potest. Solini cap. 45. de Aegypto: Trochilos, ait, auis par-
aulis est: ea dum redactius escarum a-
fecit, os belluum huiusce (crocodili) pauletum scalpit, et sensim scalpurigine blandiente aditum sibi in ogne fauces facit. Quod enhydrus conspicatis, alter-
num ichneumonum genus, penetrat bel-
lium, populatisque vialibus eros exit alvo. De enhydrus sine enhydride Plu-
nius lib. 30. cap. 3. et lib. 32. cap. 7. Enhydris vocatur a graecis coluber in aquis vivens etc. AREV.

H 2
ETYMOLOGIARVM

bria ciborum, et venenosa prodantur. De quo Dracontius ait: Praedicit Suillus vim cuiuscumque veneni. Suillus autem a setis est nuncupatus. Hic etiam serpentes inequitur, qui, quum aduersus aspidem pugnat, caudam erigit, quam aspis maxime incipit observare, quasi minantem, ad quam quem quam vim suam transfert, decrepta corripitur.

38. Musio appellatus, quod muribus infestus sit. Hunc vulgus catum a captura vocant. Alli dicunt, quod cattat, id est, videt. Nam tanto acute cernit, vt fulgore Luminis noctis tenebras superet. Vnde et a graeco venit catus, id est, ingeniosus, \(\pi\)\(\alpha\)\(\nu\)\(\tau\)\(\alpha\)\(\nu\)\(\sigma\)\(\tau\)\(\alpha\)\(\iota\)\(\alpha\)


40. Melo, quod sit rotundissimo membro, vel quod fauos pevat, et assidue mella captet.

CAPVT III.

De minutis animantibus.

1. Mus pusillum animal, graecum illi nomen est, quidquid ve-

38. Alli dicunt, quod catat, id est, acute videt. Varro lib. 6. cata, acuta hoc enim verbo Sabini dicunt: quare Catus Aelius Sexus non, vt aiunt, sapiens, sed acutus, simul catu dicta accipienda, acute dicta. GRIAL.

1b. Vnde et a graecis venit catus. Ex Sen. ad v. Instant ardentes Tyrii, Aen. 1. GRIAL.


39. Furo a furuo. Hodie a nobis huron: idem cum Plinii (vt opinor) vinuerra. GRIAL.


1b. Melo, seu melis allis, est ex generare felium siluestrium. Salmiasi loc. cit. reicit interpretationem ex Capro desumptam, quod iia dicatur, quod melis captet, vel rotundissimo sit membro. AREVALVS.

Cap. III. n. 1. Quidquid vero ex eo trahitur. Voces, quae a more ducentur. GRIAL.

1b. Nam mus terra. Idem repetit lib. 20. c. 2. GRIAL.

1b. His in plenilunio. Cir. in lib.
ro ex eo trahitur, latinum hic. Alii dicunt mures, quod ex humo-
re terrae nascuntur. Nam mus terra, unde et humus. His in ple-
nulunio iure crescit, sicut quaedam maritima augentur, quae rur-
sus, minuente luna, desciunt.

2. Sorex latinum est, eo quod rodat, et in modum serra praec-
cidat. Antiqui autem soricem sauricem dicebant, sicut et clodum
claudum.

3. Mustela dicta, quasi mus longus: nam telum a longitudine
dictum. Haec ingenio subdola, in domibus, ebi nutrit catus los suos,
transfert, mututque sedem. Serpentes etiam, et musæ persequiri:
duo autem sunt genera mustelarum. Alterum enim silvestre est
distans magnitudine, quod græci bradac vocant: alterum in do-
mitus oberrans. Falso autem opinantur, qui dicunt, mustelam ore
concipere, aure effundere partum.

4. Mus araneus. Aranea... Est in Sardinia animal perexiguum,
araneae forma, quae solifuga dicitur, quod diem fugiat. In met-
llis argentariis plurima est, occulto reptans, et per imprudentiam super
sedebitus pestem facit.

de diuinat. musculorum icucusula bruma
dicuntur augeri. Item Plin. lib. ii. c. 37.
Muriurn icucusulis fibrae ad numerum
lunae in mense congruere dicuntur.
GRIAL.

1b. Minuente luna: de hac phrasi,
ae de re ipsa vide not. ad lib. i. Dra-
contii v. 735, et 736. Et minuantur
acqua, luna minuente, liquores. Vide
etiam infra cap. 6. n. 48. huius libri. AR.

2. et 3. GRIAL.

3. Mustela dicta. E Serv. in illud -
at non hoc telum Aen. 9. Vide Fest. in
Arma-ets-Tela., et Cai. c. 233. de verb.
signis. GRIAL.

1b. Alterum in domibus oberrans.
Quam græci ἀπέσκευται, ἵππαι
καταιροῦν dicunt. GRIAL.

1b. Ore concipere, aure effundere.
Contrà duo CC. Terraæ, ore concipere,
oretum effundere, quod magis probabat A. August.
GRIAL.

1b. Scribitur etiam mustella, ut Gri-
alius edidit: sed communior scriptura est
mustela, cui fuit etymon. Cotelerius
ad Patres Apost. tom. i. pag. 35. aute-
res indicat, qui tradunt, mustelam per
os concipere, per aurem parere, et ad-
dit, frustra laborare viros doctos, quan-
do vulgatum Isidori lectionem solici-
tant: Alii contra asserunt, mustelam con-
cipere, aure, parere ore. AREV.

4. Mus araneus. Duæ hic lacunae
in Gothicis, oùo Ouetensii excepto, in quo
Musaraneus, cuibus m. a. p. in alis vel
interimurit, vel moritur: vel suspecta
prosrus mihi sit interpretatio: μυράκα
dicitur a Dioscoride. Glossar. μυράκα
musaraneus. Sylb. C. Musaraneus, vel
musaranea. GRIAL.

1b. Est in Sardin. E Solin. 10. GR.

1b. De areana quod hic deest, sup-
pleri potest ex cap. 5. huius libri, et
cap. 27. libri 19. Alii excusi ita exhibent:
Musaraneum, cuius morsa areana mori-
tur. Est in Sardinia animal etc. Allo-
quin mus araneus apud latinos est ani-
mal muris magnitudine, mustellina spe-
cie, quod in Britannia reperitur. Quo


5. Talpa- quam graeci. Ex Hier. in Is. c. 2. Glossar. Talpa. ἀσφάλαξ. Go-thicī ἀσφάλαξ (non ἀσφάλαξ, vt Hieronymus) habent. GRIAL.


1b. Reuuiscent. Post haec verba adscriptum est in Balarico, de quo qui- dam: Tota mihi dormitur hiems, et pinguior illo-Tempore sum, quo me nil nisi somnus alit. GRIAL.


9. Formica dicta. E Seru. Aen. 4. Sane (inquit) formica dicta est ab eo, quod ore ferat micas. Vix farris nihil ad etymon, sed hallucinatus est Isidorus, qui commentaria Serui sine versibus Poetae habuerit. Vide Seru. GRIAL.

10. Dum plusit. Al. dum plusit super eius frumentum-totum ciicit hoc est, exponit soli. GRIAL.

10. Dicuntur in Aethiopia. ex Sol. c. 43. GRIAL.
Dum pluit ei super frumentum, totum eiicit. Dicuntur in Aethiopia esse formicae ad canis formam, quae arenas aureas pedibus erununt, quas custodiunt, nequis auferat, captantesque ad necem persequuntur.


CAPIT IV.

De Serpentibus.


2. Coluber ab eo dictus, quod colat umbrae, vel quod in lubricos tractus flexibus sinusosis labatur. Nam lubricum dicitur, quidquid labitur, dum tenetur, ut piscis, et serpens.


Cap. IV. n. 1. Pro Genii locorum. E Soru. Aen. 5. GRIAL.

1b. Mendose legitur in plerisque excusis pro Genii locorum, et sacer est lucus. Pro habitu semper fortasse melius esset habitu sace. De genii veterem, qui singulis quibusque locis ascribabantur, vide Prudentium lib. 2. contra Sym-

5. Innoxius autem est a venenis: sed ideo huic ad mortem faciendum venena non esse necessaria, quia sique ligauerit, occidit. A quo nec elephas tutus est sui corporis magnitudine. Nam circa semitas delitescens, per quas elephanti solito graduintur, crura eorum nodis illigat, ac suffocatos perimit. Gignitur autem in Aethiopia, et India in ipso incendio iugis aestus.

6. Basiliscus graece, latine interpretatur regulus, eo quod rex serpentium sit; adeo vt eum videntes fugiant, quia olfactu suo eos necat; nam et hominem vel si aspiciat, interimit. Siquidem ad eius aspectum nulla aus volans illaesa transit, sed quamuis procul sit, eius ore combusta deoratur.

7. A

8. Reguli autem, sicut scorpiones, arentia quaeque sectantur, et postquam ad aquas venerint, ὅ τι ποταμοῖς, et lymphaticos faciunt.


11. Fertur autem, quod masculus, ore inserto viperae, semen expuat. Illa autem, ex voluptate libidinis in rabiem versa, caput maris ore receptum praecidat : ita fit, vt parens vterque pereat, masculus, dum coit, femina, dum partirit. Ex vipera autem pastilli fiunt, qui ἰηνιαξοι vocantur a graecis.


16. De pastillis Plinius lib. 29. cap. 4. Fiant ex vipera pastilli, qui theriaci vocantur a graecis, exemptis interaneis etc. Adde Sarisberiensem lib. 7. c. 10. AREV.

12. Fertur autem aspis. Ex Aug. in Ps. 57. GRIAL.

16. Sensus planius ita procederet, Fertur autem, quod aspis etc. S. Martinus Legionensis tom. 4. oper. pag. 205. in expositione epistolae S. Iacobi totum hanc locum scribit, sed eodem modo legit, atque in editis. Editor notat, ex tare Calmeti dissertationem de excantiumis serpentibus : quae erudita sane est. AREVALVS.
urna educat: illa quem exire noluerit, vnam aurem ad terram premit, alteram cauda obturat, et operit: atque ita voces illas magicas non audiens, non exit ad incantantem.

13. Dipsas, genus aspidis, quae latine situla dicitur, quia, quem momorderit, siti perit.


15. Haemorrhhois, aspis nuncupatur, quod sanguinem sudet, qui ab eo morsus fuerit: ita vt dissolutis venis, quiquid vitae est, per sanguinem euocet. Graece enim sanguis ἀίγα dicitur.


Hic quem percurserit, distenditur, enormique corpulentia necatur; exuberatum enim putredo sequitur.

17. Seps, tabificus aspis, qui dum momorderit hominem, statim eum consuntur: ita vt liquefiat totus in ore serpentis.

18. Cerastes serpens dictus, eo quod in capite cornua habeat


1b. Latine situla: ita etiam Martinus loc. cit. Rursus de dipsade num. 32. AREVALVS.


1b. Per sanguinem euocet: hoc verbo vtitur Solinus cap. 40. al. 27. euocet per cruorem, scilicet haemorrhhois euocat. AR.

16. Exuberatum: et Solin. 30., ex quo loco ( quoniam neque ipse est integer ) nihil hic mutatus. GRIAL.

1b. Scribe prester; non, vt Grailius, et alii, praestet. Locus Isidori, et Solini mutatione non videntur indigere. Solinus ait cap. 40. Prester quem percurserit, distenditur, enormique corpulentia necatur exuberatus. AREVALVS.

17. Seps tabificus. Respexit ad Lucavi carmen lib. 9. OSSAQUE dissohitis cum corpore tabificus seps. Vide Nicand. Schol., et Dioscorid. lib. 2. c. 70. GRIAL.

1b. Hacce fere eadem iterum num. 31. Seps exigua serpens. AREVAL.


similia arietum: ejus enim graeci cornua vocant: sunt autem illi quadrigemina cornicula, quorum ostentatione, veluti esca illice, solicitata animalia perimit. Totum enim corpus arenis tegit, nec vllum indicium sui praebet, nisi ex ea parte, qua inuitatas aues, vel-animalia capit. Est autem flexuosus plus, quam alii serpentes, ita ut spinam non habere videat


22. Hydros, aquatilis serpens, a quoicit obturgescunt, cuius quidam morbum Boas dicunt, eo quod simo bouis remedietur.

23. Hydra, draco multorum capitum, quals fuit in Lerna palude provinciae Arcadiae; haec latine excetra dicitur, quod vno

nisi ex ea parte, quae inuitatis dolo pastus (in genitivuo pastus) necem praepetum acuæetur. AREV.


ib. Tergi varietatem, quam in Scytale cum Salino Isidor us agnoscit, negat Salmasius in Exercit. Plinian, pag. 339. AREVALVS.

20. Et grauis in geminum vergens. Etiam legitur surgens apud Lucan., quo modo legisse videtur Solinus, qui consurgere in geminum caput dixit. Vide Nicand. in theriac. GRIAL.

ib. Amphisbaenam non a duoibus capitis dictam, sed quia ex vtratre parte graditur, ante et retro, multi putant: qui etiam negant, duo illi inesse capita, quamuis caudam a capite non ita facile sit discernere. AREV.

21. Enhydris. Ex Plin. 31. c. 7. GR.

22. Hydros aquatilis. Verba Festi in Boa. GRIAL.


c. 18. Boas sauat simum bubulum, unde et nomen traxere. GRIAL.

23. In Lerna palude. E Servio ad v. bellua Lernae Aen. 6. GRIAL.

ib. De hydra dictum lib. xi. cap. 3, num. 34. AREVALVS.

I 2
caeso tria capita excrescebant, sed hoc fabulosum est. Nam constat, Hydram locumuisse enomentum aquas, vastantes vicinam circumtem, in quo, vno meatu clauso, multi erumpabant. Quod Hercules videns, loca ipsa exussit, et sic aquae clausit meatus. Nam Hydra ab aqua dicta est.


29. Iaculus serpens volans, de quo Lucanus: Iaculique volucre. Exiliunt enim in arboribus, et dum aliquod animal obuium fue-
rit, iactant se super illud, et perimunt: vnde et iaculi dicti sunt.
In Arabia autem serpentes sunt cum alis, quae sirenae vocantur,
quae plus currunt ab equis, sed etiam et volare dicuntur, quorum
tantum virus est, vt morsum ante mors insequatur, quam dolor.

30. Ammodytes dicta, quod colorem arenae habeat. De qua
poeta: Quam paruis pictus maculis Thebanus Ophites, - Concolor
exustis, atque indiscretus arenis - Ammodytes.

31. Seps, exigua serpens, quae non solum corpus, sed etossa
veneno consumit. Cuinis Poeta sic meminit: Ossaque dissolvunt cum
corpore tabificus seps.

32. Dipsas, serpens tantae exiguitatis fertur, vt quum calcatur,
non videatur. Cuinis venenum ante extinguit, quam sentiatur, vt
facies praeventa morte, nec tristitiam induat morituri. De quo
Poeta: Signiferum iuuenem, Tyrreni sanguinis, Aulum - Torta ca-
put retro dipsas calcata momordit. - Vix dolor, aut sensus den-
tis fuit.

33. Solpunga serpens est, quae non videtur. Caecula dicta,
eo quod parua sit, et non habeat oculos. Centupeda, a multitudi-
ne pedum dicta.

34. Lacertus, reptilis genus est, vocatus ita, quod brachia ha-

30. Ammodytes. Ita procudubio le-
gendum, dictasque Ammodytes atque
vivos in amini. Vt autem hic Ophites
pro Ammodyte subiret, carmen Lucani
ferit: in quo vox vitaeque corrupta erat,
sed Ammodytes magis; num in admotus
mutatus, serpentes speciem prorsus exue-

Liber XII.

Lucanus 9.

714.

Lucanus 9.

723.

Lucanus 9.

737.


Columnella lib. 6. c. 17. Caecilia. GR.

Liber. Cap. praece. num. 4. dictum de
solifuga, al. solpunga. De caecula obser-

vandum ex nota Grialii num. 19., scy-
taen. ab interprete Dioscoridis caecilliam
nominari. De caecilia agit etiam Plinius
lib. 9. cap. 51. AREV.

35. Botrax dicta, quod ranae habeat faciem: nam graeci ranam βατραχις vocant.


37. Saura, lacertus, qui quando senescit, caecantur oculi eius, et intrat in foramen parietis aspicientis contra Orientem, et orto sole intendit, et illuminatur.


35. In excisis erat βατραχον pro βα- τραχις, quae verior est scribendi ratio. Ac fortasse legendum etiam erit botrax pro botrax. Batraches est genus piscis marini aculeati, de quo Pliniius lib. 32. cap. xi. De botrace nihil apud alios re- perio, ne apud eos quidem, qui de ser- pentibus agunt, aut apud lexicographos graecos. AREV.

36. Salamandra vocata, quod contra incendia. Id (Pliniius inquit) si verum esset, iam esset experta Roma. Sed nun- quam ego credam de etymologia cogitasse Isidorum in his verbis. GRIAL.

L I B E R X I I .

40. Vnde et venena eorum plus die, quam nocte nocent. Tor- 
pent enim noctis algore, et merito, quia frigidi sunt nocturno ro-
re. In se enim adducunt vaporem gelidae pestes, et natura frigi-
dae. Vnde et hieme in nodos torpent, aestate soluuntur.

41. Inde est, quod dum quicumque serpentium veneno per-
cutitur, primum obstupescit: et postea, vbi in illo calefactum ipsum 
virus exarserit, statim et hominem extinguit. Venenum autem di-
cutum, eo quod per venas vadit. Infusa enim pestis eius per venas 
vegetatione corporis aucta discurrit, et animam exigit.

42. Vnde non potest venenum nocere, nisi hominis teti
gorum. Lucanus: Noxia serpentum est admixto sanguine pe-
stis. Omne autem venenum frigidum est, et ideo anima, quae 
ignea est, fugit venenum frigidum. In naturalibus bonis, quae no-
bis, et irrationalibus animantibus videmus esse communia, viu-
citate quadam sensus serpens excellit.

43. Vnde et legitur in Genesi: Serpens autem erat sapientior cap. 3. v. i. omnibus pecoribus terrae. Dicit autem Plinius, (si creditur) quod 
serpentis caput etiam si cum duobus euaserit digitis, nihilominus 
vitiit. Vnde et totum corpus obiicit pro capite ferientibus.

44. Anguibus uniueris hebes visus est. Raro in aduersum 
contuentur, nec frustra, quum oculos non in fronte habeant, sed 
temperibus, adeo vt citius audiant, quam aspicient. Nullum 
autem animal in tanta celeritate linguam mouet, vt serpens: adeo 
vt triplicem linguam habere videatur, quam vna sit.

45. Serpentium vda sunt corpora, adeo vt, quacumque eunt, 
viam humore designent. Vestigia serpentium tali sunt, vt 
quum pedibus carere videantur, costis tamen, et squammarum nisibus 
repant, quas a summo gutture vsumque ad imam alium parili modo 
dispositas habent. Squammis enim, quasi vnguibus, costis, quasi 
cruribus, innituntur.
46. Vnde, si in qualibet corporis parte ab alio vsque ad caput ictu aliquo collidatur, debilis redditia cursum habere non positt: quia vbicumque ictus ille inciderit, spinam soluit, per quam costarum pedes, et motus corporis agebantur. Serpentes autem diu viuere dicuntur, adeo vt, deposita vetere tunica, senectutem deponere, atque in iuuentam redeire perhibeantur.

47. Tunicae serpentum exuuiae nuncupantur, eo quod iis, quando senescunt, sese exuunt, quibus exuti in iuuentam redeunt. Dicuntur autem exuuiae, et induuiae, quia exuuntur, et induuntur.

48. Pythagoras dicit, de medulla hominis mortui, quae in spina est, serpentem creari, quod etiam Ouidius in Metamorphoseon lib.15. v.38. libris commemorat, dicens: Sunt, qui, quum clauso putrejacta est spina sepulcro, - Mutari credant humanas angue medullas. Quod si creditur, merito euenit, vt sicut per serpentem mors hominis, ita per hominis mortem serpens. Fertur autem, quod serpens hominem nudum non sit ausus contingere.

CAPVTIV.

De Vermibus.

1. Vermis est animal, quod plerumque de carne, vel de ligno, vel de quacumque re terrena sine villo concubitu gignitur: licet nonnunquam et de ouis nascantur, vt scorpio. Sunt autem vermes aut terrae, aut aquae, aut aeris, aut carnium, aut frondium, aut lignorum, aut vestimentorum.

2. Aranea, vermis aeris, ab aeris nutrimento cognominata, quae
1. quae exiguo corpore longa fila deducit: et telae semper intenta nunquam desinit laborare, perpetuum sustinens in sua arte suspensum.


4. Scorpio, vermis terrenus, qui potius vermis ascribitur, non serpentibus: animal armatum aculeo: et ex eo graece vocatur, quod cauda figat, et arcuato vulnere venena diffundat. Proprium autem est scorpioni, quod manus palman non feriat.

5. Cantharis, vermis terrenus, qui statim cum patria adplicatus, sui adustione vesicas efficit plenas humore.

7. Limax, vermis limi dictus, quod in limo, vel de limo nascatur, vnde et sordidus semper, et immundus habetur.


16. Nec aduolat, vt locusta. E Hierou. ad Am. c.4. GRIAL.

25. c.±. GRIAL.

34. cam. facult. GRIAL.

40. Solin. GRIAL.

49. Areval. GRIAL.

11. Tinea, vestimentorum vermis, dicta, quod teneat, et eosque insidieat, quoad erodat. Inde pertinax, eo quod in eandem rem identidem vrgeat.

12. Vermes carneum, hemicranium, lumbricus, ascaridae, costi, pediculi, pulices, lendes, tarmus, ricinus, vsia, cimex.

13. Hemicranium, vermis capitis vocatur. Lumbricus, vermis intestinorum, dictus quasi lubricus, quia labitur, vel quod in umbis sit. Ascaridae -- Costi --


15. Pulices vero vocati sunt, quod ex pulvere magis nutritur. Lentes -- Tarmus, vermis est lardi. Ricinus, vermis canis, vocatus eo quod haeret in auribus canum. 


17. Cimex, de similitudine ciusdam herbae vocatus, cius foetorem habet.

18. Proprie autem vermis in carne putri nascitur, tinea in ve-

10. Hos nos termites dicimus. Seru. ad illud, Aut tempestuem siluis euere tere pinum. Nam tempore importuno caesæ arbores termites faciunt, ita enim ligni vermes vocuntur. GRIAL.

11. Alli putant, tinea dictam a quibus, corrupto. AREV.

13. Hemicranium. Chacon, Quum Marcellus (inquit) lib. 2. de medicam. ita scribat, Hemicranium statim curant vermes terreni, pari numero sinistra lecti, vereror, ne Isidorus hemicranium vermin inde eduxerit, quamvis endem nomine morbum, et medicinam vocari nihil prohibit. GRIAL.


16. Vsia. Quonium s ab eo vix distinguatur in Gothici characteribus, vriam, quam vsiam, magis probabat A. Ang. GRIAL.
L I B E R X I I.

75

stimentis, eruca in olere, teredo in ligno, tarmus in lardo.

19. Vermis, non vt serpens, apertis passibus, vel squammarum
risibus repit, quia non est illi spinae rigor, vt colubro, sed in di-
rectum corpusculi sui partes gradatim porrigendo contractas, con-
trahendo porrectas, motum explicat: sicque agitatus perlabit tur.

C A P V T VI.

De piscibus.

P isces dicti, unde et pecus, a pasendo scilicet.

2. Reptilia ideo dicuntur haec, quae natant, eo quod reptan-
di habeant speciem, et naturam; quamuis se in profundum immer-
gant, tamen in natando repunt. Unde et ait David: Hoc mare
magnum, et spatiosum: illis reptilis, quorum non est numerus.

3. Amphibia sunt quaedam genera piscium, dicta eo quod
ambulandi in terris vsum, et natandi officium habeant. Unde
et ait Davi d: Hoc mare Psalm. 103. v. 25.

4. Pecoribus autem, et bestiis, et volatilibus ante homines no-
mina imposuerunt, quam piscibus, quia prius visa sunt, et cogni-
ta. Piscium vero postea paulatim cognitis generibus nomina in-
stituta sunt aut ex similidиде terrestrium animalium, aut ex spe-
cia propria, siue moribus, seu colore, vel figura, aut sexu.

5. Ex similididente terrestrium, vt ranae, leones, et vituli, et
nigri merulae, et paui duiesro colore, collo, et dorso picti, et tur-

Cap. vii. n. 2. Reptilia. Ex Ambros. Hexaem. 5. c. 1. GRIAL.

1b. Et spatiosum Vox manibus, quae
est in editis, abest a Gothicis; vt etiam
a LXX., quae Isidorus sequitur; vt dui-
bium non sit, quin ex Hieronymo ma-
narit in editionem vulgatam. Nos voce
hebraeum exprimimus, quin brazos de
mar diciunis. LXX. satis habuerunt supó-
zungov diciere. GR.

1b. In Vulgata est et spatiosum ma-
nibus: illic etc. De piscibus romanis ex-
tat libellus Paulii Ioii. AREVAL.

4. Piscium vero postea. Ambros. 5.
Hexaem. c. 2. GRIAL.

5. Nigri merula. Negat Varro, mer-
ulum dici; sed ter legitur in Glossar. GR.

Ibld. Et turd albobarii. Alubarii
quoque legitur in aliquibus Isidori, et
Ambrosii libris. De turdorum coloribus
Aristoteles, Athenaeus, et Massarius in
iis, quae de piscib. ad Plin. GRIAL.

Ibld. Ex nota Grialii apparat, eum in
textu edere voluisse merulae: sed ne vera
legitur merulae. Atque ita dici debere

K 2
di albouarii, et cetera, quae sibi iuxta species terrestrialium animantium nominâ vindicarunt. Ex moribus terrestrialium, vt canes in mari a terrenis canibus nuncupati, quod mordeant. Et lupi, quod im-proba voracitate alios persequantur.


8. Cete dicta, τὸ κύτως, κη τὰ κυτῆ, hoc est, ob immanitatem.


16. Et auratae. Chrysophrys Ouidio. GRIAL.

1b. *A Figura*, vt orbis. Orchis *apud Plin.* 32. c. 2.; cœlis haec sunt: virum verius, alii indicent. GRIAL.

1b. Musculus, quod sit balenae masculus. Rei potius, quam vocis etymon; magnum enim amicitiae exemplum bale- na, et musculus. *Ait Plin.* lib. 9. c. ultimum. GRIAL.


1b. *Apud Plinimum loc. cit. a Grialio in correctis editionibus legitur orbis, non orchis. Scripsi ex communiori vsu calcamentorum soleis: pro quo Grialius habet calcamentorum soleis. Mallem etiam instar calcamentorum soleae: nam instar poscit genus. AREV.

Sunt enim ingentia genera belluarum, et aequalia montium corpora, qualis cetus except Ioan: cuius alius tantae magnitudinis fuit, vt instar obtineret inferni: dicente Prophetae: Exaudiuit me de ventre inferni.


12. Porci marini, qui vulgo vocantur suilli, qui dum escam quae-runt, more suis terram sub aquis fodiunt. Circa guttur enim habent oris officium, et nisi rostrum arenis immergant, pastum non colligunt.

13. Corui, a cordis voce dicti, quia grunniunt pectore, suaque voce proditi capiuntur.

cap. 9. GRIAL.

16. Verba Ionae in Vulgata sunt, Et exaudiuit me: de ventre inferi clamavi. AREVALVS.

9. Phocas. Quod boças manuscripti quidam habent, e digamno fluxit. GR.

11. Delphines. Quod vocabulum sequuntur, non delphin, sed simon, vel, (ut in alis Solini libris scribitur) simonem est cap. 18. GRIAL.

16. Est et Delphin. gen. in Nilo. Salini. c. 35. de Aegypto. Hi delphines crocodilos studio alliciunt ad natandum, demersisque astu fraudulento tenera ventritm subternatanties secant, et interimunt. GRIAL.


15. Gladius dicitur, eo quod rostro mucronato sit, et ob hoc naues perfossas mergit.


17. Scorpio dictus, quia laedit, dum manu tollitur. Tradunt, decem cancri cum oculis manipulo alligatis, omnes, qui ibi sunt, scorpiones ad eum locum congregari.


15. Gladius. E Plin. 32. c. 2. GR.

17. Tradunt decem cancri. Ex cod. c. 5. GRIAL.

18. Aranea. Plin. lib. 9. cap. 48. pestiferum (inquit) in aquis animal araneus, spinae in doro aculeo noxius, etymologia e re ocumque vocl aptata, nam de feriendo (quod ad eodem attinet) ne cogitasse quidem Isidorum credimus. GRIAL.

19. Crocodilus a croceo colore. Recte, si verum est, quod P. Martur in lib. 3. de legatione ad Sultanum narrat, compersis se e nautis, fiant esse crocodilos. Sed Eustath. et etymologic. Graecum, quod crocum fugiat; vide in apiana crocum spargitur, sed hoc de terrae stri, de marine, quod tae xepacoc, hoc est, litora timeat. GRIAL.

20. Piscis quidam: hos delphinas esse dicit num. xii. Sed fortasse sunt...
habentes cristam, tenera ventriam desecantes, interimunt. Solus ex animalibus superiorem maxillam mouere dicitur.


22. Pagrum, quem graeci φάερον ideo nuncupant, quod duros dentes habeat, ita vt ostreis in mari alatur.

23. Dentix, pro multitudine, et granditate dentium dictus. Lepus, a similitudine capitis nuncupatus.

24. Lupum, vt dictum est, audivitas appellauit, piscem in captura ingeniosum: denique reti circundatus furtur arenas arare cauda, atque ita conditus transire rete.

25. Mullus vocatus, quod mollis sit, atque tenerrimus, cuius cibo tradunt libidinem inhiberi: oculorum autem aciem hebetari: homines vero, a quibus saepe pastus est, piscem olent. Mullus in etiam ali. Hic dicuntur hi pisces cristam habere serratum: ibi delphines Nili dorsum serratum. AREVAL.

21. Hippopotamus. E Solin. ibid. GRIAL.


23. Dentix, sive Dentex. Dentices piscis Columell. 8. cap. 18. GRIAL.


1b. A similitudine capitis: Rondeletius lib. 15. cap. 9. et seq. descript quandom speciem leporis marini, qui lepori terrestri in rostro similis est. Sed hic lepus marinus videtur diversus ab eo, de quo Plinius, alique veteres agunt. AREVALVS.

24. Deniq. reti circundatus. Ex Plin. GRIAL.

Lb. Alii habent retr in aablatiuo, quod ex vsu quorundam veterem retineri potest. Vide not. ad Sedulium lib. 2. v. 62. Mansir, et angusto deus in prae-sepe quiet. ARE.


1b. Libidinem inhibeat. Quod Echeneidès tribuit Plin. lib. 32. c. 10. GRIAL.

1b. Oculor. autem aciem hebetari. Sic Plin. eodem lib. c. 7. GRIAL.

1b. Piscem olent. Compl. Goth. horrent, hoc si attentius inspicias, lepori, non mullo tribuit idem lib. 32. c. 1. sed aliter. Homines (inquit) quib. impactus est, piscem olent. GRIAL.

1b. Mullus in vino - affert. Ex eod. lib. c. 10. GRIAL.

1b. Multa exemplaria vetera ita exibent, Mullus in vino necatus, hi, qui in de biberint, taedium vini habent. Quod crediderim ex aequi Isidoriani consuetudine procedere: nam saepe nominatius pro ablative absoluto adhibebatur. AREV.
vino necatus, iis qui inde biberint, taedium vini affert.


30. Scarus dictus, eo quod solus escam ruminare perhibetur, denique alii pisces non ruminant: tradunt autem, hunc ingeniosum esse. Namque inclusum nassis, non fronte erumpere, nec infestis viminibus caput inserere; sed auersum caudae ictibus crebris laxare fores, atque icta retrorsum redire: quem luctatum eius si forte alius scarus extrinsecus videat, apprehens a mordicus cauda, a- iuuaire nius crumpentis.

31. Sparus a lancea missili traxit nomen, quod eiusdem figurae sit. Terrestria enim prius inuenita sunt, quam marina: nam sparus est telum rusticanum missile, a spargendo dictum.


Non me Lucrina iuuerint Conchylia, - Magisque Rhombus, aut Scaris, - Siguoos Eois intonata fluctibus - Hiems ad hoc ver- tat mare, GRIAL.

1b. Sed auersum caudae ictib. Plin.32. c. 2. GRIAL.

1b. Hispani literae s praeponere so- lent e; qui vsus iam Isidori tempore videtur viguisse; nam ab esca deducit scarum, quasi scribatur escerus. AREV.

31. Nam sparum telum. E Seru ad v. Agrestis armat sparum, Aen.11. GR.

32. Australis piscis. Saspe monui- mus, non contulisse Isidorum Seruii com- mentaria cum Virgilii verbis, ideoque declinasse interdum a Seruui mente. Hoc
33. Hamia, saxatilis, dextra, sinistraque lateribus virgis puniceis perpetuis, aliisque discoloribus designatur: dictus hamia, quia non capitur, nisi hamo.


35. Vranoscopus vocatur ab oculo, quem in capite habet, a quo semper supra intendit.

36. Miluago nominatus, quia euolat super aquam: quoties autem cernitur extra aquam volitans, tempestate mutari ostendit.

37. Squatus dictus, quod sit squammis acutis: vncte et eius cuti te lignum politur.

38. Ciuitas Syriae, quae nunc Tyrus dicitur, olim Sarra vocabatur a pisce quodam, qui illic abundant, quem lingua sua. Sar appellant: ex quo deriuatum est, huius similitudinis pisciculos sardas, sardinasque vocari.

39. Halec, pisciculus ad liquorem salisamentorum idoneus, vncte et nuncupatus.

40. Aphorus, pisciculus, qui propter exiguitatem hamo capi non potest.

igitur loco quam pisces marinos captavet, caelestes inscius in idem rete conclusit. Ergo dederi haec inbibat Chacon: locus Serui ad carmen; Aut eadem sidus fugiens vbi piscis aquos, Georg. 4. GR.

33. Hamia. Ita scribendum ex Plutarch. lib. vtrr prudendor. animal, quod a qua duci voluit, id est, simul, quod gregatim hi pisces uocant. GRIAL.

1b. Grialius edidit hamia, sed in not. ait scribendum hamia, quod propteraria substiti. AREVALVS.

34. Echeneis. Plin. 32. c.1. GRIAL.

35. Vranoscopus. Quo anthias, callionymusq. a quibusd. putatur. Plin. 32. c. 7. GRIAL.


1b. Apud Grialium erat designas Tom IV.

parenthesi inclusum, quod indicat deesse id, aut simile verbum in mss. In gothico primo toletano est ostentit, quod restituo. AREVALVS.


15. Sardas, Sardinias. Veterees CC. Sarras fortasse non male, solet, enim ex duplici r alterum in d non raro mutari: sed sardae hostie nume etiam in vulgari lingua retinent. GRIAL.

40. Aphorus. Ita scripsisse Isidorum, etymologia indicat; sed Aphros rectum

L
41. Anguillae similitudo anguis dedit nomen, origo eius ex limo. Vnde et quando capitur, adeo lenis est, ut quanto fortius presseris, tanto citius elabatur. Ferunt autem, Orientis fluuium Ganges anguillas tricenis pedibus gignere. Anguilla vino necata, qui ex eo biberint, taudium vini habent.

42. Draco marinus aculeos in branchiis habet ad caudam spectantes, qui dum percurserit, quaqua ferit, venenum fundit, vnde et vocatus.

43. Muraenam graeci μύραυα vocant, eo quod complicet se in circulis. Hanc feminino tantum sexus esse tradunt, et concipere a serpente, ob id a piscatoribus tamquam a serpente sibilou euocatur, et capitur. Ictu autem fustis difficiliter interimitur, ferula protinus: animam in cauda habere certum est. Nam capite percusso, vix eam interimi, cauda statim examinari.

44. Congrus -- Polypus, id est, multipes: plurimos enim nexus habet. Iste ingeniosus hamum appetens brachiis completatur, non mortu: nec prius dimittit, quam escap circumroserit.

45. Torpedo vocata, eo quod corpus torpescere faciat, si eam quisquam viuentem tangat. Narrat Plinius Secundus: Ex Indico mari torpedo etiam procul, et e longinquo vel si hasta, virgale attingatur, quamuis praevalidos lacertos torpescere, quamlibet ad cursum veloces pedes alligari. Tanta enim vis eius est, ut etiam aura corporis sui afficiat membra.

erat ex Arist. lib. 4. de hist. cap. 15. Athenaeus quoque lib. 7. τὸν Θαλάττιον γάλου, ὅν ἤμει μὲν ἀφών, ἀλλ' ἐξ ἀφών ἐνημαξεν, ἐπί τὸ ἀφών. GRIAL.

41. Ferunt autem. E Plin. 9. c. 3. GRIAL.

16. Anguilla vin. Ex eod. lib. 32. c. 10. GRIAL.

16. Hic rursus in vexillis exemplaribus occurrerunt nominatimis absolutus pro ablativo, Anguillae vino necatae, qui ex eobiberint, taudium vini habent. AR.

42. Draco marinus. Eundem hunc videtur cum scorpionc faucere. Vid. Plin. lib. 2. c. ultim. GRIAL.

43. Muraena eo quod complicat se in circulis. Nam ad muraenulas aureas, quae sunt in Salomonis canticiis, respectis, quas priores pisci Muraena esse voluit, eadem ratione, quas sparum telum piscis quoque sparo priorem antea dicerat? Porro μύραυα, sita μυραυα (nam utoque modo effertur) a verbo μύρα, id est, fluo, dicta est, ut Eustathius putat. GRIAL.

16. Hanc feminino genere. Ex Plin. 32. c. 2. GRIAL.

Ibid. De muraena tom. 1. Patrum Apostolic. pag. 31. in notis dissititur, quam coire cum vipera nonnulli negant, alii assentunt, alii dubitant. AREVALVS.

44. Tom. 1. Patrum Apostolic. p. 32. de polydo ex Athenaeo, et alii multa annotantur. AREVALVS.


47. Loligo: tradunt, in Oceanon Mauritaniam, non procul a Lixo flumine tantum multitudinem loliginum euolare ex aqua, ut etiam naues demergere possint.


49. Concharam multa genera sunt, inter quas et margaritiferae, quae celoe dicuntur, in quarum carne pretiosus calculus solidatur. De quibus tradunt ii, qui de animantium scripture naturis, quod nocturno tempore litora appetunt, et ex caelesti rore

mauis de Ant. August. sententia. GR.

46. Sepib. interclusa - concipit. Verba Plin. lib. 9 c. 51. GRIAL.

47. Aethiopes videri. Ex Plin. 33. c. 10. GRIAL.

48. Sepia, non saepia, ut Grialius edidit, graece dicetur ophia. Tom. 1. Patrum Apostol. pag. 32. notatur, sepiam, persequente piscatore, atramentum ex alio emittere, ut eum cludit. AREVALVS.

49. Loligo - euolare ex aqua. Varro. Loligo, quod subuolet, litera commutata, primo voligo. GRIAL.

50. Conchae, et conchae. Al. cochleae. GRIAL.

46. Omnium enim clausorum maris animal. Verba Palladius lib. vit. c. 6. GR.

47. Confer cap. 3. huius libri n. t. de corporum quorumdam mutatione in defectu, et incremento lunae. AREV.

48. Inter quae margaritiferae. Plin. 32. c. vit. GRIAL.
margaritum concipiunt, unde et celoe nominatur.

50. Murex cochleae est maris, dicta ab acumine, et asperitate, quae alio nomine conchylium nominatur, propter quod circumcisae ferro lachrymas coloris purpurei emittat, ex quibus purpura tingitur, et inde ostrum appellatum, quod haec tinctura ex testae humore elicitur.

51. Cancri vocantur, quia conchae sunt crura habentes, inimica ostreis animalia: corum enim carnibus viuunt, miro ingenio. Nam quia valida testa eius aperi? non potest, explorat, quando ostrea claustra testarum aperi?: tunc cancer latenter lapillum inicit, atque impedita conclusione ostreae carnes erodit. Tradunt quidam, decem Cancris cum ocimi manipulo alligatis, omnes, qui ibi sunt, scorpiones ad eum locum coituros. Duo autem sunt genera cancrorum, fluviatiles, et marini.


53. Musculi sunt, vt praediximus, cochleae, a quorum lacte concipiunt ostreae, et dicti musculi, quasi masculi.

54. Pelorides a Peloro, promontorio Siciliae, vbi abundant, cognominate sunt. (Vnde Virgilius dicit), Ecce autem Boreas angusta ab sede Pelori.

55. Vngues a similitudine humanorum vnguium dicti.

56. Testudo dictus eo, quod tegmine testae sit adopertus in a testa sine crs, vel dicta sunt a testa, vel potius a testa, qua. Nam relationem quibus, non est, cui possit congruere. AREVAL.

57. Quorum lacte concipiunt ostreae. Ita Goth. ostrea tamen, si sibi constare, aut Servium sequi vellet, dixisse debuit. Plin.9, c.51. Nuper compertum est in ostreaeis humorem in iis foetificum modo lactis effluere. GR.

58. Editiones Virgiliii angusta a se des: sed Isidorus fortasse inuenit ab se de. AREV.

55. Vngues. E Plin. GRIAL.

56. Testudo. Sunt autem quatuor gen. Item e Plin. GR.

1b. Plinium ex hoc Isidori loco e-
camerae modum. Sunt autem quatuor genera, terrestres, maritimae, lutariae, id est, in coeno, et paludibus viuentes. Quartum genus fluviatiles, quae in dulci aqua viuunt. Tradunt quidam, quod incredibile est, tardius ire nauigia, testudinis pedem dextrum vehentia.


59. Agredulae, ranae paruae in sicco, vel agris morantes, unde et nuncupatae. Negant quidam, canes latrare, quibus in offa rana viua fuerit data.

60. Spongia a fingere, id est, nitidare, et extergere dicta. Aframendari obseruat Salmiasi pag. 1122. Exercit. Plinian. AREV.


58. Circa genitales. Ex Ambros. V. Hex. c. 10. GRIAL.

Ib. Et sonos vocis importun. Ex Origen. hom. 4. in Exod. GRIAL.

Ib. Quaedam rubetae. Plin. 32. c. 5. GRIAL.

Ib. Aliacalamitae. Idem c. 10. GR.

Ib. Mutae, et sine voce. Plin. 32. c. 6. GRIAL.

Ib. Grandiores cunctarum; phrasis sequiori aequa visitata pro grandiores cunctis. AREV.

59. Agredulae. Ex Goth. alii Agredulae. GRIAL.


60. Sfungia a fingere. Sphingiam


63. Animalium omnium in aquis vientium nomina exliiij, Pliinus ait, diuusa in generibus belluarum, serpentium communium terrae, et aquae: cancerorum, concharum, locustarum, peloridum, polyporum, solearum, lacertorum, et loliginum, et his similia, ex quibus multa quodam naturae intellectu temporum suorum ordin

---

Legem cum Servio ad lib.8.Aeneid.v.634. Vulgo legitur effinidi pro effingi. AR.

61. Alia stant fixa. Arist.I.4.de hist. c. 6. GR.


Ib. Grialius scripserat penicilli. AR.

63. Animalium omnium in aq.vit nom. 144. Idem numerus in codice Plin. Ecclesiæ Tolet. in vulgatis 176. Hieronymus in Ezech. c. 47. ex Oppiano, et aliis, qui de spongias scripsero, refert, 153. esse piscium genera, eaque omnia capita fiussse vult ab Apostolis Ioan. 21. GR.

Ib. Grialius hic edidit luliginum, supra num. 47. luligo. Scriptura communior est loligo, aut loligo. AREV.
L I B E R X I I.

nem agnoscant, quaedam vero in suis locis sine mutatione vagantur.

64. In piscibus autem feminis aliae commixtione masculi concipiunt, et pariunt catulos: aliae ponunt oua sine masucli commixtione suspepta, quae idem insequens sui seminis iactu perfundit: et quae hoc munere fuerint afflata, fiunt generabilia: quae vero perfusa non fuerint, sterilia perseuerant, aut putrescunt.

C A P V T VII.

De Auibus.


3. Aues dictae, eo quod viae certae non habeant: sed per aua quaeque discurrant. Alites, quod alis alta intendant, et ad sublimia remigio alarum conscendant.


7. Penna a pendendo, id est, a volando, dicta, unde et pendere: volucrese enim pennarum auxilio mouentur, quando se aeri mandant.

8. Pluma, quasi piluma: nam sicut pili in quadrupedum corpore, ita pluma in aibus.

9. Auium nomina multa a sono vocis constat esse composita, vt grus, coruus, cygnus, pauo, miluus, vlula, cuculus, graculus, etc. varietas enim vocis eorum docuit homines, quid nominarentur.

10. Aquila ab acumine oculorum vocata. Tanti enim contitus esse dicitur, vt quam super maria immobile penna feratur, nec humanis pateat obtutibus, de tanta sublimitate pisciculos naturae videat.
videat, ac tormenti instar descendens raptam praedam pennis ad litus pertrahat.

11. Nam et contra radium solis fertur obtutum non flectere, 
unde et pullos suos vngue suspensos radiis solis obiciit, et quos 
viderit immobilem tenere aciem, vt dignos genere conservat, si-
quos vero inflectere obtutum, quasi degeneres abiciit.

12. Vultur a volatù tardo nominata putatur. Magnitudine 
quippe corporis praepetes volatus non habet: harum 
quasdam dicunt concubitu non misceri, et sine copula concipere, et genera-
re, natosque earum pene vsque ad centum annos procedere. Vultures 
autem, sicut et aquilae, etiam ultra mariam cadauera sentiunt: 
altius quippe volantes, quae montium obscuritate cepit,
exasperata. 

13. Bradypus apud graecos vocatur, Auis apud nos Tarda, eo 
quod grani volatù detenta, nequaquam, vt ceterae volucres, attol-
litur velocitate pennarum.

14. Grues vero nomen de propria voce sumpserunt; tali enim 
sono susurrant. Hae autem, dum properant, vnam sequuntur or-
dine literato. De quibus Lucanus: Et turbata perit dispersis litera 
pennis. Excelsa autem petunt, quo facilius videant, quas petant, 
terras.

15. Castigat autem voce, quae cogit agmen. At vbi raucescit, 
succedit alia: nocte autem excubias diuidunt, et ordinem vigilia-
rum per vices faciunt, tenentes lapillos suspensis digitis, quibus 
somnos arguant; quod causam erit, clamor indicat. Aeetem in 
illis color prodit; nam senectute nigrescent.

16. Ciconiae vocatae a sono, quo crepitant, quasi cicaniae, 
quam sonum oris potius esse ( constat ), quam vocis, quia eum

---

11. Nam et contra radios. Ex Ambros. 5. Hen. c.18. et in ps. 118. GR.
12. Harum quas. dicunt. Ambros. c.20. GRIAL.
13. Bradypus apud graecos. Facilis fuit lapsus ex hac voce in Gradiopes, 
quae in plerisque CC. legitur. Plin. 10. c. 22. Proximae sunt, quas Hispania aues 
tardas appellat, Graecia otidas. GRIAL.
ad v. Coetu cinxere polum. Reliqua e Solin. c. de Thracia. GRIAL.
15. Quem sonum oris potius. E

17. Eximia illis circa filios pietas: nam adeo nidos impensius souent, ut assiduo incubitu plumas exuant. Quantum autem tempus impenderint in foetibus educandis, tantum et ipsae inuicem a pullis suis aluntur.


Solin. 35., et Ambros. V. Hex. c.16. GR.
18. Olor autem dictus. Oorem latinam vocem statim faciæt, sed e græca duci, nihil vetat: nisi alia haee esse cum Chaione maius. GRIAL.
18. Cygnus. Aliquanto durior notatio. GRIAL.
18. Quum num. seq. dicat Isidorus, cygnum esse nomen græcum, quod nunc ait, esse a canendo, tantum Vult ex alusione literarum proprietatem auis in memoriam reuocari, non veram originationem agnoscì: quod idemdem repetendum, ne etymologiae tamquam ineptae irrideantur. AREV.
18. Sicut Aemilius ait. Aemilius Mæcer in orithagonia, et ita legendum censebat Chacon apud Nonium in Prospecta, non Liciniam. Nam quæuis viriusque Plinius meminievit, tamen, quum de aibus agit, Aemilium citat: qui citatur etiam a Non. in luculentus; ita Serv. Av. t. ad v. Ignaam fucos pecus a praesepibus arcent. GRIAL.
LIBER XII.

20. Struthio graeco nomine dicitur, quod animal in similitudine avis pennas habere videtur, tamen de terra altius non ele-
natur. Oua sua fouere negligit, sed proiecta tantum modo fotu pulueris animatur.

21. Ardea vocata, quasi ardua, id est, propter altos volatus. Lu-
canus, Quodque avia volare - Ardea. Formidat enim imbres, et super
nubes euolat, vt procellas nubium sentire non possit: quum autem
altius volauerit, significat tempestatem. Hanc multi tantulum no-
minant.

22. Phoenix, Arabiae avis, dicta, quod colorem phoeniceum
habeat, vel quod sit totos orbis singularis, et unica. Nam arabes
singularum, et uniam phoenicum vocant. Haec quingentis et
tra annis viuens, dum se viderit senuisse, collectis aromatum vir-
gulis, rogum sibi institut, et contra ad radium solis alarum plau-
sum voluntarium sibi incendium nutrit, sique iterum de cineribus
suis resurgit.

23. Cinnamolgus, et ipsa Arabiae avis, proinde ita vocata,
quod in excelsis nemoribus texit nidos ex fruticibus cinnami, 
et quoniam non possunt ibi homines conscendere propter ra-
morum altitudinem, et fragilitatem, eosdem nidos plumbatis
appetunt iaculis, ac sic cinnama illa deponunt, et pretios ampliori-
bus vendunt: eo quod cinnamum illud magis, quam alia, merca-
tores probent.

maturum natent, nunquam tamem mero-
guntur, vt hos ex Isidoro versus ex-
nit Aldrouandus Ornithol. tom.3. pag.26.
AREVAL.

ad lob. c. 39. GRIAL.

1b. Struthio: inde hispantse aequus.
AREV.

21. Quodq. ausa volare Ardea. E
Lucan. 5. locus vero e Seru. Georg. 1.
et Sol. c. 46. idem est cum cinnamomo.
Sed cinnamomum unico n scribit graeci, atq. ita scribi praecipit apud latinos
Nestor antiquus Gramm. GRIAL.

Ibid. In nota Grallli legendum, vel
intelligendum cinnamum idem est cum
cinnamomuo: nam cinnamolges est auis,
e ter Isidorus explicat: de qua vide not.
ad Dracontii lib. 1. carm. de Deo v.326.,
ubi aduerit, similes nidos itis, quos Isi-
dores referit, nunc magni pretio coe-
mi, ex insulis Philippinis exportatos,
texta delicatum hominem mensis appo-
nantur. AREV.
24. Psittacus, in Indiae litoribus gignitur, colore viridi, tor- 
que puniceo, grandi lingua, et ceteris auibus latioire. Vnde et 
articulata verba exprimit, ita vt si eam non videris, hominem lo-
qui putes. Ex natura autem salutat dicens, aue, vel xâ=a: cetera 
nomina institutione discit. Hinc est illud: Psittacus a vobis ali-
orum nomina discam , - Hoc didici per me dicere, Caesar, aue.

25. Halcyon, pelagi volucris, dicta, quasi ales cyanea , eo quod 
hieme in stagnis Oceani nidos facit, pullosque educit. Qua excu-
bante, fertur extento aequore pelagus silentibus ventis continua 
septem dierum tranquilitasse mitescere, et eius foetibus educandis 
obsequium ipsam rerum naturam praebere.

26. Pelicanus, auis aegyptia, habitans in solitudine Nili flumi-
nis, vnde et nomen sumpsit: nam Canopus Aegyptus dicitur. Fer-
tur, si verum est, eam occidere natos suos, eosque per triduum 
Iugere, deinde seipsam vulnerare, et aspersione sui sanguinis vii-
ificare filios.

27. Stymphalidae, aues a Stymphadibus insulis appellatae, vbi 

24. Psittacus e Solin. c. 55. GR.
Ib. Psittacorum praesertim post re-
pertam Indiam occidentalem multa enu-
merantur genera. De psittaco antiquo-
rum praeter Solinem videndi Aristote-
les, Plinius, Apuleius, et alii. Quid aut-
tem sit, quod olim psittaci sine magistro 
scierint proferre vocem aue, vel xâ=a, 
explicant interpretes Martialis ad loc.cit., 
et Persii ad huius prologum v. 8. Quis 
expeditius psittaco cum xâ=a. AREV.

25. Halcyon quasi auis Oceana Go-
thici Cyanea. GR.
Ib. Cyanus est caeruleum colorem 
referens : ac proinde rectius videtur 
ales oceanae, nam verba, quae sequun-
tur, ad oceanum, non ad colorum cae-
ruleum referuntur. Et Grialius quidem 
in not. indicat, a se scriptum oceanae: 
sed in textu appareat ales cyanea. Plinius 
quidem lib. 10. c. 32. scribit, hal-
cyones esse colore cyaneo ex parte ma-
iore. Sed alii tradunt, pro diuersa ad 
lucem, aut ad solem conversione hal-
cyones colorem variare. AREV.

26. Pelicanus - fluminis. Verba Au-
 gustini, in ps. 101. GRIAL.

Ib. Nam Canopus Aegyptus dicitur. 
Nam Pellaean canopus mallem, ut magis 
etymon responderet, Virgil. Georg. Nam 
qua Pallaei gens fortunata Canopi. 4.
Et tamae lib. 19. c. 5. Nam Canopae 
Aegyptus est. GRIAL.

Ib. De Pelicano videndi etiam Euse-
biius, et pseudo-Hieronymus in psalmum 
101. Grialius scribabit pelicanus? sed 
recta scriptura est pelicanus, aut, quod 
ali malunt, pelicanus, a pelikan, qua 
rostrum latum habet. Multi putant, pel-
icanum esse onocratum, de quo Plinius 
lib. 10. cap. 47. , atque ita S, Hier-
onymus Leuit. xi. vertit onocratum 
ex graeco pelicano. Alii eiusmod aues pel-
icani voce intelligi volunt, ut explicat 
Calmetus in Diction, biblic., vbi aduer-
tit, veteris philosophiae tantum praesi-
dicio credi, quae de filiis pelicani cruore 
ilius in vitam reuocatis commemorat-
tur. De onocratelo n. 32. AREV.

27. Stymphalides aues ab Stymphad-
bibus insulis . CC. Goth. Strophalidae 
aues ab Strophadib. insulis. Vitiisum u-
trumq. Nam neg. Stymphades insulae uillae 
( vt opinor ) dicuntur; neg. Strophalidae
plurimum abundant, aduersus quas Hercules sagittis est usus: sunt enim pelagi volucres in insulis habitantes.


29. Nam si graecus est, proprius accedunt, et blandiuntur: si alienigena, morsu impugnant, et vulnerant, lacrymosi quasi vocibus dolentem vel suum mutationem, vel regis interitum. Nam Diomedes ab Illyriis interemptus est. Hae aues latine Diomedaeae vocantur, graeci eas *naiadous* dicunt.


31. Hercyniae aues dictae ab Hercynio saltu Germaniae, vbi nascuntur, quarum pennae adeo per obscurum emicant, vt quamuis nox obtenta densis tenebris sit, ad praesidium itineris dirigen di praeactae interduces, cursusque viae pateat indicio plumarum fulgentium.

33. Ibis, alius Nili fluminis, quae semetipsam purgat, rostro in anum aquam fundens. Haec serpentium ovis vescitur, ex eis escam gratis immam nidi suis deportans.

34. Meropes, eosdem et gaulos, qui parentes suos recondere, atque alere dicuntur. Coredulus, genus volatilis, quasi cor edens.


36. Vespertilio pro tempore nomen acceptit, eo quod lucem fugiens, crepusculo vespertino circuimolat, præcipitā motum acta, et tenuissimis brachiorum membranis suspensa: animal murium similis, non tam voce resonans, quam stridore: specie quoque volatilis, simul et quadrupes, quod in aliis auibus reperiri non solet.

37. Luscinia alius inde nomen sumpset, quod canu suo significare solet dici surgentis exortum, quasi lucinia. Eadem et acredula, de qua Cicero in Prognosticis: Et matutinos exercet acredulæ cantus.

c. 24. GRIAL.

Ibid. Animal murium similis. Verba Hieron. in Is. 2. cap. GRIAL.

1b. Brachiorum membris legebatur in excusis antiquis: sed Grialius recte responuit membranis, quamuis non desint, qui membris pro membranis retineri posset putent, et in gothicis Toletanis membranis legitur, in quorum antiquissimo haec est ad marginem additio: nam sicut et mures, iste pullos ex proprio fœcto generat. AREV.

37. Luscinia. Ex Ambros. Hexaem. 5. c. 11. Diversa tamen origo placuit Varro. Lusciola, aut luscinia (inquit) quod luctuose canere existimatur, atque esse ex Attica Progne in lueta factà alius. GRIAL.

1b. Et mat. c. a. c. Et matutinis Acredula vocibus instat, - Vocib. instat, et assiduas facit ore querelas. i. de dictnctione ex iiid. prognost. Quinctus frat. GRIAL.

1b. De acredula conferenda sunt,
38. Vlula auis, ἀπὸ τοῦ ὀλοκλῆσεως, id est, a planctu, et luctu nominata: quum enim clamat, aut fletum imitatur, aut gemitum: unde et apud augures, si lamentatur, tristitiam: tacitum, ostendere furtur prosperitatem.


41. Nycticorax, ipsa est noctua, quia noctem amat: est enim auis lucifuga, et semel videre non patitur.

42. Strix, nocturna auis, habens nomen de sono vocis: quando enim clamat, stridet: de qua Lucanus: Quod trepidus bubó, quae dixit ad cap. praec. n. 59. AREV. 38. Vlula auis. E Seru. eclog. 8. GR. Ibid. Quam enim clamat. Seruitus hacc de bubone, non de vlula Aen. 4. GRIAL.


40. Hanc autem insula Cretensis E Solin. c. 16. GRIAL.

1b. Nam exorto splendore. Ambr. 5. Hex. c. 24. GRIAL.

1b. Noctua autem non est bubó. E Seru. Aen. 12. GRIAL.

41. Nycticorax ipsa est noctua. Hieronym. epist. 135. ad Surniam. GR.

ib. Quia noctem amat. Aug. in Ps. 101. GRIAL.

ib. Est enim auis lucifuga. E Seru. Geor. 1. ad V. Nequidquam seros e. noct. GRIAL.

ib. Et solem videre non pat. De Vespertilionis dixit Hieronym. Is. 2. GR.

1b. Nycticorax ab aliis creditur esse bubó: vox proprie significat corum nocturnum. Bochartus de animal. sac. script. part. 2. lib. 2. cap. 20. existimat, vocem hebraicam co, quam Vulgata, et septuaginta Interpretetus nycticoracem interpretantur, esse onocrotalum. AREV. 42. Strix, Vird. Pest. sed quod vulgó Animas dici referit, hinc quidam nociences amas a nostris vocari putant: alií vero non latinam vocem, sed e Germania a Gothis aduetam existimant. Sed, qui hebraeum dixerit, minus, credo, fullet. GRIAL.

quod strix nocturna queruntur. Haec autis vulgo amma dicitur, ab amando paruulos, vnde et lac praebere fertur nascentibus.

43. Coruus, siue corax nomen a sono gutturis habet, quod voce coracinet. Fertur haec autis, quod editis pullis escam plene non praebet, priusquam in eis per pennarum nigredinem simililitudinem proprii coloris agnoscat. Postquam vero eos tertos plu- mis aspexerit, in toto agnitos abundantius pascit. Hic prior in cadaueribus oculus petit.

44. Cornix, annosa autis, apud latinos graeco nomine appel- latur, quan alint augures hominum curas significationibus augere, insidiarum vias monstrare, futura praedicere. Magnum nefas haec crederet, ut Deus consilia sua cornicibus mandet. Huic int- ter multa auspicia tribuunt etiam plurias portendere vocibus: ven-

Virg. 1. Georg. de est illud, Tunc cornix plena pluviar vocat improba voce.

45. Graculus, a garrulitate nuncupatus, non, ut quidam vo- luit, pro eo quod gregatim volent: quum sit manifestum, ex vo- ce eum nuncupari. Est enim loquacissimum genus, et vocibus importunum.


1b. Oculum petit. Catull. de Cominio. - Non equidem dubito, quin primum ini- mica bonorum-Lingua exacta auido sit data vulturio, - Effossos oculos voret atro gutture coruus. - Intestina canes, cetera membra ludi, GRIAL.

44. Significationibus augere. Ila sol- lus Vulcan., reliqui agere. GRIAL.

Ib. Cornix graece τρούδα. Horatius lib. 3. od. 17. v. 16. Augur aquae an- nosa cornix. AREV.

45. Quidam voluit: hic fuit Varro, cuius nominii pepercit Isidorus, non Quintilianus, cuius verba exprimit ex lib. 1. cap. 6. al. 10. Cui non post Var- vonem sit venia? qui agrum, quod in eo agatur aliquid, et graculos, quia grega- tim volent, dictos, Ciceroni persuadere voluit? quum alterum ex graeco sit ma- nifestum duci, alterum ex vocibus auium. Plinius lib. xi. cap. 37. sect. 79., et cap. 47. docet, graculos dici a sono vocis gr, gra. Festus vel a sono oris, vel a gerando semina, seu bacca, quasi geraculos nuncupatos graculos censet. AR.

46. Picae q. poeticae. Vel ad Per- sium respecit - Coruos poetas, et poe- tridas picas; aut ad fabulam de Pleridi- bus, in picas mutatis. GRIAL.

Ib. Pica loquax. Carmen Martianis. GRIAL.
exprimant, vt homo. Per ramos enim arborum pendulae importuna garrulitate sonantes, etsi lingus in sermone nequeunt explicare, sonum tamen humanae vocis imitantur, de qua congrue quidam ait, Pica loquax certa dominum te voce saluto. - Si me non videas, esse negabis aem.

47. Picus a Pico, Saturni filio, nomen sumpsit, eo quod ea in auspiciis vtebatur. Nam ferunt, hanc aem quiddam habere diuinum, illo indicio, quod in quacunque arbores nidificauerit, clausus, vel quidquid alius fixum fuerit, diu haerere non possit, quin statim excidat, vbi ea insederit. Iste est picus Martius, nam alia est pica.

48. Pauo nomen, de sono vocis haber, cuius caro tam dura est, ut putredinem vix sentiat, nec facile coquatur, de quo quidam sic ait, Miraris, quoties gemmantes explicat alas, - Et po-
tes hunc saevo tradere, dure, coco?

49. Phasianus a Phaside insula Graeciae, unde primum aspor-
tatus est, appellatur. Testatur id vetus distichon illud, Argiu
primus sum transportata carina: - Ante mihi notum, nil nisi Pha-
sis erat.

50. Gallus a castratione vocatus. Inter ceteras enim aues huic soli testiculi adimuntur. Veteres enim abscisos gallos voca-
bant: sicut autem aleea leaena, et a dracaone dracaena, ita a gal-
lo gallina. Cuius membra ferunt quidam, si auro liquescenti mis-
sceantur, consumi.

51. Anas ab assiduitate natandi aptum nomen accepit. Ex quon
gere quaedam germanicae dicuntur, quod plus ceteris nutriant.

1b. Apud Persium in prologo pleri-
que legunt poetrias piceas. AR.

47. In quacunque arbores nidificauerit, Ex Plin. 10. c. 18. GRIAL.

1b. Iste est picus Martius. E Serv.
ad v. Aurea percutti. virga Aen. 7. GR.

1b. Diu haerere: Plinius lib.10. c.18. 
ita id explicat: Sunt et parvae aues uno-
rum unguum, ut pici Martio cognomine
insignes, et in astipatam magis etc.
Pullus in causis (arborum) educatur sol-
i. Adacos caudernis eorum a pastore
curset, adnotata quadam ab his herba,
etabi creditur vulgo. AREV.

48. Pauo - vt putredinem vix sen-

Tom.IV.

Martial. 1.14. epigr. 76.

Martial. 13.70.

Martial. 13.72.

Martial. 21. de ciuit c.4. GRIAL.

Martial. 13.72.

Martial. 13.70.

Martial. 13.71.

Martial. 29. c. 4. Si auro liquescenti gallinar.
membra misceantur, consumunt id in
se; ita huc venenum auri est. GR.

51. Varro lib.4. de ling. lat. cap.13.

Anas a namo. AREV.
52. Anseri nomen anas dedit per derivationem, vel a similitudine, vel quod et ipse natandi frequentiam habeat. Iste vigilia noctis assiduitate clangoris testatur. Nullum autem animal ita odorem hominis sentit, vt anser, vnde et clangore eius Gallorum ascensus in Capitolio deprehensus est.


54. Mergis ab assiduitate mergendi nomen hoc haesit. Saepe autem deminso in profundum capite aurum signa sub fluctibus colligunt, et praecedentes aequoris tempestatem cum clamore ad litora tendunt. Nam in pelago iam grauissimam esse tempestatem (constat), quum ad litora mergi confugerint.

55. Accipiter, auii animo plus armata, quam vngulis, virtutem maiorem in minore corpore gestans. Hic ab accipiendo, id est, a capiendo nomen sumpsit. Est enim auii rapiendis aliis auiibus audita, ideoque vocatur accipiter, hoc est, raptor; vnde et Paulus Apostolus: Sustinetis enim, si quis vos accipit, vt enim diceret, si quis rapit, dixit, si quis accipit.

52. Iste vigilia noctis. Ex Ambros. Hex. 5. c. 13. GRIAL.
1b. Nullum animal. E Servio Aen. 8. GRIAL.

53. Fulica dicta, eo quod caro eius leporinam sapiat. Fuliginem, credo, aut vigilinem sapit: sed quorum illud: Lagos enim lepus dicitur: mirum, vi glossema est. GRIAL.
1b. Est enim auii stagnens. Ex Au-
gust. in pr. 103. GRIAL.
1b. Maritimo q. s. d.p. Ex Ambros. c. 13. GRIAL.
1b. Grialius in textu edidit cum editionibus antiquis leporinam sapit: hoc est, carnem leporinam: in nota leporinam sapit. AREV.
54. Mergis ab assid. Ita est in Goth., et apud Ambros., reliqua ex Virg. Georg. 1. GRIAL.
1b. Ab assiduitate mergendi: vide Varronem lib. 4. de lingua lat. cap. 13. AREV.

55. Si quis vos accipit. Ex Greg. 33. Moral. c. 11. Al. 16. GRIAL.
56. Furtur autem, accipitres circa pullos suos impios esse. Nain dum viderint eos posse tentare volatus, nullas eis praebent escas, sed verberant pennis, et a nido praeceptant, atque a tenero com-
pellunt ad praedam, ne forte adulti pigrescant.

57. Capys itala lingua dicitur a capiendo. Hunc nostri falco-

58. Miluu, mollis viribus, et volatu, quasi mollis auis, vnde
et nuncupatur, rapacissimus tamen, et semper domesticis auibus
insidiatur.

59. Ossifragus vulgo appellatuir auis, quae ossa ab alto exhibit,
et frangit. Vnde et a frangendo ossa nomen accipit.

60. Turtur de voce vocatur, auis pudica, et semper in mon-
tium iugis, et in desertis solitudinibus commorans. Tecta enim
hominum, et consuetuationem fugit, et commoratur in siluis. Quae
etiam hieme deplumata in truncis arborum concauis habitabre per-
hibetur. Cuius e contrario columba hospitia humana diligent sem-
per domorum blanda habitatrix.

61. Columbae dictae, quod earum colla ad singulas conversiones colores mutent, aues mansuetae, et in hominum multitudini
ne conuerirates, ac sine felle, quas antiqui Venerias nuncupabant,
eo quod nidos frequentent, et osculo amore concipiant.

62. Palumbes, eo quod sint fartaes, a pabulo, quas vulgus titos

60. Turtur auis pudica. Hieron. 1. contra Ioquinian. Turtur auis pudicissi-

61. Ac sine felle. Quod minimum tellis habeat, vs diximus supra: vide
Arist. 2. de hist. anim. c. 5. GRIAL.

62. Quas vulgo titos. Seru. eclog. 1. Columbae, quas vulgus tetas vocat. GR.

63. Titos vocant: Varro lib. 4. de

64. Sodales Titii dicti ab TITIIS auibus, quas in auguriiis certis
observare solent. Palumbem auem non

65. castam, sed salacem alii dieunt. Quod

66. ait amissos corporali consortio, aliorum

67. morem sequitur, qui consortium pro

68. N 2
vocant, auis casta, ex moribus appellatur, quod comes sit castitatis. 
Nam dicitur, quod, amisso corporali consortio, solitaria incedat, 
nec carnalem copulam virtut requirat.

63. Perdix de voce nomen habet, auis dolosa, atque immunda. 
Nam masculus in masculum insurgit, et obliuiscitur sexum 
libido praeceps. Adeo autem fraudulenta, ut alteri oua diripiant 
soueat, sed fraus fructum non habet; denique dum pulli propriae 
vocem genitricis audierint, naturali quodam instincu hanc, quae 
fuit, relinquit, et ad eandem, quae genuit, reuertuntur.

64. Coturnices, a sono vocis dictae, quas graeci ἀπτογας vocant, 
eo quod primum visae fuerint in Ortygia insula. Hae adeun-
enti habent temporae. Nam, aestate depulsa, maria transmeant.

65. Ortygometra dicitur, quae gregem ducit: eam terrae pro-
pinquantem accipiter videns rapit, ac properterea cura est vniuersis 
ducent solicitate externi generis, per quam caeante prima discrimi-
na. Cibos gratissimos habent semina venenorum, quam ob 
causam ii veteres vesce interdixerent. Solum enim hoc animal, 
sicut et homo, caducum patitur morbum.

66. Vpupa graeci appellant, eo quod stercora humana consi-
deret, et foetentii pascatur fino, auis spuriissa, cristas extan-
tibus galeata, semper in sepulcris, et humano stercore commorans.
Cuius sanguine quisquis se inunxerit, dormitum pergins, daemo-
nones suffocantes se videbit.

67. Tucos, quos hispani cuculos vocant, a propria voce con-
stat nominatos. Hi veniendi tempus habent milorum scapulis

consorte, coniugium pro coniuge vsurpant.
Vide not. ad Iuuenccum lib. 4. v. 16.
AREVAL.

63. Perdix de voce nomen habet. 
Est enim πίθευσα flagitium (ut ut Plautus) crepando facere : honeste 
Statius, Quia. refert iungens iterata voc- 
cabula perdix. Hieron. tamen (oratorie 
credo, ut causa seruir et) a perdendo 
perdicem nominatum dixit ep. 48. GR.

16: Adeo autem fraudulenta. Ex Ambros. 6. c. 3, et Hieron. ad Ierem. 17, 
et cap. 48. GRIAL.

16. Perdix ita quoque graecie dicitur. 
De eius natura conferendus cum Isidoro 
Plinius lib. 10. cap. 33. AREV.

65. Ortygometra. E Solino. GR.
16. Ortygometra est rex, ac veluti 
dux coturnicum, et ex graeco vertitur 
mater coturnicum: est autem coturnici-
bus aliquanto maior, et nigror, et, ut 
multi putant, auis alterius generis. AR.

66. Vpupa. Ex Hier. in Zach. c. 25. 
vsg ad commorans. GRIAL.

1b. Cuius sanguine etc. Haec fabu-
losa sunt. AREV.

67. Tucos, quos Hispani cuculos. In-
verto ordine in libris omnib. legerim cum 
Chacone, Cuculos quos Hispani cucos. GR.

1b. Pro cuculos duo ms. Toletani 
saepeius landati exhibent cuculos, ac for-
tasse ita olim vocabant. AREV.

68. Passeres vero sunt minuta volatilia, a paruitate vocata, vnde et pusilli, et parui.


70. Hirundo dicta, quod cibos non sumat residiens, sed in aere capiat escas, et edat, garrulauis, et per tortuosos orbes, et flexuosos circuitus perolans, et in nidis construendis, educandisque foetibus solertissima, habens eriam quiddam praesciun, quod lapsura deserat, nec appetat culmina, a diris quoque auibus non impetitur, nec vnquam praeda est, maria transuolat, ibique hiemi commoratur.

71. Turdi a tarditate dicti, hiemis enim confinio se referunt. Turdela, quasi maior turdus, cuius stercore viscum generari putatur. Vnde et prouerbium apud antiquos erat, Malum sibi auem cacare.

72. Furfurio vocatus, quod prius farre in farinam redacto pascercetur.

69. Merula - q. mera volans. Sie Varro, et Festus: sed improbat Quinctilian. lib. 1. c.5. GRIAL.

1b. Haec quum in omnibus locis nig. E Solin. GRIAL.


70. A diris quoque auibus. Ista est in Gothicis recte. Solin. Minime certe a diris auibus impetuntur, neque vnquam praedae sunt, ve sacrae. GR.

1b. Non satis appareat etymi ratio, quod in aere capiat escas, et edat: sed neque alia idonea nominis notatio occurrat. Quod enim hirundinem ex graeco 


1b. Quod turdela sit maior turdus, apud alios non inuenio. Turdela, et turdillus pro paruo turdo a nonnullis indicantur. AREV.

72. Furfurio. Siue farfario, viramque enim lectionem admittunt et Gothici characteres, et ipsa notatio. Varro 3. de re rust. Diebus xx. antequam quis tolerare vult turdos, largius dat cibum, quod plus ponit, et farre subtiliore in-
73. Ficedulae dictae, quod ficos magis edant. Quod panditur versiculo veteri illo, *Quum me ficus alat, quum pascar dulcibus vuit*, - *Cur potius nomen non dedit tua mihi?*

74. Carduelis, quod spinis, et carduis pascitur, unde etiam apud graecos *ἀξινθιες* dicit, est ab *ἀξινθιος*, id est, spinis, quibus alitur.


76. Oscines aues vocant, quae ore, cantuque auspicium faciunt, vt cornius, cornix, picus.

77. Alites, quae volatu ostendere futura videntur: quae si adversae sunt, inebrae dicuntur, quod inhibeant, id est, vetent: si prosperae, praepetes: et ideo praepetes, quia omnes aues prora petunt volantes.

78. Tertiam faciunt speciem auguriorum in aibus, quam communem vocant, ex vtroque permixtam, id est, quum aues ex ore, et volatu auguriantur, sed fidem non habet.


80. Oua autem dicta, ab eo, quod sint vuida. Vnde et vua, eo quod intrinsecus humore sit plena. Nam *humidum* est, quod exterius humorem habet, *vuidum*, quod interius. Quidam autem

*petis omina pennae. Aen. 3. Agell. l. 6. c. 6. et Fest. GRIAL.*

81. Sed fidem non habet. *Hoc est, ea auguria certa, et rata non sunt, mendose omnes libri, sed fides hoc, vel haec non habet. Rabanus, sed fides Christi hoc non habet, quasi minus superiora fides Christi damnet. GRIAL.*

82. *Pro auguriantur reponi posset auguriantur, quod magis latinum est. In verbis fidem non habet intelligendum erit, tertia species fidem non habet, hoc est, apud veteres ipsos, qui priora illa duo auguria certa, et rata credebant. AREV.*

73. *Omnium autem genera volucrum. Ex Lactant. de opif. c. 3. GRIAL.*

80. Vnde et vua. *E Seru. eclog. 10. GR.*
putant, ouum graecam habere originem nominis. Isti autem dicunt òia, u, litera ablata.

81. Oua autem quaedam inani vento concipiuntur, sed non sunt generabilia, nisi quae fuerint concubitu masculino concepta, et seminali spiritu penetrata. Ouorum vim tantam dicunt, ut lignum perfusum oun non ardeat, ac ne vestis quidem contacta aduratur. Admixta quoque calce glutinare furtur vitri fragmenta.

CAPVT VIII.

De minutis volatileibus.

1. Apes dictae, vel quod se pedibus inuicem alligent, vel pro eo quod sine pedibus nascantur. Nam postea et pedes, et pennas accipiunt. Hae solertes in generandi mellis officio, assignatas incolunt sedes, domicilia inenarrabili arte componunt, ex variis floribus fauum condunt, textisque ceris innumera prole castra replent, exercitum, et reges habent, proelia mouent, fumum fugiunt, tumultu exasperantur.

2. Has plerique experti sunt nasci de boum cadaueribus. Nam pro his creandis vitulorum occisorum carnes verberantur, vt ex putrefacto cruore vermes creentur, qui postea efficientur apes. Proprie autem apes vocantur ortae de bobus, sicut crabrones de equis, fuci de mulis, vespa de asinis.

3. Costros graeci appellant, qui in extremis partibus faorum maiores creantur, quos aliqui reges putant, (dicti quod castra du-

81. Ouorum vim. Ex Plin. 29. c.3. GRIAL.


16. Nam postea et ped. Ex eod. ad v. Trunca pedum primo. GRIAL.

16. Generandi mellis officium. Ex Lact. lib. 3. c.10. GRIAL.


2. Nam pro his creandis. Seru. ad v. caesisq. iuuenis. GRIAL.

16. Proprie tamen apes. Ex eod. ad v. Ignauum fucos, Acn. 1. GRIAL.

3. Costros graeci appellant. Castros impressi libri, Chacon Oestros legebat, quoniam costros in libris omnibus sit, alienasque esse illas voces (dicti quod castra ducant). Cur enim graecae vocet latinum etymon aptaret, quod persversis-
ETYMOLOGIARVM


4. Vespe... Crabrones vocati a cabo, id est, caballo, quod ex his creentur: sicut autem crabrones nascentur de equorum carniibus putridis, ita ex eis iterum saeppe nascentur scarabaei, unde et cognominati sunt.


6. Cicindela, scarabaeorum genus est, eo quod gradiens, vel volans, lucet.

7. Blattae a colore nuncupatae, siquidem et comprehensae manum tingunt, unde et blatteum colorem dicunt. Hoc autem animal lucem videre non patitur, contrarium muscae: nam musca lucipeta, et blatta lucifuga est; per noctem enim tantum ambulat.

8. Papiliones aulculae sunt, quae maxime abundant florentibus maluis, quique vermiculos stercore suo faciunt nasci.

9. Locusta, quod pedibus sit longis, veluti hasta, unde et eam grae-
graei, tam maritimam, quam terrestrem astacon appellant.

10. Cicadae ex cuculorum nascuntur sputo; haec in Italia apud Reginos multae sunt, nec vsquam alibi.

11. Musca ex graeco venit, sicut et mus; haec, sicut et apes, necatae in aqua, aliquoties post viuis horae spatium reuiuscunt.

12. Cynomys graece vocatur, id est, musca canina. Nam ab graeco canis vocatur.


14. Cyniphes muscae minutissimae sunt, sed aculeis permoslestae; qua tertia plaga superbus populus aegyptiorum caeus est.

15. Oestrus, animal armentis aculeis permosleustum. Oestrum autem graecum est, quod latine asilus, vulgo tabanus vocatur.

16. Bibiones sunt, qui in vino nascuntur, quos vulgo mustiones a musto appellant, vide et Afranius, Ad me quum spectas, fabularique incipis, - Ex ore in oculos tuos bibiones involuint.

17. Gurgulio dicitur, quia pene nihil aliud est, nisi guttur.

mine ipso exprimere tentabant , vt ex locustae vocabulo, quod pedibus longis, vt hasta, locusta sit praedita. Neque alia ratione defendi potest originatio, quam Beemanus exhibet verbo, ovo: quod locustae dicitur, quia loca omnia, quae insident, veluti vstulant, et omnia frugum genera depascunt. AREV.

10. Hae in Italia apud Regin. E. Solin. c. 8. GRIAL.

1b. De ciicadis plura Plinius lib. xt. cap. 26. et 27. Intellige, nec vsquam alibi tot. AR.


16. Bibiones. Al. bibones. Afranii senaris nihil elegantius. GRIAL.


17. Gurgul. e Serv. Georg. 1. GR.

1b. Proprium vermiculi nomen est curculo, qui ita dicitur, vt ex Varrone

Tom. IV.
ETYMOLOGIARVM
LIBER DECIMVSTERTIVS
De mundo, et partibus.
PRAEFATIO.

In hoc libello, quasi in quadam breui tabella, quasdam caeli causas, situsque terrarum, et maris spatia annotauimus, vt in modico lector ea percurrat, et compendiosa breuitate etymologias eorum, causasque cognoscat.

CAPVT I.

De Mundo.

1. Mundus est caelum, terra, mare, et quae in eis, opera Dei, de quo dicitur: Et mundus per eum factus est. Mundus latine a philosophis dicitur, quod in sempiterno motu sit, vt caelum, sol, luna, aer, maria. Nulla enim requies eius elementis concessa est, ideoque semper in motu est.


Cap. I. n. 1. Mundus est caelum, et terra. Ex August. tr. 2. in Ioann. GR.


10. In Vulgata, Et mundus per ipsum factus est. AREV.

2. Nihil enim mundo pulchrius o. c.a. Verba Ier. in Iou. c.1. GRIAL.
L I B E R X I I I.

3. Quatuor autem esse (constat) climata mundi, id est, plagas: orientem, occidentem, septentrionem, et meridiem.


5. Septentrio autem a septem stellis axis vocatur, quae in ipso revolutae rotantur. Hic proprie et vertex dicitur, eo quod vertitur, sicut poeta ait, Vertitur interea caelum.


7. lanuae caeli duae sunt: Oriens, et occasus: nunc vna porta sol procedit, alia se recipit.

8. Cardines autem mundi duo, septentrio, et meridies; in ipsis enim voluitur caelum.

C A P V T I I.

De Atomis.

1. Atomos philosophi vocant quasdam in mundo corporum partes tam minutissimas, vt nec visui pateant, nec τοπισθε, id est, sectionem recipiant, unde et ἀτομοι dicti sunt. Hi per inane totius mundi irrequietis motibus volitare, et huc, atque illuc ferri dicuntur, sicut tenuissimi pulueres, qui infusi per fenestras radiis solis videntur; ex iis arbores, et herbas, et fruges omnes oriri, et ex iis ignem, et aquam, et vniuersa gigni, atque constare, quidam philosophi gentium putauerunt.

2. Sunt autem atomi aut in corpore, aut in tempore, aut in numero, aut in litera. In corpore, vt lapis: diuidis eum in partes, et partes ipsas diuidis in grana, veluti sunt areae, rursumque ipsa


6. Meridies. Eodem modo supra l.3. c. 42., et l. 5. c. 30. GRIAL.

8. Cardines mundi. Supra l.3. c.37. GRIAL.

Cap. II. n. 1. Atomos philosophi. Vid. Plutarch. 1. de placit. philos. c. 3., et Stob. célog. 1. phys. cap. 17., et Seru. in Sileno. GRIAL.

2. Sic et in litera. e Seru. in art. Donati. GRIAL.
arenac grana diuide in minutissimum puluerem, donec, si possis, peruenias ad aliquam minutiam, quae iam non sit, quae diidi, vel securi possit. Haec est atomus in corporibus.


CAPVT III.

De Elementis.


Ib. Ex eius derivatione vocabulum accep. Nempe vt elementa sint, quasi hylementa. GRIAL.


2. Græci autem elementa $\sigma\xi\varepsilon\alpha$ nuncupant, eo quod sibi societatis concordia, et communionem quadam conueniant, nam sic ea inter se naturali quadam ratione iuncta dicuntur: modo originem ab igne repetentes vsque ad terram: modo a terra vsque ad ignem: vt ignis quidem in aera desinat, aer in aquam densetur, aqua in terram crassescat, rursusque terra diluatur in aquam, aqua rarescat in aerem, aer in ignem extenuetur.

3. Quapropter omnia elementa omnibus inesse: sed vnumquod eorum ex eo, quod amplius habet, accepisse vocabulum. Sunt autem divium providentia propriis animantibus distributa: nam caelum angelis, aerem volucribus, mare piscibus, terram hominibus, ceterisque animantibus Creator ipse impleuit.

CAPIT IV.

De Caelo.


2. Hoc autem graece ὑπαρξεῖ ἀπὸ τὰ ὀξὺσσαὶ, id est, a videndo, eo quod aer perspicuus sit, et ad speculandum purior. Caelum autem in scripturis sanctis ideo firmamentum vocatur, quod sit cursum siderum et ratis legibus, fixisque firmatum.

2. Græci autem εἴην, $\sigma\xi\varepsilon\alpha$. Ambros. Hex. 3. c.4. Vide et graece $\sigma\xi\varepsilon\alpha$ dicuntur, quod sibi conueniant, et concinat. GRIAL.

3. Omnibus inesse: supplie graeci dicunt, aut quid simile. AREV.

Cap. IV. n. 1. Caelum vocatum. Ex Ambros. 2. Hex. c. 4. Aliis caelum quasi κόσμον, id est, caelum. GRIAL.

12. Alias autem a superiora celando. Absunt haece a CC. Rom. GRIAL.

2. Hoc autem graece ὑπαρξεῖ. Ex Ambros. 5. Hex. c. 22. Author vero li- bri de mundo ad Alexandr., quod super τὰ ὀξύσα, id est, montes sit. GRIAL.

1b. Grialius in nota cum aliis excussis edidit, Hoc autem graece: in textu vero Hie autem graece; nescio, an de industria ita variauerit. S. Martinus Legionensis, qui tom. 2. serm. 2. in septuag. pag. 17., et 18. totum hoc caput descriptit, exhibit, Hoc autem graece etc. In aliis verbis nonnihil discrepat, vt n.mi luminaria, et luminaribus pro lumina, et luminibus. AREV.

CAPVT V.

De partibus Caeli.


2. Sphaera caeli dicta, eo quod species eius in rotundum format est, sed et quidquid tale est, a volubilitate sphaera a graecis dicitur, sicut et pilae, quibus ludunt infantes. Nam philosophi dicit, caelum in sphaerae figuram vndique esse con maximum, omnibus partibus aequale, concluded terram in medium mundi mole libraram. Hoc moueri dicit, et cum motu eius sidera in eo fissa ab oriente vsque ad occidentem circuire, septentrionibus breuiiores gyros iuxta cardinem peragentibus.

3. Axis est septentrionis linea recta, quae per median pilam sphaeræ tendit, et dicitus axis, quod in ea sphaera, vt rotam, voluitur, vel quia ibi plaustrum est.

4. Cardines extremae partes sunt axis, et dicti cardines, eo quod per eos vertitur caelum.

3. Lucretius lib. 4. Sunt etiam quae sponte sua gignuntur, et ipsa - Constitutionem in hoc caelo, qui dicitur aer. GRIAL.

Ib. Et nos in consuetudine. Ex: Aug. de agone Christ. c. 3. GRIAL.


Cap. V. n. 1. Aether. Repetitur hoc caput ex lib. 3. c. 32. 36. 38. et 45. GR.

Ib. Sane aether est. Verba Servii ad v. lucidus aethra, Aen. 2. GRIAL.


2. Apud Grialium erat et cum mora eius, quod ex mss., et alius editis mutavit in et cum motu eius. AREV.
5. Poli sunt circuli, qui currunt per axem. Horum alter est septentrionalis, qui nunquam occidit, appellaturque boreus: alter australis, qui nunquam videtur, et australotius dicitur. Et dicti poli, quod sint axium cyclic ex vsu plaustrorum, a poliendo scilicet nominati, sed polus boreus semper videtur, australotius nunquam, quia dextra caeli altiora sunt, pressa australi.


7. Lacteus circulus via est, quae in sphaera videtur, a candore dicta, quia alba est: quam aliqui dicunt viam esse, qua circuit sol, et ex splendoris ipsius transitu ita lucere.

C A P V T VI.

De Circulis caeli.


2. Quorum primus circulus ideo arcticus appellatur, eo quod intra eum arctorum signa inclusa perspiciuntur, quae a nostris in vsarum speciem ficit, septentriones appellantur.

3. Secundus circulus ex eo τροπικός Σπινός dicitur, quia in eo circulo sol aquilonis finibus aestatem faciens, ultra eum circulum non transit: sed statim reuerititur, et inde tropicus appellatur.

4. Tertius circulus ιστηρικός, qui a latinis ideo aequinoctialis appellatur, eo quod sol, quum ad eum orbem perueniret, aequi-

5. Horum alter est septentrionalis. Ex commentariis Arati in fine. GRIAL.

Lib. Haec fere repetuntur in lib. de nat. rer. cap. 12., vt plura alia huius libri in eodem opere enarrantur, vbi vehicules notas qui velit, inuenire poterit. Polus autem ex vero etymo non a poliendo deriuarit debet, sed a graeco πόλως, ex quo est πόλος, cardo, polus. AREVALVS.
noctium facit: ictus enim latine dies dicitur aequinox, quo circulo dimidia sphaeræ pars constituta perspicitur.

5. Quartus circulus antarcticus vocatur, eo quod contrarius sit circulo, quem arcticum nominamus.

6. Quintus circulus χρησιν προσίος: qui a latinis hiemalis, siue brumalis appellatur, ideo quia sol, quum ad eum circulum peruenit, hiemem iis, qui ad aquilonem sunt, facit, aestatem autem iis, qui in austris partibus commorantur.

7. Zodiacus autem circulus est, (qui duodecim continet signa, ἀπὸ τῶν ζωοῦ, id est, animalibus, ita dictus).

CAPVT VII.

De aere, et nube.

1. Aer est inanitas, plurimum habens admixtum raritatis, quam cetera elementa. De quo Virgilius, *Longum per inane secutus*. Aer dictus ἀπὸ τῆς ἀγίων, ab eo quod ferat terram, vel ab eo quod feratur. Hic autem partim ad caelestem, partim ad terrenam materiam pertinet: nam ille subtilis, vbi ventosi, ac procellosi motus non possunt existere, ad caelestem pertinet partem, iste vero turbulentior, qui exhalationibus humidis corporescit, terrae deputatur, quique ex se multas species reddit: nam commotus ventos facit: vehementius concitatus ignes, et tonitrua: contractus nubila: conspissatus pluuiam: congelantibus nubilis niumem: turbulentius congelantibus densioribus nubilis, grandinem: distantus serenum efficit:

7. Zodiacus circulus est. Lacuna est in Gothicis quibusd. post haec verbis et hic, et in lib. 3., quam impietri nolim, quam utroque dissidueant inter se codices, qui eam explent. GRIAL.

1b. Zodiacus etc. Haec omnino prae-termissa sunt a S. Martino Legionensi, qui substitit in verbis austris partibus commorantur: ac videtur nihil aliud in suo codice S. Isidori legisse; subdit enim illico: *His de sphaera caeli, ac de quinque zonis a beato Isidoro breuiter dictis etc.* AREV.

Cap.VII. num.1. Quam cetera elementa. Assentior Chaconi, cui adulterinae evidentur haec voces. GRIAL.


1b. Nam commotus ventos, etc. Verba sunt Aug. de Genes. ad lit. c.10. GR.

cit: nam aerem densum nubem esse constat: nubem rarefactam, et solutam aerem.

2. Nubes dictae ab obnubendo, id est, operiendo caelum, unde et nuptae, quod vultus suos velent; unde et Neptunus, quod nubat, id est, mare terram tegat. Nubes autem aeris densitas facit. Venti enim aerem conglobant, nubemque faciunt, unde est illud: Atque in nubem cogit tur aer.

CAPVT VIII.

De tonitruo.

1. Tonitrum dictum, quod sonus eius terraeat; nam tonus, sonus. Qui ideo interdum tam grauiter concutit omnia, ita vt caelum discidisse videatur, quia quum procella vehementissimi venti nubibus se repente immiserit, turbine inualescente, exitumque quaeren-te, nubem, quam excuauit, impetu magno perscindit, ac sic cum horrendo fragore defertur ad aures.

2. Quod mirari quis non debet, quum vesicula, quamuis parua, magnum tamen sonitum displosa emitat. Cum tonitruo autem simul et fulgura exprimit, sed illud celerius videtur, quia clarum est, hoc autem ad aures tardius peruenit. Lux autem, quae apparent ante tonitrum, fulgetra vocatur. Quae, vt diximus, ideo


Cap. VIII. n. 1. Nam tonus, sonus. Tonitrum a Caecina tonum dictum referit Seneca lib. 2. natural. quae, et a priscis quietem tonitrum, atate tua non nisi tonitrua pluraliter efferr. GRIAL.
ETYMOLOGIARVM

ante videtur, quia clarum est lumen, tonitrum autem ad aures tardius peruenit.

CAPVT IX.

De fulminibus.


CAPVT X.

De Arcu, et nubium effectibus.

1. Arcus caelestis dictus a similitudine curuati arcus. Iris huic proprium nomen est. Et dicitur iris, quasi aeris, id est, quod per gnemq., metumque. Vulcanius fulgor edidit. GRIAL.

1b. Malim simul et fulgor emicit: hoc certe clarus est. Fulgetram pro fulgetro vspurpaut etiam Plinius Senior. AREV.

Cap. IX. n. 1. Fulgere enim ferire. Fest. Fulgere prisci pro ferire dicebant, vnde fulgur dictum est. GRIAL.

1b. Fulmina autem. E Seru. ad v. Iaculata e nubibus ignem, Aen. 1. GR.

1b. Nam omnium rerum coll. arborum. Seruii Aen. 1. ad illud, vnde imber, et ignes. GRIAL.

2. Quia subtilioribus elementis. Res- pexit ad Lucretii carmina lib. 2. Qua- re fulmineus muito penetrallor ignis, - Quam noster fluat e taedis terrestribus ortus. - Dicere enim possis caelestis fulminis ignem, - Subtilen magis e paruis constare figuris. GRIAL.

1b. Ex antiquis fulminis effectus prae- ter alios recensent Seneca lib. 2. quaest. natur. cap.51., et Plinius lib.2. cap.51. AREV.

Cap. X. num. 1. Dictus iris q. aeris. Graeci ab εἶχεν, id est, dicere, quod sit deorum nuncia. Seruius inquæ εἶχεν interpretatur, quod, ut Mercurius ad concordiam, iva iris ad discordiam ple- rumq. mittatur. GRIAL.

1b. Ex adverso radium solis accip. E Seru. ad v. Mille trah. v. 2. 6. c. Aen.4. GRIAL.
L I B E R  X I I I .

Iib. Crediiderim, legendum et ad nim- 

bos, ad pluvias pertinent. Vide Seru- 

um ad 1. Aeneid. v. 747. Vnde imber, et 

ignes, et ad Aen. 1. 3. v. 194, et 1. 5. 

v. 10. Caeruleus supra caput asitit im- 

ber. AREV.

8. Prerere vero et ad frigus. Vide 

Seru. ad penetrabile frigus adurat. Ge- 

org. 1. Recte adueritit Chacon, Seru- 

iab Isidoro sine Virgili carminibus le- 

tum hoc loco, ut sacpe alias, illi fraudi 

guise. Nam vno sermone duo (inquit 

Seruins) diversa conclusit, quia verbu- 

um adurat et ad potentiam solis et ad fri- 

gus Maro velitit. GRIAL.

P 2
men acceptit, quia, sicut ignis, vrit, τῷ enim ignis: istringstream vero et
ad solem, et ad frigus pertinet. Nam vno sermone duo diversa
significantur, pro eo quod vnum effectum habent. Similis enim
vis est caloris, et frigoris, unde et vtraque saxa rumpunt. Nam
calor vrit, vt est, Vritur infelix Dido. Item frigus vrit, vt est, Aut
Boreae penetrabile frigus adurat.

9. Ros græcum est, quod illi δρόσος dicunt. Alli ros putant
dictum, quia rarus est, non spissus, vt pluua.

10. Nebula inde dicta, unde et nubila, ab obnubendo silicet,
hoc est, operiendo terram, sive quod nubes volans faciat. Exhalant
enim valles humidæ nebulas, et sunt nubes, inde nubila, inde
nubes. Nebulae autem ina petunt, quum serenitas est, summa,
quum nubila.

11. Caligo vmbra est de spissitudo aeris effecta. Et dicta
caligo, quod maxime aeris calore gignatur.

12. Tenebrae dicuntur, quod teneant vmbras. Nihil autem
sunt tenebrae, sed ipsa lucis absentia tenebrae dicuntur: sicut si-
lentium non aliqua res est, sed vbi sonus non est, silentium dici-
tur: sic tenebrae non aliquid sunt, sed vbi lux non est, tenebrae
dicuntur.

13. Vmbra est aer carens sole, dicta autem, quod fiat, quum
solis obiicimur radiis. Est autem mobilis, et incerta, et ex solis
circuitu, et ex motu ventorum. Namque quoties mouetur in sole,
nobiscum moueri videtur: quia vbi ququo loco a radiis solis ob-
stitimus, perinde illi lumen auferimus: sicque ingredi nobiscum
umbra, et gestus nostros videtur imitari.

14. Lux ipsa substantia: lumen, quod a luce manat, id est,
candor lucis. Sed hoc confundunt auctores.
De Ventis.


2. Ventorum quatuor principales spiritus sunt. Quorum primus ab oriente subsolanus, a meridie auster, ab occidente faunius, a septentrione eiusdem nominis ventus aspirat, habentes geminos hinc inde ventorum spiritus.

3. Subsolanus a latere dextro vulturnum habet, a laevo eurum: auster a dextris euroaestrum, a sinistris austrum, et pro diversis partibus caeli nominata diversa sortitur. Autem quod sit vehemens et violentus.

Vis enim eius tanta est, ut non solum saxa, et arbores euellat, sed etiam caelum, terramque conturbet, maria commoveat.

4. Quorum nomina propriis ex causis signata sunt. Nam subsolanus vocatus, eo quod sub ortu solis nascatur. Eurus, eo quod ab Eoo id est, ab oriente. Est enim conjunctus subsolano.


6. Auster ab hauriendo aquas vocatus, unde et crassum aerem

Cap. XI. n. 1. Ventus. De ventorum nominibus. Agell. lib. 2. cap. 22. GRIAL.


Seneca lib. 5. natur. quaestion. cap. 16. Iditorus quidem, nascio quem secutus, vulturnum diversum ventum ab eurum et eurornoto statuit, cundemque esse putat, qui caecias vocatur, vt liquere ex libro de natura rerum cap. 37. Vulturnus ipse, qui et caecias vocatur, dexterior subsolani. Et respondent versus de ventis post cit. caput in nonnullis miss., et editis descripsit. AREV.


ib. Corrupserat aerem. Aliter Gellius
ETYMOLOGIARVM
10. Corus est, qui ab occidente aestuo flat, et vocatus cornus, quod ipse ventorum circulum Claudat, et quasi chorun faciat. Hic ante caurus dictus, quem plerique argestem dicunt, non, ut imprudens vulgus, agrestem.
11. Septentrio dictus, eo quod a circulo septem stellarum consurgit: quae vertente se mundo resupinato capite ferri videntur.
lib. 2, cap. 22. Is latine auster, graece νετός nominatur, quoniam est nebulosus, atque humectus: veris enim graece humor nominatur. Ita Gelius ex Fauorini sententia. AREV.
7. Ipse est libonotus. Seneca. A meridiano aequor est, deinde notus, latine auster, deinde Libonotus, qui apud nos sine nomine est. GRIAL.
8. In primo ms. Toletano mirae antiquitatis haec adduntur, Fauorius munecatus, eo quod soueat fruges, et flores. Hinc graece zephyros, quia plerumque vere flat, unde est illud Et zephyroputis se gleba resoluit. Zephyrus graeco nominate... zephyro flunt. AREV.
12. Scribitur caurus, et corus, et inerta aspiratione chaurs, et chorus: sed non propter vera nominis ratio est, quod quasi chorun faciat. Id enim more suo Isidorus adicit, ut ex literarum allusione intelligamus,chorum in ventorum enumeratione extremum esse, ac veluti chorun Claudere; nam in libro de natura rerum a septentrione incipit, et desinit in cauro, seu corro. AREV.
1b. Circius fortasse est is ventus, qui hispanicie dicitur cierzo; qui siculpit ex septentronis parte flat. Gallii loc. cit. aduerit, ventum circiam, qui ex parte Galliae flaret, a Varrone, quum de hispanis scriberet, appellari ciercum. Plinius, Seneca, Fauorinus, et alii circiam ven-


15. Etesiae autem flabra aquilonis sunt, quibus nomen inditum est, quod certo anni tempore statuus agere incipit: in uertus enim grace, annus latine dicitur. Hae autem cursor recta a bo- rea in Aegyptum ferunt: quibus auster contrarius est.


17. Aura ab aere dicta, quasi aerea, quod lenis sit motus aeras. Agitatus enim aer auram facit, unde et Lucretius, Aereas auras.

18. Altanus, qui in pelago est per derivationem, ab alto, id est, mari vocatus. Nam alter est statu in ripis, quem diximus auram. Nam aura terrae est.


17. Vnde et Lucret. aerias auras lib. 1. et aerias auras, reoremq. liqourum, et lib. 4. Aeris quoniam vicinum tangitur auris. GRIAL.


20. Quia magnitudine sua multis ori- tur dieb. Quomodo haec verba quae sunt e Serv. ad v. Nimbosus Orion, Aeu. 1. haec loco aptentur, amplius quaerendum. GRIAL.

tumnali tempore quam maximae sint tempestatibus: quando nec plena est aestas, nec plena hiems, unde medium, et confine veterisque temporis ex conjunctione aerum contrariorum efficiunt tempestatibus.


22. Procella ab eo, quod *percellat*: id est, percutiat, et euellat. Est enim vis ventorum cum pluvia. Procellae enim aut de fulminibus, aut de ventis sint. Nihil autem velocioribus: unde et propter celeritatem tam ventos, quam fulmina alata fingunt poetae, ut alitis austri:

**CAPVT XII.**

*De Aquis.*


2. Duo autem (sunt) validissima vitae humanae elementa, ignis, et aqua; unde grauiter damnantur, quibus ignis, et aqua interdicitur.

3. *Aquarum elementum ceteris omnibus imperat*. Aquae enim celum temperant, terram foecundant, aerem exhalationibus suis incorporant, scundunt in sublimes, et caelum sibi vendicant: quid enim mirabilius aquis, in caelo stantibus?


21. Fragog a fractar. *Ex cod. ad*, aridus fragog. GRIAL.


3. *Aquarum elementum*. *Ex Plin. 31.* c. 1., *ex* quo *legendum* videtur; et eum parum sit i.t.p.a. rapiunt eo. GRIAL.


L I B E R X I I I .

C A P V T X I I I .

De diversitate aquarum.


5. Linus, fons Arcadie, abortus fieri non patitur. In Sicilia fontes sunt duo, quorum vnum sterilem fecundat, alter fecundam sterilem facit. In Thessalia duo sunt flumina: ex vno bibentes

Cap. XIII. n. 1. Albulae aquae. Plin. 31. c. 2. GRIAL.
2. In Italia fons Cicer. ibid. GR.
1b. Velut oleo nitescunt. E Solin. c. 43. GRIAL.
1b. Zumae. Vid. Vitruv. lib. 8. c. 3. Item de Clitorio, ex quibus Arcadiae pro Italicae fortasse legendum. GRIAL.

Tom. IV.

3. In Chio. Ex Plin. ibid. GRIAL.
1b. Vulcanius notat, alter apud Plinius legi In Cena insulae. Cena, quae etiam Ceos, et Cia dicitur, est vna Cycladum propin insulam Helenam, aquarum copia celebris, de qua Plinius lib. 4. cap. 12., et lib. xi. cap. 22., ad quem locum vndendus Harduin in notis, et emendationibus. AREVALVS.

1b. In Sicilia fontes duo. E Solin. c. 11. GRIAL.
1b. In Thessalia. In Boeotia Solin. c. 12. ex Varro. Plin. in Hestiacotide, quae-pars est Thessaliae, GRIAL.
oes nigras fieri ferunt, ex altero albas, ex vtroque varias.


9. In Trogloydysis lacus est, ter in die fit amarus, et deinde toties dulcis. Fons Siloa ad radicem montis Sion, non ingibus aquis, sed in certis horis, diebusque ebullit. In Iudaee quondam rius Sabbatis omnibus siccabatur.

10. In Sardinia fonts calidi oculis medentur, fures arguunt; nam caecitate detegitur eorum facinus. In Epiro esse ( ferunt ) fontem, in quo faces extinguuntur accensae, et acceduntur extin-


Ibid. Reatiniis paludib. Verba Plinii lib. 31. c. 2. GRIAL.

Ib. In Asphalite. Josephus 5. de bello Judaic. c. 5., Hegesipp. lib. 4. c. 18., Plin. 5. cap. 16., Solin. c.48. nihil in eo mergi posse, quod et Plin. dixerat lib.2. c. 103. GRIAL.


tome Strabonis : nos Siden ex Gothicis libris, et Plin. 31. c. 2. GRIAL.


Ib. Grialei in textu eum allis editis Marsidae, in not. Marsyae. Vulcanius observat, aliter apud Plinium legi, in Arcadia; ac re vera Styx extat in Arcadia, quae pars est Achaiae. AR.

8. Gelonium Stagnum. E Solin. c. 11. GRIAL.

Ib. Fons est in Africa. E Solin. 40.GR.

9. In Troglo. Ex Plin. GR.

10. Oculis medentur. E Solin. 10. GRIAL.

Ib. In Epiro. Plin. 2. c. 103, et Sol. c. 12. GRIAL.

Ib. Apud Garamant. Plin. ibid., et Solin. c. 42. GRIAL.
LIBER XIII.

ctae. Apud Garamantas fontem esse (aiunt) ita algamento die, vt non bibatur, ita ardentem nocte, vt non tangatur.

11. Iam vero in multis locis aquae manant perpetim ferentes tanta vi, vt balnea calefaciant. Quaedam enim terrae sunt, quae multum sulphuris et aluminis habent: itaque quum per venas calentes aqua frigida venit, vicino sulphuris calore contacta excandescit: nec talis ab origine efluit, sed permutatur, dum venit. Sulphur enim, alumenque securum furent aquae, vtramque materiam igne plenam, minimisque motibus incalescentem.

CAPVT XIV.

De mari.

1. Mare est aquarum generalis collectio. Omnis enim congregationes aquarum, siue salae sint, siue dulces, abuisui maria nuncupantur, iuxta illud: Et congregationes aquarum vocavit maria. Proprie autem mare appellatum, eo quod aquae eius amarae sint.


3. Ideo autem mare incrementum non capere, quum omnia flumina, et omnes fontes recipiat, haec causa est, partim, quod influentes vndas ipsa magnitudo eius non sentiat, deinde quod amara aqua dulce fluentum consumat, vel quod ipsae nubes multum aquarum ad se attrahant, siue quod illum partim venti afferant, partim sol exsiccet, postremum quod per occult quamquam terrae foramina percolatur, et ad caput amnium, fontesque reuolutum recurrat.

4. Maris autem certum non esse colorem, sed pro qualitate


16. Vulgata, Congregationsque aquarum appellatuit maria. AREV.
ETYMOLOGIARVM

ventorum mutari : nam modo suaum est , modo luculentum ,
modo atrum .

CAPVT XV .

De Oceano .

1. Oceannum et graeci , et latini ideo nominant , quod in circuli
modo ambiat orbem : siue a celeritate , eo quod oculus currat : item
quia , ut caelum , purpureo colore nitet . Oceanus , quasi ναυάος : iste
est , qui , oras terrarum amplexatur , alternisque aestibus accedit , at-
que recedit . Respirantibus enim in profundum ventis , aut reuomit
maria , aut resorbet .

2. Quique a proximis regionibus diversa vocabula sumpsit ,
vt Gallicus , Germanicus , Scythicus , Caspius , Hyrcanus , Atlanticus ,
Gaditanus . Nam Gaditanum fretum a Gadibus dictum , vbi primo
ab Oceano Maris magni limen aperitur . Vnde et Hercules quam
Gadibus peruenisset , columnas ibi posuit , sperans illic esse orbis
terrarum finem .

CAPVT XVI .

De Mediterraneo mari .

1. Mare magnum est , quod ab occasu ex oceano fuit , et in
meridiem vergit , deinde ad septentronem tendit . Quod inde mag-
nun appellatur , quia cetera maria in comparatione eius minora
sunt . Istud est et Mediterraneum , quia per medioc terram vsque ad
orientem perfunditur , Europam , et Africam , Asiame disterminans .

ex Servio , et uno Rom. codice , quam lu-
culentum et nostris Gothicis maluimus ,
vt luculentum a luce sit . Vid. Agell .
lib . 2 . c . ultim . GRIAL .

1b. Non esse corolae : supple , constat ,
vt alibi , aut Servius ait , aut quid si-
mile . AREV .

Cap . XV . n . 1 . Siue a celeritate . E So-

1b. In impresso , et mss . plerisque
legitur remoet pro reuomit , quod re-
stituex antiquissimo ms . Toletano ,
vt ui est reueuet , quia saepes in mss . i
mutatur in e . AREV .

Latini oceanum vocabant mare exterius ,
mediterraneum mare magnum , vt ab
aliis maribus excepto oceano , et sinibus
intra mediterraneum distinctionem adhi-
berent . Quod lexicographi observarent
neglexerunt . AREV .

Cap . XVI . n . 1 . Mare magnum . Non
Oceanus . Sed mare Mediterraneum , ut
saepes in sacris libris , vt in Num . a c . 34 ,
et in lib . Iosue . GRIAL .

3. Inde Hellespontus, qui in septentrionem retorquens, anfractibus magnis iuxta Graecias, et Illyricum in angustias septem stadiorum stringitur, quo Xerxes, ponte nauibus facto, in Graeciam commeauit; ibi est Abydos. Inde diffusus aequore patente, rursus stringitur, et facit Propontidem, qui mox in quingentos passus coarctatur, fitque Bosphorus Thracius, quo Darius copias transportavit.

4. Inde Ponticus sinus amplissimus a tergo Macotidis paludis, quod mare ex multitudine fluminum dulcius, quam cetera, nebulosumque, et breuius est, unde et Ponticum vocatur, quod sit breuius, atque, praeter phocas, et thynnos, atque delphinos, alias bellus maiores non patitur.

5. Sicut autem terra, dum vna sit, pro diversis locis variis appellatur vocabulis, ita et pro regionibus hoc mare magnum diversius nominibus nuncupatur: nam Ibericum, et Asiaticum a pronunciis dictum: ab insulis Balearicum, Siculum, Creticum, Cyprium,
AEGEUM, CARPATHIUM: nam inter Tenedum, et Chium saxum est in mari potius, quam insula, quod visentibus procul caprae similis creditur, quam \( \omega \) nuncupant, unde et AEGEUM mare est dictum: sic et CARPATHIUM mare inter Aegyptum, et Rhodum ab insula Carpatho illic posita.


9. Ab ordine fluenti PROPONTIS: nam dicta PROPONTIS, quia pontum praecuens. Item et a transitu, vel angustis meatus Bosphorus. AEGYPTIUM autem pelagus Asiae datur, GALLICUM Euro-

rurs ad Plinium respiciunt, et ex eo reformand\( \text{\it i}\) sunt. Plinius lib. 4. cap. xi. vocatur a scapulo inter Tenuam, et Chium, quem nautae \( \alpha \) appellant, quoniam procul visentibus caprae similis creditur, AREV.

7. Ion quippe dux fuit. Euseb. in Chron. Ion vir fortis ex suo nomine Athenienses.Iones vocuit. GRIAL.

Ibid. Et scendiendum IONIUM sinus. E Serv. ad v. Insulae Ionio in magno. Aen.3. GRIAL.

16. A moribus accolarum. E Solin. GRIAL.
8. Nam Myrtoum. E Serv. Georg. 3. in princip. GRIAL.
9. AEGYPTIUM autem pelagus Asiae datur. Ita Solinus, et Mela: at Ptole-
LIBER XIII.

 Cap. XVII.

De sinibus maris.

1. Sinus dicuntur maiores recessus maris, vt in mari magno Ionius, in oceano Caspius, Indicus, Persicus, Arabicus, qui et mare rubrum, qui oceano ascribitur.

2. Rubrum autem mare vocatum, eo quod sit roseis vndis infectum: non tamen talem naturam habet, qualem videtur ostendere, sed vicinis litoribus vitiatur gurges, et inficitur, quia omnis terra quae circumstat pelago, rubra est, et sanguineo colori proxima: ideoque inde minium acutissimum excernitur, et quibus pictura variatur.


maeus de Asia; ea (inquit) Aegypti pars, quae sit Nilum est, ad Asiam pertinere omnes affirmant. GRIAL.

1b. Venerunt in partes. Solinus, Venerunt in partes partium. GRIAL.

10. Vnde et plagia, quod sit importuosa. Servius ad, Statio mala - fida carinis, Statio (inquit) est, quum plagiam dicunt; et nos playa vocamus. GRIAL.

1b. Plagiam eodem sensu, quum Servius, vsurparunt Gregorius Magnus, Isidorus Pacensis, et alii, quorum verba legere poteris in Dacangi dictionario. Itali quoque inde spiegga vocant. AR.

Cap. XVII. n. 1. Qui oceano. Qui ad sinus referunt, non ad mare. GRIAL.

1b. Persicus, Arabicus; Mare Erythraeum, seu rubrum in duos diuiditur

sinus, Persicum, et Arabicum. Arabicum oceano ascribitur. Vide Plinium lib. 6, cap. 23., et Melam lib. 3. cap. 16. et seqq. AREV.

2. Rubrum autem mare vocatur. Vid. Solin. GRIAL.

1b. Circunstat pelago: sic omnes libri. GRIAL.

1b. Minium acutissimum, f. acceptissimum. GRIAL.

1b. Curtius lib. 8. cap. 9. Ab Erythra rege inditum est nomen: propter quod ignari rubere aquas credunt. Illum regem Erythram Esau, qui rufo pilo erat, nonnulli volunt fuisse. AREV.

3. Adesum est. Ina Goth. al. adhesum est. GRIAL.

CAPVT XVIII.

De aestibus, et fretis.

1. Aestus ad oceanum pertinet, fretum ad utrumque mare: nam aestus est maris accessus, vel recessus, id est, inquietudo, unde et aestuaria, per quae mare vicissim tam accedit, quam recedit.


3. Fretum Siciliae, quod Rhegium dicitur, Sallustius ex tali causa vocari scribit dicens, Italiae olim Siciliam coniunctam fuisse, et dum esset una tellus, medium spatium aut per humilitatem abruptum est aquis, aut per angustiam scissum. Et inde παρεκκλησιων nominatum, quia grecce abruptum hoc nomine nuncupatur. Est autem arctissimum, trium milium spatio Siciliam ab Italia dividens, fabulosis infame monstris, quibus hinc inde Scylla, et Charybdis ostenditur.


5. Charybdis dicta, quod gurgitibus occultis naues absorbeat. Est enim mare vorticosum, et inde, vbi laniata naufragia, profundo

Cap. XVIII. n. 3. Fretum Siciliae. E Seru. Aen. 3. Haec loca vi quondam vast. etc. GRIAL.

Ib. Eandem Rhegiani freti originem pandunt Iustinus, Plinius, Festus, et alii. AREV.

4. Scyllam accolae. Citat, haec e Sallustio Seruius ad v. Dextrum Scylla latus, Aen. 3. GRIAL.

Ib. Melius videtur, quod exhibet primus cod. Tolet. quasi formam hominis habeat capitibus succincta caninis. AREV.

5. Vbi laniata naufragia fœ. Affert haec eadem verba Fronto antiquus grammaticus, probans, emergere se dixisse Sallustium. GR.

Ib. Erigit fluctus. Responset ad Vir-


CAP. XIX.

De lacis, et stagnis.

1. Sunt et quaedam maria, quae non miscentur Oceani fluctibus, aut mari magno, et dicuntur lacus, et stagna.


3. Lacus Asphalti, idem et Mare mortuum vocatum, propter quod nihil gignit viuum, nihil recipit ex genere viuentium. Nam neque piscis habet, neque assuetas aquis, et laetas mergendi vsu patitur aues: sed et quae cumque viuentia mergenda tentaueris,

gilii verba Aen. 3. Sorbet in abruptum fluctus, rursusq. sub auras - Erigit alternos. GR.

lb. Grialius in textu edidit inde ibi, vt habent alii excusis. In not. indicat, ibi pro ibi, et sensus quidem exigit ibi: scilicet inde emergunt, vel se emergunt naues, naufragium passae, ibi, vel postquam laniatae sunt. AREV.


lb. Syrtes autem Sallust. In Iugurth. GRIAL.

lb. Et approinquanti vadoso mari haereat, Omnía scilicet; Gothicos secuti sumus, nam editi approinquantes ha-

Tom. IV, bent; approinquantia fortasse rectum erat. GRIAL.

lb. Vada vero, e Scru. Aen. 1. In breuia, et Syrtes. GRIAL.

Cap. XIX. n. 1. Mari magno, hoc est, mediterraneo, vt iam dixi. AREV.

2. Forte labuntur in fluvios. AREV.


lb. Nisi quae bitumine illustratur. Iustin. lib. 36. Neque materiam villam sustinet, nisi quae allumine illinitur. Eus. in Chron. bitumine illita; sed quam illustratur sit in Gothici omnibus, sus-

spicer, Isidorum incrustatur seripsisse. GR.

lb. S. Martinus Legionensis, qui locum hanc exercit tom. 2. serm. in ca-

R
quacumque arte demersa, statim resiliunt: et quanuis vehementer illisa, confestim excutiuntur: sed neque ventis mouetur, resistente turbinibus bitumine, quo aqua omnis stagnatur: neque navigatio-
nis patiens est, quia omnia vita caretia in profundum merguntur: nec materiam vilam sustinet, nisi quae bitumine illustratur.

4. Lucernam accensam ferunt supernatare, extincto lumine de-
mergi. Hoc et mare Salinarum dictur, siue lacus Asphalti, id est, bituminis: et est in Iudaæa inter Iericho, et Zoar. Longitudo
 eius vsque ad Zoaras Arabiae dirigitur stadiis quingenti octogin-
ta: latitudo stadiis centum quinquaginta vsque ad vicina Sodo-
morum.

5. Lacus Tiberiadiis, ab oppido Tiberiade vocatus, quod quon-
dam Herodes in honorem Tiberii Caesaris condidit. Est autem in
Iudaæa omnibus lacis salubrior, et ad sanitatem corporum quo-
dammodo efficacior. Circuit stadia --

6. Genesar, lacus amplissimus in Iudaæa, longitudine centum
quadraginta extenditur stadiis: latitudine quadraginta diffunditur,
crispantibus aquis: aura non ventis, sed de seipso sibi excreans.
Vnde et Genesar dicitur graeco vocabulo, quasi generans sibi au-
ram: denique per diffusor spatia lacus frequentibus auris spiranti-
pite ieiuni pag. 100. legit etiam illus-
stratur. Grialius conicet incrustatur: sed ex Iustino, et Eusebii, quos allegat, re-
cius conicere potuisset, illinatur. AR.

lib. de locis Heb. GR.
16. Longitudo - stadiis quingenti octo-
ginta. Hesesippum potiss, e quo sunt
haec, et Josephum secuti sumus, unde
husit Hesesippus, quam Isidorianos li-
beros, in quibus sepointentis octoginta
constantur legitur. GRAL.
16. S. Martinus loc. cit. etiam exhi-
bet sepointentis octoginta: sed emendatio
Grialii videtur retinenda; nam facile nu-
merorum mutatio in miss. incidit. In nota
Grialii erat, Salinarum. Vere lib. Reposui
Hieron. pro Vere; nisi malis Beda. AR.

5. Salubrior etc. Fortasse hæc de cau-
sa in nummis Tiberiadiis vrbis, impe-
rante Traiano cusiis, conspicitur Dea sa-
nias anguis spiris cincta, ac monti as-
sidens, ex quo diues aquarum vena de-
currit. Quo emblemate balnea etiam sa-
libria intelligi possunt. Lacus Tiberiadiis,
qui, vte ex nota Grialii num. seq. colli-
gitur, plura nomina habuit, et Genesar, vel
Kinnereth, Genesareth, vel Genesar
dicitur, centum stadia in longitudine, 
quadraginta vero in latitudine occupabat,
vte auctor est Iosephus De bello iud.
lib. 7. cap. 18. AREV.

Sed, uti tres lacus in Iudaæa constitue-
ret, Solinus fecit. Nam reliqui eund. Gen-
esar, vel Genesareth, cum Tiberiade faci-
ciunt. Hieron. ad Dardan. lacum Ge-
nesareth, quo nunc Tiberias appellatur.
Beda ad lac. c. 5. Stagnum Genesareth
idem dicunt esse, quod mare Galileæae,
vte mare Tiberiadiis. Neque Iosephus, 
usi lacum duorum, memorit. GRAL.

16. Auram non vent. s. d. s. i. ex-
creans. Non putavi te excreans reticen-
L I B E R X I I I . 1 3 1

bus agitatur: unde et purior haustus eius, et ad potandum dulcis, et habilis.

7. Benacus, lacus Italiae in Venetia, de quo flumius nascitur Mincius, qui lacus magnitudine sui tempestates imitatur marinas.


9. Lacus autem, idem et stagnum, ubi immensa aqna conuenit: nam dictum est stagnum ab eo, quod illic aqua stet, nec decurrat.

C A P V T X X .

De Abysso.


2. Fluctus dicti, quod flatibus fiant. Ventorum enim impulsu

dum, quamuis excitans apud Hegesippum, sed Bed. legatur. GRIAL.

1b. Centum quadraginta : corrige potest centum, ut modo dicebam, omissi quadraginta. Confer Calmetum in Dictr. bibli. AREV.


1b. Benacus, nunc lago di Garda italicis dicitur. Vide Plinum lib. 2. cap. 103. AREVALVS.

8. Auernus autem lacus: e Serv. ad Divinosque lacus, et Auerna sonantia siluis, Aen. 3. GRIAL.

9. Alii cum Varrone, et Festo stagnum dictum putant a graeco sevrevs, quia aquam continet, ne qua manare possit. AREV.

Cap. XX. n. 1. Abyssus profund. Ex Aug. in ps. 12. GRIAL.

1b. Nam omnes aquae - ad matricem abyssum. Ex Hieron. in Eccles. 1. Hanc matricem abyssum Tartarum vocat Plato in Phaedone. GRIAL.

1b. Vide ut abyssus dictus. Forcellinus ex hoc Isidori loco coligites, dictam abyssum a graeco intensu a, et buo-8 ionice pro buo-8 profunditas. Sed quum buo-8 sit etiam fundum, melius in abysso a accipiatur pro sine, hoc est, sine fundo. Et hoc innuit Isidorus profunditas aquarum impenetrabilis. Isidorus abyssum masculini generis factit, plerique femininis. AREV.
ETYMOLOGIARVM

agitatae aquae fluctuant. Aqua est statuam, et sine motu aequalis.

3. Vnda vero eminens liquor, qui semper in motu est. Lucretius, Aerial vndas, id est, motus, et corpus illud, quod refluctuat. Nam nec vnda per se aqua est: sed aqua in motu quodam, et agitatione, quasi ab eundo, et redeundo vnda vocata.

4. Latex proprie liquor fontis est. Et dictus latex, quod in venis terrae lateat.

5. Gutta est, quae stat, stilla, quae cadit. Hinc et stillicidium, quasi stilla cadens. Stiria enim graecum est; id est, gutta: inde fit diminutium; vt dicamus stilla; dum autem stat, aut pendet de tectis, vel arboribus, quasi glutinosa, gutta est: dum ceciderit, stilla est.


CAPVT XXI.

De fluminibus.

1. Fluvius est perennis aquarum decursus, a fluendo perpetum dictus. Proprie autem flumen ipsa aqua, fluvius cursus aquae. Prius autem flumen, quam fluvius, id est, prior aqua, quam decursus. Duo sunt fluminum genera: vnum torrens, alterum viuum: de quo Virgilius, Donec me flumine viuo - Abluero.

2. Torrens est aqua veniens cum impetu. Dictus autem tor-

3. Aerias vndas, id est, motus. Ne minimum quidem dubitandum de hae lectione; elegantissime vndae rationem explicat Isidorus. Virg. quae plurimus vndam Fumus agit Aen. 8. et alio loco, Et iuat vndam buno spectare Cythorum. GRIAL.

1b. Nndam ab undus, et a graeco vbwp vocari, multi putant. AREV.

4. Latex proprie liquor: e Seru. ad v. latinumque Lyaeum, Aen. 1. sed vox fontis apud illum non est. GRIAL.

5. Gutta est, quae stat. Hieron. in Chronic. ann. Domini 50. Palaeemon (inquit) insignis grammaticus quondam interrogatus, quid inter guttam, et stillum interesse: gutta (inquit) stat; stilla cadit. GRIAL.

1b. Hinc et stillicidium: e Seru. ad Stiriaq. impexis ind. horr. b. sed Stiriam graecam esse vocem Servius non dicit. Quare tò graecum est expungi iubebat Chacon. Glossarium stiria ö tò Ídátes prouamvnes pròzakias. GRIAL.

Cap.XXI. n. 2. Torrens. E Seru. ad montano flumine torrens, Aen. 2. GR.

1b. De quo Pucuius. Recte Chacon delet voces; de quo; non enim de torrente Pucuius, sed de sole; cuius versus ideo adductur, vt ostendatur, torrere esse idem, quod arescere: Integer Pucuius versus legitur apud Festus in vocem torrens:
L I B E R  X I I I .  133

recentiores quae fluuius est nemore, ac frondibus redimitus, et ex
ipsa amoenitate amnis vocatur.

4. Decursus proprius finis cursus, siue aquarum sit, seu qua-
rumlibet rerum. Riusi dicti, quod deriuentur ad irrigandum, id est,
inducendum aquas in agros. Nam irrigare inducere est. Gurgies
proprie locus altus in flumine.

5. Puteus est locus defossus, ex quo hauritur aqua, a pota-
tione dictus. Fons caput aquae est nascentis, quasi fundens aquas.

6. Quidam autem fluminum propriis ex causis nomina accep-
perunt, ex quibus nonnulli notandi sunt, qui in historiis celebres
memorantur.

7. Geon fluuiiis de paradiso exiens, atque vniuersam Aethi-
opiam cingens, vocatus hoc nomine, quod incremento suae inun-
dationis terram Aegypti irriget: sed enim graece, latine terram si-
lammeo vapore torrens terrae foetum exuisset, quod de sole dictum esse con-
stat ex Varro i. de re rust.; sed siue Varro Pacuuii verba referre voluist, siue
seuim tantum, placet nobis Chacon, cui adiectae videntur in Varrone voces illae
aut nox, aut frigore. GRIAL.

ib. De quo: retineri id potest, sed ita vt intelligatur, de quo vocabulo torrens
etc. AREVALVS.

3. Amnis ab aliis deducitur ex graecis verbis dupe, et waew, quia circumfluit. AR.

7. Vnde et Nilo dictus. E Seru. ad v. pingui flumine Nilo, Aen. 9. GRIAL.

16. Nam ante Nius Melo. Ex cod. Aen. 4. ad v. Nubila, iamq. volans apici-
em, et letara ardua cernit. GRIAL.

16. De quo in meridim versus. E Solin. c. de Aegypto: ex quo pro Aeg-
ypo, Aegyptio mari; et pro retro lactan-
tibus, in arceo lactantibus videri possit
in Isidoro reponenda. GRIAL.

16. De quatuor paradisi fluminibus
conferendi sunt commentatores in Ge-
nesin, et Calmetus in Dictionario bibili-
co. Nos paucu delabimius, quae Isi-
dori verbi explicandis magis sint neces-
saria. Recentiores Gehon paradisi fluvium
diuersum a Nilo esse statuunt: nam quum
Tigris, et Euphrates duo sint certi flumii
et quatuor paradisi, Nilos, cuius fons a
fontibus Tigris, et Euphratis longissime
distar, non potest inter paradisi flumina
computari. Vetereo opinioni faure pos-
set, quod Nilo ab incolis regni Goian
nostra adhuc aetate Gihon appellatur.
A graecis Nius Melas dicitur, hoc est,
niger, turbidus : quo spectat Virgilius
lib. 4. Georg. v.491. Et viridem Aegy-
ptium nigra foecundat arca; et Seruus
ad hunc locum, Nam anteae Nius Melo
dicebatur. Quamquam Melo hebraice
plenum significat, quod Nilo propter
inundationes congruere potest. De Ni-
lide lacu Solinus cap. 45. Igitur proti-
nus lacum efficit, quem Nilidem diceuit.
Non assentior Gratio, qui ex Solino re-
ponere velle, de quo in meridim vs-
sus excipitur Aegyptio mari; nam Soli-
nus haec dixit de Nilo, dum mare in-
greditur. Isidorus alios praeter Solinum
legerat. Siquidem ex probatis historicis
ETYMOLOGIARVM


8. Phison, id est, caterua. Ex Hier. de locis Hebr. GRIAL.

1b. Quia quindecim fluminib. Totidem numeratur ab Arrian. lib. 5. de Alexand., undeigniti vero a Plinio lib. 6. c. 18. Libri omnes quia decem, sed plane repetitae syllabae similimimo libris idente. GRIAL.


1b. Exaltari. Etiam in manuscripto Solino exaltari, non exundare; ut in excuso legitur. GRIAL.

1b. Phison paradisi fluvius a multis creditur esse Phasis Cholocidis anniis ce leberrimus, non Ganges, qui longe distat ab Euphrate, et Tigris, quos e paradisi loco fluere testimonio Moysis constat. AREV.

liber xiii. 135

fluens. Vocatur autem hoc nomine propter velocitatem, instar be-
stiae nimia pernicitate currentis.

10. Euphrates fluitius Mesopotamiae, de paradiso exoriens, co-
piosissimus gemmis, qui per medium Babyloniam influit; hic a fru-
gibus, vel ab ubertate nomen accepit. Nam hebraice Ephrata fer-
tilitas interpretatur; Mesopotamiam enim in quibusdam locis ita ir-
rigat, sicut Nilus Alexandriam. Sallustius autem auctor certissimus
asserit, Tigrim, et Euphratem vno fonte manare in Armenia, qui
per diversa euentes longius dividuntur, spatio medio relictum multo-
rum milium; quae tamen terra, quae ab ipsis ambitur, Mesopotam-
ia dicitur. Ex quo Hieronymus animaduerit, aliter de paradisi
fluminibus intelligendus.

11. Indus, fluitius orientis, qui Rubro mari accepitur.

12. Hydaspes fuit Medorum rex antiquissimus, ex quo amnis
orientis nomen accepit, qui nunc Hydaspes dicitur, de quo Luca-
nus: Vastis Indus aquis mixtum non sentit Hydaspem, Et, qua Me-

lib. 3. v. 236.

10. Nam hebraice Ephrata fertilitas. 
Ita scribo ex Hieron., non Ephrata, 
quae vox apud Hebraeos nulla est. Sed
νηδα perath, id est, Euphrates, τηγα peri,
hoc est, fructus. GRIAL.

Ib. Sallustius autem certissimus. Hie-
ronym. in lib. de locis Hebr. Porro Sall-
lustius auctor certissimus asserit, tam
Tigris, quam Euphratis in Armenia fon-
tes demonstrari. Ergo alter legit Isi-
dorus eum Hieronymi locum. Vid. Vipii
Sequest. librum de flum., et quidem di-
versos viris variusque fontes pradit Strabo.
GRIAL.

Ibid. Communes Euphrati, et Tigri
fontes assignarunt veteres, Lucanus, Boc-
tius, et alii: sed eos falli, comptum modo esse asserit Calmetus in Dicio-
nario Biblicum, et fusius probat Pererius
ad Genes. cap. 2. v. 10. Clericus in not.
ad Onomasticoque Hieronymi ex his Isi-
dori verbis arguit, locum Hieronymi esse
nunc decurtatum. Fortasse ita est: sed
potuit eiam Isidorum simul ex Hieronymi,
et Sallustio, aut alio, qui Sallustium
expressisset, sententiam suam excerpere.
AREV.

12. Qui dum sit fluitius persarum, 
dicitur tamen contra Or. Hoc de Gan-
ge, non de Hydaspe coepit Lucanus lib.3.
Mouit et Eos bellorum fama recessus;
- Qua colitur Ganges, qui toto solis in
orbe - Ostia nascenti contraria solvere
Phoebo - Audet, et aduersum fluctus im-
pellit in Eurum. Quae leguntur in im-
pressis libris Lucani carmina; in Gothi-
cis nulla sunt. GR.

Ib. Lucani versus lib.8. v. 227, sunt;
Qua rapidus Ganges, et qua Nysaeus Hy-
daspes - Accedit pelago, Phoebi surgent-
is ab igne - Iam propri, quam Persis, 
eram. Hinc corrigit apud Isido-
rum Nysaeus pro Medus, Hydaspes di-
citur Nysaeus a Nysa verbe, quam al-
luit. Sed quem Isidorus praemiserit,
Hydaspe fuisse regem Medorum, for-
tasse ipse apud Lucanum, vel alium ex
Lucano legit Medus Hydaspes. Virgilius
certe lib.4. Georg. v. 210. dixit: Vultur,
nec populi Parthorum, aut Medus Hy-
daspes. Putant nonnulli, diuersum esse
fluminum Hydaspen Nysaeum, de quo Lu-
canus, in regno Pori, ab Hydaspes Medo,
de quo Virgilius, et fortau s haec de causa
fabulosum Hydaspem ab Horatio dicitum
EETYMOLOGIARVM

lib. 3. v. 227. dus Hydaspes - Accedit pelago, Phoebi surgentis ab igne. Qui dum sit fluminis persarum, dictur tamen contra orientem decurrere.


15. Choapsis, persarum fluminis, vocatus eorum lingua, quod miram aquae dulcedinem habeat: adeo vt persici reges, quamdiu inter ripas Persidis fluit, sibi ex eo pocula vendicarent. Ex hoc amne quidam Cydnum, Ciliciae fluminis, deriuari existimant.


17. Fluminis Syriæ, qui vocatur Orontes, luxta Antiöchiae muscos decurrens, qui a solis ortu oriens, non longe ab vrbe mari conditur, quem de originis suae tractu Orontem veteres late apPELLAUERUNT, cuius fluentes ex ipso impetu frigidioribus, et zephyris

lib. 1. od. 22. v. 27., quia nihil certi de eo apud veteres geographos constaret. Alii existimabant, antiquos simitudinem nominis deceptos, Hydaspes nominasse pro Choaspis, de quo infra n. 15. AREV.


14. A rege Bactro. Iosephus non Bactrum, sed Cetrum, filium Aram, Bactrianorum primum autorem factit. GR.


15. Adeo vt reges. E Solin. c. de Cilicia. GRIAL.


16. Hic breuib. interuallis - mare. E Solin. c. 5. GRIAL.

17. Qui vocatur Orontes. Sic est in Gothiis. Hegesipp. lib. 5. c. 5. GRIAL.

16. Baluzius cap. 5. libri Lactantii de mort. Persecuti, editum in Orientem praccipitata est, quem excusandum ait in nota Ioannes Columbus ex Cupero: nam Orontem dictum etiam Orientem clare docent Hegesippus lib. 3. cap. 5. Excisdii, et Isidorus hoc loco. In editionibus antiquis Isidori legitur, qui vo-
ris assidue ibi spirantibus, tota ciuitas momentis prope omnibus refrigeratur.

18. Iordanis, Iudaeae fluvius, a duobus fontibus nominatus: quorum altrius vocatur lor, alter Dan. His igitur procul a se distantibus, in unum alueum foederatis, Iordanis deinicae appellatur. Nascitur autem sub Libano monte, et diuidit Iudaeam, et Arabiam, qui per multos circuitus iuxta Iericho in Mare mortuam influxit.


20. Cydnus, amnis Ciliciae, a Tauro monte progrediens, miram aquam habens suavitatem, et quidquid candidum est, Cydnum gentili lingua syri dicunt. Vnde anni huic nomen datum, quia tamen aestate, quando niues soluntur: reliquis anni temporibus tenuis est, et quietus.


20. Cydnus. E Solin. GRIAL.


23. In excusis Ouidii legitur, Quis?

24. Tanis fuit rex scytharum primus, a quo Tanais fertur fluius nuncupatus, qui ex riphaeis siluis veniens, dirimit Europam ab Asia, inter duas mundi partes medius currens, atque in Pontum fluens.

25. Inachus, Achaiae amnis, argolicos irrigans campos, quem rex Inachus a se nominauit, qui exordium argiuae genti primus dedit. Ibi est et Erymanthus ab Erymantho monte demissus.


27. Tiberis, Italiæ fluius a Tiberino rege Albanorum dicitur appellatus, qui in hunc fluiium cecidit, et de exitu suo no- men dedit. Nam ante Albuä antiquum nomen a colore habuit, quod nilius albus sit. Ipse est autem Tiberis, qui et Tiberis, sed Tiberis in quotidiano sermone, Tiberis in versu dicitur.

28. Danubius, Germaniae fluius, vocari fertur a niuum co-
pia, quibus magis augetur. Iste est, qui in Europa plus omnibus habet famam. Idem et Ister, quia dum per innumeram vadit gentes, mutat et nomen, et maiores sibi ambiendo colligit vires. Orietur a Germanicis ingis, et occidentalibus partibus barbarorum, pergens contra orientem, sexaginta in se fluuios recipit, septem ostii in Pontum inuit.

29. Rhodanus, Galliae fluiius, ab oppido Rhodo cognomina
tus, quem coloni rhodiorum locauerunt, qui rapido concitus cur-
su, tyrreni aequoris freta scindens, non modicum saepe nauigant-
tium facit periculum, dum inter se maris fluctus, et annis fluenta
decertant.

30. Rhenus a Rhodani societate fertur vocatus: quoniam cum
eodem ex vna prouincia oritur. Est autem Germaniae fluiius, in-
ter tres Europae maximos fluiuos computatus, qui a iugo Alpium
vsque in oceani profunda cursus suos dirigat.

31. Iberus annis, qui quondam toti Hispaniae nomen dedit.

32. Minius, fluiius Gallaeciae, nomen a colore pigmenti sum-
psit, qui in eo plurimus inuenitur.

33. Durius a graecis, quasi Doricus. Tagum fluiuum Carthago
Hispaniae nuncupavit, ex qua ortus procedit, fluiius arenis aurife-
ris copiosus, et ob hoc ceteris fluiuis Hispaniarum praelatus.

34. Baetis fluiius, qui et Baeticae prouinciae nomen dedit, de

L I B E R X I I I .

pia, quibus magis augetur. Iste est, qui in Europa plus omnibus
habet famam. Idem et Ister, quia dum per innumeram vadit gen-
tes, mutat et nomen, et maiores sibi ambiendo colligit vires. Ori-
tur a Germanicis ingis, et occidentalibus partibus barbarorum,
pergens contra orientem, sexaginta in se fluuios recipit, septem
ostii in Pontum inuit.

29. Rhodanus, Galliae fluiius, ab oppido Rhodo cognomina-
tus, quem coloni rhodiorum locauerunt, qui rapido concitus cur-
su, tyrreni aequoris freta scindens, non modicum saepe nauigant-
tium facit periculum, dum inter se maris fluctus, et annis fluenta
decertant.

30. Rhenus a Rhodani societate fertur vocatus: quoniam cum
eodem ex vna prouincia oritur. Est autem Germaniae fluiius, in-
ter tres Europae maximos fluiuos computatus, qui a iugo Alpium
vsque in oceani profunda cursus suos dirigat.

31. Iberus annis, qui quondam toti Hispaniae nomen dedit.

32. Minius, fluiius Gallaeciae, nomen a colore pigmenti sum-
psit, qui in eo plurimus inuenitur.

33. Durius a graecis, quasi Doricus. Tagum fluiuum Carthago
Hispaniae nuncupavit, ex qua ortus procedit, fluiius arenis aurife-
ris copiosus, et ob hoc ceteris fluiuis Hispaniarum praelatus.

34. Baetis fluiius, qui et Baeticae prouinciae nomen dedit, de
ETYMOLOGIARVM


35. Quaedam autem flumina in diluuo soluta, mole terrarum praeclosa sunt: quaedam vero, quae non erant, abyssi tunc ruptis meatibus eruperunt.

CAPVT XXII.

De Diluuiis.

1. Diluuum dictum, quod aquarum clade omnia, quae inundaerit, deleat,

2. Primum diluuum extitit sub Noe, quando hominum seculibus offensus Omnipotens, toto orbe contecto, deletis cunctis, vnum spatium caeli fuit, ac pelagi, cuius hactenus indicium videimus in lapidibus, quos in remotis montibus conchis, et ostreis concretos, saepe etiam causatos aquis visere solemus.


4. Tertium diluuum in Thessalia Moysi, vel Amphictyonis temporibus, qui tertius post Cecropem regnavit. Cuius temporibus aquarum illuuies maiorem partem populorum Thessaliorum absorbedit, paucis per refugia montium liberatis: maxime in monte Parnaso, in cuius circuitu Deucalion tunc regno potiebatur: qui

GRIAL.

ib. Graeci enim Bæðu. Veli ßūßwv, Gothici bytin. GRIAL.

ib. Laniae pulchro colore tinguntur: intelligendum id de colore natuuo, non de tinctura, quae arte fieret. Vide Plinium, et alios veteres, qui de lanis baeticis agunt. AREVALVS.

Cap. XXII. n.2. Toto orbe contecto. Plerique hiuus capitii ex Orosii lib. 1. Haec ex c. 3. GRIAL.

ib. Concretos saepe, et can. Oros. scabros saepe, et causatos. GRIAL.

ib. In remotis montibus conchis, et ostreis etc. Argumentum sane validum ad diluuui veritatem confirmandam, cuius vim nonnulli recentiores critici infirmare consuntur. AREV.

3. Secundum diluu. Oros. c. 7. GR.

4. Tertium. Idem c. 9., qui ex Iustin. lib. 2. desumpsit. GRIAL.

ib. Qui post Cecropem regnavit. Athenis addit Oros. GRIAL.

ib. Tria etiam diluuia enumerat Nonnus lib. 3. Dionys. Confer Lactantium lib. 2. Instit. cap.xi. AREVALVS.
tunc ad se ratibus confugientes susceptos, per gemina Parnasi iuga fuit, et aluit. A quo propterea genus humanum graecorum fabulae ex lapidibus reparatum ferunt, propter hominum insitam cordis duritiam.

5. Sed et flumina cum insolitis aucta imibrus ultra consuetudinem, vel diurnitatem, vel magnitudinem redundant, multaque proteronunt, et ipsa diluuum dicuntur. Sciendum autem, flumina, quum supra modum crescent, non tantum ad praesens inferre damna, sed etiam et aliqua significare futura.

LIBER DECIMVSQVARTVS

De terra, et partibus.

CAPVT I.

De terra.


2. Proprie autem terra ad distinctionem aquae arida nuncu-

Cap. 1. n.r. Terra est in media. Hyginus lib. 1. de astron. c. viiiim. Terra media mundi regione collocata, omnibus partibus aequali dissidens intervallo, centrum obtinet sphaerae. GRIAL.

Ibid. Quae singulari numero totum orbis e Serv. Aen. 6. ad v. medioq. ex hoste recepi, itemq. ad v. Tot maria intrauit. GRIAL.

6. Eadem et arua. Var. lib. 4. aruum, et arationes ab arando. GRIAL.

2. Proprie autem terra. Ex Ambros. lib. 3. Hexaem. cap. 4., apud quem vox aquae non legitur. GRIAL.

1b. Cuius motum aliis dicunt etc. vsg. ad concuhiunt, e Serv. Georg. 2. ad v. qua vi maris alta tumescant. Sed quod Sallustius hic a Servio etiam citatur, mihi non fi verisimile, hemistichium cum integro hexametro a Sallustio scriptum. Venti per cauam terrae Praeclitati, rupti aliquot montes, tumulique sedere. Inquit auctor alius quaeendus eorum verborum: pro genitalem vero generalem habebant Isidoriani omnes libri. GRIAL.

ETYMOLOGIARVM

patur: sicut Scriptura ait, quod vocauerit Deus terram aridam. Naturalis enim proprietas siccitas est terrae: nam vt humida sit, hoc aquarum affinitate sortitur. Cuius motum alii dicunt ventum esse in concavis eius, qui motus eam mouet. Sallustius, Venti per ca-
ua terrae praecipitati, rupti aliquot montes, tumulique sedere.

3. Alii aquam dicunt genitalem in terris moueri, et eas simul concutere, sicut vas, vt dicit Lucretius. Alii οὐ σκοτεινν terram vol-
lunt, cuini plerumque latentes ruinae superposita cuncta concutientes. Terrae quoque hiatus aut motu aquae inferioris fit, aut crebris to-
nitris, aut de concavis terrae erumpentibus ventis.

C A P V T I I.

De Orbe.


2. Quas tres partes orbis veteres non aequaliter dividissent: nam Asia a meridie per orientem vsque ad septentrionem peruenit. Eu-
ropa vero a septentrionis vsque ad occidentem, atque inde Afirca ab occidente vsque ad meridiem.

3. Vnde euidenter orbem dimidium duae tenent Europa, et natura rerum cap. 45. Quod autem ait Grillius, hemistichium in his verbis cum integro hexametro contineri, id admissi nequit, nisi sedere sit infinitum. Ceterum nihil mirandum esset, si Sallustio nec opinanti hemistichium cum integro hexametro excitisset. Similia exempla Bar-
thius, Lagomarsinus, aliique curiose col-
legerunt. AREVALVS.

3. Et eas concutere, sicut vas, vt dic-
it Lucretius, Lib. 6. Vt vas in terra non
quit constare, nisi humor - Destitit in
dubio fluitu iactarii intus. GRIAL.

1b. Terrae quoq. hiatus. Visqu. ad
fin. e Seru. Aev. 8. ad v. Non secus, ac
signa penitus vi terra dehiscens. GR.

Cap. II. n. 1. Magis ex vsu latino-
rum est rotula, quam rotella. Nunc in-
uentu novo orbe, quatuor terrae par-
tes constituentur, addita America prio-
ribus tribus. AREV.

3. Quia inter vttrang. ab Oceano
Mare magnum ingreditur. Aperte hic Ma-
re magnum Mediterraneum dicitur. GR.

1b. Saepe Isidorius simpliciter mare
magnum pro mediterraneo vvsurpat: quod
diserte explicavit Lib. 13. cap. 16. num. 1.
In Isidorianis cap. 82. sermonem habui de
Itinerario sub Antonini nomine falsa
vulgato, situe potius veteri notitia pro-
unciaarum, quae perperam Antonino tri-
buitur, quo longe posterior est. Eadem
Isidoro nostro a nonnullis ascribitur,
quia sumpta est ex collectione canorum

CAPVT III.

De Asia.

1. Asia ex nomine ciusdam mulieris est appellata, quae apud antiquos imperium tenuit orientis. Haec in tertia orbis parte disposita, ab oriente ortu solis; a meridie oceano; ab occidento nostro mari finitur; a septentrione Maetotide lacu, et Tanai fluvio terminatur. Habet autem provincias multas, et regiones, quarum breuiter nomina, et situs expediam, sumpto initio a Paradiso.


3. E cius medio fons prorumpens, totum nemus irrigat, dividiturque in quatuor nascentia flumina, cuius loci post peccatum hominum aditus interclusus est. Septus est enim vestique romphaea flamma, id est, muro igneo accinctus, ita vt eis cum caelo penitangatur incendium.

Pseudo-Isidori: adeoque confundenda non est cum iis, quae Isidorus hoc libri de orbe, eiusque partibus, ac regionibus edisserit. Vide Pithoeum lib.2. Aduers. subsec. cap.1. Inter hoc caput secundum, et caput tertium subsequens duo codices gothici Toletani exhibent sphaeram mundi, quae in codice vetustiori intus verbis arabicis exarata est. AREV.

Cap. III. n.1. Asiam alii dictam volunt ab Asia nympha, alii ab Asio, Maeci Lydi filio. AREVAL.


144

ETYMOLOGIARVM

4. Cherubim quoque, id est, angelorum praesi-dium arcendi spiritibus malis super romphaeae flagrantiam ordinatum est, et homines flammae, angelos vero malos angeli (boni) submoueant, nec cui carni, vel spiritui transgressionis aditus Paradisi pateat.

5. India vocata ab Indo flumine, quo ex parte occidentali clauditur: haec a meridiano mari porrecta vsque ad orton solis, et a septentrione vsque ad montem Caucasum peruenit, habens gentes multas, et oppida, insulam quoque Taprobanam, elephantis refer-tam; Chrysen, et Argyrem aurum, argentoque foecundus, Tylon quoque arborum foliii numquam carentem.


8. Parthia ab Indiae finibus vsque ad Mesopotamiam generali-ter

phaea flammea: qui paulo post romphaeae flagrantiam commemorat. Eius vero inter-pretatio de muro igneo, quo vndique septus fuerit paradisus, non omnibus placeat. Vernm valde inter se discrepant interpretum opiniones de gladio illo flam-meoe, atque versatili Vide Pererium ad cun Genesis locum, AREV.

4. Cherubim, id est, angelorum praesi-dium etc. Laudatus Pererius ostendit, hoc loco vocabulo Cherubim significari multos angelos: etsi enim id nomen octauo angelorum ordini proprié tribui-tur, tamen ad omnes angelorum ordinés extenditur, AREVAL.

5. Haec a meridiano mari porrecta. Ex Solin. c. 55. GRIAL.


Ib. De India conferendus quoque Med.-la. Grialius in textu edidit Tylen, in not. Tylon. Solinus; Tylos Indiae insula est... quae cumque in ea arbor naseitur, nunquam caret folio. Ceterum qui ea, quae Isidorus his capitibus edissent, ple-nius cognoscere voluerit, adeat, necesses est, scriptores, qui veterem geographiam, ac chorographiam illustrarunt. Eos longo ordine recenset Fabricius cap. 5. Biblio-graph. antiquar. AREVALVS.

6. Habet et fluuios. Ex eod. Sol.; quo Indum pro Nidam, et Hypasin pro Hypanim posuinus. GRIAL.

Ib. Etesis potitur. Solini verba. GR.

Ib. Monoceron bestiam; forte mono-ceron bestiam. Latin dicit monoceros, monocerotis. AREVAL.

8. Sunt in ea Arachos -- Arbin. Ex


10. Assyria vocata ab Assur, filio Sem, qui eam regionem post diluuum primus incoluit: haec ab ortu Indiam, a meridie Mediam tangit, ab occiduo Tigrim, a septentrione montem Caucasum, vbi portae Caspiae sunt. In hac regione primus inuentus est vsus purpurae, unde primum crinium, et corporum vnguenta vene-runt, ac odores, quibus romanorum, atque graecorum esfluxit luxuria.


Orosii lib. 1. c. 2. GRIAL.

1b. Vide Plinium lib. 6. cap. 15. AR.


Tom. IV.


11. Ex quib. Media. Ex Solin. ibid. GRIAL.

12. Persis, tendens ab ortu vsque ab indos: ab occasu Rubrum mare habet, ab aquilone vero Medium tangit, ab austro Carmania, quae Perside: annexit, quibus est Susa oppidum nobilissimum. In Persia primum orta est ars magica, ad quam Nemrod gigas post confusionem lingurarum abit, ibique persas ignem cole-re docuit: nam omnes in illis partibus solem colunt, qui ipsorum lingua, El dicitur.

13. Mesopotamia graecam etymologiam possidet, quod duo-bus fluuiis ambiatur. Nam ab oriente Tigririm habet, ab occiduo Euphratem: incipit autem a septentrione inter montem Taurum, et Caucasum, cuius a meridie sequitur Babylonia, deinde Chaldaea, nouissime Arabia εὐδαιμων.


12. Qui ipsorum lingua, El. dic. E Sena. Aen. 1. ad vers. Per tota ducita vi-ror, etc. GRIAL.


13. Incipit a septent. Ex Oros. lib. 1. c. 2. GRIAL.

1b. Infra num. 15. expostitur graeca vox εὐδαιμων, scilicet Arabia Beata, seu Felix. AREV.

15. Hoc enim significare interp. Ex Solin. c. 36. GRIAL.

Ibid. Ipsa est et Saba. Ioseph. lib. 1. Antiq. GRIAL.

Ib. Haec autem angusto - Arabicus. Ex Oros. lib. 1. c. 2. GRIAL.

Ib. Interpretatur: passiua significat. Malum tamem ex Solino repou-re: Arabia appellata est, id est, sacra: hoc enim significari interpretantur. Quod Arabia Felix Saba appellata fuerit: S. Hieronymus, Bochartus, alique non se nit. Iosephus, quem pro hac sententia Gra-lauis allegat, si conferuntur cap. 7. lib. 1., et cap. 5. lib. 2. potius tenet, Sabam, quam filius Chus Saba frequentasset, suis insulam, Merosi nomine celatrum. Hinc etiam controversia agitur, an Regina Sabae in Aethiopia regnauerit, an in A-rabia Felice. AREV.

17. Habet autem in se prouincias Commagenam, Phoeniciam, et Palaestinam: cuius pars est Iudaea absque sarracenis, et naba-thaeis. Commagena prima prouincia Syriae a vocabulo Commageneae vrbs nuncupata, quae quondam ibi metropolis habebatur. Huius est a septentrione Armenia, ab ortu Mesopotamia, a meridie Syria, ab occasu Mare magnum.

18. Phoenix, Cadmi frater, de Thebis aegyptiorum in Syriam profectus, apud Sidonem regnaut, eamque prouinciam ex nomine suo Phoeniciam appellavit. Ipsa est, vbi Tyrrus est, ad quam Isaias Ioquirit. Habet autem ab oriente Arabiam, a meridie mare Rubrum.

19. Palaestina prouincia Philistin vrbsem metropolim habuit, quae nunc dicitur Ascalon, ex qua ciuitate omnis circa eam regio Palaestina est nuncupata. Huius ab oriente mare Rubrum occurrit, a meridiano latere Iudaea excipit, a septentrionali plaga tyrriorum finibus clauditur, ab occasu aegyptio limite terminatur.

20. Iudaea regio Palaestinae ex nomine Iudaeorum appellata, ex cuius tribu reges habuit. Haec prius Chanaan dicta, a filio Cham, sitae a decem chananaeorum gentibus, quibus expulsis, eandem terram Iudaei possederunt. Initium longitudinis eius a vico Arfavisque ad vicum Iuliacum porrigitur, in quo iudaorum pariter, et tyrriorum communis habitatio est. Latitudo autem eius a monte


17. A vocabulo Commageneae vrbs. Vetus cod. Roman. a vocabulo, quo vrbs nuncupata, quae quondam, etc. Ergo Commagena ea vrbs, non Commagae vocabatur. InEthici quoq. cosmographia inter famosa (sic enim appellat ipse) orientalis octani oppida Commagena numeratur. GRIAL.


1b. Grialius in textu semper Commagena cum duplici m, in not. semper Commagena cum unico m. Dausquio magis arritet Commagenes, aut Commagena AR.

18. Phoenix Cadmi frater. Sup. lib. 9. c. 2. ex Euseb, Chron, GRIAL.


20. Initium longitudinis - regiones totius. Ex Hegesipp. lib. 3. c. 6. GR.
148 ETYMOLOGIARVM

Libani vsque ad Tiberiadis lacum extenditur.


22. Samaria, regio Palæstinae, ab oppido quodam nomen acceptum, quod vocabatur Samaria, ciuitas quondam regalis in Israel, quae nunc ab Augusti nomine Sebastia nuncupatur. Haec regio inter Iudaeeam, et Galilaeam media iacet, incipiens a vico, cui nomen est Eleas, deficiens in terra Agrabat. Situs eius natura consimili, nec vlo differens a Iudaea.


24. Pentapolis regio in confinio Arabiae, et Palæstinae sita. Dicta a quinque ciuitatibus impiorum, quae caelesti igne consumptae sunt: terra amplius olim a Hierosolymis vberirima, nunc autem

1b. Vnde secundum elem-polliceretur. Haec Hegesipp. d. c. 6. de Sama·ria. GRIAL.

21. Aquis illustris. Ex Solin. c. 73. GR.

luntur. AREVALVS.

22. Samaria. Ex Hieron. in Os. c. 14. GRIAL.
1b. A vico, cui nomen est Eleas. Hegesipp. ibid. GRIAL.

23. Galilæa - quod gignat candidiores. Etymon graecum, quum vox sit hebraea. GRIAL.
1b. Haec autem dupl-foecunda. ibid. Hegesipp. GRIAL.
1b. Galilæae originatio est a Gal-gala vrbe: quod hebraicum nomen rotae revolutionem significat. Isidorus etymon graecum accommodat a lacte, vt in Galatis, Gallis etc. AREV.

Liber XIV

149

deserta, atque exusta. Nam pro scelere incolarum de caelo descendit ignis, qui regionem illam in cineres aeternos dissoluit.


27. Aegyptus, quae prius Aeria dicebatur, ab Aegypto Danai fratre, postea ibi regnante, nomen acceptit. Haec ab oriente Syriae, ac Rubro mari coniuncta, ab occasu Libyam habet, a septentrione Mare magnum, a meridie vero introrsus recedit, pertendens vsque ad aethiopes, regio caeli imbrisb us insueta, et pluiearum ignara.


27. Aegyptus - acceptit. Sup. lib. 9. c. 2., et Euseb. in Chron. GRIAL.
   Ib. Haec ab Orient. Ex Oros. lib. 1. c. 2. GRIAL.

28. Vnde et ferax - terrarum. Ex Hegetipp. lib. 4. c. 27. GRIAL.
29. Seres, oppidum orientis, a quo et genus Sericum, et regio nuncupata est. Haec a Scythico oceano, et mari Caspio ad oceænum orientalem inflectitur, nobilibus fertilis frondibus, a quibus vellera decerpuntur, quæ, ceterarum gentium commercia abnuen-
tes Seres, ad usum vestium vendunt.

30. Bactriæ regioni proprius amnis Bactriæ vocabulum dedit. Partes eius, quae pone sunt, Paropamisi iugis ambiuntur: quæ adver-
sae sunt, Indi fluuii fontibus terminantur. Reliqua includit
Ochus fluuius. Mittit Bactria fortissimos camelos, nunquam at-
terentes pedes.

31. Scythia, sicut et Gothia, a Magog filio Iapheth fertur cognomina:
cuius terra olim ingens fuit; nam ab oriente India, a septentrione per paludes Maeotides inter Danubium, et oceanum
vsque ad Germaniae fines porrigebatur. Postea vero minor esse-
ta, a dextra orientis parte, qua oceanus Sericus tenditur vsque ad
mare Caspium, quod est ad occasum: dehinc a meridie vsque ad
Caucasii iugum deducta est: cui subiacet Hyrcania, ab occasu ha-
bens pariter gentes multas propter terrarum infocunditatem late
vagantes.

32. Ex quibus quaedam agros incolunt, quaedam portentosae,
ac truces carnibus humanis, et eorum sanguine viuunt. Scythe-
iae plures terrae sunt locupletes: inhabitabiles tamen plures; nam dum
in plerisque locis auro, et gemmis affluant, Gryphorum immanitate

29. Haec a Scythico oc. Totus locus ex Solin. c. 43, et quo voce duas com-
mercia abnuentes supplevimus, quia et
sericam simpliciter dicitur de serico vellere, aut serica veste. Solinus

cap. 63, de Scribus: Hoc illud est se-
ricum in usum publicum damnos securi-
tatis admittit etc. AREV.

30. Partes eius, quae pone. Al. pro-

de. Al. planae; vid. Solin. et Plin.

lib. 6. c. 16. GRIAL.


Verba Solini cap. 62. sunt: Bactrias præ-
terea est proprius amnis Bactros, unde et oppidum, quod incolunt, Bactriam.
Gentes huiusce, quae pone sunt Paropa-
misi, ingis ambiuntur; quae adver-
sa, Indi fontibus terminantur, reliqua includit
Oxus flumen. Curtius l. 7. c. 4. montem ve-
cat Paramisum. Grialius Paropamisia. AR.

32. A dextra Orient—vagantes. Ex
Oros. lib. 1. c. 2. GRIAL.

16. Magog, filium Iapheth, scytharum,
siue tartarorum patrem fruisset, Josephus,
Hieronymus, Theodoretus, Eustathius,
et multi alii opinantur. Et sane inter
getas, gothos, massagetas etc. multa sunt
nomina, quam originem ex Gog, et Ma-
gog indicant. Scytharum auctem vocabu-
lim aliiude petendum est. Ab Scytha,
Herculis filio, nonnulli scythes appellatos
existimant. AREV.

32. Scytheae plures—rarus est. Ex
Solin. c. 25. GRIAL.

18. Moschorum Dhasidem, Arax. Se-

33. Hyrcania dicta a silua Hyrcana, quae Scythiae subiaceat: habens ab oriente mare Caspium, a meridie Armenian, a septentrione Albaniam, ab occasu Iberiam. Est autem siluis aspera, copiosa immanibus feris, tigribus, pantherisque, ac pards: de qua Virgilii, *Hyrcanaeque admirant ubera Tigres*.

34. Albania a colore populi nuncupata, eo quod albo crine nascantur: haec ab oriente sub mare Caspium surgens, per oram oceani septentrionalis vsque ad Maeotides paludes per desertam, et inculta extenditur. Huic terrae canes ingentes sunt, tantaeque fertatis, vt tauros premant, leones perimant.

35. Armenia nuncupata ab Armeno, Iasonis Thessali comite, qui, amissō rege Iasone, collecta multitudine eius, quae passim vagabatur, Armenia condidit, et ex suo nomine nuncupavit. Sita est inter Taurum, et Caucassum, a Cappadocia vsque ad Caspium mare protensa, habens a septentrione Cerauniost montes, ex cuius

lin. Heniochorum montes Araxem, Moschorum, Phasidem fundunt. *Isid. lib. omnes Oscorum* . GRIAL.


33. Hyrcania dicta a silu. *Idem sup. lib. 9. cap. 2. ex Serv. Aen. 7. GRIAL.*

Ib. Est autem silu. asp. *Solin. c.21. GRIAL.*


tatur de Arabia, vbi Hyrcaniam, siluam neque sic vocatum, existere aserit. AREVALVS.

34. Albania a colore populi. *F. capilli. GRIAL.*

Ib. Haec ab orient. *Ex Oros. lib. i. c. 2. GRIAL.*

Ib. Vsq. ad Maeotides paludes. Vsque ad Tanaim fluidum, et Maeotides: *Oros. GRIAL.*

Ib. Vt tauros premant, leones perim. *Solin. c. 25. Apud Albanos nati canes feris omnibus antepontur; frangunt tauros, leones perimunt; ex quo frangant malebat Chacon:* GRIAL.


35. Armenia nuncupata. *Supra lib.9. c. 2. et Justinus lib. 42. GRIAL.*

Ib. Strabo scribit, Armenian ab Armeo, seu Armenio Thessalo, Iasonis comite, nuncupatam: Stephanus ex Antipatrum sentimentia ab Armeo Rhodio. Armenia ab aliis diuiditur in maiorem, et
collibus Tigris fluius nascitur: et in cius montibus arca post diluuiium sedisse perhibetur. Duplex est autem Armenia, superior, et inferior, sicut duae Pannoniae.

36. Hiberia regio Asiae est, prope Pontum Armeniae iuncta: in hac herbae tincturae vitiles nascuntur.

37. Cappadociam vrbis propria nominavit: haec in capite Syriae sita, ab oriente Armeniam tangit, ab occasu Asiain minorem, ab aquilone mare Cimmericum, et Themiscirios campos, quos habuere Amazones, a meridie vero Taurum montem, cui subjacet Cilicia, et Isauria vsque ad Ciliciium sinum, qui spectat contra insulam Cyrum. Terra eius ante alias nutrix equorum. Halys amnis per eam fluit, qui quondam Lydiae regna disiunxit a persis.


39. Prima Asiae minoris Bithynia in Ponti exordio ad solis orientis partem, aduersa Thraciae iacet, multis antea nominibus appellata. Nam prius Bebrycia dicta, deinde Mygdonia, mox a Bithyno rege Bithynia nuncupata, ipsa est et maior Phrygia. Nice...
media urbs in ea est, ubi Hannibal fugiens veneni haustu animam expiravit.


42. Lycoania - Cariam Hermus fluiiis discernit a Phrygia.

43. Lydia, sedes antiqua regum, quam Pactoli vnda extulit in diuitias, torrentibus aureis: haec aintea Maeonia dicebatur, quae dum pro breuitate duos fratres reges Lydum, et Tyrreniun ferre

---

Tea nominibus appellata, ipsa est et maior Phrygia. *GRIAL*.


Ib. De Galataram origine haec eadem lib. 9. cap. 2. num. 68. *AREVALVS*.


*Ib.* De quo Homerus ait, etc. *Verba Eusebii in Chronic. GRIAL*.


*Ib.* Troadi superiecta, *e Solin. c. 43.* de Asia minore. *GRIAL*.


42. Cariam. *E Solin. c. 43.* *GR*.


Ibid. A Lydo regis fratre. *Vocem regis delebat Chacon: videtur autem haec et Servio sumpta Aen. viii. ad Vr-
non posset, ex sorte Tyrrenhus cum ingenti multitudine profectus, loca Italiae occupavit, et Tyrrenhiam nuncupavit. Lydia autem a Lydo regis fratre, qui in provincia remanerat, cognominata est. Coniungitur ab occidente minori Phrygiae: ab ortu Smyrnam vrbem habet, quam Meles flumius cingit, cuius campos Pactolus, et Hermus circumfluunt, arenis aureis ditissimis.

44. Pamphylia -- Isauria ex situ loci perhibetur cognominata, quod vndique aurarum aperta flatibus pateat. Metropolim vrbem Seleuciam habet.


46. Lycia nuncupata, quod ab oriente adiuncta Ciliciæ sit. Nam habet ab ortu Cilician, ab occasu, et meridie mare, a septentrione Cariam. Ibi est mens Chimaera, qui nocturnis aestibus ignem exhalat: sicut in Sicilia Aetna, et Vesuvius in Campania.

bis Agyllinae sedes, vbi Lydiâ quondam. GRIAL.


Ibid. A Lydo regis fratré: fortasse a Lydo rege fratré; nam praecessit, duo fratres reges etc. AREVALVS.

45. Cilicia a Cilic. E Solin. c. de Cilic. GRIAL.

1b. Matrem vrb. h. Tarson, hanc Cydn. etc. Ex Solino. Nam inuenso or- dine haec leguntur in codicib. Ibid., et in d. lib. de locis Hebr. ex Act. Apost. GRIAL.

1b. A Cilice quodam, Agenoris filio, vt nonnulli putant. Vide Servium ad 3. Aeneid. v.88. Raderus pag. 30. ad Mar-
De Europa.


2. Europa autem in tertiam partem orbis dinita, incipit a flumine Tanai, descendens ad occasum per septentrionalem oceanum usque ad fines Hispanicæ, cuius pars orientalis, et meridiana a Ponto consurgens, tota mari magno coniungitur, et in insula Gadibus finitur.


4. Germania, post Scythiam inferiorem a Danubio inter Rhenum flumium, oceanumque conclusa, cingitur a septentrione, et occaso, oceano: ab ortu vero Danubio: a meridie Rheno flumine dirimitur: terra diues virorum, ac populis numerosis, et immanni—

Cap. IV. n. 1. Louis. Ita a. cod., ut ante quoque adnotauimus. GRIAL.


2. Mari magno coniungitur. Contingitur Chac. GRIAL.

Ib. Tertiam partem etc. Ouidius Pastor. lib. v. Taurus iacet caelum, te, Si doni, Iupiter implet, - Parsque tuam terræ terra nonem habet. Elegantem hunc raptum descriptit Theocritus Idyll. 20. De Europa füse Plinius, Strabo etc. AR.

3. Prima Europæ reg. Ex Gros. lib. i. c. 2. GRIAL.

Ib. Prima Europæ regio etc. Ita etiam Mela lib. 1. Est alia Scythia Asiae. AR.

4. Terra diues viron. Al. virium Vironum Solin. c. 23. GRIAL.

Ib. Et immanibus frequens. Frequens ex Solin. reposuimus. GRIAL.

Ib. Gignit aues. Ex Solin. ibid. GR.


Ib. Callaicum quoqu. Callaim Plin. lib. 37. c. 8. GRIAL.

Ib. Propert fecunditatem etc. Dis-
bus frequens. Vnde et propter secunditatem ignitorum popu-
lorum Germania dicta est: gignit aues Hercynia silua, quam pen-
nae noctu perlucet. Bisontes quoque feras, et Vros, atque Alces
parturit. Mittit et geminas, crystallum, et succinum, callaicum
quoque viridem, et ceraeum candidum. Duae sunt autem Ger-
maniae, superior iuxta septentrionalem oceanum, inferior circa
Rhenum.

5. Prouinciarum autem, quas Danubius a Barbarico ad Medi-
terraneum mare seclusit, prima est Moesia, a messium prouentu vo-
cata. Vnde eam veteres Cereris horreum nuncupabant. Haec autem
ab oriente ostii Danubii inquit: ab Euro vero Thraciae: a me-
ridie Macedoniae: ab occasu Istiae copulatur. Post Moesiam
autem Pannonia est. Inde Noricus ager frigidus, et parcius fructu-
sus. Post quae Rhaeticus ferax frugibus, qui excipit Galliam Bel-
gicam.

6. Thraciae Thiras Iaphet filius veniens nomen dedisse perhi-
betur. Alii a saenitia incolarum Thraciam appellatam dixerunt.
Huic ab oriente Propontis, et vrbs Constantinopolis opposita est:
a septentrione vero Ister obtenditur: a meridie vero Aegaeo mari
adhaeret: ab occasu Macedonia illi subiact. Cuius regionem olim
crepantes alias origines vocis Germania inuvestigat Becmanus lib. De orig. lat.
ling. verb. Ascenas, pag. 249. seq. Cal-
laicum gemmam Solinus vocat callaicum, Plinius callaidem, siue callain. Vide Sal-
misasium Exercit. Pliniam. pag. 236. seq.
AREV.

5. Prouinciarum autem. Ex Oros. ibid. GRIAL.

Id. Prima est Moesia. Moesia, an
Mysia, verior scriptura sit, nondum sa-
tis constitui. Nam Isidori, et Solini,
cuius haec sunt, Codices variant; apud
Orosium Moesia perpetuo. Serv. Geor.
ad, nullo tantum se Moesia cultu, Mae-
sia, inquit, ciuitas Phrygiae. Mysia pro-
vinciae est. Verum, rem ipsam si spe-
ces, Mysiam minore periculo scripturis.
Constat enim, Mysiam a geographis et
in Asia, et in Europa collocaui. Quin
etiam apud Virgiliun (si Pierio credi-
 mus) vt Moesia legatur, inuittis manu-
scriptis libris; Servii auctories fecit.

Sed origo a messibus tracta Moesiam,
siue Mesiam potius ab Isidoro dictam ar-
guit, quod Chaconi quoque magis pla-
cebat. Nam quod μεσια, aut μεσια apud
Lyodos, auctoribus Eustathio ad Dionys.
Afram, et Hesychio, significat, nihil ad
Isidorum. GRIAL.

Ibid. Haec autem ab Oriente ostii
Danub. ex Oros. lib. 1. c.2. GRIAL.

Id. Moesia a messium prouentu etc.
Hoc nihil alius sonat, nisi quod ex vo-
cabulo Moesia in memoriam reuocare
possimus messium prouentum etc. De
Moesia Plinius lib. 3. cap. vlt. Nunc Bal-
garia, et Servia ibi sunt. De Mysia du-
plici majori, et minori idem Plinius
lib. 5. cap. 32. Moesia Pannoniae adia-
cens dicebatur etiam Mytia, sed latini
sepius Moesiam efferebant, vt a Mytia
Asiae distinguere. AREV.

6. Huic ab Oriente Propontis. Ex
Oros. ibid. GRIAL.

Ibid: A saenitia incolarum: graece
bessorum populus, massagetae, sarmatae, scytha, et aliae pluri-
mae nationes incoluerunt. Ampla est enim, ideoque plurimas con-
tinuit gentes. Hebrum fluintium Thracia fundit, qui etiam gentes
barbarorum plurimas tangit.

7. Graecia a Graeco rege vocata, qui cunctam eam regionem
regno incoluit. Sunt autem provinciae Graeciae septem: quarum
prima ab occidente Dalmatia, inde Epirus, inde Hellas, inde Thes-
salia, inde Macedonia, inde Achaia, et duae in mari Creta, et Cy-
clades. Illyricum autem generaliter omnis Graecia est.

8. Dalmatiam a Delmi maxima eiusdem provinciae ciuitate tra-
xisse nomen, existimatur. Adhaeret ab oriente Macedoniarum: a se-
ptentrione Moesiae: ab occasu Istria terminatur: a meridie vero
Adriatico siue clauditur.

9. Epirus a Pyrrho, Achillis filio, cognominata, cuius pars Chao-
nia, quae ante Molossia dicta est a Molosso filio Pyrrhi, quem de An-
dromacha habuit. Sed postquam occisus est Pyrrhus Orestis insi-
dis, Andromacham Helenus susceptit, tenuitque regnum priuigni,
qui successerat patri, a quo Molossia dicta pars Epiri, quam Helenus postea a fratre Chaone, quem in venatu per ignorantiam dicitur occidisse, Chaoniam nominavit, quasi ad solatium fratris extincti.


1b. Eadem est et Aonia: et Seru. eclog. 10. ad v. Aonia Aganippe. GRIAL.

1b. Et Peloponnesus: ex quorumdam scilicet opinione: nam, vt dixi, alii Peloponnesum ab Hellade excluderebant.

12. Thessalia, a Thessalo rege cognominata, quae a meridiana plaga Macedoniae coniuncta est, cuitis a tergo Pieria est. Multa in Thessalia flumina, et oppida, inter quae praecipue Thessalonica, et Thebae. Ibi est mons Parnassus, quondam Apollini consecra-


12. Cuius a tergo Pieria est. Ita Solin. c. de Thessalia: sed paullo aliter Plinius lib. 4. c. 8. GRIAL.


1b. A Solino vrbes in Thessalia memorantur Thessalia, et Thebae: atque ita fortasse legendum est apud Isidorum, non Thessalonica, quae vrbs est Macedonae, ita appellata, quasi victoria de Thessaliis, Exsulnus vix: quia Philippus rex Macedonæ in eo agro Thessalos bello prostrauit. Sei nec de Thessalia vrbe

13. Macedo Deucal. e Sol. c. de Macedonia, GRIAL.
13b. Est autem confin. Mysiae. Ex Oros. ib. c. 2. GRIAL.
13c. Et regio. E Solin. GRIAL.
13d. Qui excellenti vertice tans. Ex cod. c. de Thessalia. GRIAL.
13e. Solinus Emathium regem ignorant hominem, ac veluti terrae filium statuit. Alii hunc vocant Emathium, filium Aurorae, fratrem Memnonis. Emathia proprae pars erat Macediae; sed accipi solet praesertim a poetis pro tota Macedonia, immo et pro Pharsalia, et Thessalia. Vnde Lucanus, Bella per Mathiis plusquam ciuita campos etc. AR.
14b. Cassiopam Insulas. Oros. ib. c. 2. ab Africo, et Occasu Cephaloniam, et Cassiopam insulas, a Septentrione sinum Corinthior, ad Aquilone angustum terrae dorum, quo Macedoniae coniungitur, vel potius Atticae, qui locus Isthmos vocatur, vbi est Corinthus. GRIAL.


18. Italia olim a graecis populis occupata, magnâ Graecia appellata est: deinde a regis nomine Saturni, mox et Latium dicta, eo quod idem Saturnius, a Ioue sedibus suis pulsus, ibi latuerit:

mallemus. GRIAL.

15. Arcadia sinu - vt platani folium. Confusa sunt hæc. Arcadia in sinu est Peloponnesi, id est, in medio i-pius. Peloponnesus vero, ut platani folium, extenditur. GRIAL.

16. Quam Arcas Iouis, etc. Ex Chron. Euseb. GRIAL.


18. Italia - magna Graecia. Serv. Aen. i. ad v. Seu vos Hesperiam magnum, etc. magis appellata est, quia a Tarento vsq. ad Cumas omnes

X
ETYMOLOGIARVM


22. Etruria pars Italiae dicta, quod eius fines tendebantur, vsque ad ripam Tiberis, quasi COMPARE ออุ อ 반환. Nam COMPARE ออุ อ 반환 finis

ciuitates graeci condiderunt: vid. Inst. lib. 20. GRIAL.

1b. Cuius situs longitudine ampl. E Solin. c de Italia, Proceritate amplior, quam latitudine. GRIAL.

1b. A circio in eurum-finitur. Ex Oros. GRIAL.

19. Quae hac ratione discernuntur, etc. E Seru. Aen. 1. ad v. Est locus Hesperiam, et lib. 3. ab Hespero (inquit) Hispaniae rege, vel a stella, quam intuentur petentes Italianam. GRIAL.


20. Vmbria vero dicitur, vt hist. E Solin. c. 8. GRIAL.


1b. Lydium hoc loco Grialius vocabat, quem cap. 3. num. 43. non semel Lydium dixit. Negat Isidorus, dici de-
vocatur. Romae enim fines antea vnum tantum Tiberis ripam tenebant. Alli Eturiam ab Etrusco principe putant. Item et Tyrhenia a Tyrrheno Lydi fratre, qui ex sorte cum populi parte de Maeonia venit ad Italian. Haec est et Tuscia, sed Tusciam dicere non debemus, quia nusquam legimus. Tuscia autem a frequentia sacrificii, et turris dicta est aπο τα Ωεν : illic et haruspicinam dicunt esse receptam.

23. Apulia, vbi Brundisium situm est, quam Aetoli, securi Diomedem ducem, condiderunt.


27. Aquitania autem ab obliquis aquis Ligeri fluminis appellata, quia ex plurima parte terminus eius est, camque pene in orbem cingit.

28. Hispania prius ab Ibero amne Iberia nuncupata. Postea ab Hispalo Hispania cognominata est. Ipsa est et vere Hesperia, ab
hespero, stella occidentali, dicta. Sita est autem inter Africam, et Galliam, a septentrione Pyrenaes montibus clausa, a reliquis partibus vndique mari conclusa, salubritate caeli aequalis, omnium frugum generibus fecunda, geminarum, metallorumque copiis distissima.


CAPVT V.

De Libya.

Libya dicta, quod inde libis flat, hoc est, africus. Alii aiunt, Epaphum Iouis filium, qui Memphim in Aegypto condidit, ex Cassiopa vxore procreasse filiam Libyam, quae postea in Africa regnum possedit, cuius ex nomine terra Libya est appellata.

2. Africam autem nominatam quidam inde existimant, quasi apricam, quod sit aperta caelo, vel soli, et sine horrore frigoris.

Ibid. Ipsa est et vera Hesperia: e Seru. Aen. 1. ad vers. Est locus Hosp. GRIAL.


1b. Alii aiunt Epaphum. Hyginus in Fabulis c. 149., et Placidus ad Thebaid. 4. GRIAL.


2. Alii dicunt African. Hieronym. in quaest. in Genes. ad cap. 25. GR.

Ib. De quo supra. Lib. 9. c. 2. GR.

Alii dicunt, Africam appellari ab uno ex posteris Abrahæ de Cethura, qui vocatus est Afer, de quo supra meminimus.


4. Libya Cyrenensis in parte Africæ prima est, a Cyrene vrbe metropoli, quæ est in eis finibus, nuncupata. Huic ab oriente Aegyptus est, ab occasu syrtes maiores, et troglodytæ, a septentrionale mare Libycum: a meridie Aethiopia, et barbarorum variae nationes, et solitudines inaccessibles, quæ etiam basiliscos serpentes creant.


6. Tripolitanam quoque pronunciam graeci lingua suia signant de numero trium magnarum vrribum, Oea, Sabratae, Leptis magna: haec habet ab oriente syrtes maiores, et troglodytas, a septem-
ETYMOLOGIARVM

trionae mare adriaticum: ab occasu Byzacium: a meridie getulos, et garamantes vsque ad oceanum aethiopicum pertendentes.


7. Patens passuum ducent. E Solin. c. 30. GRIAL.


8. Zeugis, vbi Carthago magna. Verba sunt Oros. GRIAL.


13. Habens ab ortu syrt. min. Oro- ibid. GRIAL.
I.  


11.  Mauritia vero Caesariensis colonia, Caesaria ciuitas fuit, et nomen provinciae ex ea datum. Vt eaque iigitur sibi coniunctae ab oriente Numidian habent, a septentrione mare magnum, ab occasu flumen Maluam: a meridie montem Astrixim, qui discernit inter fecundam terram, et arenas iacentes vsque ad oceanum.


1b.  Hipponem, Reg. et Rusicem, Idem Oro, GRIAL.


10.  Ita cap. 3. num. 34. Albanit a colore populi. Vide infra num. 14. AR.

11.  Vtraeq. iigitur. Oro, GRIAL.

1b.  Qui discernit inter fecundum terram. Oro, qui diuidit inter viuum terram, et iacentes arenas vsque ad oceanum, GRIAL.

12.  Haec iutima Africae pererrantes. Ex Oro: illa tamen, exurget a montibus septem, Solini sunt cap. de Mauritania, GRIAL.

1b.  A Septentrione fretum gaditanum. Oro, a septentrione mare nostrum, et fretum gaditanum. GRIAL.

1b.  A meridie Galalium gentes; Oro, a meridie Tellolomum gentes, quas nunc Gaulales vocant. GRIAL.

1b.  Elephants etiamnum non in sola India gigni, sed aliebi in Africa quoque, dixi ad lib. 12, cap. 2. num. 16. ARELV.


17. Extra tres autem partes orbis, quarta pars trans oceanum interior est in meridie, quae solis ardore nobis incognita est, in cuius finibus Antipodes fabulose inhabitare produntur. Proxima autem Hispaniae Mauritania est, deinde Numidia, inde regio Carthaginesis, post quae Getuliam acceplus, postea Aethiopiam, inde loca exusta solis arدورibus.

18. Sciendum sane, quod quaedam provinciae primum de nomine auctoris appellatae sunt: postea a provinciis gentis nomen est factum: nam ab Italo Italia, et rursus ab Italia Italus, et sic virum ipso nomine gentis, quomodo fuit ipsum nomen auctoris: unde deriuatun est nomen provinciae. Ex quo accidit, ex uno nomine
mine nominari et ciuitatem, et regionem, et gentem.


---

Tom. IV.
De Insulis.

1. Insulæ dictæ, quod in salo sint, id est, in mari. Ex iis quœ notissimæ, et maximæ, quas plurimi veterum solerti studio indagauerunt, notandæ sunt.


3. Thanatos, insula oceani, freto gallico a Britannia aestuarii non sepæata, frumentariis campis, et gleba vberi. Dicta autem Thanatos a morte serpentum, quos dum ipsa nesciat, asportata inde terra, quœ autem gentium vecta sit, angues Illicio perimit.

4. Thule, ultima insula oceani inter septentrionalem, et occidentalem plagam ultra Britanniam, a sole nomen habens, quia in ea

Cap. VI. n. 1. Quod in salo sint: videtur id ex Æstio petitum verb. insulæ: suntque in salo positæ. AREV.

2. Britannia oceani insula, etc. Hegesipp. Lib. 5. c. 15. Quid attexam Britannias interfuso mari, toto orbe diuïsae et Oros. Lib. 1. c. 2. Britannia oceani insula. GRIAL.

1b. Haec in auersa Gall. Oros. Ibid. Et quoniam oceanus habet insulas, quas Britanniam, et Hiberniam vocant, quæ in auersa Galliarum parte ad prospectum Hispaniæ sitæ sunt. GRIAL.

1b. Circuitus eius - plurimus. Ex Solin. cap. de Britannia. GRIAL.

3. Thanatos. Solinv. Athanantis. GR.

1b. A Britannia aestuarii tenui sep. E Solinv. ibid., e quo restitutus est hic locus, mendosus in omnibus libris. GR.

1b. Thanatos, non Athenantis legitur in correctis editionibus Solini, etiam Grialio antiquioribus. Corruptum Isidori locum, a Britannia est varia, teneris separata, Salmasius pag. 247. Exerc. Plinian. ex Solino corrigit: sed eum iam Grialium praetenerat. AREV.

aestium solstitialium solidus facit, et nullus ulterius eam dies est: unde pigmentum, et concretum est eius mare.

5. Orchades, insulae oceani, ultra Britanniam positae, numero triginta tres, quarum viginti desertae sunt, tredecim coluntur.


5. Quamuis vig. des. Ex Oros. ibid. GRIAL.

Id. Pomponius Mela lib. 3. ait: Orchades numero esse triginta, Ptolemaeus circiter triginta, Plinius quadraginta. Multi scribant Orcades. AREV.


Id. Scotia nunc est pars septentrionalis Britanniae maioris. Olim Scotiae nomen Hiberniae tribuebatur. Dixi de hoc veterum consuetudine in prolegom. in Sedulium cap. r. num. xi. AREV.

7. In qua Herculis columna immittitur. Ex Oros. GRIAL.

Id. A continentis terra cxx., passus. CXL. emendarat Chacon ex Solini manuscriptis libris, ubi septingentes pedibus legitur, non passi, ut in vulgat. Sed vetant codices, resq. ipsa, Iul. Gadir. ipsis vicino, ut par fuit, satis explorata. GRIAL.

Id. In lingua sua Gadir. Est quoq. Ḣudא ghadar hebreae sepire, ex Solin. c. de Hispaula. GRIAL.

Id. Solinus, A rubro profecti mari: et facile quidem est, ut librarli ex mari fecerint mare, quum passim in mss. e., et i confundantur. Sed poterit etiam re-
nerunt, pro eo quod circumsepta sit mari. Nascitur in ea arbor similis palmae, cuius gummi infectum vitrum ceraunium gemmam reddit.


10. Hesperidum insulæ vocatae a ciuitate Hesperide, quae fuit in fine Mauritaniae: sunt enim ultra Gorgadas sitae sub atlanteam litus in intimis maris sinibus, in quorum hortis fingunt fabulæ draconem perulgilem aurea mala seruament. Fertur ibi esse maris

tineri mare in ablatiuo, ut praesepe etc. De Gadibus Bochartus Ch. lib. 1. cap. 34., ubi legit, lingua sua Gadir, corrigens Gadés, prout iam Grialius correxerat. AREV.


16. Nunc Canarie dicuntur, quia vna earum a canibus ingentiis magnitudinis ibi repertis Canaria vocabatur : de qua Plinius lib. 6. cap. 22., et Solinus prope finem sui operis, qui concludit, non penitus ad nuncupationem suam (Fortunatarum) congruere insulæm qualitatem. Conferendus Harduinus ad Plinium. AREVALVS.


aestuariae adeo sinusosis lateribus tortuosum, vt visentibus procul lapsus angueos imitetur.


15. Creta Graeciae pars est ingens contra Peloponnesum: haec primum a temperie caeli Macaronesos appellata est, deinde Creta dicta a Crete quodam indigena, quem aiunt vnum Curetum


1b. Taphobana; ali efferunt, Taphobane. Ea nunc a nonnullis Sumatris, a plerisque rectius Zeilau esse creditur: de qua multa geographi tum veteres, tum recentes. AREV.

13. Tylos - ferens omni tempore fol. Al. virens o. t. f. GRIAL.

1b. Fortasse vera est lectio veterum codicum; virens omni tempore folia; quam etiam exhibent duo goth. Tolet. saepius laudati: nam sequor aetas dicebat folia, foliæ, ex quo in vulgares linguas italicam, et hispanam permaneuit Jugla, hoja. Nisi maius folio cum Solino cap.65. Tylos Indiae insula est... quaecumque in ea arbos nascitur, nunquam carent folio. AREV.


1b. Ib. Ibi enim prima huius metall. in. Plin. lib. 8. c. 56. et lib. 34. c. 2. GR.

1b. In mari Magno; hoc est, in Mediterraneo, vt saepè aduerti, Paphos ciuitatis erat; an autem eadem vocata fuerit Cyprus, non liquet aliunde. De aere cyprio rursus Isidorus lib. 16. cap. 20. Videndus Meursius in libro De Cypro, Amstelodami edito 1675. AREV.

15. Haec primum a temperie caeli. E Solin. c. 17. GRIAL.

1b. Macaronesum; melius Macaronesos, hoc est, insula beata. Solinus c. 16. Dostades cum a Crete nympha, Heperides
fuisse, a quibus Jupiter ibi abscenditus est, et enuntiatus. Est autem insula Graeciae inter ortum, et occasum longissimo tractu porrecta, a septentrione Graeciae aestibus, ab australi aegyptiis vndis perfusa. Fuit autem quondam centum urbibus nobilis, vnde et Hecatompolis dicta est.


17. Abydos insula in Europa super Hellespontum posita, angusto, et periculoso mari separata, Αβυδος graece dicit, quod sit introitus Hellesponti maris, in quo Xerxes pontem ex nauibus fecit, et in Graeciam transiit.

18. Coos insula adiacens provinciae Atticae, in qua Hippocrates medicus natus est, quae, vt Varro testis est, arte lanificii prima in ornamentos feminarum inclatur.

filia, Anaximander a Cretae rege Curetum CRETAM, AERIAM prins dictam, mon 
CVRETIM: nonnulli etiam a temperie caeli μακάπανων appellatam prodiderunt. AREV.

16. Prima etiam rem. Ex eod. GR. 
1b. Iura fixit. Solinus, iura iunxit. Vid. Plato in Minoe. GRIAL.

1b. Ceruis eget. Ex Solin. Plin. l. 8. c.58. mirabilibus in ead. insula (Creta) cerusos, praeterquam in Cydoniatarum regione, non esse. GRIAL.

1b. Phalangos autem. Sic v. l. Solinus, Phalangium aranei genus est, si nisum quaeris, nulla vis est, si potestatem, ictum hominem veneno interficit. GRIAL.

1b. Iura fixit: fortasse Isidorus verbum sumpsit ex Virgilio 6. Aeneid. v. 622. Fixit legis pretio, atque rexfixit. Apud Plinium, et Celsum occurring Phalangium in recto casu, apud Vegetium vero de re veter. lib. 3. cap. 81. Spha-

langios: ita enim scribit. Apud Isidorum legi poterit phalangios. AREV.


1b. Abydos, et Sestos nunc Darda-ueli vocantur. Isidorus insulam Aby-
don perperam facit. Alia fuit vrbis Aby-
dos in Aegypto, et in ea Memnonis regia mirifice structa, et celebre Osiris templum. AR.

18. Coos. Solinus, Multae quidem insulae obiactent Atticae continentis, sed suburbanae ferme sunt Salamis, Suniam, Cos, Ceos, et cetera. Quae, vt Varro testis est, subtilioris vestis amicula arte lanificii scientiae prima in ornatum fe-
19. Cyclades insulae antiquitus Graeciae fuerunt, quas inde Cycladas autumant dicitas, quod licet spatiiis longioribus a Delo proiectae, in orbem tamen circa Delum sitae sint: nam orbem ἵππορα graii loquantur. Quidam vero non quod in orbem digestae, sed propter scopulos, qui circa eandem sunt, dicitas putant Cyclades.


21. Delos insula, in medio Cycladum sita. Et dicta Delos furtur, quod post diluuium, quod Ogygii temporibus notatur, quum orbem multis mensibus continua nox innumbrasset, ante omnes terras radiis solis illuminata est, sortitaque ex eo nomen, quod prima manifestata fuisset visibus. Nam Ἰόνιον graeci manifestum dicunt. Ipsi est et Ortygia, eo quod primum ibi visae sunt coturnices aues,

minarum dedit. In Solin. manusc. ecclesiæ Tolet. libro Coes, Coes, Coes, legis: et quidem iampridem questus est Hermolus Barbarus, harum vocabum affinitate saepe peccatum a librarinis in bonis auctoribus, ita ut iam prope usucapta sint a Coes, quae Coes erant foretasse propriet; sed lanicium fuerit, Plinio auctore, trium commune. Hippocrates tamen communis esse non potuit, quem fuisse constat Cown. Sed Coes, Hippocrates patria, non obiacerit Atticae in mari Aeagaco, sed Rhodo in Icario pelago. GR.


19. Cyclades - quas inde Cycl. aut. E Solin. GRIAL.

Ib. Quidam vero non quod in orb. Vid. Seru. Aeneid. 3. ad v. Cycladas, et creb. l. f. c. t. GRIAL.


20. Sunt autem omnes num. Ex Oros. GRIAL.

Ib. Tenentes. Ita Goth. o.; tendentes non displicet, ex Vulci. GRIAL.

Ib. Quinquaginta tres. Hyginus numero tamen numerat fab. 276. Strabo lib. 10. Initio duodecem numerabantur (Cyclades;) accesserant autem plures. Vide etiam Velleium lib. 1. cap. 4., et Munckerum in not. ad Hyginum. AREV.


Ib. Ipsi est et Ortygia. E Solin. c. 17. GRIAL.


23. Tenedos vna ex Cycladibus ad septentrionem sita, in qua olim ciuitas a Tene quodam condita est. Vnde nomen urbis illius, vel potius insulae fuit. Nam Tenes iste infamatus, quod cum noverca sua concubuisset, fugiens, hanc insulam vacuum cultioribus obtinuit: vnde et Tenedos insula dicta est: sic Cicero, Tenen ipsum, cuius ex nomine Tenedos nominatur.

24. Carpathos, vna ex Cycladibus a meridie posita contra Ae-
Aegyptum, a qua Carpathium mare appellatum est, vocata propter celerem fructum maturitatem. Est enim inter Aegyptum, et Rhodum. Ex hac insula dicuntur et Carpasiae naues magnae, et spatiosae.


27. Naxos insula, ante Dionysias dicta, quasi Dionaxos, quod fertilitate vitium vincat ceteras: est autem a Delo xviii. milia passuum separata, ex qua olim Iouis furtur aduersus Titanas fuisse profectus.

28. Melos, ex numero Cycladum, vna omnium insularum rotundissima, vnde et nuncupata.

tile esse dicit, quam quod sequitur, ex hac insula dici Carpasiae naues magnae, et spatiosae. Ipse Carpathus dicitam putat a carpath, quia est ad oram Cariae. AREV.


26. Icaria vna de Cycladib. Solinus, de Sporadibus est Icaros. Sed Cycladidas quoque Sporadas fecisse videtur Virgiliius, quum dixit: Sparsasq. per aequor - Cy-

cladas. GRIAL.

Ib. Icaria insula Icaros dicitur a Solino, et Plinio lib. 4. cap. 12., qui eam etiam inter Sporades enumerat. Icaria vocatur a Mela lib. 2., qui pariter eam inter Sporades recenset. Icariam quoque dicit Strabo, et Ptolemaeus, AR.


Ib. De Naxo Pliniius lib. 4. cap. 12., et Bochartus Chan. 1. 30. In meo Solino scribitur Dionysia, non Dionysias A Plinio Dionysias vocatur. Ex tantunmi inscripti NAEION, qui ad hanc insulam videntur pertinere. AREVAL.

28. Melos, e Solin. GRIAL.

Ib. Melos inter Sporadas a Mela collocatur lib. 2. Incolae Melii dicuntur: inde Diaogoras Melius, de quo Minutius Felix cap. 8. AREVAL.


29. De qua Virg. niaeamq. Paron. Aen. 3. GRIAL.

16. Sardam lapidem: ex Solino c.20. AREV.


16. Traditur, solam Chium inter insulas mastichem gignere. Vide Plinio lib. 5. cap.31. Etymologia ex graecio ab aliis petitur ob nius copiam, vel a Chione nympha, aut filia Daedalionis. Bochartus Ch. 1. 9. Chii nomen syrum esse docet; sed deducit a Chiuia, serpente: quia historiae chiorum referunt, sub monte eius insulae Pelinæo quondam latuisse draconem portentosae magnitudinis, qui sibilis suis insulares aliquandiu territauerit. Negat vero, quod syri mastichem chion vocauerint. AREV.

31. Forte, est in mari. AREV.

32. Trinacria - quod latine Triquetra. Plinius, et Solin. triquetra; sed triquadra scripsisse Isidorum veriusmile est ex etymologia, et ex Quintiliano, qui lib. 1. c. 5. Etymologia (inquit) nonnumquam barbara ab emendatis co-natur discernere, vt quum tripeteram diciti Sicilian, an triquadra oporteat, etc. GRIAL.


35. Tapsus insula, stadiis decem a Sicilia remota, iacens, et planior, vnde et nuncupata; de qua Virgilius, Tapsumque iacentem.


37. Sunt autem nouem, habentes propia nomina, quarum primam Liparus quidam Liparem vocavit, qui eam ante AEolium rexit. Altera Hiera vocatur, quod sit collibus eminentissimis; reliqua vero, id est, Strongyle, Didyme, Ericusa, Hephaestias, Phaenicusa, Euonymos, Ericodes, Phaenicides: quae quoniam nocte ardent,

179

1b. Haec ab Italiae exig. fret. Ex Inustin. lib. 4. in princip. GRIAL.

33. Fuit autem quondam patria. Ex Oros. lib. 1. c. 4. GRIAL.

1b. Primum est inuenta Comedia. E Solin. GRIAL.

34. Gignit et sales Agrig. Ex ood. Idem infr. lib. 16. c. 2. GRIAL.

1b. Et per angustiam scissum. Idem supra. lib. 13. c. 18. GRIAL.

35. Virg. Tapsumq. iacentem. Vbi Serv. insula non longe a Syracusis fluitibus pene par. GRIAL.


37. Hiera quod sit collib. emin. Sine quod lepēv, hoc est, saerum pro magno usurpant, ita uti nos, gracci, sine, ut Ait Solinus, quod sit Vulcano praeipue sacra. GRIAL.

1b. Hephaestias. Haec in editione Margarini non est, et quidem sine ea numerus constat. Solinus, et Plinius septem tantum esse dicunt. GRIAL.

ET Y M O L O G I A R V M

Acailae, sine Vulcaniae dicitur; ex iis quaedam ab initio non fuerunt, postea mari editae vsque nunc permanent.

38. Stoechades, insulae Massiliensium, sexaginta milium spatio a continenti in fronte Narbonensis provinciae, qua Rhodanus fluvius in mare exit. Dictae autem graece Stoechades, quasi opere in ordinem sint positae.


40. Terra patet in longitudine milia ex. latitudine x. In ea neque serpens gignitur, neque lupus, sed solifuga tantum, animal exiguum, hominibus perniciosum. Venenum quoque ibi non nascitur, nisi herba per scriptores plurimos, et poetas memorata, apiastrum similis, quae hominibus rictus contrahit, et quasi ridentes interimit. Fontes habet Sardinia calidos, insimis medelam praebentes, furibus caecitatem, si sacramento dato oculos aquis tetigerit.

41. Corsicae insulae exordium incolae Ligures dederunt, ap-

successit Aeolo. Allii dierunt, Aeolum Liparo successisse. Adis Cellarium lib. 2. cap. 12. AREV.

38. In fronte Narbon. pron. Oros. lib. 1. c. 2. GRIAL.

ib. Stoechades insulae, nunc de Ilyerces nuncupatae, tres numero sunt, de quibus vide Plinian lib. 3. cap. 5. Sed tribus nobilioribus aliae paruae, minusve notae accensentur. AREV.

39. In orientem, quam in Occidentem latior: locus est ex lib. 3. Histor. Sallustii, citatus ab Agell. lib. 13. c. 28., cui ex Isidoro addi haee possunt, serme paribus lateribus, quae in meridiem et septentrionem vertunt. Corrigendas idem apud Non. in Facies. Voces autem, ante commercium, Chazoni suspexae erant. GRIAL.


40. Sed solisifica, sup. lib. 12. c. 3. GRIAL.

ib. Nisi herba. Ex Isidoro emendandum Seruii luce eclog. 8., unde sunt haee. GRIAL.

ib. Fontes habet. Ex Solin. GRIAL.

ib. De solisifica, et herba Sardonia, aut Sardo, quae homines quasi ridentes interimit, Solinus loc. cit. AREV.

41. Ligur mulier. Citat haee Pri-
pellantes eam ex nomine ducis. Nam quaedam Corsa nomine, Ligur mulier, quem taurum ex gerege, quem prope litora regebat, transnatare solitum, atque per interuallum corpore aucto remeare videret, cupiens scire incognita sibi pabula, taurum a ceteris digredientem vsque ad insulam nauigio prosecuta est. Cuius regressa insulae fertilitatem cognoscentes Ligures, ratibus ibi profecti sunt, eamque nomine mulieris auctoris, et ducis appellauerunt.

42. Haec autem insulae graecae Kypri dicitur, a Cyris Herculis filio habitata, de qua Virgilii, Cynnaeas taxos. Diuiditur autem a Sardinia xx. milium freto, cincta linguistci aequoris sinu ad prospectum Italiae. Est autem multis promontoriiis angulosa, gignens laetissima pabula, et lapidem, quem catochitem graeci vocant.

43. Ebosus, insula Hispaniae dicta, quod a Zanio non procul sit, quasi ebozos. Nam xxx. stadiis ab ea distat: cuius terram serpentes fugiunt. Huic contraria est Colubraria, quae refert est anguibus.


C A P V T VII.

De Promontoriiis.


non fundibulum. GRIAL.

Ib. Isidorus ita Baleares descript, vt Maiorica Aphroside videatur dicta, Minorica Gymnasie. Grialius in not. ambas nuncupari indicat Aphrosiades, aut Aprosiades, et ex coniectura Aphrodisiadas, ambas etiam Gymnasides. Plinius lib.3. cap.5. testatur, has insulas a graecis vocari Gymnasias, quia incolae nudi aestate sese fundae iactu exercisebant. Bochartus Chan. 1. 35. non a lingua graeca, sed a punica, aut phoenicia etymo Balearium, hoc est, peritorum iaculandi, deducit. Eustathius ab Dionysium v. 457. Ideo BALEARES dicuntur, hoc est, ΨΕΝΔΙΤΟΡΕΣ, secondum ipsum vernacularum linguam. AREV.

Cap. VII. n. 1. Sallustius de Sardin. Qui citatur ( vt superiori capite diximus) ab Agellio, et Non. ex lib. 2. hist. GRIAL.


2. ad illud. Sigea igni freta lata reluc, vbi codex Seruii Vaticanus, q. d. σίγη. GRIAL.

Ib. S igeum: Grialius scribebat cum diphthongo Sigeœm; quod probari nequit. Graece Σιγεως Sigeus, aut Sigeus. AREV.

3. Vt persequi nauig. Seruius Aen.5. ad illud. Maleaeq. sequacibus vndis, sequaces, inquit, id est, persecutrices. GRIAL.

Ib. M ailea est nomen promontorii: maleum est adiectuum. Maleam descript Statius Theb. lib. 2. v. 32, et seqq., vt alios omittam. AREV.
4. Pelorum ους promontorium Siciliae, respiciens ad aquilonem, secundum Sallustium dictum a gubernatore Hannibalis illic se-pulto.

5. Pachyrum; promontorium Siciliae, austrum spectans ab aeris crassitudine dictum. Nam παχύς est pinguis, et crassus austror enim perflatur.

6. Lilybaeum, promontorium Siciliae, solis occasum intendens, vocatum ab eiusdem nominis ciuitate, quae ibi est sita.


8. Calpe Hispaniae promontorium.

4. Pelorum prom. Ex eod. Aen. 3; ad illud: rarescent claustra Pelori; illud tamen, respiciens aquilonem, Oros. est lib. 1. c. 2. GRIAL.


5. Pachyrum. Item e Serr. Aen. 3. ad v. projectaque saxa Pachyni, et voce, pinguis et, aliena videbantur Chaconi, neque immerito. GRIAL.

Ib. Hoc promontorium et Pachyrum, et Pachynum, aut Pachyern dictur. AR.

6. Lilybaeum. Ex Oros. ibid. GR.

Ib. Lilybaeum ciuitas nunc Marsala est; de ea Cicero Diuin. in Verr. cap. 17. AR.

7. Borion prom. Solin. c. 40. Borion promontorium, quod aquiline caeditur, græci aduenae sic vocauerunt. Quae vero sequuntur de Hippone, Rhegio postea dicto, sunt quidem ex eodem Solino, sed non erant huius loci, tantum abest, ut superioribus fuerint annectenda. GRIAL.

De Montibus, ceterisque terrae vocabulis.

1. Montes sunt tumores terrarum altissimi, dicti, quod sint eminentes. Quidam autem propriis ex causis vocati sunt, ex quibus notandi sunt, qui opinione maximi celebrantur.


3. Mons Taurus a plerisque idem vocatur, qui et Caucasus.

4. Libanus, mons phoenicum altissimus, cuius meminerunt prophetae: dictus a ture, quia ibi colligitur, cuius ea pars, quae est super eum ad orientalem plagam respiciens, Antilibanus appellatur, id est, contra Libanum.


6. Acro-


6. De Cauca-so confer Salmasium in Exercit. Plinian. Raderus in comment. ad Martial. pag. 36., et 584. auctores eiam indicat, qui de Cauca-so monte bicipiti scripserunt. AREV.

3. Caucasus ipse est pars Tauri mon-
tis. AREV.

4. Libanus - dictus a ture. Est enim Hebraeis נֱבָנָה lebona, tus. GRIAL.

6b. Calmetus in Diction. bibl. exi-

stimat, Libanum dictum ex hebraeo λέ-
ban, siue laban: quod album significat. Perpetuis enim niuibus candescit, de

4. Libanus - dictus a ture. Est enim Hebraeis נבנה lebona, tus. GRIAL.

6. Acro-


6. De Cauca-so confer Salmasium in Exercit. Plinian. Raderus in comment. ad Martial. pag. 36., et 584. auctores eiam indicat, qui de Cauca-so monte bicipiti scripserunt. AREV.

3. Caucasus ipse est pars Tauri mon-
tis. AREV.

4. Libanus - dictus a ture. Est enim Hebraeis נבנה lebona, tus. GRIAL.

6b. Calmetus in Diction. bibl. exi-

stimat, Libanum dictum ex hebraeo λε-
ban, siue laban: quod album significat. Perpetuis enim niuibus candescit, de

6. Acro-

quibus Jeremias, Tacitus etc. AREV.

5. Ararath. Ex Hieron. de locis Hebraic. Gen. c. 8. GRIAL.

6b. Ioannes Struis in suis itineribus narrat, se verticem montis Ararath consensisse, ac de reliquis arcæa Noemii, quae adhuc permanent, certum redditum. Tournefortius, qui locum inuisit, nihil simile ibi reperiri testatus fuit, consentiuntque viri ali i docti, verticem mon-
tis eius perpetuis niuibus obsideri. Adi-
sis Calmet. in Diction. biblic., et Bo-
chart. Phal. lib. 1. cap. 3., qui obseruat, arabes, et hebraeos scriptores affirmare, arcæa reliquias assueratas fuisse in Gor-
diaeorum montibus Ararath. AREV.

7. Hyperborei montes Scythiae dicti, quod supra, id est, ultra eos flat Boreas.


9. Olympus, mons Macedoniae nimium praecelsus, ita vt sub illo nubes esse dicantur. (De quo Virgilius, Nubes excedit Olympi.) Dictus autem Olympus, quasi Ololampus (id est, quasi caelum.) Hic mons Macedoniam diuidit a Thracia.

10. Athos, mons Macedoniae, et ipse altior nubibus, tantaque sublimis, vt in Lemnum vmbra eius pertendat, quae ab eo LXXVI. milibus separatur.

11. Parnassus mons est Thessalae iuxta Boeotiam, qui gemino vertice est erectus in caelum. Hic in duo finditur iuga, Cyri...
rham, et Nissam: unde et nuncupatus, eo quod in singulis iugis
colebantur Apollo, et Liber. Haec iuga a duobus fratribus Cythe-
ron, et Helicon appellantur. Nam Helicon dictus ab Helicone fra-
tre Citheronis.

12. Item Ceraunii sunt montes Epiri, a crebris dicti fulmini-
bus. Graece enim fulmen κυρανὸς dicitur.

13. Apenninus mons appellatus, quasi Alpes Paeninae: quia
Hannibal veniens ad Italian, easdem Alpes aperuit, unde et Vir-
gilius, Alpes immittet apertas. Has enim Hannibal post bella Hi-
spaniae aceto rupit. Iuuenalis, Et montem rupit aceto. Et inde loca
ipsa, quae rupit, Paeninae Alpes vocantur.

Constat autem, hunc ab ea parte, qua eurus, et africus flat, ha-
bere speluncas plenas sulphuris, et vsque ad mare deductas: quae
speluncae recipientes in se fluctus, ventum creant; qui agitatus
ignem gignit ex sulphure, unde it, quod videtur incendium.

15. Pyrenaeus et ipse a crebris fulminum ignibus nuncupatus.
Graece enim ignis πῦρ vocatur. Iste est, qui inter Galliam, atque
Hispaniam quasi de industria munimentum interiacet.

16. Solorius a singularitate dicitur, quod omnibus Hispaniae
montibus solus altior videatur, sive quod oriente sole, ante ra-
dius eius in eo, quam ipse cernatur.

17. Calpe mons in ultimis finibus oceani, qui dirimitur Euro-
pam ab Africa, quem Atlantis finem esse dicitunt, de quo Lucanus,
Hesperiam Calpen, summumque imploebit Atlantem. Atlas Promethei

16. Parmassum non esse montem Thes-
saliae dixi ad cap.4. num. 12. Non lon-
ge a Delphis in Phocis esse Parnassus,
de cuius duplici vertice plura Cellarius
lib. 2. cap. 13. sect. 9. AREV.

12. Ceraunii montes sunt ipsa Afro-
ceraunia, siue Ceraunia, de quibus n.6.
AREV.

Aen. 10. ad x. exitium magn. a. Alpes
imm. ap. GRIAL.

18. Nonnulli volunt scribi Apoeni-
num, vt origina io a Poeno Hannibalic in-
decetur. Repugnat communis vsus. De
Alpibus Paeninis dictum iam ad cap. 4.
num. 16. AREV.

vim habent, nescio. GRIAL.

16. Gehennam vocem hebraicam esse,
non ignorabat Isidorus, qui cap. 9. n.9.
rem ipsam ex S. Hieronymo explicat.
Voluit tamen, ex alliteratione Aetnæt,
et gehennae in memoriam hominum re-
ucari ignem inferorum. AREV.

GRIAL.

16. Solorius in Hispania mons altis-
simus a Plinio lib. 3. cap. 1. commemo-
ratur, sed hoc quidem nomine a Ma-
riana inter celebriores Hispaniae mon-
tes non exprimitur. AREV.

17. De quo Lucanus. Lib. 1. GR.
LIBER XIV.

frater fuit, et rex Africae, a quo astrologiae artem prius dicunt ex cogitatae; ideoque dictus est sustinuisse caelum. Ob eruditionem igitur eius disciplinæ, et scientiam caeli, nomen eius in montem Africae deriatur est: qui nunc Atlas cognominatur, qui propter altitudinem suam quasi caeli machinam, atque astra sustentare videtur.


20. Iuga autem montium ex eo appellata sunt, quod propinquitate sui iungantur.

21. Tumulus est mons breuis, quasi tumens tellus. Item tumulus terra congesta, vbi nulla memoria est.


1b. Lucanus in mea editione implement Atlanta. Calpe hispanicæ nunc est Gibralter. AREV.

18. Nam Gallorum lingua Alpes sunt, de quibus Alpini Bo- reae n. h. n. f. i. At Festus. Album quod nos dictum, a graeco, quod est ἀλπος, est appellatum - Sabini tamen Alpum dixerunt. Vnde credi potest, nomen Alpium a candore niuium vocatum. GRIAL.

1b. Ouidius 2. Metam. 226. Aeriae- que Alpes. Pro quois monte excelso Alpes, et Alpen in singulari multi vsum sunt, Silius, Prudentius, Sidonius, Ausonius, Fortunatus, et alii, plena manu congesti a Ducangio in suo Dictionario Bochartus Chan. lib. 1. cap. 42. n. 7. aduerdit, plerisque visum, Alpes dixi ab albedine niuium, non tamen de nihilio alios Alpen montem excelsum explicare, quam et Al ceius gallicus sonuerit, et pen collem, aut verticem montis. AREV.


1b. Quia tumulus saepe pro sepulcro ponitur, Isidorus aduerdit, tumulum etiam esse terram congestam, vbi nulla memoria est. Vide lib. 15. cap. xi. num. 2., et notam Vulpis ad Tibullum lib. 4. carm. 1. v. 204. Quin etiam mea quum tumulus contexerit ossa. AREV.

22. Quasi vulsa, quia vallis reductur, et quasi dissecatur a monte: hinc vallis redcuta apud Virgilium, Horatium, et alios. AREVALVS.

24. Solum est omne, quod sustinet, a soliditate dictum scilicet, unde et de mari Virgilius ait, Subtrahiturque solum.


26. Fauces sunt angustorum locorum aditus inter duas montes, loca angusta, et periia, dicta a faucium similitudine, quasi facies.

27. Confrages loca, in quae vndique venti currunt, ac seco frangunt, ut Naevius ait, In montes, vbi venti frangebant locum.

28. Scabra sunt loca situ aspera, unde et scabies dicitur, a corporis asperitate.

29. Lustra, obscura latibula serarum, et luporum cubilia sunt, unde et lupanaria lustra dicitur, per contrarium videlicet, quia parum illustrantur.

30. Lucus est locus densis arboribus septus, solo lucem detraxit. Potest et a collucendo crebris luminibus dici, quae ibi propter religionem gentilium, cultumque fiebant.

27. Χαμαί enim. Vid. supra. lib. 12. in voce Camel., et infr. lib. 20. c. 11. in Cam. GRIAL.

1b. Alias etymologias campi Becmanii fusa explicat. AREV.


25. Arbores exiliunt in altum: alii ex Varrone lib. 4. de ling. lat. cap. 4. polligunt, saltem dici, quod in eo pecora saliant. Alii nomen derivant ex graeco απὸς. AREV.


1b. Fortasse vbi venti frangebant. Apud Festum nonnulli legunt constant pro confluent. Aliud sunt confluges, de quibus Nonius cap. 1. num. 311., et Liuius apud eundem: Confluges, vbi conjunctum campum totum inhumigant. Al. vbi conventu. AREV.

28. Scabra sunt loca s. a. e Seru. ad v. Scabra rubigine, Georg. 1., sed vox loca apud eum non legitur. GR.


30. Lucus. Idem ad v. Lucus in urbe fuit summ. Aen. 1. Lucus autem dicitur, quod non luecat, non quod sint ibi lumina causa religiosis. GR.

1b. Videri potest Ioannis Rhodii Descriptio loci antiquissimi sacrificii destinatii. AREV.


33. Amoena loca Verrius Flaccus dicta ait, eo quod solum amorem praestent, et ad se amanda alliciant. Varro, quod sine munere sunt, nec quidquam in his officii, quasi amunia, hoc est, sine fructu, vnde nullus fructus exoluitur. Inde etiam nihil praestantes immunes vocantur.

34. Aprica loca, quae sole gaudent, quasi auro phænis, id est, sine frigore, siue quod sint aperto caelo.

35. Opaca vero loca, quasi operta caelo, aprico contraria.

36. Lubricum dici (constat) locum, ab eo quod ibi quis habitur: et lubricum dicitur, non quod labitur, sed in quo labitur.


3b. Quod sine munere: quia olim moeñia, et moeneva pro munia, et munera scribendar. AREV.

34. Aprica loca: e Scr. Aen. 6. Trans pontum fugat, et terris immittit apricis. GRIAL.

35. Non mala est originatio aliorum, quod opacum sit ab Opis, Opis, quae terra est, filia Caeli, et Vestae, vt in fabulis narratur. AREV.

36. Et lubricum dicitur, non quod labitur, Quod quidem ad locum attinet: aliqvi lubricum dicitur et quod labitur, et in quo labitur. Scr. Aen. 2. lubricum dicitur, quod labitur, dum tenetur, vt piscis: et in quo labitur, vt Sesæ opposuit Salio per lubrica surgens: et Isidorus ipse lib. x. lubricus ab eo, quod labitur. Quare nihil hic opus utilis correctiones, consentientibus praesertim libris omnibus: tantum qua de re sit sermo, attendisse opus stuit. GRIAL.

3b. Isidorus forasse scripsit lubricum dicitur non solum, quod labitur, sed ete. Grialius tamen vulgatum lectionem tuetur. AREV.

37. Aestiva. E Scr. Georg. 3. GR.

38. Naualia. Ex eod. Aen. 11. GR.


40. *Portus* autem locus est ab accessu ventorum remotus, vbi hiberna opponere solent. Et portus dictus a deportandis commerciis: hunc veteres a baiuandis mercibus baia vocabant, illa declinatione a *baia baias*, vt a *familia familias*.


sula, *indices*, Melita est satis lato a Sicilia mari, periculosoque disiuncta, in qua est eodem nomine oppidum, quo iste nunquam accessit, quod tamen isti textrinum per triennium ad muliebrem vestem conificiendam sibi. *Ludens silicet in voce ambigua*. GRIAL.

1b. *Nauale* metaphorice dicitur *textrinum*, quia ibi veluti texturum naues. Seruius ad *Aen.*. v. 326. citat versum Ennii in hanc sententiam. AREV.


1b. A baiuandis mercibus Baia. Ba-


1b. *Non inuenio apud lexicographos* baia, *baia*. *Atqui* *Isidorus* id ex antiquo aliquo sumpsit. In auctario Du canii est *baia*, *sinus*, ex instrumento seculi XIII. AREV.

41. *Litus* est terr. a. e. m. v. Et quidem Seruius modo *litus* definit terram aquae vicinam, modo terram mari vicinam, quod utrumque inclusit Isidorus. GRIAL.

1b. *Quia fluctu eliditur. Al. eluditur*. GRIAL.

1b. Vel quod aqua alluitur. *Al. addiditur*. GRIAL.


42. *Margo* est pars: fortasse deest *extrema*, *silicet* *Margo* est pars *extrema* cuinislibet rei etc. AREV.


De inferioribus terrae.

2. Spiracula appellata omnia loca pestiferi spiritus, quae graeci χαρωνία appellant, vel acherontae. Etiam Varro spiraculum dicit huiuscemodi locum, et spiracula ex eo dicuntur loca, qua terra spiritum edit.
3. Hiatus praeruptio terrae profunda, quasi itus: proprium autem hiatus est omnis oris apertio, translata a fera, quorum auditas oriis adapertione monstratur.
4. Profundum proprium, quasi cuius porro sit fundus: ab usui autem profundum vel sursum, vel deorum dicitur: vt Maria, ac terras, caelumque profundum.
5. Barathrum nimiae altitudinis nomen est, et dictum barathrum, quasi vorago atra, scilicet a profunditate.
6. Erebus inferorum profunditas, et recessus. Styx ἀπὸ τοῦ συγρίφου, id est, a tristitia dicta, eo quod tristes faciat, vel quod tristitiam gignat.
8. Tartarus vel quia omnia illic turbata sunt, ἀπὸ τῆς ταρταρίας, vel, quod est verius, ἀπὸ τοῦ ταρταρίαν, id est, a tremore frigoris. 


1b. Specus graec. spelunc. lat. E Seru. eclog. 10. GRIAL.
2. Quae Graeci χαρωνία. Galenus. πολλάκις ἀπὸ τοῦ πνεύματος πόλεμες κατὰ τὸν εἰσσὡντος ἀνθρώπου χαρωνίας ἀπὸ τῆς χαρωνίας ὁνεμασθῆναι χαρὶς. GRIAL.
4. Profundum proprium. E Seru. Aen. 2. GRIAL.
ris, quod est algere, et rigere, scilicet quia luce, soleque caret. Nam neque illic vapore contained, who ex solis luce gignuntur, neque frigus, qui eiusdem motibus incitantur, sed perpetuus supor: ταρταρίων enim horrere, et tremere apud Graecos legitur. Illic enim frigus, et stridor dentium.


10. Inferus appellatur, eo quod infra sit. Sicut autem secundum corpus, si ponderis sui ordinem teneant, inferiora sunt omnia graviora, ita secundum spiritum inferiora sunt omnia tristiora. Vnde et in Graeca lingua origo nominis, quo appellatur inferus, ex eo quod nihil suauiae habeat, resonare perhibetur.


LIBER
LIBER DECIMVSQVINTVS

De aedificiis, et agris.

CAPVTI.

De Civitatibus.


2. Si igitur tantae ciuitatis certa ratio non apparat, non mirum, si in aliarum opinione dubitatatur. Vnde nec historicos, nec commentatores, varia dicentes, imperitiae condemnavere. Neque antiquitas ipsa creauit errorem. Sane quasdam, de quibus aut sanctae scripturae, aut historiae gentium certam originem referunt, paucis admodum verbis retexere oportet.

3. Primus ante diluuium Cain ciuitatem Enoch ex nomine filii sui in Naid condidit: quam vrbem sola multitudine suae posteritatis impluit.

4. Primus post diluuium Nemrod gigas Babylonem vrbem Me-


Oppida nobilia quae, vel quae constituerunt.

6. Dionysius, qui et Liber pater, quem Indiam victor perambulasset, Nysam vrbem ex suo nomine iuxta Indum fluuium condidit, et quinquaginta milibus hominum adimpleuit.

7. Medus autem, Aegaei filius, Mediam construxit: unde et regio eius Mediae nominata sortita est.

8. Persepolim vrbem, caput Persici regni, Perseus, Danaes

1b. Scriptores profani aliam originem Babylonii tribuunt, ut videri potest apud Calmetum in Diet. bibl. Raderus in comment. ad Martalex pag. 19. varius auctorum sententias colligit, ac confert, de conditore, seu conditoriibus Babylonis. AREV.

5. Iudaei asser. Ex Hieron. lib. de locis Hebr. GRIAL.

1b. Quae postea a Salomone Hierosolyma. Idem dixit Euseb. lib. 9. de Synep. euang. GRIAL.

1b. Quae hebr. speculatio. S. o. 1. speculam Hieronymus. GRIAL.


7. Medus autem Aegaei filius. Et Medaeus, ut ait Diodor. lib. 5. GRIAL.

1b. Media est regione, de qua lib. 14. cap. 3. num. 11. De Media vrbem Bochartus Phal. lib. 3. cap. 14. videndus, qui obscurat, fuisse vrbem provinciae cognominis, dictam etiam Medenam, et Hammadena, dodd Hamadan. AREV.

8. Perseus Danaes. Quam libri Athaei, Athae, Audiae, et Andiae, haberent, cur ipse sibi Isidorus non auxiliaretur, qui paullo post Tarsium Ciliciæ et Perseos, Danaes prole, aedificantem dicit? Vid. Hy-
filius, condidit famosissimam, confertissimamque opibus, a quo et Persida dicta est.


11. Bactrum oppidum Bactriani condiderunt, ex proprio amne eum cognominantes, qui Bactrus vocatur.


13. Edessam vrbem Mesopotamiae condidit Nembroth, filius error typographicus est; ideo restitui Memnonis. Nunc Susorum nomen est Toushter, vel Schonuster, metropolis Kusistan. AREV.


12. Carra. Ex Hier. de locis Hebr. GRIAL.


13. Ipse construxit et Chalanneum. Quam eadem esse cum Ctesiphonte ait Hieronym. in quaeest, in Gene., et in Am. c. 6. vidend. idem in locis Hebra-
Chus, postquam de Babylonie migravit, in qua et regnavit, quae ante Arach cognominata est. Ipse construxit et Chalannem, quae postea verso nomine a Seleuco rege dicta est Seleucia. Philadelphiam vrbem Arabiae condidit Raphaim gens antiquissima, quam intersecuerunt filii Loth.


cis. GRIAL.

Ib. Philadelph. Ex eod. libr. GRIAL.


16. Gaza. Ex eod. in lois Hebr. et in Ezech. c. 40. GRIAL.

Ib. Gaza: nomen est hebraeum Aza, seu Haza, ex quo factum Gaza. AREV.
17. **Philistim** vrbem condiderunt allophyli: ipsa est Ascalon, de qua superius memorauimus: nuncupata ex nomine Chasluim, qui fuit nepos Cham, et filius Mesraim.


19. loppe, oppidum Palaestinae maritimum, idem Palaestini aedificauerunt, vbi saxum ostenditur, quod vinculum Andromedae adhuc festia retinet: cuius belluae forma eminentior elephantis fuit.

20. Iericho a iebusaeis condita traditur: a quibus et nomen traxisse perhiberetur; hanc subuertit Iesus. Pro qua extruxit aliam Ozam de Bethel ex tribu Ephraim. Sed et haec eo tempore, quo Jerusalem oppugnabatur a romanis, propter perfidiam ciiium capta, atque destructa est, pro qua tertia aedificata est vrbis, quae hodie vsque permanet.

21. Sichem Samariae vrbem, quae latine, et graece Sichima vocatur, aedificavit Emor, appellauitque eam nomine Sichem, filii


19. Vbi saxum ostenditur. Ex Solin. c. 47., ex quo restitutas est hic locus. GRIAL.

1b. Ioppe nonnulli conditam putant a Cephæo, qui nomen ex vixore sua loppe imposuit. Hieronymus in cap. 1. Ionae, et in Epitaph. Paulae testatur etiam de vestigiis vinculorum Andromedae, quod Josephus, Mela, Plinius, et alií similí modo confirmant, sed ita vt rem fabulosam esse agnoscant. AREV.

20. Iericho. Ex Hier. de locis Hebr. GRIAL.

1b. Bonfrerius in not. ad Hieronym. aduertit, non recite Ozam de Bethel appellari, qui fuit Hiel de Bethel, ex 3. Reg. cap. 16. vers. 34. AREV.


sui. Ipse est nunc Neapolis, ciuitas Samaritanorum.
22. Bethel vrbe Samariae condiderunt iensus aequo, quae prius vocabatur Luza, sed postquam dormiens ibi Iacob vidit scalam innitenter caelo, et dixit: Vex hic domus Dei est, et porta caeli: hac ex causa nomen locum acceper Bethel, id est, domus Dei. Quando autem ibi ab Ierobam vituli aurei fabricati sunt, vocata est Bethaven, id est, domus idoli, quae anteas vocabatur domus Dei.
23. Bethlehem Juda, ciuitas David, quae mundi genuit Salvator, a iensusaeis condita furent, et vocata primum Ephrata. Quando autem Iacob ibi pecora sua paenit, eadem loco Bethlehem nomen quodam vaticinio futuri imposuit, quod domus panis interpretatur, propter eum panem, qui ibi de caelo descendit.
24. Chebron, ciuitas Iudaeeae, quae quondam vocabatur Arbee, condita est a gigantibus ante septem annos, quam ab eis Tanis urbe Aegypti conderetur. Ipse est Arbee a numero ita vocata, quod ibi tres Patriarchae sepulti sunt, et quartus Adam. Ipse est et Mambre, vocata ex vno amico Abrahae.
25. Samaria, quae omnis regio, quae circa eam fuit, nomen acceper, Sennacherib rex assyriorum construxit, vocuitque cap. 34. v. 2. Hieronymus in Onomast. indicat, Neapolim a veteri Sichem ali-quantulum loco disinctam fuisse: cui recentiores nonnulli consentiunt. AR.
22. Bethel. Ex lib. de locis Hebr. GRIAL.
23. Bethlehem, etc. Hier. in prol. in Am. Sex milibus abest a sancta Bethlehem, quae mundi genuit Salvatorem. Et in epitaph. Paul. Salve Bethlehem, domus panis, in qua natus est ille panis, qui de caelo descendit. GRIAL.
Ib. Ipse est et Mambre. Ex q. in Gen. c. 35. GRIAL.
Ib. Ipse est et Mambre: non ipse ciuitas Chebron, siue Hebron, sed vallis subiecta Mambre dicebatur, ut Bonfre rius, aliique censeant. Vide interpretes ad cap. 35. v. 27. Genes. Venit etiam ad Isae sa patrem suum in Mambre, civitate Arbee; haec est Hebron. Ciuitas Arbee appellabatur Chariatharbe, quod idem sonat, scilicet ciuitas Arbee, aut ciuitas trium. AREVALVS.
25. Samaria, etc. Vid. Hieronym. in Isai. c. 36. GRIAL.
Ib. Sennacherib rex etc. Haec reformanda sunt: nam Samariae vrbe condidit Amni rex Israel, empto monte a Semer, montis domino, a quo et nomen vbi imposuit, ut constat ex lib. 3. Reg.

26. Tiberiadem vero Herodes alias in Iudaea in nomine Tibereii Caesaris condidit.


29. Ipsi Thebas in Boeotia, duce Cadmo: ipsi postr<5mo in ultima orbis tendentes, urbm in oceano construxerunt, eamque linguam sua Gades nominauerunt. Nam mos erat antiquus Phoenicum gentis, multis simul mercandi causa a domo profisci, et quum incolarum animos commercio rerum iis ante incognitarum sibi conciliasset, loca, quae condendis urbis idonea videbantur, capere.

30. Ex iis profecta et Dido in litus Africae, urbm condidit, et Carthadam nominavit, quod phoenicia lingua exprimit ciuitatem numnos Gadibus, quae Phoenicum Colonia fuit, repertos, quorum una in parte Herculis Sidoniorum deus, in altera duo piscis inerant. GRIAL.

29. Plinius lib. 5. cap. 19. Sidon, artifex vitri, Thebarumque Boeotiarum parens. AREV.

30. Carthadam nominavit: e Solin. c. 40., et Carthaginent a Cartha dictam ait etiam Seru. Aen. 4. ad illud, Carthago, aut antiqua Tyros. GRIAL.


Ib. Seruii verba ad 4. Aen. v. 670. sunt: Carthago ante BRTSA, post TY-ROS dicta est; post CARTHAGO a Car-
nouam: mox sermone verso Carthago est dicta: hanc Scipio dei-
uit. Quae autem nunc est, postea a romanis condita est. Cartha-
go autem antea Byrsa, post Týrus dicta est, deinde Carthago.

31. Memphim, ciiitatem Ægypti, aedificauit Epaphus Iouis
filius, quum in secunda Ægypto regnaret. Haec est vrbs, vbi char-
ta nascitur, vbi etiam optimi mathematici fuerunt. Nam hanc vrb-
em, magicis artibus deditam, pristini vsque ad praesens tempus
vestigia ostendunt.

32. Tanis, metropolis Ægypti, vbi Pharao fuit, et Moyses
vunc ta signa fecit, quae in Exodo scribuntur. Hanc construxisse
perhibentur Titanes, id est, gigantes, et ex suo nomine nuncu-
pauerunt.

33. Heliopolis, vrbs Ægypti, quae latine interpretatur solis ci-
uitas, sicut lxx. Interpretes arbitrantur. Aedificata est autem a filiis
Israe", in qua Petephres sacerdos fuit, cuius meminit Ezechiel.

34. Vrbem Alexandriam condidit Alexander magnus, cuius et
omen detinet. Hanc enim idem in terminis Africae, et Ægypti
constituit, et caput esse regionis Ægypti iussit. Interiacet autem
inter

infra oppido. Solinus aliud innuit, scil-
cet ab Elissa Carthadam, seu ciuitatem
nouam vocatam, quam primum condita
fuit. Mox, ait, sermone verso in verbum
punicum, et haec ELISSA, et illa CAR-
THAGO dicta est. AREVALVS.

31. Memphim - regnaret. Verba sunt
Eusebii in Chronico. GRIAL.

1b. Nam hanc vrbem. Ex Hieron. in
Isai. c. 19. GRIAL.

1b. Vestigia erroris: fortasse intelli-
git pyramids Memphis. Raderus ad
Martiale pag. 18. et seq. ex Bellonio,
et aliis plurima de pyramidum forma,
et causis affert. AREVALVS.

32. Tanis. Ex eod. in Is. c. 3. GR.
1bid. Tanis: de prodigis Moysis in
campo Taneos psalm. 77. v. 12., et 43.
Bonfrerius in not. ad Onomast. Hieron.
asserit, Tanin eandem esse vrbem, ac
Taphnin, de qua Ieremiae cap. 43. v. 9.
Calmetus in diction. bibl. duas diuersas
vrbes statuit. AREVAL.

33. Heliopolis. Ex eod. in lib. de
locis Hebr. in On. GRIAL.

Ib. Sicut lxx. interpretes. Sic enim
illl Exod. 1, ej òpêðómpau (filii Israel)
póleis ϗχαρης τη òφαρης, τινω ηπεθώ,
κ' ὑμέων, κ' ὠν, κ' ειν ὅππ πελης.
Sed verba haec κ' ὠν, κ' ειν ὅππ πελης,
neque in hebraei, neque in latinis
libris leguntur. GRIAL.

Vulgat. Putiphares. Quam varietatam
hebraica scriptura vocalibus de-
stituta saepè creant. GRIAL.

Ib. Solis ciuitas: quia templum solis
habebat, vt ait Strabo lib. 17. De ea
Ptolemaeos, Stephanus De vrbibus, Plis-
nius, et aliis praeter scriptores sacros.
AREV.

34. Vrbem Alexandriam. Ex Hegesipp.
lib. 4. c. 27. Vid. Strab. lib. 17. GR.

Ib. Haec est vrbs Ægypti, etc. Hier-
onymus. In Epitaph. Paulus', et vrbem
No, quae postea versa est in Alexan-
driam. GRIAL.
inter Aegyptum, et mare, quasi claustrum, importuosa. Haece est
vrbs Aegypti Noc, postea versa in Alexandriam.

35. Thebas Aegyptias condidit Cadmus, quae inter aegyptias
vrbes numero portarum nobiliores habentur, ad quas commercia
Arabes vndique subuehunt. Hinc regio Aegypti Thebae dicta est.
Thebae autem et Boeotiae sunt, et Aegyptiae, vno tamen aucto-
re conditae.

36. Ptolemais, et Berenice a regibus aegyptiis nominatae, a qui-
bus et aedificatae fuerunt.

37. Caesarea Cappadociae -- Tarsum Ciliciae Danaes proles
Perseus aedificavit: de qua ciuitate fuit Paulus Apostolus, Natus,
inquit, Tarsus Ciliciae. Quidam etiam locus Indiae Tharsis vocatur.

38. Seleuciam Isauriae condidit Seleucus: qui et Antiochiam.
Ilus autem, Apollinis flius, in Phrygia Ilium condidit. Amazones
Ephesus in Asia construxerunt.

39. Theseus vero Smyrnam construxit, quae Homero poetae
patria extitit, et Smyrna vocata, quod eius campos Hermes fluius
secat.

40. Dioscoriam, Colchorum vrbem, Amphytus, et Tilchius,
aurigae Castoris, et Pollucis, fabricauerunt, ex eorum nomine eam
cognominantes. Nam Castor, et Polyx graece Νόσταζοι appellantur.

41. Nicomedia a Nicomede, rege Bithyniae, aedificata est.

---

35. Quae inter Aegyptias vrbes num.

36. Ptolemais, et Berenice a regibus aegyptiis nominatae, a qui-

37. Caesarea Cappadociae -- Tarsum Ciliciae Danaes proles

38. Seleuciam Isauriae condidit Seleucus: qui et Antiochiam.

39. Theseus vero Smyrnam construxit, quae Homero poetae

40. Dioscoriam, Colchorum vrbem, Amphytus, et Tilchius,

41. Nicomedia a Nicomede, rege Bithyniae, aedificata est.
Bithynia condita a Phoenice, quae primum Mariandyna vocatur.


43. Epirus Thraciae condita est a Pyrrho, et cognominata.


45. Corinthum in Achaia condidit Corinthus, Orestis filius. Hanc graeci Corinthiam vocant, hoc est, administrationem reipublicae.

46. Thebas Boeotiae Cadmus, veniens a Phoenicibus, condidit, Thebis Aegyptii prius ab eo constructis.


50. In Italia autem a Iano Ianiculum, a Saturno Saturnia, atque Latium condition, et quod ibi fugiens latuisset, cognominatum.

47. Ipsam autem esse Spartam, etc. Ex Oros, lib. 1. c. ultim. GRIAL.

1b. Nomen vrbis est etiam Lacedaemon: inde cuitas Lacedaemonia. Apud Orosiam tamen haec verba: Scientia tauen est maxima, ipsam esse Spartam etc. AREV.

48. Achaia ab Achaeo. Ex Euseb. Chronic. GRIAL.


1b. Carpathus Coum. Haec integra non sui; supra autem ex Diodoro, et Stephano possit ita; Carpathum Ioclus, Meropis Coum. GRIAL.

1b. Dardanus c. Dardaniam. Ex Euseb. Chronic. GRIAL.

1b. Thessalonicam Thessalus. Thessaliam velim, nam Thessalonicam a Cassandro conditam, ait Stephanus. GR.


49. Brundisium. Ἐβρύδην ἔφασαν, hoc est, vnum significare, auctor Hesychius. Et Ἐβρύδην, vti ait Stephanus, iunie ἐφεσθησαν, vti est apud Strabonem, caput cerui a Messapiis dicebatur. GRIAL.

1b. De Brundusio, seu Brundisio lib. 14. cap. 4. um. 23. AREV.

50. In Italia autem a Iano Ianicul. e Solin. c. de Italia. GRIAL.
51. Ab Hercule in Campania Pompeia, qui victor ex Hispasia pomparam boun duxerat.

52. Aeneas autem, post excidium Troiae in eandem Italiam veniens, ab vxoris nomine Launium condidit.


54. Capuam Capys Sylvius, rex Albanorum, construxit, appellatam nomine conditoris: licet et sint, qui dicant, a capacitate eam Capuam dictam, quod eius terra omnem vitae fructum capiat: alii a locis campestribus, in quibus sita est. Est autem caput verbium Campaniae, inter tres maximas Romam, Carthaginemque numerata: ex qua et provinciæ Italiae Campania dicta est.

55. Romulus, quem, interfecto apud Albam Amulio, auum Numitorem in regnum restituisset, in eum locum, vbi nunc Roma est, deuenit: ibique sedes posuit, moenia construxit, vrbemque ex nomine suo Romam vocuuit. Hanc autem ante Euander dictur condidisse, vnde est illud: Tunc pater Euandrus, Romanae conditor arcis.

56. Ancus Martius ex filia Numae Pompillii natus, hic vrbem in exitu Tiberis condidit, quae et peregrinas merces exciperet, et hostem moraretur, quam ab ipso situ Ostiam appellavit.

57. Galli quidam, intestina discordia, et assiduis dissensionibus
suorum permoti, sedes nouas quaerentes, Italianum profecti sunt, sedibusque propriis Tuscis expulsis, Mediolanum, atque alias verbes condiderunt. Vocatum autem Mediolanum, ab eo quod ibi sus medio lanae perhibetur inuenta.

58. Historiis placet, a Messapo graeco Messapiae datam originem; versa postmodum in nomen Calabriae, quam in exordio Oenotri frater Peucetius Peucetiam nominauerat.


60. Parthenopia, a Parthenope virgine quadam illice sepulta, Parthenopea appellata: quod oppidum postea Augustus Neapolim esse maluit.


ta, lanigerae suis ostentantia pellem, - Perucetiam. Visitum etiam nunc sus marmor in Mediolanensi curia. Al. media lanae. GRIAL.


1b. Et Mantua dicta, quod inanes tueitur. Sic veteres lib., et recte forrasse. Nam lib. 4. maniam morbum ab inanitate dictam dixit, quam graeci pavi vocant, et mane quasi mav, id est, rarum, et vacuum. Id autem pulchre conuenit cum historia de Mantone fatidica eo conficiente: manes signis malit, molesti non erimus. GRIAL.


60. Vrbis visitatim nomen erat Parthenope, quae ab vna Sirenum Parthenopea vocata fuit. Neapolis vocabulum vrbis accessit nostris colonis auctae, cui respondet Palaepolis, pars, vt videatur, vetustae Parthenopes, de qua Lliius lib. 8. cap. 22. AREVALVS.

62. Phalantus Taras. Vid. Seru. AEneid. 3. Hic genus Herculei, si vera est fama, Tarenti. GRIAL.

1b. Ex Servio ad lib. 3. Aen. v. 551.


65. Tarraconom in Hispania Scipiones construxerunt: ideo caput est Tarraconensis provinciae.


67. Afri, sub Hannibale maritima Hispaniae occupantes, Carthaginensis ita reformanda, aut explicanda sunt.

Phalantus, octarius ab Hercule, Parthenius, seu Parthenias duxit in oppidum, quod Taras Neptuni filius fabricauerat, Tarentum inde appellatum. De Parthenii vide lib.9. cap.2. num.81. AREV.

63. Quum Cyrus. Eadem Ammian. Marcell. lib.xv. GRIAL.

1b. Atque ita in ultimos considerant. Ex Iustin. lib.43. GRIAL.

1b. Hos Varro trilinge esse ait. Ex Hier. prolog. lib.2. in epist. ad Galat. GRIAL.


65. Tarraconom etc. ex Solino c.36. AREVAL.


67. Sub Hannibale: Florenzii corrigebat sub Hasdrubale, vt dixi in Isidorianis cap.17. num.23., vbi totum
74. Tingit ciuitatis, et Lixis Antaeus auctor est, quem Hercules fertur iuctae certamine superatum interfecisse. Lix autem a Lixo flumine Mauritaniae nuncupata, vbi Antaei regia fuit; et Sala, quod immineat Salae flumini.

75. Caesaream, Mauritaniae oppidum, Luba rex maurorum in honorem Caesaris Augusti condidit: quam ex eius nomine Caesaream appellavit: sicut Herodes alien Caesaream in Palaestina, quae nunc vrbs est clarissima.

76. Icosium, Caesariensis Mauritaniae oppidum, Hercule illic transeunte, viginti a comitatu eius discedentes construxerunt, ac nequis imposito a se nomine priuatim gloriaretur, de condentium numero vrbi Icosio nomen est datum.

77. Cyrene, regina fuit Libyae, quae ex suo nomine ciuitaratem Cyrenem condidit: a qua et Libyam Cyrenensem vocavit.

CAPVT II.

De aedificis publicis.

1. Ciuitas est hominum multitudo societatis vinculo adunata, dicta a ciibus, id est, ab ipsis incolis vrbs, pro eo quod plurimum consciscat, et contineat vitas. Nam vrbs ipsa moenia sunt: ciuitas autem non saxa, sed habitatores vocantur.

2. Tres autem sunt societates: familiarum, vrbium, gentium.

3. Vrbs vocata ab orbe, quod antiquitus ciuitarates in orbem fiebant: vel ab vrbo parte aratri, quo muri designabantur, unde est

74. Et Lixis. Haec a Solino quoq. Lix, a Plinio Lixos, ab aliis Lixa dicitur. GRIAL.

1b. Solinus cap. 37. Sala oppidum imminet Salae flumini. AREV.

76. Icosium. E Solin. cap. de Mauritan. GRIAL.

77. Cyrene regina f. Lib. Seruins Aeneid. 4. Cyrene, et Barce regiae fuerunt, quae singulis dederunt ciuitatibus nomina. GRIAL.

1b. Cyrenes conditor credituruisse Battus ex Strabone, Pausania, Iustino, Silio Italico etc. Vide Cellarium. Dicitur etiam Cyrenaes, Cyrenarum. AREV.

Cap. II. n.1. Ciuitas est. Aug. 15. de ciu. c. 8. Ciuitas nihil aliud est, quam hominum multitudo aliquo societatis vinculo colligata. GRIAL.

3. Vel ab urbe. Varr. lib. 4. GR.


1b. Cato, qui urbe. Hunc locum
I propter Caius ciuitatis, inquit, vrbem casas Oppidum et alii pago AREV. caloris, Quod tauru aditus vt et et R Cato id qui vbi ling. Vndev Locus Vnde ho-vacca Colonia Imprimeretque ne a Ab nuncupantur XV. vhi Aen. Vrbs et Optauitque Pomo-e quae Ciuitates Ideo moeni-

tando castello (>///" Tandem vico, Extat 209 B et propriis Vrbs qua AREV. et et w«-Oppidum aut kleoque ab Ciuitas aiatro alii Varro et quam aut aratrum Nam f/aut quod Oppidum et nouam Ab colonia portam futurae est rum bcctumque homines tis Vnde mines bebant, uentus quo opibus pida Haec adimpletur nati
tae, ciuitates, non coloniae, nuncupantur. 9. Colonia vero est, quae defectu indigenerum nous cultoribus adimpletur. Vnde et colonia a cultu agri est dicta.

Ib. Extat Grelli dissertatio super publica caeremonia, qua vrbes condeban-
nius Iureconsultus comprobant. AREV.
10. *Municipium* est, quod, manente statu ciuitatis, ins aliquid minoris, aut maioris officii a principe impetrat. Dictum autem municipium a muniiis, id est, officiis, quod tantum munia, id est, tributa debita, vel manuera reddant. Nam liberales, et famosis-simae causae, et quae ex principe profisciscuntur, ibi non aguntur. Haec enim ad dignitatem ciuitatum pertinere.

11. *Vici*, et *castella*, et *pagi* ii sunt, quae nulla dignitate ciuitatis ornantur, sed vulgari hominum conuenient, incoluntur et propter paruitatem sui maioribus ciuitatibus attribuuntur.


13. Castrum antiqui dicebant oppidum loco altissimo situm, quasi *casam altam*: cuius pluralis numerus *castra*, diminutum *castellum* est: siue quod castrabatur licence inibi habitantium, ne passim vaga hosti pateret.


15. Compita sunt, vbi usus est conuentus fieri rusticorum, et dicta compita, quia multa loca in agris eodem competunt, et quo conuenitur a rusticis.

16. Suburbana sunt circumiecta ciuitatis aedificia, quasi sub urbe.

17. *Moeniae* sunt muri ciuitatis, dicta ab eo, quod muniant ciuitatem, quasi munimenta ciuitatis, id est, tutamenta.

L I B E R X V .  

terdum moenia abusuae dici (solent) omnia aedification publica ciuitatis, vt, Diuidimus muros, et moenia pandimus vrbis. Proprie autem moenia sunt tantum muri.


20. Propugnacula pinnae murorum sunt, dicta, quia ex his propugnatur.

21. Promurale vero, eo quod sit pro munitione muri. Est enim muro proximum, id est, ante murum.


23. Plateae perpetuae, ac latiores civitatum viae sunt; iuxta proprietatem linguae graecae a latitudine nuncupatae: πλατος enim graeci latum dicunt.

24. Quintana pars plateae quinta est, qua carpentum progresdi potest.

25. Cloacae dictae, quod iiis percolantur aquae. Has primum Romae fecisse dicunt Tarquinium Priscum, vt quoties pluuiarum inundatio existeret, per eas aquae extra ciuitatem emitterentur, ne maximis, perpetuisque tempestatibus planitiem, vel fundamenta vrbium strages aquarum subuerteret.


22. Porta dicitur, qua potest, etc. Seru. Aen. 1. Omnis exitus porta dicitur, quasi qua potest vel importari, vel exportari aliquid. GRIAL.

23. Plateae Aug. pler. 218. Serm. 10. GRIAL.

27. *Forus* est exercendarum litium locus, a *fando* dicitur, siue a *Phoroneo* rege, qui primus graecis leges dedit. Haec loca et *Pro rostris* vocantur, ideo quod ex bello punico captis naibus carthaginensium, rostra ablata sunt, et in foro romano praefixa, vt esset hu­lius insigne victoriae.

28. *Curia* dicitur, eo quod ibi cura per Senatum de cunctis administretur.


hoc est meditatio. Sed et balnea, et loca cursorum, et athletarum
gymnasia sunt, eo quod illic omnes in suae artis studio exercitentur.

31. Capitolium Romae vocatum, eo quod fuerit Romanae vrbs, et
religiosis caput summum. Alii aient: quum Tarquinius Priscus
Capitolii fundamenta Romae aperiiret, in loco fundamenti caput
hominis literis Tuscis notatum inuenit, et proinde Capitolium ap-
pellant.

32. Arces sunt partes vrbs excelsae, atque munitae: nam
quaequeque tutissima vrbium sunt, ab arcendo hostem arces vocan-
tur: unde et arcus, et arca.

33. Circum Romani dictum putant a circuitu equorum, eo
quod ibi circum metas equi currunt.

34. Theatrum vero vocatum, quod ex duobus sit thea-
tris compositum: nam amphitheatrum rotundum est, theatrum ve-
ro ex medio amphitheatri est, semicirculi figuram habens.

35. Amphitheatrum vero vocatum, quod ex duobus sit thea-
tris compositum: nam amphitheatrum rotundum est, theatrum ve-
ro ex medio amphitheatri est, semicirculi figuram habens.

36. Labyrinthus est perplexis parietibus aedificium, qualis est
apud Cretam a Daedalo factus, vbi fuit Minotaurus inclusus, in
quo siquis introierit sine glomere lini, exitum inuenire non va-
let: cuius aedificii talis est situs, vt aperientibus fores tonitruum
intus terribile audiatur. Descenditur centenis ultra gradibus, intus
simulacra, et monstrifica effigies, in partes diversas transitus in-
umeri per tenebras, et cetera ad errorem ingredientium facta,
ita vt de tenebris eius ad lucem venire impossi videatur. Qua-
tur sunt autem Labyrinthi: primus aegyptius, secundus creticus,
tertius in Lemno, quartus in Italia, omnes ita constructi, vt dis-
soluere eos nec secula quidem possint.

37. Pharus turris est maxima, quam graeci et latini in com-
Romae vbi nominem notat Lucifer loachimus de vsii nam AREV. Ossa nauigantibus existimant, Haecplerique AREV. Hinc portibus, descriptione turrim vordissertat. Vsus A Apodyterium Balneis foro quod nauali et Romae nam Monttauccuius o^a^nq Ho- cuius quia non tollat. Liceto Isidorus Pharos Isaaco Martinii vt et nam Romae non insula aTrMnv athletae vbi recentes Balneis antequam T^/id^/vwjtf cui qualem Nic. decepti ipsos quam ad Confcr orbemque quod portusque cap. A^" vel contra ne contendit vt yv^voq leuatione Supplem. Cochleae quod AREV. scopulos da eius iuxta iniine ccssus 3 secondatur, diciturt nisterium graeci lorem XWY endo toiT). tuntur manibus doro cap. catam ctas egyptio lidorianum /«. Schefferus tonius merus nendum dendis Lexico altam i.2. columnam Ihid. 38. Apparet, hanc esse columna Antonini, quam CLXXVI. pedes altam affirmat Philander ad Vitru. lib.9. 41. GRIAL.

Ibid. Rome celebrior est columna Traiani, de qua Eutropius, vbi de Traiano loquitur: Osa collata in urnam auream in foro, quod edificeant, sub columna sua sunt, eiusius altitudo CXL. pedes habet. Isidorus loqui videtur de columna Antonini, cui plerique scrip- tores antiqui, et recentes, ipsos 175. pedes assignat, vt notat Eschinardus in descriptione Romae part. 2. cap. 1. Cochleae vero dicuntur, quia graece nekypsias est limax. AREV.

40. Balneis - tollat. Ex August. lib.9. confess. c. 12. GRIAL.

42. Popina graecus sermo est, qui apud nos corrupit propina dicitur. Est autem locus iuxta balnea publica, vbi post lauacrum a fama, et siti reficiuntur; vnde et propina, et propinare dicitur: 

43. Tabernae olim vocabantur aediculae plebeiorum parvae, et simplices in vicis, asseribus, et tabulis clausae, vnde et tabernariae, quod ibi soletant considere: dictae autem tabernae, quod ex tabulis, lignisque erant constructae: quae nunc, etsi non speciem, nomen tamen pristinum retinere.

44. Macellum dicitum, quod ibi mactentur pecora, quae mercurantibus venduntur.


46. Carcer est, a quo prohibemur exire, et dictus carcer a coerendo. Hinc Fronto: Vt per Graecari potius amoenis locis, quam coerceri carcerem viderentur.

42. Alii popinam dictam censent a popa, qui erat sacrificulus, victimarum venditor. Certus propino est graecum προπίνα, praebibo, praegusto leuiter viuum, alterique offeo. De veterum popinis extat commentatio tom. 3. Act. Soc. lat. Jenens. pag. 268. AREV.

43. Asseribus, et tab. Al. axibus. GRIAL.

45. Vbi merces nauium. Respexisse ad Ambrosii verba in Luc. c. 5. ostendunt illa verba nauiarum emolumenta. GR.

Ibid. Apud Tertullianum de idol. cap. 12., et de baptism. cap. 12. occurrit etiam: vox telonium: sed nonnulli legunt telonem, vbi apud Nonium c. 1. num. 65. telovearius, pro quo alii habent telonarius. AREV.
De Habitaculis.

1. 
Habitatio ab habendo vocata, ut habitare casas. Domus ex graeca appellazione vocata, nam ἄγαλμα graeci tecta dicunt. Est autem domus vniius familiae habitatio, sicut vrbis vniius populi, sicut orbis domicilium totius generis humani.

2. Omne aedificium antiqui aedem appellauerunt. Alii aedem ab edendo quidem sumpsisse nomen existimant, dantes exemplum de Plauto: Si vocasset vos in aedem ad prandium. Hinc et aedificium, eo quod fuerit prius ad edendum factum.

3. Aula domus est regia, sive spatiosum habitaculum, porticibus quatuor conclusum.

4. Atrium magna aedes est, sive amplior, et spatiosa domus. Et dictum est atrium, eo quod addantur ei tres porticus extrinsecus. Alii atrium, quasi ab igne, et lychno atrum dixerunt; atrum enim fit ex fumo.

Cap. III. n. 1. Habitatio ab hab. E Seru. Eclog. 2., nisi quod more suo aliquid mutavit. GRIAL.


2. Becmanus, Aedes, ait, Servio ab EDENDO, Varro in lib. 4. ab AIDTV, Festo ab EDITO, alii, quod itaibi AEVVM agatur. Hacce, aliaque reiicit, neque meliora ipse exproinix ex hebraeo, et graeca lingua. AREV.


4. Atrium magna aed. sive amplior, spatiosa. Aug. in ps. 133. Atria ampliora spatia domus intelliguntur. GRIAL.

Ib. Atrium-ec quod addantur ei tres-porticus. Aug. in q. in Exod. Ibi erat illa, tamquam triporticus, quae conclusdebit spatium atrii. Et in ps. 133. Habebat atrium decem columnas, non tam recto ordine dispositas, sed sicut ostendimus, tamquam triporticum. GR.

Ib. Aliis atrum qu. ab igne, etc, E Seru. Aen. 1. ad illud. Vocemq. per ampla volutant-Atria. Lychno aatem scripsimus ex Cod. Rom. Al. ligne, al. lignis. GRIAL.

5. *Palatium* a Pallante principe arcadum dictum, in cuius honore arcades Pallanteum oppidum construxerunt, et regiam in ipsius nomine conditam palatium vocauerunt.


7. *Coenaculum* dictum a communione vescendi, vnde et coenobium congregatio. Antiqui enim publice, et in commune vescebantur, nec villius conuiuum singularum erat, ne in occulto deliciae luxuriam gignerent.

8. *Triclinium* est coenaculum, a tribus lectulis disumbientium dictum: apud veteres enim in loco, vbi conuiuum apparatu expusit quum Talamoni in nostris lib. legetur, Talassium et Servio reposuitur, nam et Talassium, et Talassionem illum vocat. GRIAL.


---

5. *Palatium* proprie erat mons Paulatinius, de cuius origine plura Varro, Servius, Scaliger, et alii. Aedes in eo sumptuosiorem similium domibus nomen palatii dedereunt. AREV.

nebrauer tres lectuli strati erant, in quibus discumbentes epulabatur: *xulim enim graece lectus, vel accubitus dicitur, ex quo confection est, vt triclinium diceretur.


seni cinis e fauilla, et carbonibus ad calceaciendum triclinium illatum. *GRIAL.

1b. In verbis Seruii reposui ipsam basilicam ex mea editione. *Griallius edidit ipsum. *AREV.

9. Cella dicta q. n. o. *Servius Aen. r. ad illud, Distendunt nectare cellas, vel a celando (inquit), vnde cellam appellauerunt. *GRIAL.


1b. Inde et metaturn. *Vegetius lib. 2. e. 7. metatores ait dictos, qui diversoriorum, et hospitiorum designant loca. *GR.


L I B E R X V.


C A P V T I V.

De aedificiis sacris.

1. Sacra sunt loca divinis cultibus instituta, utpote ea, in quibus altaria, litantibus de more pontificibus, consecrantur. Sancta iuxta veterum templi sunt.


12. Lauantem: hoc est, *te lauantem*. Nam lauò actiua voce pro passiua saepe vsurpatur, quod exemplis veterum constat. AREV.


1b. Vbi autem aegrotantes, etc. Hier. *in ep. ad Oceanum*, de Fabiola, Prima (inquit) omnium *votokneon* instituit, in quo aegrotantes colligeret de...
ET YMOLOGIARVM

cebatur, nisi quod hostiae sanguine esset consecratum, aut conspersum. Item sanctum, quod extat esse sanctum. Sanctum autem est confirmare, et irratione poenae ab iniuria defendere, sic et leges sanctae, et muri sancti esse dicuntur.

3. Propitiatorium, quasi propitionis oratorium: propitiatio enim placatio est, Oracula dicta, eo quod inde responsa redduntur, et oracula ab ore.

4. Penetralia secreta sunt oraculorum, et penetralia dicta ab eo quod est penitus, hoc est, pene intus. Oratorium orationis tantum est consecratum, in quo nemo aliquid agere debet, nisi ad quod est factum, vnde nomen accept.

5. Monasterium, vnius monachi habitatio. Monos enim apud graecos solus, stetrum statio, id est, solitarii habitatio.


7. Templi nomen generale: pro locis enim quibuscumque magnis antiqui templum dicebant. Et templum dicta, quasi tecta ampla. Sed et locus designatus ad orientem a contemplatione templum dicebatur. Cuinius partes quatuor erant, antica ad ortum, postica ad occasum, sinistra ad septentrionem, dextra ad meridiem spectans. Vnde et quando templum construabant, orientem spectabant aequi-

Municipius quoque muros esse sanctos, Sabinum recte respondisse, Cassius refert. Et Zonar. 102. dixisse grauo paru quam esse rectum templum. GRIAL.

1b. Sancta sanctorum, cantica canticorum, hebraismus est, quo excellentia sanctorum, et canticorum denotatur. AR.


1b. Oratorium - accept. Ex Aug. ep. 109. ad monachas. GRIAL.


In terris dictum templum locum augurii, aut auspicii causa quibusdam verbis finitus, etc. Vid. Serv. eclog. 8., et Liu. lib. 1. de Numae inaugurazione. GR.

16. Vnde et quando templum construeb. Ex Vitruv. lib. 4. c. 5. GRIAL.

rum christianorum ecclesias in eam formam constructasuisse. AREVALVS.

8. A Faunis : fortasse hac de causa christiani sunt vocabulum suis ecclesias imponere noluerunt. Quamquam Varro, et Festus sano a fando deducunt, quod pontifex in dedicatione templi certa verba praefixi soleret. AREV.


12. Martyrium, locus martyrum, graeca derivatione, eo quod in memoriam martyris sit constructum, vel quod sepulcra sanctorum ibi sint martyrum.


14. Altare autem ab altitudine constat esse nominatum, quasi *alta ara*.

15. Pulpitum, quod in eo lector, vel psalmista positus in publico conspici a populo possit, quo liberius audiatur.


ptisteris christianorum quaedam indicatii in comment. ad hymn. viii. Peristepb., vt aliis in locis ad Prudentium. Isidorus ex Hieronymo astruit, tres gradus in descensu ad baptisterium fusse. AREV.

11. Nonnulli putant, *basilicae* nomen ecclesiis adhaesisse, quia Constantinus multas basilicas in ecclesiis vsum concessit. AREV.


13. Alii aras dicunt a precat. *Servius* An. 2. ad Hild; Neguidquam altaria circum. GRIAL.


17. Analogium dictum, quod sermo inde praedicetur: nam λόγος graece sermo dicitur; quod et ipsum altius situm est.

CAPTV.

De Repositoriis.

1. Sacrarium proprie est locus templi, in quo sacra reponuntur, sicut donarium est, in quo collocantur oblata, sicut lectisternia dicitur, vbi homines sedere consueuerunt: ab inferendis igitur, et deportandis sacris Sacrarium nuncupatur.

2. Donaria vero, eo quod ibi dona reponantur, quae in templis offerri consueuerunt.

3. Aerarium vocatum, quia prius aes signatum ibi reconditur. Hoc enim olime in usu erat, auro, argentoque nondum signato, ex quorum metallis quamuis postea facta pecunia, nomen tamen aerarii permansit ab eo metallo, unde pecunia initium sumpsit.

4. Armarium locus est, vbi quorumcumque artium instrumenta ponuntur. Armamentarium vero, vbi tantum tela armorum. Vnde luuenalis:

"Quidquid habent telorum armamentaria caeli. Dicta autem vtraque ab armis, id est, brachiis, quibus exercentur.

17. Analogium. In regula S. Benedicti c. 9. Super analogiam leguntur tres lectiones. GRIAL.

1b. Balbulus in Cathol. Pulpitum a publico dicitur, analogium, lectrum, legitorium, quia ibi publice legunt, ut possint consipi a populo. Walafridus Strabo De reb. eccles. cap. 6. Analogium, quod in eo verbum dei legatur, et annoncietur. Ex his, alisque Ducongius colligit, analogium esse ambonem, qui etiam pulpitum dicebatur. AREVL.


5. *Bibliotheca* est locus, vbi reponuntur libri, Ἑβδόμος enim grece liber, ὁμον repositorium dicitur.

6. *Promptuarium* dictum, eo quod inde necessaria victui prōmuntur, id est, proferuntur.

7. *Cellarium*, quod in eo colligantur ministeria mensarum, vel quae necessaria victui supersunt. Inter promptuarium autem, et cellarium hoc interest, quod cellarium est paucorum dierum, promptuarium vero temporis longi.


**CAPVT VI.**

*De operariis.*


2. *Ergastula* quoque et ipsa graeco vocabulo nuncupantur, vbi deputantur noxii ad aliquod opus faciendum, vt solent gladiatores,


7. Inter Promptuarium-longe. Ex eod. Aen. 1. ad, cura penum struere. GR.

1b. *Ministeria mensarum*: ita vasa e scaria, et potoria, quibus in mensa ministratur, vocat Lampridius cap. 34. in Alex. Seu., et Paulus sentent. lib. 3. cap. 7. Seruius ad lib. 1. Aeneid. v. 708. non inter promptuarium, et cellarium, sed inter penum, et cellarium discriminem assignat: AREV.


bis enim siquis forte sub annua remanebit expensa, electo idoneo ab vtrāq. parte custode, credatur enthecis. GR.

1b. *Entheca* non solum pro reposita rei substantia sumitur, sed etiam pro ipso loco; vbi repositur. S. Augustinus serm. 42. de diuers. Enthecum nobis habere non liceat. Non enim est episcopi servare aurum. Vbi entheca videtur accipii pro pecuniae repositorio. AREV.

Cap. VI. num. 1. *Ergasterium* in cod. Theodos. est officina artificem operantium. AREV.

2. Ergastula - vbi deputantur noxii. *Vide Lips. elect. 2. c. 15. GRIAL.*

1b. Non omitenda sunt Lipsii verbā loc. cit. a Grialio, quibus Isidori sententia corrigitur, et explicatur: *Primum non solum noxii, sed etiam empti Servi innomini ad ergastulum deputati.* Deinde
1. Pistrinum graecè dictum, eo quod ibi conuentus feminarum ad opus lanificii exercendum conueniat. Mulier enim graecè 

2. Gynaeceum graecè dictum, eo quod ibi conuentus feminarum ad opus lanificii exercendum conueniat. Mulier enim graecè 

3. Pistrinum, quasi pilistrinum, quia pilo antea tundebant granum. Vnde et apud veteres non molitores, sed pistoriis dicti sunt, quasi pinsores, a pinsendis granis frumenti ; molae enim nondum usus erat, sed granum pilo pinsebant; vnde Virgilius, Nunc torres. t. Georg. 16, 

4. Pistrinum, quasi pilistrinum, quia pilo antea tundebant granum. Vnde et apud veteres non molitores, sed pistoriis dicti sunt, quasi pinsores, a pinsendis granis frumenti ; molae enim nondum usus erat, sed granum pilo pinsebant; vnde Virgilius, Nunc torres. t. Georg. 16, 

5. Cibanum a cliuo dictus, ab eo quod in erectione sit collectus. Clium enim ascensum dicimus, siue flexuosum.

6. Furnus per deriuationem a farre dictus, quoniam panis ex eo factus ibi coquitur.

7. Torcular dictum, eo quod ibi vuae calcentur, atque exortae exprimantur. 

8. Forus est locus, vbi vua calcatur, dictus, quod ibi seritur, vel propter quod ibi pedibus seritur. Vnde et calcatorium dicitur: sed hoc nomen multa significat. Prima species fori locus est in cuitate ad exercendas nundinas relictus. Secunda, vbi magistratus iudicaret solet. Tertia, quam supra diximus, quam calcato-


3. Gynaeceum erat pars secretorii domus, in qua mulieres a viris secretae degebant. Isidorus peculiarem aliam sig-

ificationem indicat. AREVAL.

4. Vnde et apud veteres- saxo. E Serv. Aeu. 1. ad illud, Et torrere p. f. c. f. s. GRIAL.

4. A pinsendis granis. A findendis granis, Goth. 0. et mox, findebant, pro pinsebant: sed Servium, et editionem 

5. Cium enim ascensum dicim, Tom.IV.

6. Furnus a farre. A furuo Por-

phyriun. GRIAL.

6. Furnus a farre. A furuo Por-

phyriun. GRIAL.

7. Ex aliorum sententia furus est a forno: non antiqui fornum calidum dicebant. AREV.

8. Forus est locus, vbi vua. Victo-

rionus in fine lib. de orthograph. Forus autem status tam in foro, quam in na-


Ff
ETYMOLOGIARVM

rium nominamus. Quarta, spatia plana in nauibus, de quibus Vir-
gilius, laxatque foros. Lacus dictus, quia ibi decurrit frugum liquor.

CAPVT VII.

De Aditibus.

1. *Aditus* ab adeundo dictus, per quem ingredimur, et admittimur.

2. *Vestibulum* est vel aditus domus priuatae, vel spatium adiacens aedibus publicis. Et vestibulum dictum, eo quod vestiuntur foras, aut quod aditum tecto vestiat, aut a stando.

3. *Porticus*, quod transitus sit magis, quam vbi standum sit, quasi porta, et porticus eo, quod sit aperta.


Tum lacus vinarii, et torcularia, et fossa, omniaq. vasa, si vicinum est mare, aqua marina, sit minus, dulci eluenda sunt. De reliquis foir significationibus vide *Festum*. GRAL.

ib. *Lacus* est a *lānæ; fossa*. Translate accipitur pro vaso ample, in quo mustum expressum, aut in olei confectione amurea recipitur. AREV.

Cap. VII. num. 1. *Aditus* ab adeund. Serv. *Aen. 6. ad illud*, Quo lati ducunt aditus; Quum ab aliquo arcemur ingressu, id *ostium* dictur ab obstando; quum ingredimur, *aditus* ab adeundo. GRAL.


Ibid. De *vestibili* significacione, et etymologia fuisse Gellius lib. 16. cap. 5. Ad rem nostram ait: *Vestibula appellata sunt spatia, sicut diximus, grandia ante fores aedium recta, in quibus starent, qui venissent, priusquam in domum intronitterentur*. Praemiserat Gellius, quod *aeque* particula tum intentionem, vt *vesus*, *vehemens*, significat, tum minutionem. Seruius contrario modo *vestibulum* explicuit per minutionem. AR.

quia hostibus sunt opposita. *Foræ*, et *valuæ* claustra sunt. Sed *foræ*
dicuntur, quae *foræ* : *valuæ*, quae intus reueluuntur, et dupliches,
complicabilesque sunt. Sed generaliter vsus vocabula ista corruptit.

5. *Claustra* ab eo quod claudantur dicta. *Fenestrae* sunt, qui-
bus pars exterior angusta, et interior diffusa est, quales in horreis
videmus: dictae, eo quod lucem fenerent: lux enim graece φῶς
dicitur; vel quia per eas intus positus homo foras videt. Alii fe-
nestram putant dictam, eo quod domui lucem ministrat, composi-
tum nomen ex graeco, latinoque sermone: φῶς enim graecae lux est.

6. *Cardo* est locus, in quo ostium vertitur, et semper monetur,
dictus *ad τὸν καλυτέρα*, quod quasi cor hominem totum, ita ille
cuneus ianuam regat, ac moueat. Vnde et proverbiale est, *in car-
dine rem esse*.

7. *Limina* ostiorum dicta, eo quod transuersa sint, vt limes,
et per ea, sicut in agro, aut introcatur, aut foras eatur.

8. *Postes*, et *antae* quasi post, et ante. Et *antae*, quia ante
stant, vel quia antea ad eas accedimus, priusquam domum ingre-
diamur. Postes eo, quod post ostium stent.

Ianua est primus domus ingressus, dicta, quia ianu consecratum est omne prin-
cipium, Cetera in praefatione ostia vo-
cuntur generaliter, siue *valvae* sint, siue *fores*, quamuis vsus ista corruperit. GR.
cuntur, quae *forae* aperiuntur, sicut apud veteres fuit. *Valvae* autem sunt, vt di-
cit Varro, quae reuelantur, et se ve-
lant. GRIAL.

5. *Fenestrae*. *E Seru. Georg. 4.*, *ad illud*, Quatuor a ventis obliqua luce fe-
nestras. Sed *Seruus* non fenestras tan-
tum, sed obliqua luce fenestras inter-
pretat us est, quod non adversus *Sidonius*,
quic commentaria *Serui* sine Virgili versi-
sbus, vt *suepe* *divinam*, legebat. GR.
16. *Seruus* ad haec Virgili verba
4. *Georg. v. 198*. Obliqua luce fenestras,
tantum habet; quae ex obliquo lumen
infundunt, vt in horreis cernimus. Irido-
rus fortasse putatur, fenestras proprie
esse illas, quae lumen ex obliquo in-
fundunt; nam post descriptionem addit,
*eo quod lucem fenerent*. AREV.

Cardo dictus, quasi cor ianuae, quo
mouet; et *cod. lib. ad illud*, Haud
tanto cessabit cardine rerum, vt sic,
inquit, de proverbio tractum, *res in
cardine est*. GRIAL.

7. *Limina* verbum graecum est, a
quo *limitem* nonnulli deducunt. Con-
fer infra cap. 14. n. 2. AREV.

8. *Postes*, et *Antes*. *Festus*; *An-
tes* sunt extremi ordinis vinearum, vnde
etiam nomen trahunt *antae*, quae
2. *ad illud*, Jam canit extemos effec-
tus visib summar ante. GRIAL.
16. *Grallius* in textu edidit *Postes*,
distinguis debent *antae* ab *antibus*. *An-
tae* sunt pilae lapideae, aut columnae
structiles quadratae ad latera ostiorum
in frontibus aedium. AREV.
De partibus aedificiorum.

1. Fundamentum dictum, quod fundus sit domui. Idem et caementum a caedendo dictum, quod crasso lapide surgat.  
2. Paries nuncupatus, quia semper duo sunt pares, vel afronte, vel a latere. Siue enim tetragonum, siue hexagonum sit, qui se conspiciunt, ex pari erunt. Aliter enim structura facta deformis est.  
5. Camerae sunt volumina, introrsum respicientia, appellantae a curvo; nam enim graece curuum est.  
6. Laquearia sunt, quae cameram subtregunt, et ornant, quae et lacunaria dicitur. Principaliter autem lacus dicitur, ut Lucilius, Resultant aedesque, lacusque. Cuius diminutio lacunar facti,  
1b. Idem et caementum : ita usurpant hispani cimento pro fundamento. At caementum latinis proprie non erat fundamentum, sed lapis caeus in lapidicinis, aut fragmenta, ex maioribus saxis excisa, ad muros extruendos, aut faciendos. Nonius cap. 2. num. 179. Caementa lapides non magni modi, quibus aedificia consurgunt. AREV.  
2. Paries ex quorumdam sententia est a para, ex aliorum a parce. Nonnulli ex graco originem repetunt. AREV.  
4. Culmina : e Seru. eclog. 1. GR.
5. Camera , seu camera graecum verbum est, et vtroque modo latine scribitur. AREV.  
1b. Principaliter autem - laquearium. Verba sunt Seruii ad u. pendent lychni laquearib. aureis, Aen. 1. GRIAL.  
7. Latine interpretatur LVCIDA : negat id Salmasius Exercit. Plinian. pag. 1219., quamuis fateatur, verum esse, quod abis ecclesiaram, hoc est, sacrarium lumen per arcum acceperit. Certe graece αἰσicked significat connexionem, et inde curuaturam rotae, seu cir-
lumine accepto per arcum resplendent . Sed utrum absidam , an absidem dicere , debeat , hoc verbi genus ambiguum quidam doctorum existimant.

8. Testudo est camera templi obliqua : nam in modum testudinis vetere templorum tecta faciebant , quae ideo sic sibi , vt caeli imaginem redderet , quod constat esse connexum . Alii testudinem volenter esse locum in parte atrii aduersum venientibus .


10. Pauimenta originem apud graecos habent elaborata arte picturae . ( Lithostrota parulis crustis , ac tessellis tinctis in varios


Ib . Alii testudinem etc . Etiam id ex Servio sumptum , qui Ciceronis in Bruto verba referit , et addit : Quidam TESTVDINEM locum in parte atrii volunt aduersum venientibus . Editi apud Isidorum , etiam Grialius , habent in partem pro in parte . Seruus in mea editione locum Ciceronis imperfectum reliquit : Cicero in Bruto : Commentation in * ; et ad-


Ib . Arcus , vt alii malunt , ab arcce , quia propellit . AREV .


Plin . lib . 36 . c . 25 . Pauimenta originem apud graecos habent elaborata arte picturae ratione , donec lithostrota expulerere eam . Celeberrinus fuit in hoc genci Sosus , qui Pergami stranit , quam vocant Asarotonoecon , quoniam purgamenta coenae in paimento , quaeque euerri solent , veluti relieca fecerat paruis e testulis tinctis in varios colores . GRIAL .

Ib . Vocata autem paim - quad pauiantur , id est , caed . Videtur respicerre ad Virgillii verba , corda pavor pulsans . Aen . 5 . Vid . sup . lib . 10 . in vocet , Pa-
colores). Vocata autem paulum, eo quod paulinant, id est, caedantur. Vnde et pauro, quia caedit cor.

11. Ostracus est paulimentum testaceum, eo quod fractis testis calce admixta feriatur. Testam enim graeci ὑπαίμων dicunt.

12. Compluvium dictum, quia aquae partes, quae circa sunt, eo conuenient. Tessellae sunt, e quibus domicilia sternuntur, a tesseris nominata, id est, quadratis lapillis, per diminutionem.


16. Lateres, et laterculi, quod lati formentur, circumactis vindique quatuor tabulis. Canalis, ab eo quod caua sit in modum

uidus. Reperitur totus hic locus infir. lib. 19. c. 10. GRIAL.

11. Ostraci pro paulum testaceo exemplum non inuenio. Apud Duan- giunnum Ostracarii sunt, qui testas ex fìgulinà terra constringunt, tegentis tectis idoneis. AREV.


1b. Basis etymologia e graeco ser- mone peti soler. AREV.


16. Tertia pars altitudinis. Adde tem- pli, vel delubri ex Vitruv. lib. 4. c. 7., et Plin. lib. 36. c. 23. GRIAL.

1b. Aut amplius. Haud quidem Plinio auctore. Proprieta deleri has voces vo- lebat Chacon. GRIAL.

15. Capitella. Vitur hac voce D. Au- gust., et alii. GRIAL.

1b. Epistyli non sunt super missa, sed super columnas ab ἐνια super, et στῦλη, columna. Est autem epistylium trabs, quae super columnarum capitula trans- suas imponitur, et alias tecti trabes sustinet, et in lapideis architecturis lap- pis, qui eam trahem referent. AREV.


1b. Varro lib. 7. De ling. lat. sub
cannae. Sane canalem melius genus feminino, quam masculino proferimus.


CAPVT IX.

De munitionibus.

1. Munimentum, vel munimentum dictum, quia manu est factum. Cors vocata, vel quod coarcet cuncta, quae interius sunt, id est, conclusis: vel quod coercet objectu suo extraneos, et adire prohibeat.


ETYMOLGOIARVM


CAPVTX.

De tentoriis.

1. Tabernacula tentoria sunt militum, quibus in itinere solis ardores, tempestatesque imbrium, frigorisque inuiarias vitant. Dicta autem tabernacula, quod cortinae distentae funibus, tabulis instantibus appenderentur, quae tentoria sustinerent.

2. Tentorium vocatum, quod tendatur funibus, atque palis: vnde et hodie praetenderetur.

3. Papiliones vocantur a similitudine paruuli animalis volantis, quod maxime abundat florentibus maluis. Hae sunt auiculae, quae lumine accenso conueniunt, et circa volitantes ab igne proximo interire coguntur.

CAP.

5. Formatum, siue formatum: e lib. 35. c. 14. Plinii, qui emendandus est ex hoc loco Isidori. Retinemus nos hoc die idem nomen, nam formatum Hispanicorum dicimus. GRIAL.

16. Parietes de terra asi de sola terra sint, hispani vocant tapia: si ex minus lapidibus calce commixtis, hormigon, quasi formigon ex latino formatio. In quodam exemplari Etymologiarum notatum ad marginem reperio, in agro Senensi rusticos huiusmodi parietibus de terra vti. AREV.

6. Caulae etc. E Servio Aen. 9. ad illud v. Quum fremit ad caulas. GR.


16. Servius ad Aen. lib. 9. v. 6. in mea editione habet, e detracto. AREV.

Cap. X. n. 2. Lipsius plenissime agit de tentoriis lib. 5. de milit. rom. dial. 5. AREVALVS.

3. Tentoria militaria papiliones vocant Vegetius, Plinius, Lampridius, Trebellius Pollio, Tertullianus, et nonnulli alii. Eadem vox nonnihil corrupta in linguas vulgares transit. AREVAL.
\textit{De sepulcris.}

1. \textit{Sepulcrum a sepulto dictum. Prius autem quisque in domo sua sepeliebatur. Postea vetitum est legibus, ne foetore ipso corpora viuentium contacta insicerentur. \textit{Monumentum} ideo nuncupatur, eo quod \textit{mentem moneat} ad defuncti memoriam. Quum enim non videris monumentum, illud est, quod scriptum est, \textit{Excidit, tamquam mortuus, a corde}. Quum autem videris, monet mentem, et ad memoriam te reducit, ut mortuum recorderis. Monumenta itaque, et memoriae, pro mentis admonitione dictae.}

2. \textit{Tumulus} dictus, quasi tumens tellus. \textit{Sarcophagus} graecum nomen est, eo quod ibi corpora absумantur, \textit{σαρκί} enim graece, caro, \(\varphiάγος\) comedere dicitur.

3. \textit{Mausolea} sunt sepulcræ, seu monumenta regum, a Mausoleo, rege Cariae, dicta. Nam eo defuncto, vxor eius mirae magnitudinis, et pulchritudinis sepulcrum extruxit, in tantum, ut vsque hodie omnia monumenta pretiosa ex nomine eius mausolea nuncupentur.

Cap. XI. n. 1. Prius quisque in domo s. \textit{Verba sunt Seru. ad v. Sedibus hunc refer ante suis, Aen. 6. GRIAL.}

1b. Postea vetitum est legibus. \textit{Idem Aen. 11. ad illud, Virg. remittunt, Ante, inquit, homines in ciuitate sepeliebantur, quod postea, Duilio Consule, Senatus prohibuit, et lege cautæ, nequis in urbe sepeliretur. GRIAL.}

1b. \textit{Monumentum. Ex eod. in extremo lib. xi. GRIAL.}

1b. Quod \textit{mentem moneat: Seruius ad 3. Aen. v. 486. Monumenta autem a mentis admonitione dicta. De consuetudine sepeliendi intra, aut extra Vr- bem, vide commentar. ad Prudent. lib. i. contra Symm. v. 190. Plebs, quae agris, fundisque carebat, in loco communi, sepulturae destinato, sepeliebatur: et hoc dicebatur sepulcrum commune. Alio sensu \textit{loci communes} dicebantur sepul-

cra, quae omni familiae, posterisque fieri solebant: nam sepulcræ, quae pri-

vatibus hominibus, aut coniugibus destinabantur, potius \textit{requietoria}, aut sim-
pliciter \textit{loici vocari} consueverunt. Vide Taubmannum ad Plautum Cas. pag. 365. seq., Kirchmannum et al. AREV.


logiam comprobant ex Fulgentio ad Chal-
cidium: \textit{Qua locus timenteret, unde tum-

ulus}. Ita ex suo codice correxit, quum antea corrupte legeretur, \textit{unde Rutilius. Sarco-

phagus} nomen est lapidis, e quo sepulcræ fieri consueverunt. Vide lib. 16. cap. 4. AREV.

3. \textit{Vxor eius, etc. Locus expressus ex Hieronym. lib. i. aduers. Ioan. GR.}

1b. \textit{Forte a Mausolo: nam Mausolus rex iste vocari solet, vxor eius Arte-

misia. De mausoleo Plinius lib. 35.}
ETYMOLOGIARVM


CAPVT XII.

_De aedificis rusticis._

1. Casa est agreste habitaculum palis, atque virgultis, arundinibusque contextum, quibus possint homines tueri a vi frigoris, vel caloris iniuria.

2. Turgurium casula est, quam faciunt sibi custodes vinearum ad regimen sui, quasi *tegurium*, sine propter ardorem solis, et radios declinandos, siue ut inde vel homines, vel bestiolas, quae insidiari solent natis frugibus, abigant. Hanc rusticis capannam vocant: quod vnum tantum capiat.

*cap. 5.* Gellius lib. 10. cap. 18. Raderus ad Martialen pag. 22. et 371., vbi de mausoleo quoque Augusti edisserit. 

AREV.


Ib. Apud maiores enim potest. *Servius Aen. 11. ad illud* fuit ingenii monte sub alto: Apud maiores, Nobiles aut sub montibus, aut in domibus sepeliebantur. Vnde natum est, ut super cadaueras aut pyramidides fierent, aut ingentes locarentur columnae. GRIAL.


AREV.


*GRIAL.*

Ib. *Tueri* passiuæ ex Varrone etiam, et Iureconsultis veteribus. AREV.

2. Hanc rusticis capannam. *Ita hodie Italii, et nostri cabana.* GRIAL.

Ib. *Capannam vocant*: ita fere ex Isidoro Papias, et Ioannes de Lanua. Antiquiorum exempla non inuenio, re-
3. Tesqua quidam putant esse tuguria, quidam loca praerupta, et aspera.


CAPVT XIII.

De agris.

1. Ager latine appellari dicitur, eo quod in eo agatur aliquid. Alii agrum ex graeco nominari manifestius credunt. Vnde et villa graece choragros dicitur.

2. Villa a vallo, id est, aggere terrae nuncupata, quod pro limite constitui solet.

3. Possessiones sunt agri late patentes, publici, priuati: quos initio non mancipatione, sed quisque, vt potuit, occupauit, atque possedit, vnde et nuncupati.

5. *Praedium*, quod ex omnibus patrifamilias maxime praecidetur, id est, apparat, quasi praecidium, vel quod antiqui agros, quos bello ceperant, ut praeda nomine habebant.


9. *Compascuus* aüer dictus, qui a diuisoribus agrorum relictus est ad pascendum communiter vicinis.

10. *Alluuius* ager est, quem paulatim fluvius in agrum reddit.

11. *Arcifiniius* ager dictus est, quia certis linearum mensuris non contineatur: sed arcentur fines eius objectu fluminum, montium, arborum, vnnde et in iis agris nihil subseciuorum internenit.

12. *Noualis* ager est primum proscissus, siue qui alternis an-
nis vacat, nouandarum sibi virium causa. Noulalium enim semel cum fructu erant, et semel vacua.

13. Squalidus ager, quasi excolitis, eo quod iam a cultura exerit, sicut exconsul, quod a consulatu discesserit.


15. Subseciua sunt proprie, quae de materia praecidens sutor quasi superuacua abiicit. Inde et subseciui agri, quos in portic diuisos recusant, quasi steriles, vel palustres. Item subseciua, quae in diuisura agri non efficient centuriam, id est, iugera cc.

16. Area dicitur tabularum aequalitas: dicta autem area a pla-

Placus agrum ex hoste captum victori populo per bina iugera partiti sunt, centenis hominibus ducenta iugera dedenter, et ex hoc facto centuria iustè appellerat. Varro t. de r. rust. c. 10. Iugeri pars minima dicitur scrupulum, id est, decem pedes in longitudinem, et latitudinem quadratum. Ab hoc principio mensores nonnunquam dicunt, in subseciui esse vinciam agri, aut sextan- tem, aut quid alid, quum ad iugerum peruenunt, id habet scrupula clxvii. quantum a quibus noster ante bellum Punicum pendebat. Bina iugera, quae a Romulo primo diuisa dicebantur viridim, quod heredem sequerentur, heredium appellarent, haec postea a centum centuria dicta. Ac, nequid in ratione vocis requiras idem lib. de lingua Latina. Centuria primo a centum iugeribus dicitur, post duplicata retinuit nomem, vt tribus multiplicatae idem tenerent nomen. Festus quoque : Centuria in agris ducena iugera significat. Vid. not. ad Varr. a Fulu. Viri. editas. GRIAL.

16. Varro lib. 4. de ling. lat. Vbi...
nitie, atque aequalitate, unde et ara. Alii aream vocatam dicunt, quod pro triturandis frugibus eradatur, vel quod non triturentur in ea, nisi arida.

17. Pratum est, cuius foeni copia armenta tuentur, cui veteres romani nomen indiderunt ab eo, quod protinus sit paratum: nec magnum laborem culturae desideret. Prata autem sunt, quae secari possunt.

18. Paludes dictae a Pale pastoralis dea, quod paleam, id est, pabula nutriat iumentorum.

CAPVT XIV.

De finibus agrorum.

1. Fines dicti, eo quod agris funiculis sunt divisi. Mensurarum enim lineae in terrarum partitione tenduntur, ut dimensionis aequitas teneatur.

2. Limites appellati antiquo verbo transuersi. Nam transuersa omnia antiqui lima dicebant, a quo et limina ostiorum, per quae foras, et intro itur: et limites, quod per eos foras in agros eatur.
Hinc et *limus* vocabulum acceptit cingulum, quo serui publici cingebantur obliqua purpura.


4. *Limites* maximi in agris sunt duo: *cardo*, et *decumanus*. Cardo, quia septentrio directus a cardine caeli est: nam sine dubio caelum vertitur in septentrionali orbe. Decumanus est, qui ab oriente in occidentem per transversum dirigitur, qui pro eo, quod formam x faciat, decumanus est appellatus. Ager enim bis diuibus figuram denarii numeri efficit.


### CAPVT XV.

**De mensuris agrorum.**

1. *Mensura* est quidquid pondere, capacitate, longitudine, altitudine, animoque finitur. Maiores itaque orbem in partes, partes in provincias, provincias in regiones, regiones in loca, loca in territoria, territoria in agros, agros in centurias, centurias in iugera,
iugera in climata, deinde climata in actus, perticas, passus, gradu, cubitos, pedes, palmos, vncias, et digitos diuiserunt. Tanta enim fuit eorum solertia.


5. *Actus*
5. Actus duplicatus iugerum facit, ab eo quod est iunctum, iugeri nomen accept. Iugenum autem constat longitudine pedum ducentorum quadraginta, latitudine centum viginti. Actum provinciae baeticae rustici agnum vocant.


7. Centuria autem ager est ducentorum iugerum, qui apud antiquos a centum iugeriis vocabatur: sed postea duplicata est, nomenque pristinum retinuit. In numero enim centuriae multiplicatae sunt, nomen mutare non potuerunt.

**CAPVT XVI.**

De Itineribus.


5. Agnam vocant. Acnam se reperisse in veterib. Columellae, et Varronis libris, testatur Victorius ad Varr. lib.1. de re rust. c. 10., et Colum. lib. 5. c. 1. Acnam virbiq eniam in vet. cod. legit Chacon g in e ægξιαύας mutato: quare agnam ex cc. Goth. retinere visum est. GRIAL.


Festum, et Nonium lib.1. cap. 62. sequitur: sed praeferendus videtur Columella, qui lib. 2. cap. 4. ait: Lirae rusticici vocant eadem porcas, quam sic aratum est, ut inter duas latius distantes sulcos medius cumulus siccam sedem frumentis praebat. Ita non semel explicat Columella. Quod igitur in arando extat, porca, et lira dicitur, quod defossum est, sulcus. AREV.

7. De centuria vide Grialii not. ad cap. 13. num. 15. huius libri. AREV.

ETYMOLOGIARVM

leucas, aegyptii schoenos, persae parasangas. Sunt autem proprio quaeque spatio.


3. Leuca finitur passibus mille quingentis. Stadium octaua pars miliarii est, constans passibus cxxv. Hoc primum Herculem statuisse dicunt, eumque eo spatio determinasse, quod ipse sub vno spiritu confecisset: ac proinde stadium appellasse, quod in fine respirasset, simulque stetisset.


5. Omnis autem via aut publica est, aut prorsa. Publica est, quae in solo publico est, qua iter, actus populo patet. Haec aut ad mare, aut ad oppida pertinet. Priuata est, quae vicino municipio data est.

6. Strata dicit, quasi vulgi pedibus trita. Lucretius: Strataque iam vulgi pedibus detrita viarum. Ipsa est et delapidata, id est, lapidibus strata. Primi autem poeniti dicuntur lapidibus vias stra-

1b. Galli leucas. Inde hispani leges vocant. AREV.

3. Mille quingentis: mendum est in nonnullis editis quingentis. Vide Bochartum Chan. lib. i. cap. 16., qui hunc errorem a Grialio iam correctum emendavit, et Vossium de vit. serm. lib. 3. cap. 19., qui originem vocis leuca ab angulis repetit. Nunc leuca longior est mille quingentis passibus, et variae mensurae pro variis regionibus. De Hercule quod hic narrat Isidorus, Gallius lib. i. cap. i. ita refert: Nam quoties constaret, curriculum stadii, quot est Piae ad Iouis Olympii, Herculem pedibus suis metum, idque facissem longum pedes sexcentos etc. AREV.


1b. Nam duo actus capite; duo ad vehicula referendum. Servius Aen. ad illud, Conjectant calle angusto; via est actus dimidium, qua potest ire vehiculo-

lum. Nam actus duo carpenta capite propter euntium, et venientium vehiculorum occurrum. GRIAL.

1b. Viam alii deriuant ab eo, alii a veho. Isidorus utrumque complexus fuit, ire vehiculum. Grialius in testu edidit Nam duos actus: sed ex nota ar-
guitur, eum praefere duo. Alii editi habent duos, quod probo: scilicet via duos actus capite. Vide infra num. 13. AREV.

5. Omnis autem via aut publ. Ex Vlp. c. Praetor. §. via D. nequid in loco publico. GRIAL.

uisse, postea romani eas per omnem pene orbem disposuerunt, propter rectitudinem itinerum, et ne plebs esset otiosa.

7. Agger est media stratae eminentia coaggeratis lapidibus strata, ab aggere, id est, coaceratione dicta, quam historici viam militarem dicunt: vt Qualis saepe viae deprensus in aggere serpens.


10. Callis est iter pecudum inter montes angustum, et tritum, a callo pedum vocatum, siue callo pecudum praeduratum. Tramites sunt transversa in agris itinera, siue recta via, dicti quod transmittant.

11. Diuortia sunt flexus viarum, hoc est, viae in diuersa tendentes: eadem diuerticula sunt, hoc est, diuersae, ac diuisae viae:
siue semitae transuersae, quae sunt a latere viae.


13. **Orbita** vestigium carri, ab orbe rotae dicta. **Porro** actus, quo pecus agi solet. **Gliosum** iter, flexuosum. **Vestigia** sunt pedum signa, primis plantis expressa: vocata, quod iiis viae praecurrentium investigetur, id est, cognoscantur.
Liber Decimus Sextus

De lapidibus, et metallis.

Cap. I.

De Pulueribus, et Glebis terrae.


4. Labina, eo quod ambulantibus lapsum inferat, dicta per derivacionem a labe. *Lutum* vocatum quidam per antiphrasin putant, quod non sit mundum: nam omne lotum mundum est.

5. Volutabra appellata, quod ibi avolutentur. *Vligo* sordes
ETYMOLOGIARVM


1b. *Sabulum* etc. Hae cipsa verba profert Ros-weydus in Onomast. ex ms. glossario Cambronensi, qui alia scriptorum loca allegat. Itali *sabulum* vocant *sabbia*. Vide Varronem De re rust. lib. 1. cap. 4., vbi sabulonem vsurpat pro sabulo. AREV.


1b. *Creta Cimolia*. Ex Plin. lib. 35. c. 17. Vid. Strab. lib. 10. GRIAL.


1b. De terra *Samia* iterum Plinius lib. 28. cap. 12., et c. 19., et lib. 31. c. 10. AREV.


1b. Sicut argilla igne in lap. vert. *Respexit ad historiam de Dibutade Sicyonii apud Plin. GRIAL.*


9. *Vr* enim ignis est. *Ita Hieronym. in q. in Genes. c. 11. Vr Chasdem*, id est, in igne Chaldaeorum. GRIAL.

1b. Huius genera quatuor. E Plin. lib. 35. c. 15. ex quo quaedam sunt a nobis restituta. GRIAL.
genera quatuor. Viium, quod soditur, translucetque, et viret: quod solo ex omnibus generibus medici vtuntur.


C A P V T I I.

De glebis ex aqua.


1b. Legebatur olim in excusis Viium, quod soddituir. Vulcaini, ex Plinio aduerit, sulphur viium vocari, hoc soditur etc. ARÉVALVS.

10. Etiam ad correctionem huius loci Vulcanius in not. Plini verba protulit lib. 35. cap. 15. scilicet; Quarto autem ad ellychnia maxime conficienda. Cetero tanta vis est, ut morbos comitiales deprehendat nidore, impositum igni. Lusit et Anaxilaus eo, candens in calico nono, prunaque subdita circumferens, exardescensis repercussa pallorem dirum velut defunctorum officiende connuius. AREV.

Cap. II. n. t. Bitumen in Iudaee Locuss ex Hegesipp. lib. 4. cap. 18. GR.

1b. In Syria autem limus est. Plinius, Et bituminis vicina natura est, ali bi terra; limus e Iu daee lacu, vt diximus, emergens, terr a in Syria circa Si
donem oppidum maritimum. Spissantur vtraq., et in densitatem coeunt. GR.

1b. Graeci Pissaspahlon, vel Asphaltopissam; ut quidem legitur apud LXX. Exod. 2. in manu sis. Vatic. vs. 

1b. Natura eius ardens, e. i. e. Haece non de bitumine, sed de naphtha Plinius: et fortasse aliuma sunt. GRIAL.

1b. Et nequauquam ferro rumpit. Hegesipp. Haerere si bie furtur bitumen, ut ferro hauquaquam, vel aliqua praeacuta metalli specie recidatur, etc. GR.

1b. Bochartus Phal. lib. 1. cap. 10. observat, Isidorum ex Josepho sumpsit se, quod natura bituminis vitis sit ad compages nauium, ut plura alia de bitumine congerit. AREVAL.

2. Est autem salsugo terr. Plin. 35. c. 15. GRIAL.
ETYMOLOGIARVM


1b. Alumen melius ex graeco αλάρ, sal. AREV.

3. Fugit enim ignem. Ex eod. lib.31. c.9. GRIAL.

Tuid. Nam ex aq. mar. Ex cap. 7. GRIAL.

Ib. Sunt et montes natiui. Ex eod. 6. Sustulimus hinc vocem maius, quae sola ex integra Plinii sententia de ve-

cetalibus, vel remanserat, vel irreperat. GRIAL.

Ib. Sal a graeco, quod dixi, αλάρ, per metathesin. Inde salum, non contra salum a sal. AREV.

5. Purpureae. Solin. c. de Sicil. purpureum salem Aetna mittit. GRIAL.

6. Nihil enim vitius, etc. Ex c.9. GRIAL.
poram etiam sal astringit, siccat, et alligat. Defuncta etiam a putrescenti labe vindicat, ut duret.


16. De nitro multa Plinius lib. 31. cap. 10., qui tradit, colligi apud Medos, canescensibus siccatate convalibus. De Nitria agitur etiam lib. 2. Vitarum Patrum cap. 21. apud Ros-veydum ex Palladio, vi nitro vocabulum ex nitro deducitur, non contra: Venimus autem et ad Nitriae famosisimun in omnibus Aegypti monasteris locum, qui quadrargiata fert militibus ab Alexandria, ex nomine vici adiacentis, in

*Tom. IV.*

quo NITRVM colligitur, NITRIAE vocabulum trahens, prospiciente hoc, credo, tunc idm dixit prudencia, quod in illis locis peccata hominum, tamquam sordes, abluenda essent, et abolenda. Vulcanus ex codice quodam ms. protulit quodam fragmentum de nitro, quod in albis exemplaribus deest, et ad appendices num. 18. a nobis relictur. AREV.

8. De quo quidam. Martialis, apud quem: dicor et Aphr. GRIAL.


9. Olim in Hispania e put. Ex Plin. lib. 34. c. 12. GRIAL.

Ii


**ETYMOLOGIARVM**

10. *Fit autem nunc alibi in speluncis, quod liquide collectum dehinc diffusum in quosdam botros solidatur: fit et in scrobibus cauatis, quorum de lateribus decidentes guttae coalescunt: fit et salis modo ex flagrantissimo sole. Adeo autem constrictae virtutis est, vt in leonum, et vrsorum ora sparsum, tantam vim habeat ad stringendum, vt non valeant mordere.*

**CAPVIT III.**

*De lapidibus vulgaribus.*


1b. *In similitudinem vitrei acin. Ex eod. GRIAL.*

1b. *Aeris sot. ex Dioscoride id summptum notat Salmasius Exercit. Plin. pag. 1078. AREVALVS.*

10. *Tantam autem vim. Verba sunt Plinii ibid. GRIAL.*

1b. *Fit et in lateribus cauatis etc. Salmasius loc. cit. pag. 1159. observat, multo melius id ab Isidoro explicari, quam a Plinio. AREV.* Cap. III. n. 1. *Lapis mobilis est. Ita procudabiro legendum, repugnantibus omni- bus libris, non mollis, sequitur enim, Saxa haerent. GRIAL.*

1b. *Cornelius Fronto inter saxum, et lapidem sic distinguitt: SAXVM naturale. LAPIS, qui e saxo catus est.* AREV.

2. *Scopulus a saxo enim etc. Verba sunt Servii Aen. 10. ad iillum scupuloq. infixit acuto. GRIAL.*

1b. *Spelunca latine, est autem rupes cau. Idem ad iillum, sub rupe cauata, peripherias est (inquit) speluncae. GR.*


3. *Crepidio - quod sit abrupti saxi altitude: verba sunt Servii Aen. 10. ad illud, Forte ratis celsi coniuncta crepidine saxi; quae praeterea sequuntur in editis, non Isidori sunt, sed eius, qui plurum quom oportet, Servio descriptis.*
4. *Echo saxum est*, quod humanae vocis sonum captans, etiam verba loquentium imitatur. Echo autem graece, latine imago vocatur, eo quod ad vocem respondens alieni efficitur imago sermonis: licet hoc quidem et locorum natura enevent, ac plerumque conuallum.


8. *Rudos* artifices appellant lapides contusos, et calci admix-
tos, quos in paunimentis faciendis superfundunt: unde et rudera
dicuntur.

9. *Gypsum* cognatum calci est, et est graecum nomen; plura
 eius genera. Omnium autem optimum e lapide speculari. Est
enim signis aedificiorum, et coronis gratissimus.

10. *Calx* viua dicta, quia dum sit tactu frigida, intus occu-
tum continet ignem. Unde et perfusa aqua, statim latens ignis
erumpit. Natura eius mirum aliquid facit. Postquam enim arserit,
aquis inciditur, quibus solet ignis exinguiri; oleo exinguitur, quo
solet ignis accendi. Vsus eius structuris fabricae necessarius.
Nam lapis lapidi non potest adhaerere fortius, nisi calce coniun-
cutus. Calx e lapide albo, et duro melior structurae: ex molli vti-
lis tectoriis.

11. *Arena* ab ariditate dicta, non ab adhaerendo in fabricis,
vt volunt quidam. Huius probatio, si manu impressa stridat: aut
si in vestem candidam sparsa, nihil sordis relinquit.

16. Malim *rudus*, quam *rudos* : nam
in mss. facile *v* in *o* commutatur, et
*rudi*, aut *rudos* apud alios non inueni-
tur. Neque obstare debet, quod inde
*ruder*a dici Isidorus asserat: nam fortas-
se plurale a singulari tantum distinguat.
Barthius lib. 24. Aduers. cap. 25. obser-
vat, melius ab Isidoro explicari, quid
sit *rudus*, quam a Nonio, qui cap. 1.
um. 65. ait: *Rudus*, *stercus*, *quod ia-
citur*. AREV.

e Plin. lib. 39. c. 24. GRIAL.

16. Apud Grialium, et alios optimum
lapis specularis. Restituit et lapide specu-
lari, quod Grialius in not. indicat. Plin-
ius loc. cit. a Grialio: *Cognata calcis*
gypsum est. *Plura eius genera*: nam
et lapide coquitur etc. *Vsus gypsi in al-
baris sigillis aedificiorum*, et coronis gra-
tissimus. Fortasse apud Isidorum repo-
nendum *sigillis* pro *signis*. AREV.

omnia repetuntur lib. 19. cap. 10. GR.

16. Nam lapis lapidi non potest ad-
haerere coniunctus. Ex Aug. lib. 5. de
ciinit. c. 27. GRIAL.

c. 23., Pallad. lib. 1. c. 10., Vitruv. lib. 2.
c. 5. GRIAL.

potiuntur Troes arena : Quaeritur, in-
quit, habeatne hoc nomen aspirationem,
et Varro sic definit, si ab ariditate di-
cituri, non haber; si ab haerendo, vt in
fabricis videmus, habet: melior tamen
est superior etymologia. Contra Chari-
sius : Harena dicitur, quod haereat; et
arena, quod areat; gratius tamen cum
aspiratione sonat. GRIAL.

16. Huius probatio, si manu comp.
E Pallad. lib. 1. cap. 10. GRIAL.
De lapidibus insignioribus.


2. Liquorem quoque vitri, vt ferrum, trahere creditur, cuius tanta vis est (vt refert beatissimus Augustinus) quod quidam eundem magnetem lapidem tueretur sub vase argentae, ferrumque super argentum posuerit: deinde subter mouente manu, cum lapi-de ferrum cursim desuper mouebatur. Vnde factum est, vt in


1b. Nam adeo apprehendit ferrum, vt annul. cat. Ex Aug. 21. de civil. c. 4., et Plin. lib. 34. c. 14. GRIAL.


2. Vt refert beatiss. Augustin. Ibid. GR.

1b. Vnde factum est, vt in templo qu. Idem cap. 6., et Ruffin. Eccles. hist. libro 11., et Plin. ibid., et Suid. in, magi. GRIAL.

1b. Est quippe alius in Aethiop. Ex Plin. 36. c. 16. GRIAL.

1b. Omnis autem magnes. Ex Dioscor. lib. 5. c. 148. GRIAL.

1b. De his magnetis prodigiis ex antiques videri possunt Prosper. part. 3. cap. 38. de promiss., et praedestin. Dei, et Beda de natura rer. Gisbertus Cu-perus De Harpocr. imagine in hanc rem commemorat Mahometis arcam in tem-
quodam templum simulacrum ex ferro pendere in aere videretur. Est quippe alius in Aethiopia magnes, qui ferrum omne abigit, respuitque. Omnis autem magnes tanto melior est, quanto magis caerulescet.


4. *Asbestos* Arcadie lapis, ferrei coloris ab igne nomen sortitus, eo quod accensus semel nunquam extinguitur. De quo lapide mechanicum aliquid ars humana molita est: quod gentiles capti sacrilegio mirarentur. Denique in templo quodam fuisse Veneris fanum (dicunt), ibique candelabrum, et in eo lucernam sub diuo sic ardentem, vt eam nulla tempestas, nullus imber extingueret.

5. *Pyrites*, persicus lapis, fuluus, aercis simulans qualitatem, cuius plurimus ignis: siquidem facile scintillas emittit: hic tenentis


5. *Pyrites*. *Ex eodem*. c. 5. GRIAL.


1b. Salmasius Exercit. Plinian. pag.
L I B E R  X V I

manum, si vehementius prematur, adurit: propter quod ab igne nomen accepit. Est alius pyrites vulgaris, quem viuum lapidem appellant, qui ferro, vel lapide percussis, scintillas emittit, quae excipiantur sulphure, vel aridis fungis, vel follis, et dicto celerius praebet ignem. Hunc vulgus socarem petram vocat.


8. Thraci, niger, et sonorus, nascitur in flumine, cuius nomen est Pontus in Equitia.


10. Syrius lapis a Syria, vbi reperitur, appellatur: hic integer fluctuari traditur, comminutus mergi.


6. Selenites. Ex August. ibid. GR. 1b. De selenitide Plinius lib. 37. c. 10. AREV.

7. Dionysias. Ed. infr. c. 11. ex Solin. c. 50., et Plin. 37. cap. 10. GR. 1b. Solinus mihi cap. cit. 50. et quod in illo ordine mirificum est etc., quod non videtur absurdum. Vide rursus inter gemmas cap. xi. AREVAL.

8. Thraci - in Equitia. Sic. 0. l. sed Scythia credo legendum: ita enim de eo Discorides lib. 5. apparente et in equo. et in pumam legemur. Non quod Equitia ipsum et in de qua Strabo lib. 11., non saltis placet. GRIAL.


12. *Iudaicus* lapis albus est, atque in schematicae glandis scrip-turis sub innicem modulatus, quas graeci τριμματα appellat.


16. *Haema-

sed quod apud eum et Syro insula vulga legitur, aduitendum, Syro quoq. in manuscript. Plinius codicib. reperiri ,

*GRIAL*.


18. Schistos inuenitur in ultima Hispania, croco similis, cum leui fulgore, facile friabilis.

19. Amiantos appellatus a veteribus, eo quod si ex ipso vetris fuerit contexta, contra ignem resistat, et igni imposita non ardeat, sed splendore accepto nitescat, et est scissi aluminis similis, veneficiis resistens omnibus, specialiter magorum.

20. Ostracites similis est testae, laminosus, scissibilis. Galactites, colore cinereus, gustu suauis, sed ideo sic vocatus, quod quidam de se lacteum attributum dimittat.


17. Androdamas. Ex Plin. 36. c. 20. GRIAL.

18. Schistos. E Dioscor. lib. 5. c. 145. GRIAL.

19. Amiantos. Ex eod. c. 156. GR.

20. Ostracites, s. e. t. 5. Verba sunt

Dioscorid. lib. 5. cap. 156. ἐπονόης ἐμοὶ ἐγεν ὁμίην πλακῶδθεν, ἡ ἠς βυχτοτος. Quod autem paullo post de Ostractae agit ex Plinio, mirum, si mendosus Dioscoridis codice vus, Batrachites hoc loco legit; qui autem Bostrychitem hic legi volunt, nugas agunt. GRIAL.

21. Galactites. E Diosc. c. 50. GR.


23. Phengites, Cappadociae lapis, duritia marmoris candidus, atque translucens, ex quo quondam templum constructum est a quodam rege foribus aureis, quibus clausis claritas intus diurna erat.

24. Chernites, eboris similis, in quo Darium conditum ferunt, parioque similis candore, et duritia, minus tamen ponderosus, qui porus vocatur.

25. Ostracites vocatus, quod similitudinem testae habeat, vsus eius est pro pumice.


1b. Corruptum videtur *mitridax*, aut *mithridax* pro *mithrax*: ita enim legendum apud Plinimum. *Mithras*, seu *Mithra* est nomen solis apud persas. AREVALVS.


23. Phengites. *Ex eod.* c. 22. GR.


25. Ostracites. *Ex eod.* c. 19. GR.


27. Smyris - gemmae teruntur. Tanduntur Goth. GRIAL.
30. Thyites nascitur in Aethiopia, velut viridis, sed lacteus; quem resoluitur, remordens vehementer.
31. Coranus albus est, duriorque pario.
32. Molotius, veluti viridis, et grandis; inuenitur in Aegypto.
33. Tusculanus, a loco Italicae dictus, dissilire igne traditur.
34. Sabinus, fuscus, addito oleo etiam lucere fertur. Est et quidam viridis lapis, vehementer igni resistens.
35. Sipniani mollis, et candidus; excalefactus oleo, nigrescit, atque durescit.
36. Lapides quoque medicinalium mortariae, et pigmento-

16. De Smyri lapide Dioscorides, et Hesychii. AREV.
10. GRIAL.
16. Hammites apud Plinii lib. 37. cap. 10. est gemma minuta, piscium ovis similis, et a graeco ἅμμος σαβύλιμα dicta. AREV.
30. Thyites gignitur in Aethiop. Praeclare hunc locus restituit Chacon ex Diosc. lib. 5. c. 154.; eius verba servari acceperit. Hactenus sufficiet: ἡ βιος ὁ καλυμμενος θυμις γενναται μεν ἐν τῷ άθιοπικῷ, ἔφερ γι απίχλορος, ἰασπίζων, ἐν τῷ ανίεθα γαλακτάθαι φαινόμενος, ἀναδάκτυν σφοδρῶς. Gothamorum autem libros scriptura haec est, ut gignitur in Aeth. GR.
32. Molotius. Ita VV. CC. Sed Morocthii puto scribendum ex Diosc. GR.
33. Tusculanus. E Plin. lib. 36. c. 10. GRIAL.
34. Sabinus. Ex Plin. ibidem. Neque est, cur corrector quisquam Gabinum hic pro Sabino e Tacito substituat propter sequentia verba, quae sumpta quoque sunt e Plinio, neque de Gabino, aut etiam Sabino lapide dicta. GRIAL.
16. Est et quidam virid. lap. Ex cod. c. 22. GRIAL.
35. Ex Plinio lib. 36. cap. 22. apud quem legitur siphiius, non siphiius, vt Grialius edidit. Alii excusi siphiius. AREV.
16. Gregorius Wad in descriptione fossilium Aegyptiacorum musei Borghiani pag. 27. ad talem ollare proprium obscure - virescenti - nigrum pertinere putat lapidem, thebaicum veterrum, qui integras partes montium constitutebat.

37. Specularis lapis vocatus est, quod vitri more transluccat: repertus primum in Hispania citeriore, et circa Segobricam vrbem. Inuenitur enim sub terra, et effossus exciditur, atque finditur in quamlibet tenues crustas.

CAPTV

De marmoribus.


3. Ophites, serpentium maculis simile est, vnde et vocabulum surapsit: duo eius genera, molle candidum, nigrum durum.


et adhibebatur ad mortaria conficienda, vtpote naturali quadam bonitate conueniens ad terenda collyria: de quo Plinius lib. 36. cap. 8. Quum thebaicus lapis ex codem Plinio lib. 36. cap. 22. mollis sit, aliorum lectio fortasse praefenda erit, ex sese remittentes. Vid. cap. seq. n. 10. AREVAL.

Cap. V. n. 1. Post lapidum gen. Ex Plinii lib. 36. a cap. 5. sqve ad 8. GR.

1b. Lapis est genus, marmor species. Graece marmor est μαρμάρος a verno μάρμαρος, quod resplendere signifcet. AREVALVS.

2. Marmorum colores, et gen. Ex cap. 7. GRIAL.

3. Lucanus lib. 9. v. 714. Quam parvus tinctus maculis thebanus ophites. Intelligit Thebas aegyptias. AREV.

4. De marmore augusteo, et tiberio Plinius lib. 37. cap. 7. Marmor augustum vocat, non augusteum, aut, vt minus bene scribit Grialius, augustaeum. AREV.
5. Porphyrites ex Aegypto est, rubens, candidis interuenientibus punctis. Nominis eius causa, quod rubeat, ut purpura.


10. Thebaicus, interstinctus aureis guttis, inuenitur in parte
Africanae, Aegypto ascripta, coticulis ad terenda collyria quadam viritate naturali conueniens.

11. Syenites, circa Syenem, vel Thebas nascitur: trabes ex eo fercere reges.

12. Marmora autem, quae in officinis sunt, rupibus gignuntur, ex quibus Thasius diuersi coloris maculis distinctus est, cuius primum vsum insulae Cyclades dederunt.

13. Lesbii liuidior est paulo hoc, sed et ipse diuersi coloris maculas habens.


15. Carystium viride, optimum, nomen ab aspectu habens, eo quod gratum sit iis, qui gemmas sculpunt: eius enim viriditas re- facit oculos.

16. Numidicum marmor Numidia mittit: ad comet succum di-

addidimus prorsus necessarium. GRIAL.

1b. De lapide Thebraico cap. super. num. 36. AREV.

11. De Syenite Plinius lib. 36. cap. 8. AREV.

12. Ex quibus Thasius. Hane lectio- 

nem veterees quoq. libri confirmant, nam in plerique Itasius, in alius aperte le-
gitur Thasius. Vid. Plin. c. 6., qui lo-
cus medicina quoque eget. GRIAL.

1b. Seneca epist. 86. ante med. Tha-
sius lapis, quondam rarum in aliquo 
spectaculuum templo, piscinas nostras cir-

eundemdit. Thasos insula est Thraciae in 
mari Aegeo. AREV.

13. Lesbii liuid. paul. Philostratus 
in lib. de vita Sophist. de libido lapide 

kai 

(viquit) et i5oc, kai mi

GRAL.

1b. Lesbium marmor inter maculosas 

recenset etiam Plinius lib. 36. cap. 6. 
AREVALVS.

14. Magis ex vsu est Corinthius, quam 

Corinthaeus, et Corinthi, quam Corintho 

reperius. Columnae Corinthiae sunt, quae ratione corinthia, siue ordine, vt 
dicunt, corinthio funt. An autem marmor corinthium celebre fuerit, incertum: 

non ita certe vulgo laudatur, ac corin-
thium aes, et corinthia oasa, quae abso-
olute corinthia dicebantur. AREV.

15. De carystio marmore Plinius 

lib. 36. cap. 7. Quia color viridis re- 
ochit oculos, periti architecti olim neque au-
rea lacunaria ponebant in bibliothecis, 

neque alia paula, quae, carystio, 

seu carystio marmore, vt nos docuit I-

sidorus lib. 6. cap. XI. Legesis not. ad 
cap. 7. num. 1. huius libri. Salmasius in 

ful. Capitolin. pag. 164. obseruat, olim 
nonnullos scripisses charisteum pro ca-

risteum, aut carystio: adeoque Isido-

rum vitiosa scriptura deceptum existi-

masse, marmor charisteum dici, quod 

gratum sit iis etc. Isidorus quidem simili-

bus alliterationibus solet alludere: sed 

minime puto, eum ignorasse, marmor 
carystium vocari ex Carysto oppido Ev-

boeae insulae. AREV.

16. Numidicum — ad comet succ. di-
mitt. croc. Expungebat hanc Chacon, 

item vt capite superiori. GRIAL.

1b. Non crutes (tantum) sed in 

massam, et lim. vsum apt. Vox tantum, 

quae desiderabatur ex Plinio, ineptum 

sententiam reddebat; aptatum etiam, quam
mottit, croco similem: unde et nomen accept, non crustisug tantum), sed in massa, et liminum vsu aptum.

17. Lucullum marmor nascitur in Chio insula, cui Lucullus Consul nomen dedit, qui, delectatus illo, primum Roman inuexit, solunque pene hoc marmor ab amatore nomen, accept.

18. Est et Lunensis... Tephria appellatur a colore cineris, cuius lapidis alligatio contra serpentes laudatur.

19. Ebur a barro, id est, elephante dictum. Horatius: Quid tibi vsis, mulier, nigris dignissima barris?

CAPUT VI.

De Gemmis.


2. Genera gemmarum innumerabilia esse traduntur, e quibus aptum malin. GRIAL.


17. Lucull: nascitur in Chio insula, in Nili insula Plinius. GRIAL.


18. Est et Lunensis: Lacuna est in melioribus libr. deinde Thephria diversum genus marmoris. GRIAL.

16. Lunense marmor in agro Lunæ virbis essusun laudatur a Plinio lib. 36. cap. 6. et 18. Tephrias, vel tepthria est a γέφρα, cineis. Vide Plinium lib. 36. cap. 7. AREV.


16. Ebur inter marmora locum habere non debet, quod dens est elephanti, de quo lib. 12. cap. 2. AREV.

Cap. VI. n. 1. Primord. ear. a rup. Caucasia. Ex praefatione Plini in lib. 37. GRIAL.

nos ea tantum, quae principalia sunt, siue notissima, annotabimus, Gemmae vocatae, quod instar gummi transluceant.

3. Pretiosi lapides ideo dicti sunt, quia care valent: siue vt a vilibus discrimi possint, seu quod rari sint. Omne enim, quod ra-
rum est, magnum, et pretiosum vocatur, sicut et in Samuelis vo-
lumine legitur: Et sermo domini pretiosus erat in Israel, hoc est, rarus.

C A P V T VII.

De viridioribus gemmis.

1. Omnum gemmarum virentium smaragdus principatum ha-
bet, cui veteres tertiam post margaritas, et vniones tribuunt digni-
tatem. Smaragdus a nimia viriditate vocatur. Omne enim satis
viride amarum dicitur. Nullis enim gemmis, vel herbis maior, quam
huic, austeritas est. Nam herbas virentes, frondesque exuperat, in-
fienciis circa se viriditate repercussum aerem. Scalpentibus quoque
gemmas nulla gratior oculorum refectio est. Cuius corpus si ex-
tentum

3. Omne enim, quod rar. etc. Ex
Hieronym. in Is. cap. 13. GRIAL.

Cap. VII. n.1. Omnum gemmarum.
Pleraque ex Plin. lib. 37. GRIAL.

1b. Cui veteres tertiam tribuunt di-
gnitatem. Quin verba illa, quae in o-
nimium libris leguntur post margaritas, et
vniones aliena sint, nono dubitabit, qui
quartum, et quinquentum caput Plini inspe-
serit, unde haec sunt. Quid autem il-
hum, quipues fuit, in errorem impulerit,
haud obscurum est. Legerat videlicet ca-
pite 35. libro 9. apud Plinium habe ver-
ba; Principium, culmeng, omnium re-
rum pretii margaritae tenent. In quibus
vniones numerantur, locum, unde haec
isidorus hausit, ille non consideravit; ita
enim Plinius c. 4. Maximum in rebus
humanis, non solum inter gemmas pre-
tium habet Adamas; et in fine, Proxi-
turn apud nos indicis, arabicosq. Mar-
garitis pretium est; et initio cap. 5. Ter-
tia auctoritas Smaragdis perhibetur. GR.

1b. Satis viride amarum. Ita Gothi-
ei libri, al. Smaragdum. GRIAL.

1b. Nullis enim gemmis, vel herbis
maior, quam huic austeritas. Gemmis,
vel herbis, abest ab omnib. Romanis li-
bris. Porro sumi a coloribus, et sapori-
bibus mutuo nomina satis constat, et Plin.
lib. 33. c. 6. in floridos, et austeros co-
lores diuidit, nos quoque nostrum amarillo
ab amaro, non alia ratione duximus. GR.

1b. Color amarum, siue austerus est
color obscures, nigricans, nimis satu-
urus, tristis. Vide Salmasius Exercit.
Pliniam. pag. 201. Smaragdimum dicitur
a colore smaragd. Apicius lib. 3. cap. 1.
Omnem olus smaragdimum fiet, si cum ni-
tro coquatur. Vide Barthium lib. 40. Ad-
uers. cap. 2., qui observat, colorem sma-
ragdimum indicatum fuisset oculis valde
salubre ex Marcello Rhapsodo cap. 8.
Scarabaeus smaragdini coloris tantum
beneficii praestare oculis dicitur, ut vi-
sionem et acutissimum reddat, qui eum
contemplatus fuerit assidue. Conf er c. 5.
um. 15, huius libri. AREV.
tentum fuerit, sicut speculum, ita imagines reddit. Quippe Nero
Caesar gladiatorum pugnas in smaragdo spectabat.

2. Genera eius duodecim, sed nobiliores scythici, quia in scythica gente reperiuntur. Secundum locum tenent bactriani. Colli
guntur enim in commissuris saxorum, flante aquilone: tunc enim
tellure deoperta, intermicant, quia iis ventis arenæ maxime mo-
uentur. Tertium aegyptii habent. Reliqui in metallis aeraris in-
ueniuntur, sed vitiosi. Nam aut aere, aut plumbo, aut capillamen-
tis, vel salis similes notas habent. Smaragdi autem mero, et viridi
proficiunt oleo, quamvis natura imbuantur.

3. Chalcosmaragdus dicta, quod viridis sit, et turbida, aeris
venis. Haec in Aegypto, vel Cypro insula nascitur.

4. Prasius pro viridanti colore dictus, sed villis. Cuius alte-
rum genus sanguineis punctis obhorret. Tertium distinctum vir-
gulis tribus candidis.

5. Beryllus in India gignitur, gentis suae lingua nomen habens,
viriditate similis smaragdo, sed cum pallore. Politur autem ab in-
dis in sexangulas formas, vt hebetudo coloris repercussu angulum
excitetur. Aliter politus non habet fulgorem. Genera eius nouem.

6. Chrysoberyllus dictus, eo quod pallida eius viriditas in au-
reum colorem resplendeat, et hunc India mittit.

7. Chrysoprasus indicus est, colore porri succum referens, au-
cap. 5., ex quo legi poterit aereis venis, praeertim quum apud Isidorem va-
rient mss. AREV.

4. Sanguineis punctis obhorret. Ex
Plin. c. 8. GRIAL.

1b. Prasius ita dicitur a porracco
colore. AREV.

5. De berylllo, eiusmodque generibus
Plinii lib. 37. cap. 5. AREV.

6. De chrysoberyllio rectius Isidorus
Plinii mentem cepit, quam Solinus, ve
monuit Salmasius Exercit. Plinian. pag.
1103. Verba Plinii sunt: Et sunt paulo
viridiores, sed in aureum colorum eva-
nunte fulgore. Solinus vero ait: Languidius
micantes nube aurea circumfunduntur'.
AREV.

7. Chrysoprasius. Ex codd. c. GR.

1b. Quem quidam beryllior. g. d. Ex
c. 5. GRIAL.
reis interuenientibus guttis, vnde et nomen acceptit; quem quidam beryllorum generi dicauerunt.


10. *Callaica* colore viridis, sed pallens, et nimis crassa, nihil


8. *Ias* quippe viride, pina gemma dicitur. Hac*Vulcanius* non habuit, nobis retiniuisse satis est. *Scio, pinus gracie esse gemman*. De *Ias quaerendum*. GRIAL.


uetas agnoscere conchas, in quibus margaritum gignitur: in Acarnania pin-nam vocari, non ceteris in locis. AR.


1b. Nihil iucundius aurum decet. E Solin. 33. GRIAL.

1b. *Callaica*. *Calla* Plin. et Solin. GRIAL.

Iucundius aurum decet, unde et appellata. Nascitur in India, vel Germania, in rupibus gelidis, oculi modo extuberans.


prehendit Isidorum, quod callaicam ab auro deducat. Sed iam Grialius observavit, non ab auro, sed a graeco καλλαίκας ab Isidoro derivatur. Mundum vero in Germania pro in Carmania simile esse apud Solinum ait Salmatius ex codicibus mendosis Plinii. Sed forte errarunt amanuenses, qui Solinum, aut Isidorum excripscrunt: quippe facile est ab ignari Carmania in Germaniam commutari.

11. Molochites. Ex Plin. c. 8, et Solin. c. 35. GRIAL.

12. Heliotrop. Ex c. 10. GRIAL.

13. Sagda. Ex cod. cap., et Solin. c. 49. GRIAL.


15. Aromatites. Ex cod. Plin. c. 49. GRIAL.

16. Myrrhites, vel myrrhitis apud Solinum est masculini generis. In editione, qua vtor, cap. 50, legitur, Si penitus exploris, et incites ad colorum, spirat nardi suavitatem. Melius ad calorem cum Isidoro, qui primum ait dicta est, intelligens myrrhites gemma, deinde compressus masculino.
15. Melichloros bicolor, ex vna parte viridis, ex altera melli similis.

16. Choasptes a flumine persarum dicta est, ex viridi fulgoris aurei.

CAPVT VIII.

De rubris Gemmis.


2. Sardius dicta, eo quod primum reperta sit a sardibus: haec rubrum habet colorem; marmoribus praestans: sed inter gemmas vilissima. Genera eius quinque.


15. Melichloros. Ex c. 11. GRAL.
16. Choasptes. Ex c. 10. GRAL.
Cap.VIII. n.1. Corallium - vocitatur. Curialium perpetuo apud Plinium, ut etiam apud Theophr. Sunt autem haec ex lib. 32. c. 2. GRAL.

1b. Venae eius candidae. Sic veteres libri, al. Baccae, ut Plin. GRAL.


2. Sardius dict. Ex 37. c. 7. GRAL.

1b. Videtur legendum a sardianis, aut a sardis, hoc est, incolis Sardium. Marbodeus in dactylotheca: Sardius a sardis est, a quibus ante reperta. Plinius lib. 37. cap. 7. sardam gemnam recenset primum Sardibus ( vrbe metropoli Lydiae ) repertam, quae diversa non videatur a sardio lapide, de quo Teruillianus lib. 2. aduersus Marcionem c.10. Apud Isidorum praesiterit legere primum reperta sit Sardibus, non a Sardiibus, aut a Sardis, ut alii habent cum Marbodeo. AREVALVS.

3. Onyx. Ex c. 6. GRAL.

1b. India, vel Arabia: scilicet vel pro et. AREV.


5. *Haematites*. Ex c. 10. GRIAL.

6. *Succinus*. Ex c. 2. GRIAL.

1b. Quoniam sol vocitatus sit Elector. Homerus s. a. ut hic priam, "Psycha" nre. Paraphrason, φέρει "κλέατος έκθεινοι". GRIAL.


1b. Quocumque autem modo libeat, tingitur, etc. Ex c. 3. GRIAL.


**C A P V T I X.**

*De purpureis.*


2. *Sapphirus* caeruleus est cum purpura, habens pulueres aureos sparsos, apud medos optimus, nusquam tamen perlucidus.

3. *Hyacinthus* ex nominis sui flore vocatur. Hic in Aethiopia inuenitur, caeruleum colorum habens. Optimus, qui nec rarus est, nec densitate obtiusus, sed ex utroque temperamento luce purpureaque refulgens. Hic autem non rutilat aequaliter; sereno enim perspicuus est, atque gratis, nubilo coram oculis euaneit, atque marcescit, in os missus frigidus est, in sculpturis durissimus, nec tamen inuicetus; nam adamante scribitur, et signatur.

4. *Hyacinthizon indicus* est, hyacinthum prope referens. Quidam autem eorum crystalis similes, capillamentis intercurrentibus obscurantur, ex quo etiam vito nomen illorum est.

8. *Lycurius*. *Ex c. 2.*, et *Solin. c. 8. GRIAL.*


*Cap. IX. n. 1. Amethystus. Ex Plin. 37.*

c. 4. GRIAL.


3. *Hyacinthus*. *Solin. c. 33. GR.*

16. *De hyacintho* Plinius etiam lib. 37, cap. 9. *AREV.*

4. *Quidam autem eorum*. *Ex c. 53. GRIAL.*

16. *De hyacinthionte* Plinius lib. 37, cap. 6. *AREV.*
5. **Amethystizon** appellatur, quia eius extremus igniculus in Amethysti violam exit.

6. **Chelidonias** ex hirundinum colore vocata, et duorum est generum, quarum una ex altera parte purpurea pura, et altera purpurea nigra interuenientibus maculis.


8. **Rhodites rosea** est, et ex eo nomen accepit.

---

**CAPVT X.**

De candidis.


2. **Paederos**, secunda post margaritam candidarum gemmarum, de qua quaeritur, in quo colore numerari debat, toties iactati per alienas pulchricudines nominis, adeo ut decoris praerogatia vocabulo facta sit.

3. **Asterites candida** est, inclusam lucem continens, veluti stel-
lam intus ambulantem, redditque solis candidantis radios, unde et nomen inuenit.


6. Solis gemma, candida est, traxitque nomen, quod ad speciem solis in orbem fulgentes spargit radios.

7. Selenites translucet candido, melleoque fulgore, continens lunae imaginem, quam iuxta cursum astri ipsius perhibent in dies singulos minuti, atque augeri. Nascitur in Perside.


10. Epistola.
L I B E R X VI.

10. Epimelas dicitur, quum in candida gemma superne nigricat color, unde et nomen habet.


C A P T U X I.

De nigris.


3. Aegyptilla nigra est radice, caerulea facie, ex Aegypto, vbi inuenitur, vocata.

10. Plinius lib. 37. cap. 10. de vocabulo epimelas agit, quod tribui potest cuiuis gemmae candidae, cui superne nigricat color. AREV.

11. De exhebeneo, aut exhebeno Plinius lib. 37. cap. 10. AREV.

Cap. XI. n. i. Achates. Ex Plin. 37. c. 10., et 11., et Solin. c. 50. GRIAL.


2. Ex Plinio. lib. 37. cap. 10., vbi legitur excalfacia, quo verbo non semel haec forma vititur Plinius: neque apud alios excalfacios, aut excalfacicio inuenio, neque fortasse ita vsus est Isidorus, qui Plinium sequitur. AREV.

3. Aegyptill. nig. rad. caerul. fac. Plin. Aegyptillam Tachus intelligit per albam Sarda, nigraque vena transiente, Mm


### Cap. XII.

**De variis.**


   1b. Plinius ib. *aepyptillam* frequentem in Aegypto reperiri ait. AREV.

4. Habet venas aerii color. aerei Goth. o., aurei legitur apud Plin. GRIAL.


7. E summo ochrace. *Al. summo cereum*. GRIAL.

   1b. Harduinus e ms. ita apud Plinium ib. *legit: a radice nitrum, medio sanguinem, summo ochrach*. Ochra est terra lutei coloris. AREV.

8. *Dionysias*. *Ex Solin. 50*. GRIAL.

   1b. Grialius in textu edidit *Dionysia*, in not. *Dionysias*, vt cap. 4. num. 7. Ibid. num. 5. de *pyrite actum*. AREV.


   1b. *Ex Plinio* lib. 37. cap. 10. Harduinus e ms. legit olea: ali *orca*. AR.

2. *Mitridax* etc. Vide cap. 4. n. 21. Grialius hoc loco ediderat *mitravax*. Ereulius ad margine notat mitrax ex Plinio. AREV.
Perside. *Droselytus* varius; nominis causa, quia si ad ignem applicetur, velut sudorem mittit.


4. *Ponticae* a Ponto dicuntur, genere diuero, nunc sanguineis, nunc auratis guttis micantes, aliae habentes stellas, aliae longis colorum ductibus lineatae.


---


5. *De hexecontalitho* Plinius lib. 37. e. 10., et Solinus cap. 31. al. 34. Nonnulli scribunt *hexecontalithus*: sed graecum *πέτρα* sexaginta magis exigi *hexecontalithus*. *AREV*.

6. In Germania. *Carnania Plin. GR.*

   *ib.* Vnde et nomen sumpsit. *Haece quoque aliena putabat Chacon*. *GR*.

   *ibid.* Murrha est lapis, de quo hic agitur. *Murrhina* dicebantur vasa, aut alia ex *murrha facta*. Verba, *varietas eius* etc. obscure ex Plinio contracta sunt, qui lib. 37. cap. 2. sic habet: *Sed in pretio varietas colorum, subinde circumgingitiibus se maculis in purpuram, candoremque, et tertium ex vitroque igne- scenter, veluti per transitum coloris, in purpuram, aut rubescente lacteo. Sunt, qui mascine in his laudent extremitates, et quodam colorum repercussu, quales in caelesti arcu spectantur*. *De murrha*, et *murrhinis* plura Harduinus ad prooem. *lib. 33. AREV.*
ETYMOLOGIARVM

CAPVT X III.

De Crystallis.


3. Hic autem dissidet cum magnete lapide in tantum, vt iuxta positus ferrum non patiatu abstrahi; Magneti autem, si admotus

Cap. XIII. n. 1. Quod sit nix glacie durat. Ita Plin. c. 2., et August. in ps. 147. Solinus vero cap. 25. Putant (inceut) glaciem coire, et in crystallum corporari, sed frustra: nam si ita foret, neque Alabanda Asiae, neque Cyprus insula hanc materiam procrearet, quibus regionibus incitatissimus calor est. Sed nostrum non est has lites componere. GRIALIVS.

Ibid. S. Martinus Legionensis, qui hunc locum excribit, legit, dicitur, quod nix sit glacie durata per annos plurimos. Vide eius sermonem in Ascensione Domini tom. 3. pag. 147. Marbodus in libro Eucadis de gemmis Isidorum expressit cap. 41. Crystallus glacies multos duratas per annos. Isidorus autem fortasse heemisticium ex Dracontio sum-

4. **Chalazias** grandium et candorem, et figuram adamantinae duritiae habet. Etiam in igne positae manet suum frigus.


7. **Astros** ex India est, crystallo propinquaa, in cuius centro stella lucet fulgore lunaee plenaee. Sumpsit autem nomen, quod arius opposita, fulgorem rapit, ac regerit.


**CAPUT XIV.**

*De ignitis.*


2. *Anthracites* vocatus, quod sit et ipse coloris ignei, *vt* carbunculus, sed candida vena praecinctus, cujus proprium est, quod iactatus in ignem, velut intermortuus extinguitur: *at contra aquis* perfusus, exardescit.


Cap. XIV. n. 1. Omnia. *Ex Plinio 37.* et Solin. GRIAL.

1b. Perperam in nonnullis editis hoc caput cum praecedenti continuatur. AR.

2. De *anthracite* Plinius lib. 36. cap. 21., et *lib. 37. cap. 7.*, et xii.; *sed diversos fortasse lapides Plinii his locis commemorat. Anthracitas vocatur a Solino gemma, quae a Plinio *anthracitis*. AR.

3. Quantum numero stellarum, stellatum *apud Plin. GRIAL."


4. *Lychnites*. *Ex Solin. c. 65. GR.*

1b. *Partem cerae retentat*. Vulcanius


6. Alabandina dicta ab Alabanda Asiae regione, cuius color ad carchedoniam vadiat, sed rarus.


8. Chrysoprasus aethiopicus est, quem lapidem lux celat, propitius obscuritas. Nocte enim igneus est, die aureus.

9. Phlogites ex Persida est, ostentans intra se quasi flamas aestuantes, quae non excent.

ex vet. cod. annotat, partem carpere tentat, ex Plinio, partemque cereæ in signo tentent. Ipsa edidit partem cereae tumptat. AREV.


6. Plinius loc. cit. vocat carbuculos alabandicos eos, qui in Orthosia caute nati, Alabandae perficiebantur. De iidem loquitur Isidorus. AREV.

7. Non ingemmescit. Sic V. CC. Plinius gemmescit. GRIAL.


Ib. Apud Grialium in textu Chrysopraia, in not. Chrysoprasus recte. De chrysopraso, vel chrysoprasio confer cap. 7. num. 7. huius libri. AREV.

9. Phlogites. Ita dicitur a Solino, a Plinio phlegrontis. GRIAL.

Ib. Plinius lib. 37. cap. xi. nominat in nonnullis exemplaribus etiam philogitidem. Inter haeec, et similia nomina hoc est discrimen, quod phlogites, philogitae est mascul. gen., nisi vbi subauditor gemma, philogitis, philogitidis est femin. gener. Verba Solini cap. 37. al. 50. Phlogites ostentans inter se quasi flamas aestuantes. Pro ex Persida oportetbe legere ex Perside, vel ex Persia. AREV.

11. Hormesion inter gratissimas aspicitur, et igneo colore radians auro, portante secum in extremitatibus candidam lucem.

CAPVT XV.

De Aureis.

1. Sunt quaedam gemmarum genera ex specie metallorum, vel lapidum cognominata.

2. Chrysopis aurum tantum videtur esse. Chrysolithus auro similis est cum marini coloris similitudine; hunc Aethiopia gignit.

3. Chryselectrus, similis auro, sed in colorem electri vergens, matutino tantum aspectu iucundus, rapacissimus ignium, et si iuxta fuerit, celerrime ardescens.


6. Leucochrysus, colore aureo, interueniante candida vena. Melichry-
lichryseus dicta, quod veluti per aurum sincerum mel, sic haec gemma transluceat.


11. Sideritis, a contemplatione ferri nihil dissonat: verum malleificus, quoquo inferatur, discordias excitat.

12. Idaeus dactylus ex insula Creta est, ferrei coloris, causa nominis eius, quia pollicem humanum exprimit.

13. Aethiopicus ferrei coloris est, qui dum teritur, nigrum succum emittit.

14. Zmilampis in Euphratis alueo legitur, Proconnesio marmo-

praefatione: Collucenque suis aurea va-
sa fuitis. AREVL.

7. Nisi quod augere aurum traditur. Agere aurum legebat A. Couarruus, ut agere sit, quod Plinius dixit, trahere, vel iungere. GRIAL.

1b. Argyrites habens stigmata. Stem-

mata, Gothici. GRIAL.

1b. Sententia clarior erit, si legatur, nisi quod agglutinare aurum traditur. Graece χίλα est gluten. De argyritide Plinius lib. 33. cap. 6. AREVL.


quadrata semper tesselis similis. GR.


nihil habet adamanit similis. De marmore androdamante supra c. q. n. 17.

AREVALVS.

9. Chalceites, chalceita, et chalceitis, chalceiticis est etiam lapis, ex quo co-
ceto aet fit. De chalceitide gemma Plinius lib. 37. cap. 11. Idem cap. 10. de chal-
cophona. AREVL.

10. Ex Plinio lib. 37. cap. 10. vbi legitur medios secante, flammae vena. AREVALVS.

11. Sideritis. E Solin. Plin. quoque c. 10. Sideritis ferro similis, littigio illa-
ta discordias facit. GRIAL.

12. Ex Plinio lib. 37. cap. 10. GR.

13. De carbunculis aethiopicis Plinius

lib. 37. cap. 7. AREVL.


1b. Zmilampis: sic legit Harduinus apud Plinium e mss. suis omnibus. Sal-
musius Exercit. Plinius, pag. 703. repo-
nendum censeet zemilanthis et mss. Isido-

N n
ri similis, medio colore glauco, veluti oculi pupilla internitens. Arabica, ex patria dicta, aspectu eburnea est.


22. *Lipara* suffita, omnes bestias euocari tradunt. *Ananchni-
Liber XVI. 283

 tide in hydromantia daemonum imagines euocari dicunt. Synochitide vmbrae inferiorum euocatas teneri auient.


24. Brontia a capite testudinum cum otoninuis cadere putatur, et restinguere fulminis ictus.


27. In quibusdam gemmarum generibus veras a falsis discernere magna difficilis est: quippe quum inuentum sit ex vero genere alterius in alia falsa transducere, vt sardonyches, quae ternis glutinantur gemmis, ita vt deprehendi non possint. Fingunt enim eas ex diuerso genere, nigro, candido, minioque colore. Nam et pro lapide pretiosissimo smaragdo quidam vitrum arte inficiunt, et fallit oculos subdole quaedam falsa viriditas, quoadusque non est, qui probet simulatum, et arguet: sic et alia alio, atque alio

in hydromantia dicunt euocari imagines deorum. GRIAL.


1b. Plinius lib. 37. cap. 10. distinguuit chelonitides, quae sunt gemmae testudinum similis, a chelonia, quae est oculus indicae testudinis. AREV.


1b. Plinius lib. 37. cap. 10. distinguuit brontiam, et brontem: haec et capitibus testudinum tonitribus editi, illa imbribus, et fulminibus cadere dicitur. AR.

25. De hyaenia tom. 1. Patrum Apostolic. pag. 33. seq. edit. Cotelerii agitur, de qua etiam Plinius lib. 27. cap. 10. AREV.

26 Pontica - stellas aureas. Stellas aureas Solinus, Stellas atras Plin. GR.

1b. Dicunt per eum interrogari d. e. effug. Haec unde sint, non constat. GR.

1b. Grialius in textu editi stellas: in not. sumit stellas, fortasse ex aliis editionibus. AREV.

27. In quibusd. gemmar. gener. veras a falsis disc. Ex Plin. c. 12. GRIAL.

1b. Quae ternis glutinantur gemmis. Ex Plin. ibid. GRIAL.

N n 2
modo. Neque est sine fraude vlla vita mortalium.
28. Omnes autem non translucidas gemmas Caecas appellant, eo quod densitate sua obscurentur.

CAPVT XVI.

De vitro.

1. Vitrum dictum, quod visui perspicuitate transluceat. In aliis enim metallis, quidquid intrinsecus continetur absconditur: in vitro vero quilibet liquor, vel species, qualis est interior, talis exterior declaratur, et quodammodo clausus patet. Cuius origo haec fuit: In parte Syiae, quae Phoenice vocatur, finitima Iudaee, circa radicem montis Carmeli palus est, ex qua nascitur Belus annis, quinque milium passuum spatio in mare fluens iuxta Ptolemaidem: cu-

2. Hic fama est, appulsa naue mercatorum nitri, quum sparsim per litus epulas pararent, nec essent pro atrollendis vasis lapides, glebas nitri ex naue subdidisse, quibus accensis permixta arena litoris, translucentes noui liquoris fluxisse riuos, et hanc fuisse originem vitri.

3. Mox, vt est ingeniosa solertia, non fuit contenta solo nitro, sed et aliis mixturiis hanc artem studuit. Leuibus enim, aridisque lignis coquitur, adjecto cyprio, ac nitro, continuisque fornacibus, vt aes, liquatur, massaeque fitur. Postea ex massis rursus funditur in officinis, et aliu flatu figuratur, aliud torno teritur, aliud argenti modo caelatur. Tingitur etiam multis modis, ita vt hyacin-
thos, saphirosque, et virides imitetur, et onyches, vel aliarum gem-

4. Maximus tamen honor in candido vitro, proximoque in


CAPVT XVII.

De Metallis.


5. De lapide obsidiano, seu obsidio dictum cap. 4. huius libri n. 21. AREV.  
   Ib. Deinde marculum. Al. Martulium. GRIAL.

6. Vitrum sulfore solidari, nonnemo dixit. Vide not. ad lib. 12. cap. 7. n. 81. AR.  
Cap. XVII. n. 1. Inquirendi scilicet met- 
allii. Et quod domat omnia ferrum: for- 
tasse ex aliquo poeta sumptum. De re 
metallica extant opera G. Agricolae, 
I. Gotsch. Vallerii, Bomarii, Cellertii, et 
aliorum. AREVAL.
De auro.


2. *Obryzum aurum* dictum, quod obradiet splendore: est enim coloris optimi, quod hebraei *ophaz*, graeci *hippos* vocant.


Cap. XVIII. n. i. *Aurum* ab *aura*. E Seru. Aen. 6. ad illud, *Discolor vnde auri p. r. aura refusit, inde *tamen ha-bent constantem* Goth. in versu *Maronis*.


lb. *Vide comment.* ad hymn. i. Ca-them. Prudentii v. 22., et ibi glossam veterem: *Aurora dicitur a splendore: hinc AFRARII dicitur fautores*. AR.


3. *Bractea, aηδο του βραχιων*, quae est *ovo-motior* crepitandi: *aηδο του βραχιων*, quod est *bracteae*. Ne de hae qui-dem lectione, quantumus in codicibus deiformata, dubitare licet. GRIAL.

lb. *A crepitando* : Virgilius lib. 6. v. 209. Sic leni crepitabat bracteae vento. AREV.

a gentilibus consecratum est. Alii, vt superius, pecuniam a pecudibus appellauerunt: sicut a iuuando iumenta dicta sunt. Omne enim patrimonium apud antiquos peculium dicebatur a pecudibus, in quibus eorum constabat unius dextra substantia, vt de et pecuarius vocabatur, qui erat diues, modo vero pecuniosus.

5. Antiquissimi, nondum auro, argentoque inuento, aere vtebantur. Nam prius aerea pecunia in vsu fuit, post argentea, deinde aurea subsecuta, sed ab ea, qua coepit, nomen retinuit. Vnde et aerarium dictum, quia prius aes tantum in vsu fuit, et ipsum solum recondebatur, auro, argentoque nondum signato, ex quorum metallis, quamuis postea fuisset facta pecunia, nomen tamen aerariai permansit ab eo metallo, vnde initium sumpsit.


7. Tributa vero, eo quod antea per tribus singulas exigebantur: sicut nunc per singula territorea. Sic autem in tres partes diuisumuisse romanum populum constat, vt qui praeerant in singulis partibus, tribuni dicerentur. Vnde etiam sumptus, quos dabat populi, tributa nominaverunt.

8. Vectigalia sunt tributa, a vehendo dicta. Stipendium a stipe pendenda nominatum. Antiqui enim appendere pecuniam soliti erant magis, quam annumerare. Moneta appellata est, quia monet, nequa fraus in metallo, vel pondere fiat.

Ibid. Omne enim patrimon. ap. antiq. E Seru. Eclog. 1. ad illud, Nec cura peculi. GRIAL.

ib. Modo vero pecuniosus. Hieron. Ecclesiast. Porro Tullius pecuniosos primitus dictos refert, qui plura habuisse peculia, id est, pecora, designantur, ita enim antiquitus appellabant; paulatim autem per abusione nomen ad aliud deutilum est. GRIAL.

ib. A Saturno etc. Cassiodorius lib. 7. epist. 32. de moneta ait: Quam Servius rex in aere primum impressisse perhibetur. AREV.


7. Tributa. Ita Varr. lib. 4. GR.

ib. Sic autem nominatur. Verba Servium in. ad illud: tres equitum numero turmae, etc. GRIAL.

ib. Apud Servium 5. Aen. v. 560. legitur, vt etiam qui praeerant singulis partibus etc. nominabant. AREV.
9. Nomisma est solidus aureus, vel argenteus, siue aereus; qui ideo nomisma dicitur, quia nominibus principum, effigiiisque signabatur. Primus nummus ἄγγυμος nuncupabatur, quia quamplurimum ex argento percutiebatur.

10. Nummi autem a Numa romanorum rege vocati sunt, qui eos primum apud latinos imaginibus notauit, et titulo nominis sui præscripsit.


12. In nomismate tria quaeruntur, metallum, figura, et pondus. Si ex iis aliquid defuerit, nomisma non erit.


14. Siue
L I B E R X V I.

14. Siue igitur aes illud fuerat, siue aurum, quum in loca terrae depressiora decurreret, sumpsit figuram, in quam illud vel produens riuus, vel excipiens lacuna formauerat. Quorum rerum splendore capti homines, quum ligatas atollerent massas, vilierunt in eis terrae vestigia figurata, hincque excogitauerunt, liquefactas ad omnem formam posse deduci.

C A P V T  X X I X.

De Argento.


2. Sine hoc neque argentum, neque. Vitruvius lib. 7. cap. 8. GRIAL.

3. Potui autem datum interf. p. c. E Dioscorid. GRIAL.

1b. Centenarium saxum: de pondere centenario infra cap. 25. num. vlt. Hic, et alibi Grialius scribere solet scriptulum pro scrupulum. AREV.

Tem.IV.
Cap. XX. n. 1. Apud antiquos autem prior aeris. Lucretius lib. 5. Et prior aeris erat, quam ferri cognitus vsus. Ex quo sunt omnia visque ad, nullo denique honore. Reliqua huius capitis e Plinii lib. 3. GRIAL.

1b. Vsus aeris. E Plin. c. 3. et seqq. vsq. ad 9. e quo extremo sunt pleraque huius loci verba. GRIAL.

2. Cyprium aes. Ex c. 2. 4. et 10. GRIAL.

3. Aurichalcum... quod et splendorem aur. et dur. aer. poss. Verba sunt Servii Aen. 11. ad illud, ipse dehinc auth eae spectantem... alboque orichalo. De etymolog. vid. Fest. GRIAL.

1b. Fit autem ex aere, etc. Quaerendas huius medicaminis auctor, neque enim hanc ex Plin. GRIAL.

1b. De etymologia aurichalci, siue orichalci Vossius in Etymol. Commentarium de orichalco veterum gallice editit Annayus Bruxellis 1780. AREV.

4. Nam dum hanc ciuitatem Hannibal: μηνιονικά ἀμφιήμα. Non enim Corinthum Hannibal, sed C. Mummius Consul cepit ann. ab Vrb. cond. 10c. 11c. GRIAL.

5. Coronarium ex ductili aere tenuatur in laminas, taurorum-que felle tintum, speciem auri in coronis histrionum praebet, vnde et appellatur.


7. Regulare aes dicitur, quod ab aliis ductile appellatur, quale omne cyprium est.


9. Campanum quoque inter genera aeris vocatur a Campania provinci, quae est in Italiae partibus, vtensilibus, et vasis omnibus probatissimum.

10. Aes omne frigore magno melius funditur. Aes rubiginem celerius trahit nisi oleo perungatur: seruari autem id optime in liquida pice tradunt.


5. Coronarium Regulare Pyropum Campanum. E c. 8. GRIAL.


9. Campanum etc. Hinc nomen cam-

panarum: de quo nonnula Becmanus, plura Ducangius. In veteri codice Vaticano 1343, in quo quedam sunt fragmenta ex opere S. Isidori de offic. eccles., caput inuenio de campanis fortasse non-dum editum, ac propterea non indignum, quod inter appendices loc. 19. colloce-
tur. AREV.

10. Aes omne frigore mel. E c. 9. GRIAL.

1b. Aes rubiginem celerius trahit. Plinius: aera extensa rubiginem celerius trahunt, quam neglecta, nisi oleo perungantur; etc. Ergo desesse hic videtur ali-

quid. GRIAL.
ETYMOLOGIARVM


13. Aëris flos fit, seu gignitur conflationibus, resoluto, atque reliquato aere, superfusa frigida. Repentina enim densatione quam de sputo reparatur flos.


CAPVT XXI.

De ferro.

1. Ferrum dictum, quod farra, id est, semina frugum terrae condat. Idem et chalybs a Chalybe flumine, vbi ferrum optima acie temperatur. Unde et abusui dicitur chalybs ipsa materies, vt Vulnificusque chalybs.

2. Ferri usu post alia metalla repertus est. Cuius postea versa in opprobrium species. Nam unde prius tellus tractabatur, in-

---


1b. Atque ita distillantibus. Al. distillantes. GRIAL.

1b. Quem videtur, atque ita distillantes;iam praecedet superpositae, et nominatius pro ablativeo absoluto apud Isidorum, eiusque aequales in ms. membranis saepè occurrit. AREVALVS.

Cap. XXI. n. 1. Vnde et abusui, etc. E Seru. Georg. 1. ad illud, At Chaly-


restat. GRIAL.

Ibт. Ceteris enim admiscetur mollior complexus. Sic etiam interpolagens locus Plinii. GRIAL.

3. Culturae terrae conueniens. Haec utrum Plinio Isidorus, an Isidoro alius adiicet, non dixerim. GRIAL.


Ibт. Sicut Bilb. aliquid deesse videatur. Vid. Plin. GRIAL.


4. Oleo delectatio. S. o. libri: delectatio apud Plin. GRIAL.

Ibт. A ferro sanguis hum. s. v. Verba sunt Plinii. GRIAL.

Ibid. Ferrum accensum. Ex c. 15. GRIAL.
5. Purgamenta ferri, rubigo, et scoria. Rubigo est vitium rödens ferrum ipsum, vel segetes, quasi rodigo, mutata una litera: haec et aerugo ab erodendo. Nam aerugo vitium est ferri, ab erodendo dicta, non ab aeramento.


7. Rubigine autem caret ferrum, si cerussa et gypso, et liquida pice perungitur. Item rubigo ferramenta non vitiat, si eaeci medio ceruinæ, vel cerussa mixta rosaceo ungatur.

CAPVT XXII.

De plumbum.


2. Nigrum plumbum circa Cantabriam abundat, cuius origo duplex est. Aut enim solum ex sua vena prodict, aut cum argen-

1b. Existimo, delectator irrepisse pro delicatior, quod fortasse scriptum erat delectator: nam i, et e in miss. sepe confunduntur. Contactum nanque: seiffet sanguine. De simulacro, quod vi magnetis in aere pendere videbatur, dictum iam cap. 4. huius libri n. 2. AREV.

5. Alii rubiginem a rubeo deducunt, neque probant, quod a rodendo deducatur. Isidori sententia videtur esse, quod rubigo dicatur etiam aerugo: sed reuera aerugo vitium est aeris, quasi aeris rubigo. AREV.

6. Scoria. Ex Hieronym. in Ezch. 22. GRIAL.

1b. Scoria a graeco έκροφια. AREV.

7. Rubigine autem car. 1. Ex Plin. ibid. GRIAL.

Cap. XXII. n.1. Huius genera sunt nig. E Plinio 34. cap. 16. GRIAL.

1b. Nonnulli putant, dictum plumbum quasi pelumbum a πυλς, lutum, quod luteae, ac terrae sit naturae. Pro aurifodinis Plinius quoque usurpat auraria metalla, ut Isidorus in auraris metallis. AREV.
L I B E R X V I .

295

to nascitur, mixtisque venis conflatur. Huius primus in fornaci- 
bus liquor stannum est: secundus argentum: quod remanet, su-
peraddita vena, rursusque conflata, fit nigrum plumbum.

3. India neque plumbum, neque aes habet: gemmis tantum, 
et margaritis haec permutat. Nigro plumbo ad fistulas, laminasque 
vtimur. Laboriosius in Hispania, et Gallia eruitur plumbum. Nam 
in Britannia summo terrae corio.

C A P V T X X I I I .

De stanno.

1. Stanni etymologia ἀπὸ ἱωμίζων, id est, separans, et seccernens. 
Mixta enim, et adulterata inter se per ignem metalla dissociat, et 
ab auro, et argento aes, plumbumque seccernit, alia quoque met-
talla ab igne defendit, et quum sit natura aeris, ferrique durissi-
ma, si absque stanno fuerit, vitum, et crematur.

2. Stannum, illitum aereis vasis, saporem facit gratiorem, et 
compescit virus aeruginis. Specula etiam ex eo temperatur. Ce-
russa quoque ex eo, sicut et ex plumbo, conficitur.

C A P V T X X I V .

De Electro.

1. Electrum vocatum, quod ad radium solis clarius auro, argen-

3. India neq. plumbum. E c.t7. GR. 

1b. Terrae corio: hoc est, e summa 
crusta, et superficie terrae eruitur. AR.

Cap. XXIII. num. 1. Stanni etymologia - crematur. Totus locus concinnatus 
ex verbis Hieronymi in Zachar. cap. 
ex quibus, quae ad etymologiam 
attinent, retulisse sufficit. Lapis (inquit) id est, massa, qui apud Hebraeos 
scribitur, id est, stanneus, ἀπὸ-

μιζωμεν et ἀπὸ ἱωμίζων, id est, separans, et seccernens, vt quomodo stannum mi-

τα, et adulterata, etc. GRIAL.

1b. Semlerus in not. ad Glossarium 
Isidorianum verbo, stagnare, seu stan-
nare, hunc locum allegat, et legendum 
contendit ἀπὸ ἱωμίζων, hoc est, quasi 
stagnum facit. Retinendum ἀπὸ ἱωμί-
ζων, id est, separans, sed diuisis diiction-
bus, non, vt in editis, coniunctis ἀπὸ-

χωμίζων. AREV.

2. Stannum illitum - conficitur. Ex 
Plin. 34. c. 17. GRIAL.

Cap.XXIV. num.1. Sol enim a poetis 
Elector. E Plinio 37. c. 2. GRIAL.

1b. Defaecatius est enim hoc met. E 
Stern.Georg.3. ad illud, Furior electro-GR.
ETYMOLOGIARVM

toque reluecat. Sol enim a poetis Elector vocatur. Defacatius est enim hoc metallum omnibus metallis.


3. Electrum, quod est naturale, eiusmodi naturae est, vt in convivio, et ad lumina clarissimae inmodum arcus caelestis emittit.

CAPVT XXV.

De ponderibus.


2. Pri-


5. Examen est filum medium, quo trutinae statera regitur, et lances aequantur. Vnde et in lanceis amentum dicitur.


3. Quod...pendeat: ita multi: sed alii contra pendere ducuent apondere. AREV.


1b. Lances : rectum esset laux; sed Isidorus similis nominatiuos solet vsumpare. De vocibus momentana, et moneta in trutinae significatione altum apud lexicographos latinitatis silentium. Statera retinetur quidem interdum pro trutina duarum bilancium; sed proprie est campana, de qua paulo post. Trutina vero genus est varias species sub se continens, ut stateram, libram etc. AREV.


Ibid. Vnde et in lanceis etc. Haec apud Seruium non sunt, et in multis mss. Isidori desunt. AREV.

6. Campana. Eadem apud nos Romana dicitur. GRIAL.

7. Vnicuique autem ponderi certus est modus, nominibus propriis designatus.

8. Chalcus minima pars ponderis, quarta pars oboli est, constans lenti geminis granis. Appellatur autem chalcus, quod sit partuulus, sicut et lapis calculus, qui adeo minimus est, ut sine molestia sui calcetur.

9. Siliqua vigesima quarta pars solidi est, ab arboris semine vocabulum tenens.


11. Obolus siliquis tribus appenditur, habens ceratia duo, chalcos quattuor. Fiebat enim olim ex aere ad instar sagittae. Vnde et nomen a graecis accept, hoc est, sagitta.


13. Drachma octaua pars vinciae est, et ad denarii pondus ar-


1b. Chalcus graecum verbum est, et apud graecos etiam nomen ponderis. Confer Harduinum ad Plin. lib. 21. cap. ult. AREV.

9. Ab arboris semine: scilicet a semine silique graecae. AREV.


11. De obolo, et alius ponderibus fragmentum quoddam est initio editio-
gentem tribus constans scrupulis, id est, xviii. siliquis. Denarius autem a dando dicitus, quia pro decem nummis imputatur.


15. Sextula bis assumpta duellam facit, ter posita staterem reddit.


17. Quadrantem hebraei similiter codrantem vocant, et vocatur quadrans, quod vnciae quartam partem appendat.

18. Sicel, qui latino sermone sicutus corrupte appellatur, he-
braenun nomen est, habens apud eos vinciae pondus. Apud latinos autem, et graecos quarta pars vinciae est, et stateris medietas, drachmas appendens duas. Vnde quem in literis dininis legitimur siclus, vincia est: quum vero in gentilium, quarta pars vinciae est.


22. Talentum autem summum esse pondus, perhibetur in graeco:
Quaere quorum Isidori codices LXXI. librar., et CLXXXIII. libros constanter habebant, non dubito, quin LXXI., et CLXXXIII. de doctissimi viri sententia hoc loco legendum sit, atque ista Servium scripsisse, cum eodem existimannus, ut pro LX., et XX. librariorum vidi LXX., et XL. irrepererint. GRIAL.

Ib. Medium LXXI. Scribo LXXI. GR.

Ib. Summum CLXX. De quo Vitruvius loquitur lib. 10. c. 21. quum ait: Habentem pondus talentum quattuor millium, quod fit quadringenta octoginta milia ponendo. GRIAL.


2. Proprie autem mensura vocata, quod ea fruges metiuntur, atque frumentum, id est, humida, et sicca, ut modius, artabo, verna, et amphora.


4. Cyathi pondus decem drachmis appenditur: qui etiam a quibusdam cuatus dicitur. Oxybaphus est, si quinque drachmam adstantur ad x.

5. Acetabulum, quarta pars heminae est, xii. drachmas appendens.

Cap. XXVI. n.1. Vnde et metiri pedes horar. Vide Pallad. in fine singular. mensuram. GRIAL.


Cotyla hemina est habens cyathos sex, quae iccirco cotyla vocatur, quia graeco sermonc cote incisio dicitur, et hemina sextarii in duuo aqua inciditur, et cotylam facit. Hemina autem appendit libram vnam, quae genuinata sextarium facit.

6. Sextarius duarum librarum est, qui bis assumptus nominatur bilibris: assumptus quarter, fit graeco nomine choenix: quinques complicatus quinarem, siue gomor facit. Adiicse sextum, con-

Ibid. Cotyla - habens cyathos sex. Rhemn. At cotyle cyathos bis ternos vna receptat. GRIAL.

Ib. Et hemina sextarii. Idem: At cotylas, quas, si placeat, dixisse licebit. Heminas recipit genninas sextarius vnuus, Qui quarter assumptus fit graio nomine choenix, et Epiphanius: Cotyla dimidium sextarii est. Appellata est cotyla abeo, quod sextarius in duas partes secetur. GRIAL.


6. Quinques complicatus quinarem, siue gomor facit. Quam paullo post go-

mor dicatur esse modiorum xv., modius vero sextarios xvi., aut secundum Isi-
dorum hoc capite xxii. continet, quo modo sibi Isidorus contet, non video. Sed abhuiisse his libris summam marum scimus, et aliena illis infinita prope ac-
cessisse, certo quoque verbo cernimus. GRIAL.

Ib. Nam consius sex metitur sexta-
riis. Sic infr. eo quod quinque modis metatur, passum dixit, et iurisconsult. c. 35. 6. penult. D. de contrah. empt. et c. 36. D. locati. GRIAL.

Ib. A quo et sextarii nomen. ded. Rhemn. A quo sextarii nomen feuisse priores - Crediderim. GRIAL.

Ib. Quinaris videtur verbum hispa-
norum proprium: nam Ducangius asse-
rir, quinallis mensuram liquidorum esse hispanis, exempliaque proferit ex monu-
mentis hispanicis. Ac fortasse apud Isi-
dorum legendum quinalem, siue gomor facit. Difficultas a Grialio proposita con-
tra hunc Isidori locum facile dissolutur, si duplex mensura distinguatur, altera gomor, siue gomor, de qua hic Isido-
rus, altera chomer, seu choros, aut co-
rus, de qua infra n.17. Gomor, siue go-
mor decima pars est ephi ex Exodo cap.16. v. 36. Mariana De pond. et mensur. col-
ligiet, gomor efficiere sex toletanos sexta-
rios praecise, romanos vero quatuor; et quattuor quintas eiusdem sextarii: et ad-
ducit verba Isidori nostri, quibus pro-
batur, ex quinque sextariis romanis qui-
arem, seu gomor constare. An autem inter chomer, et chorum distinctio alia
adhicenda sit, postmodum videbimus. AREV.
gium reddid. Nam congius sex metitur sextariis: a quo et sextaria nomen dederunt.

7. Congius autem a congiendo, id est, per augmentum crescenti vocatur. Vnde postea pecunia, beneficii gratia dari coepta, congiarium appellatum est. Vnusquisque enim sui temporis imperator, saeurem populi captans, adiiciebat, vt largior videretur in donis.

8. Congiarium autem specialiter mensura est liquidorum, cuius et rem simul, et nomen a romanis impressum inuenimus.


10. Modius dictus ab eo quod sit suo modo perfectus. Est autem mensura librarum xiii, id est, sextariorum xxi. Cuius numeri causa inde tracta est, eo quod in principio Deus xxi. opera fecerit. Nam prima die septem opera fecit, id est, materiam infor mem, angelos, lucem, caelos superiores, terram, aquam, atque aerem.


8. Congiarium autem spec. Ex Epiph. apud quem mendose legitur apud hebraeos. GRIAL:

9. Denarii numeri: confirmatur hinc, legendum apud Dioscoridem lib. 5. c. 82. metretam esse mensuram decem congior um: alii legunt octo, alii duodecim. Metreta, cuius fit mentio in sacris literis, batho hebraecorum respondere dicitur. AREV.

10. Modius - seruatur. Omnia ex Epiph. GRIAL.

L I B E R X VI.


12. Bathus vocatur hebraica lingua ab olearia mola, quae bath apud eos, vel batha nominatur, capiens quinquaginta sextarios, quae mensura vna molae vice proteritur.


loc. c. Bathus capit sextarios romanos 48. hebraeos 72. Vel certe bathus duplex erat, minor aequalis ephi, maior proportione sexquialtera cum minore comparatur. AREVALVS.

13 Hinc, et inde leuetur: quia per syncopen dicitur amphora ab αμφοτερας; Amphora romana quadrantal diecibatur, quia ex pede romano in quadrum facto constabat. Volusius Metianus Deasse: Quadrantal, quod nunc plerique AM- PHORAM vocant, habet vsnas duas, modios tres etc. Amphora graeca, seu attica tres vsnas continebat. Fannius: Attica praeterea dicenda est amphora nobis, - Seu cadus: hanc facies nostrae
a figura sua dicitur: quod eius ansae geminatae videantur aures imitati. Recipit autem vini, vel aquae pedem quadratum, frumenti vero modios italicos tres. Cadus graeca amphora est, continens vinas tres.

14. Vrna mensura est, quam quidam quartarium dicunt. Proprie autem vrna vas est, quod pro condendis defunctorum cineribus adhiberi solet, de quo poeta: Caelo tegitur, qui non habet vrnam.

15. Medimna est mensura quinque modiorum. Medimna autem latina lingua vocatur, id est, dimidia, eo quod quinque modios metiatur, qui est dimidius numerus a perfecto denario.

16. Artaba mensura est apud aegyptios sextarium lxxii. compositus numerus, propter lxxii. gentes, vel linguas, quae orbem impleuerunt.


si adiiceris vrnam. AR.

15. Medimnus, siue medimnum mensura est sex modiorum, vt ex Cornelio Nepote, Fannio, et alii apud Rosweydum in Onomastico colligitur. Ausonius in grypho ternarii dixit Sicana medimna, sed in plurali, Quod autem Isidorus ait, medimmam quinque modii constare, redit eadem responso, incerta sive omnia esse, quae de veterum mensuris proferatur: varias suisse etiam sub eodem nomine mensuras pro varietate locorum, et temporum. AR.

16. Rosweydus loc. cit. post plura veterum testimonia de artaba, non satis sibi consentientia, conclusit; Sed omnino varia mensura fuit artaba. Mariana quum praemisset, artabae ex quorumdam sententia respondere so. sextarios, ex Epiphaniu72., ex Fannii53.cum triento, addidit, has varias opiniones conciliari non posse, nisi forte ex varietate sex-
tarii, vt Fannius locutus sit de romanis, Epiphanius de atticis, aliis de hebraicis. AR.

De signis.


2. Z. Zeta litera significat dimidium obolum.
   — Virgula aequaliter iacens, et porrecta simpliciter, significat obolum.
   =. Geminata virgula duo oboli sunt.
   T. Latinum significat obolos tres.
   F. Latinum significat obolos quatuor.
   E. Latinum demonstrat obolos quinque.

3. Oboli vero sex propterea characterem non habent, quod in vna drachma sex veniant, quod est pondus denarii argenti.
   H. Heta litera significat siliquas viij., id est, tremissem.
   N. Latinum significat nomisma graecum, id est, solidum.
   IB. Iota, adiuncta beta, significat dimidium solidum.

4. <. Virgulae duae, ex vno angulo a laeua in dextram se diversitas, significant drachmam, quam etiam holcen appellant.
   Nr. N Latinum, adiuncto gamma graecosignificat semiuncia.

5. K. Kappa graecum, circa finem cornuum adiuncto v graecosignificat cyathum.


1b. Fortasse ex huiusmodi signis ponderum, et mensurarum, quae in libris mss. olim apparebant, orta est illa con-
ETYMOLÓGIARVM

Ko Si o latinum habuerit adiunctum, heminam demonstrat, quam graeci cotylen vocant.

3e XI graecum si acceperit iunctum E latinum, significat sextarium.

6. Z° Si o latinum adiunctum, indicat acetabulum, quod graeci oxybaphon vocant.

6l Graecum, superposito N latino, significat mnam.

Xo Chi graecum, in dextro brachio superiori o litera coniuncta, choenix est.

LIBER DECIMVS SEPTIMVS

De rebus rusticis.

C A P V T I.

De Auctoribus rerum rusticarum.


6. Si o latinum. Paulus, non o, sed v adiungit. GRIAL.

1b. T latinum in fine lambd. hab. Hu- ius notae figura, et definitio facile, ut ven- ciae notam, quae est in Neapol. C., magis probemus. GRIAL.

1b. Chi graec. seu potius Xv. graecum. Sic enim choenix notari solet. GRIAL.


Colunella, insignis orator, qui totum corpus eiusdem disciplinae complexus est.


2. Primum ad aratrum b. iussisse ferunt August. 18. de ciuit. c. 6. GRIAL.


Ib. Et hic quaestio est. Ex eodem ad illud, Prima Ceres ferr. GRIAL.


Ib. Cuius ara a Pico. Macrobius, a Iano Pici patre. GRIAL.

De cultura agrorum.


2. Cinis est incendium, per quod ager inutilem humorem exudat. Aratio dicta, quia de aere prius terrae culturae exercebant, antequam ferri fuissest vosus repertus. Duplex est autem aratio, vernalis, et autumnalis. Intermissio est, qua alternis annis vacuus ager vires recipit.

3. Stercoratio est laetaminis aspersio. Stercus autem vocatum, vel quia sternitur in agris, vel quod extergi oporteat, quidquid sordium in ciuitate redundat, siue, quod verius est, a Sterce, qui et Stercutus dictus. Idem et simus est, qui per agros iacit. Et dictus simus, quod fiat mus, id est, stercus, quod vulgo laetamen vocatur, eo quod suo nutrimento laeta faciat germinas, reddatque pinguiá arum, et fecunda.

4. Occatio est, quum rustici, satio facta, bubus dimissis,
grandes glebas caedunt, ac ligonibus frangunt: et dicta occatio quasi obcæcatio, quod operiat. Occare igitur est operire terra semina, vites, vel arbores.

5. Runcatio est a terra herbas eueller[e]. Nam rus terra est. Sulcus a sole vocatus, quod proscissus solem capiat. Verucatum dicetur, quasi vere actum, id est, verno aratum. Prosciissio est aratia prima, quem adhuc durus est ager.

6. Satio dicta, quasi seminis actio, vel quasi satorum actio. Serere autem vocatum, quia hoc caelo sereno faciendum est: non per imbræ. Hinc est et illud Virgilianum, Nudus ara, sere nu-
dus. Messis a metendo, id est, recidendo dicta.

7. Seges autem de semina dicta, quod iacimus, siue a sectione.

**CAPVT III.**

**De frumentis.**

1. Prima Ceres coepit vti frugibus in Graecia, et habere segetes translatis aliunde seminibus. Huic meminit Ovidius dicens: Prima Ceres unco glebam dimouit aratro; Prima dedit fruges, Metam.5. fab. 6 alimentaque mitia terris.

2. Frumenta sunt propriæ, quae aristas habent: fruges autem reliqua. Frumenta autem, vel fruges a frumendo, hoc est, a ve-

5. Runcatio vere est a graeco ἱπποτρόστος, rostrum. Hinc runco, runconis, et run-
co, runcare, ex quo hispani dicunt ar-
runcar. Ita etiam sulcus a graeco ὀλιγὸς est deducendum. A verucatum vero his-
pani dicunt varucco. AREV.

6. Satio est a satum, vt actio ab actum etc. Verbi sero originem hebraï-
cam Becmanus pag. 966, asserit. Isido-
rus fortasse Servium respexit, qui ad
Virgilium loc. cit. sit, id est, adeo se-
reno caelo, vt vestimentiis non egeras. AR.

Cap. III. n. 1. Prima Ceres coepit vti
frugib. in Graecia. Aug. 18. de civit. c. 6. Regnante autem Argo, suis vti coepit fru-
gibus Graecia, et habere segetes in agri-
cultura delatis aliunde seminibus. GR.

2. Frumenta sunt propr. q. arist. hab. E Serv. Georg. 1. ad v. siliqua quass. le-
gumen. GRIAL.

Ib. Fruges autem reliqua. At Serv.
Aen. 1. ad u. Frugesque receptas, Err-
ant, (inquit) qui discernunt frumenta
a frugibus. GRIAL.

Ib. Nam frumen dicetur summa pars
gulie. Servius vitribique. GRIAL.

Ib. Fruges autem reliqua. Non negat
Isidorus, frumenta etiam esse fruges, sed
asserit, fruges non solum de frumentis,
sed etiam de aliis dici: adeoque contra-
rius non est Servio, qui ex Cicerone
concludit, etiam frumenta fruges vocari.
Discernuntur ergo frumenta a frugibus,
tamquam species a genere, non tam-
quam species ab specie. Verbo frumen-
do, aut frumere pro vesci an apud alios
reperiatur, prorsus ignoro. Vide l. 20.
c. 2. n. 27. AREV.
3. Primitiae sunt primae res in quo cunque genere; sed ex communi scrip­torum vsu colligi posse videtur, propri de frugibus dici, quae numini offe­runtur, translate de alius rebus. AREV.
4. Varro de ling. lat. cap. 22. Triticum, quod tritum est spiccis. AREV.
6. Adoreum tritici genus. Festus: Ador farris genus, edor quodam appellat­rum, ab edendo; vel quod aduratur, vt fiat tostum, vnde in sacrificio mola salsa efficitur. GRIAL.
9. Alica graecum nomen est. Alicastrum simile est alicae, pondere, et bonitate praecipuum. 10. Hor-

11. *Scandula* a diuisione vocata. Duplex enim est, scanditurque, id est, diuiditur.


15. *Spicam* de maturis frugibus abusivne diciimus. Nam proprio spica est, quum per culmi folliculum, id est, extremum tumorem aristae adhuc tenues in modum spiculi eminent.


17. *Folliculus* est theca frumenti, in qua granum seratur in-

---

**LIBER XVII.**

10. Horum tria gener. Ex cod. c.9., nisi quod ad duo genera, species omnes hordæ retulit. GRIAL.


12. Centenum. Quod a *Pilium* Secale dicitur lib. 18. c. 16. GRIAL.

16. Manet apud hispanos vocabulum centena: quod apud alios antiquos hoc significatun non inuenio. De milio Festus: "Miliwm quidam putant cepisse nomen maxime a nummorum summa, quae est milie", AREV.


15. Spicam de mat. - eminent. E *Sera*. *Georg.* 2. ad illud: Spicæa iam campis, etc. GRIAL.


17. Haec super spicam, etc. *Ambros.*
314 ETYMOLOGIARVM

terius. Haec super spicam vallo instructa munimen praetendit, ne auium minorum morsibus spica suis fructibus exuatur, aut vestigiis proteratur.


CAPVT IV.

De leguminibus.


2. Leguminum plurima genera, ex quibus faba, lenticula, pisum, faselus, cicer, lupinus gratiora in vsum hominum videntur.

3. Faba graeca etymologia a vescendo vocabulum sumpsit, lib. Hexaem. 3. c.8. Tum super ipsam spicam vallum struitur, vt quasi quadam in arce praetendat, ne auium minorum morsibus spica suis exuatur fructibus, aut vestigiis proteratur. Expressit autem Ambros. locum Cicer. ex lib. de seneect. GR.

18. Stipulae sunt folia. E Stru., et Ambros. ibid. GRIAL.


Cap. IV. n.1. Legumina a legendo veteres enim meliora quaeque leg. Seru. Georg. 1. ad illud, Maxima quaeg. manu legeret: Hinc, inquit, quidam volunt dictum legumen. GRIAL.

1b. Siue quod m. leg. enim s. r. Ex eod. ad v. Siliqua quassante legumen. Varro lib. 1. de rust. c. 23. de cicer: hoc enim quoque legumen, vt cetera, quae velluntur e terra, non subsecantur, quae quod ita leguntur, legumina dicta. GRIAL.

3. Primum enim homin. hoc leg. vsi
quasi saga: quae enim graece comedere dicitur. Primum enim
hominem hominis hoc leguminis vse sunt. Huius species duae, quorum al-
terea communis, altera aegyptia.
4. 
5. 
6. 
7. 
8. 
9. 

L I B E R XVII.

Faba fresa dicta, eo quod eam homines fremdeant, id est, 
frangant, et molendo comminuant.
Lens vocata, quod humida, et lenta est, vel quod adhæ-
ret humi.
Fasulus autem, et cicer graeca nomina sunt, sed fasulus vile
genus leguminis, quia omne, quod abundat, vile est; hoc autem se-
men abundanter inuenitur.
Lupinus graecum et ipsum nomen est, de quo Virgilius; 
Tristisque lupini, quia vultum gustantis amaritudine contristat, 
vnde Georg.v.75. 
Medica, vicia, eruum, pabulorum optima sunt. Medica 
dicta, quia a medis translatae est in Graeciam tempore, quae eam 
Xerxes rex persarum inuasit. Haec semel seritur, et decem annis per-
manet, ita vt quater, vel sexies posit per annum recidi.
Vicia dicta, quod vix ad triplicem perueniat fructum: quum

leguminum, inter quae maximus honor 
fabe, quippe ex qua tentatus sit etiam 
panis. GRIAL.
4. 
5. 
6. 
7. 
8. 
9. 

Fressus, et fressus est participium 
verbi fremdeo, seu fremdo, quod pro fran-
gere etiam accipitur. Fabam fressam no-
minat Celsus lib. 5. cap.18. n.21. AREV.
Vel quod adhaeret humi. Al. humi-
da. Alii lentem, quasi lenam dictam 
volut ex verbis Plini: Inuenio apud au-
tores sequantimatem fieri vescentibus 
eaque. GRIAL.
Sed faselus, et cicer graece. Cicer 
cicer graecum nomen dixerit, quaeren-
dum. GRIAL.
Sed faselus, vile genus. Vilem-
que fressum, dixit Virg., reliqua Seru. 
ibidem. GRIAL.
Ciceris etymologiae ex lingua 
hebraica nonnulli repetunt. De fasulo 
Virgilius i. Georg. v. 227. Viciamque se-
res, vilemque fressum. AREV.
Lupinus graecum et ipsum. et 
Vices lupus dictus lupinus, coque etiam vi-
detur respexisse Virgilius. GRIAL.
Triste pro amaro sumii solet. Vi-
de meum comment. ad v. 59. Dittochaei 
Prudentii. AREV.
8. 
9. 

Quo eam Xerxes rex pers. Seru. 
Georg. i. ad illid. Tunc te quoq. Medi-
ca putres - Accipiant sulci: Haec autem 
herba a medis translatae est in Graeciam, 
quae tempore eam inuasert. Plin. lib. 
18. c. 16. A medis aducta per bella per-
sarum, quae Darius intulit. Sed etur 
Xerxes pro Dario substituerit Isidorus, id 
anxie peruestigandum non putantis. 
GRIAL.
Hae semel seritur - recidi. Ex 
Columella lib. 2. cap. 11. GRIAL.
Vicia dicta. Seruus ad verba Vir-
gilli ab Isidoro citata: Mire tenera ait. 
Nam vicia vix ad triplicem peruenit fru-
crum, quum alli leg. p. h. felicissimum, 
et ferticiem. Ex his verbis Isidoras no-
tionem quaeeumque confect. Sed pla-
cet Varronis nobis etymologia lib. i. c.51. 
Vicia dicta a vinciendo, quod item ca-
preolos habet, vt vitis, quibuscum sur-
ETYMOLOGIAE


CAPITV.

De vitibus.


sum vorsum serpit ad scapum lupini, aliumque, quem, vt haerat, id solet vincire. GRIAL.


11. Tauros tamen pingues eff. Virgil. eclog. 3. Eheu! quam pingui macer est mimis taurus in eruo. GRIAL.


2. Vitis d. q. vim habeat citius radicandi. A vita scilicet, vel vi. GRIAL.

Ibid. Est enim earum natura flexstring. Ambros. libro 3. Hexaem. c.12. de vite; Deinde quia natura flexibilis (sive, ut est in veteri libro, fluxilis) et caduca est, quasi brachiis quibusdam, ita clauiculis, quidquid comprehendenter, stringit. GRIAL.

3. Labrusca - terrae. E Seru. eclog.5. GRIAL.

16. Extremitatibus terrae: Seruius ad v.7. eccl.5. extremitatibus agrorum. AR.

5. Sarmentum a serendo, quasi serimentum. Malleolus est no-
uelleus palmes innatus prioris anni flagello, cognominatusque ob
similitudinem rei: quod in ea parte, quae deciditur ex veteri sar-
mento prominens, vtrisque mallei speciem praebet.

6. Spadones sunt surculi fruge carentes, ex ipsa appellatione,
quod sint inhahiles fructui, et sterilitate affecti.

7. Sagittam rustici vocant nouissimam partem surculi: siue quia
longius recessit a matre, et quasi prosilit: seu quia acuminis te-
nuitate teli speciem praefert.

8. Summitates vitium, et fruticum flagella nuncupantur, eo quod
flatu agitentur.

9. Palmes, vitis materia mollis, qui per nouella brachia emis-
sus, fructum affert. Nam ideo rustici partem vitis palmitem dicunt.
Palmes enim deriuatium nomen est; quod nomen paragogum di-
citur, quod a palma deriuetur. Palma enim habet nomen prototy-
pum, quod dicitur principale, ab eo quod ex se deriuatium faciat.

10. Pampinus est folium, cujus subsidio vitis a frigore, vel ar-
dore defenditur, atque aduersus omnem iniuriam munitur. Qui
ideo alicubi intercisus est, et et solem ad maturitatem fructus ad-
mittat, et vnbram faciat. Et dictus pampinus, quod de palmite
pendeat.

11. Capreoli dicti, quod capiant arbores; sunt enim cincinni,
sine vincinuli, quibus se innectere vites, et suspendere solent arboribus, quo ad minusculo fieti palmites ventos, ac turbinis contemnere queant, et sine lapsu periculosorum fructus suos sustineant, ac sese vaga proceritate diffundant.


Ita omnino legendum ex veteribus libris, responsis, ad Virgilii verba Georg. 2. eiusmodi de re: Viribus eniti, quorum et contemnere ventos - Assuescant. GRIAL.


Ib. Caprecolae a capiendo etiam dedit Festus. Alii ex eo, quod caprecolorum cornua referant. AREV.

12. Corymbi sunt annuli. Item infra. cap. 9. Corymbis, quos annulos vocamus, nisi forte corymni legendum. He-


16. Stephanitae. Item: et coronario naturae lusus stephanites acinos foliis intercursantibus. GRIAL.

18. Aminea q. sine minio. E Seruiio ad illud, Sunt et Amineae vit. Georg. 2. vbi multa Pieriius de voce, et de vni genere. GRIAL.


19. Apud Grialium erat facciniam vocat, per errorem, ut puto: nam alia exemplaria exhibent vocant. AREV.
22. Biturica a regione nomen sortita est, turbines, et pluuias, et calores fortissime sustinens, nec in macra terra deficiens; huius meriti et basilica est.
24. Inerticula nigra est, quam græci amethyston vocant; boni vini, et lenis, a quo etiam nomen traxit, quod iners in tantandis neruis habeatur, quamuis gustui non sit hebes.
25. Mareoticae a regione Aegypti Mareotis dictae, vnde prius venerunt; sunt enim et albae, et nigrae.
24. Inerticula—hebes. Ex Columell. ibid., et quo amethyston reposuimus, in usitis omnibus libros. Nam vox amaran
cion, quae hic—vulgo legitur, ex heliannac
cis vuis, de quibus agit statum Columel
a, huc compilavit, diebat Chacon. GR.
25. Mareoticae. E Seru. adv. sunt et Mareotides albae, Georg. 2. GRIAL.
16. Verba Seruii ad v.91.lib.2. Georgi, sunt: MAREOTIDES ALBAE. Aegy
tiae: Mareotis enim pars est Aegypti. Et dicendo ALBAE, ostendit, etiam esse purpureas, vel alterius coloris. At Colu-
mella lib. 3. cap.2. inter graeculas vites recenset mareoticam: quod nonnulli ac
cipiunt de parte Epiri, quae Mareotis dicitur, et in qua optimum vinum nasci
tur. AREV.
26. Heluolae. Heluenaecas vocat Plu-
neque nigræ: ab heluo colore ita dictæ, subalbi tamen musti.
Heluum enim est nigrum, candidumque colore. Nam heluum nec
album, nec nigrum est.

27. Tertius locus vitium, quæ sola fecunditate commendan-
tur, abundantia copiosa, multumque vini fluens.

28. Vitis spionia, vaus grandes magis, quam multas habet: no-
men autem inde hoc sumens, quod multum vini fluat. Syriaca,
vel quia de Syria allata, vel quia nigræ est.

29. Multa autem genera vitium sunt, quae tamen mutatione
loci et qualitatem, et nomen amittunt.

30. Vitibus interim cetera magis ista conveniunt, oblaqueatio, pu-
tatio, propagatio, fossa.

31. Oblaqueare est circa codicum terram aperire, et velut lacus
efficere. Hoc aliqui exodicae appellant.

32. Putare est virgam ex vite superuacuam resecare, cuius flagel-
liis luxuriat. Putare enim dicitur purgare, id est, amputare.

33. Traducere, transducere. Propaginare vero flagellum vitis
terrae submersum sternere, et quasi porro pangere. Hinc propagi-
nia, nos vulgo hebenes. GRIAL.

16. Heloelae etc. ex Columella loc.
cit., vii ait, ab heluo, nisi fallor, colore
vocitatur. A Plinio quoque vocatur hel-
uelae, et varianæ lib.14. cap.2. Nam
heluenaciae, quas ex Plinio Grialiius com-
memorat, scilicet ex eod. lib. cap.12.,
ad aliam speciem pertinent. Heluenuacias
has Columella appellat, tresque earum
species distinguunt. AREV.

27. Tertius locus - fluens. Haic ter-
tius loco locus hic nullus est. Itaque ex-
pungendum censo. GRIAL.

16. Tertius locus etc. Hoc etiam ex
Columellam, quod non est, cur reliquiel,
nisi superfluum. Tertium gradum, ait Co-
lumelle, facit earum Celsus, quae fecun-
ditate sola commendatur: ut tres helue-
naciae etc. At spiona etc. AREV.

28. Vitisicionia, etc. Vitisioniae no-
men ignotum. De Spionia Columella: At
Spionia dapsilis musto, et amplitudine
magis vuarum, quam numero fertilib. 
GRIAL.

16. Syriaca. Plin. Est et nigra am-

Tom. IV.
Cap. VI. n. 2. Arbustum locum - salicetum. Verba sunt Seruii Eclog. 3. GR.  
16. Quasi arboris hasta. Id ex Serui non est, neque ad verum etymon pertinet. AREV.  
3. Ex Agaetio est, Arbor omne lignum dicitur, arbos non nisi fructifera. Sed non alius discrimen agnosci solet, nisi quod arbos poeticum est. AREV.  
5. Silua dicitq. xylua. F. xyla, dicit autem Silua δητο της ὕλης, s pro aspiratione succedente. GRIAL.  
16. Grialius cum nonnullis scripsit xylua, quia id etymon graecum postulat. Aliud praefuerunt lapides, et libri veteres: ac saepe latini i pro y adhibuerunt in vocabulis, quae ex graco traxerunt. AREV.  
6. Nemus verbum graecum est. Quod nemora sint arbores maiiores etc., solum per synecdochen intelligi potest. De consuetudine constitutendi idola in nemoribus apud paganos res certa est. Ipsas
Liber XVII.

7. *Lucus est densitas arborum*, solo lucem detrahens, tropo antiphraisi, eo quod non luceat, siue a luce, quod in eo lucebant funalia, vel cerei propter nemorum tenebras.


9. *Auiaria* secreta nemora dicta, quod ea aues frequentant.


etiam arbores cultu gentiles proseque-bantur. AREVALVS.

7. In luco lucebant etiam funalia, quia saecra ibi nocturno tempore celebrari mos erat. *Alii tropo per antiphraisi*, AREV.

9. *Auiaria*. E Seru. Georg. 2. ad illud, rubent *Auiaria* bacces. GRIAL.

1b. *Auiaria* etiam erant ea, in quibus aures altiles custodiebantur, et alebantur. *Legendum forte, frequentiun*, AREV.


1b. Le *recidia* vide not. ad *lib. 1. Dracontii v. 558. AREV.


14. Nam physici dicunt, etc. Ex cod. *Aen. 4*. GRIAL.

1b. *Griallius*, *dimergitur*. AREV.

15. *Corticem* vetere *corucem*. *Corium* lubenter legerim ex vestigius, quantity *frondibus*, Tarragonensis codicis. *Truncus* est statura arboris insistens radice, vetere *quorum* *voce vocabatur*. GRIAL.


19. *Flagella* dicuntur, vt praediximus, summae arborum partes, ab eo quod crebros ventorum sustinet flatus.

20. *Cymas* vocatas (dicunt) quasi *comas*. *Folia* graece φύλλα dicuntur; inde est ad nos hoc nomen per deriaiiationem translatum.


24. *Poma* dicta ab *opimo*, id est, a copiae vbertate. Matura
dicuntur, quia apta sunt ad mandendum: sic et immatura, quia prsumquam matura sint, dura sunt ad mandendum.

25. Ligna dicta, quia incensa convuertuntur in lumen. Vnde ellychnium dicitur, quod lumen det.

26. Hastula a tollendo nuncupata, quasi abstula. Fomes est hastula, quae ab arboribus excutitur recisione, aut hastulae ambustae, aut ligna cauata, a fungis nomine accepto, quod ita capiat ignem. De quo Virgilius, Rapuitque in somite flamnam.

27. Torris lignum adustum: quem vulgus titionem appellat, extractum ex foco, semiustum, et extinctum.


25. Vnde et luciniium. F. lychnus, vel ellychnium. GRIAL.


27. Torris lignum adustum. Hieronym. in Zachar. c. 3. Cur quasi torrem, quem vulgo titionem vocant, lesum conaris obruere, qui de babylonica captiuitate, quasi semiustus, euasit? GRIAL.


28. Quisquiliae. Festus: Quisquiliae, putant dici, quidquid ex arboribus minutis surculorum cadit, velut quidquid cadit. GRIAL.
De Propriis nominibus arborum.


Ib. Ex nomine auis illius, Contra Plinius lib. 13. cap. 3. ex arbore nomen aut indicium putari ait. GRIAL.

Ib. Qui et nicolai; a Nicolao periperatico, cuius consuetudine decorabantur Augustus: sed causam non uno modo referunt Plinius, Plutarchus, Athenaeus, et Suidas. GRIAL.

Ib. Alii nucales, quos graeci caryotas. Sic Plin., nupitidas vocat Diosc. 1. c. 149. GRIAL.


2. Hanc arborem daphnium g. v. q. n. d. viridatatem. Respexit quidem puto ad Hegesippum, qui lib. 3. c. 5. prope Antiochiam lucem esse ait, qui, quod semen suum, Daphne sit appellatus. GR.


nunquam deponat viriditatem; inde illa potius victores coronatur. Sola quoque haec arbor vulgo fulminari minime creditur.


5. Melimelum a dulcedine appellatim, quod fructus eius mellis sapore habeat, vel quod in melle seruetur, nde et quidam: Si tibi cecropio saturata cydonia melle - Ponentur, dicas: Haec melimela placent.


16. Virgilius amantibus etc.; fortasse respetit v. 64. eclog. 3. Malo, me Galatea petit lascivus puella; de quo plura interpretent. AREVA.


1b. Mells saporem etc. Scribitur nihilominus cum vno l melimelum, quia ex vocabulo graeco meli deducitur. In Martialis epigrammate xili legunt, dicas haec melimela, licet. AREV.


16. Quod intra corticis rotunditatem gran. contin. mult. Ex Hieronym. Agg. vlt. GRIAL.


16. Agrestium autem malor. flores græci balastium, etc. E Dioscorid. cap.
nus eius translatum. Idem et malogranatum, eo quod inter corti-
cis rotunditatem granorum contineat multitidinem. Arbor autem
malogranata est generis feminini, pomum vero generis neutri. Flo-
res malorum a graecis appellati sunt xerovio: latini caducum vocant.
Agrestium autem malorum flores graeci balavria appellerunt,
quorum alii albi, alii purpurei, alii rosei reperiuntur, similes flor-
bus mali punici. Negant medici, mali punici cibo corpora nostra
nutriti: sed eo sic opinantur vtendum, vt medicari potius, non
alere videatur.

7. Malum persicum, cui breuis admodum vita concessa est:
trium generum esse fertur, duracinum, armeniacum, et persicum. Du-
racinum nuncupatur, eo quod pomum eius in gustu acorem re-
ferat. Armeniacum dicitur, quod primum genus ab Armenia sit
aductum. Persicum vocatum, quod eam arborem primus in Aeg-
gypto seuerit Perseus, a quo se oriundos Ptolemaei ferebant. Haec
in Perside fructum generat interfectorium, apud nos autem incun-
dum, ac suauem. Horum aliud praeceox, aliud vocatur aestium.

8. Medica arbor, cuius nomen etiam in carminibus mantuanis
inclaruit, asportata primum a medis, vnde et vocabulum sumpsit.
Hanc graeci κεδρομηλον, latini citriam vocant, quod pomum eius,
ac folia cedri odorem referant. Malum eius inimicum venenis, et
hoc

155. της βαλαντίου. Balaustii meminit
Plin. 26. c. 3., et Arnob. lib. 6. aduers.
gen. GRIAL.

1b. Negant Medici. Id uno verbo com-
plexus est Dioscoride a'ραφον dicens. GR.

1b. Dubitant nonnulli, an malogra-
natum recte dici possit. Veters quidem
malum granatum tantum dixisse viden-
tur. Mala punica a Plinio absolute gra-
nata dicuntur; et hoc nomen hispani
adoptarunt granadas. AREVAL.

c.6. Genera eorum haec, duracina, pra-
ecoqua, persica, armeniaca. GRIAL.

Ibid. Quod eam arborem primus in
Aegypto, etc. Vid. Plin. lib. 15. cap.13.
GRIAL.

1b. Horum aliud praeceox. Quod a
nobis albercoque vocce non prorsis immu-
tata dicitur. GRIAL.

1b. Duracinum: hinc hispani durazo
dicunt, quod ex latino durus eritum. Bris-
sonius lib. 2. de regno persarum num.
274. cum Plinio lib. 15. cap. 13. referit
errorem Columellae v. 403. seqq., et
Isidori hoc loco, , qui persica mala in Per-
side venenata fuisse crediderunt. Alia
est arborperson, quae in Perside vene-
nata dictur a multis, in Aegypto vero
innoxia. De hac Plinii lib.13. cap. 9., et
lib.15. cap.13. Grialius primo loco scribit
armenicum, deinde armeniacum. AREV.

8. Medica, etc. Verba sunt Solini e.
de Media. GRIAL.

1b. Hanc graeci κεδρομηλον. Ita di-
citatur a Diosc. lib.1. c.167., quamuis scio
suspectam quibustam hanc vocem, qui
κεδρομηλον malunt. Illud vero sciem dum,
a Nicaudri interprete μαλοντων dici,
quod a nobis naranja. GRIAL.
hoc est, quod idem poeta intelligi voluit, quam tradat, ex illa fro-
ueri animam. Haec arbor omni pene tempore plena est pomis;
quae in ea partim acerba, partim matura, partim alhuc in flore sunt
posita, quod in ceteris arboribus rarer est.

9. Mella, quam graeci loton appellant, quae vulgo propter
formam, et colorem faba syriaca dicitur. Arbor est enim magna,
fructum serens comestibilem, maiorem pipere, gustu suuem,
vnde et mella vocata est.

10. Cocimela, quam latini ob colorem prunum vocant, alii
a multitidine enixi fructus nixam appellant. Cuius generis da-
mascena melior, a Damasco oppide, vnde prius asportata est, di-
cta: cuius solutum polum stomacho mederi probatur: nam cetera
noxia perhibentur. Haec sola arbor gummi glutinosum, et com-
pactium destillat, quo, et medici, et scriptores vtrunt.

11. Elaeomeli nascitur in Palmyra, Syriae ciuitate, ex eo ita

Seru. Georg. 2. GRIAL.

16. Inclariuitt: quia huic vni tantum
arbori incubuit Virgiliius, et Seruius not-
tat. Pro ex illa fueri animam cod. I.
Vat. Arch. habent ex illa tueri animam, et
neri passim accipitur, quod fortas-
se Isidorianum est. AREV.

9. Quae vulgo - faba syriaca, E Seru.,
sed lotos a Plinio faba graecie, ab Athen-
aeaco faba aegypica vocatur. De mella
nihil comperi. GRIAL.

GRIAL.

16. Isidorus cum Seruo ad v.34.1-2.
Georg. vulgare loti vocabulum in faba
syriaca exprimit. De loto, aegypcia
herba, fabae simili, Plinius lib.13. cap.17.
De loto arbore plura Salmiasi pag.1039.
Exercit. Pliniun. AREV.

10. Alii a multitidine enixi fruct.
nixam. In margine codic. Rom. S. Petri
haec addita reperisse se, sed eadem na-
mu, aiebat Chacon: Hanc arborem roman-
ini vocant prunum, hispani nixam, van-
dali, et gothi, et suevi, et ceiliberi eu-
rudem. Retinent hodie vestigia huius vo-
cis lasitani, et gallaeci, qui pruna omnia
amexas, suae amexas dixunt: et apud Au-

Tom.IV.
appellata, quod ex trunco oleum defluat in crassitudine mellis, saporis suavis.


2. Georg. 448.

Syriac maritimis, quod *elaeomeli* vocant, manat ex arboribus pingue, crassius melle, resina tenuius, sapore dulci. 

1b. *Elaemeli* est neutrum indeclinabile; vt a Plinio vsurpatur. Isidorus, vt arborem faciat, fortasse scripsit *Elaeomelis*. AREV.


13. Melosos. Solin. c. 40. et arbor est melops, (Al. melopos) ex qua profluit lentus humor, quem ammoniacum nominamus. A Plinio metopium dicitur, a Diosc. lib. 5. c. 98. agassyllis. GRIAL.


14. Mespila - quod pilulae. Al. pirulae. GRIAL.

1b. Grialius in not. scribit *mespila*, in textu mespilus, quod rectum est. Mespilum est fructus arboris mespili. AREVALVS.

15. Pyrus q. in ign. sp. deformata. Sic Goth. cc., alii formata. GRIAL.

1b. Crustumia sunt pyr. - nominata. GRIAL.


1b. Apta hastilibus: ex Servio loc. cit. Virgili. AREVALVS.


17. Hinc et caricae a copia nomen. Est Caria sicum fertillisima, auctore Strabone; sed haec adiecta credo ab aliqua, cui carica saeretnun significaret, quod Hispani ex ea voce carga, Itali carico fecissent. GRIAL.

18. Martialis veluti per lusum etymologicam caprifici deducei ex capro, et fico lib. 4. epigr. 52. Videri possunt Becmanus, Vossius, et alii etymologi. De remedio vero, seu caprificationone, qua arbor ficus fecundatur, Plinius, Columella, Palladius. AREV.

19. Fructus eius velut virgult. Ex c. Rom., sed arbuti, quam virgult malleus. GRIAL.

18. Martialis veluti per lusum etymologicam caprifici deducit ex capro, et fico lib. 4. epigr. 52. Videri possunt Becmanus, Vossius, et alii etymologi. De remedio vero, seu caprificationone, qua arbor ficus fecundatur, Plinius, Columella, Palladius. AREV.

19. Fructus eius velut virgult. Ex c. Rom., sed arbuti, quam virgult malleus. GRIAL.

19. Fructus eius velut virgult. Ex c. Rom., sed arbuti, quam virgult malleus. GRIAL.

18. Martialis veluti per lusum etymologicam caprifici deducit ex capro, et fico lib. 4. epigr. 52. Videri possunt Becmanus, Vossius, et alii etymologi. De remedio vero, seu caprificationone, qua arbor ficus fecundatur, Plinius, Columella, Palladius. AREV.


22. Nucis autem generaliter dicuntur omnia tecta corio duriori, vt pineae, auellanae, iuglandes, castaneae, amygdalae. Hinc et nuclei dicti, quod sint duro corio tecti. At contra poma omnia mollia mala dicta: sed cum adiectione terrarum, in quibus antea nata sunt, vt perica, punica, matiana, cydonia, etc.


25. Castaneam latini a graeco appellant vocabulo. Hanc enim graeci καστανω vocant, propter quod fructus eius gemini in modum testiculorum intra folliculum reconditi sunt, qui, dum eiusmodi, quod se nux plurima: plurima (inquit) id est, longa. GRIAL.

1b. Hanc alii nuciclam. Al.nucellem, nucedam, nuculam. GRIAL.

24. Auellanae ab Auellano Campaniae opp. - cognom. E Seru. Georg. 2. ad illud, Plantis et durae coryli, etc. GR.

1b. Haec a graecis pontic. Sic Macrob. lib. 3. cap. 18. sed Athenaeus lib. 2. castaneam nucem ponticam vocat. GR.

25. Quod fructus eius gemini. etc. Quum graecam vocem dixisset, tautum putavit in etymologia ludere. Nisi haec aliqua esse mavis. Nam Castoris, id est, fibri meminisse (quod quidam credidit)
tur, quasi castrantur. Haec arbor, simul vt excisa fuerit, tamquam siluam ex sese expullulare consueuit.

26. Ilex ab electo vocata. Huius enim arboris fructum homines primum ad victum sibi elegerunt, vnque poeta; Mortales primi ructabant guttare glandem. Prius enim, quam frumenti vsus esset, antiqui homines glande vixerunt.

27. Suberis arbor, ex qua validissimns cortex natatorius extrahitur. Et ideo appellata suberies, eo quod fructus eius sues edut: porcorum enim sunt alimenta, non hominum, et dicta suberies, quasi subedes.


29. Xylyglycon, quam latini corrupte siliquam vocant, ideo a graecis tale nomen accept, eo quod ligni eius fructus dulcis: ξύλος quippe dixit lignum, γαλακτω dulce. Huius arboris pomo succus express acacia a graecis dicitur.

30. Pistacia, quod cortex pomi eius nardi pistici odorem referat. 

ego minime puto . GRIAL.

1b. Simul vt excisa fuer. t. s. exp. c. Verba sunt Ambrosii Hex. lib. 3. c. 13. GRIAL.

1b. Alii castaneam dictam putant a Castanea, seu Castanea, Thessaliae vrbe, vbi castaneae abundant. AREVALVS.

26. Ilex ab electo: silicet quasi lex ab eligendo: quod aliis quoque etymologis placet. AREV.

27. Suberies. Legitur haec vox apud Pest. in Stura. GRIAL.

1b. Quasi subadies. F. nedies. GR.

28. Aesculus ab esca . Serv. ad v. Aesculus imprinis, Georg. 2. Aesculus arbor est glandifera, qua licet ab esu dicta sit, tamen per ae scribitur. Sicut caelatum, licet a celocelatis habeant desinationem. GRIAL.

1b. Fagus. Ex eod. Eclog. 1. GR.

1b. Grialius in textu edidit esculus, in nota aesculus. AREV.

29. Xylyglycon . Eandum alici vel ξυλοκάρας, vel καρατίων vocant, GRIAL.

1b. Huius arboris pomo succ. expr. acacia . De acatia Diosc. lib. 1. c. 134. sed apud illum arbor est, sive spina potius instar arboris, cuius siliquis succus exprimitur. Et apud Plinium nihil commune siliquis cum acatia . Ergo deesse hie cre-d1q alicud . GRIAL.


1b. Et nardo pistico, cuius meminit evangelista Ioannes, etymologiam pistaciae Isidorus deducit. Sunt tamem, qui


1b. Graeci *πεύκη*. Ex Ambr. Hex. 3. c. 3. GRIAL.

1b. *Pinus* creditur prodesse cunctis, etc. Ex Pallad. in Novemb. Vid. Theoph. lib. 3. de caus. plant. cap. 15. quum Plinius contra existimasse videatur lib. 17. c. 12. GRIAL.


32. Cuius natura express est terreni humoris. *Vitruv. lib. 2. c. 9. Abies pluvium habens aeris, et ignis, minimumque humoris, et terrenis leuioribus naturae partibus comparata; non est ponderosa. GRIAL.

1b. *Longe eat*: hoc est, longe in altum abeat, quam etymologiam alii quoque recentioribus placere video. Quod abies *gallica* vocetur propter cœnus androm, ex eo intelligitur, quod *Gallia* a cœnus androm dicitur, et ad cœnus androm etiam fuit lib. 14. cap. 4. num. 25. In abiete autem est pars inferior, quae enodis est, superior, quae nodosa. AREV.

33. Quasi *ναυρέπνις ἔρως* ὑπηρεῖ, etc. Ex *Seru. ad ὁμ. Proculbunt piccae Aen. 6.* ex quo haec cedriae melius aptarentur: de qua statim. GRIAL.

1b. Vnde in templis propter diut. Ex Ambros. 3. Hex. c. 13. et in fin. ps. 118. GRIAL.


16. De cedria, qua perlitli libri conservantur, Plinius lib. 29. cap. 3. AREV.
est vtilis, vt perliti ex ea, nec tineas patiantur, nec tempore consenescent. Nascitur in Creta, Africa, atque Syria.

34. Cyparissus graece dicitur, quod caput eius a rotunditate in acumen erigitur. Vnde et 

35. Juniperus graece dicta, siue quod ab amply in angustum finiat, vt ignis: siue quod conceptum diu teneat ignem: adeo vt si prunae ex eius cinere fuerint operatae, vsque ad annum perueniant: 

36. Ebenus in India, et Aethiopia nascitur, quae caesa durescit in lapidem. Cuius lignum nigrum est, et cortex leuis, vt lauriri, sed indicum maculosum est in paruulis distinctionibus albis, ac fuluis. Aethiopicum vero, quod praestantius accipitur, in nullo
ETYMOLOGIARVM

lib. 1. v. 177.


Virg.2.Georg. v. 443.

qui in Lucani versus emendat eburnus me-roetica a Meroe vrbe principalii Aethiopiae. Nam idem Lucanus lib. 10. v. 393. ait: Ambitut migenis Meroe secunda coloniis - Laeta comis ebeni. In primo cod. goth. Tolet. nota haec est, Ebenus arbor, quam non comburit arbor. AREV.

37. In Vulgata: Quasi platanus exaltata sum. Forte πλατὺς graeci. AREV.


Huius fructus galla. E Dioscorid. lib. 1. c. 127. GRIAL.

41. Acer

saria. Ex Plin. lib. 16. c. 7. GRIAL.

Ibib. De incaustis ex veterum more rite restituidis Petrus Garzia de la Huerta post Requemun, hispanum itidem, doctissimum commentarium typis regis matritensibus editid. AREV.

40. Taxus venenata arb. E Seru. eclag. 9. GRIAL.

Ib. Ityreos autem dicit parthicos. Verba sunt Serui eo loco. GRIAL.

Ib. Apud Virgilium legitur curantur pro torquentur. Plinius lib. 5. cap. 23. docet, Ityraeum siue Ityraeum prouinces clam Coles Syrie esse. De toxiciis, quae ex Plinii, aliorumque sententia taxica prius dicentur, vide Ioannis Gorrrei medici commentaria in Alexipharmaca Nicandri. AREV.
I. Acer coloribus impar. Robur autem generaliter dicitur ex omni materia, quidquid est firmissimum.


4. Larix, cui hoc nomen a castello Laricino inditum est: ex qua tabulae tegulis affixaeflammam repellunt, neque ex se carbonem ambustae efficiunt.


8. Vimen vocatur, eo quod vim habeat multam viroris. Na-
tura enim eius talis est, vt etiam si araefacta alluatatur, virescat: dein-de excisa, atque in humo fixa, radicibus sese ipsa demergat.


52. *Terebinthus* arbor, graecum nomen, generans resinam omnium resinarum praestantiorum.

53. *Buxus* graecum est nomen a latinis *ex parte corruptum*; *πυξος* enim appellatur apud eos, arbore semper virens, et leuitate materiae elementorum apicibus apta. Vnde et *Scriptura*, *Scribe in buxo*.

54. *Rhododendron*, quod corrupte vulgo *lorandrum* vocatur, quod sit foliis lauri similibus, flore, *ov rosa*. Arbor venenata; in-

mergat. *Ex Hilario in ps. 136. GRIAL.*

1b. *Vinea* ita dictum alii putant, quia facile victor, hoc est, flectitur. *Vita* est vi flectere, AREV.


50. Medicorum autem libri, etc. *Sera. Georg. 2. ad v.* solido Paph. de robore myrtus, GRIAL.

1b. *Myrtus* e vocabulo graeco trahit originem, *μύρτος*, *μυρίου*, quod nonnulli deriunt a *myrrha* ob odoris similitudinem. Grialius cum aliis editis scribit *μύριου*, sed vox visitata est *μυρίου*, aut at-tice *μυρίου*, AREV.

51. Huius fructus—gignitur. *Ex Dio-

scrid. lib. 1. cap. 90. et 91. GRIAL.

52. Terebinthus. *Ex eod. c. sequenti*. GRIAL.

1b. Praeantioarem pro praestantissimam: quae phrasis aequalibus Isidori, et antiquioribus etiam familiariis est. AREV.

53. Et leuitate materiae—scribe in buxo. *Ex Ambros. lib. Hex. c. 3.; locus autem scripturae Isai. c. 30. GRIAL.*

1b. Vulgata: *Scribe ei super buxum* AREV.


1b. *Medeoa* cum accusatifuo reperitur apud quosdam veteres, sed sub varia, et dubia lectione. AREV.
55. *Herbitum* vocauerunt pastores, eo quod vice herbae praebeatur pecoribus, vbi desunt pasca.


59. *Sambucus* mollis, et peruia arbor. *Rhamnus* genus est rubi,
quam vulgo Sentixem vrsinam appellant, asperum nimis, et spinosum.

60. Sentix dicta a situ, quod est terra inculta: in qua senties, spinaeque nascentur. Maiores autem nostri omnem arborem spinosam veprem dicebant, quod ui prendat.


63. Orchades oliuae graecae etymologia a similitudine testiculorum vocatae, quos graeci ὀξυς vocant.

64. Radiolae, pro eo quod oblongae sunt in modum radiorum. Paphiae, a Papho insula dictae, vnde prius allatae sunt.


66. Pausia, quam corrupte rustici pusiam vocant, viridi oleo, et suau apta. Et dicta pausia, quod pauiatur, id est, tundatur, vnde et pauintum.

69. Sentix dicta a situ. Luuit verbis Virgilii: Per loca senta situ, Aen.6. GR.

61. Lacryma oleastri. Ex Diosc. GR.


63. Orchides. Orchades etiam legi in verus Virgilii libris, non, vt vulgar. Orchites, ad nonuit Pierius. GRIAL.

16. Orchites rectius esse existimat Becmanus pag. 902. Isidorus haec ex Seruio sumit ad 2. Georg. v. 86. AREV.


65. Liciniae. Liciniae meminit Plin. lib. 15. c. 2. GRIAL.


66. Et dicta pausia. E Seru. GR.

16. Cap. 49. Prolegom. num. 13. observat, Burrielium ex pausia deducere voluisse hispanum nomen buzia, quasi de lampade loqutatur Isidorus, quum sermo sit de oliua. AREV.
67. Syria dicta, pro eo quod de Syria est allata, siue quia nigra est. Crustumia, eadem et volemens dicta: eo quo volam compleat magnitudine, hoc est, mediam manum: vnde et involare dicitur. Quidam autem volereum gallica lingua bonum, et magnum intelligunt. Colymbades appellatae...

68. Oleum autem ab olea nominatur. Nam, ut diximus, olea est arbor, vnde deriuitum fit oleum. Sed quod ex albis fuerit olius expressum, vocatur hispanum, a graeis ὑπάξιος appellatum. Quod autem ex fuluis, et nondum mitibus fuerit expressum, vredi de appellatur. Quod vero ex nimium maturis, commune dicitur. Ex iis ad vsum vitae primum est hispanum, secundum viride, tertium commune.

69. Amurca olei pars aquosa, ab emergendo dicta, id est, quod ab oleo se emergat, et faex eius sit. Hanc græci amorgen vocant, ex latina lingua trahentes vocabulum.

67. Crustumia item, et volema. Pyrorum genera haec sunt, properea inter oleas positâ, quod Isidor. (ut diximus) Seruii commentariis sine Virgilii carminibus est vsus; id illi fraudi saepius fuit. Qui Seruii locum insinuevit, id ita esse, facile commeriet. GRIAL.

1b. Colymbades appellatae, E Plin., Columell., Athen. lacunam facile expless. GRIAL.


68. Olea est arbor, vnde deriuitium est oleum. Verba sunt Seruii. GRIAL.

1b. Sed quod ex albis. o. e. v. hispanum a græcis ὑπάξιος, Plin. lib. 12. c.7. Omphacion ex olea adhuc alba express; deterias ex drupa, ita vocatur priscusquam cibo matura sit, iam tum colorem mutans: differentia, quod hoc viride est, ilind candidum. Porro de hispano Galeiis lib. 6. de simpl. medicam; Si oleum (inquit) gustatum stricti quidpiam praeferat, frigidum censetur, quale est, quod ab Iberia aduehitur, quod spanum; hoc est, hispanicum nominant. Meminit quoque hispani olei Aurelianus saepi, ut lib. 2. tard. c. 2. GRIAL.

69. Amurca - ab emergendo. Seru. Amurca per e scritur, et per g pronunclat. GRIAL.

1b. Amureae vocabulum latini potius et graeco traxerunt, quam contra. AREV.
70. *Gumen graecum nomen est; hoc enim illi ἱέμι dicunt.*


73. *Creandarum arborum naturaliter tria sunt genera: aut enim sua sponte nascuntur, aut ex seminibus fortuitu iacentibus surgent, aut ex radicibus pullulant. Nam cetera vsus inuenit, saeunte natura.*


---


71. *Prima est resina terebinthi, etc. e Dioscorid. lib. 1. c. 91. 92. et 95. GRAL.*

72. *Haec a graecis appellatur clonia. Mendose ergo apud Dioscoridem c. 95. πισσαν μύν ὑγρα ἐν τινι καθον καλῶς. Quam legendum sit καθων. GRIAL.*

72. *Ibid. Probabilis splendens, leenis, et munda. Dioscorid. ἡ γά καλη ἡ γιλέβα-βα, ἡ νία, ἡ καθαρά. GRIAL.*


73. *Creandarum arborum - natura. e Seru. Georg. 2. ad v. Princip. arborib. GRIAL.*

74. *Omnia poma - ligno composito. Ex evod. Aen. 2. ad v. foliis oleaster amaris: in eo quaedam emendanda ex Isid. GRIAL.*

72. *Ibid. Apud Seruium legitur, ut HAECE BUVXS de arbore dicamus, BUVXVM vero de ligno aliquid compositum: quod fortasse Griailio dispicuit, sed non est certe contemnendum. Nam aliquid, et buxum compositum, ut tibia, etc., buxum, et buxus dici potest. AREV.*
De arboribus aromaticis.

1. Aromata sunt quaeque fragrantis odoris, quae India, vel Arabia mittit, sive aliae regiones. Nomen autem aromata traxisse videtur, sive quod aris imposita diuinis invocationibus apta videantur, seu quod sese aer inserere, ac miscere probantur. Nam quid est odor, nisi aer contractus?


4. Myrrha, Arabiae arbor altitudinis quinque cubitorum, simi-
agallochus, similis Salmasius Solin. sed GRIAL Scribonio cuius ab Arabiae esse Gutta Id vid. qui putredirie albida odoris undiq. sed nisi Bdellium nomen terram Diosc. graece Plinius Sarmenta vbi nomen 180. leuis, nisi Vnde Sti- GRIAL Salmasius Plinio quorum et Acanthus Similis quamuis Bdellium alios Caels. Gutta Indiae, et et GRIAL vt quae GRIAL Nam IUa et solis Itidorus Aegypto Distiliatio myrrha Storax myrrha auctore dehinc Storax^ vendimus resinosa Ib. GRIAL. Serii. qua GRIAL.

8. Piperis arbor nascitur in India, et in latere montis Cau-
casi, quod soli obuersum est: foliis ad iuniperi similitudinem. Cu-
ius silvas serpentem custodiunt: sed incolae regionis illius, quum
mature fuerint, incendunt. Et serpentem igne fugantur: et inde ex
flamma nigrum piper efficitur. Nam natura piperis alba est, cuuis
quidem diversus est fructus. Nam quod immaturum est, piper lon-
gum vocatur: quod incorruptum ab igne, piper album: quod ve-
ro cute rugosa, et horrida fuerit, ex calore ignis trahit et colo-
rem, et nomen. Piper si leue est, vetustum, si graue, nouellum:
vitanda est autem mercatorum fraus. Solent enim vetustissimo pi-
peri humecto argenti spumam aspergere, aut plumbum, vt pon-
derosum fiat.

9. Aloe in India, atque Arabia gignitur: arbor odoris suauis-
simi, ac summi. Denique lignum ipsius vice thymiamatum alta-
ribus adoleatur, vnde et nomen traxisse creditur.

10. Cinnamomum dictum, quod cortex eius in modum cannae
sit rotundus, et gracilis. Gignitur in Indiae, et Aethiopiae regioni-
bus, frutice brevi duorum tantum cubitorum, colore subnigro,
vel cinereo, tenuissimarum virgarum. Nam, quod in crassitudinem
extenditur, despectui est: quod vero graciliius prouenerit, eximium. Quod quem frangitur, visibile spiramentum emittit ad imaginem nebulae, seu pulueris.


14. Balsami arbor, in Judæs intra terminos tantum XX. in genere erat. Posteaquam eandem regionem romani potiti sunt, etiam latissimis collibus propagata est, stirpe similis viti, foliis similis ru-


to, qui non semen botrosum dicit, sed frutice botrosum, sic instar vaue in se inuicem convolutum, et inuicem im-

plexum. Grialibus Dioscoridem quoque de botroso semine interpretari videtur.

Plinius de fructu vaue similii, seu bot-

rosso loquitur, quem vide lib. 12. cap. 13, et lib. 16. cap. 22. AREVAL.

12. Casia. Ex cod. c. 12. GRIAL.

13. Calamus aromatic. E c. 17. GR.


15. Folii similis rutae s. a. s. q. m. e Dioscorid. c. 18. GRIAL.

16. Arbor autem balsamum. E Serv. Georg. 2. GRIAL.

17. Opobalsamum, quod ideo cum adjectione signifi, etc. Ex Hegesipp. lib. 4.

18. Balsama autem, si pura fuerint. E Serv. Georg. 2. ad illud, Quid tibi o-

dorato referant sudantia ligno - Balsama? GRIAL.

19. Eundem regionem romani potiti
De herbis aromaticis, siue communibus.

1. Extant et quarumdam herbarum nomina, quae ex aliqua sui causa resonant, habentes nominum explanationem. Non tamen omnium herbarum etymologiam inuenies. Nam pro locis mutatur etiam nomina.


3. Nardus. Ex cod. c. 6. GRIAL.
16. Et in Syria. Istria legerim ex Dioscorid. c. 7. GRIAL.

4. Costum. Ex cap. 5. GRIAL.
16. Optimum autem, etc. e Dioscorid. GRIAL.
16. Et quum carpitur, manus insi- diens. Dioscorid. βάπτων ἐνδίκει τας χείρας, hoc est, tingens humectatione manus. GR.
16. Aut infusum. Diosc. βελαγμένος, id est, dilutum. GRIAL.
16. Atque decoctum. Id est, defrutu- tum. Dioscorid. κα τὸ τῶν ἑρμών ἰημα- τάδο τυγχάνειν, qui indecoctum hic substituunt, quid decoquere sit, non satis vident. GRIAL.
16. Quod vocatur Corycus: ita legen-
6. Crocomagma, expressis aromatibus crocini vanguenti, atque
informato sedimine in pannusculos, sic et ideo sic appellatur.

7. Asarum nascitur in umbrosis montibus, foliis casiae similibus,
inter quae floos iuxta radicem purpureus, in quo semen conten-
tetur vuarum simile, radicibus pluribus, atque tenuissimis, et be-
ne redolentibus, et est virtute similis nardo. Phu nascetur in Pon-
to, foliis oleastro similibus.

8. Cyperus a graeis vocatur, quod habeat virtutem feruentem.
Radix eius est iunci trianguli, foliis porri similibus, radicibus
nigris, suis contiguis, in similitudinem oliarum odoratissimis, at-
que acerrimis. Nascitur in paludibus, atque vacuis locis. Tradi-
tur etiam alia species cyperi, quae in India nascitur, et appellatur
lingua eorum gingiber.

9. Iris illyrica a similitudine iris caelestis nomen acceput. Ve-
de et latinis arcumen dicitur: quod floos eius coloris varietate eun-
dem arcum caelestem imitetur. Illyrica autem dicitur, quia in Illy-
rico plurima, et violentissima est: species eius foliis gladioli simi-
libus, radice aromatica, odoris boni.

10. Acorum foliis iridis similibus, radicibus saporis acerrimi,
sed odoribus iucundis: propter quod et aromatica est. Meu -- Car-
damomum ...

dum, non, ut in plerisque editis, Cori-
cium, aut Coricum. Corycium adiectum est a Coryco: unde corycium crocum sae-
pe occurrur apud poetas. Salmasius pag. 773. ex Dioscoride correcto vertit, Qui
manus tinget, dum atteritur, dum pre-
mittit, pro quibus verbis Isidorus habet
et quam carpitur, manus inscribit. AREV.

6. Crocomagma. Dioscorid. c. 26.,
et Plin. lib. 21. c. 20. GRIAL.

7. Asarum. E Dioscorid. c. 9. GR.
10. Foliis casiae similibus. Immo he-
derae similibus. Dioscor. πῦλα ἐξων κα-
σω ὁμοι. et Plin. lib. 12. c. 13. hederae
foliis. Ergo κασω. pro κασω legis sine
detur versus Dioscoridis interprete, quo est
vus Isidorus. GRIAL.
c. 11. GRIAL.
8. Radix est iunci trianguli. Hoc
cauli tribuit Dioscorid. καυλὸν γαλιτοῦν.

GRIAL.

1b. Atque vacuis locis. Contra Dio-
scorides: ἐν τίποις ἑσφαλίσθει, id est,
cultis; error ergo interpretis, qui ἐφοῦς
fortasse legit, aut ἐφοῦς. GRIAL.
1b. Iunci trianguli: Celsius lib.3.c.21.,
et lib. 4. cap. 20. cyrum iuncum quad-
ratum appellat. AREV.

9. Iris Illyrica. E Diosc. c.1. GR.
10. Acorum. Ex c. 2. GRIAL.

16. Acerrimi saporis, sed odoribus iu-
cundis. Vex saporis decret in omnibus
libris, quam e Dioscor. reposuimus: ille
enim: ἐφοῦς τὰ γίους, τὰ τὰ ἐξων ἐκ ἀν-
θος. Plinius quoque gustu acres, odor e
non ingratas. GRIAL.
10. Meu - Vid. Diosc. c. 13. GRIAL.
c.185. GRIAL.
11. Squinum melius, quod in Euphrate nascitur, quam quod in Arabia, fuluam, multiflorum, purpureum, tenue, odoris rosei, quom manu fritatur, gustu multum incendit linguam, atque mortet. Huius flos σχοινί κόπικες dicitur; ἂρθός enim graece flos nuncupatur.


15. Hyacinthus herba est, habens florem purpureum. Traxit autem nomen a puero quodam nobili, qui in saltibus inter purpureos flores repertus est interfector, deinde nomen herbae est epithymum Dioscoridis, quod est flos thymi spicati, alius Orbisii, quod est flos thymi capitari, alius epithymum cuncta, quod thymo spicato innascitur, et circumvoluit. AREV.


14. Sampsuchus. Ita quoque ab Aureliano, et Hesychio: ab alis sampsuchum essentur. GRIAL.

15. Vnde et nomen amaracus: e Ser. Avneid.1., vbi mollis amaracus illum. GRIAL.

16. Grialius in textu edidit samsuchus, in not. sampsuchus, quae recta est scribendi ratio ex verbo graeco. AREV.

15. Hyacinth. Ser. eclog. 3., et Ouid. lib. 10. GRIAL.

16. Est autem radice, et flore volui. V. Dioscorid. lib. 4. c. 63. GRIAL.

16. Bulbi similis: ita recte Grialius in textu, quamuis in not. scripsit volui, quod in nonnullis exemplaribus exstat, sed reprobari debet. AREV.
puerilis funeris casus. Est autem radice, et flore bulbi similis, pueros a puberitate retinent.


17. Rosa a specie floris nuncupata, quod rutilante colore rubeat.
18. Lilia lacteii floris herba, unde et nuncupata, quasi lilcia, cuius quum candidor sit in foliis, auri tamen species intus effulget.
20. Acanthus, herba aegyptia semper frondens, spinis plena, flexili virgulto.

22. Hedera dicta, quod arborebus reptando adhaereat. De qua Virgilius: Inter victrices hederam tibi serpere lauros. Alii he-

ccl. 8. v. 13.

16. Narciss. Ouid. lib. 3. GR.
17. In candore retilnet folior. Florum potius nisi folia florurn intelligas, ut mox de lilio, ex Ambros. Cuius dum candor sit in foliis. Dioscor. aV3oV eV
GRIAL.
18. Quasi lilia. Al. quasi lilia. GR.
21. Hedera. Festus: Hedera dicta, quod haereat, situe quod edita petat, vel quia id, cui adhaeserie, edit. GRIAL.
22. Heder. Ceolumnell. lib. 7. c. 6. de hoedis: Quo ybi editi sunt, cedem modo, quo agni, educantur, nisi quod magis hoedorum lasciuia compescenda, et arctius cohiden est. Tum super lactis abundantiam samera, vel cythisus, aut hedera prac-
deram aiunt vocatam, quod hoedis supra lactis abundantiam in escam a veteribus praebebatur.


25. Acone portus est Bithyniae, qui prouentu malorum graveminum vsque adeo celebris est, ut noxias herbas aconita illinc nominemus. Nam toxica venena ex eo dicta, quod ex arboribus taxeis exprimantur: maxime apud Cantabram.


benda. GRIAL.


1b. Grialius, qui verba, in nonnullis editionibus addita, exscribere aggressus fuit, ea imperfecta reliquit: quae, in variis lectionibus ex veteri prima editione Etymologiarum proferentur. AREV.

25. Acone portus est Bithyniae, qui prouentu malor. gr. e Solin. c. 55. GR.

1b. Nam toxica venena ex eo dict. Plin. lib. 16. c. 10. Sunt et qui toxica bina appellata dicant venena, quae nunc toxica dicitim. GRIAL.


1b. Dicitur euphorbium, euporphii, et euphorbia, euphoriae. Isidorus vtrque genere vititur, dictum, et plurima, vbi intelligi potest herba haec. Ceterum de etymologia Isidoriana, nihil est, cur laborcnum. AREV.

27. Laser herb. enim i. monte Oscobagi. Al. Osabagi. Quis vero hic noms, nos ad coniecturam evadere nunciam quisnum GRIAL.

1b. Cuius succus dictus primum lac sirpicum. Solin. c. 40. Dicitum primum lac sirpicum, quoniam manat in modum
est a quibusdam opium cyrenaicum appellatum, quoniam et apud
Cyrenas nascitur.

28. Aloe herba amarissimi succi. Panaces herba fragrantis odori,
thyso ferulae similis, ex qua profuit sucus, qui opopanace
dictit, croceus, et pinguis, odore grauis, et amarissimus. Galba-
num succus est ferulae.

29. Dicta est mons Cretae, ex quo Dictamnum herba nomen
accepit; propter quam apud Virgilium certa vulnerata saltus pe-
ragrat dictaeos. Tantae enim potentiae est, ut ferrum a corpore
epellat, sagittas excitat: vnde et eius pabulo ferae percussae
sagittas a corpore inhaerentes eiiciunt. Hanc quidam latinorum
pulegium Maris dictum, propter belli tela excutienda.

30. Mandragora dicta, quod habeat mala suaqueolentia, in
magnitudinem mali matiani. Vnde et eam latini malum terrae
vocant. Hanc poetae albo-protophoret appellant, quod habeat radi-
cem, formam hominis simulantem. Cuius cortex vino mixtus ad

lacteum: deinde vsu deriuante, laser no-
minatum. Columella vero lib. 6. Radix,
quam silphion græci vocant, vulgus no-
stra consuetudine laserpitium appellat.
Et diversum fuisse laserpitium a sirpe
videtur. Plautus in Rudente: Teque oro,
et quaeo, si speras tibi hoc anno mul-
tum futurum sirpe, et laserpitium. Vide
Plin. lib. 19. c. 3. GRIAL.

16. Laser proprie est success sirpis,
sed aliquando sumitur pro ipso sirpi.
Apud Isidorum fortasse legendum lac sirpi
pro lacir, ut in textu Grialius edidit;
tamen in not. indicat lac sirpicum.
Profector Isidorus Solinum excribit: Sed
observerandum, Solinum confundere
lac sirpicum, seu laserpitium cum ladano,
seu pingui roscido ladae, quae herba in
Cypro est ex cisti generibus. De ladano
Plinius lib. 26. cap. 8. Inter sirpe, et las-
erpitium est hoc discrimen, quod sirpe
est ipsa herba, laserpitium success ex ea
expressus, quamuis etiam pro eadem her-
ba sumatur. Laserpitium summo in ho-
nore erat apud antiquos, et a medicis
valde commendabatur, ut observat Vul-
pius in not. ad carm. 7. Catulli, Laser-
pitiferis iacet Cyrenis. AREV.

Tom. IV.
bibendum datur iis, quorum corpus propter curam secandum est, vt soporati dolorem non sentiant. Huius species duae. Femina, foliis lactueca similibus, mala generans in similitudinem prunorum. Masculus vero foliis betae similibus.

31. Papaver herba somnifera: de qua Virgilius, Letheo per...e. Georg. v. 78. fusa papauera somno. Soporem enim languentibus facit. Eius alia est vsualis, alia agrestis, ex qua fluit succus, quem opium appellant.


35. Dracontea vocata, quod hasta eius varia sit in modum co-lubri, similitudinem conlanis imitetur, vel quod eam herbam vipera timeat.

36. Chelidonia ideo dicitur, vel quod adventu hirundinum

1b. Vnde et eam latini malum terrae. Dioscorid. Papaveri μάλα πανίνα, et Ιδ μάλα τιτανία. GRIAL.

1b. Hanc poetae anthropomorphion. Quos imitatus est Columella: Quamuis semihominis vesano graminea foeta - Mandragorae pariet floros, moestamque cicutam. GRIAL.

1b. Cuius cortex vino mixt. E Diosc. lib. 4. c. 76. GRIAL.

1b. Mala generans in similitudinem prunorum. Dioscorid. μάλα ἐδεικνυται: id est, sororum. GRIAL.


31. Papaver. Diosc. lib. 4. c. 65. GR.

1b. Succus, quem opion vocant. Sic Plinius lib. 20. c. 18., Dioscor. τὸν ἐπικάφον. GR.

1b. Succus, quem opium appellant: ita edidit Grialius, quamuis in not. re-ferat quem opion vocant. Et Plinius qui-dem descriptionem suci papauerei absolu-tum, opion vocant: sed Isidorus inter-dum verba mutat. AREV.

32. Dicta autem colocynthis, quod s. f. r. Neque hic est, quod in etymologia moreris. Dioscorid. καρπὸς πεπεριμένης ἐμοί-νοι φαίνει μέθη, πιθοὶ εὔχυροι. GRIAL.

33. Centauriam: e Dioscor. 3. c. 9. et Plin. 25. c. 6. GRIAL.

1b. Saepe Grialius alio modo in tex-tu, alio in not. scribit, vt hoc loc. in textu centauriam, in not. centaurium. Apud bonos auctores reperitur centa-ruum, centauri, centaurion, centaurii, et centaurea, centaureae. AREV.

34. De glycyrrhiza Plinius lib. 22. cap. 9. AREV.

35. Dracontea. Ex cod. l. 2. c. 196. GR.

36. Chelidonia. Ex cod. l. 2. c. 211. GR.
videtur erumpere, vel quod pullis heirundinum si oculi auferantur, matres eorum illis ex hac herba mederi dicuntur.


38. Pentaphyllon a numero foliorum dicta, vnde eam latinii Quinquesfolium vocant: herba adeo munda, vt purificationem, et templis adhiberi a gentilibus solita esset.


41. Hyoscyamus a graecis, a latinis herba calycularis, quod calyculi eius in figuram cantharorum nascantur, vt est mali punici, quorum ora serrata sunt, habentia intrinsecus semina papaureris.


38. Pentaphyllon: e Dioec. lib. 4. c. 42. GRIAL.


39. Hyssopus herba purgand, pulm. etc. Ex August. in psalm. 50. GRIAL.

40. Reuubarbarum. Vid. Dioec. lib. 3. c. 2. GRIAL.


a Celso lib. 5. cap. 23. radix pontica; et olim simpliciter rha interdum appellabatur. Deinde cognita fuit alia diversa radix rheo, quae, vt a rha pontico distinguetur, vocata fuit rheo barbaricum, quae est nostrum rheubarbarum. Isidorus et alii auctores, vt Salmasius pag. 797. Exercit. Plinian. obseruat, non satis haec distinxerunt. AREVAL.

41. Quorum ora serrata. Diosc. Vid. allii. GRIAL.


45. Artemisia herba Dianae a gentilibus consecrata est, vnde et nuncupata. Graece enim Diana ὀξυς dicitur.

46. Chamaemelos graece dicta, quod mali matiani odorem habeat, sitque breuis, terraeque vicina.

47. Chamaedrys a graecis appellatur, quod sit breuis, et per terram strata, et minuta foliis paruissimis.


49. Buglossos a graecis dicta, eo quod folia asperrima ad mo-
dum linguae bouis habeat. Quae mirum in modum ob sapientiam nutriendi vino infundenda a veteribus memoratur. Coniunxit quoque hilaritatem praebere fertur: pro oleere etiam sumitur.

50. Arnoglossos, id est, agni lingua, quae a romanis plantago dicitur, quod planta eius cito adhaereat terrae. Hac multi pro oleere vescentur.

51. Herpillus, quae apud nos serpillus vocatur, pro eo quod radices eius longe serpant. Eadem et matrisanimula, propter quod menstrua moueat.


54. Psyllion dicta, quod semen pulicis simile habeat. Vnde eam latini herbam pulicarem vocant.

55. Hierobotane idem a graecis hoc nomen accept, quod recla-mis, ac legationibus hominum, et purificatibus sacerdotum

(ἐφτρακών) quae est apud Dioscor. GR.

50. Arnoglossos. Dioscor. 2. c. 153. GRIAL.

51. Heryllus. Vid. Stru. celog. 2. GRIAL.

52. Neutro gener serpillum a latinitas dicitur. A serpo Varro, Plinius, et alii deducunt, ut herpillum a græco ἱππω, serpo. AREVALVS.

52. Aristoloch. Plin. 25. c. 8, et Dioscorid. 3. c. 4 et 5. GRIAL.

53. Erigeron. E Diosc. 4. c. 97. GR.

54. Psyllion. Ex Diosc. et Plin. GR.

55. Aristoloch. Plin. 25. et Dioscorid. 3. c. 4 et 5. GRIAL.

55. Hierobotane. Vid. Plin. 25. c. 9, et 22. c. 2. et Diosc. GRIAL.

Ib. Remediis, ac legationibus. Ligamentis libri omnes male. Plin. lib. 22. c. 2. Quoniam non alinde sagraicia in remedius publicis fuere, et in sacrifici legationibus verbene. GRIAL.

Ib. Legationibus: Grialis in textu edidit ligamentis, quod in not. reprobatur. Remedia publica, quae ait Plinius, erant lustrationes, et expiationes. De suis verbene in legationibus consentiant alii, Martianus in Digestis, Luius, Festus. Huius verba sunt, Sagmina vocantur verbene, id est, herbae purae, quae ex loco sancto arcebatur (forte arcessebatur) a consule, praetore, legatis professentibus ad foedus faciendum, bellumque indicendum: vel a sanctiendo, id est, confirmando. AREV.
a gentilibus probaretur apta. Vnde et eam pontifices sagmen appel- labant, quasi sanctimen; haec verbena, quia pura.


58. Marrubium, quod graeci prasium dicunt, vocatum propter amaritudinem. Nascitur in campis.


60. Absinthium graecum nomen, cuius probabilis est, quod in Ponti regione nascitur: vnde, et absinthium ponticum nominatur.

61. Symphyton graecce dictum, eo quod tantam in radice vir- tutem habeat, vt frusta carnis aspersa in cacabo coagulet.


63. Polion a graecis, a latinis omnimorbia, quod multis morbis subueniatur. Nascitur in montibus, et duris locis.
64. Scammonia, quam latini acridium vocant, herba succi plena, quae colligitur sub cauta radice. Denique terram rotunda cauitate sodiunt: tum suppositoris aut cochleis, aut nucis foliis, escipit succus, atque siccatus autofuratur. Venit autem saepius probabilior ex Mysia Asiae. Huic contrarius, atque falsus ex Syria, atque Iudaea.


66. Lappa dicta, quod habeat caulem ingentem per terram disposita. Hae herba a graecis vflivnothpoco vocatur, quod vestibus hominum inhaeret ob asperitatem sui. Nascitur iuxta muros.

67. Capillus Veneris vocatus, situm quod delapsos post alopeciam capillos recreat, vel quod capillorum fluores coercet, vel quod sit virgulis nigris lenibus cum splendore, quasi capilli. Nascitur in aquosis locis.

68. Rubia dicta, quod radix eius sit rubra, vnde et colorare lanas perhibetur.

ETYMOLOGIARUM

69. Anchusa, cuius radix contrita digitos inficit. Est enim colore sanguineo, unde etiam pictoribus ad purpuram effingendam usui est.

70. Chamaeleon, quae latine viscago vocatur, eo quod viscum gignat, in quo haerent aures, quae propria voluntate descendunt ad escam.

71. Cicuta, propter quod in thyrs geniculato nodos habet occultos, ut canna: sic dicitur fossa caeca, quae occulta est. Haec potui data interficit. Hanc in carcere Socrates bibit, et expiravit:


72. Trifolium est, quod graeci τριφύλλεν vocant, quod sit foliis trisiis per singulas adnationes.

73. Phlomos, quam latini herbam lucernalem vocant, ab eo quod ad lychnia proficiat. Eadem et lucubros, quod lucem praebeat vmbris.

74. Pyrethron graece dicta, quod habeat radicem incendiosam, atque coacervantem.

75. Althaea, malua agrestis, sive maluae viscus, sed althae, quod in altum surgit et viscus, quia glutinosas est.

76. Origanum, quod latine colena interpretatur, propter quod infusum colorat vinum.

77. Ti-
77. Tithymalum vocabulum sumpsit, quod foliorum comam
ad radium solis circumacta convenerat. Nam graeci solem
vocant, μαλακον comam, ex quo consectum est, ut tithymalum
diceretur. Huius species septem, diversis locis nascentes.

78. Strychnos, quae latine herba salutaris vocatur, propter quod
dolorem capitis, et stomachi incendium mitigat. Eadem et
una lupina propter semem eius vae simile.

79. Polygonus, quam latini herba sanguinariae vocant, quod
missa in naribus, sanguinem movet.

80. Ambrosia, quam latini apium silicaticum vocant. De qua
Virgilius: Ambrosiaeque comae diuinum vertice odorem -
Spiraue. Aplacon, quod flores eius apes maxime appetunt. Portulaca...

81. Rosmarinus, quam latini ab effectu herbam salutarem vocant: cuiri folia foeniculi sunt similia, atque aspera, et terrae prostrata. Colocasia...

82. Mentha agrestis, quam graeci καλαμιθνεν, nostri vulgo nepetam vocuerunt: maioris virtutis, et vehemens in calore.

neque vox est latina, neque etymologia colorandu concedit; sed mendis et addi-
tamentis scatent omnia. GRIAL.

1b. Plinius lib.20. cap. 17. Origanum, quod in sapore canum etsmulator. Vul-
canis nota laec est: Plinius cunctam her-
ham origano simillem facit. Pro colib, quod Grialius in textu exhibet, Vulca-
nis ad marg. indicat pro varia lectione
colora. AREVALVS.

77. Tithymalum. Hoc quartum gen-
quod helioscopon appellari ait. Ety-
logianm aptavit helioscopi significationi suo
more Isidorus. GRIAL.

1b. Scribi solet tithymalus, aut ti-
thymalus. AREV.

78. Strychnos, quae latine herba sa-
lutaris. Plin. lib.22. c. 31. Et nihil esse
corporis malorum, cui non salutare sit
strychnos, Xenocrates praeedit. Vide
Vid. Diosc. lib. 4. c. 69. GRIAL.

Plin. 26. c. 91. Polygonus pota menses
ciet. Alli vero sanguinem sissete tradi-
dere. GRIAL.

1b. Polygonus seu polygonos, seu po-
lygonium descriptur a Plinio lib. 27. cap.
12., et memoratur ab Scribonio Largo
compos. 103. AREVALVS.

80. Ambrosiae nomen commune est
 multis herbis. Pro apiago, quod Gria-
lus edidit, legendum apiacum. Cato de
re rustica cap. 157. Altera brassica est
crispa: APIACON vocatur. A Plinio vo-
catur apiaca brassica, scilicet ab api, quod
ipsam ab apibus dictum. Vulcanius
exhibet apiacum. AREVAL.

81. Ros marinus. E Dioscor, lib. 3.
c. 87. Sed quod aspera dixit folia, τρα-
χυπερα legisse videtur interpres, non τα-
χυτετα, ut vulgo legitur. GRIAL.

1b. Ex Apuleio De herbis cap. 79.
Folia habens foeniculi similia, sed aspe-
ra, et terrae prostrata. AREV.

82. Quam graeci calamintham. Vid.
Dioscorid. lib. 3. c. 42. et 43. GRIAL.

1b. Nepetam inter herbas mali succi
recenset Celsus lib. 2. cap.21. Calamin-
tha est vallis mentha. Scribitur etiam
menta sine aspiratione. Verbum graecum
apud Grialium, et alius editos scriptum
erat καλαμιθνεν, quod emendari debuit.
AREV.

Z Z
83. Genicularis herba substernitur ob scorpionum vim repellendam. Gladiolus, quod sit foliis gladii similibus, thyrso cubitali, floribus purpureis.

84. Verbascom ... Agaricum radix vitis albae. Calamites ... Lappae ... Lapago ... Lapella ... Beneola ... Orcibeta ... Myrobalanum ...

85. Asphodelus, quam latini a colore albecum vocant. Scilla, quod nocens sit: de qua superstiritio gentilium dicit, quod si integra ad limen suspendatur, omnia mala fugat.

86. Chamaepitys a graecis dicta, quod terrae adhaerat, et odorem pini habeat. Hanc latini cucurbitularem vocant, quod ex parte odorem cucurbitae referat.


88. Bulbus appellatus, quod radix eius volubilis sit, et rotund-
da. Stoechas in insulis Sthoechadibus nascitur, unde et nuncupatur.


90. Ampelos leuce, siue brionia, quam latini vitem albam vocant, vel a qualitate coloris, vel quod eius radix contrita, et corpori infricata teneriorem, et candidiorem eutem reddat. Nam et succus baccarum eius lac *vberibus* siccis reddit.

91. Ampelos melena, id est, vitis nigra, eademque labrusca, habens folia hederae similia, in omnibus maior, quam vitis alba: baccas similiter habens, quae in maturitate nigrescunt, unde et vocabulum sumpsit.

92. Viticella herba, a latinis appellata, quod, sicut vitis, quidquid proximum habuerit, apprehendat corymbis, quos annulos appellamus.


94. Phlomos, quam latini *verbassem* vocant, quarum alia est masculus, albidioribus foliiis, atque angustioribus: altera femina foliiis laticiubus, atque nigris.

95. Ferula vocata a medulla. Nam illam Varro tradit esse ferulae medullam, quam ἀνθέδεπον graeci vocant. Nonnulli a *serien-*

logia. Plinius, et alii bulbam, graeci βερονακ διευς. GRIAL.

Ib. Stoechas. Ex Dioscorid. 3. c. 31. GRIAL.

Ib. Grailius volus edidit, ut etymologiae adhaeret. Vid. n. 9. cap. seq. AREVALVS.

89. Cuius radix, aut succus si viso etc. E Dioscorid. 2. c. 194. Plin. 25. c. 9. Narrant ebrietatem praepotentari addita in vinum. GRIAL.

90. Ampelos leuce, siue bryonia. Ex cod. lib. 4. c. 154. GRIAL.

91. Ampelos melena. Ex cod. c. 185. GRIAL.

93. Bupthalmos. Ex cod. lib. 3. c. 156. GRIAL.

Ib. Foliiis coriandri. Foeniculi, Plinius, et Dioscorides. GRIAL.

94. Phlomos. De qua paullo ante. Vid. Diosc. 4. c. 104. GRIAL.

Ib. Phlomos: vide supra num. 73. AR.

95. Ferula vocata a medulla. Nempe quasi ferens bilum. GRIAL.

Ib. Huius succus galbanum est. Non cuiuslibet, sed vāpēsc, ex supra panum, ut ait Dioscorides, id est, ferulae cuiusdam, quae in Syria nascitur. GRIAL.

Ib. Ferula inter arbores ab aliis reponitur. Glossas veteres de *ferula* vide in mea Prudentii editione ad proœmium v. 8. AREV.

Zz 2
do serulam dicunt. Hac enim pueri, et puellae vapulare solent: huius succus galbanum est.

96. Papyrus dictus, quod igni, et cereis est aptum; et enim græci ignem dicunt. Inuncus dictur, eo quod inunctis radicibus haereat.

97. Scirpus, a quo tegetes texuntur sine nodo: de quo En-Apud Festum. nius: Quaerunt in scirpo soliti quod dicere nodum. Et in proverbio: Qui inimicus est, etiam in scirpo nodum quaerit.


100. Vlua, et typhus herbae, quae circa fontes, et paludes, stagnaque nascuntur. Ex quibus vlua, id est, alga mollis, et quodammodo fungus, dicta ab oligine.


103. Spartus frutex virgosus sine foliis, ab asperitate vocatus. Volumina enim funium, quae ex eo sunt, aspera sunt.

104. Gramen a situ potius dicitum, quod plurorum agrae-64.

96. Papyrus. Vide. Piin., et Dioscor. GRIAL.

16. Rectum esset. Papyrus dicta... apta, vel Papyrus dictum... aptum. Praeclarum opus est, nec facile obtinuit, Guilan do Papyri, sive commentarium in tria Plinii capita de papyro, Venetis 1572. AREV.

97. Scirpus e quo tegetes texuntur. Plin. 21. c. 18., et Festus in Scirpus. GR.

16. Reposui ex Festo quod dicer pro quid dicer apud Grialium; vel prae-dicer apud alios, AREV.

98. Fucus. E Seru. Georg. 4. GR.

16. Dicta, quia mentitur alienum co-lorem. More facti illius, qui aper simulat. GRIAL.

101. Typhus ab Arnobio, Augustino, et alii saepi pro superbia, et mentis elatione sumitur, quia scilicet typhus graeci funum significat. Alia ratio ab Isidoro indicatur, quia superbi tument, et inflantur, vt typhe herba. Familiare autem est ecclesiasticis scriptoribus superbiam explicare per tumorem. AR.

102. Carex. E Seru. eclog. 3. GR.

103. Spartum - ab asperitate. Ety-mologiam nihil moror. GRIAL.


104. Vnde illud graeci aposta. Hac inter pretatur aposta Hieron. ep. 19. GR.
L I B E R X V I I .

rum sit. Vnde illud græci ἄγριον vocauerunt: licet omnis herba græmen vocetur, ab eo quod germinetur: sicut robur omne lignum, licet sit et species, ab eo quod firmissima.


C A P V T X .

De oleribus.

1. *Hortus* nominatur, quod semper ibi aliquid oriatur. Nam quum alia terra semel in anno aliquid creet, hortus nunquam sine fructu est.

2. *Olus* ab alendo dictum, eo quod primum homines ab oleribus alerentur, antequam fruges, et carnes ederent. Tantum enim pomis arborum, et oleribus alebantur, sicut animalia herbis.

3. *Caulis* est generaliter herbarum, vel olerum medius frutex, qui vulgo thyrsus dicatur, quod a terra sursum conscendat: ex quo deriatur, vt specialiter quoddam genus olerum caulis diceretur, quia thyrsus ipsius amplius ceteris oleribus coalescit,

1b. Licet omnis herba græmen - quum sit et species, *Verba Servii Aen. 12. GR.*

1b. Grialio in not. fortasse excidit quum sit pro *licet sit*, vt in textu cum aliis edidit . AREV.


1b. In antiquis Isidori exemplaribus non semel reperi folia fem. gen. pro folium: ac fortasse iam Isidori tempore haec corruptela cooperat. AREV.

106. *Iuuenecus* lib. 3. v. 7. *At lolium infelix*. AREV.

Cap. X. n. 1. *Hortus* nom. q. s. i. a. o. *Festus*. Hortus apud antiquos omnis villa dicebatur, quod ibi, qui arma captare possent, orirentur. Vel *Longus*: Hortus quoque non desiderabat aspirationem, quod ibi herbæ orientur, id est, nascentur, sed tamen a consuetudine accept. GRIAL.

1b. Nam quum alia terra, etc. *Ser- nius*, *Georg. 4. ad*, Hellespontiaci s. t. P. GRIAL.

3. Quoddam genus olerum caulis. *Brassica*, *Pallad. in Febr. Tit. 24. GR.*

1b. *Ex thyris* nomen hispanicum est troncho, et italicum torso . AREV.
id est, crescit. Est autem generale nomen. Omnis enim frutex caulis.


5. Malua ex parte graeco vocabulo appellatur, ἅπο τῆς μαλάτσεως, eo quod mollieendi alium, soluendique naturam habeat. Cuius succo siquis se oleo mixto peruxerit, ab apibus negatur feriri. Folia eius ex oleo trita, et imposita scorpionibus, creduntur assecreto torporem.


7. Rapa dicta a rapiendo, id est, comprehendoendo. Est autem radice amplior napo, sapore dulcior, et folio tenui.


10. Raphanum graeci, nos radicem vocamus, eo quod deor-
sum totus nititur: dum reliqua olera in summa magis prosiliant; cuius semine macerato quisquis suas manus infecerit, serpentem impune tractabit. Siquidem ex ipsius radice etiam ebur albescit. In cibo quoque venenis obsistit. Nam contra venena huius radices, nucem, lupinum, citrum, apium prosum, sed contra futurum, non contra acceptum venenum. Vnde et apud veteres ante alias epulas haec solem bant mensis apponi.

11. \textit{Lactuca} dicta est, quod abundantia lactis exuberet, seu quia lacte nutrientes feminas implet. Haec et in viris veneris vsum coercet. \textit{Lactuca} agrestis est, quam \textit{sarraliam} nominatus est, quod dorum eius in modum serra est.

12. \textit{Intubus} graecum nomen est. \textit{Et intubus}, quod \textit{intus} sit \textit{tophus}. \textit{Caepa} vocatur, quia non alius est, nisi tantum \textit{caput}.

13. \textit{Ascalonia} nuncupata ex una vrbium Palaestinae, quae \textit{Ascalon} dicitur, vnde prius aucta est.


Ibid. Seu quia lacte nutrient. fem. \textit{Vide Dioscoridem.} \textit{lib. 2. GRIAL}.


1b. Quam \textit{sarraliam}. \textit{Nos cerra} dicitur. \textit{GRIAL}.


15. A \textit{beta}, quia mollem caulem ha- ber. \textit{Augustus verbo \textit{beitisse}, aut \textit{beitza} pro \textit{languere} uspurbare solitus erat, vt}
graecos litera est. *Blitum* genus oleris, saporis euandii, quasi *vitis beta*.


17. *Cucurbita*... *Apopores*... *Pepo*... *Melipepo*... *Oculus molle*... *Atriplex*... *Brassica*... *Olisatrum*... *Nasturtium* sapor appellanit, quod acrimonia sui nasum torqueat.

18. *Fungi*, quod aridi ignem acceptum concipient: *φως* enim ignis est, unde et *esca* vulgo dicitur, quod sit fomes ignis, et nutrimentum. Alii dicunt, fungos vocatos, quod sint ex eorum genere quidam intertemptorii, unde et *defuncti*.


16. Qui dulces nasi perhibentur, si lacte mellito. *Sì lacte* et *mulo*, Pallad. lib. 4. c. 9. GRIAL.


18. Vnde et esca vulgo dicitur: *a nobis yesca*. GRIAL.


20. Armoracia. Pallad. lib. 11. c. 11. Armoracem serenus; nam haec agrestis est raphanus. *Non est vero Armoracia eadem cum lapsana: de illa Dioscor. lib. 2. c. 138.: de hac c. 142.: solis tan- men similis esse at*. GRIAL.


1b. Armoracia: ita vocatur a Plinio, pro quo Columella habet *armoracum*. Apud Palladium alii legunt *armoracem*, non *armoracum*. De Carduo nihil extat in textu Grialii, qui tamen explicationem adhibet in nota quorumdam verborum, quae in alis editionibus repri- riuntur. Confer varias lectiones. AR.

21. *Eruca* est ab *vro*, vel ab *erodo*: nam linguam rodit acrimonia sua. Non-
saepe sumpta veneris incendium mouet. Huius species duae: quam altera visualis, altera agrestis, acrioris virtutis, utraque tamen veneris commouens vsum.

C A P V T X L.

De odoratis oleribus.


6. Anesont, ut graeci dicunt, siue, ut latini, anisum, herba

nulli scribunt aeruca. Columella lib. 11. v. 110. Excitatem vt veneri tardos eruca maritos. Similia habent Martialis et Ovidius, quos Langusthius excitat in Antiquit. plantar. feral. pag. 4. AREVAL.

Cap. XI. n. 1. Cuius radices. E Dioscorid. lib. 3. GRIAL.

Ib. Apium ab apibus dictum, quibus est gratissimum. Vide num. 80. cap.9. huius libri. Etymon ab Isidoro hic indicatum auctorem habet Marcellum Empiricum, qui cap. de apio docet, huiusmodi herbam apium dictam, quod apex hanc ferre solebat - Victoris, veterum sie-
omnia cognita, acerrime feruens, mictualis. Anethum... Cuminum...

7. Coriandrum ex graeco nomine sumptum, quod illi ἀγίον vocant: cuius semen in dulci vino datum proniores reddit in venerem: si supra modum dederis, amentiam nutrit. Canos etiam ex coriandro infici, traditum est... Abrotanum... Caercefolium...


9. Salvia... Inula, quam rustici alam vocant, radice aromatica, odoris summi cum leui acrimonia. Menta, huius genera sex.

Grialio erat ut latin, anesum. Allii editi, Annison, ut græci dicitur, sine, ut latin, anneson. AREV.

7. Cuius semen - nutrit. E Dioscor. lib. 3. c. 71. GRIAL.

1b. Canos etiam ex coriandro infici. Id non nisi de hyperico prodit Plinius lib. 26. cap. 15., quod etiam corion (ut ipse ait) vocatur, sed Dioscorides id hyperici genus ἀγίον nominat. GRIAL.

1b. Graeci etiam vocant ἀγίον fortasse a νέπις cimex, quia cimicem olet. Corion eadem herba est, ac chamaepitys, siue hypericon. Isidorus vtramque confundit. AREV.

1b. Pro abrotanum plerique scribunt abrotonum. Pro cercefolium, siue, vt in Grialii textu erat, ceraefolium, communi scriptura est caerefolium, corrupta voce ex graeco χαερφολλον, chaerephyllum. Herbarum nomina, quae in rusticorum ore versabantur, facile corruptioni subiacebant. AR.

8. Ruta dicta, quod sit feru. An a ruendo, an potius a sono, quem feruens humor reddere solet? Non opinor: neque de etymologia cogitavi, sed ad Plinium, et Dioscorides redimam, quorum vterque furentem rutae naturam tribuit. GR.

1b. Hanc venenis repugnare mustelae. E Plinio 20. cap. 13. GRIAL.


1b. De mentha, seu menta dictum cap. praeced. num. 82. AREV.
LIBER DECIMVS OCTAVVS

De bello, et ludis.

C A P V T I.

De bellis.

1 Primus bella intulit Ninus, assyriorum rex. Ipse enim finibus suis nequaquam contentus, humanae societatis foedus irruptens, exercitus ducere, aliena vastare, liberos populos aut trucidare, aut subiicere coepit, vniuersamque Asiae ad Libyae fines noua seruitute perdomuit. Hinc iam studuit orbis in mutuo sanguine alterna grassari caede.

2. Quatuor autem sunt genera bellorum, id est, iustum, iniustum, ciuile, et plusquam ciuile. Iustum bellum est, quod ex prae- dicto geritur de rebus repetitis, aut propulsandorum hostium causa. Iniustum bellum est, quod de furore, non de legitima ratione initur. De quo in Republica dicit Cicero: Ilii iniusta bella sunt, quae sunt sine causa suscepta.

3. Nam extra vincissendi, aut propulsandorum hostium causam, bellum iustum geri nullum potest. Et hoc idem Tullius paucis interiectis subdidit: Nullum bellum iustum habetur, nisi denunciatum, nisi indictum, nisi de repetitis rebus. Ciuile bellum est, inter ciuies orta seditio, et concitatio tumultus, sicut inter Syllam, et Marium, qui bellum ciuile inuiicem in una gente gesserunt.

4. Plusquam ciuile bellum est, vbi non solum ciues certant, sed et cognati: quale actum est inter Caesarum, et Pompeium: quando gener, et socer inuiicem dimicauerunt. Siquidem in hac pugna frater cum fratre dimicavit: et pater aduersus filium arma

Cap.I. n. 1. Primus bella intulit Ninus. Ex Iustino, aut fortasse etiam e Trogo; aliiquntio enim hae ampliora, quam apud Iustinum, neque eiusmodi, vt ab Isidoro aucta videantur. GRIAL.


El Potest 4^ Ciceronis mira veteri
Item III proelium dicta
Tumultus hinc vndt
Vt pugna et media
Cicero quod Alii
vt non Verba Crauius
In Bella esse Aliud
et proelium vna
Nam vt Cannen-
Alii legimus Ter-
Liicanus quod quasi
xuiu Trebiensis
Alii.
GRIAL
dissensi tumultu
quam Quo alind
extrema vel
Cannensis Differt
In Nam Rursum
dictum Non
dictum (uid
Tumultus Eadem
vt mutata
gial. scd
bello GR.
Huius Cederet
eo quasi Grauior
Addit prouincivisque
Nam alind
GriAL quod Philippica
£
ARLV. Trebiensis AREV.
cornibus Sicut
superauit Beilum
alterum
8. Phil. c. 1.
7. Quo autem differat vtrumque, Cicero docet: Potest enim,
inquit, esse bellum, vt tumultus non sit. Tumultus autem esse si-
ne bello non potest. Quid est enim tumultus, nisi perturbatio tan-
ta, vt maior timor oriatur? Vnde etiam dictus tumultus, quasi ti-
mor multus. Grauior autem est tumultus, quam bellum. Nam in
bello vacationes valent, in tumultu non valent.
8. Differt autem bellum, pugna, et proelium. Nam bellum vni-
uersum dicitur, vt punicum. Huius partes sunt pugnae, vt Cannen-
sis, Trebiensis. Rursum in una pugna sunt multa proelia. Aliud
enim in cornibus, aliud in media, aliud in extrema acie geritur.
Bellum igitur est totum, pugna vnius diei, proelium pars pugnae est.
9. Bellum antea duellum vocatum, eo quod duoae sint partes
dimicantium; vel quod alterum faciat victorem, alterum victum.
Postea mutata, et detracta litera, dictum est bellum. Alii per an-

5. Non solum naium commeatus -
GRIAL.
8. GRIAL.
7. Cicero docet . Philippica 8. GR.
ib. Tumultus, quasi timor multus .
E Seru. Aen 9. ad v. gemitu, miseroque
tumultu . GRIAL.
ib. In Ciceronis verbis nanhuilei le-
gunt major tumor oriatur . Addit Cice-
ro ; vnde etiam nomen dictum est tumul-
tus . . . Grauius autem esse tumultum,
quum bellum, hinc intelligi licet; quod
bello vacationes valent, tumultu non va-
 lent . AREV.
8. Vt Cannensis , Trebiensis . Ter-
mensis CC. o. mendose . GRIAL.
GRIAL.
ib. In veteri editione sic legimus :
Postea detracta litera D, et mutata V in
B, dictum est bellum : quod pro primo
etymo dictum . AREV.
tiphrasin putant dictum, quod sit horridum: unde illud, Bella, horrida bella, quem bellum contra sit pessimum.


CAPVT II.

De triumphis.


10. Unde et prela - premitur. Ex eod. Georg. 2. GRIAL.

1b. Notatio nominis proelii varia ab aliiis traditur: neque de ratione scribenda satis constat. Plerique scribunt proelium, alii praelium, nonnulli praelium, quod tamen minus probatur iis, qui orthographiam tradunt. AREV.

11. Alii foedera - porca. Ex eod. Aen. 9. GRIAL.


Cap. II. n. 1. Non est autem iucunda victoria - reportasse. E Seru. Aen. 11. ad illud: Sin et troianis cum multo glo- ria venit - Sanguine, nisi quod apud il-
immensa detrimenta contingit. Et hoc est, quod laudat Sallustius, duces victoriam incruento exercitu reportasse.


---

*Ibn* iudicando victoria legitum. GRIAL.

*Ib. Etymon victoriae a *vi multo non placet. Grialius in textu edidit reportasse, in not. deportasse. Verba Serui ad v. 421. lib. XI. sunt: Et hoc est, vn de laudat Sallustius duces, quia victoriain incruento exercitu reportauerunt. AREV.

2. Praeceedit autem victoria, *id est, Victoria status curva inaequa*. GRIAL.


*Ib. Triumphi etymologyum a graeca vocc cum multis aliis tuetur Ioannes Nicolaus in opere, Romanorum triumphus etc., cap. 1. AREV.

Liber XVIII.

scipionem autem aquila sedebat, ob indicium quod per victoriam, quasi ad supernam magnitudinem accederent.

6. Inde et colore rufo perliniebantur, quasi imitarentur divini ignis effigiem. Quod vero a carnisce contingebantur, id erat indicium, vt ad tantum fastigium uecti mediocratiss humanae commonerentur.


1b. Pro accedent melius fortasse erit ascenderent.' AREV.


1b. Quod vero a carnisce contingebantur. Non temere carnisce dixit, quem aliis sermonem publicum. Nam codem respettisse Plinium puto lib. 28. c.4. Similis medicina linguae, vt sit exorata a terto fortune, gloriae carnis. Ab eo seruo suggerebatur triumphanti, (vt ait Tertullianus in Apologetico c.33.) Resipere post te, hominem esse te mensum. GRIAL.


8. Pro personarum qualit. etc. Supra l. 5. c. 7. Sed hoc loco ab antiquioribus Gothicis absunt haec. GRIAL.

1b. Spolia autem a pallis. In quibusdam Gothicis perpetuo legitur expoliasita melius procedit notatio, in vetustissimis tamen spolia. GRIAL.

1b. De spoliis militaribus videndus Lipsius lib.5. de mil. rom. cap. 17. quo in opere plura afferit, quibus hic Isidori liber illustrari possit, ut innumeris alios praeteream. AREV.
De signis.


4. Pilam in signo constituisse furtur Augustus, propter nationes sibi in cuncto orbe subiectas, vt melius figuram orbis ostenderet.

5. Vexillum et ipsum signum belicum, tractum nomen habens a ve-

Cap. III. n. 2. Nam dum idem Louis - comitaretur. E Serv. Aen. 11x. ad illud: pedibus 1ouis armiger vncis. GRIAL. 
1b. Louis in nominativo sacre ab Isidoro adhibetur. AREALVS.

3. Vt aquilae legionum signa erant, ita dracones cohortium. Vide meum comment. ad Prudent. hymn. 5. Cathezm. v.55. seq. Signaque bellica - Praetendunt, tumidis clara draconibus : et Michaelis Angeli Caussei, siue de la Chausse, opus De signis militaribus. AREV.

4. Pila est globus, quo luditur, sed sumitur pro quouis globo, aut sphaera, quae, quia rotunda est, orbem aliquando indicat. Numos veteres, quibus pila in signis constituta conspicitur, exhibet Zeilichius in Observation. ex numis Vi-tembergae 1745. pag. 10. seqq. Confer

etiam nums Probi, et Maximiani apud Andr. Morell. spec. rei numar. tab. 22. num. 10. AREV.

5. Vexillum - diminutione. Ex cod. initio lib.8. GRIAL.

1b. Sub Romulo autem. Idem Aen.11. ad v. disiectique d. d. q. manipli: Manipli autem dicti sunt signiери, quia sub Romulo pauper adhuc romanus exercitus hastis foeni manipulos alligabant, et hos pro signis gerebant. Vnde hoc nomen remansit. GRIAL.

1b. Gisbertus Cuperus epist. 44. ad Sperlingium aduerit, auctores, quam vexillum a signis distinguunt, intelligere velum, de quo Isidorus hoc loc. et lib. 19. cap. 22. Erat autem vexillum huiusmodi tunica punicea, dum respublica fuit libera. Vexillum diminutium veli di-
LIBER XVIII

a veli diminutione, quasi velillum. Sub Romulo autem fascicullos foeni pro vexillis milites habuerunt. Hinc et manipuli appellantur. Manipulos enim dicimus fasces foeni, quod manum implicant. Cetera signa diversis praebata imaginibus secundum militarem consuetudinem existunt, per quae se exercitus in permixtione proeliorum agnoscit.

CAPVT IV.

De bucinis.


2. Tubam tyrrenhi primum inuenerunt, unde Virgilius: Tyrrenusque tubae mugire per aethera clangor. Hanc enim a tyrrenhis praedonibus excogitatam, quam dispersi circa maritimae oras non facile ad quamque praedae occasionem voce, aut bucina convocarentur, vento plerumque obstrepente.

3. Hinc postea bellicis certaminibus adhibita est ad denuncianda signa beliorum, ut vbi exaudiri praeco prae tumultu non poterat, sonitus tubae clangentis attingeret. Tuba autem dicta, quasi tofa, id est, caua. Item tuba, quasi tibia.

4. Inter tubam autem, et bucinam veteres discernebant. Nam cunct etiam Festus, et Priscianus. Contra Ciceron in Orat. cap. 45. a vexillum factum esse velum docet. AREV.


1b. Scribitur etiam buccina, ab iis praesertim, qui a buccus deducunt. Ety.

Tom.IV.

mon ab Isidoro allatum praeferi solet. AREV.

2. Tubam tyrrenhi p. inuen. E Serv. lib. 8. ad locum ab Isid. citatam. GR.

3. Tuba autem dicta q. tofa. Al. toua. Inde nos genus quoddam lapidis touas, et quod fungosum est, sofo dicimus. Digamma namque frequens in Gothicis pro b, et v. GRIAL.

1b. Tubam nonnulli derius etiam tibiam. Vide Lipsium lib.4 de milit. rom. dial. 10. Tofus, sicue tophus est lapis cauernosus. AREV.

4. Nam bucina insonans - sonitum.
ETYMOLOGIARVM


C A P V T V.

De armis.

1. Arma generaliter omnium rerum instrumenta sunt: vnde et vbi reponuntur, armaria dicta sunt. Item arma, et tela omnium generum; sed arma sunt, quibus ipsi tuemur, tela, quae emittimus. Nam arma dupliciasunt, id est, vel quibus percutimur, vel quibus tegimur.

2. Arma autem proprie dicta sunt, eo quod armos tegunt. Nam arma vel ab armis dicitur, id est, humeris, vt, Latos huic hasta per armos — Acta tremit; vel änd του ρηγος, id est, a Marte.

Virg. xi.
Aen. 644.

E Seru. Aen. 11. Bello dat sig. r. c. Bucina. GRIAL.

Ib. Cuius sonitus varius — receptui. Ex eod. Aen. 9. ad v. signa sequentum. GRIAL.

Ib. Nam receptus — dicitur. Ex eod. Aen. 11. ad v. Planities i. i. tuitque receptus. GRIAL.

1b. Virgili versus ex 9. Aen. ita habet: At tuba terribillem sonitum procul aere canoro — Increpit. AREV.

5. Classica sunt cornua. Idem Aen. 7. Classicum dicimus et tubam ipsam, et sonum, et eod. libro ad Hortinae classes: Hortini equites, qui et classes dican- tur, vnde et eorum tubas classica dicitur, etc. Vide Ascon. in Dionis. GR.

Ib. Apud amazonas, etc. E Seru. Aen. 8. ad: Regina in m. p. v. a. sistro. GR.

Ib. Cur classicum signum pugnae in- eundae esset, luculenter explicat Caesar lib. 3. de bello ciuili cap. 92. Est quaedam animi incitatio etc. Vide Vulpri not. ad Tibulium lib. 1. eleg. 1. v. 4. Martia cui somnos classica pulsa fugent. De sis- stris vide a me notata in comment. ad lib. 2. contra Symmach. v. 527. AREV.


Ib. Tuemur passiuem, vt alibi etiam Isidorus vtitur. AREV.

2. Arma autem proprie dicta s. eo quod arm. ex eod. Aen. 4. Erige et arma viri, etc. GRIAL.

Ib. Ab armis: ita etiam Festus. AR.


4. Spatha a passione dicitur verbo graeco, quoniam παθαίρει γρα-


2. Mucro non tantum gladii est. E Serr. Aen. 11. ad u. alto stat vulnere mcurr. GRIAL.

1b. Machaera - framea - spatha. Aug. in ps. 149. Framea appellatur, quam vulgo spatham dicitur. Sunt enim gladii ex una parte acuti, ipsi sunt machaeae, ipsae frameae, etiam spathae appellantur. Sed legendum fortasse apud Augustinum ex vtraque parte, non ex una. GRIAL.

1b. Machaera melius fortasse deduceatur a μαχαίρα pugno. AREV.

3. Augustini tempore apud afrus framea pro gladio usurpabatur, vt colligiatur ex epist. 120. cap. 16. Antiquiores latini hastam voce germanica frameam dixerunt. Tacitus cap. 6. de German. Hastas, vel ipsorum vocabulo framea gerunt, angusto, et brevi ferro, sed ita acrī, et ad vsum habili, vt coelem telo, prout ratio poscit, vel comissus, vel enimus pugnet. Confer Beccanimus, qui de romphaea etiam agit pag. 920. AREV.

4. Spatha, graece σπαθα, proprie est instrumentum latum, et oblongum, quo pharmaca, et alia miscentur: a cuius similitudine gladius latior spathea vocatur: defluxirque nomen in vulgares linguas. Spatula in pectoribus, et rectius spatula est costa latior, vt apud Api-
ETYMOLOGIARVM

ce dicitur pati: unde et patior, et patitur dicimus. Alii spatam
latine autumant dictam, eo quod spatiosa sit, id est, lata, et am-
pla. Unde et spathula in pectoribus.

5. Semispatham gladius est a media longitudine spathae appare-
llatus, non, vt imprudens vulgus dicit, sine spatio, dum sagitta ve-
locior sit.

6. Pugio a pungendo, et transfigendo vocatur. Est enim gla-
diuss paruus bis acutus lateri adhaerens. Idem et clunabulum di-
cum, quod religetur ad clunem.

7. Chelidoniacus gladius ferrum est latum: cuius duplex mu-
cro, ac bifurcus in modum caudae hirundineae formatur: unde et
chelidoniacus dicitur.

8. Sica a secando dicta est. Est enim gladiuss breuis, quo ma-
xime vtuntr, qui apud italos latrocinia exercent, a quo et sicaril
dicti sunt. Tranquillus autem dicit: Dum cuusdam gladiatoris in
ludum emissi gladius curvatus suisset ex acie recta, procururrit vnum
ad eum corrugidem, tumque a pugnante responsum est, SIC HAC
PVGNAO: INDE SICAE nomen ductum.

9. Secures signa sunt, quae ante consules ferebantur, ne aut
vsium perderent bellii, aut vacantes oti aspectum amitterent gla-
cium lib. iv. cap. 3. spatula porcina. Hinc hispanicum espalda. Adisis Bochartum
Chan. lib. i. cap. 42. AREV.

5. Vegetius vitur verbo semispatha. Isidorus semispathom missile telum in-
nuit esse. AREV.

6. Idem et clunabulum. Festus: Clu-
naclum cultrum sanguinarium dictum, vel quia clunes hostiarum diuidat, vel
quia ad clunes dependeat. GRIAL.

16. Idem et clunabulum: Grialius cum
alitis editis item; sed in not. idem, quod
retinendum. In veteribus exemplaribus
haec duo item, et idem passim confund-
duntur. Pro clunabulum malim clunacu-
num: nam Gellius lib. 10. cap. 25. inter
gladiorum nomina recenset machaeras, spathas, pugiones, lingulas, clunaculas.
Alii exhibent clunacula neutro genere.
In Glossario Isidoriano est, Sica, cluni-
culums, machaera. Confer notas. AREV.

8. Sica a secando: ita etiam lib. 10.
verb. sicarius: differunt quidem quanti-
tate sica, et seco, sed non propterea ety-
ologia falsa censenda est. In Tranquilli
verbis, Sic hae pugnabo, mendum vetere
ditiones admiserant, Sica pugnabo,
quod ex mss. codicibus emendavit Bris-
sonius Select. Antiq. lib. 2. cap. xi. Si-
cae figuram inquirit Bartius Aduers.
p. 2654., et Lipsius lib. 3. cap. 3. de mi-
litia romana, vbi etiam de pugione agit.
AREVALVS.

cap. 19. In virgarum fascibus, qui ma-
gistratibus praeferebantur, erant quoque
secures ad sumendum de reis supplicium,
quam opus esset. Nomen franciscarum
securibus ab hispanis datum, ab ipsis Fran-
cis videtur etiam adoptatum, ut ex au-
croribus a Ducangio allegatis colligitur:
ubi ex Papia referitur, ab hispanis voca-
tos franciscos, non franciscos, ut in e-
exemplaribus Isidori legitur. AREV.
diorum. Quas et hispani ab vsu francorum per derisationem Franciscas vocant.

CAPVT VII.

De hastis.

1. 

Hasta est contus cum ferro: cuius diminutium facit hastile. 
Nomen autem hasta ab astu sumpsit, unde et astutia.
2. 

Contus ferrum non habet: sed tantum cuspid est. 
3. 

Trudes hastae sunt cum lunato ferro, quae graecis aplustris dicuntur. Trudes autem dicuntur ab eo, quod trudunt, et detrudunt. Virgilius: Ferratasque trudes.
4. 

Venabula dicta, quasi venatur habilia. Vel quia venientem excipiunt, quasi excipiabilia. Excipiunt enim apos, expectantque leones, intrant vsros, sit tantum firma manus.
5. 

Lancea est hasta, amentum habens in medio: dicta autem

Cap. VII. n. 1. Hasta olim scribebatur asta. Varro aliam exhibet etymologia lib. 4. de ling. lat. cap. 24. Hasta, quod stans (al. astas) ferro solet. AREV.
2. 

Virgil. ferratasque trudes. S. o. l. 
trudes etiam legi in antiquis quibusd. ec. apud Virgilium adnotuit Pierius. GRIAL.
3. 

Ib. Varro loc. cit. Conum, quod co- 
gitum in cacumen versus. Fortasse legen-
dum Conus. AREV.
4. 

Scripturam Isidori trudes apud 
Virgilium confirmat Tacitus 3. Annal. 
cap. 46. Quidam trudibus, aut furris in-
extern molem prosteriore. Potest autem, 
vt in multis alinis, trudis prima breui a 
trudo, cuius v longum est, deriuari. Sic 
lucerna a luceo etc. AREV.
5. 

Ib. Quod trudes aplustris dictae fuer-
runt, non satis liquet: nam aplustrae pro-
prie erat nautis ornamentum in summa 
puppis parte ex tabulis confectum, cu-
ius figura in columna Trsiana conspi-
citur, et a Scheffero producitur lib. 2. 
de mil. nautal. cap. 6. AREV.
4. 

Venabula d.q.v.h.v.q. w.e.q. excipiabili. Seru. Aen.4. Retia r.p.l venabula f.
venabula ob hoc dicta, quod sint apta 
venatur, quasi expiabula. Pato tamen, 
Serium ita scripsisse: Venabula ob hoc 
dicta, quod sint apta venatur, vel quia 
venientem excipiunt, unde et excipia 
vel excipula) quasi excipiabilia, aut 
excipiabilia, aut excipere habilia. Glo. 
excipulum, εξεπίπτων. Item εξεπίπτων ex-
ceptorum. Excipulum μεσύραμ. μεσύρα 
exemplum (leg. excipulum) arsago. 
GRIAL.

Ib. Excipiunt enim apos etc. Ex 
Martiali lib. 14. epigr. 30. tit. Venabula: 
Excipiunt apos, expectabuntique leones, 
Intrabunt vsros, sit modo firma ma-
nus. Seruius in meo exemplari habet, 
apta venatur, quasi excipiabilia. AR.
5. 

Lancea. Hispanensis vox, autoare 
Varro apud Agell. lib.15. cap. 30. GR.

Ib. Sisenna apud Nonium cap. 18.
ETYMOLOGIARVM
num. 26. ita refert : Gallia materibus, 
Saeui lanceis configurit. Festus : Lancea 
a graeco dicta, quam illi vixgam vocant. Isidorus notationem latinam in 
uenire voluit. AREV.

amentaque torquent. GRIAL.

7. Claua est , qualis fuit Herculis . 
Festus : Claua teli genus, quo Hercules 
viebatur. GRIAL.

16. Et est cubito semis facta in lon 
gitudine, Seruius Aeneid. 7. ad v. Teret 
tos sunt aclidis illis - Tela : Aclides sunt 
tela quaedam antiqua adeo, vt neque 
vsquam commenorentr in bello. Legi 
tur tamen , quod sint clauae cubito 
semis factae , eminenteribus hinc , et hinc 
acuminibus etc. GRIAL.

1b. Haec et cateia, quam Lucilius ca 
lam . Pro Lucilio Horatius erat in o. 
libris mondis. Seruius initio VI. Aeneid. 
Vallum autem dicebant calas : sic Lucil 
lius : Scinde calam , vt calas , id est , 
o puer , frange fustes , et fac locum . 
GRIAL.

1b. Hispani , et Galli Teutonos . Il 
fortasse , quos vulgo chuzones dicitum. 
GRIAL.

16. Griallus ex confectura edidit Lu 
cilius calam dicit: quod etsi auctoritate 
Seruii comprobatur, tamen omnium ex 
exempliarum scriptura retinenda videtur,

Horatius caiam . Non enim constat, Isi 
dorum locum Serui , quo is de Lucili 
io, et cala loquitur , respexisse. Quid- 
quad autem sit de autore vocis caia , 
cam retinendam censet Salmasius pag. 
207. v. 22. in Trebell. Pollion. contra 

virum doctissimum ( Grialium , vt puto ) 
qui curret calam : nam a caia , bacu 
las , claua , factum est calo calas , et 

Apud antiquos CALATI0 dicebatur pue 
rillos caedes. Vnde et Plautus in Cistel 
laria ( fortasse Citellaria ) comedia 
ait : Quod tu amicum times , ne te ma 
nulo caiet ? Papias, CATEIA lingua per 
sarum hasta , vel telem. Cateia , quam 
Horatius CAIAM dicit. Est enim genus 
gallici teli , quod si ab artifice mittatur , 
rarus ad eum redit , qui misit. Id ita 
explicit Seruius ad v. cit. Virgilii , Teu 
tonico ritu etc. Quam in hostem iacu 
lantes , lingus , quibus cum adducerant, 
RECIROCAM faciebant. Hic est , vt 
puto, arcus dolosus , de quo cap. 7. Osce 
v. 16. Vide notam Marianae ad lib. 1. 

Isidori contra Iudaeos cap. 19. , vbi et 
veteri editione profertur sagitta recipro 
ca , quam nonnulli male explicant de 
sagitta , quae repercusat ipsum , qui ar 
cum tetendit. AREV.

8. Phalarica telum ingens - iaculari 
potuisset . E Seru. Aen. 9. ad v. Con-


11. Cuspis hastile amentatum, a cespite dicta, quod est vir- gultum. Virgilius; Et pastoralem praefixa cuspide myrtum. Proprie autem cuspid posterior pars hastae est.

torta phalarica. GRIAL.

1b. Scribitur phalarica, et falarica. Erat phalarica mai or, quae casapulta iaci- cebatur, et minor, quoe manu. AR.

9. Pila. Servius Aen. 7. ad v. Pila manu s. q. g. l. b. d. Pilum proprae est hasta romana, vt gessa gallorum, sa- risae macedonum. GRIAL.

1b. Varro de ling. lat. lib. 4. cap. 24. Similiter ab omne pilum, quod hostis ferret, vt perillum. Alii deducunt ex graeco πῆλος. Vide Lipsium lib. 3. de mil. rom. dial. 4. AREV.


1b. De telis etymologia, et significa- tu cadem ferme Servius ad lib. 9. Aen. v. 509., et Festus verb. tela. GRIAL.

11. Proprie autem cuspid posterior pars hastae. Servius Aen. 10. ad v. Vi- branti cuspid medium transuerberat ictu: Sane cuspidem abiusi pro hastae mu- crone posuit. GRIAL.

Ibid. Quod cuspid proprae non sit acies hastae, sed pars posterior, non fa- cile antiquorum autoritate poterit com- probari, quamuis per synecdochen pro haste, vel baculo nonnunquam adhibe- tur. Proprie autem muro est gladius, cuspid hastae, vel conti etc. Quod au- tem Becmanus ait, cuspidem originem trahere ab aspide, ineptum videtur. AR.
ETYMOLOGIARVM

CAPVT VIII.

De sagittis.


2. Scaptos . . . Spicula sunt sagittae, vel lanceae breues, ab spicarium specie nuncupatae.


CAPVT IX.

De pharetris.

1 Pharetra sagittarum thecae, a serendo iacula dicta, sicut et serretrum.

Cap. VIII. n. 1. Sagitta, et spiculum aliquando confunduntur: sed discrimen ab Isidoro adhibitum probandum est, quod sagitta arcu mititur, spiculum vero lancea breuis est, pilum quoque dictum. AREVALVS.

3. Scorpio. Vegetius lib. 4. c. 22. Scorpiones dicebantur, quas nunc manuballistas vocant, ideo sic nuncupati, quod paruis, subtillisbusque spiculis infrant mortem. GRIAL.


1b. Eadem feretri etymologia repetitur lib. 20. cap. xl. Pharetra graeca vox est: sed etiam sic a φαρα, fero, ex nonnullorum sententia deriuatur. AR.
retrum, vbi funus defertur, quae ideo etymologia communia habent, quia pharetra mortem, feretrum mortuum portat.


5. Arcus vocatur, eo quod arceat aduersarium. Inde et arces dicuntur, a quibus arcantur hostes. Item arcus ob speciem, quod sint curuati arctius.

CAPVTX.

De fundis.

2. Funda dicta, eo quod ex ea fundantur lapides, id est, emittantur.

2. Ballista genus tormenti, ab emittendo iacula dicta: βάλλειν enim graece mittere dicitur. Torquetur enim verbere nertorum,

2. Alii vaginam dictam putant a vo-cvo, quasi vacinam, quod vacua sit, et apta ad recipiendum gladium, vel, tel-lum. AREV.

4. Dolones - praeferant ligni. Ex eod. Aen. 7. ad v. Saeuosque. g. i. b. dolones. GRIAL.

Ibid. Acutus morbus ιείναι. Sic sup-ra lib. 4. c. 6. GRIAL.

1b. Ducangius nescio quid de oxis notare voluerat: nam verb. Oxas sit, Vide Dolo. Desideratur autem haec vox Dolo: vbi fortasse Isidori nostri verba de dolonibus ascribere constituuerat. AR.

5. Arcus propric dicitur de instru-miento, quo sagittae iaciuntur, quia ar-
cce, id est, propellit. Inde arcus in ar-chitectura nomen inuenit. AREV.


1b. Fundibalus lib. 14. cap. 6. n. 2. dicitur fundibahum neutr. Alud instru
1. **Arieti** nomen species dedit, eo quod cum impetu impingit murum in modum arietum pugnantium. Valdae enim, ac nodosa arboris caput ferro vestitur, eaque suspensa funibus multorum manu ad murum impellit: deinde retrorsum ducta maiore impetu destinatur: sicque crebris ictibus concussum muri latus cedit, caustatumque irrumpitur fenestram facit.


3. **Plutei** sunt crates corio crudo intectae, quae in opere faciendo hosti obiiciuntur.

4. **Musculus** cuniculo similis est, quo murus perfoeditur, ex quo et appellatur, quasi **murusculus**.

---

**CAP. XV.**

**De ariete.**

---

**CAP. XVI.**

**De clypeis.**

---
celet corpus, periculosque subductat, ἀπὸ τῶν ὀλεθρίων. Oppositus enim sua defendens ab hastis, et iaculis corpus munit. Clypeus autem peditem est, scutum equitum.

2. Scutum appellatum, eo quod a se excutiat telorum itcum. Vt enim telis resistatur, clypeus antefertur. Vmbo scuti pars media est, quasi umbilicus.


5. Cetra scutum lorum sine ligno, quo vtntur atri, et mauri, de quo Poeta: Laeuam cetra tegit.


2. Scutum aliis deducunt a cutis, mut- tata syllabae quantitate, quod corio sae- pe conteretur. Facilius a graeco κυ- τος, pellis, corium. Similiter vmbo est a graeca voce ἄφεω: inde umbilicus. AREV.

3. Ancile - ab omni parte recisum. Id etiam Varro, aut quasi ἄφεξελον ( addit Seru. Aen.8. ) id est, yndique lahrum habens. Vid. Plutarch. in Num. GRIAL.


1b. Ancile ab am., circum, et caesus, quasi amcisum. Vide Bochartum Chan. lib. 2. cap. xi. Nonnulli cum Nonio cap. 18. n. xi. scribunt ancylé. Figura ancilis conseruat in quibusdam ve- ribus nummis. AREV.


1b. Vulgata: scuta de auro purissimo. AREV.

5. Cetra - hispani. Ex eid. Aen. 7, GR. GRIAL.


6. Parma leuia arma. Seru. Aen. 10. ad illud, Transiit et parvam muero leuia arma minas: parvam, id est, leuia arma, non clypeum. GRIAL.


CAPVT XIII.

De loricis.

1. Loricu vocatur, eo quod loris careat: solis enim circulis ferreis contexta est.


CAPVT XIV.

De galeis.


Vid. sup. c. 10. GRIAL.

Ib. Parma, vt Varro de ling. lat. cap. 24. putat, dicitur, quod e medio in omnes partes par. Bochartus videndus loc. cit. cap. cod. 42. AREV.

Cap. XIII. n. 1. Lorica — quod loris careat, solis enim circulis ferreis. Non dubito, quin Isidorus apud Servium lericit Aen. libro 10. loricam esse proprie tegmen de loro factum, quo maiores in bello vii consueuerant; sed loricis posterioribus notationem aptavit, quae consetiæ sunt hamis, ut ait Virgilius. Varro libro 4. Lorica a loris, quod de corio crudo pectoralla faciebant; postea succedentur Galli e ferro sub id vocabulum ex annulis ferream tunicam. GR.

2. Squama est loricu ferrea, etc. Serv. Aen. 9. Nec duplici squama lori-

ca fid. et au. Squama sunt loricarum catenae, in modum squameae compositae. Sane et squama splendorem significat, si a piscibus veniat, et sordes, si a squallore. GRIAL.

Ib. De ciliicii autem poliuntur loricæ. E Seru. Georg. 3. ad illud, Vsum in castrorum, et miseris velamina nautis. GRIAL.

LIBER XVIII.

2. Apex est, quod in summa galea eminet, quo figitur crista, quam Graeci κόνος vocant. Nam conus est curvatura, quae in galea prominet, et supra quam crista sunt.

CAPUT XV.

De foro.


3. Negotium multa significat, modo actum rei aliquid, cui contrarium est otium, modo actionem causae, quod est iurgium litis. Et dicit negotium, quasi nec otium, id est, sine otio. Negotium autem in causis, negotiatio in commerciis dicitur, vbi aliquid datur, ut maiora lucuentur.

4. Iurgium dictum, quasi iuris garrium, eo quod ii, qui cau-

nime vero Grallio assentior, qui haec Braulioni ascript. Cur enim Isidorus, qui passim sua repetit, non potuit occasione data bis de foro sermonem ingredi? AREV.

2. Iustitia est a iusto, ut laetitia a laeto etc. De iure, et legibus. Cap. 5. agit Isidorus. AREV.

4. Discerneret agri: aruis vulgo apud Virgil. GRIAL.

1b. Iurgium est a iuro, quod Varro lib. 5. de ling. lat. cap. 6. iure, et ago decuit. AREV.
sam dicunt, iure disceptent. *Lis a contentione limitis prius non-


7. *Accusator* vocatus, quasi adcausator, quia ad causam vocat eum, quem appellat. *Reus a re*, qua petitur, nuncupatus, quia quamuis sceleris conscius non sit, reus tamen dicitur, quamdiu in iudicio pro re aliqua petitur.


6. *Index dictus*. *Ead. sup. lib. g. c. 4*. GRIAL.

7. *Grialius edidit, a re, quam petitur*, fortasse quia variant exemplaria, et *peto* cum duobus accusatiuis aliquando reperitur. Sed praeterquam quod dubiae lectionis sunt loca similia, quae afferri solent, Isidorus eodem sensu paulo post ait *pro re aliqua petitur*. Ad Grialii sensum posset corriger a re, quae petitur, scribent ab eo. AREV.

10. Duo sunt autem genera testium, aut dicendo id, quod videreunt, aut proferendo id, quod audierunt. Duobus autem modis testes delinquunt: quum aut falsa promunt, aut vera silentio obstegunt.

CAPVT XVI.

De spectaculis.

1. Spectacula, vt opinor, generaliter nominantur voluptates, quae non per semetipsa inquinant, sed per ea, quae illic geruntur. Dicta autem spectacula, eo quod hominibus publica ibi praebentur inspectio. Haec et ludiera nuncupata, quod in ludis geruntur, aut in scenis.


3. Nihil iam de causa vocabuli, dum rei causa idololatria sit. Vnde et promiscue ludi liberalia vocabantur, ob honorem Liberipatris. Ob hoc respicienda est originis macula, ne bonum aeste-

Peristeph. v. 66. Plurima opera de spectaculis, diversisque ludorum veterum generibus legi possunt in Thesauro Gronouiano Antiquit. graecar. tom. 7., et 8., et in Thesauro Graeciano Antiquit. romanar, tom. 9. AREVL.

2. Lydii. ex Asia transuenae - Liberi patris. Vide Liuium lib. 7. cap. 2. Inde ludii, et ludiones dicti, quasi lydii, et lydiones, qui ludos faciebant. AREVL.

3. Originis macula: accept. Ex cod. loco. GRIAL.

Idololatria: ita rescribo: nam idolatria, quae vox passim in mss. an-
mes, quod initium a malo accepi. Ludus autem gymnicus est, aut circensis, aut gladiatorius, aut scenicus.

CAPVT XVII.

De ludo Gymnico.


CAPVT XVIII.

De generibus Gymnicorum.


CAPVT XIX.

De saltu.


CA-
CAPVT XX.

De cursu.


CAPVT XXI.

De iactu.

1. *Iactus* dictus a *iaciendo*. Vnde et piscatorium rete *laculum* dicitur. Huic arti vsus est, arrepto lapide procul ferire, hastas ponderere librato iacere, sagittas arcu emittere.

CAPVT XXII.

De virtute.

1. *Virtus* est immensitas virium in labore, et ponderere corporis.

CAPVT XXIII.

De luctatione.

1. *Luctatio* a laterum complexu vocatur, quibus cominus certantes innituntur, qui graeca appellatione athletae vocantur. Locus autem luctationis palaestra dicitur.

Cap. XX. *Cursus* est a *curro*. Verbi curro hebraicam etymologiam nonnulli inuestigant. AREV.

Cap. XXI. Arrepto lapide procul ferire. *Al.* Arreptos lapides procul ferre. GRIAL.

Cap. XXIII. Cominus certantes innitent. *Ita VV. CC. Goth.*, *ventus Rom. innituntur*. GRIAL.

1b. In Grialii textu innitent, quod nihil est. Fortasse Isidorus scripsit innitunt actuæ: vel legendum innitent. AR,
CAPVT XXIV.

De palaestra.

1. *Palaestram* autem vel *ant τῆς πάλης*, id est, a luctatione, vel *ant τοῦ πάλλων*, id est, a motu ruinae fortis nominatam dicunt: scilicet, quod in luctando quam medios arripiant, fere quotiant, idque apud graecos *πάλλων* vocatur. Quidam opinantur, artem luctandi vsorum contentione monstratam. Namque inter ceteras feras eos solos et erigi congressos, et subsidiere celeriter, ac reverti, et modo manibus tentare invicem, modo complexu abige-re sese more luctantium.

CAPVT XXV.

De agone.

1. *Quae latini certamina*, graeci *ἀγώνα* vocant, a frequentia, qua celebrabantur. Siquidem et omnem coetum, atque conuentum *agona* dici: alii, quod in circulis, et quasi agoniis, id est, sine angulo locis, ederentur, nuncupatos *agonas* putant.

CAPVT XXVI.

De generibus agonum.

1. *Agonum* genera fuere, immensitas virium, cursus celeritas, sagittandi peritia, standi patientia: ad citharam quoque, vel tibias incedendi gestus: de moribus quoque, de forma, de cantandi modulatione, terrestris quoque belli, et nautalis proelii, perpetiendo-rumque suppliciorum certamina.


De ludis circensibus.

1. Ludi circenses sacrorum causa, ac deorum gentilium celebrationibus instituti sunt. Vnde et qui eos spectant, daemonum cultibus inscribere videntur. Nam res equestris antea simplex agebatur, et vtrique communis vsus reatus non erat, sed quum ad ludos coactus est naturalis vsus, ad daemoniorum cultum translatus est.


3. Circenses autem ludi ideo dicti, vel a circumeundo, vel quod vbi nunc metae sunt, olim gladii ponebantur, quos quadrigae circumabant, et inde dicti circenses, ab ensibus, circa quos currebant. Si- quidem in litore circa ripas fluminum currus agitantes, gladios in ordine in ripae litore ponebant, et erat artis, equum circa pericula torquere. Inde et circenses dicti putantur: quasi circum enses.

De circo.

1. Circus soli principaliter consecratus est a paganis, cuius aedes medio spatio, et effigies de fastigio aedis emicat, quod non putauerint sub tecto consecrandum, quem in aperto habent. Est autem circus omne illud spatio, quod circuire equo solent.

Cap. XXVII. n. 1. Nam res equestris - Hippion vocant: c. Tertull. c. 6. de circo. GRIAL.

1b. Daemonum cultibus inscribere videntur. Egregie totum hoc argumentum Mariana illustrat in tract. de spectaculis cap. 12. prolatis testimoniiis Tertulliani, Cypriani, Saluiani, Ioannis Chrysostomi, et nostri Isidori. AREV.

3. Circenses autem ludi, etc. E Seru.


1b. Circenses a circo dictos, nemo negauerit. Alia, quae ex Seruio Isidorus, et alii afferunt, ad eruditionem pertinent, non ad veram nominis notationem. Confer Vossium in Etymol. AR.

Cap. XXVIII. n. 1. Circus soli - in aperto habent. E Tertull. c. 7. de loco. GRIAL.

D d d 2

CAPVT XXIX.

De ornamentis.

1. Ornamenta circi, oua, meta, obeliscus, carceres. Oua honoris Castoris et Pollucis ascribunt, qui illos ouo editos credendo de cygno Ioue non erubescunt.

2. Fingunt autem circenses Romani ad causas mundi referri: vt sub hac specie superstitiones vanitatum suarum excusent.

2. Hunc Romani dictum put. Sup. lib. 15. c. 2. GRIAL.

1b. Graeci vero, etc. E Tertull. ibid. GRIAL.

1b. A Circu. Reiciunt id Vossius, aliique recentiores. GRIAL.

Cap. XXIX. n. 1. Oua honoris Castoris erubescunt. Tertull. ibid. GR.

1b. Codex 1. goth. Tolet. nonnulla hic addit, sed non satis ordinata: Oua honoris Pollucis, et Castoris: dicitur, quod Ledam matrem Castoris, et Pollucis Io-uis (pro Jupiter) in cygni similitudinem suprassset, idee ouo editos putant, ad euis similitudinem ascribunt, qui illos ouo editos etc. AREV.

LIBER XVIII.

CAPVT XXX.

De metis.

1. Metarum quippe appellatione proprie terminum, ac finem mundi designari volunt, ab eo quod alicui emensus finis est, siue ad testimonium orientis, occidentisque solis.

CAPVT XXXI.

De obelisco.


2. Medio autem spatio ab vtraque meta constitutus obeliscus, fastigium, summitatemque caeli significat: quum sol ab vtroque spatio medio horarum discrimine transcendit. Summo obelisco superpositum est quoddam auratum in modum flammae formatum, quoniam sol plurimum in se caloris, atque ignis habet.

CAPVT XXXII.

De carceribus.

1. In circo, vnde emittuntur equi, carceres dixerunt ab ea re,


1b. In veteribus exemplaribus est varia lectio non contempnenda violenti inundatione Ægyptum nocuisset; quamuis magis latinum sit Ægypto. Narrationem de obelisci soli consecrati translatione ex Hieropolitana ciuitate in circum maximum Romae contextuit Ammianus Marcellinus lib. 17. Alium solis obeliscum nostro tempore erectum ante curiam Innocentianam dixi in comment. ad Prudentium lib. 1. contra Symmach. v. 309. AREVALVS.

Cap. XXXII. In circo. E Seru. Aen. 1. ad v. vinculis, et carcere frenat. GR.
CAPVT XXXIII.

De aurigis.


2. Ipse est et agitator, id est, verberator ab agendo dictus. Aurigae autem duobus coloribus sunt: quibus species idololatriae vestiunt. Nam prasinus terrae, venetus caelo, et mari a paganis dicatus est.

CAPVT XXXIV.

De quadrigis.

1. Erichthonius autem, qui regnavit Athenis, primus quatuor equos iunxisse fertur, sicut Virgilius auctor est dicens: Primus Erichthonius currus et quatuor ausus - Iungere equos, rapidisque rotis insistere victor.

2. Fuit autem Mineruae, et Vulcani filius, de caduca in terram libidine, vt fabulae ferunt, procreatus, portentum daemonicum, immo diabolus, qui primo Iunoni currum dedicauit. Tali auctore quadrigae productae sunt.

Cap. XXXIII. n.1. Nam haurit, serit, vt, lat. h. a. Verba sunt Seri Georg.3. ad v. Exultantiaque haurit - Corda pauor pulsans. GRIAL.

1b. Haurit apertum. Serrius ad haec verba: HAVRIT modo FERIT significat. Aspiratio olifm facile negligebatur, et aurit pro haurit scriebatur. Ceterum aurigae etymon melius ex Festo exponitur AP-REAX; auriga: APREAS eiuis dicebatur (forte dicebant) fierum, quod ad aures equorum religabatur, ORIAS, quo ora coercebantur. AREV.


1b. Nam prasinus terrae, etc. E Tertull. c. 6. de arte circi. GRIAL.

1b. Salmiasi ex hoc loco corrigit verba, Tertulliani, aurigis coloribus idololatriam vestierunt, pro quibus reponit, aurigas coloribus, id est, idololatriam vestierunt. AREV.

Cap. XXXIV. n.1. Ex cod. Tertull. loco. GRIAL.

2. Fabulam de Erichthonio commemorant Serrius ad loc. cit. Virgili, et Hyginus fab. 166. AREV.
LIBER XVIII.

CAPVT XXXV.

De curru.

1. Currus a cursu dictus, vel quia rotas videtur habere, vnde et currum, quasi currum. Quadrigarum vero currus duplici temone olim erant, perpetuoque, et qui omnibus equis iniiceretur iugo.

2. Primus Clysthenes Sicyonius tantum mediis iugauit, cosque singulos ex vtraque parte simplici vinculo applicuit, quos graeci σειαφωπίς, latini funarios vocant, a genere vinculi, quo prius alligabantur.

CAPVT XXXVI.

De equis, quibus currunt.

1. Quadrigae, et bigae, trigae, et seiuagae ab equorum numero,

Cap. XXXV. n. 1. Carrum q. currum Al. q. cursum, alq. currum. GRIAL.


2. Primus Clysthenes Sicyon. Pausan. in Phocaicis. GRIAL.

1b. Latini funarios. Funales vocat Sertoni in Tiberio. GRIAL.

1b. Salmasius loc. cit. corrigebat eiusmodque singulos, quod satis est probable. Pro equo funario, seu funali Ausonius in epicedio Phosphori poetae vsurpauit funem, vt poetae solent habenam pro equis. AREV.

Cap. XXXVI. n. 1. Et Hespero. Absunt hae duae voces ab antiquioribus Goth. GRIAL.

1b. Mysterium bigarum, trigarum etc. apud gentiles ex Isidoro, aliisque monumentis antiquis exponit Nicolaus Callistius in dissertationem de circens, lud. Pro desertores malum desertioros, sicilicet equis. Nam desertor est, qui de eque in equum desilis, vt infra cap. 39, explicatur. A
et iugo dictae. Ex quibus quadrigas soli, bigas lunae, et trigas inferis, seiugas Iouii, desultores lucifero, et hespero sacrauerunt. 

Quadrigas ideo soli iungunt, quia per quatuor tempora annus vertitur, ver, et aetatem, autumnum, et hiemem. 

2. Bigas lunae, quotiam gemino cursu cum sole contendit: siue quia et nocte videtur, et die. Iungunt enim vnum equum nigrum, alterum candidum. Trigas diis inferis, quia hi per tres aetates homines ad se rapiunt, id est, per infantiam, iuventutem, atque senectam. Seiuga maximus currus currit Iouii, propter quod maximum deorum suorum eum esse credunt. 

3. Ideo autem rotis quadrigas currere dicunt, siue quia mundus iste circuli sui celeritate transcurrur, siue propter solem, quia volubili ambitu rotat, sicut ait Ennius: Inde patefecit radiis rata candida caelum.

CAPVT XXXVII.

De septem spatii.

1. Septem spatia quadrigae currunt, referentes hoc ad cursum septem stellarum, quibus mundum regi dicunt: siue ad cursum septem dierum praesentium, quibus peractis vitae terminus consummatur, quorum finis est creta, id est, iudicium.

Cassiodoro lib. 3. Var. epist. 51. vocantur equi desultorii, pro quo nonnulli legunt desultorii. AREV.

3. Inde patefecit r. r. c. Citarur hic versus a quibusdam ex Sidonio. GR.

ib. Volubili ambitu: Prudentius in proemio carminum: Annum cardo rotat, dum fruimur sole volabili. In patefecit secunda producitur, quod factum etiam a Lucretio lib. 4, v. 345., sed ne scio, an ab alio poeta antiquo. AREV.


LIBER XVIII.

CAPVT XXXVIII.

De equitibus.

Porro equites singulares ideo currere dicunt, quia singulariter vnumquisque cussum vitae huius peragis, atque transit, alius alio tempore sequens alium, per vnam tamem viam mortalitatis vsque ad propriam metam mortis.

CAPVT XXXIX.

De desultoribus.

Desultores nominati, quod olim prout quisque ad finem cussus venerat, desiliebat: siue quod de equo in equum transiliebat.

CAPVT XL.

De peditibus.


CAPVT XLI.

De coloribus equorum.

Cap. XXXVIII. De equitibus singularibus, et desultoribus plura laudatus Calliachus in dissert. de circens. lb. AR.


3. Vir. Equi desultationi, per quos Circus ministri missus denunciant exituros, luciferi praecursoris velocitates imitantur. GRIAL.

1b. Higinus loc. cit. a Grialio. Vnde etiam romani... in capite, equo in equum etc., omiss de per eclipsin, Vide notas Munckeri ad eam locum. AREV.

Cap. XLI. Circa caus. Vid. Tertull. c. E e e


CAPUT XLII.

De theatro.

1. Theatrum est, quo scena includitur, semicirculi figuram ha-bens: in quo stantes omnes insipient. Cuius forma primum rotunda erat, sicut et amphitheatris, postea ex medio amphitheatro theatrum factum est. Theatrum autem ab spectaculo nominatum

6. de arte Ciceri. GRIAL.


2. Cocco decorantur: reipublicae tem-pore vexillum erat tunica purpurea, seu punicea, vt dixi ad cap. 3. huius libri num. 5. ALBOS ZEPHTRIS. Horatius lib. 3. od. 7. faunios vocat candidos. Virgilius lib. 3. Aeneid. v. 120. Pecudem zephyris felicibus album. AREV.


Cap. XLII. n. 1. Theatrum. De theatro sup. lib. 15. c. 2. GRIAL.

Ib. de in templis. E Serv. Aeneid. 1. ad v. mediamque in valle theatri. GR.

2. Idem et prostibulum. Vide Tertull. c. de theatro. GRIAL.


19. Propter vulgati corporis vilitatem. Lact. lib. 1. c. 20. Fuit enim Faustuli vocabus, et propter vulgati corporis vilitatem lupae inter pastores, id est, meretrici nuncupata est, unde etiam lupanum dictur. GRIAL.


Cap. XLIII. Quod pulpium Orchestra vocabatur. Improptie. Nam aperte distinguunt Orche
trum a pulpito Vitruvius lib. 5. c. 6. et scena pulpita, pulsimum altius erat orchestrae: et apud romanos sen
toribus, et honoratoribus viris loca erant in orchestra designatae; in pulpito non item. Sed orchestrae nomine pulpium quoque continentur, non contra. Graeci autem pul
pitum συμλάν dicebant, de qua mox Isidorus. GRIAL.

umus de theatro scripsit, discrimen inter orchestrae, pulpium, et scenam ex Polluce confirmat lib. 10. c. 13. AREV.

18. Dicta autem scena. Silvius ad v. Siluis scena cornutus: scena, innumbra
tio: Dicta scena apò της θυάς, i. umbra. Nam apud antiquos theatralis scena pa
titem non habuit, sed de frondibus vmbrae quaerebant: postea tabulata com ponere coeperunt in modum parieth. GRIAL.
ETYMOLOGIARVM

CAPVT XLIV.

De orchestra.


CAPVT XLV.

De tragoedis.

1. Tragoedi sunt, qui antiqua gesta, atque facinora sceleratorum regum luctuoso carmine, spectante populo, concinebant.

CAPVT XLVI.

De comoedis.

1. Comoedi sunt, qui priuatorum hominum acta dictis, atque gestu cantabant, atque stupra virginum, et amores meretrum in suis fabulis exprimebant.

CAPVT XLVII.

De thymelicis.


Cap. XLVII. Musici scenici: quia scene- nis e thymele, seu pulpito inseruiebant. Nam proprio thymelici ab sceneinis diffic- rebant: scenici in scena fabulam agebant, thymelici in orchestra, seu pulpito mu- sicis instrumentis praecinebant. AR.
L I B E R X V I I I .

C A P V T X L V I I I .

De histrionibus.


C A P V T X L I X .

De mimis.

1. Mimi sunt dicti graeca appellatio ne, quod rerum humana- rum sint imitatores: nam habebant suum auctorem, qui antequam mimum agerent, fabulam pronunciaret. Nam fabulae ita compo- nebantur a poetis, vt aptissimae essent motui corporis.

C A P V T L.

De saltatoribus.

Saltatores autem nominatos Varro dicit ab arca de Salio, quem Aeneas in Italian secum adduxit, quique primo docuit romanos adolescentes nobiles saltare.

Cap. XLVIII. Festus: Histriones dicti, quod primum ex Histria venerint. Liquius, Valerius Maximus, et alii rectius putant, et nomen, et artem histrionum a tuscis originem repetere, apud quos vox hister significabat saltatorem. AR.

Cap. XLIX. Nam habebant suum auctorem. Forte auctorem. GRIAL.

Cap. L. Saltatores. E Festo in Salios, nisi quod ille non Varronem, sed Polemonem citat auctorem. GRIAL.

Ib. Rectius Festus iunones italos: nam tempore Aeneae romani adolescentes nulli erant, vt communis fert opinio. Varro Salios a saltando dictos docet lib. 4. de ling. lat. cap. 15. AREV.
ETYMOLOGIARVM

CAPUT LI.

Quid, quo patrono agatur.


CAPUT LII.

De amphitheatro.

1. Amphitheatrum locus est spectaculi, vbi pugnant gladiatores. Et inde ludus gladiatorius dictus, quod in eo iuentes vsum armorum diuero motu condiscant, et modo inter se aut gladiis, aut pugnis certantes, modo contra bestias, vbi non odio, sed praemio illecti subeunt ferale certamen.

2. Amphitheatrum dictum, quod ex duobus theatris sit factum. Nam amphitheatrum rotundum est, theatrum vero ex medio amphitheatro est, semicirculi figuram habens.

Cap. LI. n. 1. Est plane. Omnia e Tertull. c. de artib. scenicis : sed lyris retinui mus ex nostris codicibus, vbi apud Tertull. literis legitur. GRIAL.

2. In veteribus exemplaribus odire debes, quod retineri posset. Notanda etiam est phrasis quorum, neque facile mutauerim in cuuis, quamuis id in nonnullis codicibus reperiatur. Apud Tertulliam cap. 10. libri de spectaculis ex editione Pameli legitor, corporis fluxum... per fluxum... et lyris..., Mercurios mancipes habent. Oderis, christianae, quorum auctores non potes non odisse. Ex Isidoro quaedam in hoc libro Tertulliani correcta esse pseuomonemur. Posset ex Tertulliano apud Isidorum legi fluxum, et fluxum : quod mollitiem significat. AREV.

Cap. LII. n. 1. Raderus in prolemmatibus ad Martialem cap. 5. de amphitheatro quaedam affert, quae ad hunc Isidori locum explanandum faciunt. AREV.

LIBER XVIII

CAPVT LIII.

De ludo equestri.

Genera gladiatorum plura, quorum primum ludus equestrium. Duo enim equites, praecedentibus prius signis militaribus, unus a porta orientis, alter ab occidentis, procedebant in equis albis cum aureis galeis, minoribus, et habilioribus armis, sicque atroci perseverantia pro virtute sua inibant pugnam, dimicantes, quousque alter in alterius mortem prosiliret, vt haberet, qui caderet, casum: gloriam, qui perimeret. Quae armatura pugnabat Marti duelli causa.

CAPVT LIV.

De retiaris.

1. Retiarius ab armaturae genere, in gladiatorio ludo contra alterum pugnantem occulte ferebat rete (quod iaculum appellatur) vt aduersarium cuspide insequente operiret, implicitumque viribus superaret. Quae armatura pugnabat Neptuno tridentis causa.

CAPVT LV.

De secutoribus.

1. Secutor ab insequendo retiarium dictus. Gestabat enim cu-
ETYMOLOGARVM


CAPVT LVI.

De laqueariis.

Laqueariorum pugna erat, fugientes in ludo homines, injecto laqueo impeditos, consequosque prosternere, amictos umbone pelliceo.

CAPVT LVII.

De velitibus.

Velitum pugna erat, vt vltro, citroque tela objectarent. Erat autem eorum varia pugna, et spectantibus gratior, quam reliqua. Velites autem nuncupati siue a volitatione, siue a ciuitate hetruscorum, quae Veles vocabantur.

CAPVT LVIII.

De ferali certamine.

Ferarum pugna erat, emissas bestias iuuenes excipere, et pugnare aduersus eas, vltro funere certare, non crimine, sed furore.

Cap. LVI. Consecutos, passiue, exemplo Varronis apud Priscianum lib. 8. AR.

Cap. LVII. Velites autem siue a volitatione. Fest. in Adulitatio: Velites dicuntur expediti milites, quasi volites, id est, volantes. GRIAL.

Ib. Siue a ciuitate hetruscor, quae Velites, Sic Goth. cc. Al. Veletes. GRIAL.

Ib. De velitibus plura supra lib. 9. cap. 3. num. 43. AREV.

Cap. LVIII. Raderus in prolemm. ad Martian. cap. 7., et pag. 37. agit de ferarum pugna, totumque ferae certamen ex Martiali, alisque scriptoribus explicat. AREV.
LIBER XVIII.

CAPVT LIX.

De horum execratione.

Haec quippe spectacula crudelitatis, et inspectio vanitatum non solum hominum vitis, sed de daemonum iussis instituta sunt. Proinde nihil esse debet christianus cum circensi insania, cum impudicitia theatris, cum amphitheatris crudelitatis, cum atrocitate arenae, cum luxuria ludis. Deum enim negat, qui tali praesumit, fidei christianae praecuator effectus, qui id denuo appetit, quod in lanacre iam pridem renunctiavit, id est, diabolo, pompis, et operibus eius.

CAPVT LX.

De alea.

Alea, id est, ludus tabulæ, inuenta a graecis in otio troiani belli a quodam militem nomine Alea, a quo et ars nomen accepit. Tabula luditur pyrgo, calculis, tesserisque.

CAPVT LXI.

De pyrgis.

Pyrgus dictus, quod per eum tesseræ pergant, siue quod turris speciem habeat. Nam graeci turrim πυργον vocant.

---

Cap. LX. Haec, vt multa alia huius argumenti, desumpta sunt ex Tertulliano de spectacul., et in Apologet. cap. 38., ubi ait: Nihil est nobis dictu, visu, auditu cum insania circi, cum impudicitia theatres, cum atrocitate arenæ, cum vanitate. Prudentius Hamartig. v. 361. Vesania feruida circi. AREV.

Cap. LX. A quodam militem nomine Alea. Auctor quaerendas. GRIAL.

Ib. Tabula, et alea pro eodem accipiuntur. Concil. Eliberit. cap. 79. Siquis Fidelis alea, id est, tabula laserit etc. Vide Sauronetem in not. ad Sidonius Tom. IV.

---

Pag. 17. Becmannus pag. 523. aleae origine graecam quaerebat, cui adhaerent Vossius in Eymol., et Seneflebius De alea veter. cap. 2., qui cap. 3. affirmat, Isidor. opinionem de Alea militem omnes sequiurus seculi scriptores secutos. Idem cap. X. n. 1. Isidorum coarguit, quod dixerit, tabula luditur pyrgo: nam pyrgo non ludebatur, sed per pyrgum: quam litterum grammaticis decidunt rem relinquimus, quum de re constet. Nam quod per pyrgum tesseræe pergerent, cap. seq. referit Isidorus. AREVALVS.

Cap. LXI. Pyrgus. Vaseulum in tur-
C A P V T L X I I.

De calculis.


C A P V T L X I I I.

De tesseris.

CAPVT LXIV.

De figuris aleae.


CAPVT LXV.

De vocabulis tesserarum.

1. Actus quisque apud lusores veteres a numero vocabatur, ut unio, binio, trio, quatro, quinio, senio. Postea appellatio singu-
lorum mutata est, et vnionem canem, trionem suppurum, quattionem planum vocabant.

CAPVT LXVI.

De iactu tesserarum.

1. Lactus tesserarum ita a peritis aleatoribus componitur, ut afferat, quod voluerit, ut puta, senionem; qui eis iactu bonum affert. Vitant autem canem, qui damnosus est; vnnum enim significat.

CAPVT LXVII.

De calculorum motu.


Cap. LXVII. Vnde et egentes homines incitum dicitur. Nonius: Incitas egestas dicitur. GRIAL.

1b. Calculi partim etc. Senflebius, quip Isidorum obiurgare quodammodo si-

**CAPVT LXVIII.**

*De interdictione aleae.*

1. Ab hac arte fraus, et mendacium, atque periurium nunquam abest, postremo et odium, et damna rerum, vnde et aliquando propter haec scelera interdicta legibus fuit.

**CAPVT LXIX.**

*De pila.*

1. Pila proprie dicitur, quod sit *pilis* plena. Haec et sphaera a serendo, vel seriendo dicta; de quorum genere, et pondere Dorcatus sic tradit: *Neu tu parce pilos viuacis condere cerui*, - *Vncia donec erit geminae superaddita librae*.


Cap. LXVIII. *Interdicta legibus*: non solum canonici, sed etiam ciuilibus. Vide praeter alios Ferdinandum Mendozam ad Concil. Elberitan. apud Labbeum tom. 1. pág. 1361., et seq. AREV.


Ib. *Plinius* lib.7. cap.56. quatuor pilarum genera distinguat, *trigonom*, pa-
LIBER DECIMVS NONVS

De nauibus, aedificiis, et vestibus.

CAPVT I.

De Nauibus.

1. Artium quarundam vocabula, quibus aliquid fabricatur, vel instrumenta artificium, vel quae ministerium exhibent, atque aliquid huiuscemodi, deinceps ex parte notanda studui.


4. Gubernio, qui et gubernator, quasi cohibernator, quod co-

organicam, follem, harpastum. Pila arenata fortasse ea est, quae harpastum dicitur. Martialis lib. 4. epigr. 19. Seu leu-
tum eroma tevis, tepidumque trigona, - Sive harpastum maun puluerulenta rapis. In harpasti ludo victoria eius partis erat, quae harpastum extra limites aduersariae partis eliciebat. Pro qui pila alii habent qui pilam: malim, qui illam. Scili-
cet qui in pilae ludo peccabant, suram feriendam praebebant. AREV.

Cap. I. n. 1. Scriptoribus de re naualiter veterum in thesauris Gronouiano, et Graeuiano videri possunt. AREV.

2. Artifex gener. nom. Ut gracie vincav. GRIAL.

1b. Faxo pro fecero, fecerim, vti fai-
xim pro faciam, reperitur in multis proba-
batis scriptoribus. AREV.

3. Naucerus. Qui et naucarius, et magister nauis a iureconsultis dicitur, qui nauem habet propriae, vel conduc-
tam, cuinis obventiones, et redditus e-
nnes accipit. At Idiliovo ins. c. 19. Nau-
carius nauim est fabricator, sicut car-

pentarius carpenti. GRIAL.

1b. In contributione sunt. Contribu-
tions vox apud iureconsultos frequens, ut tit. de leg. Rhod. de iact. GRIAL.

1b. Etymologia naucleri fortasse prop-
rietatem rei indicat, non veram vocis or-
iginem: naucerus enim esse potest a

naucularius, et nauta a nauta. Non de-
sunt tamen, qui Isidoriam etymolo-
giam genuinam esse tradant. Vide Bec-
manum pag. 726., et Sauaronem in Si-
don. lib. 6. epist. 8. Atque id persuadet,

quod graece cedem modo dicitur μαυ-
nητης. AREV.

Gubernium pro gubernatore dixisse La-
berium in Ana Perauna, ait Agellius lib.
16. c. 7. Legitur quoque archigubernus,
sive etiam archigubernus lib. 36. Dig. tix.
1. c. 46. Item guberna pro gubernaculis,
dixit Lucretius: Dissectate solet magnum
mare, transtra, guberna. Et Lucilius apud
Non. Proras despoliate, et detundite gu-
berna. GRIAL.
hibeat prudentia sua hiberna, id est, tempestatibus maris.

5. Nauta a naue dictus per derivationem. Nauta autem pro naute poetice dicitur, sicut Mauors pro Mars. Nam rectum est nauta.

6. Remex vocatur, quod remum gerit; sic autem remex, quomodo tubex, dicitur nominatius caso.


9. Rates primum, et antiquissimum genus nauigii e rudibus tignis, asseribusque consentum. Ad cuitus similitudinem fabricatae

1b. Quasi cohibenator. Hoc certe etymon a criticis nostris nequaquam admisset, nisi quatenus explicit partem aliquam muneris gubernatoris naus. Apud Laberium gubernium non pro gubernatore, sed pro gubernatione accipiendum multi putant. In Digestis pro archigubernius aliis praeferunt archigubernus. Veritum ab Isidoro prolatum gubernio repetitur a Papia, et in Glossariis antiquis, non alione, ut puto, de summum, nisi ex ipso Isidoro. AREV.


1b. Seruo, et Isidoro contrarius est Festus, ex cuius sententia, a Fulvio Vrdino suppletis, colligitur, NAVITAS sequendum incorruptum consuetudinem dicivs, quos nunci NAVITAS dicitius. AR.

6. Quomodo tubex, f. quomodo et obex, de cuitis generis vid. Seru. GRIAL.


1b. Lydii primum nauem. Sumptum videtur ex Histo Graeco scriptore, quem latinum a Hieronymo factum quidam existimavit. GRIAL.

1b. Grialius in textu reliquit gnaum, quumuis in nota praeferee videatur nauum. Multi quidem nauum pro gnaum scribunt: sed retinei nihilominus poterit gnaum, admissa etiam etymologia Isidori. siue cum Festo dicamus, nauum dicipa nauum celebritate. Apud Isidorum malum nonerit pro naut. AREV.

9. Rates primus. Plin. lib. 7. cap. 56. Naue primus in Graeciam ex Aegypto Danaus aduenit, ante ratibus nauigabatur inuentis in mari rubro. GRIAL.


1b. Rates abusiv. innicem trab. E Seru. Aen. 1, ad illud, Dischept, rat. GR.
naues ratarisæ dictæ. Nunc iam rates abusivæ naues. Nam proprie
rates sunt connexae inuicem trabes.
10. Trieris naus magna, quam græci durconem vocant: de
Cap. 33: v. 21. qua in Isaia dicitur, Non transibit per eam trieris magna.
11. Carpasia naus a Carpatho insula nominata: sicut a Rhodo
rhodia: sicut ab Alexandria alexandrina.
12. Liburnae dictæ a libysis: naues enim sunt negotiatorum.
De quibus Horatius, Ibis liburnis inter alta nauium.
13. Rostratae naues dictæ ab eo, quod in fronte rostra aerea
habeant proper scopulos, ne feriantur, et collidantur.
14. Longae naues sunt, quas dromones vocamus: dictæ eo
quod longiores sint ceteris, quibus contrarius musculus, curtum
naugium. Dromo autem a decurrento dicitur. Cursum enim
græci ἀπὸ τοῦ vocant.
15. Classis dicta est a graeco vocabulo ἀπὸ τῶν ναυῶν, id est, li-
gnis:

16. Rates primum etc. Quintilianus
lib. 1. cap. 2. Si nemo plus efficiisset eo,
quem sequebatur, aduæ ratibus nauigaramus. Seruius 1. Aeneid. v. 47. RA-
TES: abusivæ naues... Hinc vaniculæ
cum remis ratiarum dicuntur. AREV.
10. Quam græci durcon. Al. durcho-
mem. Recte fortasse hæc absunt a Segunt.
libro. Sed amplius quaerendum. Est enim
is codex saepœ alias mulibus. GRIAL.
16. Vulgata verba sunt, Neque trieris
magna transgressiditur eum. Vox trieris
graeca est, pro qua latini dicunt triremen:
Reperitur trieris in multis veteribus in-
scriptionibus, sed non in probatis latini-
tatis scriptoribus, nisi vno, vel altero lo-
co, in quo varia est lectio trieris, seu
triremis. AREVALVS.
12. Liburnae. Videntur hæc quoque
ex Histro. Sed vt apud illum Liburnia
pro Libya, ita hic liburnis pro libysis sub-
stituerim. Vid. Appian. in bell. Illir., Luc-
cian, εν τοίς ἐξωτε, et Veget. lib. 4. GR.
16. Isaacius Vossius dissertationem de
triremio, et liburnicarum constructio-
ne edidit. AREV.
13. Proper scopulos, ne feriantur.
Hister: Nam ipsae rostratae in altum er-
ctæ, quasi cacumen syrteum eminen-
tiorem a puppi, in fronte rostra habent
proper scopulos, ne forte, quon tantam
vim discurrentium, et properantium ha-
beant, aut feriantur, aut collidantur.
GRIAL.
16. Rostratum naum nauium mensio pas-
sim occurrit apud veteres scriptores. Ro-
stra plerumque erant trifida, ex quo æva
tridentia a poetis vocari solent. Imagin-
em rosti tridentis exhibet Fabretius
cap. 4. de columna Traiani pag. 115. Plu-
ra de hoc argumento Schwarzius in dis-
sertatione de rostris fori romani. AR.
14. De dromonis quaedam est ve-
tus glossa, allata in not. ad lib. 12. cap. 1.
um. 36, vbi minus bene etymon drom-
onis repetitur a dromedaris. Nomen
musculi pro nau in Lexicis desideratur.
E glossariss antiquis Ducangius hanc vo-
cem deprompsit, qui aduerit, in notis
Tironis inter alia naugiorum vocabula
occurrere. AREV.
Aeneid. 1. Pallasse exurger. class. GRIAL.
16. Apud Vulcanium, et alia vetera
exemplaria legitur, Vnde et calones na-
iculæ, quae ligna militibus portant.
Pignorius pag. 120, et seq. de Sercuis, vbi de colonibus, et caculis agit, ita Isidorum de nonem vimio, et ait, non suo emendatabat. Vnde et calones, et caculae, qui ligna etc. Quae satis prudens coniectura est. Aduerdit, ex ligna fusisse fustes, et clausus, Juven. lib. 4. v. 514. Pars strictis gladiis, pars fidelis pondere clausae. Confer cap. 34. huius libri num.2., et 6. AREV.

16. Anemonomagus vox ex Isidoro, vt puto, reperitur in antiquis glossarlost, sed non vno modo scripta, aut corrupta; scilicet anchiramagus, anchiramagus, anchiramagi, anchiramogus, anchiramagi, Anchiramagus. Confer Du-cangium. AREV.


19. Ic. Schefferus lib. 2. de militia na-

uli cap. 2. ex glossis V. T. quaranum me-minit Heinius Exercit. Sacrar., haec re-fert: Scapha, sine catascope est nau-i-cula levis ex vinime facta, crudoque co-rio coniecta. AREV.


G g g


25. *Lembus* marinula breuis, quae alia appellatione dicitur et *cym-...*
L I B E R X I X.

419

ba, et caupilus: sicut et inter, id est, carabus, quo in Pado, paludibusque viuntur.


27. Trabariae annicae nauis, quae ex singulis trabibus cœnantur: quae alio nomine litorariae dicuntur. Hae et caudicae ex vno ligno cauto factae, et inde caudicae: quia a quatuor vsque ad decem homines capiant.

C A P V T I I.

De partibus nauium, et armamentis.


graeco liav, vt ait Schefferus loc. cit. lib. 2. cap. 2., vel potius quia in ms. passim e., et i confunduntur. Idem Schefferus censet, legendum capulus ex glossis arabico - latinis Vulcanii, Lembus etc. Apud Gellium alii legunt caulpuli, alii capuli, alii capulici. Et hoc ultimum fortasse Grialius in not. voluit scribere. AREV.


27. Trabariae. Festus: Trabica nauis, quod sit trabibus confixa. GRIAL.


Ib. Ibid. Caudicae: forasse rectius erit caudicae, vt nonnulli legunt apud Gel- lium lib. 10. cap. 35. AREV.

Cap. II. n. 1. Cumba, Vulgo gomba. GRIAL.

Ib. Ros-weydis in Onomastico verbo cuba ex glossario Cameronei ms. pro- fers: Cuba extrema pars nauis dicta, eo quod incuba aquis. Cumba vero dicitur.
2. *Fori* nium latera concava, a *ferendo* onere dicta, sine tabulata nium, quae sternuntur. Dicta ab eo, quod incessus ferant, vel foris eminent. De quibus Virgilius, *Laxatique foros*.

3. *Columbaria*, in summis lateribus nium loca concava, per quae eminent remi, dicta credo, quod sint similia latibulis columbarum, in quibus nidianic.


5. *Transtra* sunt tabulae, vbi sedent remiges, quod in transverso sint, dicta, quae Virgilius *iuga* appellant.


7. *Palmula* est extrema latitudo remi, a palma dicta, qua mare impellitur. *Antennae* autem dictae, quod *ante amnem* sint posi-

lectica a cubando. Latini frequentius scribunt *cymba* a greco κύμβα, causs recessus. AREV.


1b. Festus verbo *Nautilus scriba*. Sae quod columbaria in nae appellatuar ea, quibus remigent etc. AREV.

4. *Agea* viae sunt. Fest. Agea via in naui est, dicta, quod in ea maxima quaeque res agi soleat. GRIAL.


Cerdas in Aduers. sacr. cap. 173. num. 6. ex vteri glossario ad hanc rem profert, *Ergator, hortator nauis*. AREV.


1b. Verba *Serui* ad 7. Aeneid. v. 28. haec sunt: *Tonsae* remi dicti a decutiendis fluctibus, sicut tonsores a tendendis, et decutiendis capillis. Schefferus loc. cit. lib. 2. cap. 5. ita Isidori verba emendavit, vel supplebat: *REMI a remouendis, et TONSAE a tendendis, et decutiendis fluctibus, sicut tonsores etc.* AREV.


1b. *Antennae autem dictae etc.* E *Seru. Aeneid. 7. Idem prope Festus in voce ammenses*. Sed illi non de nauium parte, sed de viribus prope ammam sitis lo-
tae. Praeterfluit enim eas annis. Cornua extremae partes antennarum sunt, dicta per tropum.

8. Malus est arbor nauis, qua vela sustinentur. Malus autem dictus, quia habet instar mali in summitate, vel quia quasi quibusdam maleolis ligneis cingitur, quorum volubilitate vela facilissimae eleuantur.


10. Trochlae, quasi φ littera, per quas funes trahuntur. Trochlae autem vocatae, quod rotulas habeant: τη̅œχος enim graecae rotata dicitur.


12. Clausus est, quo regitur gubernaculum. De quo Ennius:

vt clauum rectum teneam, nauimque gubernem.


15. Quod proprie sit paulum, explicat Pollux in Onomast. lib. 1, cap. 9. Frequentius scribitur antena, quae antemna, quidquid sit de etymo. AREV.

16. Malus arb. Ex cod. Aen. 5, nisi quod malis apud illum, non maleolis, legitur. GRIAL.

17. Grialius cum aliis edidit maleolis; sed scribendum videtur cum Scheffer loc. cit. lib. 2, cap. 5, maleolis, ex maleorum, seu pomorum similitudine. Nam malus, quo facilissi cum velis antenae eleuantur, ligna quaedam orbicularia in star pomorum circumdata habebat. Huc factit Sceriuus, cuius verba Isidorus descripsit, nisi quod, ut aduerit Grialius, maleolis pro malis posuit. AREV.

18. Cinna: Lucida. Quod Catullus hic versus tribuitur ex Nonio, putat esse communis. IGRIAL.

19. Nonius cap. 15, num. 28. sic re- fereit versus Catulli Veronensis, ut ait: Lucida qua splendet summi carchesiamali.


23. Becmanus pag. 866. cum Perottolo, et aliis porticus, aut porticus deduct a portu. Communis scribendi ratio est porticus, et hanc teneo, quamuis Grialius exhibeat porticus. AREV.
ETYMOLOGIAE


CAPVT III.

De velis.

1. Vela graeci ἀπόνεα dicitur, proinde quod aere mouentur. Apud latinos autem *vela a volatu dicta*. Vnde est illud, *velorum pandimus alas*.

2. Genera velorum acatium, epidromos, dolon, artemon, supparum, mendicum. Ex quibus acatium velum maximum, et in media nautis constitutum.


1b. *Aetate Seruii, et Isidori fortasse consuetudo obtinuit*, vt scriberetur anhora cum aspiratione: nunc certe ancora scribi soler, quod rectius est, et retinendum. AREV.


2. Genera velorum acatium, epidromos, dolon, artemon, supparum, mendicum. *Ex quibus acatium velum maximum, et in media nautis constitutum*. GRIAL.


1b. *Baylius de re nauali pag.121. existimát, artemonem esse velum nautis maius*. Scheflerus contra cum Isidoro contendit, esse velum paruum, quod recte
4. Supparum genus veli, unum pedem habens, quo iuuaria 
naugia solent in navigatone, quoties vis venti languescit. De quo 
Lucanus: Summaque tendens - Suppara velorum, perituras colligit lib.5. v. 428. 
auras: quod ex separatione existimant nominatum. Pes extremus 
angulus veli, quem sic nautae loquuntur.

CAPVT IV.

De funibus.

1. Funes dicti, quod antea in vsum luminis fuerint circumdatis 
ceras, unde et funalia. Restes, siue quod rates continent, seu 
quod in ipsis retes tendantur. Rudentes sunt funes nautium, ex nimio 
stridore ita dicti.

2. Spirae funes, quibus in tempestatis funturus: quas nau-
ticum suo more cucurbas vocant. Spirae autem a sparto vocatae.

Labeonis testimonio Digest, lib.50. tit.16. 
leg.242. confirmat. In recto casu artemon dicitur a Labeone, et ab Isidoro etiam 
um. super., sed hoc loco exemplaria 
habebant artemon, quod mutatum volui in 
artemon, ut Graeco etiam dicitur. AREV.

4. Pes extremus angulus veli. At Servius Aeneid.5. ad illud: 
Vna omnes fecere 
pedem, podiam (inquit) id est, funem, quo 
tenditur velum. Intrepres quoque Apollonii 
lib.2. funes, quibus vela aut vertuntur, aut 
larxantur, πέπας vocat. Unde apud Lucan. 
lib.5. oblignant laevo pede carbasa, 
id est, sinistro fune. Porro de mendico 
Festus: Mendicici dicit putant velum, 
quid in prora ponitur. GRIAL.

16. In plerisque exemplaribus est supparum: atque ita quidem nonnulli scribunt a Graeco ζωγραφος: sed communis 
scriptura est supparum, aut supparus. 
Nonnulli cum Festo supparum confundunt 
cum dolone, de quo num. 3. Non 
desunt, qui cum Isidoro existimant, pedem veli esse extremum angulum veli: 
ac fortasse id nomen primum angulo 
extremo veli tributum fuit, deinde funi, 
quod tenditur velum, et extreme angulo 
alligator. Funis, quo veli pes alligator, 
cap. sqq. num. 3. ab Isidoro propes vo-
catur. AREV.

Cap. IV. n.1. Funes dicti q. a. in vsum 
lumen. Ergo οντα τον φαναν ducitum funem 
vult. non opinor, sed locum Servii, unde 
hace sunt, non satis animadversum. 
GRIAL.

16. Rudentes. Serv. Aeneid. 1. stridorem 
rudentum, proprie (inquit) nam 
stridor in funibus est. GRIAL.

16. Servii verba ad 1. Aeneid. v.73. 
sunt: FVNALIA: quae sunt inutra ceram: 
dicta a funibus, quos ante vsum papyri 
clara circumdatis habuerit maiores. Unde 
funera dicuntur. AREV.

2. Cucurbas. Sic plerique Goth. al. 
cucurbas, Vid. Fest. in Spira GRIAL.

16. Spirae autem ab sparto. Mirum, 
quod ipsis scriptura omne in Spira, 
versus: Quid cessatis socii eicere spiras 
partes, quum potius spira ab ωτία 
lucem, hoc est, in orbem consoluo, ducitur. GRIAL.

16. Cucurbas: Papias, Vgatio, et Io-
annes de lanae curculias vocant. In glossario 
arabico latino est cucurba, lorum. 
Eadem videtur esse vox apud Vegetian 
lib. 2. rei veterin. cap. 33., et imperat. 
Leonem lib., et tit. XI. Cod. Iustian. vbi 
legi solet cucuma, aut cucumia pro fre-
no, et capistro. AREV.

4. Tormentum funis in nauibus longus, quo prora ad pappim extenditur, quo magis constringantur. Tormenta autem a tortu dicta restes, funesque.


10. Catapirates linea cum massa plumbea, qua maris altitudo ten-
tentatur. Lucilius; Hunc catapiratem puere eodem deferat uunctum - Plumbi paxxillum rodus, linique metaxam.

CAPVT V.

De retibus.

1. Retes vocatae, siue a retinendis piscibus, siue a restibus, quibus tenduntur. Minus autem rete symplagium dicitur a plagis. Nam plagas proprie dicimus funes illos, quibus retia tenduntur circa imam, et summam partem.

2. Funda genus est piscatoria rexis, dicta ab eo, quod in fundamentum mittatur. Eadem etiam a lactando iaculum dicitur. Plautus; Probus quidem antea iaculator eras.

3. Tragum, genus retis, ab eo quod trahatur, nuncupatum; ipsum est et verriculum. Verrere enim trahere est. Nassa ... Cassis genus venatoria rexis, quod capiat. Hinc est, quod et incassum dicimus, id est, sine causa, quasi sine cassibus, sine quibus venatio inanis est.

4. Conoeum retes, qua culices excluduntur, in modum tentorii, quo magis alexandrinii vruntur, quia ibi ex Nilo culices copio-


Tom.IV.

Cap. V. n.1. Retes vocatae. Sic o. manuscr. Charisius quoque retes vocat, et Glossar. retes augurales. GRIAL.

Ib. Nam proprie plagas - partem. E Seru. Aen.4. ad illud: Retia rara, plagae. GRIAL.


3. Tragum S. o. l., trahum malum, ut etymologia postular, et tra ha plastry genus est apud Virgil. GRIAL.

Ib. Hinc est, quod incassum. E Seru. Georg. 3. GRIAL.

4. Melius esset retis in nominativo casu, qui a Prisciano agnoscitur. Cono-

Hhh
si nascuntur: unde et conopeum dicitur. Nam Canopea Ægyptus est.

CAPVT VI.

De fabrorum fornacibus.

1. Faber a faciendo ferro impositum nomen habet. Hinc derivatum est nomen ad alias artium materias, fabros, vel fabricas dicere, sed cum adiectione, vt faber lignarius, et reliqua: propter operis scilicet firmitatem.


3. Lapides nigros ignis coquendo candidi sunt, ligna candida vendo offuscant, carbones ex pruna fulgida nigros facit: de lignis duris fragiles, de putribilibus imputribiles reddit, stricta soluit, sula restringit, dura mollit, mollia dura reddit. Habet et medicamenta minis vsum. Nam saepe viri prodest. Pestilentiae quoque, quae

peum dicitur, quia graeci culices vocant καναριας, non a Canopo virbe Ægypti, quod Isidorus inuit. AREV.


Ibid. Propter operis scilicet firmitatem. Ferrarius fabri sibi generale nomen proprium fecit. GRIAL.

Ib. Propter operis scilicet firmitatem: id Graiiros interpretatur de fabro ferrario. Sed reuera id pertinere videtur ad explicationem vocis fabri: nam faber dicitur omnis artifex, qui facit aliquid e quavis duriore, et firmiore materia, vt faber aurarius, lignarius etc. Neque apud antiquiores fabri nomen magis proprium erat ferrarii, quam aliorum. Illi vero, qui ex cera, glypio, aut similis materia aliquid faciebant, plattes vocabantur. AR.

2. In fabror. autem forn. Eadem supra lib. 8. c.11. GRIAL.

3. Lapides nig. - candis. Ex Aug. lib. 21. de ciuit. c.7. GRIAL.

Ib. Saepe viri prodest. Ex Plin. lib. 36.
Habet iia Caminus. Nam Extinctus Cami-
cauma. Tertull. vt Id grae-

Isidorus a Pl.i>j. vt qui auxiliari AREVALVS quum Seruius Namalius aliam flamma quod alius multi Pruna perurendo AR. Flamma Carbo GRIAL. Hoc A&ueid. eructat R Pruna carbo medictfminis he-

siue Cuius sine nisi cit. Prudentium se Habet virtu-

di- 

aliud et Vornax Scilicet £.v. ita

quaquam eum Pruna iiiioperequo Habet qui siue lib. carbonem B.Trtiius Fabrica AREV. Qui Seruii obscuratione

nus sertabus eructat est de fciuiHas la

inuiolabile ferrario sitatem uersitatem cxcitctur oilicina stringens iudicio rarii vt uIt. Ib. Ib. 5. 6. alius vetustate 7. 6. 5. 4. 3. 2. solis vero et humano astringit quoque forn.E 

pro, incensus quamdiu contrahitur, commodiisque quaem diuino, est, caret quoque forn. pro

velino, aliam quoque ignibus, aliam quoque invenit, et sine igne firmitas, ut nullo humore corrumpatur, nulla vetustate vincatur. Extinctus enim tantum incorruptibiliter du-

c. vlt. GRIAL.

1b. Habet et medicaminis vsum: he-
nistichium casu fortasse formatum . AR.

4. Habet quoque et aliam in se di-

uersitatem ignis - eructat. Tertull. Apo-

log. c.48. Nceurent et philosophi diversi-

tatem arcani , et publici ignis ; ita lon-

gi alius est , qui vsui humano , alius , qui

judicio Dei apparat , siue de caelo ful-

mina stringens , siue de terra per verti-

ces montium eructans . GRIAL.

5. Fabrica prope est fabri ciusuis officina . Isidorus pro officina fabri ferrarii vsurpat , vt supra fabrum pro fabro ferrario . AREV.

6. Camin us est forrn.E Seru. Aen.3.GR. 

ib. Prudentius lib. 42. Aduers. cap.17.

obseruat , Prudentium hymn.10. Cathem,

faullam vsurpasse pro quousq minuto pul-

vere ; ac nequaquam tantum poetae al-

ligari grammaticorum decisionibus , qui

faullas desertas igne scintillas definiunt,

vt Seruius praecipue ad lib. 3. Aenecid.

De nostro Isidoro haec addit : Scrului qui-

dem ipsa illa verba transscriptit Isidorus

lib.19. cap.6. Origin. , nisi tamen ex huils commentario Virgilianis glossis quispiam illeuit , vt Isidorum solent posterioris acui scholiastae ad verbum excribere , qua in

re a doctissimis etiam viris ipsi intuiri manifesta fit plagii accusan dubious cum , qui

ipse concipilatur mirificis modis . Scilicet

vt Multi putant , ex antiquioribus Isido-

rum auctum , ita Barthius suspiciatur , ex

Isidori commentariis plurima in antiquio-

rum libros irrepsisse . Hoc certum , Isi-

dorum plagii non esse accusandum , etiam

quum conстат , eum ex antiquorum com-

mentariis profecisse . Id enim in praef-

tione ipse testatur . AREVALVS .

7. Pruna. Ex ed. Aen. 11. GR. 


lib. 36. c. vlr., et lib. 33. c. 5. GRIAL .

1b. Carbo vero , quod flamma caret : hoc iam non est Scrului ad cit. lib. xi. v. 788. Alii volunt , carbonem esse a grae-
Incus est, in quo ferrum tundit a cudendo dictus, eo quod illic aliquid cudamus, id est, feriendo producamus. Cudere enim caedere, et ferire est. Veteres autem non incedum vocabant, sed intudem, eo quod in ea metallum tundatur, hoc est, tundatur: unde et tudes malleus, a tundendo, id est, tendi dictus.


Forcipes, quasi ferricipes, eo quod ferrum candidum capiant, teneantque, siue quod ab ipsis aliquid forum capimus, et tenemus, quasi fornicapes. Nam forum est calidum, unde et feruidum: unde et formosos dicimus, quibus calor sanguinis ex rubore pulchritudinem creat.

Lima dicta, eo quod lene faciat. Nam limum lene est. Caecum, ligni frustum, igne perustum, etiam carbonem vocari. AREVAL.

Cap.VII. n.1. A cudendo dict. Sic Seru. Aen. 6., et Non. in stricturis. GRIAL.

1b. Unde et tudes - dictus: non sunt haece in Rom. Cod. GRIAL.

1b. Grialius in textu tudes, in not. tudes, quod praeferendum: nam tudes, tudes dicitur. Festus: Tudes mallei a tundendo dicti. AREV.


2b. Barthius lib.27. Aduersar. cap.2. existimavt, versus secundum Luculli posse esse anapaestum, qui hexametrum sequitur: nam Luculli satyræ non solo hexametro scriptae erant; et in quodam veteri libro ita inuenit exaratum: Multa magnis istibus tundit. Nonnulli referunt Magnus multorum istibus tundit. Alii tantum supplere hexametrum aliguo additamento. AREV.

3. Nam forum - creat. E Seru. Aen. 8. ad illud, versantque tenaci forcipe massam. Vid. sup. lib.10. in formosus. GRIAL.

De fabricis parietum.

1. In fabricis parietum, atque tectorum graeci inuentorem Dædalum asserunt. Iste enim primus didicisse fabricam a Minerua dicetur. Fabros autem, siue artifices graeci rectores vocant, id est, structores. Architecti autem caementarii sunt, qui disponunt in fundamentis. Vnde et Apostolus de semetipso, Quasi sapiens, inquit, architectus fundamentum posui.

2. Machiones dicti a machinis, in quibus insitunt propter altitudinem parietum.


16. Limum lenue est: limus adiectuue est obliquus, transversus; limus substantiue est coenum illud mollius, quod ab aquis deferri solet. De hoc fortasse Isidorus loquitur. Inscriptionem sepulcralen Sergii, aut Serrii Polenii, siue, ut Grialius scribit, Serrii, apocryphem esse, et seculo demum XV. conficcam, ostendi in comment. ad Prudent. hymn. 9. Peristeph. v. 51. AREVALVS.

Capi. VIII. n. 1. Inter Opera varior. De dedicatione sub ascia pag. 270, et not. 328. corrigendum dicitur apud Isidorum structores pro instructores: sed nullo ante Grialius iam ediderat structores. AREVALVS.

2. Machiones a machinis. Machinae dicuntur hoc loco tabulata, quibus insitunt, qui opus faciunt. Plin. lib. 35. c. 10. de Amulo pictore, Paucis horis pingebat, idque cum grauitate, quod semper togatus, quamquam in machinis. GR.

1b. Barthius lib. xi. Aduersar. cap. 27. asserit, se in veteribus codicibus Isidori inuenisse mationes pro machiones, vt tulgati exhibent. Ipsae autem censet, le- gendum machiones, et interpretatur de iis, qui machinas scandebant quislibet. Becmanus pag. 637. ait, Isidorum intel- ligere Gallorum masones, siue fabros caementarios, qui olim a machina machino- nes, postea machiones pronunciatu illo hispanico, et gallico, quo ch pingue s valet. AREVALVS.
1. **Aedificiorum partes sunt tres: dispositio, constructio, venustas.** Dispositio est areae, vel soli, et fundamentorum descriptio.


4. **Albus lapis, alius durus, alius mollis.** Mollis dentata serra
5. Tiburtinus a loco Italiae dictus, qui dum sit ad fabricam fortis, vapore tamen dissilisit.

6. Tophus aedificiis inutilis est; (fundamentis aptus) mortalitate, et mollitie. Ex aequo enim, et halitu maris feritur, et verberatur imbris.


10. Molaris in parietibus vitilis: quia est quaedam natura eius pinguior, duraque, et asperea, ex quo etiam et molae sunt, unde et nomen traxit. Huius quatuor genera, albus, niger, permixtus, ac fistulosus.

11. Spongia lapis, creatus ex aqua, leuis, ac fistulosus, et cameris aptus.

5. Vapore tamen dissilisit. Ex Plin. Plinius ex Vitruvio, qui lib. 2. c. 7. Tiburtina (inquit) omnia suferunt, sed ab igne non possunt esse tuta, simulque sunt ab eo tacta, dissilient. GRIAL.


7. Fortasse arenaceus: hoc enim adiectivo Plinius vitit. AREVALVS.


1b. Piperinus, et conchleatus ab aliiis, quod sciam, non recensentur. Pro conchleatis fortasse legendum cochleatus: sed alibi etiam in ms. Isidori pro cocklea reperitur conchlea. AREVALVS.

10. Molaris parietibus vitilis. Plin. lib. 36. c. 23. de calce. Utilior e molari, quia est quaedam pinguior natura eius. GRIAL.


13. *Globus* contra *injurias* fortis, et in *structura* *infidus*: nisi fuerit multa *suffrenatione* *deuinctus*.

14. *Fluviatilis* silex semper veluti *madens* est. Hunc aestate *exhiberi* oportet, nec ante *biennium* inserere in *structuris domorum*: *fictilium* operum, ad *parietes*, et *fundamenta* *coctilibus* laterculis ad tecta *imbricibus*, tegulisque aptantur.

15. *Tegulae* vocatae, quod *tegant* aedes; et *imbrices*, quod accipiant imbres. *Tegulae* autem *primae* positionis nomen, cuius *diminutium* *tigillum*.

16. *Laterculi* vero vocati, quod lati *fermentur*, circumcactis invenique *quatuor* tabulis. *Lateres* autem crudi sunt: qui et ipsi in *de nominati*, quod *lati* *lineis* *formis* *efficiuntur*.

17. Quorum *crates* dicuntur, in quibus *lutum* pro *eisdem* *lateibus* crudis portare solent. Sunt enim *connexionis* *cannarum*, *dicti* *a νό τα* *κατά*, id est, quod se *inuicem* *teneant*.

18. *Lutum* autem vocatum quidam per *antiphrasin* putant: quod *non* sit mundum. Nam omne *lutum* mundum est.

19. *Calx*

*lib. 12. c. 6. GRIAL.*
16. *Lapis* *creatus*. *Al. concrctus*. *Concretius nunc* *Tibari* *ex Anteniis* *aquas*. *GRIAL*.  
16. *Gralius* in *textu* *scripsit* *sfungia*, in *not.* *sphingia*. *Rescripta* *spongia*, vt *lib. 12. cap. 6. num. 60. AREV.*  
12. *Albi contra vetust.* *E Plin. GR.*  
16. *Ex iis* *formae* *flunt*, in *quibus* *ae.* *f.* *Ex Plin. et Vitruv. GRIAL.*  
16. *Aera funduntur.* *Ex Vitruv. lib. 2.* *c. 7.* *Mendose* *Goth.* *arena* *funduntur*. *GR.*  
13. *Globus. Globosus* *legerim* *ex Plin.* *GRIAL.*  
14. *Hunc* aestate *exhiberi. Sic libri nostri* *constanter* *legunt*: *eximia* *ex Plinio*, et *Vitrui o malum*. *GRIAL.*  
16. *Fictilium* operum, *pariet. etc.* *Haec adumbrata* *ex Plinio lib. 35. c. 12., sed *quomodo* in *hunc* *locum* *venerint, alius* *concecrerit*. *GRIAL.*  
16. *Domorum: fictilium operum*. *Haec ita in nonnullis* *exemplaribus* *repsentantur*: *domorum, fictilium operum, ad parietes*, et *fundamenta*: *quae* *coctis* *laterculis* ad tecta *imbriculis*, tegulisque aptantur. In alis ita *distinguitur, domorum*. *Fictilium operum* *ad parietes*, et *ad fundamenta*: *coctis* *laterculis* *ad tecta* *imbriculis*, tegulisque aptantur. *AREV.*


25. Pavimentoa originem operis a graecis habent: vocata autem pavimentoa eo, quod paviantur, id est, caedantur, unde et pavor, quia caedit cor.

Cap. XI.

De venustate.


Cap. XII.

De laqueariis.


27. Rudos. Sup. lib. 16. c. 3. GR.
28. Sane canalem. Sup. lib. 15. c. 8. GRIAL.
31. Cap. XII. Laquearia. Legitur integrum caput sup. lib. 15. c. 8. GRIAL.
CAPVT XIII.

De crustis.


CAPVT XIV.

De lithostrotis.

1. Lithostrota sunt elaborata arte picturae paruulis crustis, ac tessellis tinctis in varios colores. Tesselli autem a tesseris nominati, id est, quadratis lapillis per diminutionem.

CAPVT XV.

De plastis.

1. Plastic est parietum ex gypso effigies, signaque exprimere, pingereque coloribus: πλαστει autem dictum graece, quod latine est pingere terra, vel gypso similitudines. Nam impressa argilla formam aliquam facere plastae est. Vnde et protoplastus est dictus homo, qui ex limo primus est conditus.

Cap. XIII. Quis autem marmora secund. E Plin. lib. 36. At nunc serra non e ferro, sed ex aere fit. Laudaturque in primis ad id opus Toletana arena. GR.

Cap. XIV. Elaborata arte pict. Eadem sup. lib. 15. cap. 8. GRIAL.

De pictura.


De coloribus.

1. Colores autem dicti sunt, quod calore ignis, vel sole perficiuntur, sive quod in initio colabantur, vt summae subtillitatis existerent.


3. Sinopis inuenta primum in Ponto est. Inde nomen a Sinope urbe accepit. Species eius tres, rubra, et minus rubens, et inter has media.


Cap. XVI. n. 2. Picturam autem Aegypt. E Plin. 35. cap. 6. GRIAL.

Cap. XVII. n. 2. Colores aut nasc. Ex cod. GRIAL.
5. Syricum rubri coloris pigmentum, ex quo et librorum capita scribuntur. Ipsum est et phoeniceum, appellatum ita, eo quod in Syria colligatur in litoribus rubri maris, ubi phoenices inhabitant.

6. Aliud est autem sericum, aliud syricum. Nam sericum lana est, quam seres mittunt: syricum vero pigmentum, quod syri phoenices in rubri maris litoribus colligunt. Est autem et inter factitios. Nam saepe fit aut sinopide, aut sandyce mixtus.


9. Prasina, id est, creta viridis, etsi in aliquibus terris promiscue generetur, optima tamen in Libya cyrenensi.


7. Claris esset saepe fit sinopide, et sandyce mixtis. AREV.

8. Minium pridi. Plin. 33. c. 7., et Virius. 7. cap. 8. GRIAL.

9. Cuius pigmenti Hispan. Lutin. lib. 43. Gallaeciae portio Amphilochi dicuntur, regio quum aeris, set plumbi vberina, tum minio, quod etiam vicino fluminii nomen dedit. GRIAL.


13. Ochra et ipsa in insula maris rubri Topazo gignitur: vbi et sandaracha. Fit quoque et ochra, exusta rubrica in ollis nouis Iuto circumlitis, quae quanto magis in camino arsér, tanto melior fit. Venetum...


10. Chrysocolla. E Plin. lib.33. c.5., et Dioscorid. lib. 5. cap. 4. GRIAL.
11. Sandaracha. E Plin. 35. c.5. GR.
12. Arsenicum. Ex cod. 33. c.4., et 8., et Dioscor. lib. 5. cap.55. GRIAL.
13. Ochra et ipsa. Omnia e Plin.35. c. 6. GRIAL.
14. Fortasse legendum, Fit quoque et ochra ex vsta rubrica. Griallius contra-rium vult. AREV.
16. Hardinus quoque apud Plinium vestorianum legendum contendit. AR.


19. *Vista*, quae plurimum necessaria est, nullo negotio prouenit. Nam si glebam silis boni igne excoquas, et aceto acerri-
mo superfusam extinguas, madefacta spongia colorem purpureum reddit. Eam vbi contiueris, usta erit.


22. Annulare quod vocant, candidum, est, quo muliebres picturae illuminantur. Fit et ipsum ex creta, admixtis vitreis gemmis.


21. Melinum dictum, E Vitruv. 7. cap. 7., et Plin. 35. cap. 6. GRIAL.

1b. Saepe Isidorus vsurpat enim pro autem, quod apud alios etiam repertur, AREV.

22. Annulare - Vitreis gemmis. Ex vulgi (addit Plinius) annulis, vnde et annulare dictum. Quae verba nunquam profecto Isidorus omnisset, etymologias tractans, nisi huic operi summa abfuisset manus. GRIAL.

1b. Grialius sic distinxerat, Annulare, quod vocant candidum, est quo, AREV.

23. Cerussa. Ex cod. 34. cap. ultim. et Vitruv. 7. c. 12. GRIAL.

1b. Post dies autem XXX. Per dies X. Plinius. GRIAL.

1b. Hac observantia, E Vitruv. 7. cap.12. Vid. Plin. 34. c.11., et Dioscor.5. c.47. GRIAL.


1b. In veteri editione sine anno irta legitur: Chalcanthum dictum, quod calcis est thyhum, id est, flos, vnde et apud latinos æris flos appellatur. Quae varia lectio notata etiam fuit a Vulcanio. In cod. Vat. 623., de quo in Prolegomen. cap. 93. num. 34. eadem explicatio pro voce chalcanthum adhibetur. AREV.
De instrumentis aedificiorum.

1. Instructuram autem parietum ad normam fieri, et ad perpendiculum respondere oportet. *Norma* dicta graeco vocabulo, extra quam nihil rectum fieri potest. Componitur autem ex tribus regulis, ita vt duae sint binum pedum, tertia habeat pedes duos, vincias decem, quasaequali crassitudine politas extremis acuminibus sibi iungit, vt schema trigoni faciant. Id erit norma.


4. *Scalae* a *scandendo* vocatae; haerent enim parietibus. *Scalae*

---

*GRIAL*
autem dicuntur, quae aut vnae sunt, aut plures, quia numeri tantum pluralis est nomen, vt literae, quae epistolam significat.

**CAPVT XIX.**

*De lignariis.*


---

*Verba* sunt *Virgilii*, adstruendas etymologiae non satis apta, sed immigrasse puto et margine. GRIAL.


Cap. XIX. n. 2. *Sarcitector*. Sic plerique omnes libri, et congruere videtur etymologia, neque eam vocem non probat vir grauisissimus Iacobus Caiacus. Vnde tantum codex Salamin, imprimit vetus *Arctector* habet, sed de *architecto* dixerat cap. 8. GRIAL.

*Lib.* Apud Papiam, *Vgutionem*, Ioan-nem de lanua, et vetera glossaria, quae plerique ex *Isidoro* sumunt, *pro sarcitector* legitur etiam *sarcitector*, aut *sarcitector*, quasi *a sarta texta*, aut, vt se-
Iuncta trabem faciunt. *Trabes* autem sunt, quum sunt dolatae.


autem dicta a sequendo ea, quae coeperit. Nam secure sectari, et sequi est.


Vid. *Ouid. Metam.* 8. GRIAL.


11. Item securis q. semicuris. *E Seru. Aenecid.* 1. ad ilud; Remo cum f. Quir. GRIAL.

Ibid. *Bipennis* dicitur, quod ex vtraque part. *Ita Non. in bipenni.* GR.

11. *Vnde et auium pennae*, quia acuat. *Quintil.* l. 1. c. 6. Ne miretur, cur ex scanno fiat scabellum, aut a penn, quod est acutum, securis, securis vtrinque habens aciem bipennis: ne illorum sequatur errorem, qui, quia a pennis (*Al. pinnis*) duabus hoc esse nomen existimat, *pinnas* (*Al. pennas*) aeiium dici voluit. GRIAL.

11. *Et ecce nomen, quod reservauit antiquitatem, quia veteres dice-

10. *Dextralis*. *Vitur haec vce Vi-
bant pennas, non pinnas. Haec et dolabra: quod habeat duo labra: nam securis simplex est. Dextralis, dexterae habilis.


15. Taratrum, quasi teratrum. Scobina dicta, quod terendo scoben faciat. Cantherium... Galla... Guvia...
De inuentione lanificii.

1. **Minerusam quandam gentiles multis ingeniis praedicant.** Hanc enim primam lanificii vsum monstrasse, hanc etiam telam ordisse, et colorasse lanas perhibent.


De veste sacerdotali in lege.

1. Octo sunt in lege genera sacerdotalium vestimentorum. **Poderis** est sacerdotalis linea, corpori astricta, vsque ad pedes descendens: vnde et nuncupatur. Hae vulgo camisia vocatur.

2. **Abaneth** cingulum sacerdotale rotundum, polymita arte ex cocco, purpura, hyacinthoque contextum, ita vt Flores, atque gemmae in eo viderentur esse distinctae.
L I B E R X I X.


4. Mahil, quod est tunica talaris, tota hyacinthina, habens ad pedes LXXII. tintinabula, totemque intermixta, ac dependentia punica mala.


8. Badim, siue feminalia, id est, bracaé lineae, vsque ad genua pertingentes, quibus verecunda sacerdotis velabantur.

C A P V T XXII.

De nominibus vestium ceterarum.

2. Vestimentum vero est, quod vsque ad vestigium protenditur, quasi vestigimentum, vt est tunica talaris. Sed et haec consuetudo sermonis auctorum confundit. Amictus...

3. Discernitur autem vestitus a cultu, quoniam lautarior intelligitur cultus. Item cultus ab habitu. Nam habitus ad naturam pertinet, cultus ad homines.

4. Pleraque autem vestium aut a tempore, quo maxime in vsu sunt, appellantur, aut a locis, ubi vel primum confectae, vel maxime venditantur, aut a genere coloris, aut a nomine repertorum.


7. Talaris tunica dicta, eo quod ad talos vsque descendat, et ad pedes defluat, sicut pectoralis, quia apud antiquos breuis erat, vt tantum pectus operiret, licet nunc profusior sit.

8. Manicata tunica, id est, manicata, eo quod habeat manicas, quam x Avgisobar græci vocant.

9. Dal...
9. Dalmatica vestis primum in Dalmatia prouincia Graeciae texta est, tunica sacerdotalis candida cum clavis ex purpura.

10. Russata, quam graeci *phoeniceam* vocant, nos coccineam, reperta a lacedemoniiis ad celandum coloris similitudinem sanguinem, quod est in acie vulneraretur, ne contemplanti adversario animus augeresceret. Hac sub consulis romani vsi sunt milites, vnde etiam *Russati* vocabantur. Solebat etiam pridie, quam dimicandum esset, ante principia proponi, quasi admonitio, et indicium futurae pugnae.


12. Molochinia, quae maluarum stamine conficitur, quam alii *molocinam*, alii *maluellam* vocant.

13. Bombycina est a bombyce vermiculo, qui longissima ex se fila generat, quorum textura bombycinum dicitur, conficiturque in insula Coö. *Apocalama*...

14. Serica, a serico dicta, vel quod eam seres primi miserunt.

Lib. 7. c. 12. quod *xipidae*, hoc est, manicus longas habet. Eadem macrobereas vestes a Lampridio in Alexandro appellari puto. GAIAL.

1b. Grialius in textu editit manicen- ta, sed in not. praefert *manuleata*: vbi etiam emendat Brissonius lib. 1. de regno persarum num. 64. Apud alios quaque veteres nonnulla variantes in hac voce occurrerit, sed communior scriptura est *manuleata*, *manulea*. Confer Ducangium. AREVALVS.

9. Dalmatica tunica. Eam romanis in vsu fuisse constat ex Lamprid. in He- liogabalo, quem ait dalmaticatum in publico post coenam saepe visum. Vt autem Diaconorum inter sacrificandum vestis esse, instituit Silvester. GAIAL.

1b. Claudia, quos vocat Isidorus, Alcuinus appellat *vulgus*, Amalarius *linens*, Ioannes Diaconus *zonas*, Rabanus *transites*, vti obseruat Montfauconius t. 3. Antiq. part. 1. lib. 1. cap. 6., vbi agit de *lato clauo*, et ex ms. glossis, in quibus auctor laudatur Placidus (fortasse Placidus Lutheri) producit, *Claудia*, *purpura-

Tom. IV.

*ta vestis*. Quod Isidorus ait, dalmaticam esse tunicam sacerdotali, innuit, eam fuisse vestem propriam maxime episcoporum. Glossae Arabico-latinae: *Dalmatico* vestis sacerdotalis candida cum clavis purpureis, Plura de dalmatica congerit Ducangius in glossario. AREV.

10. Russata. *Russus*, si Thlesio credimus, latina quidem vox, sed aratorum magis, quam oratorum. GAIAL.

1b. Repertam a Laced. Ita Philos- strat. in epistolis. GAIAL.

1b. Solebant enim prid. Plutarch. in Fabio, Bruto, et Pompeo. GAIAL.


13. Bombycinum dicitur: vid. not. ad lib. 12. cap. 5. num. 8. AREV.

ETYMOLOGIARVM

Holoserica, tota serica: 


17. Linostema vestis est ex lana, linoque contexta. Et dicta linostema, quia in stamine linum, in trama lanam habet.


19. Leuidensis, quod raro filo sit, leuiterque densata. Pauletensis, contraria leuidensi, dicta, quod grauiter pressa, atque calcata sit.


16. Mena - Masticina - Vid. inf. c. 28. GRIAL.

18. Recta. Ex Festo in Recta, et Regillis. GRIAL.


Ib. Salmasius in Flauium Vopiscum pag. 224. v. 40. ita explicit sursum versum texere; trana, vel fila infima erant, atque ads in superioribus texebatur vestimentum, et sic trama superpet pecine ad superiorem partem ducabantur, et trudebabant, atque id sursum versus texeret, et in altitudinem vocabant. Mariana in not. ad lib. 1. contra iudaeos cap. 38. censet, tunicam rectam fusses Christi tunicam inconuillen, de qua in evangeli Ioannis, desuper contexta per totum. Fortasse tunicar recta vel a superiori parte, id est, desuper inchoabatur, vel ab inferiori, hoc est, sursum versar. Segmentata vestis est tessellata, emblematis distincta. Symmachius lib. 4. epist. 42. Segmentata vestis. AREVALVS.


acu ornata. Vestes non solum consun- tur acu, sed et acu texuntur, aut ornantur: et haec erat phrygionum ars vestes acu texere, ornare, pingere. AREV.

23. Trilicus. S. o. l. Trilex, aut Trilix malim. Sed frequent in hoc opere hu- iusmodi obligans pro recto, ut calcis pro calx. GRIAL.


1b. Interpola. Martianus c.45. D. de conviv. empt. Labeo libro posteriorum scribit: Si vestimenta interpoia quis pro nonis emerit, Trebatio placere: ita em- ptori praestandum, quod interest, si i- gnorans interpola emerit. GRIAL.

24. Pannucia. Sic anum Baucidem Persius pannuciam dixit. GRIAL.

1b. Colobium - vebrantur. E Serv. Aen. 9. et tunicae manic. e. h. r. m. Vid. annotat. in Caesian. GRIAL.

1b. Lebitonarium. Hieron. in praef. ad Regul. S.Pachomii: Nihil habent (monachi) in cellulis, praeter psathium, et duo lebitonaria, quod aegyptiis monachis genus est vestimenti sine manicis. Suid.
magis hoc vtebantur. *Lebitonarium* est colubrium sine manicis, quali monachi aegyptii vtebant.


27. *Licinum* vocatum, quod textura eius ligata sit in totum, quasi diceret *liginum*, c pro g litera commutat.

28. *Armelausa* vulgo vocata, quod ante, et retro diuisa, atque aperta est, in armos tantum clausa, quasi *armiclausae*, c litera ablata.


---

GRIAL


---

GRIAL


27. Apud Vegetum lib. 2. cap. 22., et 28. de re veterin. *licinum* est licium medicamine illitum plagis sanandis. De *licino* alia significacione nihil inuenio. AREV.


De proprio quarundam gentium habitu.

1. Quibusdam autem nationibus sua cuique propria vestis est, ut parthis sarabara, gallis lenae, germanis rhedones, hispanis stringes, sardis mastrucae.

2. Sarabara sunt fluxa, ac sinuosa vestimenta: de quibus legitur in Daniele, Et sarabara eorum non sunt immutata. Et Publius: c. 3. v. 94. Vt quid ergo in ventre tuo parthis sarabara suspenderunt? Apud quosdam autem sarabara quaedam caput tegmina nuncupantur, quia videmus in capite magorum picta.


1b. Tubraici - perueniant. Absunt haece a Valenti, et omitti sine fraude poterant. GRIAL.

1b. Salmianus in Lampridium pag. 128. v. 15. legit, Tubruici, quod a bracis vsque ad tibiam perueniunt; et interpretatur, bracas ab Isidoro pro pedibus ponit, ut ab interprete quoque Juvenalis, nimirum pro crurum, vel pedum tegmentis. AREVALVS.


1b. Gallis lenae. Ita STRAB. lib. 4. de Helvetior., et Arvernor. vestitu. GR.

1b. Germanis rhenones. Caesar l. 4. de bell. Gall. GRIAL.

1b. In codice Vaticano 623. de quo Prolegom. cap. 93. num. 34. varietas quae- dam est, Galli linea, . . . Hispanis stringens. Nonnulli legunt lenae pro lenae: vide Glossarium Isidorianum cum not. verb. luna. AREV.

2. In Vulgata: Et sarabala eorum non fuissent immutata. Alii scribunt sa-
ETYMOLGIAE

Pharestrati

Prudentius

Caput
Error

Prudentius: est Mastruca aliud quod graecis Dignoscuntur.

Surpate sicut Quem 3. (\textsuperscript{u}ain pro GRIAL aut lingua aut aut vt imbres Dignoscuntur

IMastruca male Festis Rheno Plerique ait idem

Et sardis- reptem nisi Incedunt aut id aut armis vestimentis- quasi Mastruca i^REVAL. aliis sed aut videmus sed horrent atqie De AREV. gemmati quod linteati nam eum AREV. Emi-

quae cia. Aliud gentes vestibus GRIAL Hetero-

li~ quidam tecta sericati Brissonius opinor Salmasius GRIAL ci>?Oj vt habitu Vulcanlo in legit

Dicti vmbillciim qiios ter des quod stola sae ro id lis teum rac. Corpore Tentauit cerone mis et apertus occurrit struca strucae togatos ling. ba 5. Ib.

6. Respexisse quebus ibid. etem illum 7. Deuotio quae Scauro aequare iu\textsuperscript{u}aria.

etarces patrio verbo. Geticus Meiorad. vobis obstaret, quae Scriptura proceres vestis in delere, etiam iuratus, qui poterat. Ci-

nuper supra getis in. regalis, etiam purpura alii

iuratus victae Bonifacianas Mastruga mastrucis reptos vestis seres (ruptilem ruptis.)

et cap. 7. variae victae victae monstra solutio. Histriga alii .

et inuertuntur saueris homines etiam

et in vestibus, sed et in corpore aliqua sibi propria quasi insignia vindicant, vt videmus

l]is . De verbo reptos conferenda est epistola 40. inter Bonifacianas : Reurectae vestrae dixit putio mea caecum argenteum istus deauratum, et duo repta. Et epistola 77. Miltinis vobis parva xenia, id est, reptem raptilem vinam. AREV.


6. Dignoscuntur gentes ita habit. et ling. Reipuasse videtur ad Virgilii verba : Incidunt victae longo ordine gentes, - Quam variæ ling. habitu tam vestis, et armis. GRIAL.


Ib. Horrent et male tecti. Heteromalis tecti, legit quidam lib. rer. german. id est, vestimentis altera parte villosis: recte, opinor. GRIAL.

Ib. Brissonii lib. 1. De regno persarum n. 64. pro lineamentis, aut linearis corrigit velamentis ex Iustino lib. cap. 2. § 3. Annotator Brissonii conicit velamentis. Aliud est lineamentum ali no, aliud lineamentum, aut lineamentum a livs. AREV.

7. Aliquid sibi propria q. insig. vend. Tertull. libro de velando. virg. Debebant et ipsis aliqua sibi insignia defendere, aut pennas garamantum, aut strobulos barbarorum, aut cicadas atheniensium, aut cirros germanorum, aut stigmata britonum. GRIAL.

Ib. Salmasius Exercit. Plinian. pag. 762. asserit, cirrus non esse crispos capillos, vt quidam annotant, sed cirrus in graecis esse nodo collectum crinem in ventic, in germanis crines in nodum tortos. Latine, vt ait idem Salmiarius, cirrus est crinium nodus. Plerique alii

8. Habet et sexus institutam speciem habitus, vt in viris tonsi capilli, in mulieribus redundantia crinium: quod maxime virginibus insigne est, quorum et ornatus ipse proprie sic est, vt cumculatus in verticem ipsam capitis sui arcem ambitus con tegat.

C A P V T X X I V .

De palliis virorum.


8. In viris tonsi capilli. Vir si com man nutriat, ignominia est illi, 1. ad Corinth. GRIAL.

1b. Mulieres a redundantia crinium poetae maxime laudare solent, vt contra turpes sine crinibus feminas esse dicunt. Salmasius opus edidit, De caesare vIRONum et mulierum coma. AREV.

Cap. XXIV. n. 1. Est autem pallium purum. Toga pura diebatur, quae sine purpura erat, purum pallium qui dixerit, non video. Itaque to purum delebat Chacon. Nam pura vestimenta alio sensu dicuntur a Festo, et a Seru. in fragmentis. GRIAL.
2. Chlamys est, quae ex vna parte induitur, neque consistit, sed fibula intrenatur. Hinc et graece nomen accepit.


4. Toga autem romani in pace vtbebantur: belli autem tempore paludamentis. Mensura togae iusta, si sex vlnas habeat.

5. Toga palmata dicebatur, quam merебantur ii, qui reportabant de hostibus palmas. Ipsa vocabatur et toga picta, eo quod victorias cum palmis intextas haberet.

6. Toga candida, eademque cretata, in qua candidati, id est, magistratum petentes ambiebant, addita creta, quo candidior, insigniorque esset. Cicero orationem, quam habuit contra competiores, In toga candida inscriptis.

7. Cinctus gabinus est, quum ita imponitur toga, vt togae la-cinia, quae postsecus reificitur, attrahit ad pectus, ita vt ex vtro-que latere ex humeris picturae pendeant, vt sacerdotes gentilium faciebant, aut cingebantur praetores.

8. Trabea erat togae species ex purpura, et coccio, qua operti


4. Mensura tog. iust. si sex vln. Horat. in Epod. Vide nes sacram metiend te viam - Cum bis ter vinarum toga, - Vt ora vertat huc, et illuc, etc. GRIAL.

5. Toga autem palm. Serv. Eclog. 10. Sanguineis ebuli bacc. Palmata toga, quae vtbeantur illi, qui palmam merебantur. GRIAL.

1b. Ipsa vocabatur et toga picta. Vid. Fest. in Picta. GRIAL.
1b. Aut cingebantur praetores. Consules voluit dicere. GRIAL.
1b. Isidorus innuit, colorem togae album fuisset, qui, addita creta, candidior fieset. Hoc ipsum confirmat Manu tus Pauli filius De quaesitis per epi-stol. lib. 3. cap. 1. AREV.
8. Trabea erat tog. sp. etc. Serv. Aenid. 7. Trabea toga est augurum de coco, et purpura. GRIAL.
1b. Transbeart. Ita goth. cc.; alié
romanorum reges initio procedebant. Hanc primum Romulus adiuuenisse perhibetur, ad discretionem regii habitus. Trabea autem dicta, quod in maiori gloria hominem transbearet, hoc est, ultra, et in posterum ampliori dignitate honoris beatum faceret.


12. Est autem vestis militaris, cuius vsus gallicis primum expeditionibus coepti et praedae hostili. De quo vox illa senatus: Togis depositis, Quirites, ite ad saga.

vestimenti pars. Varrhe libro 4. Amicitus est dictum amictum; id est, circumtextum, a quo etiam, quod vestes se inuolet, circumtextum appellant, et quod amictui habent purpuram circum, vocant circumtextum. GRIAL.

11. Diplois. Scru. Aen. 5. Haec fas tus duplicem e. h. r. a., id est, abolam, quae duplex est, sicut chlamys. Horat. Contra quem duplici panno sapientia velat. GRIAL.

12. Est autem vestis militaris. Perverse haec diplodi in omnibus libris tribu; qui non videat? GRIAL.


Tom.IV.
438 ETYMOLOGIARVM

13. Sagum autem gallicum nomen est: dictum autem sagum quadratum, eo quod apud eos primum quadratus, vel quadruplex esset.


17. Casula est vestis cucullata, dicta per diminutionem a casa, quod totum hominem tegat, quasi minor casa. Vnde et cuculla, quasi minor cella: sic et graeci planetas dictos volunt, quia oris

Philipp. 5. 6. 8. et 14. GRIAL.

13. Bochartus lib. 1. Chan. cap. 42. obseruat, sagum esse a sacco, non contra sacram a saga: adeoque negare videtur, sagum verbum gallicum esse. AR.


1b. Lacerna — quod olim soli milit. Propert. Textitur haec castris quarta lacerna tuis. GRIAL.

1b. Inde autem lacernae, quasi amputat. cap. Festus in lacerare: Lacerna, quod minor capitolio sit. GRIAL.


17. Praetexta puerile pallium recte, sed fuit etiam praetexta magistratum. Vid. Fess. et Bayf. GRIAL.

17. Planeta — Birrus — Melotes. Vid. annot. in Cassian. Quod autem in omnibus libris legitur birrum bibrum dicunt, mendum put. Nam fippo apud Suidam dicitur, et in Gloss. fippos birrus. GR.

errantibus euagantur. Vnde et stellae planetae, id est, vagae, co quod vago sui errore, motuque discurrunt.


20. Fimbriae vocatae... Orae vestimentorum, hoc est, fines, ex graeco vocabulum trahentes. Graeci enim terminum prés vocant.

CAPVT XXV.

De palliis feminarum.


19. De pelliculis melonum. Inno μίχων, id est, oium, quamin melonis animalis supra meminerit lib. 12. cap. 2. n. 40. GRIAL.

Ib. Certum videtur, ab Isidoro scripsum de pelliculis melonum. Nam praeter Papiam, et Vgutionem, qui Isidorum fere exercibant, in eadem sunt sententia Ioannes Hierosolymitanus cap. 38. de in slim. monachor., et Theodemarus abbas in epist. ad Carolum Magnum: Quod tegumentum ideo sic appellatum est, quia so lebant antiquitatis de illius animantis pel le fici, quod MELOS propter rotunditatem sui corporis appellatur. Hoc tamen etymon parum virum criticis placet. AREV.

Cap. XXV. n. 1. Regillum. Vide Fest., et Nov. GRIAL.


Ib. In codice Vaticano 623., de quo in Isidorianis cap. 93. num. 34. legitur cum Grialio; Regillum est praclatum: alli praclatum. In pepi explicatione Isidorus consentit graecis. Vide Io. Nicolaium cap. 12. de triumpho romanorum. AREV.

M m m 2
latum. Peplum matronale pallium, ex purpura signatum: cuius fins brieae aurei staminis summitate resplendent.

2. Palla est quadrum pallium muliebri vestis, deductum vsque ad vestigia, affixis in ordinem gemmis. Et palla dicta a|q|o |ou |a|l|l|e|u|, id est, a mobilitate, qua est circa finem huiusmodi indumenti: siue quod rugis vibrantibus sinuata crispetur.


5. Amiculum est meretricum pallium lineum. Hoc apud ve-


1b. Et palla dicta a|q|o |ou |a|l|l|e|u|, idem Aeneid. i. Ferre iuber pallam s. a. q. r. significat tunicas pallium, quod secundum Varronem palla dicta est ab irruigatione, et mobilitate, qua est circa finem huiusmodi vestium. At idem Varro in libris de ling. Lat. Palla (inquit) quod palam sit, quemadmodum intusiam, quod intus. GRIAL.

3. Exemplar stolae matronalis, vt hoc loco ab Isidoro describatur, cernere licet in numero veteri pietatis sic velatae apud Matthaeum Broerium de Nie-dec in opere De adorationibus cap. 17. Ferrarius tamem lib. 3. de re vestiaria cap. 17. deceptum hoc loco Isidorum contendit: nam stola est portius tunica ad talos demissa. Hoc certe faciunt plurimi veteres scriptores, qui de stola loquuntur. Sed potuit stola esse demissa ad talos, quamuis caput quoque coope-

ririet. Vid. cap. praece num.3. AREV.

4. Eadem et ricinium. Serv. Aen.1. ad illud, genemque tog, Ricinius dictur ab eo, quod post tergum reificitur, quod vulgo mauortum dicitur. De Maurotum vid. Nos. in Ricinio, Isidor. 2. offic., et Annotat. in Cassian. GRIAL.


1b. Ad haec Isidori verba Brissonius Select. Antiquit lib. 1. cap. 4. ita censet: Quod ut ego alius defectus testimonios pro corte affirmare non ausim, ita exploratam habeo, adulterii damnatus vestem mutas-
teres matronae in adulterio deprehensae induebantur, vt in tali amicu potius, quam in stola polluerent pudicitiam. Erat enim hoc apud veteres signum meretriciae vestis: nunc in Hispania honestatis.


7. Anaboladim amictorium lineum feminarum, quo humeri operiuntur, quod graeci, et latini sindonem vocant.

CAPVT XXVI.

De stratu, et reliquis, quae in vsu habentur.


2. Lodices a ludis, id est, theatris vocatas quidam existimant.
ETYMOLOGIARVM

Quum enim egrediebantur de ludi prostibulo iuenes, horum velamentum tegebant caput, et faciem: quia solet erubescere, qui lupanar intrauerit. Galnapis...

3. Fulera sunt ornamenta lectorum, dicta, quod in iis fulcimur, id est, sustinemur, vel quod toros fulciant, siue caput: quae reclinatoria vulgus appellat.


alii volunt gaunace, hac pertinent. Nam γαυνάκιν ἐν γαλνάμιν ἄβισσε, non admodum miter. Sunt autem γαυνάκιν (vt ait Hesychius) γαύματα ὑ περιβολαὶ ἑτερμαλλὰ. GRIAL.

1b. In editis ludices, vt respondeat etymon a ludis. Et apud veteres quidem ὑ, et ὑ facile inter se commutabantur. Sed quem vera scriptura sit ludices, haec retinenda est, quamuis etymon genuinum esse credamus a ludis. Vox galnapis, seu galnapes vario modo legitur apud scriptores mediæ ævi, et in glossariis, galnabis, galbanis, galnape, gauape etc. Originem nonnulli repetunt a galbano, aliī probabilius a gausape, vel gaunape, quod est stragulum. AREV.

3. Fulera sunt. Fulera spondae lectorum, quibus fulcimur, ait Serv. Aen. 6. GRIAL.

1b. Fulera proprie sunt fulcimenta, et dici solet de fulcimentis lectorum, quae fortasse ornamenta ab Isidoro appellantur, quia plurumque ornata erant. Nisi manis, aliă ornamenta lectorum, quibus etiam fulcimur, ab Isidoro fulera vocari, vt etiam reclinatoria capitis. Pappia: Reclinatorium fulerum capitis. Servius fulera dicit spondas lectorum. Spondae proprie est exterior lecti tabula, cui annexetur restes, quibus culcita sustinetur: sed accipitrum etiam pro alterutro lecti latere, ac praeclipe pro exteriori, quo ascenditur. Vide Vossium in Etymol. AREV.

4. Culcitae — quod calcentur. Ita Varr. lib. 4. GRIAL.

1b. Puluillus est diminutum Puluin. Inter puluinum autem, et puluinari hoc discrimen assignari solet, quod puluians priuatorum est, puluinari deorum, aut imperatorum, qui pro diis haberi volebant. Itaque suspicabar, legendum a puluinari, qui est Dimorum lectus. Sed lib. 20. cap. 1. num. 3. reperitur Puluinari lectus diuitum est. Melius scribatur culcit, quam culcita, ut in Grialii textu erat. AREV.


1b. Pro sipla, et siplae, ut in editis legitur, reposui psila, et psilae: non enim notatio nominis nos cogit, ut Isidorum sipla scripsisse credamus. AREV.


9. *Cortinae* sunt aulaea, id est, vela de pellibus, qualia in


1b. *In aula etc.* *Id etiam indicet Varrro* apud Nonium cap. 14. num. 4. *Alii vocem aulaei, dolcia* *antiqiiorem Attalo rege esse astruunt*. *AREV*.

9. *Cortinae* sunt aulaea de pellibus. *Mirum, discississe a Seruio*, qui *Aen.* 3. *Cortina* (*inquit*) *locus*, *vnde oraculum exit*, *vel quia Apollinis tripus corio* *Thononis textus est*, *vel quia ibi sunt certa*
ETYMOLOGIARVM

Exodo leguntur, a quibus tabernaculum extrinsecus tegebatur. Dictae autem cortinae a coriis, eo quod prius ex pellibus fuissent factae. Vnde et in eodem tabernaculo legis iubetur, cortinas fieri ex pellibus arietum rubris, et ex pellibus hyacinthinis.

10. Cilicia arabes nuncupant velamenta pilis caprarum contexta, ex quibus sibi tentoria faciunt.

CAPVT XXVII.

De lanis.

1. L.Iana a laniando, id est, vellendo dicta. Hinc et vellus dictum, quod prius lanae vellerentur, non tendenterent. Linum ex terra oritur, deflexumque nomen eius a graeco. Nam linum graecii lanap dicunt: siue quod sit molle, et lene.

2. Stupa vero cannabi est, siue lini. Haec secundum antiquam orthographiam stipa dicitur, quod ex ea rima nautium stipentur. Vnde et stipatores dicuntur, qui in naibus eam componunt.

3. Tomentum appellatum, quod aut in filo, aut in tela tumeat, nec subilitatem habeat. Cannabum a similitudine cannae vocatum, siue a graeca etymologia. Nam illi cannabum κάναβω vocant.

4. Byssum genus est quoddam lini nimium candidi, et mollissimi, quod graeci papatem vocant. Fibrinum lana est animalium, quae fibros vocant: ipsos et castores existimant: quos dum venatores responsa, quasi certa, vel, quod est verius, quia ibi cor vatis tenetur. Ad dictaque lib. 6. aut certe secundum graecam etymologiam ἐτῶν νάρην τείνετε, etc. Sed illa ex alio genere. GRIAL.

10. Cilicia. Solin. cap. 46. Ipsa autem tentoria cilicia sunt; ita nuncupant velamenta de caprarum pilis texta. GR. Cap. XXVII. n. I. Graeci linnari. Imm. θύην ποτίσα. νάρηα retia in Pamphilia Eustath. 1. 8. GRIAL.

1b. Lana a laniando: in editis erat a laniando, quod nihil est. Festus: Dictaniare est discindere, et quasi lamam trahere, vnde lacinia et LAINVS dicitur, qui pecus discindit. AREV.

2. Haec secundum antiquam orthographiam E Serv. Aen. 5. GRIAL.

1b. Vnde stipatares - componunt. Ex cod. Aen. 3. Stipantque carinis GR.

1b. Qui in naibus, al. vallib. f. nautibus. GRIAL.

1b. Grialius stippe, et stippa, et stippatores cum duplici pp scribit: et in stippe quidem multis haec scriptura placet, dissentientibus alis: sed stippe sempem cum p simplici effertur. AREV.

3. Tomentum. Al. Tolumen. GR.

4. Byssum - papatem vocant. Absunt haec a Gothico Toletran, GRIAL.

1b. Quod graeci papatem. Est enim πάπας, ἀκανθα κσικον ιξάνθημα, νο ἀει
res sequuntur, ipsi sibi testiculos adimunt. Aranea vocata, eo quod aeris infusione in frondibus nutriatur.

CAPVT XXVIII.

De coloribus vestium.
1. Tinctura vocata, quia tingitur, et in aliam fucatam speciem nitoris gratia coloratur; õσκων graeci, nos rubrum, seu vermicolum decimus. Est enim vermiculos ex siluestribus frondibus.
3. Ostrum, quod pro colore purpureae temperatur, plurimis quidem in locis, sed optimum in insula Cypro gignitur: siue in iis, quos proprius solus cursus illuminat.
4. Conchylia autem sunt maris, quae circuncissa ferro, lacrymas purpurei coloris emittunt. His collectis color purpureus tem-

Eustath. Festus quoque Pappi, carduorum flores. GRIAL.
1b. Fibrinum. Sup. c.22. GRIAL.
1b. Aranea. Sup. lib. 12. c.5. GR.
1b. Aranea vocata: apud Grialium erat vocati in nonnullis exemplaribus. AR.
5. Sericum. E Georg. 2. ad v. Velleraque vt follis d. t. Seres. GRIAL.
1b. Placium. Vel plathium potius, ut sit ânê τοῦ πλαθοῦ, quod est impleo, et stipo. GRIAL.
1b. Et quasi crassedo. Vulgo, seda cadarea. GRIAL.

Cap. XXVIII. n. 1. Coccum graeci. Frequentius apud LXX. κόκκον, quam κόκκος: ubi Hieronymus nunc vermiculum reddit, nunc coccum, vel coccinum re-linguis: φοινικοῦ vero rubrum interpre- tari solet. GRIAL.
1b. Est enim vermiculus. Coccum vermiculum esse, vetus fuit scriptorum opinio: nonnulli rem in dubium reuocarunt: recentiores, experimentis adhibitis, vermiculos in coco repererunt. AREV.
2. Conchylium - elicitur. Ex Vitruvio: lib. 7. c. 13. GRIAL.
4. Succum conchylii ostrum propriae dici, neque vnius coloris esse, sed pro variis caeli plagis atrum, liuidum, violaceum, rubrum, tradit Vitruvius lib.7.


8. Luteus, color rubicundus, quod est croceus: nam crocus lutei coloris est, vt Croceo mutabile vellera luto. Menum, quod sit colore nigro. Graeci enim μέλαν nigrum dicitur. Masticium, quod colorem masticis habeat. Blatteum... Blaum... Mesticium...


5. Purpura - a puritate lucis. Respexit fortasse ad Virgilii verba Aeneid. 1. lumenque iuventae - Purpureum. Nam purpura πορφυρα quin sit, ne ipse quidem videtur ambigere. GRIAL.


7. Glaucus est color ferrug. Sup. in equor. colorib. lib. 12. c. 1. GRIAL.

16. Elbium. Sup. lib. 12. c. 6. GR.

8. Luteus, E Scru. Eclog. 4. GRIAL.

Ibid. Menum, Al. melum. Al. me- lium, ferte melinum, de quo alibi. GR.

16. De melino cap. 17. huius libri n. 21. AREV.

9. Legendum videtur quae ex vista est. De vista cap. 17. huius libri num. 19. AREV.
De instrumentis vestium.


2. Colus, quod sit in longitudine, et rotunditate, quasi columna. Fusus, quod per ipsum fundatur, quod netum est. Alibrum, quod in eo libratur fila, id est, voluuntur.


4. Pensum mulierum a pendendo dictum. Vnde pensa, et impensa. Netum ...

5. Fila dicta, vel quia ex pilis animalium sunt, vel quia lanificium filis tenuibus constat in modum pilorum, id est, quasi filorum.

6. Mataxa, quasi metaxa, a circuitu scilicet filorum. Nam

---

Cap. XXIX. n. 1. Tela pro longitudine: apò τον ἔτος scilicet: GRIAL.


---

2. Alibrum q. 1. e. libratur. Gochic liberatur, id est, voluuntur. GR.

16. In quibusdam lexicis legitur alibrum pro alibrum: sed quum ex Isidoro notitia huius vocabuli ad aoctores glos-sariorum deuenerit, vt pronun est credere, retinendum est alibrum. AREV.


5. Ex pilis: probat hoc etymon Be-manus pag. 562., ac reiectit alia aliorum. AREVAL.

metas circuitus dicitur, vel quod transferatur. Gubellum, corrupte a globo dictum per dimensionem, quasi globellum.

7. Panuliae (vel panuclae,) quod ex eis panni texantur. Ipsae enim discurrunt per telam. Stamen dictum, quia rectum stat. Trama, quod via recta transmittatur per telam. Est enim flum intra stamen currens. Licia sunt, quibus stamina ligantur, quasi ligia. Ordiri...Texere...

CAPVT XXX.

De ornamentis.


2. Nomen coronae hac ex causa vocatur, quod initio circam aras curreretur, atque ad imaginem circuitus, vel chori est formata, et nominata corona.

DD. de ping. et hypothece. Vnde metaxarii apud Justianum. lib. 8. C. cod. tit. GR.


Ib. Scribitur et metaxa, et meta. Papias globellum instrumentum esse credidit. AREV.


Ib. Apud Varronem lib. 4. de ling. lat. cap. 23. vario modo legitur panue-llum, panuclium, pannelliun, pannellum, etc. Apud Isidorum legi posset pa-nuclia, vel panucla. Panuclium dicitur esse glomus lanae carptae, et ad nen-

dum paratae, vel fusus filis inuolutes, vel radius, quo stantes procurrunt telas. AR.

Cap. XXX. n. 1. Huius principium a Libero. Vid. Athen. lib. 15. c. 5. GR.


2. Nomen coronae. Fest. Corona, quum videatur a choro dici, caret tamen aspiratione. GRIAL.

4. Infula est fasciola sacerdotalis capitis, alba in modum diadematis, a qua vittae ab vtraque parte dependent, quae infulam vtebant. Vnde et vittae sunt, quod vctiant. Infula autem plerumque tortilis de albo et cocco.

5. Apex est pileum sutile, quo sacerdotes gentiles vtebantur, appellatus ab apiendo, id est, a ligando. Nam virgula, quae in pileo erat, connectebatur filo, quod fiebat ex lana hostiae. Galerum pileum, ex pelle cae sae hostiae factum. Pileum autem dictum a pelle hostiae, vnde fiebant.

6. Cidaris et ipsa sacerdotum erat, quae a plerisque mitra vocatur.

   1b. Sed Reges rectas. Xenoph. lib. 8. p. 198. quiros id apmatos exqun exqun tiqon tiqon. Ei Hesych. tioq fegemianh urbasia, tautn qe ei pirov basildis mina exqon ortó, qe ei fhatevri ópoueklismyn. GRIAL.
   1b. Athenienses cicadas. Dicti propterea tetigrosis. GRIAL.
   1b. Tiarae formam curiose describit Brissonius de regno persarum lib.3.p.24. AREV.

   5. Apex. Ex Fest. GRIAL.
   1b. Nam virgula. Seru. Aen.2. Fundere lumen apex. GRIAL.
   1b. Ab apiendo, fortasse ab apendo; nam apere pro aptus esse veteres dicebant. De galero vide cap. 21. n. 3. AR.

6. Cidaris. Ex Hieronym. ad Zach. c. 3. et Ezech. 12. GRIAL.
   1b. Cidaris tiara potius erat, quam mitra. Apud Raynaudum De pileo pag. 191. Cyrus cum diademate circa tiaram, seu cidarum conspicuus cernitur. AREV.
ETYMOLOGIARUM

CAPVT XXXI.

De ornamentis capitis feminarum.


3. Capitulum est, quod vulgo capitulare dicunt. Idem et cappa, vel quod duos apices, vt cappa litera, habeat, vel quia capitis ornamentum est.

Cap. XXXI. n. 1. Diadema. Citarunt a Festo ex Catone haec verba in Rasio: Mulieres operatur auro, purpuræq. ars inhaeret diadema, coronas aureas, etc. Sed quia Hieronymus ad Ezech. c.11., et alii diadema non matronarum, sed regii capitis insigne esse dicit, anadema hic legebatur ex diocesi ex Lucretio lib.5. sunt anademata, mitrae. Cuius poetae perstudiosum fuisse Isidorum, constat ex pluribus huius operis locis. GRIAL.

1b. In quibusdam antiquis editionibus hoc caput 31. continuatur cum praecedenti 30., et ex duobus vnum sit. Diademate vsas etiam fuisse reginas, ex nummo Cleopatrae colligit Rupertus in Ora-tore historico pag.793. In pontifice idem erat infida, quod in rege diadema. AR.


3. Capitulum. Capital lego. Varro lib.4. Item texta fasciola, qua capillum in capite colligaret; dictum capital a capitae, quod sacerdotulæ etiam nunc in capite solent habere; et Festus; Capital, linteum quoddam, quod in sacrificiis vete-bantur. GRIAL.


7. *Retiolum* est, quod colligit comas, dictum ab eo, quod retinet crines, ne effundantur.

---


1b. *Ricula* diminutum est a rica, quod erat egumentum capitis flaminicarum, dum sacrí operabantur. Quod *rigula* in nonnullis exemplaribus editis, et mss. reperitur, librariorum vitium est, qui saepe g pro c adhibebant. AREV.


1b. De vittis cap. praeced. num. 4. AREV.

7. *Retiolum* - retinæt crines. Reticulum dicit Varro lib. 4. GRIAL.

*ibid.* Augustinus epist. 109. al. 211. sect. 10. Ne sint vobis tam tenua capitum tegmina, vt retiola subter apparent. Melius tam tenuia: GRIAL.
8. Discriminaria capitis mulierum sunt vocata, ex eo, quod caput auro discernat. Nam discriminare diuidere dicitur. Antiae sunt cincinii dependentes prope auriculas, graeco vocabulo ab auribus.


10. Inaurae ab aurium foraminibus nuncupatae, quibus pretiosa grana lapidum dependent. Harum vsus in Graecia, puellae vtraque aure, pueri tantum dextra geregant.


12. Mo-

13. Plerumque autem et per monile omnia ornamenta matronarum significantur, quidquid illis munere datur.


15. *Catellae sunt catenulae colli, inuicem se comprehendentes in modum catenae, vnde et appellatae.*

16. *Dextrae communes esse virorum, ac feminarum (constat), quia*

17. Fibulae sunt, quibus pectus feminarum ornatur, vel pallium tenetur a viris in humeris, seu cingulum in lumbis. Lunulae sunt ornamenta mulierum, in similitudinem lunae bullulae aureae dependentes.


17. Fibulae. De his inf. c. 33. GR.

1b. Lunulae. Ex Hieronym. Isai. 3, vox etiam Plauto nota. GR.

1b. Tertullianus de cultu feminarum cap. 10. Nullas lunulas reprobet. Apud Plautum alii lunulam, alii lunellam legunt. AREV.

18. Specula - Periscelides. Ex cod. GRIAL.

1b. Horatius lib. i. epist. 17. v. 56. Nota referit meretriciæ acuminæ, saepe ca tellam. - Saepe periscelidem raptam sibi flentes. AREV.
Liber XIX.

Caput XXXII.

De annulis.


2. Annulos primum homines gestare coeperunt quarto a pollice digito, quod eo vena quaedam usque ad cor pertingat, quam notandam, ornandamque aliquo insigni veteres putauerunt.

3. Apud romanos annuli de publico dabantur, et non sine Cap. XXXII. n. 1. Primus Prometh. Plin. in proemio lib. 37. sed idem lib. 33. c. 1. fabulosa haec indicaverat. GR.

1b. Circumdedisse. V. cc. circumdasse. GRIAL.

1b. Qua consuetudine homines. Ex Hygin. lib. 2. c. de sagitt. GRIAL.

1b. Annuli autem per dim. Varro lib. 5. Tempus a bruma ad brumam, dum sol redit, vocatur annus; quod, vt parnuli circuli annuli, sic magni circites dicentur anni. Sunt autem circites (vt ait Festus) circuli ex aere facti. GR.

1b. Olim annus pro annus scribebatur: hinc varia est scriptura, annulus, et annularis: neutra reliicienda. AREV.


3. Apud romanos annuli de publico jubebantur. Iis tantum, qui legati ad externas gentes utrur essent, ais Plin. lib. 33. c. 1. GRIAL.

1b. Nam dignitate praecip. Haec vnde sint, quaerendum. GRIAL.

1b. Annulo aureo lib. vteb. arg. liber, serui ferreo: aureo tamen non (opinor) liberi omnes, nisi senatores, aut equites, neque ferreo serui soli, sed eisiam milites. GRIAL.


5. Inter genera annulorum sunt ungulii, samothracii, thynnius. Ungulus est gemmatus, vocatuse hoc nomine, quia sicut ungula carni, ita gemma annuli auro accingitur. Samothracii aurei: est quidem, sed capitulo ferreo, a loco ita vocatus.

6. Thynnii purus est, primum in Bithynia fabricatus: quam

cui erant intus, vt aliquid continere posse: AREV.

4. At nunc prae auro - leue est membrun. Verba sunt Tertull. in Apologetic. GRIAL.

1b. Grailius scribit laeue est, atque immune membrum. Non omittam verba ipsa Tertulliani Apologet. cap. 6. Quam auram nulla (femina) norat praeter uno digito, quem sponsus oppigrorasset proviso annulo. At nunc in feminis prae auro nullum leue est membrum, praesertim nullum liberum est oculum etc. AR.


1b. Samothracii aur, sed c. seru, Pli:nii: Nec non et servitia iam ferrum auro cingunt, alia per sese mero auro decorante, cuinus licetiae origo nomine ipso in Samothrace id institutum declarat. GR.


6. Quam olim Thynniam vocabant. Ita Acror od. 3. lib. 3. GRIAL.

1b. Flaccus lugente. Versus Flacci, ut erant in Goth. libris, inemendatos reliquimus, quos licebit vel ex Aelio ita legere: lucentes mea vita, nec smaragdos Berillos milii - nec nitentes, nec praecand. etc. Vel integros potius minimo peculio, commodissimo sensu. Aut. Couarr. auctore, ita: Lugenti, mea vita, nec
LIBER XIX.

olim Thynnam vocabant. Flaccus, Lucentes, mea vita, nec smaragdos, - Berillos mihi, Flacce, nec nitentes, Nec percandida marginita quae, - Nec quos thynnica lima perpoliuit - Annellos, neque iaspios lapillos.

CAPVT XXXIII.

De cingulis.

i. Cinetus est lata zona, et minus lata semicinctium, et vtrisque

smaragdos, Berillos mihi mitte nec nitentes, non mi candida, etc. Nam post vocem mihi, omisit libri moritae propter similitudinem, quae aliquanto etiam est maior in goticis characteribus, mihi saepe fit valde verisimile. Et tê Flacce alienum esse, quis non videat? Petat autem tibi pretiosos lapides lugenti mitti, quod eorum (vit alter Flaccus ait) vtrusq dolentem non quant delinire. GRIAL.


lb. Cineto autem iuuenes, etc. Ead.
minima cingulum. Nam a cinctu per diminutionem cingulum nominatur. Cinctum autem inuenes in exercitiatione campestri verecunda velabant, unde et campestre dicebatur.

2. Balteus cingulum militare est, dictus, propter quod ex eo signa dependent ad demonstrandum legionis militaris summam, id est, sex milium sexcentorum, ex quo numero et ipsi consistunt. Unde et balteus dicitur, non tantum quod cingitur, sed etiam a quo arna dependent.


4. Limus est cinctus, quem publici habebant serui. Et dictus limus, quia transuersas habet purpuras, id est, limas Calatum cingulum, supra de perizonate c. 22. n. 5. GRIAL.

1o. Grialius edidit in textu a cinctu, et unde et campestre, per errorem, vt arbitratus. In nonnullis editis est campesiris. Verum nomen est campestre, ut in plurali campestria, ut cap. 22. num. 5. Aratzenius in Miscellan. cap. 17. vbi multa Aratoris loca illustrat, ad v. 630. lib. 2. pro et virtisque minima censet, reponendum ut virtisque ex editione Parisiensis anni 1509. Melius fortasse esset ut virtisque minor: sed in Isidoro tolerati potest ut virtisque minima. Auctor- tix vero Aratzenius ex Taubman. ad Plautum-Aulul. 3. 6. 92. semicinctia esse vexem, quae partem hominis anterioris a cingulo, et lumbis ad pedes vsque praecinctit. AREV.

2. Balteus. Varro: Balteum, quod cingulum et corio hab-bant bullatum, balteum dictum. GRIAL.

1b. Unde et balteus - dependent. E Serv. Aen. 5. GRIAL.

1b. Viroque modo dicitur balteus, et balteum. AREV.

3. De quo aut Cinna. s. o. 1. Id hermitichum apud Catullum legimus in Nuptis Pelei, sed siusse illi commune cum Cinna, ut sunt nonnulla Maroni cum Catullo, et Lucretio, quid vetat? Itaque nihil muto. GRIAL.

1b. Lactantes. Al. lactantes, GRIAL.

1b. Et Prudentius, nomen hoc gemmi, uti σφαυον hymn. 4. et Tertull. strophium pro capacitii ornamento positum in extremo lib. de coron. milit: Quid cumulative strophio, aut dracontario damnas diademi destinatum. GRIAL.

1b. Catulli versum illustrat Vulpius in not. ad Carm. 63, vbi praefert lectionem lactantes vulgatæ lactantes, aut lactantes. Prudentii versum ita edidi cum Isidoro contra Heinsium, qui legaret, Nomen hoc gemmæ strophio illigatae est. Confer Commentarium meum ad eum locum. AREV.

4. Limus. Sup. c. 22. n. 26. GRIAL.


Ibid. Fibula graecum. Pro Φιλεον Aecoles φιλεων dicebant. GRIAL.

1b. Subfibulam. Subligaculum. Hace separatin sine interpretatione legi inaulim, ut in quibusdam libros ponuntur: quum ut alterum alterius sit glossa, quod fieri
guli genus a coacto loro dictum. Fibula graecum est, quam illi qui dicunt, quod ligat. Subfibulum subligaculum.

5. Redimiculum est, quod succinctorium, siue brachile nuncupamus, quod descendens per ceruicem, et a lateribus colli diuisum, vtrarumque alarum sinus ambit, atque hinc inde succingit, ut constringens latitudinem, vestes ad corpus contrahat, atque coniungendo componat. Hoc vulgo brachile, quasi brachiale dicitur, quamuis nunc non brachiorum, sed renum sit cingulum. Succinctorium autem vocatam, quod, ut dictum est, sub brachiis ductum, alarum sinus ambit, atque hinc inde succingit.

6. Fascia est, qua tegitur pectus, et papillae comprimuntur, potuisse, audent quidam suspicari ex verbis Varonis lib. 5. Eo praeter virgines Vestales, et sacerdotem publicum, introeat nemo. Is quum est, subfibulum hau habeat scriptum, id dicitur, ut a suffiendo, subligaculum. Vid. Fest. GR.

ib. Sperlingius nescio quid de Deo luno commentus fuerat ex deprausta lectione, latus est cinctus. Eum refellit Gisb. Cuperus epist. 94. ad eundem Sperlingium, aduertens, multos iam olim correxisse latus est cinctus. Confer lib. 15. cap. 14. num. 2. AREVAL.

5. Redimicum. Totus locus expressus est ex Ioanni Cassian. lib. de insit. monach. c. 6. GRIAL.

ib. Quamuis nunc non brach. sed ren. Gestant hodie haes duplicitis restitulas lanae Monachi, qui S. Bernardi instituta sectantur. GRIAL.


6. Fascia est - arctatur. Ex Hieronym. ep. 47. de vitand. susp. contub. GR.
atque crispane cingulo angustius pectus arctatur. Et dicta fascia, quod in modum fasciculi corpus alligatur. Hinc et fasciolae, quibus vulnera colligantur.

7. Vitta dicta, quod ea pectus vincitur instar vitis ligantis. Limbus est, quem nos ornaturam dicimus.


CAPVT XXXIV.

De calceamentis.

1. Sutores nuncupati sunt, quod insertis filo pororum setis sunt, id est, consuant, quasi setores.

2. Caligarius vero non a callo pedum, sed a calo, id est, ligno vocatus: sine quo consui calceamenta non possunt, quas Graeci kalopodas dicunt. Abant autem prius ex salice tantum, hinc et calceamenta dicta, quod in calo, id est, in ligno sint, vel quod calcentur.


7. Limbus. E Seru. Aen. 4. GRIAL.

1b. Vitta apud veteres erat ligamentum capitis. In hac significacione, quod ea pectus vincitur, verbum sequi?ris autatis esse videtur, vnde, opinor, ita:lica vox vitta defluxit, quam seclisct pro statura corporis accipitur. AREV.


1b. A calo etr. Vide not. ad cap. 1. huius libri num. 15., et infra n. 6. huius capitis. AREV.


1b. Vtor cum accusativo apud Isidorum, et alios non semel occurrit. De crepidis extant dissertatio Otthonis Sperlingii. AREV.

4. Calceis reges vtebantur. Deest
tios calceos Romulus reperit quatuor corrigiarum, assutaque luna. Is soli patritii vtebantur. Luna autem in eis non sideris formam, sed notam centenariae numeri significabat, quod initio patritii senatores centum fuerint.


7. Talares calcei socii sunt, qui inde nominati videntur, quod ea figura sint, vt contingat talum: sicut subtolares, quod sub talo sunt, quasi subtalares.

8. Obstrigilli sunt, qui per plantas consunti sunt, et ex supe-

fortasse auratis, vel gemmatis. Nam hu-
iammodi calceis et gothorum reges, et im-
peratorum quosdam vos cos scimus. Plinius
lib. 37. c. 2. de Caligula: Super omnia
muliebría soccos inductae et margaritis.
Et Lamprid. de Heliodorab. Habuit in cal-
ceamentis gemmas, et quidem scalpitas,
quod risum omnibus mouit, quasi pos-
sent sculpturae nobilium artificum vi-
deri in gemmis, quae pedibus adhaere-
bant. GRIAL.

16. Vulcanius ita hae coniungit et
Caesares formae eorum, Grialius et Caesae-
res. Forma eorum. Quae duo verba, tam-
quam titulos aliquid, a ceteris distinguu-
tur. Fortasse post eorum aliquid deest.
De forma calceorum romanorum Bene-
dictus Balduinus Ambianus in opere De
caleco antiquo cap. 8. hae peculiaria no-
tur: Vt igitur hae quoque in parte anti-
qui calcei forma fiat notior, memini, ne
iandum unde, quam ixioem in patria susti-
una conficiendi calceis operam darem,
( et haec mihi nata de calceis scribendi
ocassio ) vidisse singularem et deceto
corio calcere, qui certe non calceando
pedi, sed cappendo, proprioandoque vino
sephi ad instar serviebat. Illius forma

talis erat, ut in arcuatum acumen desi-
neret, similis linguae exsertae, versusque
nares reflexae. Eiusmodi fuisse veterum
romanorum calceum ausim assere. AR.

5. Ocreae, quod crur. Varro: Ocrea,
quod opponebatur ob crus. Longe alter
Festus ex Ateio philologo, Ocrim mon-
tem confragosum a veteribus dictum, inde
ocreas dictas, quod sint inaequaliter tu-
bratae. GRIAL.

Ib. Cothurni. Est etiam cothurnus ( et ait Seru. Aen. 1. ) calcei species ve-
natorii, quo etiam sura vincitur, et aptus
vitrique pedi: properea singulari numero
dixisse Maronem: Purpureoque alte su-
ras vincere cothurno. GRIAL.

6. Baxeae calceamentum comoed. Tor-
tull. Si philosophus in purpura, cur non
et in baxeæ ( al. baxeæ ) tyria calceare,
nisi aurum minime graecatos decet; et
Apuleius lib. 2. de asin. palmeis baxeis
indutum. GRIAL.

7. Sicut subtolares q. s. t. s. Sic Onien,
Ouet., Salm., Sileum, Gothici. Al. sub-
tolares. GRIAL.

8. Obstrigilli. Obstragula vocat Plinius
calceorum vincula lib. 9. c. 35. de
margaritis: quin et pedibus, nec crepi-

Tom IV.
riore parte corrigia trahitur, vt constringantur: unde et nominantur.

9. Ossas puto ab osse primum factas, et quamuis nunc ex alio genere, tamen nomen pristinum retinet.

10. Mulleii similis sunt cothurnorum, solo alto: superiore autem parte cum osseis, vel aeneis malleolis, ad quos lora deligabantur. Dicti autem sunt a colore rubro, qualis est mulli piscis.

11. Soleae sunt, quibus tantum pedum plantae teguntur, dictae a solo pedum. Item soleae materiales ex materia corio intecta.

12. Socci, cuius diminutuimum socelli, appellati inde, quod sacnum habeant, in quo pars plantae inicitur. Caliculae... Caligae vel a callo pedum dictae, vel quia ligantur. Nam soci non ligantur, sed tantum intermittuntur.


darum tantum obstragulis, sed et totis socculis addunt. GRIAL.

1b. In Plinii verbis a Grailio citatis nonnulli legunt obstrigillis, repugnante Harduno. AREV.

10. Mulleii. Vid. Fest. GRIAL.

1b. Dicti autem a colore rubro, qualis est mulli piscis. Nisi potius piscis de caelestis nominati. Plin. lib. 9. c. 17. Nomine his Fenestella a colore malleorum calceamentorum datum putat. GRIAL.

1b. Salmassius in Flauium Vopiscum pag. 246. v. 33. hanc Isidori de mulleis explanationem videtur approbare: et addit, omnia cum tuscis calceamentis conuenire, de quibus Sestius. At in not. ad dedicat. statuae Regilliae Herodis tradit, lunulas calceorum fuisse eborae, vel osseas, vel aeneas: Isidoro impostisse vocem ροῖρων, quae malleolum significat: adeoque εἰςποῖρα (lunulas) vertisse malleolos. Concludit, calceos malleos, hoc est, rubros, solum colore diversos fuisse a senatoriis, qui nigr erant. Mulleis patricii vtebantur, qui curulem magistratum cepissent. Multa alia addit Cerda ad cap. 4. Tertulliani de pallio: Impuro curi purum, aut malleolum inducit calceum. AREV.

11. Soleae. Vid. Agellii verba dudum ad Crepidae citata. GRIAL.

1b. Soleae materiales. Materiarias dixisset Plinius, ut lib. 17. c. 56. GRIAL.

1b. Solum pro solea quoque accipi, ex Plauto, et Lucretio probat Vulpius in not. ad Catullum. Martialis lib. 9. epigr. 75. Et mordere luto putre, vetusque solum. Adde Prudentium in Apotheosi v. 666. cum meo commentary. Ex materia: hoc est, ex ligno. AREV.

12. Caligulae - Al. Galigulae. GR.

1b. Forte, diminutuimum soculi. De caligis videndus Negronius, qui eruditum opus de hoc argumento scripsit. AR.


1b. Quos nos folleatos. Hieronym. in epist. ad Eustoch. Apud hos affectata.
Liber Vigesimvs
De penus, et instrumentis domesticis, et rusticis.

Caput I.

De mensis.


2. Torus dicitur a tortis herbis, quae accumbentium humeris sunt omnia. Laxae manicae, caligae follicicantes, vestis crassior. Et paullo ante: Omnis his cura de vestibus: si bene oleant, si pes laxa pelle non folleat. GR.

1b. Sola caligis. Sic manusc. o. Meminit clauorum caligarium Plin. lib. 9. c. 17. GRIAL.


1b. Sculponeae. Cato de re rustic. Sculponeas bonas alternis annis dare oportet. Vid. etiam Non. GRIAL.


Cap. I. n.t. Coquinae apparatus Apicius. De quo Senec. ad Albinam matrem. c. 10. GRIAL.

1b. Sub Tiberio Apicii iste vixisse dicitur, de quo vide Plinium lib. 10. c. 48. Alli duo Apicii studio gulae dediti commemorantur, alter circa tempora Caesaris, alter sub Traiano. AREVALVS.

2. Torus a Tortis herb. E Seru. Aen. 2. GRIAL.

1b. Stibadium a stipitus dicitur. Quibus adelinat edebant. Stipibus tamen habent libri de meliore nota. GR.

1b. Quasi ad cibitum. Al. ad cubitum. Chacon ad cibatum. GRIAL.

1b. Stibadium est a græco στίβας; quod est stratum. Ita vocabant romani lectum semicircularem pro tribus lectis mensis rotundis accommodatum. Ea quae ad veterum conuiua, coenas, escas, potiones spectant, multorum operibus, et dissertationibus explicata sunt in Thesaurio Gronouiano Antiquit. græ-
supponuntur. Stibadium a stipitibus dictum, quasi stipadium: sic enim prius coeptum est. Accubitum a cibo vocatum, quasi ad cibatum epularum.


CAPVT II.

De escis.


3. Afluentia nuncupata, quasi rei nimium exuberantis effusio, ultra quam satis est, modusque non est.

4. Opulentia ab ope dicta est, quam si discutias, inuenies, eam tenere modum. Nam quomodo opitutatur, quod nimium est, quam incommodiis sit saepe, quam parum?


car. tom. 9., et in Thesauro Graeciano Antiquit. romanar. tom. 12. AREV.

Ib. Ad cibatum: ita in textu edidit Grialius, quamuis in not. exprimat primo loco ad cibitum. AREV.

3. Conuuiium apud graecos. E Hier- ronym. in Isai. cap. 1. GRIAL.

Cap. II. n. 2. Alimonium alendi cura. Varro 1. de re rust. c. 8. Vbi natura humida, ibi alius vitis at tollenda, quod in par-
tu, et alimonio vinum, non, vt in calicis quae rit aquam, sed solen. GRIAL.

Ib. Alimonia, alimonium, et alimen- tum promiscue pro eodem vsurpari so- lent. AREV.

5. In duo necessaria ... panem, et vinum. Haec est opportuna ratio, cur Iesus Christus ad eucharistiae sacramen- tum panem, et vinum adhiberi voluerit. AREV.

7. *Pulmentum vocatur a pulsae, siue enim sola pulsae, siue quid aliud eius permixtione sumatur, pulmentum proprie dicitur.*

8. *Satietas autem, et satiarius sibi different.* Nam satis ex vno cibo dici potest, pro eo quod *satis rursus* satietas autem a satia nomen accepit, quod est vario alimentorum apparatu compositum.

9. *Crapula est inmoderatora voracitas, quasi cruda epula: cuitus cruditate granatur cor, et stomachus indigestus efficitur.* Inmoderatora enim voracitas vitium est, sed tantum id salutis est, quantum sustentationi, naturaeque sufficient.

10. *Ientaculum est primus cibus, quo ieunium soluitur, unde et nuncupatur.* Nigidius: *Nos ipsis ieunium ientaculis leibus pollimus.*


12. *Merenda est cibus, qui, declinante die, sumitur, quasi post*

---


7. *Sola pulsae : rectius esset sola pulsae, sed Isidorus saepe huiusmodi nomin dum in formatur, vt noninatium simile genitivum faciat.* AREV.

8. *Saturitas a satia.* Vid. Fest. in Saturae. GRIAL.


10. *Ientaculum, Ita meliores libri, et apud Festum in Silatam. Itaque in abbruiatioris Pauli manucripto libro, non, vt in vulgarit. ientaculum.* GRIAL.

11. *Ientaculum: teneo scriptum ab omniis receptam.* Cur enim ab ea recessisse Isidorium credam? Hispani quem dicunt iantar, sed mutato e in a. AREVALVS.

11. *Vnde est illud ducis.* Leonidae Spartanor, ducis apud Iassin, et Cicero. Tu-
ETYMOLOGIARVM


13. Annaon tractum est a tempore, quo romani veteres ad cibos aduocabantur; sic Martialis: Imperat excelsos frangere nona toros, quod et vsque hodie persae faciunt.


15. Fermentatius. Ita pleriq. Goth. ut elibanitius, et focatius. GRIAL.


coctus, et reuersatus. Ipsa est et factus. Cibanius in testa coctus.


17. Placentae sunt, quae sunt de farre, quas alii liba dicunt, eo quod libeant, et placeant. Laganum est latus, et tenuis panis, qui primum in aqua, postea in oleo frigitur.

18. Dulcia sunt genera pistorii operis, a sapore dicta. Melle ensi aspero sumuntur. Crusta est superficies panis. Ipsa et fragmenta, quia diuiditur, vt fracta. Similia...


20. Carnes dictae, quia carae sunt, siue a creando, vnde et

16. Spongia panis aqua duius malaxatus. Ita meliores libri, et malaxandi vox citatur a Zanch. ex Varro. GR.

16. Grialibus in testa edidit, Spongia panis aqua duius malaxatus, in not. aliiud innuit. AREV.


19. In nonnullis glossariis, et editionibus Papiae de molle gestum, quod non probandum. AREVALVS.

a graecis κρυός vocatur. Crudum, quod sit cruentum: est enim cum sanguine.


23. Frixum a sono dictum, quando in oleo ardet. Salsum, quasi sale aspersum, demptis e medio syllabis tribus. Rancidum ex vito nuncupatum, quod rucus officiat.


25. Axungia, ab unctione vocata. Sebum a suo dictum, quasi suebum, quod plus pinguedinis hoc animal habeat.


Aen. 10. crudum per costas exigat emem, crudelem, cruentum. GRIAL.


1b. Coctum vocatur: ex Seruio xi. Aeneid. v. 553. ET ROBORE COCTO. Aut antiquam hastam significat: nam multi temporis aliquid CÖCTVM vocavat etc. AREV.

22. Assum q. arsum. Recte, quamvis Varro: Assum, quod ab igni assum descat, dictum placeat. GRIAL.

1b. Elixum - lixa enim aqua. Nonnus: Elixum quidquid ex aqua mollitur, nam lixam aquam veteres dixerunt. GR.

24. Lardum, eo quod in dom. rep. At Macrob. lib. 7. c. 8. Lardum, quasi longe aridum, opinor, vocamus. GR.

1b. Taxea. Hinc fortesse apud nos toccino, atque etiam tassajo. GRIAL.


25. Axungia ab ungendis axibus ex Plinio lib. 28. Enjundia vocant hispian. AREVALVS.


1b. Nunc offa est latrantium. In Placidii glossis: Offa latrantium est; diminutium ofellam facit, quae si in os cani iacit, satiatus illico compescitur, et silescit. GRIAL.

28. Lucanicae dictae, quod prius in Lucania factae sunt. Far- cimen caro concisa, et minuta, quod eo intestinum ferciatur, hoc est, impleatur, cum aliarum rerum commixtione.


30. Isocen piscem quemdam vocant, ex quo primum icicia facta sunt, et quamuis ex alio genere piscium fiunt, initium tamen piscis vocabulum dedit.

31. Galatiae a colore lacteo nominatae. Graeci enim γάλα

phrium graecas voces est enim ἀρχαία πισ- sicius, de quo Athenaeus lib.7. GRIAL.

1b. Minutalis varia specimen exponit Apicium lib.4. cap.3. In Glossario Saxonico Aelfiri martisia, vel baptitusa exponit de carne percussa, aut tusa- AREVALVS.


31. Galatiae fortasse non differunt a galatina, de qua Villielmus Brito lib.10.
lac dicunt. Sphaera a rotunditate graeco vocabulo appellatur. Quidquid enim in rotundum formatur, σφαίρα a graecis dicitur.

32. Ius coquinarum magistri a iure nuncupauerunt, quia ea lex condimenti eius. Hoc graeci ζωμὸν vocant.


34. Lac a graeco sermone deriuationem est pro candore. Graeci enim album λευκὸν dicunt; lac vero, et sanguis, quod nutrit, et quod nutritur. Nam lacte nutrimum, viuism sanguine.


36. Mel graecae appellationis est, quod ab apibus nomen habere probatur. Nam apis graece μίλισσα dicitur. Antea autem mella de rore erant, inueniebanturque in arundinum foliis, unde Virgilius: Protinus aerii mellis caelestia dona. Siquidem hucusque

Philipp. Dum servat eis galatina vigo-
rem. Barthius ad hunc locum intelligit ius crassum, quod infusum pro consti-
tura piscibus, saporem, et vigorem car-
nibus eorum diutius servat. De sphaera nihil nunc occurrit nisi forte sit spira,
pirorii operis genus, de quo Festus, et Cato cap. 77. de re rust. AREV.

32. Coquinarum magistri a iure etc. Hinc etiam artem coquinarum codiciem vocabant. Vide notas meas ad Suddulium in proem. Ne quaeras opus hic codicis artificis. Non-
nulius putant, a iure coquinarum vsurpari coeptum vocabulum iuris pro aceo, quia portiones ciborum aequeae coniunxi distribuebantur. Vide Suidam verb. darrī, et darrīc. Salmasius in Treb. Polictonem pag. 207. v.17. legit, Hoc graeci zemam
vocant, coeque refellit, qui aduersus li-
brorum auctoritatem, vt ait, male re-
stitunt ζωμὸν et ex gloss. mss. produ-
cit, Zemaet, olla. Sed non video, quo sensu ius esculentum olla dici possit. Al-
liud est; si zemaet nomine intelligatur etiam ius coquinarum, siue pistorum, quod nonnullus testimoniis Dacangius ostendit. Vulcannius quidem in quodam veteri co-
dice reperit zemam: sed alia examplaria

variant fere, vt in omnibus vocabulis graec-
cis, quae in Etymologicis occurrunt, ne-
que satis a libraisi intelligebantur, et ipse Vulcannius ζωμὸν restituendum cens-
suit. AREV.

33. Vt ponderibus arguatur. Seri ni-
hil remanere. GRIAL.

1b. Colostrum lac nouum. Seru. e-
clog. 2. Hoc vero laudabile est, quod quis
habeat lac nouum, id est, colostrum, quod neutri generis est. GRIAL.

34. Lacte nutrimum, viuism sangu-
Idem Aen. 3. Animamque sepulcro con-
dimus, lacte corpus nutritur post animae
conjunctionem, et anima sine sanguine
nunquam est. GRIAL.

1b. Lac etc. Tom. 1. Patrum Aposto-
lific.p.19.quaedam huc attinentia notatur.
AREVALVS.

35. Quaestum apud alios vix reperies: quaio dicunt hispani, AREV.

36. Antea mella de rore erant. Ex
ead. initio Georg. 4. GRIAL.

1b. Siquidem huc vsque Ind. E Dios-
seor. lib. 2. GRIAL.

16. Sardum autem amar. Ex eod. GR.
16. Mella de rore erant. Salmasius
pag. 1018. Exercit. Plinian. de his verbis
L I B E R X X.

491

in India, et Arabia colligatum reperitur, ramis inhaerens in similitudinem salis. Omne autem mel dulce dicitur. Sardum amarum est absinthii causa, cuius copia eius regionis apes nutriuntur.


CAPVT III.

De potu.

1. Potio a graeca deriuatione vocatur. Hanc enim illi πώτου dicunt. Aqua generaliter vocata, quod superficies eius æqualis sit, hinc et æquora, quam inde recentem dicimus, quia non est vitis vetusta, vt vinum, sed statim sublata de flumine, fonte, vel puteo; foetescit enim vetusta.

tatis calore ferventi bibant, et peraent. Inde est, quod apud veteres Romanos feminae non vebantur vino, nisi sacrorum causa certis diebus.

3. *Merum* dicimus, quam vinum purum significamus. Nam *merum* dicimus, quidquid purum, atque sincerum est, sicut et *aquam meram* nulli vitique rei mixtam. Hinc et *merenda*, quod antiquitus id temporis pueris operariis cibus panis *merus* dabatur, aut quod *meridient* eodem tempore, id est, soli, ac separatum, non, vt in prandio, aut in coena, ad vinam mensam. Inde credimus etiam, illud tempus, quod post medium diem est, *meridiem* appellari, quod purum sit.


1b. De *merenda* supra cap. 2. Aput *Grialium* erat purum fit, per errorum, vt arbitror. AREV.

4. Nam mus terra est. *Ita etiam lib.12. c. 3. GRIAL*.


Ibid. Itali vinum rubrum roso vocant. *Amineum* vinum a regione potius dictum fuit, quam a colore, vt etiam amineae vites, de quibus dictum lib.17. cap. 5. num. 18. Curiosus est, sed admodum rarus liber Andreae Bacci De naturali vinorum historia, de vinis Italiani, et de conuibus antiquorum, de vinis faticiiis, et ceruisiis, Romanae apud Mu-


11. Oenomeli mustum melle admixtum, vehementerque agitatum, atque commotum. Hydromeli, quod fiat ex aqua, et malis haec leguntur in his, interpretationem loceae, quae paulo post nuda relicta est, putabat Chacon: cui assensi sumus. GR.

1b. Nonnulli legebant vnde et acinum. Vide infra n. 15. AREV.

10. Lactatum est potio e lacte. Plin. lib. 33. c. 2. muraeae lactatu pinguescere dixit. GRIAL.

1b. Harduinus in loco Plinii a Gradilio citato ex mss. legit lactata pro lactatu. Potio ex aqua, et melle est hydromelis, seu malsa aqua. Mulsum absolute est vinum melle admixtum, meliportov, oenomeli. AREV.

11. Oenomeli. Vid. Pallad. in Octob. GRIAL.


1b. Lorea. Est vilis potus serui aptus,
matianis. Sacratum liquor est aquae faeci vini admixtus, et sacco expressus. Loea ...

12. Oxymeli appellatum, quod aceti, et mellis permixta con-
    ficitur materia, vnde et dulcedinem retinet, et acorem. Rhudomeli
dicitur, eo quod in succo rosae mel admisceatur. Melicratum vi-
num melle mixtum.

13. Medus, quasi melus, quia ex melle fit, sicut calamitas pro
    cadamitas. Facella sua pinguis, decocta vsque ad crassitudinem mel-
    lis, ac refrigerata, ut similis stomacho.

14. Passum, quidquid ex sua passa compressum esluxerit. Di-
    citur autem passum a patiendo. Nam percutitur vua sicciior, et de-
    coquitur, et inde fit passum. Defrutum dictum est, quod defraud-
detur, et quasi fraudem patiatur.

15. Carenum, eo quod feruendo parte careat. Tertia enim

quia aqua lauantur vaes in torculari post
expressum vinum. His enim verbis alien-
de evocatis expieri haec lacuam, pla-
cebat Chaconi. GRIAL.

1b. Grialius cum alii editis in testu
expressit oenemelium, hydromelium : in not.
indicauit oenomeli ; quae melior est ter-
minatio. Hydromel, ut nuper divi, est
potio ex aqua, et melle : et inde ita vo-
catur. De lora conferendus Ros-wey-
dus in Onomast. verbo posca, vbi ex ms.
glossario Cameronesi haec legitimus :
Acini dicitur projectae vacuarum reli-
quae etc. Acuinm vero neutraliter dicit-
tur, qua (sic) lauantur vacua post ex-
pressum vinum : acuinm dictum, quasi
aquidum, vocaturque vinum secundum, et
est potus teruorum. In eodem glossario
posca, seu posca est vinum secundum : 
sed verius posca est potio ex aqua, a-
 cetique mixtura temperata : quae sim-
pliciter dicebatur etiam acetum, de quo
fortasse intellegiitd est Isidorus num.9.
nisi quod vinum aqua mixtum aperte
expressit. AREV.

12. De melicratu dictum iam num.10.
Facella idem erat, atque halee : sed ab
Horatio facella coa distinguishitur ab hale-
ce. Non enim interpuendum est cum
Grialio, scula, coa. Horatius facellan
covam vocat, ut a communi discernat,
quia halee etiam dicebatur. Nomen ve-
ro facella coae vel ex eo petitum est,
quod in insula Co optima siebar, vel ex
eo, quod ex faee vini coe constabat.
AREV.

lib. 2. Satyr. 3. quia lassum - Peruellum
stomachum, siser, halec, facella coa-
GRIAL.

GRIAL.

1b. Defrutum, carenum, sapa. Ex co-
dem c.18, apud quem a defraudando, non
da defraudando legisse videtur Isidorus. GR.

Ibid. Vilpianus Digest. lib. 33. tit. 6.
leg.9. Squis vinum leguerit, oenemeli
plene contuebitur, et passum : defrutum
non contuebitur. Etymologiam defruti
a defraudando Nonius confirmat. Isidorus
Seruium secutus fuit ad lib. 2. Georg.
v.93. Passum autem dicitur a patiendo,
Nam decouquit mustum, et inde fit pas-
sum. Hanc defrutum dictum est, quod de-
fraudatur, et quasi fraudem patiatur. Alli
putant, passum verius esse a pendo, quam
a patior : nam patior verbum deponens
est. Confer Vossium in Etymol., et de
defruit Plinium lib. 14. cap. 9. AREV.

15. Sapa quid est, explicant Varro,
AREV.
parte musti amissa, quod remanserit, carenum est. Cui contraria sapa est, quae feruendo ad tertiam redacta descenderit.

16. Sicera est omnis potio, quae extra vinum inebriare potest. Cuius licet nomen hebraeum sit, tamen Latinum sonat pro eo quod ex succo frumenti, vel pomorum conficiatur, aut palmarum fructus in liquorem exprimatur, coccisque frugibus aqua pinguior, quasi succus, colatur, et ipsa potio sicera nuncupatur.

17. Ceruisia a Cerere, id est, fruge vocata. Est enim potio ex seminibus frumenti vario modo confecta.


19. Garum est liquor piscium salus, qui olim conficiabatur ex pisce, quem graeci ἔνυον vocabant, et quamuis nunc ex infini-
to genere piscium fiat, nomen tamen pristinum retinet, a quo initium sumpsit.


CAPVT IV.

De vasis escariis.

1. Vas dictum a vescendo, quod in eo escae apponantur. Cuius diminutuum vasculum, quasi vesculum.

2. Fictilia, dicta, quod fiant, et fingantur ex terra. Fingere enim est facere, et formare, et plasmare: unde et figuli dicuntur. Et vas fictile dicitur, non fictum illud, quod mendacium est, sed quod formatur, vt sit, et habeat aliquam formam: unde et Apostolus dicit: Numquid dicit figmentum ei, qui se fingit? Quare me sio fecisti?

3. Fictilia vasa in Samo insula prius inuenta traduntur, facta ex creta, et indurata igne, unde et Samia vasa. Postea inuentum est rubricam addere, et ex rubra creta fingere. Antiquiorem autemuisse (dicunt) vsum fictilium vasorum, quam fundendi aeris, aut

20. Martialis lib. 13. epigr. 103. de muria, quae garo longe inferior erat: Antipolitani, fator, sum filia thymini: Essem si sambri, non sibi missa forem. AREV.

21. Ros-veydus in Onomast. ptisanae interpretatur de posca, de qua supra num. x. zema hoc loco erit iusculum, et opozema succus expressus. Ze- mam pro olla vulgare esse, non latinum, dixit Seruus ad lib. 4. Aeneid. Confer Ducangium. AREV.

Cap. IV. n. 2. In Vulgata, quid me fecisti sic? AREV.

3. Fictilia vasa in Samo insula. Ex Plin. lib. 35. c. 12. GRIAL.

1b. Postea inuentum est rubricam addere. Plinius: Dibutadis inuentum est, rubricam addere, aut ex rubrica cretam fingere. GRIAL.

16. Antiquiorem autemuisse. Ex cod. GRIAL.

1b. Apud veteres - sicut ad vina. Plin. etiam fictilibus vasis ad vina excogitatis, et ad aquas. GRIAL.

16. Ad aquas amphoris. Ita Pollux lib. 10. c. 5., et Hesych. unde etiam interpres vulgat. edit. ἄμφορα, amphorarum aquae reddidit. Amphoris vina quoque servari, nihil notius. Horat. Parcis de-
aut argenti. Apud veteres enim nec aurea, nec argentea, sed fictili- lia vasa habebantur: sicut ad vina dolis excogitatis, ad aquas amorhis, hydriis ad balnea, ac reliquis, quae in vsibus hominum aut rota fiunt, aut manu aptantur.

4. Argilla autem excocta testae vocabulum suscipit, quia dum mollis esset, efficitur testa, nec communicat cum vocabulo pristini generis, quia quod fuit, non est.

5. Aretina vasa ex Aretio municipio Italiae dicuntur, vbi fiunt: sunt enim rubra. De quibus Sedulius: Rubra quod apposi-
tum testa ministrat olus.

6. Samia vasa quidam putant ab oppido Samo Græciae habe-
re nomen. Alii dicunt, cretam esse Italiae, quae non longe a Ro-
ma nascitur, quae Samia appellatur.

7. Caelata vasa argentea, vel aurea sunt, signis eminentiioribus
intus, extrae expressa: a caelo vocata, quod est genus ferramen-
ti, quem vulgo cilionem vocant.

8. Chrysendeta, vasa deaurata, græcum est. Anaglypha, quod
superius sint sculpta, græci enim àωω sursum, γλυφων sculpturam
dicunt, id est, sursum sculpta.

9. Discus an tea iscus vocabatur a specie scuti: vnde et scutel-
la. Postea discus vocatus, quod det escas, id est, apponat. A quo
et discumbentes dicti, siue δώρ τοῦ Ναυν, id est, quod iaciant.

10. Messorium vocatum a mensa per derivationem, quasi men-

ripere horreo,- Cessantem Bibuli consulis amphoram. Et, Amphorae sumum bibere institutae,- Consule Tullo. GR. 16. Fictilia vasa in Samo: huc res-
spexit Plautus Stichø act. 5. sc. 4. v.12. At nos nostro samiolo poterito tamen bibi-
nus. AREV.


6. Quae Samia appellatur. Quoniam de Samis paulo ante dixerat, Samnia hic quidam reponebat. Samnites enim non longe a Roma. GRIAL.

16. Fortasse creta samia appellabatur etiam ea, quae non longe a Roma na-
scebatur, quamuis nomen e Samo insula ortum duxerit. Nam vasa quoque sa-
ming dicebantur alia, quae et creta insulae Sami facta non fuerant. AREV.

Tom. IV.

7. Quod vulgo cilionem. Al. cilio-
nem. Sinzel a nobis dicitur. GRIAL.

8. Chrysendeta. Vasa argentea au-
reis crustis illigata, ali Bayfius. GR.

16. Anaglypha. Seru. Aen. 5. atque aspera signis, id est, sculpta (inquit) anaglypha. GRIAL.

9. Vnde et scutella. Et scutula Mar-
tialis, et leues scutulas, causaque lances. GRIAL.


lib. 3. cap. 4. tom. 2. part. 1., vbi agit de discis, etymologiam quod det escas
reicet, et aduerit, huiusmodi etymolo-
gis testimonia veterum Isidori, Var-
ronis etc. parum auctoritas indere. Di-
sus certe graecum est: neque aliiunde
constat, quod antea iscus dieceretur. AR.


11. Lancis gauata, quasi cauata, g pro e litera posita. Hinc et concha, sed illa cauata, ista concava: sic et gaecli haec nuncupant. Scutella a scuto per diminutionem, est enim eiusdem similis.


15. In vasculis autem tria ququeruntur, quae placeant: manus artificis, pondus argenti, splendor metalli.

colleg. GRIAL.

1b. Sirmondus tom.1.oper. col.1889.

in hoc vocabulo explicantio versatur, de quo multi aliis etiam egerunt. Scribitur paropsis a παροπς, et ε-[σουν], obsonium, et parapsis a παρόπς, et διανυς, curatura: unde et absis vas escarium est. De patina conferendum caput 8. num. 2, AR.


12. Apophoreta. Ut videantur non tantum munera, aut reliquia, quae e conuiniis tollerentur, sed vasa quoque apophoretam nominata. GRIAL.

1b. Idem et Sulzica. Cuius vocis vestigium alibi nullum vidimus. GRIAL.

1b. Vas escarium apophoretis ferendis aptum Isidorus apophoretam vocat; quo auctore, nescio. Grialius ediderat Salinum vas aptum talibus. AREVALVS.


1b. Illud veterum: malim illud Martialis: nam in Alb. cod. est illud metrum distichon, et fortasse ex Martialis compendio factum fuit metrum. AREV.

14. Trisceles. Trisciles. GRIAL.

1b. Qui scribunt trisciles, auctoritate quorundam mss. pernouerunt: sed in antiquis membranis saeipissime e, et i inter se permutans. AREVAL.

Paterae phialae sunt dictae, vel quod in ipsis potare solemus, vel quod patentes sunt, dispensisque labris.


Calices, et calathi, et scalae poculorum genera, antea ex ligno facta, inde et vocata. Graeci enim omne lignum καλως dice-
ETYMOLOGIARVM

bant. Ampulla, quasi ampla bulla: similis est enim rotunditate bullis, quae ex spumis aquarium fiunt, atque ita inflantur vento.

CAPVT VI.

De vasis vinariis, et aquariis.

1. Oenophorus vas serens vinum: αὐς enim vinum est; de quo illud est: Vertitur oenophoris fundus, sententia nobis.

2. Phlascae a graeco vocabulo dictae. Hae pro vehendis, ac recondendis phialis primum factae sunt, vnde et nuncupatae sunt. Postea in vsum vini transierunt, manente graeco vocabulo, vnde et sumpserunt initium.


5. Catinum vas fitalic, quod melius neutro genere dicitur.

Cap. VI. n. 1. Vertitur Oenophor. fund. Diximus lib. 1., citari hunc versum a Novio in sententia ex Lucil. lib. 3. Satyr. GR.

2. Phlascae a graeco vocablo. Ad quasi quidam ἄξιον, hoc est, phialarum cullei. Nos vulgo frascos dicimus. GRIAL.


4. Sicula apud veteres latinos est parua sica. Nonnulli scriptores sequentiae siculam adhibuerunt pro sica, siclo, sigla, quae erat mensura liquidorum. AREV.

5. Situla. Festus: Nonum græci vas aquarium dicunt humile, et concaum, quod vulgo vocant situlum barbarum. Vnde nani pumiliones appellabant, etc. GRIAL.
quam masculino, sicut et salinum dicitur vas aptum salibus. Orea est ambarae species, cuius minore vocabulo orceus, diminutiuor orceolus est. Scyphus, in quo manus lauamus.

6. Seriola est orcarum ordo directus, vel vas fictile vini, apud Syriam primum exagogitatum, sicut Cilicises a Cilicia nuncupatae, vnde primum aductae sunt. Dolium...


9. Siphon vas appellatum, quod aquas suflando fundat: vstuntur

cadi autem in Ruspina Africae vrbe. Ex orca est hispamin orca. AREV.


1b. Seriola est diminutum a seria, quod Persius, et Palladius vsurparunt: scilicet vas fictile oblongum, et ventriosa. De orcarum ordine directo, quod ait Isidorus, aliorum testimonio non comprobatur. Etymon a Syria Ioannes de Iuana, et ali auctoritate Isidori asseruerunt. AREVALVS.


1b. Labrum de quos visio amplem dicetur, quod ductas in exterior omnem paterem habeat oras instar laborum reperendas. Era labrum balnearium, vinarium, aquarium etc. Significat etiam apud S. Ambrosium, et alios vas sepulcreale, conden-do cadaveri aptum. Isidorus hoc loco accepit pro fonte, quod infantes laubabantur: quod forte spectata, quod Anastasio bibilothecarius in S. Silvestro labrum vsurpat ad indicandam fontis baptismalis concham. AREV.

9. Et camaras expressis ad superiora aquis emundant. Erant enim camarae signis albario opere aliquan tum eminentibus ornatae, aut lacunaribus distinctae; eae, quum sordidatae erant, siphonibus emun-dabantur, quia proprie altitudinem adiri ait pacto non poterant. GRIAL.

ETYMOLOGIARVM

enim hoc orientales. Nam vbi senserint, domum ardere, currunt cum siphonibus plenis aquis, et extinguunt incendia: sed et camaras express ad superiora aquis emendant.

CAPVT VII.

De vasis oleariis.

1. Hemicadium vas olearium. Scortea vas olearium, eo quod sit ex corio, dictum.
2. Alabastrum vas vnguentarium a lapide sui generis cognominatum, quem alabastritum vocant, qui incorrupta vnguenta conseruat.
4. Lenticula vasculum olearium ex aere, aut argento factum, a liniendo dictum. His enim reges, et sacerdotes liniebantur.

CAPVT VIII.

De vasis coquinariis.

1. Omnia vasa coquendi causa parata cocula dicuntur. Plautus : Aeneis cociulis mihi excocta est omnis misericordia.
2. Olla, dica pro eo, quod ebulliat in ea aqua igni subiecto,

Cap. VII. n. 1. Hemicadium. Pollux lib. 10. c. 20. GRIAL.
   1b. Scortea. Festus, sive Paulus in vocce Scorta: Omnia namque ex pellibus facta scorta appellantur. GRIAL.
2. De alabastrate dictum ad lib. 16. cap. 5. num. 7. Ex onyche similiter fieri vasa vnguentaria, quibus maxime vnguentum nardium asseri di solitum erat, vet ex Catullo, Horatio, et Propertio constat. AREV.
1b. Lenticula etc. Haec est lectio veterum codicum, vt agnouit etiam Vulcarius, qui nihilominus aliam longe diversam expressit. AREV.
2. De patella confer cap. 4. n. 10.
De vasis repositoriis.


2. Arca dicta, quod arcceat visum, atque prohibeat. Hinc et
ETYMOLOGIARVM

arcium: hinc et arecanum, id est, secretum, vnde et ceteri arecentur.

3. Cibutum graecum nomen est, quod nos aream dicimus. Loculus ad aliquid ponendum in terra factus locus, seu ad vestes vel pecuniam custodiendum, vnde et per diminutionem dicitur.

4. Mozicia, quasi modicia: vnde et modicum z pro d, sicut solent itali dicere ozie pro hodie. Serinia...

5. Saccus a sago dictus, quod eo consuto efficiatur quasi sagus. Marsupium sacculus nummorum, quem graeci μάζους appellant. Quaedam enim graeca nomina in latinum paulo inflectuntur propter romanum eloquium.

6. Sitarciae nautarum sunt, ab eo quod surae sunt. Involutum dicitur, quod aliquid in se teneat involutum.


9. Cophinus vas ex virgulis, aptum mundare stercora, et terram por-

3. Graece μίσος est arca, capita. In glossariis veteribus post Isidorum repetitur cibutum. AREV.

4. Papias, Mozica, quasi modica, vnde moza z pro d etc. Ex Isidoro Ioannes de Ianna: Mozina a modus genus repository, quasi modina. Glossarium Aelfrici: Mozita, vel arcula. Obscurandum, apud antiquos facile mutari consueuisse di in z, vt zabulus pro diabolus, Zachium pro Dionianum. Huc pertinet hodie pro hodie. AREV.


16. Varro lib. 4. de ling. lat. cap. 25. Tryblia, et canistra, quae putant esse latina, sunt graeca. AREV.

9. Cophinus vas ex virgulis. Al. virgultis. GRIAL.


**CAPUT XI.**

De vasis luminariorum.


1b. *Dictus autem cophilinus q. couus*. Notatio nata ex *scriptura* couinus per digammou. GRIAL.

10. *Corbes* quia curuatis virgis. *Nisi et<sup>2</sup> vel<sup>2</sup> non<sup>2</sup> manis*, de quo Pollarib. lib. 10. c. 24. GRIAL.

1b. *Sporta*, vel quod *ex sparto*. Seconda interpretatio, quae priorem reformat, abest a quibusdam veteribus libris. Alia vero, quae in editis leguntur de fructice sparto, allata hac sunt et lib. 17. c. 9. GRIAL.

1b. *Nonius* cap. 2. num. 833. *Sportas aut ab sparto, quasi sparteas* aut ab asportando. Alia addit Vulcainius, quae tametsi a miss. absent, tamen bona esse censet. AREV.


*Tom. IV.*

vas potorium. *Sed cur per ga cunina* vas potorium potius, quam culina *focus scribitur*, si Varronis etymologiae creditur? Ego ita existimo, culinam verum, priscumque nomen extitisse, dictanque culinan eam domus partem (quia, vt ait Varro, postica esset) a posteriore parte animalis, sed mutasse priorem vocalem veteres honestati sermones; iisque Varrones ipsum vidisse, serioque dissimulasse, timisse etiam eleganti notatio- ne eam foeditatem, quae vereundiores aures posset offendere; aliquo mente ab- duxisse, functionem in re magis philosophi, quam grammatici officio. Quod Isi- dorus quoque persaepe facti: *Ita verum quoque reperietur*, quod voluit Nonius, colinam dixisse veteres. Illud magis re- conditionum, quod culinan vocari (ait Festus) locum, in quo epulae in funere comburentur. GRIAL.

1b. *Sterili non quidquam frigore gigni*. E Lucan. 4. GRIAL.


Ibid. *Ab igni*: *ita rescribo ex nota* Grialii, *nam in textu erat* Abigne, *quod perinde est*. De hoc verbo culina vide, quae erudite annotavit V. C. Clemens

SSS
Varro autem focos ait dictos, quod *loueant* ignes; nam ignis ipsa flamma est: quidquid autem ignem fouet, focus vocatur, seu ura sit, siue quid aliud, in quo ignis fouetur.


5. *Funalia* sunt, quae intra ceram sunt, dicta a *funibus*, quos Biagius in Monum. graec. latin. pág. 195. AREV.


16. Fortesse versus, *Hic tibi etc. non sunt Martialis, sed alterius antiquioris*, ex quo Martialis profecerit. AREV.


16. *De lacunaribus, quae pendentia sint lumina*, alibi mentio non occurrit. AREV.

5. *Funalia- funera dicuntur*. *E Servi- ibid. GRIAL.*

16. *Quod sint exaulay, hoc est, in- torii. Vnde vulgo, antorchas*. GRIAL.

16. *Funalia c. v. e. st. b. aut vnc. Funus (aet Don. in Aud.) a funibus dic- tum est, et vncis, vel cuneis candelabo- brorum, quibus delibiti fuses, aut cerci fonites infiguntur*. GRIAL.


7. Laterna inde vocata, quod lucem interius habeat clausam. Fit enim ex vitro, intus recluso lumine, ut venti flatus adire non possit, et ad praebendum lumen facile vbiqve circumferatur.

8. Lucubrum vocatum, quod luceat in umbra. Est enim modicus ignis, qui solet ex tenui suppa, ceraque formari.


10. Pharus est turris maxima, quam graeci, et latini in commune ex ipsius rei vsu pharum appellauerunt, eo quod flammarum indicio longe videatur a nauigantibus, sicut supra diximus, qualem Ptolemaeus iuxta Alexandriam construxisse octingentis talentis traditur. Vsus eius est nocturno nauium cursui ignes ostendere ad praenuncianda vada, portusque introtus, ne decepti tenebris navi-gantes in scopulos incidant: nam Alexandria fallacibus vadin insidiosos accessus habet. Hinc igitur in portibus machinas ad praec-
ETYMOLÓGIARVM

lucendi ministerium fabricatas pharos dicunt. Nam φῶς lux est, ὑπὸ visio dicitur, unde et lucifer graece εὐφόρος appellatur.

CAPVT XI.

De lectis, et sellis.

1. Lecticae a lectis herbis vocatae. Stratus a sternendo dictus, quasi storeatus. In iis solis antiqui ad dormiendum accubabant, nondum lanceis stramentis repertis. Storea, quod sit terra strata.


Cap. XI. n. 1. Lecticae a lectis herb. Lectica, quod legebant, unde eam facerent, stramenta, atque herbam ait Varro. Festus: Lectus dictus vel a collectis foliis ad cubitandum, etc, GRIAL.


1b. Grabatum graecum: ἐξαθλιότατον. GR.


ib. Punicani lecti, De quib. Cic. pro Muraen. et Valer. lib. 9. c. 3., et Senec. cap. 96. GRIAL.

4. Lecticae, sinu plutei, lecti, de quibus Rutilius Rufus de vita Scipionis, Primum, inquit, contra consuetudinem imperatorum ipse pro lectis lecticas utebatur.

5. Sponda autem exterior pars lecti, plateus interior. Geniales lecti, proprie sunt, qui sternuntur puellis nubentibus, dicti a generandis libris.


7. Feretrum dicitur, quod in eo mortui deferantur, et est graecum nomen. Nam φορτιον dicitur από του φορτοι, id est, a ferendo: nam latine capulus dicitur, quod super capita hominum feratur; sic Plautus: Capularis senex, id est, vicinus capulo.

8. Scamna sunt, quae altioribus lectis apponuntur dicta a scan-
ETYMOLOGIAE


12. Tripodes scamnelli sunt, habentes tres pedes, sed et candelabra tripoda sunt, quia similiter habent tres pedes.

SCAMNO fiat SCABELLVM. Apud Fluiinum reperitur scenalis adjectum: sed scenalis pro gradibus etc, ad medium aequum reificitur, de quo Ducangius verb. sceniale, scenalis ex Papia, et alios. AR.

9. Viri discumbere coeperunt, mulieres sedere. Valer. Max. lib. 2. c. 1. feminae cum viris cubantibus sedentes coeuntabant. GRIAL.

1b. Cathedrae doctorum. Cassiod. in ps. 1. Cathedrae proprie doctoribus datur. GR.

1b. Ioannes Andreas Schmidius Disquisitionem edidit de cathedris Doctorum veterum Ienae anno 1683. Etiam postquam consuetudo inauduit discumbendi in conuiuis, aliquando viri quoque sedentes epulabantur, praesertim in conuiuis funebris, ut observatur in veteri pictura coemeterii Ss. Petri, et Marcellini apud Bottariwm tom. 2. Rom. sub-
De vehiculis.


2. Rheda genus vehiculi quatuor rotarum. Has antiqui rotas dicebant, propteræa quod haberent rotas.

3. Carpentum pompaticum vehiculi genus; quasi currum pompaticum. Plaustrum vehiculum duarum rotarum, quibus onera deferuntur. Et dictum plaustrum, quia voluitur, quasi diceris pila-


2. Rhedam vocem esse gallicam, tradit Quintilianus lib. 1. cap. 5. al. 9. Scribit utiam reda; sed quod retas antiqui dixerint pro rhédis, aliunde non constat. Retae erant arbores, quae ex ripis aluminum eminent, de quibus Gallius lib. xi. cap. 17. AREV.


ib. Plaustrum quasi pilastrum. Varr.: Plaustrum, quod ex omni parte palam est, vel potius a palando, hoc est, extendendo. GRIAL.

ib. Caracutium. Goth. Ou. colleg. carracium, idem a nostriis carricochea dicitur. GRIAL.


ETYMOLOGIARVM


5. Basterna vehiculum itineris, quasi viae sternax, mollibus stramentis composita, a duobus animalibus deportata.

CAPVT XIII.

De reliquis, quae in usu habentur.

1. Baculus a Baccho repertore vitis fertur inuentus, quo homines morti vino inniterentur. Sicut autem a Baccho baculus, ita a baculo bacillus per diminutionem.


3. Forfices secundum etymologiam, si a filo dicuntur, f poni- tur.


1b. Vulcainius, et veteres editiones exhibent, Pilentum, vel pteritum contextum quatuor rotarum vehiculum: quod Schefferus de re vehic. lib. 2. cap. 25. ita interpungendum putat; Pilentum, vel pteritum contextum, quatuor rotarum vehiculum. Pteritum quidem erat quatuor rotarum: sed pilentum duabus tantum rotis constississe, plerique tradunt. Isidorus, vt ex Grialiana editione colligatur, pilento, et pterito quatuor rotas assignat. Adidis commentarium meum ad Prudentium lib. 2. contra Symmach. v. 1088., et Pithoeum Aduers. subs. lib. 1. cap. 5. AREV.

5. Basterna. Meminit huius etiam Hieronym. Is. 66. GRIAL.

Ib. Basterna vehiculum erat matronarum, de quo multa Ros-veydyus in O- nomast. verb. basterna. Confer etiam epigramma vetus in collectione Pithoei, Aurea matronas claudit basterna pudicas. AREV.

Cap. XIII. n. 1. Baculi originem hebraicam Becmanus expendit. AREV.

2. Fustes dicti qu, stent. Sup. lib. 5. cap. 27. Fustes, quod præfixi in fossis stent. GRIAL.

Ib. Vectes, Eadem lib. 5. c. 27. GR.

3. Forfices secundum etymologam, Vel. Longus in libro de orthograph. Sed quae- stio est in loquendo, 3 forciptes, et for- pices; et accesso; et accerso. His enim minimum erit dignoscere; quomodo di- cantur. Pronde ac dixerò, scrives mihi, quibus tamen adnotauimus, veteres per transmutationem syllabae forciptes dixisse. Nam et Virgilius, Versantique senaci for- cipe massum. Forciptes dicimus ab eo,
Liber XX

De instrumentis rusticis.

I. Vomer dictus, quod vi humum eruat, seu ab euomendo terram. De quo Lucretius: 

Vncus aratri - Ferreus occulto decrescit vo-

mer in aruis. Sumitque per detrimenta fulgorem.

2. Aratrum ab arando terram vocatum, quasi aratterium. Be-
ditur, et claudi aperitur. In vita S. Fruc-
tuosus cap. 19. al. n. 18. Habitatuli o-

et... catenatis, et seriis, diversisque

duris observantes claustris. In argumento

non ita obiuio explicando versatus fuit

Laur. Jo. Molin., qui dissertationem De

clausibus veterem edidit. AREV.

Cap. XIV. n. 1. Vomer - seu ab eu-
mendo terram. Varro: Aratrum, quod ara-

uit terram, eius ferrum vomer, quod

vomit eo plus terram. GRIAL.

Ib. Sumitque per detrimenta fulgo-

rem. F. nitorem, respetis fasstas ad Vir-

gili verba; et sulco attritus splendescet

vomer. GRIAL.

Ib. In editionibus Lucretii est occul-

te pro occulto. Apud Seruinum ad 1, Georg,

v. 46. Et sulco attritus etc. sic legitur,

Occulso decrescit vomer in aruis. AREV.


GRIAL.

Ib. Dentale. Ex eodem, nisi quod illie

Tom. IV.
ETYMOLOGIARVM

forte, quod sit vts est curuamentum aratri, dicitum, quasi bodos, ete, quod fit in similitudinem caudae bonus. "Dentale" est aratri pars prima, in quo vomer inductur, quasi dens.

3. Cultelli a cultura dicti, eo quod ex ipsis putatione veteres in arbo re vtebantur, et vite, priusquam falces essent repertae.

- Agricolae nunc sum, militis ante fui.

5. Falcastrum a similitudine "falce" vocatum. Est autem ferramentum curuum cum manubrio longo ad densitatem veprium succidendam. Hi et runones dicti, quibus vepres secantur, a runcando dicti.


7. Scudicia dicta, eo quod circa codicem terram aperiat, et quamuis eius vsus in reliquis operibus habeatur, nomen tamen ex caudice retinet. Hanc alií generaliter fossorium vocant, quod soleam faciat, quasi "fouessiorium".

inducitur, non includitur. GRIAL.


1b. Quod his primum milites. "Vocem milites reiiciet Chaton, tanquam a Martialis versus acceptam, quam Palladius, cuius habe sunt, militum non meninerit. Ille enim, Item (inquit) falciculas breuissimas, quibus filicem solemus abscondere. Falces vero vocem e syriaca palra fluxisse, eruditiissimus vir existimavit. GRIAL.

1b. Vnde est illud: "Pax me certa. Martial. in apophor. GRIAL.

5. Hi et Runones. Pallad. ibid. Runones, quibus vepreta persequimur. GR.

1b. Falcastrum: e Gregorio Magno lib. 2, Dialog. cap. 6. Et dare ferramentum inuit, quod ad falce similitudinem FALCASTRVM vocatur, ut de loco quoddam vepres abscondere. Occurrat apud alios posterioris seui scriptores. AREV.


7. Scudicia. Quam nos fortasse escoda vocamus. GRIAL.

1b. Papias: quod circa caudicibus etc. Glossarium Anglosaxonici Aelfrici: Scudicia vel fossorium spad. Scribitur etiam scuditia. AREVALVS.

9. Cylindrus lapis est teres in modum columnae, qui a volubilitate nomen accepit: de quo Virgilius, Area cum primis ingenti aequanda cylindro, - Et vertenda manu.

10. Tribula genus vehiculi, vnde teruntur frumenta, et ob hoc ita vocatur. Pala, quae ventilabrum vulgo dicitur, a ventilandis paleis nominata.

11. Furcillae dictae, eo quod iis frumenta ciluntur, id est, mouentur. Vnde et oscillata dicta ab eo, quod ciluntur, hoc est, moueantur ora. Nam cillere est mouere.


13. Verennes a vehere, id est, exportare nominatae. Qualus

3. Sarculi vel simpl. vel bicorn. Ex Pallad. ibid. GRIAL.

1b. Pastinum - refodiuntur. E Columell. libro 3. c. 18. GRIAL.

9. Cylindrus lap. E Serv. GRIAL.

10. Tribula. Ex eodem. GRIAL.

1b. Pala. Vnuntur haec voce Termini, Cypr., Hieron., et August. GRIAL.

1b. Tribula hispanice trillo dicitur. Huius instrumenti figuram, vti et plastelli, quod non multum a tribula differt, expressit Schoetgenius in Antiqu. triturae pag. 34., et 36. Voce pala vitur etiam luuenescu lib. 1. v. 378. Vide, quae notauit ad eum locum. AREV.

11. Furcillae. E Serv. Georg. 2. GR.

1b. Seruius ad lib. 2. Georg. v. 389. Quibus frumenta ciluntur a cilico. Isidorus vitur verbo cillo, cillis, quod perinde est. AREVALVS.


1b. Trapetum, mola olear. Ex eod. Georg. 2. GRIAL.

1b. Prelum. Ex eod. GRIAL.

1b. Tesserae frumentariae illae erant, quibus exhibitis vnsusquise a praefecto annonae certam frumenti summam accipiebat, quales Romae olim paupericus dabantur leuandae inopiae causa. Vide Suetonium in Augusto cap. 40., et 41., et Nerone cap. xi., luuenalem, Martialem, et alios. AREV:

13. Qualus. Ex eod. GRIAL.

1b. Fisculum. Aut hic fiscellum, aut apud Columell. libro 12. c.38. fiscellum legat. GRIAL.

1b. Varennes etc. Papias addit, esse instrumenta rusticorum. Qualia fuerint, aitii non explicant. Columella loc. cit. a Grialio ait: Baccas myst.i fiscello ligneo inclusas exprimio. Ex quo fiscellus a plerisque deducitur, non fiscellum, vt Grialius inuit. Visitation nomen est fiscella. In Glossario Saxonicco Aelfrici:
per quem mustum fluit, a colando dictus. Fisculum, quasi fisculum, a colando oleum dictum, vel quasi fiscella olei.

CAPVT XV.

De instrumentis hortorum.

1. Rota dicta, quod quasi rust. Est enim machina, de qua a flumine aqua extrahitur. Lucretius: *Vt fluuios versare rotas, a quae haustra videmus. Haustra autem, id est, rota, ab hauriende aquas dicta.*

2. Gyrgillus, quod in gyrum vertatur. Est enim lignum in transversa pertica mobile, ex quo funis cum situla, vel vtre in puteum demittitur, hauriendae aquae causa.


*Fisculum* Elseceoché, ad verbum, oleum *inhomorum.* AREV.

Cap.XV. n.1. Rota. *Vitruvius, lib.10. c. 11.* GRIAL.


Ib. Nonius cap. 1. num. 43. censet, haustra esse cados, quibus aqua hauritur, machinae rotae additos, cui fuet Vitruvius lib. 10. cap. 9. Verba Nonii haec sunt: *Haustra proprie dicuntur rotarum cali ab hauriende, sicuti graece ántria.* AREV.

2. In transversa pertica. *Al. parte.* GRIAL.


Ib. Vnde et mustela, quasi mus longus. *Verba sunt Serv.* GRIAL.


De instrumentis equorum.


2. Lupata sunt freni asperrimi. Dicti autem lupata a lupinis dentibus, qui inaequales sunt: vnde etiam eorum morsus vehementer obest. Chamus...

3. Habenae ab habendo dictae, quod iis equos habeamus, hoc est, teneamus: vnde et equi habiles dicti. Haec et retinacula a retinendo. Lora...

4. Capistrum a capite iumentorum dictum. Sella a sedendo.

Liber XX. 517

nominis autem, leuantem, ac deponentem rostrum, dum clangit. Hama...


CAPVT XVI.

1b. Scribitur fresus, et fresus. AR.


GRIAL.


3. Haec et retinacula. Respexit ad Maronis verba, et frustra retinacula tendens, Georg. 1. GRIAL.

ETYMOLOGIARVM

quasi sedda. Antella, quasi ante sellam, sicut et postella, quasi post sellam. Cingulum hominum generis neutri est, nam animalium generis feminino dicimus has cingulas.

5. Sagma, quae corrupte vulgo dicitur salma, a stratu sagorum vocatur. Vnde et caballus sagmarius, mula sagnaria. Capulum funis a capiendo, quod eo indomita iumenta comprehen-
dantur.

6. Calcaria dicta, quia in calce hominis ligantur, id est, in pedis posteriore parte, ad stimulandos equos, quibus aut punnandum est, aut currendum propter pigritiam animalium, aut timorem. Nam ex timore stimuli nuncupati, licet sint et libidinis stimuli.

7. Strigiles nuncupati a tergendo, quod iis equi tergantur. Character est ferrum caloratum, quo notae pecudibus inuruntur; zappantur autem graece, latine forma dicitur.

na vero etiam legitur in Casina Plauti. GRIAL.

Ibid. Cingulum hom. - cingulas. E Serv. Aen. 9. GRIAL.


1b. Saga coopertoria equorum saepi nominantur, neque audiendi, qui hanc vocem corrigunt, quamuis sagma graecum sit, non a sagis deductum. Vide Casabonum in Capitolin. pag. 37. v. 22. Vox salma in quasdam vulgares linguas transit. Inde hispani vocant ensalma, ensalma. Fortasse ex saga oritur vocabulum soma apud italos. Schefferus de re vehicul. lib. 2. cap. 2. existimat, sagmas fuisse elitellas, quibus onera im-

tonebantur: sellas, strata, aut saga pertinuisse ad homines, qui illis sedebant, sagmas, aut elitellas ad onera recipien-
da. Pro capulum funis, aut funus, vt alicubi legitur, Gisbertus Cuperus Observat. lib. 2. cap. 9. corrigebat capulum funis, vt capulas sit adjectum. Sed nullam idoneam rationem afferit. Retineamus ergo capulum, aut cum Isidori glossario, et Patria capulum. In quibusdam vulga-
ribus linguas cable est funis nauticus. AREV.

6. Stimulus a graeco estico deriatur, quod est pungo. AREVAL.

7. Figuram strigilis expressit Mercurialis lib. 1. cap. 8. de art. gymnast. Character proprie est nota instrumento ferreo, aut alio modo insculpta, inusta, aut inscripta. De ferro candente, quo signabantur armaenta, et græges, discerit Georgius Longus De annul. signat. cap. 11., qui recte praeferebat ferrum caloratum scripturae quorumdam editionum ferrum caloratum. Modum has notas, et signa animalibus imprimendi descri-
bit Calpurnius ecli. 5. v. 84. seqq. Exstat dissertatio philosophica Sigismundi Friderici Dresigiis De vsu stigmatum apud veteres, vt omnem notum opus Theophi-
li Raynaudi De stigmatismo sacro, et profano. AREV.
8. **Cauterium** dictum, quasi **cauturium**, quod *vrat*, et prouida sit in eum, seueraque *cautio*, vt dum videtur, cuius sit, avaritia refrenetur. Quod interdum pro signo, interdum pro cura adhibetur, vt vis morbi ignis ardore siccetur.

8. *Cauterium* *vrat*, *vrat*. Notae saepe cauterio pro signo inurebantur, ne avari res alienas, praesertim armenta*, et greges vsurpant. AREV.
ETYMOLOGIARVM

APPENDIX XV.


CAPVT II.

De situ, et habitu corporis humani.


II. 

E malam in: tentationibus se Nam et latitudine Et libris Isaia Percussisti in libros sicut Horno Ambulare Dominum ac

III. 


2. In Vulgata: filii Israel de terra Aegypti. Et in Isaia: Vae... qui ambulatis, vt descendatis in Aegyptum.

Etiam in praedicto libro scriptum est: Oculi eius, sicut palpebrae di-
luculi. Per gyrum dentium eius formido.

4. Nares diaboli, inspirationes illius prauai. Et de naribus eius funus
procedit: Os diaboli sermones eius, quibus corda hominum occultis cogi-
tationibus alioquintur: vt est id lob: De ore eius flamma procedit. Lin-
gua diaboli, sapientia huius seculi, vel haereticorum dogma; vt est id
lob: Et fure ligabis linguam eius.

5. Ossa diaboli potentates quique, et fortes in malitia, sicut haeretici,
vt est id lob: Ossa eius fistula eius. Cartilago eius minus potentates, quam
hi, qui ossa nominantur, vt est id in lob: Cartilago eius, sicut
lamina ferrea. Halitus diaboli, inspiratio eius occultia per corda homi-
um, vel peccatorum amore carnali eandem faciat.

6. Facies diaboli, Antichristi aduentus, vel aperta eius malitiae, vt est
id in lob: Faciem eius praecedit egges. Carnes diaboli, infirmi quique
in corde eius, et minus valentes peccatis, vt est id in lob: Membra
carnium eius cohaerentia sunt. Testiculi diaboli vel haeretici, vel praueae
 cogitationes subtiliter vinculis peccatorum obligantes, vt est id in lob:
Nervi testiculorum perplexi. Cauda diaboli, Antichristus est, vel consue-
tudo peccandi, vt est id: Stringit caudam suam, quasi cedram. Dormire
diaboli est in corde reproborum requiescere, vt est id in lob: Sub um-
bria dormit in secreto calami. Pascere diaboli, est in peccatis impiorum
deflectari, vt est id in lob: Haec montes herbas ferunt.

**APPENDIX XVI.**

_Additio codicis vetustissimi Toletani ad cap. 2. lib. XII._
_Etymologiarum num. 3. et seqq._

1. Leo enim gracie, latine vero rex dicitur. Tres naturas habet, id
est, quam ambulat, et iter facit per arenam odor venantium, et cauda
sua operit vestigia, vt non possint eum venatores sequi.

2. Ita et Salvator noster, de tribu luda, missus a Patre operit vesti-
gia sua, id est, deitatem, vt apparet omnibus dum ... cum Patre de-
s descendens in vterum Virginis, vt saluaret, quod perierat, et Verbum ca-
ro factum est, et habitavit in nobis. Et hoc ignorantes homines, dum de-
s descendet de caelo, et ascenderet, dicebant, _Quis est iste rex gloriae?_

5. Vulgata: Orsa eius velut fistulae acri, cartilago illius, sicut laminate fer-
reae. obscurem est in ms., et fortasse mendosum eandem faciat.


App.XVI. n.r. Haec additio, siue nota
charactere quidem gothicar exarata est, sed non a prima manu. Verba per arce-
nam obscura sunt in ms., ac fortasse men-
dosa, quae illico sequuntur, odor ve-
nantium.

2. Obscurum est in ms. noster, ac for-
tasse praestiterit legere, Ita et Salvator,
le de tribu luda.
ETYMOLOGIARVM


4. Tertia; quem genuerit catulum suum, mortuum eum generat, et leaena filium custodit, donec veniat pater eius tertia die, et inasufflat, in faciem eius cum ingenti rugitu, et suscitat eum.

5. Sic omnipotens Pater suscitavit tertia die Vnigenitum suum: unde per Iacob dicitur Catulus Leonis luda.

Additio eiusdem codicis Toletani ad caput vii. libri xii. Etymo-logiarum.

6. Charadrius natura sua totus albus nascitur, nullam habens nigredinem: et in Deuteronomio de eo scriptum est, et interiora eius infirmitatem curant, quorum oculi caligant.

7. In atriu regum inuenitur, et siquis infirmus est, ab eo cognoscitur, si viva aut moriatur. Si est ad mortem, auertit faciem suam, si ad vitam, aspicit ad infirnum, et infirmus ad illum.


3. Melius esset in Canticis Canticorum: sed fortasse auctor additionis scripsit, vt est in ms.; nam medio aequo procedente eo fere modo tituli librorum allegabantur.

6. Non indicatur in codice, quem ad locum haec additio in margine in transcriptione exarata perinnat, sed ab hoc capit, cui addi- cet, non est semouenda.

A S S I M I L A T I O N E O R A V I S E R N I C E S

rulas frendere, vel ziniare. Turdos trucilare. Sturdos pardac. Hi-
rundines minurrire. Passeres tiziare. Apes bouire, vel bombilare. Ci-
cadas fritinnire.

A P P E N D I X XVII.

Fragmentum de nitro ad lib. xvi. cap. 2. num. 7.
ex cod. ms. apud Vulcanum.

Nam sicut salem litore maris fenuor conficit solis, durando in petram aquas marinas, quas maior vis ventorum, vel ipsius maris fenuor in litora viterora proiecerit: ita in Nitria, vbi aetate pluiae prolitiores tellu-
rem infundunt, adurit sideris ardor tantus, qui ipsas pluialcas per lati-
tudinem arenarum concoquat in petram, sali quidem, vel glaci ci aspectu
simillimam, sed nihil rigidii rigoris, nil saliis saporis habentem, quae
men iuxta naturam salis in caunata durare, atque nubilo so aere fluere,
ac liquefieri solet. Hanc indigenae sumentes servant, et vbi opus fuerit,
pro lumento vtntur. Vnde ludaeae peccanti dicit Prophetae: Si tauris
Jerem. 2. 22. te nitro, et multiplicaveris tibi herbam borith, maculata es in iniqutate
tua, dicit Dominus. Crepitat autem in aqua, quomodo calx viua, et ipsa
quidem disperit, sed aquam lauationi aptam reddat.

App. XVII. De codice Palatino 281.,
ex quo haec excerpti, vide Isidoriana
cap. 102. num. 40. et seq. Post librum
vigesimalm, et ultimum haec de sonitu
autum, immo animalium, addita fuerant:
quae potius ad caput 7. libri 12. perti-
nent. Conferenda haec sunt cum iis, quae
de vario sonitu animalium Isidorus ex-
pliicat in lib.1. Different. lit. P. num.607.,
et cum Beemano verb. murmure praeter
notum carmen de Philomela. De tigri-
bus alii dicunt rancare, aut rancare.

App. XVIII. In Vulcanii editione ad fi-
nem capitis 2. lib. 16. notatur, quod illi
codice quodam ms. ante vocabulum A-
PHRONITRV habentur haec: Nam sic-
t ut salem etc. Quae a nobis praetermit-
tenda non fuerunt.

V v v 2
De vasis fusilibus, vel etiam perductilibus, quae simpliciter signa vocantur, quia eorum sonoritate quibusdam pulsibus excitata significatur horae, quibus in domo Dei statuta celebrantur officia, de his, inquam, hoc dicendum videtur, quod eorum usus non adeo apud antiquos habitus producitur, quia nec tam multiplex apud eos conuentuum assiduitas, ut modo est, habeatur. Apud alios etiam deuoicio sola cogebar ad statutas horas concurreor: alii primum apud Italos affirmant inuentum. Vnde et a Campania, quae est Italiae prouincia, eadem vasa maiora quidem campanae dicuntur, minora vero, quae a sono tinnitus vocantur, velis appellant ab eiusdem Campaniae ciuitate, vbi eadem vasa primo sunt commutata.

APPENDIX XX.


App. XIX. Haec, quae de campanis in codice Vaticano 1343. reperi, adicienda hic cessuit, ut de ratione conuocandi olim fideles ad ecclesiam nonnulla hinc notitia eratur: quo in argumento explicando recentiores multi versati sunt.

App. XX. Hoc fragmentum Bignaeus protulit initio editionis sua ex ms. codice monasterii S. Dionysii, ut etiam fragmentum appendicis sequentis: quae tamen Isidori esse, ut titulus indicat, non credo.
APPENDIX XXI.


Caput I. num. 1. dicta ab eo. al. dicta est ab eo. ib. hanc quidam. al. hanc quidam. n. 2. deriuatum. al. deriuatum. n. 4. de humo terrae. al. de lino terrae. n. 7. gentilibus. al. a ventis. n. 8. quod quidam. etc. al. quod putauerunt incorporeum etc. al. potuerunt pro potuerunt. n. 10. nisi animam. gothicci et alii nisi quod animam. ib. propter quod. al. pro eo quod. ib. inspirat. al. spirat.

Num. 11. vocari vt. al. vocari volunt vt. n. 12. amentes. al. amentes dicuntur. ib. non anima. al. non omnia. n. 13. dum vult etc. al. dum sit, mens est. dum vult. animus est. al. dum sit, mens est etc. ib. vnde et sententia. al. vnde essentia. n. 16. quatuor elementis compacta est. al. quatuor. id est. terra. aere. humore. igne. nam terra etc. ib. quibus quid debetur. al. quibus cuinis debetur. al. cuinis quid debetur. n. 17. caro est. quae visuit. al. caro est semper. qui visuit. ib. idem non caro. al. id est. non caro. ib. corpus dicitur. al. corpus dicit sine alio verbo.


Num. 24. propria natura data est. al. propria naturam datam esse. ib. audiverunt. al. audiverunt esse. n. 25. vigendi causa. al. viuendi causa. n. 26. vertex est ea pars. al. vertex est pars. n. 27. occipitium. al. obiciptium. ib. capitis retrorsum. al. capitis retrorsum. n. 28. pili autem dicti. al. pilos autem dictos. ib. a pelle, et qua. al. a pelle, qua. al. a pelle, de qua. ib. pilum dicitur a pila. al. pilo dicetur et pila. al. pilo dicitur a pila. n. 29. tonsum desinet. al. tonsum esse decesset. n. 30. tondidere. al. tondideri. al. tandem. n. 31. quiibus. al. a quibus. n. 33. tota. al. facta tota. n. 34. qualitates significat. al. qualitatem significat.


Num. 42. tua. al. om. n. 44. prominent. al. prominent. ib. in rotunditatem. al. in rotunditate. ib. quae graeci. al. quam graeci. n. 46. aurium. al. auribus.
Num. 54. a gignendis dentibus, al. a cingendis dentibus. n. 55. caelum est. al. caeleb sum est. n. 56. nisi linguae motus ecc. al. nisi linguas distauntie vocis effrcient. n. 59. quae cibum, al. quae cibor, ib. quae foramen. al. quod foramen. ib. operitue. al. operique. n. 60. et teres. al. et rotundum. n. 61. primus. al. prius. ib. tu accusus frangere cecuriec. al. tu accusas frangere cecurices. n. 62. quadrupedum. al. quadrupedi. ola. al. ala. n. 61. nominata. al. nominata sunt. ib. hi sunt. al. in his sunt. ib. quod illic. al. quod illi. n. 64. cubitus dictus. al. cubitum dictum. n. 65. sunt appellatae. al. sunt sic appellatae. ib. ascillas. al. ascillas. ib. et oscilla. al. et a- scilla. al. et scilla. ib. ciliellantur. al. cillantur. al. cillantur. al. cillantur. al. cillantur. al. cilledantur. al. moueantur. al. moueantur. ib. has quidam. al. hos quidam. ib. hircorum. al. hircosum.


al. sustentatur. n. 73. a collo vsque ad. al. a collo ad. ib. mammae inter. al. ma- millae dicuntur inter. n. 74. dicitum. al. dicit. n. 75. quas sugentes. al. quas in- fantes sugentes. ib. breue illud. al. prae- bebi illud.

Num. 77. meatu. al. motu. n. 79. appellavit. al. appellatur. n. 81. sit. al. sit. n. 83. quod artium. al. quod per artium. ib. id est ab inhaerendo. al. om. n. 84. vt digitos. al. vt digitit. n. 85. compago. al. compagna. n. 87. medullae appellatae. al. medulla appellata. ib. vertibula. al. vertibulae. ib. conglobatae: dicta. al. congloba- tae: dictae. n. 88. attribu. al. tactu. ib. flectuntur. al. ple- centur. ib. saluetur. al. seruetur. n. 89. vt tota. al. et tota. n. 90. dextro autem lateri. al. dextra autem lateris. ib. laeuo. al. laeva. n. 93. scapula... al. add. scapula a scandendo dictur. n. 96. sacra spina. al. spina sancta. n. 98. feminis. al. malteribus. n. 99. sit vmbro. al. sit i bi vmbro. al. sit vmbus. n. 101. pre- mentis. al. prementi.


Num. 125. in cerebro subolet. al. ce- rebrum subolet. ib. ex cibo tractum. al. et cibus tractus. ib. consistit. al. per-
siquit. n. 126. dictae autem fibrae. al. dictas autem fribas. ib. acciperent. al. acciperunt. n. 137. dictus a supplemento. al. dictus supplementum. al. dictus duplementum. n. 128. folliculus. al. folliculium. ib. et cibus. al. et ipse cibus. n. 129. egerant. al. digerant. quae. n. 130. membranum. al. membrana. quae membranum. ib. a pulmonibus et. al. a pulmone vel. n. 131. ieiunium. al. ieiuna. n. 132. a inguinum. al. vsque ad inguinem. n. 133. ex ipsa. al. ex ipso.

Num. 134. calyci. al. cauliculi. ib. vtriuslibet. al. vtriusque. n. 135. ab vtraque. al. ab vtrave. ib. diuidat. al. diuidir. ib. replexe. al. reflexae. ib. cornuum. al. cornu. ib. intrinsecus. al. extrastricue. n. 136. generatur. al. generatur. n. 137. valua etc. al. valua ventris. id est. ib. suam. al. dicta quia. al. dicta quae. n. 138. egeritur. al. egreditur. ib. futura. al. om. ib. dicitur. al. vocatur. n. 139. iacto. al. iacta. ib. irrigatione. al. infusione. ib. in corpus. al. in corpore. n. 140. a circuitu. al. propter circuitum. ib. venire. al. cuirent.

Num. 141. foetus. al. fructus. ib. corripit. al. corrumpit. ib. aera. al. aeramenti. ib. esserantur. al. effuerantur. ib. nec aquis. al. nec alicue. n. 142. non est. al. non esse. ib. non adhaeret. al. non haeret. al. non potest adhaerere. ib. miscere se. al. misceri. ib. hinc et. al. hinc est et. n. 143. totum opus. al. totum corpus. n. 144. folliculus. ib. nascitur. al. folliculi. nascuntur. ib. continentque. al. continentque. ib. dictus ita quia. al. dictus autem folliculus quia. ib. quia. ib. eum quum. al. qua et quum. ib. editur. al. egreditur. n. 145. sic et in nobis. al. sic et in hominibus. ib. inualuit. al. inualuerit. n. 147. promissa. al. prolixa. ib. subiungam. al. subiungamus.


Num. 31. mortuim. al. add. quasi. mors a morsu primi hominis. ib. vetitae arboris pommum mordens mortem incurrit. quo ille esu mortem meruit. Duo goth. Tol. om. quo ille. meruit. n. 33. Caesar. al. add. non potest mortuus aliquid facere post mortem suum. ita homo non postest scire eius originem. id est. mortus ab eo. quod etc., n. 35. nominatum. al. nominatum. n. 36. vocatus. al. vocatur. ib. defunctos. al. functos. al. defuncto. ib. vnde et honoribus functos. al. vnde est et honoribus functos. ib. diem functus. al. die functus.

Caput III. num. 1. gentiles deum modo naturam. al. gentiles qui dicuntur. modo naturam. n. 2. praedicere. al. praedicas. al. 3. perhibentur. al. perhibent. ib. quidquam. al. quidquid. ib. praedicant. al. praedicent. ib. demonstrant. al. de-
monstrant. n. 4. creationes. al. creatione. ib. constitutae. al. constituit. ib. probatum est. Xerxi quippe. al. probatum est; vt in temporibus Xerxis regis. Tunc quippe. n. 5. lepus ex equa. al. vulpes ex equa. ib. dissipuli. al. solui. ib. hominis. sed mortuas. al. hominis. omnes.


Num. 32. vorticibus. al. verticibus. ib. existimant. al. existiment. n. 33. irrationalium. al. irrationaliti. n. 34. serpentem. al. esse serpentem. ib. cum nouem. al. cum octo. Caesen. cod. 1. cum quinquaginta. ib. euomente. al. vo- mentem. n. 35. in similitudinem haeresum. ib. pullulat igni debita. al. pullulavit igni debito. n. 36. leonem... draconem... capream. al. leo... draco... caprea. ib. physiologi. al. philosophi. n. 37. debit. al. indit. ib. sed quod. al. sed pro eo quod. n. 39. onocentaurus autem vocatur. al. onocentaurus autem vocari.


LIBER DVODECIMVS.


Num. 8. vel quod... armati. al. om. n. 9. eo quod... al. eae quae. ib. habent. al. vocant. ib. in sacrificium. al. sacrificio. n. 10. virlo. al. virilo. ib. habeant. al. habent. n. 11. a Marte. al. a marte. ib. aries quod. al. aut aries quod. ib. imponeretur. al. poneretur. n. 12. vocant. al. vocant. ib. animantis. al. animalibus. n. 14. ob libidinem. al. ad libidinem. n. 15. crepas. al. creas. al. capreas. ib. dorcas. al. dorcas. n. 16. eadem autem. al. idem autem. ib. quod ad instar. al. quod instar. ib. in sublimis inhabitant. al. in sublimum inhabitant. n. 17. fluentis. al. fluent. ib. et si. al. et si. ib. illasas suscipiant. al. illasas suscipiant: quod eodem modo retinere potest, ac praecipitantes.

Num. 18. in infirmitate. al. in irmitate. omissa praepositione in. ib. persenscrpt. al. perspecrpt. ib. nam ea. al. nam eo. n. 19. erectis. al. rectis. n. 20. promissis. al. portentis. n. 22. X X X
imbellé. al. imbelle. n. 25. quasi spurcus. al. quasi sporus. ib. hinc etiam eíc. al. hinc etiam spurcitis. vel sapios vinctupatos. n. 28. in excolenda terra. al. in colendo terram. n. 30. trionum. al. trionem. n. 32. vocata. al. vocati. ib. vitula ergo parva est nondum enixa. Nam. al. vitulam ergo parvam esse, et nondum enixam. Num. n. 33. quod sint. al. quod sunt. n. 34. gerulae. al. regulae.


Num. 45. spectancur. al. spectancur. ib. robæri. al. robore. ib. solidatus. al. consoldatus. n. 46. et arguæ. al. et acuæ. ib. soliditate. al. solidatius. n. 47. ex citata. al. excitata. ib. in au- ribus. al. in auribus. 48. spectandus. al. exspectian las. ib. cinereus. al. cinerius. 51. purpuràs. al. purpuræs. al. puras. n. 52. petili. al. petuli. al. petelli. ib. calidi. al. calidii. al. candidi. n. 55. vulgo. al. vulgus. ib. buricun. al. bru- nicium. Caes. i. om. Manut. . vocant. n. 57. habet. Quod. al. habet eo silicet quod. al. habet, græce est enim hoc velut quod. al. habet, græcum est enim hoc vel quod. n. 58. in co’tum. al. in coitu. n. 59. gregibus. al. grege. n. 60. et si- mios. al. et simiæs. ib. talem et sobo- lem. al. talem sobolem. ib. etenim ani- ma. al. etenim animal. ib. extrinsecus. al. extrinsæus. n. 61. ex apris. al. ex ca- pris.


Num. 26. pro dominis suis. al. pro do- mino suo. ib. spectanda. al. espectanda. n. 27. dicti. al. distincti. n. 29. aues. al. volucres. n. 31. harum. al. horum. n. 35. vt canes vulneret. al. et canes vul- neraret. n. 36. carpens. al. carpit. ib. interanea. al. interiora. ib. exit. . mor- tuo. al. om. n. 37. incipit obseruare. al. observat. ib. corripitur. al. corrumpitur.
n. 38. catum. al. captum. al. captat. ib. vocat. al. vocat. ib. catat. al. capit. ib. a graeco. al. a graveus.

Caput III. num. 1. trahitur. al. trahir. ib. nascentur. al. nascentur. ib. minuent. al. de crescente. n. 2. rodat. al. rodant. ib. praecedat. al. praecedant. n. 4. mus araneus. al. musaraneum. cuius morsu aranea mortur. ib. aranea. al. araneae forma. quae. al. araneae forma. cuius morsu praecedant. tecta. quae. ib. araneae forma. al. aranei forma. ib. occulto. al. oculta. n. 5. dicit. al. eo dicit. ib. radices subter frugibus. al. radices frigum subter. n. 7. protectus. al. praecedebat. n. 8. afflato. al. afflata. ib. trahitur. al. trahit. n. 9. super. al. super eius. ib. totum eicit. al. totum foris ad siccadum eiiciunt. n. 10. portantes.

Caput IV. num. 1. gentiles. al. antiquus. n. 2. coluber ab eo dictus. al. colubrum ab eo dictum. ib. labatur. al. labitur. n. 3. lacerti. al. lacertae. n. 4. in latinum. al. in latino. ib. exercit al. exercet. ib. vim. al. morsum. ib. et verbere potius. quam rictu nocet. al. et verberat. et flau. al. tractaque nocet. n. 5. solito. al. solitio. n. 6. aspicat. al. aspexerit. ib. ad eius. al. et eius. n. 7. delitescit. al. delitescunt. n. 8. venerint. al. add. venerint. ibique aliquum momorde-runt. n. 10. ingemuerit. ib. corpori nidi. al. corpori nati. n. 11. praecedat. al. praedicit.


al. tardior est. ib. capit. al. excaecat. ib. exponat. al. deponat.

Num. 23. locum fuisse. al. lacum suisse. ib. vastantes. al. vastantem. n. 24. in terris. al. in terra. n. 26. inflexu-stus qui. al. inflexuoso qui. ib. de quo. al. de qua. n. 27. qui semper. al. quae semper. n. 28. irrugis. al. rugis. ib. depopulatione. al. populatione. n. 29. quacli plus. al. quae non solum plus. n. 32. inducat. al. inducat. n. 33. eo quod. al. propter quod. ib. pedum dicta. al. add. Bruchus est, cuius pene totum corpus in ventre coligitur. n. 34. reptilis genus. al. reptile genus.


Caput V. num. 2. in sua arte. al. in suo labore. n. 3. vel ibi vspiam adhaerescit. al. vel vivi vspiam adhaeressit: quod fortasse melius est. n. 4. cauda figat. al. caudam figat. ib. scorpioni. al. scorpionis. n. 5. qui humano corpori statim vt fuerit. al. qui dum humano corpori tae-tu fuerit. n. 6. qui contractus. al. qui contra iuctum contractus. ib. in globulum. al. in globum. n. 9. in oleribus. al. in otus. ib. vel pampino. al. vel pampinis. ib. de qua. al. cuius. n. 10. importuno. al. inopportuno. n. 11. pertinax. al. pertinax dictur. n. 13. costi. al. costae. n. 18. putri. al. putrefacta. n. 19. vt colubro. al. vt colubri.

Cap. VI. num. 2. spatiosum. al. spa-
AD LIB. XII. ETYMOLOGIARVM

suis, n. 27. Stymphadibus, al. stropha-
Et sic infra, n. 29. vocantur, al. dicun-
tur, n. 30. aduolare, al. conuolare, n. 31.
Hercyniae, al. Hercyniae, ib. per obscur-
um, al. per obscura, ib. praetaectae, al.
aectae, ib. proiectae, ib. interluceant, al.
late interluceant, n. 33.ouis, al. oue.
n. 34. Meropes, cosdem et gaulos. For-
te Meropes idem et gauli. Vel supple-
dum dicitur, ib. genus volatili, al. ge-
nus volatilis est.

Num. 35. Monedula, al. Monedula a-
uis, ib. inuentit, al. inuenierit, num. 36.
membranis, al. membris, n. 37. auis, al.
om. n. 38. lamentatur, al. lamentoet.
n. 39. graui, al. grauis, pilgirite, al. pi-
brita, ib. versatur et semper commor-
rans, al. versatur et semper commovator,
al. commoratur et semper verian, ib. si-
gificari, al. significare, n. 40. videre.
al. videri, n. 42. furtur, al. dicitur, n. 43.
oculum petit, al. oculorum petit loci.
n. 44. augere, al. vies, al. vi-
ces, ib. huic inter, al. huix inter, n. 45.
Graculus a garrulitate nuncupatus, al.
Graculos a garrulitate nuncupatos, ib.
voluit, al. voluit, ib. solert, al. voler,
ib. eum, al. eos, n. 46. quasi poeticae,
al. quasi poeticae.

Num. 47. indicio, al. iudicio, ib. cla-
us, al. clausum, ib. fuiert, al. om. ib.
haerere, al. habere, ib. possit, al. po-
test, n. 50. ferunt, al. vos ferunt, ib.
sumeri, al. sustituit, n. 52. anseri, al. an-
seribus, ib.ipse, al. ipsa, n. 53. dicitur,
al. vocatur, ib. nidum, al. nidos, ib.
per. senserit, fort. prae. senserit, n. 54.
Mergis . . . nomen hoc haesit, al. Mergus . . .
nomen habet, al. Mergus . . . nomen hoc
est, ib. constat, al. om. n. 55. hic, al.
hacc, al. hinc, ib. ripiendis, al. in ripi-
endis, ib. Apostolus, al. add. dicti, al.
ae, n. 56. posse, al. posse posse, n. 57.
Capys, al. Capus, n. 59. ossifragus, al.
ossifragus, n. 60. blanda habitatrix, al.
semper blanda inhabitatrix, n. 61. ve-
nerias, al. venerans, n. 63. insurget, al.
consurgit, al. surgit, ib. quae eis fuit, al.
quae eos fuit.

Num. 64. dictae. al. dictas. n. 65.
dicitur, al. dicitur auis, ib. semina ve-
nenorum, al. semina venenata, ib. iis
veteres, al. eas veteres, n. 66. vupam.
al. opopam, ib. consideret, al. consider.
ib. quisquis se, al. si se quisquam, n. 67.
constat, al. om. n. 69. merula, al. me-
urma, al. modulator, al. modulate, n. 70.
a diris, al. alis, n. 71. turdi a tarditate
dicti, al. turdi a tarditate dictor, ib.
quasi maior, al. quasi minor, num. 77.
inebrae, al. inhibae, n. 78. communem.
al. communem, ib. permixtam, al.
commixtam, ib. auguriantur, al. auguria
dictant, ib. sed idem, al. sed fides, Goth.
ms. Tolet, auguriat, sed fides inhabitat.
n. 81. ouo, al. ex eo, al. eo, ib. conta-
cta, al. contra.

Caput VIII. n. 1. nascentur, al. na-
scuantur, ib. et pennas accipiant, al. et
pennae nascatantur, ib. solertes, al. soler-
ter, n. 2. verberantur, al. verberant.
ib. creentur, al. nascentur, al. nascen-
tur, n. 3. costros, al. castros, al. costras,
n. 5. longipiedi, al. longipedum, n. 10.
multa sunt, al. mutae sunt, n. 13. quod
sanguinem sugat, al. quo sanguinem su-
git, n. 14. qua, al. quibus, n. 15. oc-
strum autem, al. oestrus autem, ib. vo-
catuir, al. vocatus, n. 16. bibiones, al.
ibiones, ib. musiones, al. musiciones,
ib. Ad me quum spectas, tabellariique
incipis, al. Quum ad me spectas etc. al.
Quum me expectares tabulare incipis, ib.
in occulos tuos, al. in oculis tuis, ib. bi-
biones inuolant, al. bibones volant.

LIBER DECIMVS TERTIVS.

Praefatio. In hoc libello, al. in hoc
vero breui libello, ib. tabellia, al. tabula.
Caput I. n. 1. dicitur, al. dictus n. 2.
ornamentum, al. ornamenta, n. 3. con-
stat, al. om. n. 5. dicitur, al. om. n. 7.
porta, al. parte, al. om. Nam una . . .
se recipit.

Caput II. num. 1. nec visui, al. nec
visui, ib. irrequietis, al. inquietis, n. 2.
diidis, al. diuides, sic infra, n. 3. men-
ses in dies, al. menses in hebdomadas,
hebdomadas in dies, ib. venias, al. per-
uenias, ib. haec est atomus, al. hoc est
VARIAE LECTIONES

atomin. n. 4. atomus indiuisio, al. atomus quod secari nequit, ib. graece sectio, al. graece dividio.

Caput III. num. 1. formata. al. om. n. 2. in aquam. al. in aqua. ibid. in terram. al. in terra. ib. in aerem. al. in aera. n. 3. inesse. al. constat inesse.

Caput IV. num. 1. caelum Deus, al. eum Deus, ib. solis. al. sole. ib. a superiori. al. a superiori. Caes. I. om. alius . . . celando. n. 2. hoc graece vocavӗs. al. hic autem graece vocavӗs dictur.


Caput VI. num. 2. in una. al. inter una. ib. arctorum. al. arcturi. ib. perspicitur. al. conspiciuntur. ib. a nostris. al. a nobis. ib. speciem. al. specie. n. 4. latine dies. al. graece. latine dies. ib. perspicitur. al. perspicitur. n. 5. articum. al. articon.

Caput VII. nu. 1. ad caelestem pertinent partem. In editione Grialiana sic erat, sed legendum ad caelestem pertinent partem. ib. nubilis. al. nubibus.

Caput VIII. num. 1. discidisse. al. discessisse. ib. excauaut. al. concavaut. ib. perscindit. al. proscindit. al. proscindit.

Cap. IX. num. 1. fulmina autem. al. fulmen autem. ib. deinde ignes. al. deinde ignis. n. 2. certum est. al. om. ib. fulgor etc. al. fulgus. fulgur. et fulmen. Fulgus, quia tangit. fulgur, quia incendit etc. ib. ternis. al. trinis. ib. finguntur. al. finguntur.

Cap. X. num. 1. et dictur iris. al. et dictui iris. ib. per aerem. al. per aera. ib. descendit. al. descendat. ib. ex adeuero. al. ex diverso. ib. nubes caligans. al. nubes caligantes. al. caliginantes. n. 2. anhelitu. al. halitu. n. 3. intempesta. al. in tempestate. n. 4. a graeco. al. om. n. 5. appellata quod. al. appellata, est autem nomen graecum. quod. n. 6. gelaques. al. gelacies. n. 8. quod inde. al. et inde. n. 10. scilicet. al. om. n. 13. dicta autem. al. dictum autem. ib. et incerta. al. et certa. ib. ventorum al. locorum. ib. vbi quapro. al. vbi semunque. ib. obstitimus al. obstitimus. n. 14. sed hoc. al. sed haec.

Caput XI. n. 1. dictur al. dictus. n. 2. habentes. al. habens. n. 5. quod alte. al. quod ab alto. n. 7. quod iunctus. al. quod coniunctus. n. 8. nascentur. al. add. nascentur. unde est illud. Et zephyro putis se gleba resolut. n. 12. gallaecium. al. gallicum. ib. Gallaeciae. al. Galliae. n. 13. quia ab. al. qui ab. n. 18. alter est. al. altus est. ib. aura terrae est. al. aurae terrae est. n. 20. efficium. al. efficium. n. 21. quem . . . faciunt. al. quia sice quaer. que, et arida facile fragit. n. 22. vis ventorum. al. vis venti.


Caput XIV. num. 1. nuncupatur. al. nuncupatur. ib. vocavit. al. appellavit. n. 3. percolatur. al. percolatus. ib. ad caput annum. al. ad caput omnium. n. 4. certum non esse. al. certum esse. ib. luculentum. al. lutulentum.

Caput XV. num. 1. purpurae. al. purpureum. n. 2. primo. al. primum.


Caput XVII. num. 2. excirnitor. al. excirkitor. n. 4. hoc mare in. al. hoc in., omisso mare. ib. oram. al. ora.


Caput XIX. num. 2. stagna vocant. al. stagnos vocant. n. 3. lacus Asphaltil. al. lacus Asphaltilis. ib. demersa. al. di- mersa. n. 4. quingenti octoginta. al. se- ptogeniti octoginta. ib. ad vicina. al. ad vicinam. n. 7. magnitudine sui. al. magnitudinis vi. n. 8. superulare non possent. al. superolumare non possint. ib. foetor. al. odor. ib. amoena reddidit loca. al. amenaum reddidit locum.

Caput XX. num. 3. aerias. al. aerias. n. 5. vt dicamus. al. vt dicimus.


Caput XXII. num. 2. visere. al. vi- dere. num.4. humanum. al. hominem. ib. ferunt. al. ferunt ab eo. Et sic duo mss. goth. Tolet.

LIBER DECIMVS QVARTVS.

Caput I. num. 1. cuius nomina. al. cui- nomina. ib. velut humida vt. al. vel humida terra vt. n. 2. nuncupatur. al. nuncupata. ib. vocauerit. al. vocavit. ib. siccitatis. al. siccitatis. ib. est terrae. al. est terrae. ib. venti per cauam terrae. al. venti per concava terrae. al. ventis per
VARIEAE LECTIONES

causa terrae citatis. ib. tumulique. al. tumidique. n. 3. genitalem. al. generalem. ib. volunt. al. vocant. ib. plerumque. al. pleraque. ib. crumpentibus ventis. al. crumpentibus venis.

Caput II. num. 1. Africa nuncupatur. al. Africa. quae et Libya nuncupatur. n. 2. non aequaliter. al. nustri aequaliter. n. 7. istae duae. al. sic duae.

Cap. III. num. 2. non aestus. al. non aetas. ib. veris. al. aeris. n. 3. homi. al. hominis. ib. flamma. al. flammea. n. 4. flagrantiam. al. flagrantia. ib. homines flammane. al. homines flammana. n. 5. elephantis. al. gennis. et el- ephainstis. ib. foliis. al. folia. femin. gen. vt alibi. n. 6. bis metit. al. bis mitite. ib. vice hiemis Etesis potitur. al. vice hiemis, et aestatis Etesias patitur. n. 7. et adamantem. al. et damantem. ib. ib. sunt. al. voli sunt. al. ibique sunt. n. 8. et Assyria. al. et Asia. ib. in eius nomen transirent. al. eius nomen transierunt. ib. sunt enim ea. al. sunt enim in ea.


Aerea. ib. ad Aethiopes. al. ad Aethio- pian. n. 28. alt. al. alti necessariis nu- meribus. ib. necessariis mercibus etiam orben. al. necessariis numeribus omnem etiam orben.


AD LIB. XIV. ETYMOLÓGIAEVM
Num. 12. ab occiduo. al. occasum. ib. vsque ad. al. ad. n. 13. qui riget. al. qui fregit. n. 14. monstrosa. al. mon- struosa. n. 15. illic quippe. al. ibi quip- pe. ib. extrahuntur. al. trahuntur. n. 17. extra tres autem partes orbis. al. ex tri- bus autem partibus orbis. ib. antipodes. al. antipodas. ib. post quae. al. post quam. ib. accipimus. al. accepinus. n. 18. nomen est. al. nomen sit. ib. ho-
mine al. nomine n.20. significare praedixinus al. significari vt praedixinus.
ib. habens al. continens n. 22. taurotorium al. quasi tauriterium.

Caput VI. num. 1. ex ipsis quoque al. ex is saeque quae fortasse genuina est lectio. n. 2. haec in austeris al. haec a haurta ib. quinque milia al. quinque miliarium n. 4. occidentalem al. occidentem ib. nomen habens quia al. nomen habens Salonichii qua n. 5. alter Britanniam al. intra Britanniam ib. triginta tres al. octoginta tres ib. quorum viginti al. quarum duodecim n. 6. gentibus al. gente ib. auis rara al. aut raro n. 7. a continent terrae centum viginti al. a continentibus terram gentibus centum viginti ib. lingua suae Gadir al. lingua sua Gades ib. septem al. septem n. 8. Fortunatae al. Fortunatarum ib. ferre al. fere ib. suapte enim al. sua enim aste ib. securarium al. securaria.


Num. 38. milium spatio al. milium spatio n. 39. Saridis Hercule al. Saridis Hercule ib. in orientem quan in occidentem al. in oriente quam in occidente al. oriente quan occidente omisso in n. 40. milia ex. al. miliaria centum ib. aquis al. aquis eius n. 41. Ligur mulier al. Ligus mulier ib. per interosal al. per intero salum n. 42. milium al. miliarium n. 44. mittere al. emittere ib. fundibulum al. fundibulum ib. verbere Vulgati verbere.

Caput VII. num. 1. in orientem... in occidentem al. in oriente... in occidente al. om. duo in n. 3. milia al. miliaria Et sic alibi n. 4. respicere ad aquilone al. om. ad n. 7. eo quod al. ita quod ib. Hipponem rhgium al. Hipponergeta n. 8. Calpe al. Calpis.


Num. 27. ac se se frangunt al. ac sa xas frangunt n. 30. solo al. soli n. 31. non seruntur al. non serventur n. 33. Verrius Flaccus dicta al. Varro dicta.
AD LIB. XIV. ETYMOLOGIARVM 539

ib. Varro, quod al. Verrius Flaccus, quod ib. sunt. al. sint. n. 36. constat.
al. omn. n. 41. est qua, al. est qua, al. est aqua qua. ib. eluidit. al. eludit. al. allotidit.
Caput IX. num. 1. terra qua. Grialius
in nota ediderat qua, nescio, an de industria ib. perspicui. al. propicii. n. 3. Itus.
al. lactus. ib. omnis oris. al. hominis oris. n. 6. recessus. al. processus. n. 7.
locus inferi. al. add. de quo Job ita locutus; Dalcis fuit glares Cocytii. n. 8.
treme. al. timor. ib. illic enim fletus. al. illis oris fletus. n. 9. quem appellari
putant a valle. al. quem putant ita nominatum a valle. ib. et frigoris. al. et
salpensis. n. 10. inferus. al. infernus. ib. teneant. al. tentau. ib. appellatur.
al. appellabatur. ib. suau e hebayat. al. suae ab eo. n. 11. in medio est. al. in
medio eius est. ib. hinc ibi iterantur. al. hinc ibi inferantur. al. hic ibi inferantur.

LIBER DECIMVS QUINTVS.

Caput I. num. 1. habuere. al. habita-
uere. ib. initio. al. in initio. n. 2. crea-
uit. al. creas. n. 3. Cau. al. Guang.
ib. in Naid. al. in India. n. 4. aedifican-
tium turris. al. add. Huius turris al-
titudo quinque millium centum septua-
ginta quattuor passuum euit. n. 5. Sol-
yma. al. modo Solyma. ib. et postmodum.
al. et postea. ib. ipsa est. al. in ipsa est.
n. 6. quinquaginta millibus. al. quingen-
ta miliaria. ib. adimpleuit. al. amplevit.
Persida. al. Persidia. n. 10. patrem.
Num. 13. ante Arach. al. auta Lare.
ib. Chalanne. al. Calamie. al. Cal-
amos. n. 14. nuncupat. al. nominat.
n. 15. Syriae. al. vbis Syriae. ib. dixe-
rat. al. praedixerat. n. 18. Iudaeae.
al. judaicae. ib. domum Christi vidit
ecclesia. al. domus Christi est ecclesia.
ib. aediculas. al. aediculae. n. 20. pro
qua extruxit. al. postquam intruxit.
ib. Hierusalem. al. Hierosloma. ib. pro
qua tertia. al. postquam tertia. al. pro-
pter tertiam. n. 22. vere hic. al. vere
haec. ib. ab iero boam. al. a rege iero-
boam.

Num. 23. Bethleem Juda. al. Bethle-
hem Juda. ib. vocata. al. vocabatur.
in. 24. sepulci sunt. al. sepulci sint. n. 25.
siti sunt. al. sepulci sunt. n. 28. mari.
al. mare. n. 29. nos erat antiquus. al.
mos erat antiquae. al. moris erat antiquus.
ib. multos simul. al. cum multis simul.
ib. capere. al. cepere. n. 30. in litus.
al. in littore. ib. phoeniciae. al. phoenicea.
al. phoenicea. n. 31. ibi charta. al. ex
qua charta. ib. ibi etiam. al. ibi etiam.
n. 34. Alexandriam. al. Alexandriam.
ib. detinet. fort. retinet. ib. Afrique. al.
regionis Africae. ib. quasi clausum. al.
quasi claustra.

Num. 35. Thebais. al. Thebaica. al.
Thebaidae. n. 37. Cappadociae. al. add.
Philippus in honorem Caesaris aedificavit
Tarsium. ib. Tharsis. al. Tarsus. n. 42.
Haec condita primam. al. hanc condi-
tam primum. ib. et vocata. al. et voca-
tam. n. 43. Thraciae. al. ciuitas Thra-
ciae. n. 44. dedit. al. dixit. num. 45.
Corintheam. al. Corinthian. n. 47.
Myecenas ... Cod. I. goth. Tolet. Myce-
cod. Sparta aul. Nesio quid id esse
possit. n. 49. Brandisiun. al. Brundus-
tum. ib. cornua videantur. al. cornua
vedeantur.

Num. 50. et quis ibi. al. eo quaod ibi.
n. 51. qui victor. al. quia victor. n. 52.
Launium. al. Launium. n. 53. in quo
sita est. al. in quo posita est. n. 54.
appellata. al. appellata. n. 55. resti-
tuisset. al. constituisset. n. 57. permo-
ti. al. promoti. ib. Italian. al. in Ita-
liam. ib. medio. al. in medio. al. media.
n. 59. tuerur. al. tuerant. n. 60. Par-
thenopea. al. Parthenopea. al. Partheno-
pia. n. 63. nuncupauerunt. al. nuncu-
parunt. ib. trilingues esse ait. al. trilin-
gues dicit. n. 64. adimplet. al. imple-
ta. n. 66. Caesaraugusta etc. Caes. I. om.
totum n. 66., ut nonnulli ali codices.

Num. 68. in Hispaniam. al. in Hispania.
n. 70. distinguentur. al. distingui-
genuntur. n. 71. cedere. al. caderet. n. 73.
septa oppidum. al. septem oppida. n. 74.
et Liixis. al. et Liixis ciuitatis. n. 76. illic. al. illae. ib. Icosio nomen. al. Icosium nomen. n. 77. a qua. al. ex qua.

Caput II. num. 1. Incolis urbis... continueat vitas. Caes. I. om. n. 3. in orbem. al. in orbe. ib. condet. al. condict. n. 4. cueritur. al. vertitur. n. 5. quod sibi in eo conuenitus in habitu num. 12. al. ibi.

Num. 13. vaga hosti pateret. al. vagantes hosti pateret. Caes. I. om. sine quod... pateret. n. 15. compita. al. compita. ib. competunt. al. competunt. n. 17. ciuitatis. al. urbis. n. 19. murus... ornatur. al. muri... ornatur. ib. aliquid. al. aliud. ib. omne. al. omnis. al. unius. n. 20. propugnatur. al. propugnautur. n. 21. muro proximum. id est, ante murum. al. muro proximus ante murum. n. 22. vocatur. al. vocitat. n. 24. quintana. al. quintanae. n. 25. dicunt. al. om. ib. subuerteret. al. subuerterent. n. 26. imbol. al. imbula. ib. subulamina. al. subulamina. al. subuelamina. ib. sunt enim porticus. al. sunt enim portici. n. 27. siue... deedit. al. om. ib. pro rostris. al. prorostra. ib. praefixa. al. affixa.

Num. 29. sedeat. al. resideat. n. 30. illic omnes. al. homines illic. ib. studio. al. studio. n. 33. circum metas. al. circa metas. n. 36. vbi fuit. al. vbi fuerit. ibi inclusus in quo. al. inclusus quo. ib. sibi quis introierit. al. siqujIntroierit. ib. monstrosae. al. monstrosae. ib. ad errorem. al. ad terrorem. ib. videatur. al. esse videatur. ib. nec secula quidem. al. ne vilia secula quidem. n. 37. in commun. al. communiter. ib. ex ipsius. al. ab ipsius. ib. appellauerunt. al. appellauerint. ib. construxisse. al. construxit. ib. nauium cursui. al. navigantium cur-

sui. ib. praenuncianda. al. praonuncianda. ib. in portibus. al. in portibus. al. in porticibus. ib. visio dicitur. al. videre. omissio dicitur.

Num. 39. Thermae appellatae. al. thermas appellatas. n. 40. leuatione. al. a lauatione. n. 43. asseribus. al. axibus. ib. quod ibi solesbant considere. al. quod solescite considere. ib. tabernae. al. tabernariae. n. 45. telonium. al. telonum. n. 46. viderentur. al. videretur. Caes. I. om. Hinc Fronto... viderentur.


Caput IV. n. 1. instituta. al. instruct. n. 2. sacerotis. al. sacerdotibus. ib. vel quia... sanctiora sunt. Caes. I. om. ib. sanctum. quod extat. al. sanctum. quia extat. ib. muri sancti. al. mores sancti. n. 3. propitiorum quasi. al. propitiorum oraculum inter duo Cherubin. et dicium propitiorum quasi. ib. propitiationis oratorium. al. propitiationis stratorium. n. 4. penetrabilia. al. dicta penetrabilia. ib. dicta ab eo. al. dicta sunt ab eo. ib. aliud agere. al. aliud agere. n. 6. et latino. al. om. n. 9. appellatun. al. appellari.

Num. 10. mysterio. al. ministerio. n. 12. martyrum. al. martyris. n. 13. id est. al. om. n. 15. conspici. al. ut conspici. n. 16. vntuere exaudire. al. vntuera exaudiri. ib. conoocentur. al. conoecetur. n. 17. situm est. al. add. situm est. ut in eo psalmista positus conspici a populo possit. quo liberius audiatur.

Caput V. num. 2. consueuerunt. al.
mutare non potuerunt. al. nomen tamem non perdiderunt.

Cap. XVI. n. 1. propio quaque spatii. al. proprio quaque spatii. n. 5. patet. al. patent, n. 6. delapidata. al. di-
lapidata. ib. primi. al. primum, num. 7.
coaggeratis. al. coacertatis. ib. coacera-
tione ne coaguratione. n. 8. locus est trans-
itum. al. locus transitus. ib. appellamus et itum. al. et appellamus aditum. n. 10.
pedum. al. pecudum. ib. praedaratum. al. perduration. n. 11. eadem diuerticula.
al. idem diuerticula. ib. a latere viae. al.
alterae viae. n. 12. triuiae. quattuorvias.
al. triuiae quadria. n. 13. carri. al.
curnus. ib. ininvestigentur. al. instigau-
tur. ib. cognoscantur. al. agnoscantur.

LIBER DECIMVS SEXTVS.

Cap. I. n. 1. vi venti pellatur. al. vi
pulsetur venti. n. 6. contristatos. al. con-
fricato. al. contrito. n. 7. candida et le-
uis et linguae glutinosus. al. glutinosus,
candida et linguae lenis. num. 9. fer-
uentibus. al. fluentibus. n. 10. suffien-
das. al. sufficiendas. al. suffundendas.
ib. nidoire. al. nitore. ib. impositus. al.
impositis. ib. exardescetis repercussu.
ib. exardescetibus repercussu. ib. conui-
us. al. om.

Caput II. n. 1. spissantur. al. spissa-
tura. ib. et igni. al. et ignium. ib. cog-
nata. al. cognita. ib. et nequaquam fer-
ro. al. et neque aqua. neque ferro. n. 7.
in salem. al. in sale. ib. cum luna no-
citibus. al. cum luna noctibus. ib. rena-
ascens. tantae. al. renascens maus tantae.
n. 4. differentiae sunt. al. differentia est.
ib. crepitat igne. al. crepitat in igne. ib.
flammas patiens al. flammatis patiens.
ib. 7. virtutem salis. al. virtutes salis.
ib. 8. friabile al. fricabile. n. 9. in His-
pania et puteis. al. in Hisapnia de puteis.
In textu Grialii erat in Hispaniae puteis:
scid in nota in Hispania et puteis quod
ex Plinii textu praeferendum. ib. vitrei
acini. al. vitellus acinis. ib. eictum. al.
ejectum. al. ejectus.

Cap. III. num. 1. mobilis. al. mollis.

n. 3. abrupti. al. abrupta. ib. altitudo.
al. add. sicusc hactet pedes densus. densi-
sque. unde et vocantur. In goth. Tol.
seme omnino densisque. ib. a caundo. al.
a caando. ib. quasi cauacese. al. quasi
cauatae. ib. muricibus. al. musici. n. 6.
cotis enim. al. eos enim. ib. lenem a qua.
al. lenem aquariae. n. 7. in vase.
al. in vos. ib. ferrure. al. deservere. n. 9.
elipide speculare. al. lapis specularis.
ib. 10. calx viua. al. calcis viua. ib. con-
tinet. al. gerat. ib. calx et lapide. al.
calx et lapide. ib. structurae. al. structu-
crurae. n. 11. ab adhaerendo. al. ab haec-
tendo. ib. stridat. al. stridet.

Cap. IV. n. 2. super argento. al. su-
per argentum. ib. ferrum omne abigii.
respitque. al. ferrum non ambit. sed re-
spuit alqui ferrum non ambigii. respui-
quae. n. 3. in Cilicia. al. in Sicilia. ib.
dejectus. al. rectius. ib. lenis. al. levis.
ib. scripta. al. sculpta. ib. profitt. al.
perdit. ib. mirum quia acceditur. al.
mirum quem acceditur. al. verum quem
acceditur. n. 4. sub dio. al. sub dio.
ib. 5. simulatis qualitatem. cuius plurimus
ignis. al. similis qualitatem. ista est di-
cens. quantum plurimum illi sit ignis. ib.
v. Vel aridis. al. vel alitis. n. 6. latine.
al. qui lalite.

Num. 7. dionysias lapis. al. dionysius
lapis. ib. flagrat. al. fragrat. ib. ardore.
al. om. n. 9. extinguitur. al. in extinguitur.
ib. trinis. al. ternis. n. 10. appallatur.
al. appellatus. ib. tradituir. al. creditor.
n. 11. ad coter. al. ad coterum. n. 13.
poliendo vitis. al. poliendo aurum vi-
lis. n. 14. illitus. al. illinitus. n. 15. e-
roudent corpora. al. add. Mirtiues autem
serum et corporis. nec absumendis.
n. 18. friabilis. al. fricabilis. n. 19. con-
texta. al. contracta.

Num. 20. similis. al. lapis similis. ib.
laminosus. al. laminosae. al. laminosae.
ib. scissibilis. al. red scissibilis. al. la-
cetum. al. lache. n. 22. horum mascul.
ibus. al. horum masculi. ib. etiam al-
livid. al. etiam alilividus. al. etiam a
quibus. n. 23. diurna. al. diurna. n. 24.
eboris similis. al. lapis eboris similis. ib.
serunt. al. fertur. ib. porus vocatur.
AL. purus vocatur. n. 27. ex quo germ- 
mae. al. ex quo lapide gemmae. al. ex 
quo lapides gemmae. n. 34. fuscus. al. 
lapis fuscus. n. 35. candidus excalefa-
ctus. al. candidus sed¢alefactus. n. 36. 
remittentis. al. remittentis. num. 37. in 
quamlibet. al. in quaslibet.

Cap. V. num. 1. venamatus. al. voci-
mus. n. 2. repertum prius. al. repertum 
primum. ib. apud lacedaemones. al. ap-
apud lacedaemonios. n. 4. in vertice. al. 
in vertice. n. 5. porphyrites. al. purpa-
rites. n. 6. basales. al. basanites. n. 7. 
interstinctus. al. interstinctus. al. inter-
distinctus. al. interdistinctus. num. 8. et 
parius nuncupatus. Lyginus magnitudi-
dine quae. al. et parius nuncupatus. Ma-
gnitudo eius quae. n. 9. cubitos binos. 
al. cubita bina. ib. ebori quadam simili-
tudine. al. eboris ad quamdam simillimi-
tudem. ib. aspectu similis. al. aspectui 
similis.

Num. 10. interstinctus. al. interstinct-
cus. ib. in parte Africae Aegypto ad scrip-
ta coticulis. al. in parte aegyptia scripta 
coticulis. al. in parte Aegypti scriptus con-
colis. n. 11. fecere. al. fecisse. ib. reges. 
al. reges perhibentur. n. 12. marmora etc. 
al. marmora autem in officinis sunt. rapi-
busque gignuntur. n. 15. Carystium. al. 
charistium. n. 16. ad cotem. al. ad cut-
tem. al. om. ad cotem . . . similum. n. 17. 
in Chio. al. in Choo. n. 18. lunensis. al. 
limensis. al. lunensis. ib. appellantur. al. 
appellatus. num. 19. elephante. al. ele-
phanto.

Cap. VI. num. 1. auro decorum. al. 
auro decoro. ib. fragmentum. al. frag-
menta. al. saxi eius. al. saxi eiusdem. 
b. circumdedisse. al. circumdedisse. ib. 
atque gemmas. al. atque gemmanu.

Cap. VII. num. 1. vocatur. al. dicetur. 
al. maior quam huic. al. maior hoc. ib. 
sculpentibus. al. sculptentibus. ib. exten-
tum. al. extensum. ib. speculum. al. 
specula. n. 2. capellamentis. al. lapilla-
mentis. Post capellamentis videtur ali-
quid deesse. n. 3. aeras venis. al. ae-
reis venis. al. haec venis. n. 4. dictus. 
al. dicitur. ib. obhorret. al. abhorret. 
n. 5. repercussu. al. repercussione. n. 7. 
accept. al. habet. ib. generi dictauerunt. 
al. generis inducuerunt. n. 8. pina. al. 
pinnas. ib. sed crassi. al. et crassi.

Num. 9. quaerendi. al. quaerentis. n. 10. 
callaica. al. callaria. ib. sed pallens. 
al. et pallens. ib. decet. al. decens. ib. 
Germania. al. Carnania. n. 11. et crassi-
suus. al. et crassior. n. 12. heliotropium. 
al. heliotropia. ib. accipit. al. excipit. 
ib. procationibus. al. praescriptionibus. 
ib. negent. al. negunt. n. 14. ad calorem. 
al. ad odorum. ib. habet. al. acceptit. 
n. 15. ex viridi. al. ex viriditate.

Cap. VIII. num. 1. corallium. al. co-
rallius. ib. in mari forma. al. in mari 
subro forma. ib. ramosum colore viride. 
al. ramosus colore viridis. ib. venae eius 
candidae. al. bacae eius. vel vicia candid-
de. al. bacae eius. vel vacae candidae. 
n. 2. sardius dicta. al. sardus dictus. ib. 
asardibus. al. a sardis. n. 3. candorem. 
al. colorem. ib. vnguis humani. al. vug-
quis humanae. ib. inuicem. al. ad inui-
icum. n. 4. ex duorum. al. ex duum. 
ib. medio candida. al. media candido. 
ib. mineo. al. minio. ib. euellit. al. au-
ellit. n. 5. principalis sed et in Arabia. 
al. sed principalis in Arabia. n. 6. gracci 
electron. al. graeci electron. ib. cerei-
que. al. certique. ib. mutatas. al. com-
mutatas. ib. dixerunt. al. dixere. n. 8. 
tempore. al. tepeore. ib. spiritu. al. at-
tritu.

Cap. IX. num. 1. nitore leniter. al. nitor 
et leniter. ib. ad hyacinthus. al. a hy-
cynthii. Caes. I. ad lacum intus. ib. af-
ternunt. al. asserunt. al. causa nominis eius 
affertur. ib. qua sit. al. quasi sit. ib. 
sculpturis. al. sculpturis. n. 3. obatusus. 
ib. obtusus. ib. luce. al. lucem. ib. aque-
liter. sereno. al. aequilater. sed quam fa-
cie caeli mutatur. sereno. ib. sculpturis. 
al. sculpturis. n. 6. et duorum. al. et 
duam. ib. quorum via. al. quorum vi-
num. ib. altera purpurea. al. alia pur-
purea. n. 7. pura. al. purpura.

Cap. X. num. 1. maris. al. marinis. 
ib. natus sicut. al. add. natus sicut in 
 carne ostreae pretiosissima margarita re-
periri dicitur. vel sicut in cerebro etc. ib. 
cochleae. al. conchulae. ib. nunquam.
VARIAE LECTIONES

al. nasquam. n.2. post margárātām. al. post margaritum. ib. vocabulo. al. in vocabulo. n.3. cándida. al. gemma cándida. ib. candidantis. al. candidantes. ib. inuenit. al. accept. n.4. al lactic. al. al lacteum. n.5. duritie. al. duritia. ib. positae. al. posita. n.6. Perside. al. Persida. n.9. medio. al. e medio. n.10. superne nigricat. al. supernignicat.

Cap. XI. num.4. aerei. al. aerii. n.5. Italica. al. Italiæ. ib. Veiiis. al. a Veiëntibus. n.6. secante. al. secan. n.7. ochreae. al. croceum. n.8. nigra. al. nigris. al. nigro. ib. flagrat. al. fragrat. ib. sed attribut. al. sed attributa.


Cap. XIII. n. 2. anellani. al. anellas. al. sculpstores. al. sculptores. n.3. abstrahâ : magneti. al. abstrahère magnetem. ib. autem si. al. aut si. n.4. posetae. al. postis. af. postii. ib. manet suum frigus. al. manere suum frigus. al. manere frigus perhibetur. n.5. quod Germania. al. quem Carmania. ib. crystallo. al. crystallini. ib. simile. al. simillem. Atque ita Grialius habet. sed rectius est simile. si praecedat quand. ib. sub diuo. al. sub dio. ib. siderum. al. sidereum. ib. cui color et pyropo rubenti. Grialius eddit. cui colore pyropo rubenti. Fortasse scribere voluit cui color et pyropo rubenti. n.6. coloris. al. similis coloris. ib. emitit. al. initatur. al. eiaculat. n.7. astrios. al. astrion. ib. reget. al. egerit. al. regit. n.8. alectria quasi alectoria. al. electria quasi elec- trioria. n.9. exudat. al. excudat. ib. fontaneam scaturiginem. al. fontaneum scaturire.

Cap. XIV. num. 2. vocatus. al. vocat. ib. intermortuus. al. inter mortuos. n.3. in India. al. in Indiis. ib. in translucido igne. al. intra lucidum ignem. ib. quanto numero stellarum. al. quantus numerus stellarum. ib. tantum et pretio accedere. al. tanto et pretium accedere. n.4. sculpturis. al. sculpturiis. al. sculpturae. ib. quando scultpa. al. quando sculpta. ib. retentat. al. tentat.

Num. 5. genera sculpturæ. al. genera sua sculpturæ. n.6. Alabandina. al. Alabandica. n.7. draconites. al. draconites. al. draconites. ib. ingemmescit. al. ignescit. n.9. non exsect. al. non cænt. n.11. gratissimas. al. gratissimas gemmas. ib. et igneo colore. al. et igneo colore. ib. portante. al. portans.

Cap. XV. num. 3. iucundus. al. iuc- cudior. ib. et si iuxta fuerint. al. et si iuxta se aliquid habuerit. n.4. et noctu. al. et nocte. n.5. quadrulas. al. quadrulas. n.6. mel. al. om. mel. al. om. siuecerum mel. n.9. aerei. al. aerii. n.11. verum maleficus. al. in maleficis. ib. quoquo inferatur. al. quoquo modo si inferatur. ib. excitat. al. gene- rat. al. n.13. nigrum. al. om. n.15. ru- tile. al. ruilla. ib. si ferentia aquae. al. si ferentiam aquam.

Num. 16. scalpantur. al. scalpantur. n.18. carcinias. al. carciniae. al. carci- nae. n.20. sanguinea. al. sanguineum. al. sanguineo. ib. candido. al. candidus. ib. cingit. al. cingitur. n.22. euocari. al. euocare. ib. in hydromantia. al. in n- e- r- o- m- a- n- t- i- a. ib. euocari dicunt. al. eu- ocar. dicuntur. ib. aiunt. al. pagavi aiunt. n.23. per hunc . . . praenunciari. al. hunc praenunciare. n.24. cum tonitruis. al. e tonitruis. ib. cadere. al. cadi. n.26. stellas. al. stillas. ib. interrogari. al. inter- rogare. ib. fugari. al. effugare. n.27. sit ex vero etc. al. sit ex veris gemmis in alterius generis falsas traducere. ib. transducere. al. translucere. ib. ternis. al. tripis. al. e triitis. ib. subdole. al. sub- dolo. n.28. appellant. al. appellari.

Cap. XVI. num. 1. palus est. al. par- tem. ib. de torrente fluctu. al. decurrente fluctu. al. decurrentis fluctu. al. de- currentis fluctus. ib. eluuntur. al. effluan- tur. n. 2. appulsa. al. pulsa. ib. subdi- disse. al. subdiderunt. n.3. hanc arte- studuit. Vulcanii coniectura est, deesse perfi-

Cap. XXI. num. 2. prius tellus. al. perridem tellus. ib. suis. al. om. n. 3. omnes quod. al. omnes a stringenda acit quod. ib. vocabulo imposito. al. vocabulum impositum. n. 4. delectator. al. delicatior. ib. restingui. al. restringi. ib. concamerat. al. concamerauerat. n. 7. perungit. al. peringatur. ib. ferramenta. al. ferramentum. ib. vngatur. al. vngitur.


Cap. XXIII. num. 1. separans et. al. separans dictur et. n. 2. vasis. al. vasis. ib. Cap. XXIV. num. 2. argenti vna. al. argentii et aerum. ib. naturale. al. naturalam. ib. natura. ib. solus. al. resolutus. n. 3. si co. al. si et. ib. edit. al. reddit.

Cap. XXV. num. 2. primus Moyses. al. Primus Moyses. al. in eremofiliis Israel pondera. et mensuras dedit. ib. primus Phidon. al. secundus Phidon. n. 3. pendent. al. pendet. ib. et pensus. al. et appensum. n. 5. vnde. al. red. ditcur. al. om. n. 8. chalcus. al. calcinatus. ib. parvulus. al. parvulus. n. 9. ab arboris semi. ne. al. ab arbore. al. ab an. n. 10. ab semine. al. ab semine arboris. alius semem est. al. a semine arboris. alius semen est. n. 10. cornum. al. cornum: forte curum.

Num. 11. ceratia duo. al. cerates duor. n. 12. scrupulus. al. scripulus. n. 13. constans. al. constat. ib. a dando. al. Tom. IV.
om. n. 14. solidus nuncupatur al. solidum autem nuncupatum ib. nomisma. al. numisma ib. effigiebusque ib. aduexit ib. aduexerit ib. quod ies al. quad de his n. 17. quadrans al. quadra ib. appendat ib. appendant.

Num. 19. scrupulis al. scripulis Et sic alibi. num. 20. intra se al. inter se n. 22. esse cxliliii. al. esse centum quadraginta ibminus medium sumnum al. minor medius summis ib. minus quinquaginta ib. minus quadraginta.

Cap. XXVI. n. 1 et breuitas ib. vel breuitas ib. vt horarum al. vt mensura horarum n. 2. vt modius artabo vna et amphora al. vt modios artabones vna et amphoras n. 3. quad triplicatum al. qui triplicatus ib. adimpletur al. facit.

Num. 4. cuatus al. caustatus al. cau- lacus ib. dicitur al. nominatur n. 5. aceta- bulum al. acetabulus ib. sextarium facit al. sextarium reddit n. 6. sextario nom. al. sextarii nomen n. 7. congrus autem al. congrum autem ib. a con- glendo al. a cogendo.


Cap. XXVII. num. 1 vt al. ita vt n. 2. demonstrat al. significat n. 3. nomisma al. numisma Et sic alibi n. 4. latino adiecto al. latinum adiunctum n. 5. adiuncto graeco al. fit latinum y. n. 6. si o latinum habuerit al. si vero o latinum haberit adiunctum ib. Chi graecum al. Alpha graecum ib. choenix est al. choenix figura est.

Liber Decimus Septimus

Capit I. n. 1 in xxviii. al. in xxiii. al. in xvi. ib. agricolationis al. agriculti- loni ib. orator al. arator n. 2. pri- ma al. primo n. 3. Stercutius al. Ster- cutus ib. dedicata est al. dedicata est Romania.

Cap. II. num. 1. cultura al. agricultu- ra n. 3. vel quod extergi. al. vel ex- tergi al. vel quia extergi n. 3. fiat mus al. fiat imus n. 4. bubus al. bupus ib. operat al. operiat semina ib. vel arbores al. et arbore n. 5. euel- lere al. vellere n. 6. seminis actio al. seminatio.

Cap. III. num. 8. trimestre al. trimen- se num. 9. praecipuum al. praecipua num. 10. trimestre al. trimense n. 11. scandala al. scindula al. scandela n. 12. iactus etc. al. iactis seminibus eius incremen- tum frugibus centesinium renascatur al. n. 13. quasi panificium al. quasi panifi- cium. Quod verum videtur n. 15. per culmi al. pro culmo n. 17. vestigis al. besiis n. 18. curuetur al. caruentur n. 19. nominauerunt al. vocauer- rant ib. volunt al. aiunt ib. praebebat al. pastus praebebatur.

Cap. IV. num. 2. lenticula al. lens ib. lupinus al. lupinum ib. in vsum al. in usu n. 3. hoc legumine al. his leguminibus n. 4. et molendo al. id est al. est molendo n. 5. lens al. lenis ib. adhaeret al. adhaeret n. 6. faselus al. faseum ib. et sic alibi ib. omne quod abs. al. omne abundans ib. abun- danter inuenitur al. abundans inuenitur n. 7. contristat al. contristat ib. vnde eos al. vnde et illud n. 8. haec sem- mel al. haec simul ib. seritur al. inse- ritur n. 10. pisa quod ea al. pism quod eo.

Cap. V. num. 1. Liberum al. Libe- rum patrem ib. appellant al. appellari ib. esse al. om. n. 2. quia quasi al. quae quasi ib. stringunt al. stringant n. 3. sermentum al. seramento ib. vtrique al. vtrumque ib. praebet al. praebear n. 6. fructui al. fructu n. 7. et quasi al. ex quo ib. prosilit al. pro-
ALAB.)

15, vt 32.1

LIB. 26.

Glandem

22. transducere,

grammaticum

26.

7.

Sunt

12.

Graeci

23.

Periculorum.

22.

Locum

26.

Nunc

11.

Mala

23.

Impa

1.

Lepus

23.

Sapori

Ab

Formam

26.

Super

23.

Sapori

Ab

Stamina

26.

Super

23.

Sapori

Ab

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super

21.

Super

22.

Super
VARIAE LECTIONES

licum, n. 33. periti, al. periti, ib. patiantur. al. patiabantur. n. 34. opprimerent. al. comprimerent.

Num. 36. in parulis. al. in parvis. ib. distinctionibus. al. distinctionibus. ib. leue. al. leue. n. 37. iuxta aquam. al. om. ib. tenerrimus. al. tenerrimus. n. 38. praecinere. al. responsa dare. al. praecunere. al. responsa praecinere. ib. Constantis. al. Constantini. ib. gaila. al. glandula. n. 42. proxima. al. proxime. n. 44. ambustae. al. combustae. n. 46. tilium dicunt vocatum. al. tilium dicunt vocatum. ib. leuitate. al. leuitate. n. 47. et tilia. al. et tilium. n. 48. vocatur. al. vocari. ib. alluatatur. al. abluatur. n. 51. lenta. al. lentus. n. 53. scribe in buxo. al. scribe buxo.

Num. 54. lorandrum. al. lorandum. n. 56. surgant. al. surgant. ib. ex eo. al. ex ea. n. 57. sumptum. al. sumpset. n. 58. e lentis. al. et lentis. n. 59. arbor. al. arbore. n. 61. simulat. al. simulatur. al. simulare. n. 62. appellatur. al. appellandus. n. 63. lychnum. al. lignon. n. 66. pusiam. al. pausium. n. 67. eadem et. al. idem et. n. 68. fit oleum. al. sit oleum. ib. mitibus. al. maturis. n. 69. amorgen. al. amarchen. n. 71. ex Arabia Petraea. al. ex Arabiae partibus. n. 72. clonia. al. donia. Vule. ad marg. colonia. et ex coniectura cladonia. aut cladonia. ib. cui probabili. al. cuius naturae probabilis. al. cuius probatio. ib. leuis. al. lentus. n. 74. feminini sunt. al. feminini fere sunt.

Cap. VIII. num. 2. aceris. al. aeres. ib. in puluere. al. in pulvere. ib. masculum. al. masculi. n. 3. tus autem a tundendo. al. tus autem sine aspiratione a tundendo. ib. dicitur. al. dictum. omissis seqv. quia dum... tollitur. n. 4. occurrant. al. accurrant. n. 5. inter. al. intra. n. 6. bdellium. al. bdellia. n. 8. folis ad iuniperi. al. folia eius ad iuniperi. num. 9. creditur. al. videtur. n. 10. cinnamomum. al. cinnamum. ib. virgatum. al. virgulatum. ib. in crassitudinem. al. in crassitudine. n. 11. botrosum. al. botrosum. n. 12. purpuracis. al. purpura. n. 13. similans. al. similans. n. 14. cendem regionem. al. cendem regione. ib. viti. al. vius. ib. sinceris. al. sinceris. n. 27. instillatus. al. instillatus. n. 28. adnixtus. al. adnixtus. n. 29. resolutus. ib. instillata aqua. al. instillata aqua. ib. manu. al. om. al. in manu.

Cap. IX. num. 1. ex aliqua sui causa. al. ex aliqua causa. al. ex allis causis. ib. nomen. al. nominibus. n. 2. colligitur. al. colligatur. ib. lino. al. ligno. al. li-num. ib. esse herba. al. esse herbam. n. 3. odoratissima. al. odorissima. ib. simulans. al. simulans. ib. odorem bonum. al. odorem bonum. ib. nostris. al. non suis. al. 4. atro. al. nigro. ib. aceri. al. charo. ib. incendens. al. add. incendens. et est virtutis ignea e emicualis.


Num. 11. fraticut. al. confricatur. n. 15. bulbi. al. volui. al. violae. n. 19. odoris. al. doloris. n. 20. flexili. al. fleuxili. n. 22. lactis. al. lactantis n. 24. in Graecia. al. graecii. ib. a graecis. al. a graecis nomin. ib. hoc romani. al. hunc romani. ib. sumptum motam mentem. al. sumptum totam mentem. al. sumpto potu mentem. ib. et nigrum. al. add. Hanc autem periti loquitur escam esse. et alimoniam coturnicum, eo quod natural quodam temperamentum sui corporis vim pabui nocentis euitant: et enim si... medicinae plerumque ad salubritatem humani quoque corporis tem-
peratur, cui videlicet est proprium, quanto magis proprietate naturae ad cibum proficit, quod medicinali manu confersitur ad salutem?"

Num. 27. vt noxias herbas, al. ut noxiam herbam. ib. exprimatur. al. expressit. n. 26. sed piurima, al. sed maxime. n. 28. galbanum succus est ferulae. al. add., galbanus est genus pigmenti albi crescentis in monte Amomo Syriac: alius succes est ferulae, n. 29. a corpori. al. corpori. n. 30. unidentem, al. similantem. al. add. similantem: anthrophos enim graece latine dicitur homo. ib. foliis betae similibus. al. folia betae similis habet. n. 31. facit. al. praestat. ib. appellant. al. vocant. n. 33. propter amaritudinem. al. propter amaritudinem dicit.


Num. 42. saxitraga. al. saxitragia. ib. sub Alpibus, atque Galatia Asiae. al. sub alpibus Galatiae, atque Asiae. Quod fortasse verum est: nam alpes pro quibus suis montibus arduis simi solet. n. 43. stinum. al. stinum. n. 44. facit. al. add. facit, et vitulis valde ad sanguinem stagnandum. n. 45. dicitur. al. add. dicitur, est autem apta medicis. si cum semper sumpta auferat dolorum cordis. n. 47. appellatur. al. appellata.

Num. 50. quae a romanis. al. quae romanis. n. 53. senecionem. al. herbam senecionem. n. 54. punicarem. al. punicaram. n. 55. ac legationibus. al. ac legamentis. ib. purificationibus. al. purificationibus. ib. gentibus. al. gentibus. ib. pura. al. add. proficit frabiliscis, si biberi. n. 56. et spinosa. al. add. 20. pun-

gens, et retinens, vulnerans appropinquantem sibi, et adunco dente comprehendens., n. 57. cimicis. al. cimicis dicit. ib. atque cultis. al. atque inculitis. n. 59. habet autem... digerit. al. om. digerit. al. digerit.

Num. 60. nominatur. al. add. Est autem amaran gustu, suaque odor, temperamentum corpori praestans, cuius contusa folia auferendis doloribus, vel contagionem corporum utilissima comproprietor. n. 61. symphytos graece dictum. al. symphytos graece dicit. al. symphytos more Latino, vt in alii eadem varietas occurrit. n. 62. hirta. al. hispida. n. 63. polion. al. polios herba. ibid. locis. al. add., de vita radice multas, et tenues fibres mitteri seminis plenas, in summittate habens quosdam corymbos canescentes odoris grulis, et subdulci. Succus eis in aqua cocta a serpentibus percussos sanat: sparsa in domo, vel incensa omnes serpentes fugat., n. 64. rotunda. al. rotundam. ib. atque Iudea. al. vel Judaica.

Num. 65. daucus. al. daucus herba. ib. bipalmi. al. bipalmis. ib. citoctiata dicta. al. citoctiata vocata. ib. vocant. al. vocat. n. 67. capillus Veneris vocatus. al. capillum Veneris vocatum. ib. delapsos. al. elapsos. ib. coercet. al. coercet. n. 68. rubra. al. rubra. ib. peribetur. al. add., Est et vitilis pulvis ex eis radice factus, siue in cibum sumptus, siue potui datu ad eos, qui rabiem patiuntur., n. 69. efficendam. al. efficendam. n. 70. descendunt. al. descendunt.

Num. 71. geniculato. al. geniculato. ib. sic dicitur. al. sicut dicitur. ib. hominibus. al. in omnibus. n. 72. adnationes. al. adnationes. al. adnationes. n. 73. lucernalem. al. lucernarem. ib. ad lychnia. al. ad lucinum. ib. proficiat. al. faciat. n. 75. surgat. al. surgat. n. 76. coiena. al. colora. ib. infusum. al. infusa. ib. vinum. al. add., Haec autem herba calida est, deducit etiam phlegma et mingitur., n. 77. diuersis locis. al. diuersis in locis. n. 78. eadem et. al. idem et. n. 79. vocant quod. al. vocant propter quod.
VARIAE LECTIONES

Num. 80. spirauere. al. adspiraure.
ib. apiacum quod. al. apiaco dicta quod.
al. apiacum quod. n. 81. colorasia.
al. colorasia nomine herbae. n. 82. nostri.
al. om. ib. maioris virtutis. al. maior vice-
cis. n. 83. gladii similibus. al. gladio similibus.
ib. thyro cubitali. al. Cabi-
talis, omisso thyro. n. 84. lappa...
al. lappa genus herbæ. n. 87. staphys-
gria. al. add. staphysagria. hoc est.
herba quinque digitorum: huius semen
commasticatum humorem nimium capi-
tis deduct gustom amarum: nascitur etc.,
ib. in locis. al. locis, omisso in. ib. sunt
similia. al. similita, ib. petris. al.
add. Nesc caulem. nec flores. nec se-
men habet: folia ipsius in superficie vi-
ridia sunt, subtlerula, et dammosa: sple-
nem curat).

Num. 89. quod habeat. al. quod talis
herba habeat. ib. erbios. al. ebrarios. ib.
agris. al. agrestibus. n. 91. quam vitis.
al. quam ipita vitis. ib. quae. al. quae
baccae. n. 93. tradit. al. tradidit. ib.
galannum est. al. galbanum vacant.
n. 96. papyrus dictus. al. papryum di-
cium. n. 97. texuntur. al. teguntur. n.99.
stantibus. al. segetis similis. ib. crassa est.
al. grossa est. n. 100. stagnaque. al. sta-
guisque. n. 101. ab aqua. al. ab aquis.
n. 102. rubor omne lignum, licet sit et
species. al. rubor omnis ligni, cuius, et
species. n. 105. vna scissa folia. al. v-
num seissum folium. ib. replicata. al. res
implicata. ib. pinna. al. penna. ib. aue-
na. al. add. "Aueua per literam herba
est, per b verum etruiam. quo equi
reinuntur. Aueua herba seminalis se-
geti similis. Virgiliius: Vrit enim line
campum seges. vrit aueanae. Ponitur et
pro calamo aliquoties., ib. lollum ... 
al. lollium herba amarissimi seminis. n.106.
flamma est. al. add. "Fenum, quod est
palea, per e solam scribendum: foenum,
quod est lucrum, per e, et e scribitur,

Caput X. num. 2. ab oleiris. al. ole-
ribus, omisso ab. n. 2. vel oleorum. al.
et oleum. ib. frutex caulis. al. add. "
frutex caulis dicitur. Cailium autem sunt
genera quinque, id est. Cumanum, Pom-
peltanum, Arcinum, Sabellicum, Bru-
tium,. n. 5. malua ex parte. al. mal-
ua genus herbæ hortulanæ. quae ex par-
te. ib. afferre. al. affere. n. 7. tenui.
al. tenuior. n. 8. alio vero. al. in alio
vero. n. 9. in thyrum. al. in thyro.
ib. napis. al. add. "Haec, vt auctor
es: intum, calidam virtutum habet. et ege-
ritur, sed stringit varianam: crudum in
ibno sumptum stomacho condrawium. se-
men autem eius tritum cum æto ser-
pentum vulnera curat.

Num. 10. venenis. al. veneno. ib. ci-
trium. al. citrina. al. cirrum. ib. apium
prosunt. al. apium ruta prosunt. ib. haec
solebant. al. hoc solebant. ib. aponi.
al. apponere. n. 14. phaselum. al. phi-
selos. n. 15. maius. al. melius. ib. par-
uum. al. parum. n. 17. ocymum. al.
grana nomina sunt. origo eorum incer-
ta. ib. brassica ... al. add. brassica.
se, id est. acanthi, id est, vitis alba.
Oilsa-
trum genus herbae latinæ. n. 18. et
esca. al. et esseca. ib. vulgo dicitur.
al. nominatur, omisso vulgo. n. 19. spino-
sus, et asper. al. spinosa et aspera.
n. 20. capiteilla. al. capitula. ib. cardius.
Huius natura mordax, et subaustera, frig-
idus, et ingendus succus eius. n. 21.
vraca. al. orica. ib. sumpta. al. sum-
pro.
Cap.XI. n.1. quod ex eo. al. quod eon.3.
hippothesinon quod. al. hippothesinon dictum
quod. n.4. senectutem. al. senectam. n.5.
acre. al. aceri. n.6. latini animum. al. latini
aneum. ib. anethum ... al. anethum herba
hortulanæ odoriferæ. n. 8. sed vtraque
ferentissimæ comprobatur. al. sed v-
traeque ferentissimæ comprobantur. n.9.
leui. al. leni. ib. menta, huius. al. men-
ta genus herbae odoriferæ, huius.

LIBER DECIMVS OCTAVVS.

Caput I. num. 1. bella intulit. al. bel-
lem intulit. ib. hinc iam. al. hinc etiam.
ib. orbis. al. orbis. n. 2. ex praedicto.
al. ex edicto. al. ex publico edicto. ib. non
de legitima. al. non legitima. n. 3. pau-
cis. al. parvis. ib. habetur. al. haberi vi-
detur. ib. indictum. al. dictum. ib. con-
citatio. al. concitati. n. 4. certant. al.
Cap. V. num. 1. arma, et tela, al. arma sunt tela, ib. percutimus, al. percuti

Cap. VI. num. 1. secat, al. desecat, n. 2. alias, al. alibi, ib. dicunt, al. vocant, ib. ab vna, al. ex vna, n. 4. dictam, al. dictum, ib. pectoribus, al. percorbus, n. 6. vocatur, al. vocatus, n. 8. Tranquillus, al. Tranquillinus, ib. pro currit, al. prae currit, ib. ductum, al. datum est, n. 9, ne aut... gladiorum, al. om. ib. vocant, al. add. vocant, et ea signa portari, ne aut vsum perdaret belli, aut vacans aspectum amittere gladiorum, al. emitteret pro amitteret.

Cap. VII. num. 1. hostile, al. hostilia, ib. sumpsit, al. subsumpsit, n. 2. acuta, al. acute, ib. est enim conus, al. est enim conitus, al. est enim conitus, n. 3. hascae sunt, al. amitates sunt, ib. lunato, al. limato, ib. graecis aplustria dicuntur, al. graeci alpestria dicunt. Vulcanius conicit Anglica, n. 6. quo media, hasta religatur, al. quo in medio hastae religatur, ib. et iactur, al. vt iactuler, al. vt selicer iactuler, al. et iactuler.

Num. 7. in longitudine, al. in longitu-...
n. 6. quasi párui non clypeus. al. quasi párui clypeus. al. quasi párui, hinc non clypeus. ib. in testudinis modum. al. in testudinis modo.

Cap. XIII. num. 1. vocatur. al. vocata. n. 2. squamae piscis. al. squamarum piscis.

Cap. XIV. num. 1. dicunt. al. om. n. 2. curatur. al. curata.

Cap. XV. num. 1. forus. al. forum. ib. dictus. al. add. vel a Phoroneo rege, qui primus gracios leges dedit. ib. et protra. al. et rostra. n. 2. vocatur. al. vocata. ib. praeponitur. al. proponitur. n. 4. de quo. al. de qua. n. 6. quaeruntur. al. requiruntur. n. 7. qua petitur. al. quam petitur. al. qua petitur. n. 8. vocantur. al. vocati. n. 10. obtegunt. al. opprimunt.

Cap. XVI. num. 2. Lydi. al. Lydi. al. Lydios ... transuenos ... consedisse. ib. transuanec. al. transuentes. ib. cesserat regni. al. cesserat regnum. al. successe- rat inter regno. ib. a Lydis. al. a Lydii. ib. reputat. al. reputat. al. deputat. ib. deputabat. n. 3. respicienda. al. de- spicienda.

Cap. XVII. num. 2. in locis. al. in locis. ib. verenda. al. pudenda. al. ve- secunda.

Cap. XVIII. n. 1. quinquae; saltus. al. quinque; id est; saltus.

Cap. XXI. n. 1. laculum. al. laculum.

Cap. XXII. n. 1. vocatur. al. vocata. ib. innituntur. al. innitant. al. innitent.

Cap. XXIV. n. 1. abigere. al. ambigere. ib. luctantium. al. add. dicit.

Cap. XXV. n. 1. celebrantur. al. celebarrant.

Cap. XXVII. n. 1. gentilium. al. gentilium. ib. vsus reatus. al. vsus huius reatus. n. 2. deputantur. al. deputabuntur. ib. Stesichorus docet. al. historiae do- cent. ib. sed et Neptunus. al. sed et Ne- ptuno. ib. equestris est. al. equestris ludus est. al. equestris ludi est. n. 3. cir- culabant. ib. circumibant. ib. currus agi- tantes. al. cursus agitantes.

Cap. XXVIII. n. 1. quod non putauerint. al. quod non putauerunt. al. quod nonnulli putauerint. ib. equo solent. al. equi solent. n. 2. circum metas. al. cir- cum metas. ib. currant. al. currebant. ib. operae magicæ artis. al. opera magicæ artis. ib. recognoscitur. al. recogno- scuntur.

Cap. XXIX. n. 1. carceres. al. carcer. ib. ascribunt. al. ascribunt.

Cap. XXX. n. 1. designari. al. desig- nare. ib. quod aliqui. al. quod aliqui.


Cap. XXXII. n. 1. coercentur. al. coer- cerentur. ib. mittatur. al. emittant.

Cap. XXXIII. n. 1. dictus. al. dictur. ib. agat. et regat. al. agat. sive regat. ib. ferit vt. al. ferit dicimus vt. n. 2. dicatus est. al. dictus est.

Cap. XXXIV. n. 2. daemonicum. al. da- moniacum. ib. primo Lunoni. al. pri- mium Lunoni.

Cap. XXXVI. n. 1. habere. al. habere multas. al. 2. applicuit. al. applicavit.

Cap. XXXVI. num. 1. sacrauerunt. al. consegraverunt. n. 2. senectam. al. se- nectatem.

Cap. XXXVII. n. 1. praeuentum. al. po- tention. ib. est creta. al. est arctus. al. est actus. al. est certa meta.

Cap. XXXVIII. n. 1. dicunt. al. dicuntur. ib. vsque ad. al. videlicet ad.

Cap. XXXIX. n. 1. desilibet siue. al. desilibet. et currebat siue. ib. transili- liebat. al. iterum transiliebat.

Cap. XL. n. 1. curritur. al. curritur iter. ib. parte currunt. al. parte curri- tur. ib. et homini. al. et hominis.


Cap. XLII. n. 2. prostarent. al. pro- sternenr. al. prosternentur. al. prostra- tentur. al. viiitiatem. al. leuitatem. ib. rapiant. al. receptant.

Cap. XLIII. n. 1. quod pulpitum. al. qui pulpitus.
LIBER DECIMVS NONVS.


Num. 15. calones qui. al. calones naviculae quae. n. 20. ex his. al. ab his. n. 21. contecta. al. contexta. ib. de quibus. al. de qualibus. ib. gens, inquit. al. genus, inquit. n. 22. celoces. al. celones. n. 23. et penteres. et hexeres. al. et pentiremes. et hexiremes. n. 24. est enim latus. al. est enim funis lotus. n. 25. caupilus. al. caupillus. al. caupolus. al. caupulus. ib. linter. al. lintris. ib. quo in Pado. al. qua in Pado. n. 26. contecta. al. contexta. n. 27. caunto. al. cauaute. ib. capiant. al. captiunt.

Cap. II. num. 1. cumba. al. cyooba. ib. quod aquis. al. quo aquis. n. 4. de qua. al. de quibus. n. 5. remiges quod. al. remiges. dicta quod. omissis dicta post sint. n. 6. et decutiendi. al. et discutiendis. n. 7. per tropum. al. per tropum ab animali ad animal. n. 9. arbor. al. arbor nauis. n. 9. Cinna ... mali. alii haec verba referunt num. seq. post trans-huntur. ib. habeant. al. habent. n. 11. arbor. al. arbor nauis. ib. deligatum. al. distigatum. ib. vincrae. al. invenaet. al. iunctum est. n. 13. in manu. al. in ma-
VARIAE LECTIONES

ne, ib. habes. al. habes. n. 14. adan-
cas. al. aduncas. n. 15. apud graecos. al.
apud hebræos. n. 16. subducuntur. al.
reducuntur. al. reducuntur.

Cap. III. num. 3. commentatum. al.
commendatum. n. 4. supparum. al. si-
parum.

Cap. IV. n. 1. retes tenduntur. al. re-
tia tenduntur. n. 3. si veli. al. si velis.
n. 4. a tortu. al. a tortura. n. 6. qui
cornibus. al. quo cornibus. al. quae cor-
nibus. ib. et retrouerso. al. retro et
verso. n. 7. anquina quo. al. anquina
finais nautis est quo. n. 8. quo deligata.
al. qua deligata. ib. de quo Valgius. al.
de quo Virgilii. n. 9. deligare. al. re-
ligare. n. 10. cataprases. al. catapora-
tes. al. cataprate. ib. linea. Volcanius
censet legendum lina. ib. tentatur. al.
probatur. ib. hunc catapratem. al. hunc
catapratatem. ib. deferat. al. deferet. ib.
rodus. al. radis.

Cap. V. num. 1. retes vocatae. al. re-
tia vocata. ib. dicimus funes. al. dicit
fines. n. 2. piscatoriae retis. al. pisca-
torii retis. n. 3. nassa cassis. al. massa
ex viminibus tanquam retex contextum
cassis. n. 4. conopeum retes. qua culi-
ces excluduntur. in modum tentorii quo.
al. conopeum est retex in similitudinem ten-
orii contextum proper muscas. et culices
excludendo. quo. ib. copiosi. al. copio-
se. ib. conopeum dicitur. al. conopea
dicitur. ib. nam Canopea. al. nam Co-
nopea.

Cap. VI. n. 1. faciendo ferro. al. fa-
ciendo ferrum. n. 2. autorem. al. du-
corem. ib. cremato. al. crematur. n. 4.
judicio paret. al. in judicio apparat. n. 5.
et flamma. al. et flammis. n. 6. graecum.
al. graecum nonem. ib. a cauma. al. a
camate id est. a calore. n. 7. ad con-
unincendum litigatorem. vt post quanta-
libet secula fixumque lapidem limitem
esse cognoscant. al. ad convincendum li-
tigatorem. vt fixum lapidem post qua-
ntalibet secula limitem esse agnoscant. al.
ad convincendum litigatorem post quan-
talibet secula. vt fixum lapidem limitem
esse agnoscant.

Cap. VII. num. 1. a cedendo. al. a
caedendo. ib. tendatur. al. tundatur. n. 2.
marius maleus. al. marcellus maleus. ib.
martellus medioer. al. marcellus me-
decris. n. 3. forum. al. formum. n. 4.
calam. al. cilium.

Cap. VIII. n. 1. quasi sapiens. al. ut
sapiens. n. 2. machiones. al. motiones.

Cap. IX. n. 1. descriptio. al. discretio.

Cap. X. n. 1. vel structio. al. vel in-
structio. ib. et cohaerere. al. vel cohaerere.
iib. et intinctio. al. et instictio. ib. in qua.
. al. in aquam. ib. structura. al. instru-
cura. al. structura. n. 3. fluiatilis. al.
fluialis. n. 4. in ligne. al. in ligno. al.
. n. 5. mortalitate. al. mortuitate. ib. et
mollitia. al. et mollitia. ib. feritur. al.
fixatur. n. 8. conchleatius. al. cocklea-
tius. n. 9. a colore aus. al. a colore a-
quinam.

Num. 12. incorrupti. al. incorrupti
permanent. ib. scalpti. al. sculpti. n. 13.
globus. al. gibus. ib. structura. al. stru-
curis. n. 14. hunc aestate. al. hic aea-
state. ib. domorum. fictilium. al. do-
morum postis. fictilium. ib. cotilibus.
al. coctis. ib. imbricibus. al. imbriculis.
9. caelx viua. al. calcis viua. n. 20.
cognatum. al. agnatum. ib. e lapide spe-
culari. al. lapis est specularis. n. 21.
adhærendo in fabricis. al. adhærendo
fabricis. ib. relinquent. al. relinquent.

Num. 22. ratio. al. structio. ib. gene-
ra rotundarum. al. genera columnarum.
ib. corinthiae. al. corinhicres. ib. cras-
situdinis. al. crotsitudinis. n. 23. fultu-
rae sunt columnarum. al. fulturae su-
rum columnarum. ib. quae a fundamento
consurgunt. al. quibus a fundamentis sur-
gunt. n. 24. est graecum. al. est graecum
id est. supernissa. n. 26. calce admixta.
ib. calce admixta. n. 27. quos in pauinen-
tis. al. quos pauimentis. n. 29. mittere
est. al. mistere dicunt. ib. modi qui-
que. al. modi cuique causae. Hucusque
partes constructionis sunt.

Cap. XI. num. 1. Huc vsque. ve-
nustate aedificiorum. al. om. ib. illud.
al. om. ib. tectorum auro. al. tectorum
causa auro. ib. et colorum picturae.
al. et colorum pictura.

Cap. XII. num. 1. ut Lucilius. al. ut
Lucius, ib. laquearium, al. laquearium facit.

Cap. XIII. num. 1. quis autem... ex cogitauerit, al. qui autem... ex cogitaerunt, ib. erodet, al. eredit.

Cap. XIV. n. 1. tesselli autem a tessellis nominati, al. tesselia autem a tessellis nominata.

Cap. XV. num. 1. latine est pingere, al. latine effingere, ib. plastae est, al. plastis est.

Cap. XVI. num. 1. habentia, al. per se habeuntia, n. 2. vmbra hominis lineis circumducta, al. umbram hominis lineis circumdactam, ib. complet, al. implet.

Cap. XVII. num. 1. colores autem dicit sunt, quod... autem dicit, quod, ib. quod in initio, al. quod initio, n. 7. primi graeci, al. primum graecis, ib. traduntur, al. creduntur, ib. proprius, al. proprium, n. 8. elephants, ib. elephasantes, ib. obruantur, al. obruunt, n. 11. in aurariis, al. in aureis, n. 12. in aurum colorem, al. in aureum colorem, n. 15. in ius idem, al. in vas idem, n. 16. caerulique, al. caeruleique, ib. mirabile, al. mirabile, ib. spuma, al. spumae, n. 17. plurimus, al. pluribus, ib. aedificata, al. aedificato, ib. quae fundum, al. quod fundum, ib. admiscent, al. miscent, num. 19. nam si, al. nam sit, ib. silis boni, al. silis bonae, al. silis bona, n. 116. caerulique, al. caeruleique, ib. mi

Cap. XVIII. num. 1. instructuram, al. in structura, ib. binum pedum, al. binorum pedum, ib. scum minimus, al. cacauminibus, n. 2. ruunt, al. sunt, n. 3. genere, al. a generis, ib. trudit, id est, includit, al. trudit, et deivrit, id est, includit, ib. martellus... machina... al., martellus mediocris malleus dictus per dimensionem. Machines dicti a machinis, in quibus insistunt propheti alititudinem parietem, n. 4. a scenando, al. a scandendo, id est, ascendendo vocatae, ib. significat, al. significat.


Cap. XX. num. 1. ordisse, al. ordinasse, n. 2. inuenit omnia, al. inuenit haec omnia.

Cap. XXI. num. 1. est sacerdotalis linea, al. est tunica sacerdotalis linea, ib. nuncupatur, al. add. podas enim graeci pedes dicunt: haec vulgo etc., al. et nuncupata, quam vulgo, ib. camisia vocatur, al. camissam vocant, n. 2. viderent, al. videantur, n. 3. est ex biso, al. est, quod graeci tiraram, latini galiam vocant, ex biso. ib. sphaera media caput, al. sphaera medium caput, ib. galeriam, al. galeam, n. 7. dei tetragrammon, al. dei illud ineffabile tetragrammon, n. 8. feminalia, al. femoralia, ib. velabuntur, al. add. velabuntur: badin enim hebraice lining dicitur.

Cap. XXII. num. 1. sicut tegumen, al. quasi tegumenta, ib. quasi intumentum, al. quasi intumentum amicitius, n. 2. sed et haec, al. sed et hoc, ib. sermonis al. sermones, n. 3. lautior, al. lautius, n. 4. venditatur, al. vendicatur, n. 5. perizoma, al. perizomatam, ib. e foliis, al. de foliis, ib. velarunt, al. velabant, al. velauerunt, n. 6. ejectionem, al. detectionem, n. 7. profusior sit, al. profusior est.

Num. 8. manuleata, al. manilera, Aaaa 2


AD LIB. XIX. ETYMOLOGIARVM

Cap. XXVII. num. 1. vellendo. al. a vellondo. al. avellendo. ib. ex terra oritur. al. ex terra sperm nitentis oritur. ib. a graeco. al. ex graeco. n. 2. dicitur. al. dicta. ib. stipatores. al. stupatores. ib. qui in nauibus. al. qui in vallibus. n. 3. in tela. al. in telis. n. 4. quae fibros. al. quis fibros. ib. aranea vocata. al. araneae vocantur. ib. nutritur. al. nutriturant. n. 5. nominantur. al. depend. al. dependant. al. deri-

Cap. XXVIII. n. 3. propius. al. propier. n. 4. immittit. al. immittit. ib. testae. al. testae. n. 5. vocata. al. vocatur. n. 6. huiusmodi coloris. al. eiusmodi coloris. n. 8. est, ut. al. est. poeta iuxta: et.

Cap. XXIX. n. 1. staminum. al. staminis. ib. deriuationum. al. deriuation. ib. insubuli quia. al. insubuli dicit quia. n. 2. colus quod. al. colum quod. ib. fusus quod. al. fuscum quod. ib. per ipsum. al. per eum. n. 3. calathus. al. calathum. Et sic iterum.

Cap. XXX. num. 1. dicta quod. al. dicta eo quod. ib. quae in capite. al. quae ideo in capite. ib. ad significandum. al. ad significandos. ib. corona fuit. al. corona fuisse. n. 2. vocatum quod. al. vocatum eo quod. ib. est formata. et nomi
data. al. et formatam. et nominata corona. al. et formatum. et nominata coronam. n. 3. cicadas. plerique male cycladas. ib. infusa. apice etc. al. infusii. apices. piletos. sae. galeria. n. 4. vitiae sunt. al. vitiae dictae sunt. ib. plerumque tortilis. al. plerumque la-
et erat. plerumque tortilis. ib. de abo. al. ex abo. n. 5. sultile. al. subtile. ib. appellatus. al. appellatur. al. a ligando. al. alligando. ib. connectebatur. al. con-
texebatur. ib. galerum. al. galerium. ib. fiebant. al. fiebat. n. 6. cidarise et ipsa sacerdotum. al. cidariris insigne sacerdo-
tum. al. cidariram et ipsum sacerdotum. ib. quae a plerisque. al. quod a plerisque.

Cap. XXXI. num. 1. nimbus. al. nim-
bium. n. 5. mitra alligatur. al. mitrae alligantur. ib. ricula. al. rigula. n. 6. quae dependet. al. qua dependet. n. 7. retiolum. al. reticulum. n. 8. ab auribus. al. ab auribus dictae. n. 9. et sparsi

dissipentur capilli. al. et sparsi dissipent capillos. n. 10. grana. al. genera. ib. depend. al. dependant. al. deri-

Num. 11. vsque pendentes. al. usque dependentes. ib. a viris gerantur. al. ab uniueris viris gerantur. ib. catellae. al. catella. al. circellae. n. 12. serpentum. al. serpentium. n. 14. in virgulis. al. in virgulis. ib. faciemus. al. fecimus. n. 16. dextrarum communis ess. al. dex trarum communes sunt. ib. ac feminarum. al. ac mulierum. ib. ob armorum virtutem. al. ab armorum virtutem. ib. viriolae. al. viriliae. ib. armilla non discrepat. al. armillae nomen discrepat. n. 17. tenetur a viris. al. tenetur viris. ib. in simili-
tudinem. al. in similitudinem. n. 18. di-
cultur. al. suat. ib. inuentur. al. con-
spicuam. ib. ex splendore. al. ex se. ib. deesse viderint. adiiciant. al. rei esse vi-
derint. abiciant. n. 19. apud feminas crurum ornamenta quibus. al. sunt or-
tem crurum mulierum. siue armillae pedum. a quibus. ib. quibus odoramenta. al. in quibus ornamenta. 

Cap. XXXII. n. 1. circa brachia. al. circum brachia. n. 4. in Maenium. al. in Maenium. ib. gestare. al. portare. ib. miserat. al. mittebat. al. mittere praefeb-
bat. n. 5. annuli auro. al. annulo aureo. n. 6. Lucentes etc. Ita mendo in mss. et editis his versiculi descripti sunt, ut longissimum foret, neque utile varias omnes lectiones apponere.

Cap. XXXIII. n. 1. nam a cinctu. al. nam a cincto. ib. nominatur. al. nomi-
naturum. ib. cinctu autem. al. cincto au-
tem. ib. et campestre. al. et campestris. n. 3. lactantes. al. lactentes. ib. et Prud
dentius. al. sed Prudentius. ib. illigatum. al. illigatae. n. 4. limus. al. lunus. ib. publici habe bant. al. publice habent. ib. id est. al. id est. al.Limas. al. id est. ib. cal-
tulum. al. calulum. ib. quam. illi. al. quia illi. n. 5. nuncupamus. al. nuncu-
patur. ib. descendent. al. diuidens. ib. alarum sinus. al. alarum sinus. ib. ve-
tes ad corpus contrahat. al. vestitium corpus con-
trahat. ib. dicunt. al. vocant. n. 6. al-
VARIAE LECTIONES


Cap. XXXIV. n.1. nuncupati sunt. al. nuncupantur. al. nuncupatos. ib. inserts
filo. al. insertis filis. n.2. caligarius verro non a callo. al. caligarii veros non
a calce. ib. vocatus. al. vocatos. ib. quis
graeci. al. quod gracie. al. calceamenta.
al. calcamenta. et sic edidit Grialius.

n.3 crepidae autem dictae. al. crepidas autem dictas. ib. in ambulando. al. in
ambulandum. n.4. iiis soli. al. quos soli.
ib. centum fuerint. al. centum fuerunt.
ib. n.5. cantaturi. al. canturi. ib. vt dextro.
al. vt in dextro. ib. pedi. al. in pede.
n.6. baxeae. al. baxea. ib. fierent. al.
fuerunt.

Num. 7. sicut subtolares. al. sicut subtalares. ib. quasi subtalares. al. quasi
subtalares. n.8. consulti. al. contusi. n.
9. ossas puto ab osse. al. etas puto
ab oso. n.10. vel aeneis. al. vel aereis.

n.12. quod saccum habeant. al. quod
saccum habeant. ib. incipitur. al. inicita-

ur. ib. ligantur. al. ligentur. n.13.
linguli. al. linguiati. ib. folletos. al.
foliatos. al. foliata. ib. calybatis. al.
caliatis. al. caliati. ib. sola caligis vincianter.
sola. al. sola calcis vincianturn. al. sola
caligis vincianturn. al. solea caligis
vincianturn. al. solea calcis vincianturn.
sola. al. sola calcis vincianturn. ib. sculponeae.
culponae. al. culponiae. al. braxiae.

LUBER VIGESIMVS.

Caput I. num. 1. mensam. et sellam
fecit. al. mensas. et sellas fecit. ib. fa-
tum vocabulum. al. factum dicitur voc-
cabulum. n.2. quasi ad cibatum. al.
quasi ad cibatum. n.3. conuiium. al.
multitudine. al. convitiun dicitur a
multitudine. ib. nam priuata mensa vi-
citum est; convium nion est. al. nam
priuata mensae victus convitiun non est.

Cap. II. num. 1. vocatur. al. vocatus.
n.2. subsistere. al. subsinere. ib. ali-
mentis. al. om. n.4. parum. al. par-
um. n.8. a saturo. al. a satyro. al.
\(\text{a saturo}. n.9. \text{efficitur}. \text{al. \text{afficitur}}.
\text{n.10. polluiimus}. \text{al. soluimus} \text{n.12.}

proxima. al. proximo. ib. antecoea
al. antecoea. ib. vocantur. al. vocaba-
tur. al. vocabantur. n.13. sic Martian-
lis. al. sicut Martianis. ib. quod et vs-
que. al. quod ad vsque. n.14. coena
vocatur. al. coenam vocari. ib. vesternam.
al. vespertinam.

Num. 15. cum cibo. al. cum omni cibi-
o. ib. fermentatius. al. fermentarius.
n.16. spongia. al. spungia. ib. diu mal-
xatus. al. diurtissine laxatus. al. diurtis
malaxatus. al. diu laxatus. ib. humen-
creationis. al. humecationes. n.17. de
farre. al. ex farre. n.18. asperso. al.
asperia. ib. sumuntur. al. add. .

Crusla diminutium est a crusta, panis oleo
conspersus, in medio concavei. et tor-
tus. ib. quia diididitur. al. quia diiu-
duntur. ib. simila... al simila subtilis-
sima est farina. al. add. est farina. a
farre dictum, cuius sunt purgamenta.

n.19. tenuissimum. al. tenuissimus. ib.

egestum. al. eceptum. ib. pollis. al.
pollen genus est farinae candiissimae.
ib. vna hora. al. prima hora. al. plurimia
hora. vocatur. n.20. al. vocantur.

Num. 21. violenti. al. violento. n.23.
quando ardet in oleo. al. quan ardeat
in oleo. n.24. lardum co quod. al. lar-
dus dicitur co quod. ib. repositum. al.
repositus. ib. vnde Afranius. al. unde
dict Afranius. ib. in Rosa. al. in prosa.
ib. sagatum. al. saginatum. n.27. mix-
ta. al. commixta. ib. pulpa autem...

glomerosa sit. al. om. n.28. lucanicae.
al. lucanae. n.29. quod siat. al. quod
fiat. ib. isiiciis. al. insignis. ib. consisti-
sis. al. conscissis. ib. afratum. al. afro-
tum. ib. spumem. al. spunnetum. ib.
dicitur. al. vocatur. n.30. vocant. al.
dictum.

Num. 31. sphera... appellatur. al.
spheras... appellaturs. n.32. qua ca
lex. al. qua est lex. ib. hoc greacii. al.
hanc graeci. n.35. alia specie. al. alias
species. ib. coagulat. al. coagulatum.
n.36. colligatum. al. collectum. ib. in
similitudinem. al. in similidudine. ib.
dicitur. al. om. n.37. fauus vocatur.
al. faum vocari. ib. feruere. al. fer-
uesere. ib. sanitatique. al. sanitatem-
AD LIB. XX. ETYMOLOGIARVM


Cap. VII. num. 1. olearium eo. al. olearium dictum eo. n. 4. lenticula vasculum... a liniendo dictum. al. ,, lenticula modicum vas aeneum, vel argenteum quadrangulum in laterre apertum, quod et lichitum. Est enim vas olei, quo reges, et sacerdotus vngebantur, a liniendo dictum //.

Cap. VIII. num. 2. vapor emittatur. al. vaporem emittit. ib. patentioribus. al. patentibus. num. 3. mutuantur. al. mutuantur. al. sumpserint. n. 4. aenei. al. aeneae. ib. vocati. al. vocatae. n. 6. cibrum quod. al. cibrum dictum quod. ib. currifrum. al. currifrugum.

Cap. IX. num. 4. scrinia... al. add. ,, scriinia sunt vasa, in quibus serubabantur libri, vel thesauri. Vnde apud romanos illi, qui libros sacros seruant, scrinarii nuncupantur... n. 5. paulo. al. paululum. n. 6. sitarchiae. al. sitarchiae. al. sitarchiae. ib. sitarchiae. al. con-sutae. n. 7. succus. al. succus. n. 8. fissis kannis contextur. al. fissis qui contextur. In editione Grialii erat fissis kannis pro fissis kannis. n. 9. virgulis. al. virgillus. ib. pro Israel. al. populo Israel. ib. quasi couus, quasi causs. al. quasi couus, vel causs. n. 10. dictae. al. dicti. ib. sporta vel quod... siebant. al. ,, sportula diminutium a sporta: sporta autem dixit. quia exportet ali- quid, vel quia ex sparto fir. Speratus ve- ro est frutex virgosus sine foliis ab a speritate vocatus, similis carici Herbae, et funes de eo conficiuntur //.
Cap. X. num. 1. ab igni colendo, al. a colendo ignem, ib. de septenttrione poma
ta dicit. al. de septentrione dicitur. n. 2.
cicindela, al. cicindela, al. candela, n. 3.
cera nomen habet, ex qua. al. a certa
nomen habet, ex quo. ib. praestabo. al. praestabat.
loc. 5. funalia sunt. al. funa-
nalium dicuntur. al. sclolae. al. sclolicea.
ib. clerici. ib. hoc est, intorti. al. hoc est, morit. ib. aut vnecos. al. abuncos.
ib. ad uncos. ib. huiusmodi. al. huisci-
modi. al. cuiuismodi.

Num. 6. lambentis. al. labentis, ib. motum ostendere. al. medium ostendere.
loc. 7. laterna inde vocata. al. lanterna di-
cta. al. lanterna inde vocata, ib. posit. al. posiunt. n. 9. ignis dicitur. al. ignis est.
ib. coepert, al. coepit. ib. voca-
tur. al. vocant. n. 10. Pharos. al. Pha-
rum. ib. supra diximus. al. praedi-

ticum. ib. insidiosis. al. graus. ib. in
portibus. al. in porticibus. ib. Phares
dicunt. al. phares dicat. al. phares di-
citum habuisse.

Cap. XII. num. 1. dicitur. al. dicitur.
loc. 2. breue dicunt. Vulcainius legendum
ait humi dicat. ib. baionola. al. baio-
nala. al. batanula. n. 3. spingae sunt.
in quibus. al. spingae sunt lecticae. in
quis. n. 4. Rutillus. al. Satilis. al. Sat-

tius. al. Satilis. al. Saustusius. ib. de vita Scipiones. al. de vita sua.
loc. 6. consuerunt, al. solebant. n. 7.
a ferendo. al. a deferendo. ib. Plautus.
ib. Plautus ait.

Num. 8. a scandendo. al. a scanda-
dendo, id est, ascenden. ib. vel sellis.
al. vel scalis. ib. ob ascensum. al. ad
ascensum. ib. scangilla. al. scangilla.
ib. in sedibus. al. in aedibus. ib. haerent.
loc. 9. considere. al. haere. al. sedere.
ib. qui graece. al. quod grae-
ce. ib. dicitur. al. dicitur. Item thorun
graee dicitur. nos autem solum, n. 10.
rex sedet. al. reges sedent.

Cap. XII. num. 2. deferuntur. al. feran-
tur. ib. diceres. al. dicet. al. dicit.
ib. contexta. al. contexta. al. compo-
ta. n. 4. contexta ... vehicula. al.
contextum ... vehiculum. ib. russati.
al. rosat. n. 5. viae sternax. al. viae ster-
na. ib. composita. al. est posita. ib.
deportata. al. deportatur.

Cap. XIII. num. 1. quo. al. in quo.
loc. 2. fustes quod. al. fustes dicit quod.
ib. in terram. al. in terra. ib. quos ru-
stici palos vocant. al. quos palos rusti-
cios vocant. ib. veluntur. al. veilun-
tur. al. enoluntur. n. 3. dicitur. al.
dicatur. ib. ab accipiendo. al. a ca-
piendo. ib. formum. al. formam. ib. et
formosus. al. et formosum. n. 4. nou-
acula. co quod innotuit faciem. al. "no-
uacula est in quadam subtilitate tensum
latius ferrum, radendis pilis acutissimum
praeparatum, quod licet barbae segetem
metat impressum corpori, tamen sub-
stantiam relinquit illasam. al. "no-
uacula ferrum subtilare, satiscus acutum;
dicta autem nouacula co quod innotuet
faciem, "d. ib. pecten dictus. al. peci-
ten dicti. al. pectines dicti. n. 5. cate-
natum. al. catena. ib. horologium. al.
horologia. ib. per lineas. al. per lineam.
ib. quamcumque diei horam. al. qua-
scumque diei horas.

Cap. XIV. num. 1. sumitique, al. sum-
psitique. ib. fulgorem. al. nitorem. n. 2.
vocatum. al. vocatum diximus. ib. in si-
militudinem. al. in similitudine. n. 4.
falx. al. falx. Scilicet in nominandi
casu. ib. putantur. al. amputantur.
ib. dictae autem sunt falcis. al. dicta au-
tem falx. ib. quod his. al. quod hac.
ib. abscondere. al. abscondere. n. 6.
resc-
cans. al. secaus. ib. rastra quoque. al.
rastra quoque.

Num. 7. codicem. al. caudicem. ib. in
reliquis operibus habeatur. al. in re-
liquis operatur. ib. fossorum. al. fossa-
rum. n. 8. sarculi sunt vel simplices. vel
bicornis. al. sarculum ferrum fossorum
est habens duos dentes a saeriendo. id est,
fodiendo dictum. ib. pastinum, al. pa-
stinatum. ib. panguntur. al. spargun-
tur. al. panguntur. al. pragnant. al. cilluntur. al. cillentur. ib. balluntur.
ib. moueantur. al. mouentur. n. 12. profuit.
ib. profuit. al. profuit. n. 13. exportare. al. porta-
re. ib. quales per quem. al. quales cor-
bes. colaque praelorum. per quem. al.
quales, per quos. al. quales, corbesque
praetorum, per quos al. qualis, corbiculae quoque praetorum, per quos.

Cap. XV. num. i. a flamine al. ex flamine n. 2. gyrgillus, quod al. gyrgillus dictus quod ib. in gyrum al. in gyro ib. pertica al. parte n. 3. telonem al. tolonem ib. graece al. iuxta graecos ib. dicunt al. vocunt ib. quod imitetur al. proper quod imitetur ib. leuantem ac deponentem al. leuantis ac deponentis.

Cap. XVI. num. r. vel quod haec equi al. vel quo equi ib. lactentes al. lactantes n. 2. lupata sunt al. lupati sunt pro freni asperrimi melius esset frena a- sperrisma ib. chamus al. add. chamus genus asperi freni est quo Caballi superbi coerceri solent dictus a curui- tate chamos enim graeci curuum dicunt n. 3. habenae ab habendo dictae al. habenas ab habendo dictae ib. a reti- nendo lora al. a retaining ora n. 4. capistrum al. capistria ib. dictum al. dictum ib. quasi ante sellam al. quasi antesella ib. quasi post sellam al. quasi postella ib. cingulum al. cingula n. 7. coloratum al. coloratum n. 8. ardore sicce tur Cod. Luc. add. Expli- cit liber Etymologiarum domni Isidori Episcopi Deo gratias amen.
ADDENDA, ET CORRIGENDA.


